叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 11 个章节

1. 一千本儿童读物(one Thousand Books For Children) 000001

2. 一千本儿童读物(one Thousand Books For Children) 000002

3. 一千本儿童读物(one Thousand Books For Children) 000003

4. 一千本儿童读物(one Thousand Books For Children) 000004

5. 一千本儿童读物(one Thousand Books For Children) 000005

6. 一千本儿童读物(one Thousand Books For Children) 000006

7. 一千本儿童读物(one Thousand Books For Children) 000007

8. 一千本儿童读物(one Thousand Books For Children) 000008

9. 一千本儿童读物(one Thousand Books For Children) 000009

10. 一千本儿童读物(one Thousand Books For Children) 000010

11. 一千本儿童读物(one Thousand Books For Children) 000011

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订

- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

一千本儿童读物(One thousand books for children)

[wʌn] ['θaʊz(ə)nd] [bʊks] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən]
ONE THOUSAND BOOKS FOR CHILDREN
一 千 图书 为了 孩子们

一千本儿童读物

[kəm'paɪld] [baɪ]
COMPILED BY
编译 经过

编译者

['pɛnˌrɪn] ['dʌbljuː] . -
PENRHYN W . COUSSENS
彭林 W . -

彭林·W·库森斯

['edɪtə(r)][ænd; ənd][kəm'paɪlə(r)][ɒv; əv] “ ['poʊəmz] ['tʃɪldrən] [lʌv] , ” [ænd; ənd] “ [ə; eɪ] [tʃaɪldz] [bʊk] [ɒv; əv]
Editor and Compiler of “ Poems Children Love , ” and “ A Child's Book of
编辑 和 编译器 的 “ 诗歌 孩子们 爱 , ” 和 “ 一个 孩子的 书 的
['stɔːriz]
Stories
故事

《孩子们喜爱的诗歌》和《儿童故事集》的编辑和编纂者

” [ʃɪ'kɑːgəʊ]
” CHICAGO
” 芝加哥

“芝加哥”

[ə; eɪ] . [siː] . [mə'klɜːrg] & [ˌsiː 'əʊ] . -
A . C . McCLURG & CO . 1911
一个 . C . 麦克卢格 & 一氧化碳 . -

AC McCLURG & CO. 1911

['kɒpiraɪt]
Copyright
版权

版权

[ə; eɪ] . [siː] . [mə'klɜːrg] & [ˌsiː 'əʊ] . -
A . C . McCLURG & CO . 1911
一个 . C . 麦克卢格 & 一氧化碳 . -

AC McCLURG & CO. 1911

['pʌblɪʃt] [nəʊ'vembə(r)] , - .
Published November , 1911 .
已发布 十一月 , - .

出版于1911年11月。

['entəd] [æt; ət] ['steɪʃənəz] - [hɔːl] , ['lʌndən] , ['ɪŋglənd]
Entered at Stationers ' Hall , London , England
进入 在 文具店 - 大厅 , 伦敦 , 英格兰

登记于英国伦敦文具商公馆

[pres] [ɒv; əv][ðə; ði] [veɪl] ['kʌmpəni]
PRESS OF THE VAIL COMPANY
按 的 这 韦尔 公司

韦尔公司印刷厂

[kə'ʃɑktən] , [juː] . [es] . [ə; eɪ] .

COSHOCTON	,	U	.	S	.	A	.
科肖克顿	,	U	.	S	.	一个	.

美国科肖克顿

[viː]

v
v

v

['prefəs]

PREFACE
前言

前言

[ðə; ði]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][ɒv; əv] [ðɪs] [bʊk] [ɪz][tuː; tə] [prə'vaɪd] [nɒt]['əʊnli][ə; eɪ] ['præktɪkl] [lɪst][ɒv; əv]

The	object	of	this	book	is	to	provide	not	only	a	practical	list	of
这	目的	的	这	书	是	到	提供	不是	仅有的	一个	实际的	列表	的

[sə'dʒestʃənz] [ðæt] [meɪ] [biː; bi][ɒv; əv] ['sɜːvɪs] [tuː; tə] [ðəʊz] [dɪ'zaɪərəs][ɒv; əv] [sɪ'kjʊr] [gʊd] [ænd; ənd]

suggestions	that	may	be	of	service	to	those	desirous	of	securing	good	and
建议	那	可能	是	的	服务	到	那些	渴望	的	确保	好的	和

['həʊlsəm] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)] ['tʃɪldrən] ,

wholesome	literature	for	their	children	,
健康	文学	为了	他们的	孩子们	,

本书的目的不仅在于提供一份实用的建议清单，以帮助那些希望为孩子寻找优质健康文学作品的人们，

[bʌt; bət]['ɔːlsəʊ][wʌn] [ðæt] [meɪ] [biː; bi] [juːst] [baɪ][ðə; ði] ['tʃɪldrən] [ðəm'selvz] .

but	also	one	that	may	be	used	by	the	children	themselves	.
但	还	一	那	可能	是	用过的	经过	这	孩子们	他们自己	.

但也可供孩子们自己使用。

[ðɪs] [ˌkɒmpɪ'leɪʃn] [ɪz][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [ˌnaɪn'tiːn] [gruːps] , [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [bʊks] [ɑː(r); ə(r)]['greɪdɪd]

This	compilation	is	divided	into	nineteen	groups	,	in	which	the	books	are	graded
这	汇编	是	分割	进入	十九	团体	,	在	哪个	这	图书	是	已评分

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə]['eɪdʒɪz] ,

according	to	ages	,
根据	到	年龄	,

这套丛书分为十九组，每组书籍按年龄段分级。

[səʊ] [ðæt] [sɪ'lekʃ(ə)n] [meɪ] [biː; bi] ['redɪli] [meɪd] ,

so	that	selection	may	be	readily	made	,
所以	那	选择	可能	是	容易	制成	,

以便于进行选择，

[ænd; ənd] [iːtʃ] [bʊk] ['taɪt(ə)l][ɪz] ['fɒləʊd] [baɪ][ə; eɪ] [ʃɔːt] [dɪ'skrɪptɪv] [nəʊt] .

and	each	book	title	is	followed	by	a	short	descriptive	note	.
和	每个	书	标题	是	随后	经过	一个	短的	描述性的	笔记	.

每本书的书名后面都附有一段简短的描述性说明。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ɪm'pɒsəb(ə)l] [tuː; tə] [drɔː] ['eni] ['æbsəluːt] [laɪn] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði] [pə'tɪkjələ(r)] [eɪdʒ][ə; eɪ] [bɔɪ] [ɔː(r)]

It	is	impossible	to	draw	any	absolute	line	as	to	the	particular	age	a	boy	or
它	是	不可能的	到	画	任何	绝对	线	作为	到	这	特别的	年龄	一个	男生	或者

[gɜːl][mʌst; məst][biː; bi][ɪn]['ɔːdə(r)][tuː; tə] [riːd] [ænd; ənd] [ə'sɪməleɪt] [ðə; ði] ['kɒntents] [ɒv; əv][ə; eɪ]['sɜːt(ə)n]

girl	must	be	in	order	to	read	and	assimilate	the	contents	of	a	certain
女孩	必须	是	在	命令	到	读	和	吸收	这	内容	的	一个	肯定

[bʊk] ,

book	,
书	,

要确定男孩或女孩必须达到哪个年龄才能阅读和理解某本书的内容，是不可能划定绝对界限的。

[sʌtʃ] [ɪz][ðə; ði] ['dɪfrəns] [ɪn]['ment(ə)l] [dɪ'veləpmənt] .
such **is** **the** **difference** **in** **mental** **development** **.**
这样的 是 这 不同之处 在 精神的 发展 .

这就是心理发展方面的差异。

[haʊ'evə(r)] , [lɒŋ] [ɪk'spɪərɪəns] [hæz; həz] [ʃəʊn] [ðə; ði][kəm'paɪlə(r)] [wɒt] [ɪz] [best] [ə'dæptɪd] [tuː; tə][ðə; ði]
However **,** **long** **experience** **has** **shown** **the** **compiler** **what** **is** **best** **adapted** **to** **the**
然而 , 长的 经验 有 所示 这 编译器 什么 是 最好的 改编 到 这
['ævərɪdʒ] ,
average **,**
平均的 ,

然而，长期的经验已经告诉编译器，什么才是最适合平均水平的。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['greɪdɪŋ] [hæz; həz] [biːn] [dʌn] [ə'kɔːdɪŋli] .
and **the** **grading** **has** **been** **done** **accordingly** **.**
和 这 等级 有 到过 完毕 因此 .

评分已据此完成。

[mʌtʃ] [keə(r)][hæz; həz] [biːn] [juːst] [ɪn] [sɪ'lektɪŋ] [bʊks] [wɪtʃ] [hæv; həv][sʌm; səm]['væljuː][ɪn] [ə'sɪstɪŋ]
Much **care** **has** **been** **used** **in** **selecting** **books** **which** **have** **some** **value** **in** **assisting**
很多 关心 有 到过 用过的 在 选择 图书 哪个 有 一些 价值 在 协助
[ðə; ði]['grædʒuəl][ˌiːvə'luːʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][maɪnd][ɔː(r)][ɪn] ['ʃeɪpɪŋ] ['kærəktə(r)] ,
the **gradual** **evolution** **of** **the** **mind** **or** **in** **shaping** **character** **,**
这 逐渐地 进化 的 这 头脑 或者 在 成型 特点 ,

我们精心挑选了一些对促进心智的逐步发展或塑造性格具有一定价值的书籍。

[ænd; ənd] [wɪtʃ] , [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [wɪl] [meɪk] [ðeə(r)] [ə'piːl] [tuː; tə][ðə; ði] [bɔɪ] [ɔː(r)][gɜːl] .
and **which** **,** **at** **the** **same** **time** **,** **will** **make** **their** **appeal** **to** **the** **boy** **or** **girl** **.**
和 哪个 , 在 这 相同的 时间 , 将要 制作 他们的 上诉 到 这 男生 或者 女孩 .

同时，这也会对男孩或女孩产生吸引力。

[piː] . ['dʌbljuː] . [siː] .
P **.** **W** **.** **C** **.**
P . W . C .

普华永道

[sevn]
vii
七

七

['kɒntents]
Contents
内容

内容

[peɪdʒ]
PAGE
页

页

[ˌɪntrə'dʌkʃn] [ɪks]
Introduction **ix**
介绍 九

引言 ix

[fɔː(r); fə(r)][gˈɜːlz] [eɪt] [tuː; tə] [ten] [wʌn]
For **Girls** **Eight** **to** **Ten** **1**
为了 女孩们 八 到 十 1

适用于八至十岁女孩 1

[fɔː(r); fə(r)] [gˈɜːlz] [ten] [tuː; tə] [twelv] [sɪks]

For	Girls	Ten	to	Twelve	6
为了	女孩们	十	到	十二	6

适合十至十二岁女孩的6

[fɔː(r); fə(r)] [gˈɜːlz] [twelv] [tuː; tə] [ˌfɔːˈtiːn] -

For	Girls	Twelve	to	Fourteen	13
为了	女孩们	十二	到	十四	-

适合12至14岁女孩阅读 13

[fɔː(r); fə(r)] [gˈɜːlz] [ˌfɔːˈtiːn] [tuː; tə] [ˌsɪksˈtiːn] -

For	Girls	Fourteen	to	Sixteen	23
为了	女孩们	十四	到	十六	-

14至16岁女孩 23

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [eɪt] [tuː; tə] [ten] -

For	Boys	Eight	to	Ten	32
为了	男孩们	八	到	十	-

适用于八至十岁男孩 32

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ten] [tuː; tə] [twelv] -

For	Boys	Ten	to	Twelve	35
为了	男孩们	十	到	十二	-

适合十至十二岁男孩 35

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [twelv] [tuː; tə] [ˌfɔːˈtiːn] -

For	Boys	Twelve	to	Fourteen	41
为了	男孩们	十二	到	十四	-

适用于12至14岁男孩 41

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ˌfɔːˈtiːn] [tuː; tə] [ˌsɪksˈtiːn] -

For	Boys	Fourteen	to	Sixteen	57
为了	男孩们	十四	到	十六	-

适用于14至16岁男孩 57

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ˌsɪksˈtiːn] [tuː; tə] [ˌeɪˈtiːn] -

For	Boys	Sixteen	to	Eighteen	78
为了	男孩们	十六	到	十八	-

适用于16至18岁男孩 78

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [gˈɜːlz] [θriː] [tuː; tə] [eɪt] -

For	Boys	and	Girls	Three	to	Eight	84
为了	男孩们	和	女孩们	三	到	八	-

适合三至八岁男孩女孩 84

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [gˈɜːlz] [sɪks] [tuː; tə] [ten] -

For	Boys	and	Girls	Six	to	Ten	98
为了	男孩们	和	女孩们	六	到	十	-

适合六至十岁男孩女孩 98

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [gˈɜːlz] [ten] [tuː; tə] [ˌeɪˈtiːn] -

For	Boys	and	Girls	Ten	to	Eighteen	112
为了	男孩们	和	女孩们	十	到	十八	-

适合十至十八岁男孩女孩 112

[mɪθs] , [ˈfeəri] [teɪlz; ˈteɪliːz] , [ˈledʒəndz] , [ænd; ənd] [fəʊk] [lɔː(r)] -

Myths	,	Fairy	Tales	,	Legends	,	and	Folk	Lore	130
神话	,	仙女	故事	,	传说	,	和	民间	知识	-

神话、童话、传说和民间故事 130

[ˈneɪtʃə(r)] [ˈstʌdi] -

Nature	Study	146
自然	学习	-

自然研究146

['saɪəns] , ['hændikrɑːft] , [ænd; ənd] ['refrəns] -
Science , Handicraft , and Reference 155
科学 , 手工业 , 和 参考 -

科学、手工艺和参考资料 155

['baɪb(ə)l] ['stɔːriz] -
Bible Stories 165
圣经 故事 -

圣经故事 165

['pəʊətri] -
Poetry 171
诗 -

诗歌 171

[ˌsʌplɪ'mentri] ['riːdɪŋ] -
Supplementary Reading 175
补充 阅读 -

补充阅读材料 175

['ɪndeks][tuː; tə] ['taɪtlz] -
Index to Titles 185
指数 到 标题 -

标题索引 185

['ɪndeks][tuː; tə] ['ɔːθəz] -
Index to Authors 212
指数 到 作者 -

作者索引 212

[ɪks]
ix
九

九

[ˌɪntrə'dʌkʃn]
INTRODUCTION
介绍

介绍

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [sed] [ðæt] [ðə; ði] [tʃaɪld] [ɪz] ['fɑːðə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mæn] ,
It is said that the child is father of the man ,
它 是 说 那 这 孩子 是 父亲 的 这 男人 ,

据说这孩子是男人的父亲。

[ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] ['mætə(r)] [ɒv; əv] ['riːdɪŋ] [ðɪs] [ɪz] [ɪ'speʃəli] [ə'plɪkəb(ə)l] .
and in the matter of reading this is especially applicable .
和 在 这 事情 的 阅读 这 是 尤其 适用的 .

这一点在阅读方面尤其适用。

[mə'tɪəriəl] [dɪ'laɪtf(ə)l] [tuː; tə] [ðə; ði] ['hɪərɪŋ] , [bʌt; bət] [pə'hæps] [ɪn] [ə; eɪ] ['lesə(r)] [dɪ'griː] [tuː; tə] [ðə; ði]
Material delightful to the hearing , but perhaps in a lesser degree to the
材料 愉快 到 这 听力 , 但 也许 在 一个 较少 程度 到 这
[ˌʌndə'stændɪŋ] ,
understanding ,
理解 ,

听起来悦耳动听，但理解起来可能略有难度。

[ɒv; əv][ə; eɪ][tʃaɪld][ɒv; əv][frɒm; frəm][naɪn][tuː; tə] [twelv] [jˈiəz] [ɒv; əv][eɪdʒ] , [jiːldz] [ˈpleʒə(r)] [ˈɔːlsəʊ][tuː; tə]

of	a	child	of	from	nine	to	twelve	years	of	age	,	yields	pleasure	also	to
的	一个	孩子	的	从	九	到	十二	年	的	年龄	,	产量	乐趣	还	到

[ðə; ði][ˈædʌlt; əˈdʌlt] ;

the	adult	;
这	成人	;

九岁至十二岁儿童的喜爱，也能给成年人带来快乐；

[waɪl] [tuː; tə] [ˈtʃɪldrən] [ɒv; əv] [twelv] [tuː; tə] [ˌsɪksˈtiːn] [ɔː(r)] [ˌsev(ə)nˈtiːn] [ðə; ði] [seɪm] [məˈtɪəriəl] [wʊd] [biː; bi]

while	to	children	of	twelve	to	sixteen	or	seventeen	the	same	material	would	be
尽管	到	孩子们	的	十二	到	十六	或者	十七	这	相同的	材料	会	是

[draɪ][ænd; ənd] [ʌnˈɪntrəstɪŋ] ;

dry	and	uninteresting	;
干燥	和	无聊	;

但对于十二岁到十六七岁的孩子来说，同样的材料会显得枯燥乏味；

[ɪts] [ˈbjuːti] [ɪz][nɒt] [ɪnˈtjuːɪtɪvli] [pəˈsiːvd] [baɪ][ðem; ðəm][æz; əz][baɪ][ðeə(r)] [ˈjʌŋgə] [ˈbrʌðəz] .

its	beauty	is	not	intuitively	perceived	by	them	as	by	their	younger	brothers	.
它是	美丽	是	不是	直觉上	感知	经过	他们	作为	经过	他们的	年轻	兄弟	.

他们不像弟弟们那样，能凭直觉感受到它的美。

[fɔː(r); fə(r)][ɪgˈzɑːmp(ə)l] , [let][ˌem ˈiː][saɪt] “ [ˈemi] [luː] , ” [baɪ][dʒiː] . [em] . [ˈmɑːtɪn] ; “ [ˈlɪt(ə)l] [ˈsɪtəznz] ,

For	example	,	let	me	cite	“	Emmy	Lou	,	”	by	G	.	M	.	Martin	;	“	Little	Citizens	,
为了	例子	,	让	我	引用	“	艾美奖	卢	,	”	经过	G	.	M	.	马丁	;	“	小的	公民	,

例如，让我引用GM Martin的《艾米·卢》;《小公民》

” [baɪ][ˈmaɪrə] [ˈkelɪ] , [ænd; ənd] “ [ˈʌŋk(ə)l] [ˈriːməs] , ” [baɪ][ˈdʒəʊəl][ˈtʃɑːndlə(r)] [ˈhærɪs] .

”	by	Myra	Kelly	,	and	“	Uncle	Remus	,	”	by	Joel	Chandler	Harris	.
”	经过	米拉	凯莉	,	和	“	叔叔	雷穆斯	,	”	经过	乔尔	钱德勒	哈里斯	.

《》作者：Myra Kelly，《雷姆斯叔叔》作者：Joel Chandler Harris。

[ɪn] [ðiːz] [ˈstɔːriz] [ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ][bɒnd][ɒv; əv] [ˈsɪmpəθi] [ɪˈstæblɪʃt] [ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][ðə; ði]

In	these	stories	there	is	a	bond	of	sympathy	established	in	the	case	of	the
在	这些	故事	那里	是	一个	纽带	的	同情	已确立的	在	这	案件	的	这

[ˈjʌŋgə] [tʃaɪld] [wɪtʃ] [dʌz] [nɒt] [əˈplaɪ] [tuː; tə][hɪz; ɪz][ˈəʊldə] [ˈbrʌðə(r)] .

younger	child	which	does	not	apply	to	his	older	brother	.
年轻	孩子	哪个	做	不是	申请	到	他的	老	兄弟	.

在这些故事中，年幼的孩子与哥哥之间建立了一种同情的纽带，而这种纽带并不适用于他的哥哥。

[tuː; tə][ðə; ði][ˈædʌlt; əˈdʌlt] — [huː] [hæz; həz] [biːn] [θruː] [ðə; ði] [ˈveərɪəs] [ˈfeɪzɪz] [ɒv; əv][laɪf] [ˈɪnsɪdənt]

To	the	adult	—	who	has	been	through	the	various	phases	of	life	incident
到	这	成人	—	WHO	有	到过	通过	这	各种各样的	阶段	的	生活	事件

[tuː; tə][ðə; ði] [ˈriːtʃɪŋ] [ɒv; əv] [ˌædəˈles(ə)ns] [ænd; ənd][məˈtʃʊərəti] — [sʌtʃ] [ˈstɔːriz] [əˈpiːl] [ˈkiːnli]

to	the	reaching	of	adolescence	and	maturity	—	such	stories	appeal	keenly
到	这	到达	的	青春期	和	到期	—	这样的	故事	上诉	敏锐地

[frɒm; frəm][ə; eɪ] [ˌsaɪkəˈlɒdʒɪk(ə)l] [ˈstændpɔɪnt] ,

from	a	psychological	standpoint	,
从	一个	心理	立场	,

对于经历过青春期和成熟期等人生各个阶段的成年人来说，这类故事从心理学角度来看极具吸引力。

[səʊ] [strɒŋ] [ɪz][ðə; ði][bɒnd] [bɪˈtwiːn] [ˈædʌlt; əˈdʌlt][ænd; ənd][tʃaɪld] .

so	strong	is	the	bond	between	adult	and	child	.
所以	强的	是	这	纽带	之间	成人	和	孩子	.

成人与儿童之间的纽带如此牢固。

[ɪn][ðə; ði][ˈmætə(r)][ɒv; əv] [ˈriːdɪŋ] ,

In	the	matter	of	reading	,
在	这	事情	的	阅读	,

在阅读方面，

[ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][biː; bi] [rɪ'membəd] [ðæt] [ðə; ði][tʃaɪld][ɒv; əv]['sev(ə)n][ɪz][æz; əz]['truːli][ə; eɪ]['krɪtɪk][æz; əz]

it	must	be	remembered	that	the	child	of	seven	is	as	truly	a	critic	as
它	必须	是	记得	那	这	孩子	的	七	是	作为	真的	一个	评论家	作为

[ðə; ði][mæn][ɒv; əv]['sev(ə)nti] ;

the	man	of	seventy	;
这	男人	的	七十	;

必须记住，七岁的孩子和七十岁的老人一样，都是真正的评论家；

[ænd; ənd] [waɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][eɪm][ɒv; əv][ðə; ði]['peərənt][ɔː(r)] ['tiːtʃə(r)] [tuː; tə][pʊt]['ɪntuː][ðə; ði][hændz]

and	while	it	is	the	aim	of	the	parent	or	teacher	to	put	into	the	hands
和	尽管	它	是	这	目的	的	这	父母	或者	老师	到	放	进入	这	双手

[ɒv; əv][ðə; ði][tʃaɪld] [sʌtʃ] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə]

of	the	child	such	literature
的	这	孩子	这样的	文学

而家长或老师的目的是将这类书籍交到孩子手中。

[eks]

x
x

x

[æz; əz] [wɪl] [biː; bi] [kən'djuːsɪv] [tuː; tə][hɪz; ɪz]['welfeə(r)] ,

as	will	be	conducive	to	his	welfare	,
作为	将要	是	有利的	到	他的	福利	,

这将有利于他的福祉，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['naɪðə(r)] [waɪz][nɔː(r)][dʒʌst][tuː; tə] [fɔːs] [ə'pɒn] [hɪm] [mə'tɪəriəl] [ə'genst] [wɪtʃ] [hiː; hi] [ɪn'stɪŋktɪvli]

it	is	neither	wise	nor	just	to	force	upon	him	material	against	which	he	instinctively
它	是	两者都不	明智的	也不	只是	到	力量	之上	他	材料	反对	哪个	他	本能地

['reb(ə)lz; rɪ'belz] .

rebels	.
叛军	.

强迫他接受他本能反抗的事物，既不明智也不公正。

[ænd; ənd][hɪə(r)][ɪz] [weə(r)] ['θɪəri] [ænd; ənd] ['præktɪs] ['kɒnflɪkt] .

And	here	is	where	theory	and	practice	conflict	.
和	这里	是	在哪里	理论	和	实践	冲突	.

这就是理论与实践产生冲突的地方。

[aɪ] [rɪ'kɔːl] [ðæt] [ɒn][maɪ] [eɪtθ] ['bɜːθdeɪ] [ə; eɪ] [mʌtʃ] ['ɪntrəstɪd] ['relətɪv] [prɪ'zentɪd] [ˌem 'iː] [wɪð] [ə; eɪ]

I	recall	that	on	my	eighth	birthday	a	much	interested	relative	presented	me	with	a
我	记起	那	在	我的	第八	生日	一个	很多	感兴趣的	相对的	呈现	我	和	一个

['kɒpi] [ɒv; əv][ˌdʌbəl'juːˌɛm] .

copy	of	Wm	.
复制	的	威廉	.

我记得在我八岁生日那天，一位非常感兴趣的亲戚送给我一本威廉·

['mæθjuːz] “ ['getɪŋ] [ɒn][ɪn][ðə; ði] [wɜːld] .

Matthew's	“	Getting	on	in	the	World	.
马修的	“	获得	在	在	这	世界	.

马修的《在世界上取得成功》。

” [hɪz; ɪz] [ɪn'tenʃ(ə)nz] [ɪn] ['meɪkɪŋ] [ðɪs] [gɪft][wɜː(r); wə(r)]['ædmərəb(ə)l] ; [hiː; hi][hæd; həd][maɪ]['fjuːtʃə(r)][ɪn]

”	His	intentions	in	making	this	gift	were	admirable	;	he	had	my	future	in
”	他的	意图	在	制作	这	礼物	是	令人钦佩的	;	他	有	我的	未来	在

[vjuː] ,

view	,
看法	,

“他赠送这份礼物的用心令人钦佩；他为我的未来着想。”

[ænd; ənd][hiː; hi][dɪd] [wɒt] [hiː; hi] [bɪ'liːvd] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ]['veri] [kə'rekt] [θɪŋ] .

and	he	did	what	he	believed	to	be	a	very	correct	thing	.
和	他	做过	什么	他	相信	到	是	一个	非常	正确的	事物	.

他做了他认为非常正确的事情。

[aɪ] [maɪt] ['aɪðə(r)][hæv; həv] [riːd] [ðə; ði] [bʊk] [maɪ'self][ɔː(r)][hæv; həv][hæd; həd][ˌaɪ 'tiː] [riːd] [tuː; tə][ˌem 'iː] .

I	might	either	have	read	the	book	myself	or	have	had	it	read	to	me	.
我	可能	任何一个	有	读	这	书	我	或者	有	有	它	读	到	我	.

这本书可能是我自己读的，也可能是别人读给我听的。

[ðə; ði]['lætə(r)][aɪ] [bɪ'liːv] [wɒz; wəz] [dʌn] ,

The	latter	I	believe	was	done	,
这	后者	我	相信	曾是	完毕	,

我认为后者已经完成了。

[maɪ]['siːnɪə(r)z] [ˌentə'teɪnɪŋ] [ðə; ði][həʊp] [ðæt] [aɪ] [wʊd] [ˌðeə'baɪ] [biː; bi] [ɪm'bjuː] [wɪð] [aɪ'diəz] [wɪtʃ]

my	seniors	entertaining	the	hope	that	I	would	thereby	be	imbued	with	ideas	which
我的	老年人	娱乐	这	希望	那	我	会	从而	是	注入	和	想法	哪个

[maɪt] [bɪ'kʌm] [ðə; ði] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [ɒv; əv]['fjuːtʃə(r)] [sək'ses] .

might	become	the	foundation	of	future	success	.
可能	变得	这	基础	的	未来	成功	.

我的前辈们希望我能从中获得一些想法，这些想法可能会成为我未来成功的基础。

[ə'læs] !

Alas	!
唉	!

唉!

[maɪ] [wel] - [ɪn'tenʃənd] ['relətɪv] [meɪd] [ðə; ði] [mis'teik] [ɒv; əv] ['æktɪŋ] [ə'pɒn] [fɔːls] ['θɪəri] [ɪn'sted]

my	well	-	intentioned	relative	made	the	mistake	of	acting	upon	false	theory	instead
我的	出色地	-	有意的	相对的	制成	这	错误	的	表演	之上	错误的	理论	反而

[ɒv; əv] ['trʌstɪŋ] [tuː; tə][hɪz; ɪz] ['præktɪkl] ['kɒmən] [sens] .

of	trusting	to	his	practical	common	sense	.
的	信任	到	他的	实际的	常见的	感觉	.

我那位好心的亲戚犯了个错误，他没有相信自己的实际常识，而是根据错误的理论采取了行动。

[hæd; həd][ðə; ði][prə'vaɪzəʊ] [biːn] [meɪd] [ðæt] [aɪ] [ʃʊd; ʃəd] [riːd] [ðə; ði] [bʊk] [æt; ət] , [seɪ] ,

Had	the	proviso	been	made	that	I	should	read	the	book	at	,	say	,
有	这	但书	到过	制成	那	我	应该	读	这	书	在	,	说	,

如果事先规定我应该在某个时间阅读这本书，比如说，

[ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv] [ˌfɪf'tiːn] [ɔː(r)] ['ɜːlɪə(r)] , [ʃʊd; ʃəd] [dɪ'veləpmənt] [ə'laʊ] ,

the	age	of	fifteen	or	earlier	,	should	development	allow	,
这	年龄	的	十五	或者	早些时候	,	应该	发展	允许	,

如果发育允许，十五岁或更小的时候即可。

[ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv][ðə; ði]['dəʊnə(r)] [maɪt] [hæv; həv] [biːn] [met] ;

the	purpose	of	the	donor	might	have	been	met	;
这	目的	的	这	捐赠者	可能	有	到过	遇见	;

捐赠者的目的可能已经达到;

[bʌt; bət][æz; əz][ðə; ði] [bʊk] [wɒz; wəz] [nɒt]['suːtɪd; 'sjuːtɪd][tuː; tə][maɪ][eɪdʒ][ænd; ənd] [ˌʌndə'stændɪŋ] ,

but	as	the	book	was	not	suited	to	my	age	and	understanding	,
但	作为	这	书	曾是	不是	适合	到	我的	年龄	和	理解	,

但由于这本书不适合我的年龄和理解能力，

[ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [wɒz; wəz] [ˌdɪsə'pɔɪntmənt] [tuː; tə][bəuθ]['gɪvə(r)][ænd; ənd] [rɪ'siːvə(r)] .

the	result	was	disappointment	to	both	giver	and	receiver	.
这	结果	曾是	失望	到	两个都	赠予者	和	接收者	.

结果令赠予者和接受者都感到失望。

[ðɪs] [ɪz] ['menʃ(ə)nd] [æz; əz][æn; ən] ['ɪnstəns] [ɒv; əv] [ˌmɪs'gaɪdɪd] [zi:l] ,

This	is	mentioned	as	an	instance	of	misguided	zeal	,
这	是	提及	作为	一个	实例	的	错误的	热情	,

这被提及为一种盲目热情的例证。

[ðə; ði]['gɪvə(r)] ['feɪlɪŋ] [tu:; tə] [si:] [ðæt] [ðə; ði][tʃaɪld][wɒz; wəz][ʌn'eɪb(ə)l][tu:; tə][daɪ'dʒest][ænd; ənd] [ə'sɪməleɪt]

the	giver	failing	to	see	that	the	child	was	unable	to	digest	and	assimilate
这	赠予者	失败	到	看	那	这	孩子	曾是	无法	到	消化	和	吸收

[ðə; ði] ['prɔfə] ['ment(ə)l]['pæbjʊləm] .

the	proffered	mental	pabulum	.
这	提供的	精神的	食物	.

给予者未能意识到孩子无法消化和吸收所提供的精神食粮。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz]['əʊnli]['nætʃ(ə)rəl] [ðæt] ['peərənts] [ʃʊd; ʃəd] [wɪʃ] [ðeə(r)] ['tʃɪldrən] [tu:; tə][bi:; bi] [wel] [ɪn'fɔ:md] ,

It	is	only	natural	that	parents	should	wish	their	children	to	be	well	informed	,
它	是	仅有的	自然的	那	父母	应该	希望	他们的	孩子们	到	是	出色地	知情的	,

父母希望孩子知识渊博，这是人之常情。

[ænd; ənd] [wɪð] [ðɪs] [end] [ɪn] [vju:] ['meni] [ə; eɪ] [fɒnd] ['mʌðə(r)] ['prəʊsi:dz] [tu:; tə]

and	with	this	end	in	view	many	a	fond	mother	proceeds	to
和	和	这	结尾	在	看法	许多	一个	喜爱	母亲	收益	到

出于这个目的，许多慈爱的母亲开始.....

[saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ]

xi
十一

十一

[fɪl] [ðə; ði] [hed] [ɒv; əv][hɜ:(r); hə(r)][pɔ:(r); pʊə(r)] [dɪ'fensləs] [tʃaɪld] [wɪð] ['saɪəns] , [ɪn'sted] [ɒv; əv]

fill	the	head	of	her	poor	defenceless	child	with	science	,	instead	of
充满	这	头	的	她	贫穷的	毫无防备	孩子	和	科学	,	反而	的

[rɪ'geɪl] [ˌaɪ 'ti:] [wɪð] ['nɜ:səri] [raɪmz] ,

regaling	it	with	nursery	rhymes	,
令人愉悦	它	和	苗圃	韵律	,

与其用童谣哄骗她那可怜无助的孩子，不如用科学知识充实她的头脑。

[fəʊk][lɔ:(r)] , [ænd; ənd]['feəri][teɪlz; 'teɪli:z] .

folk	lore	,	and	fairy	tales	.
民间	知识	,	和	仙女	故事	.

民间传说和童话故事。

[nɒt] [ɪn'fri:kwəntli] [ə; eɪ][tʃaɪld] [wɪl] [grəʊ] [ʌp] [wɪ'ðaʊt] ['hævɪŋ] [bi:n] [ə'laʊd] [tu:; tə] [ri:d] [ɔ:(r)]['lɪs(ə)n]

Not	infrequently	a	child	will	grow	up	without	having	been	allowed	to	read	or	listen
不是	不常	一个	孩子	将要	生长	向上	没有	拥有	到过	允许	到	读	或者	听

[tu:; tə][ə; eɪ]['feəri] [teɪl] .

to	a	fairy	tale	.
到	一个	仙女	故事	.

很多孩子长大后都没有机会读或听童话故事。

[mɪ'θɒlədʒi] , ['træv(ə)l] , ['hɪstri; 'hɪstəri] , [ɜ:θ] , [skaɪ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,

Mythology	,	travel	,	history	,	earth	,	sky	,	etc	.	,
神话	,	旅行	,	历史	,	地球	,	天空	,	ETC	.	,

神话、旅行、历史、大地、天空等等。

[bʌt; bət] ['nʌθɪŋ] [ðæt] [wɪl] [nɒt] [ˌeɪ di: 'di:][ɪn][sʌm; səm] [wei] [tu:; tə] ['skɒləli] [ə'teɪnmənt] .

but	nothing	that	will	not	add	in	some	way	to	scholarly	attainment	.
但	没有什么	那	将要	不是	添加	在	一些	方式	到	学术性的	素养	.

但这些都不会对学术成就毫无助益。

[pɔ:(r); pʊə(r)] [tʃaɪld] !

Poor	child	!
贫穷的	孩子	!

可怜的孩子！

[hiː; hi][ɪz] [diˈfrɔːd] [baɪ][hɪz; ɪz] [əʊn] ['peərənts] .

he	is	defrauded	by	his	own	parents	.
他	是	受骗	经过	他的	自己的	父母	.

他被自己的父母欺骗了。

[ðə; ði][dɪˈzaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['bjuːtɪf(ə)l] ['feəri] , [ðə; ði] ['wɪkɪd] [wɪtʃ] ,

The	desire	for	the	beautiful	fairy	,	the	wicked	witch	,
这	欲望	为了	这	美丽的	仙女	,	这	邪恶	巫婆	,

对美丽仙女和邪恶女巫的渴望

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌgli] ['dʒaɪənt][ɪz]['nætʃ(ə)rəl][tuː; tə][ə; eɪ][tʃaɪld] .

and	the	ugly	giant	is	natural	to	a	child	.
和	这	丑陋的	巨大的	是	自然的	到	一个	孩子	.

丑陋的巨人对孩子来说是很自然的。

['evri] ['hjuːmən] ['biːɪŋ] [ɪz] [ɪnˈdaʊd] [wɪð] [æn; ən][ɪˌmædʒɪˈneɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ɪz] ['æktɪv] [ænd; ənd] [ɪnˈsɪstənt] ,

Every	human	being	is	endowed	with	an	imagination	which	is	active	and	insistent	,
每一个	人类	存在	是	捐赠	和	一个	想像力	哪个	是	积极的	和	坚持	,

每个人都拥有活跃而执着的想象力，

[ænd; ənd][ɪts] ['kreɪvɪŋ] [ɪz] ['riːəli] [ðə; ði] [θɜːst] [fɔː(r); fə(r)] ['nɒlɪdʒ] .

and	its	craving	is	really	the	thirst	for	knowledge	.
和	它是	渴望	是	真的	这	口渴	为了	知识	.

它所渴望的，其实是对知识的渴求。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [siːm] [streɪndʒ] , [pəˈhæps] ,

It	may	seem	strange	,	perhaps	,
它	可能	似乎	奇怪的	,	也许	,

这或许听起来很奇怪，

[ðæt] [ðə; ði] ['nɜːsəri] [raɪm] [ænd; ənd][ðə; ði]['feəri] [teɪl] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [rʌŋz] [ɒv; əv][ðə; ði]['lædə(r)][ɒv; əv]

that	the	nursery	rhyme	and	the	fairy	tale	should	be	rungs	of	the	ladder	of
那	这	苗圃	韵	和	这	仙女	故事	应该	是	梯级	的	这	梯子	的

['nɒlɪdʒ] .

knowledge	.
知识	.

童谣和童话故事应该是通往知识阶梯的阶梯。

[teɪk] [ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][ə; eɪ][mæn][æt; ət][ðə; ði] [hed] [ɒv; əv][ə; eɪ] [prəˈfeʃn] .

Take	the	case	of	a	man	at	the	head	of	a	profession	.
拿	这	案件	的	一个	男人	在	这	头	的	一个	职业	.

以一位行业领军人物为例。

[hiː; hi]['dɪd(ə)nt] [riːtʃ] [hɪz; ɪz]['prez(ə)nt] [haɪt] [æt; ət][ə; eɪ][dʒʌmp] , [bʌt; bət] , [bɪˈgɪnɪŋ] [wɪð] [ðə; ði][məʊst]

He	didn't	reach	his	present	height	at	a	jump	,	but	,	beginning	with	the	most
他	没有	抵达	他的	展示	高度	在	一个	跳	,	但	,	开始	和	这	最多

[ˌelɪˈmentri] ['sʌbdʒɪkts] ,

elementary	subjects	,
初级	主题	,

他并非一蹴而就，而是从最基础的科目开始，一步步成长起来的。

[hiː; hi] [əˈkwaɪəd] [hɪz; ɪz] ['lɜːnɪŋ] [baɪ] [dɪˈgriːz] , [ʌnˈtɪl] [ɪn] [djuː] [kɔːs] [hiː; hi] [wʌn] ['prɒmɪnəns] .

he	acquired	his	learning	by	degrees	,	until	in	due	course	he	won	prominence	.
他	获得	他的	学习	经过	学位	,	直到	在	到期的	课程	他	韩元	显赫地位	.

他循序渐进地学习，最终获得了声誉。

[ænd; ənd][səʊ][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wɪð] [ðə; ði][tʃaɪld] : [step][baɪ][step] [kʌm] [ðə; ði] ['nɜːsəri] ['dʒɪŋgl][ænd; ənd] [raɪm] ,

And	so	it	is	with	the	child	:	step	by	step	come	the	nursery	jingle	and	rhyme	,
和	所以	它	是	和	这	孩子	:	步	经过	步	来	这	苗圃	铃铛	和	韵	,

孩子也是如此：一步一步地，儿歌和童谣就传了过来。

[ðə; ði] ['feəri] [teɪl] , ['sɪmp(ə)l] ['pəʊətri] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ɔːl] ['peɪvɪŋ] [ðə; ði] [weɪ] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] [wɪtʃ]

the	fairy	tale	,	simple	poetry	,	etc	.	,	all	paving	the	way	for	that	which
这	仙女	故事	,	简单的	诗	,	ETC	.	,	全部	铺路	这	方式	为了	那	哪个

[rɪ'kwaɪəz] [mɔː(r)] ['strenjuəs] ['efət] .

requires	more	strenuous	effort	.
需要	更多的	费力的	努力	.

童话故事、简单的诗歌等等，都为那些需要付出更大努力的事情铺平了道路。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] ['nəʊtɪd] [ðæt] [ðeə(r)] [hæv; həv] [biːn] ['menʃ(ə)nd] [ðə; ði] ['feəri] , [ðə; ði] [wɪtʃ] , [ænd; ənd]

It	will	be	noted	that	there	have	been	mentioned	the	fairy	,	the	witch	,	and
它	将要	是	著名的	那	那里	有	到过	提及	这	仙女	,	这	巫婆	,	和

[ðə; ði] ['dʒaɪənt] .

the	giant	.
这	巨大的	.

值得注意的是，文中提到了仙女、女巫和巨人。

[ðə; ði] [fɜːst] [ˌreprɪ'zents] ['bjuːti] [ænd; ənd] ['gʊdnəs] , [ðə; ði] ['sekənd] ['wɪkɪdnəs] , [ænd; ənd] [ðə; ði]

The	first	represents	beauty	and	goodness	,	the	second	wickedness	,	and	the
这	第一的	代表	美丽	和	善良	,	这	第二	邪恶	,	和	这

[θɜːd] [bruːt]

third	brute
第三	蛮力

第一个代表美和善，第二个代表邪恶，第三个代表野兽。

[ˌɛksˌaɪ'aɪ]

xii
十二

十二

[streŋθ] .

strength	.
力量	.

力量。

[ɪn] [ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['feəri] [teɪl] [ðiːz] [θriː] [kən'kɔmitənt] [ɑː(r); ə(r)] [səʊ] ['blendɪd] [ðæt] [ðə; ði]

In	the	average	fairy	tale	these	three	concomitants	are	so	blended	that	the
在	这	平均的	仙女	故事	这些	三	伴随物	是	所以	混合	那	这

['dɑːmɪneɪtɪŋ] ['kærəktə(r)] [ɪz] [ðə; ði] ['feəri] ,

dominating	character	is	the	fairy	,
占据主导地位	特点	是	这	仙女	,

在一般的童话故事中，这三个元素融合在一起，以至于仙女成为了主导角色。

[huː] [ɪ'ventʃuəli] [prɪ'veɪlz] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['mækə'neiʃənz -mæʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['wɪkɪd] [wɪtʃ] [ænd; ənd] [ðə; ði]

who	eventually	prevails	over	the	machinations	of	the	wicked	witch	and	the
WHO	最终	占上风	超过	这	阴谋	的	这	邪恶	巫婆	和	这

['bruːt(ə)l] ['dʒaɪənt] .

brutal	giant	.
野蛮	巨大的	.

最终战胜了邪恶女巫和残暴巨人的阴谋诡计。

[æz; əz] [ðə; ði] ['feəri] [ˌreprɪ'zents] [lʌv] [ænd; ənd] ['kaɪndnəs] ,

As	the	fairy	represents	love	and	kindness	,
作为	这	仙女	代表	爱	和	仁慈	,

由于仙女象征着爱与善良，

[ə; eɪ] [məʊst] [ɪm'pɔːt(ə)nt] ['les(ə)n] [ɪz] [ɪm'prest] [ə'pɒn] [ðə; ði] [maɪnd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [tʃaɪld] .

a	most	important	lesson	is	impressed	upon	the	mind	of	the	child	.
一个	最多	重要的	课	是	印象深刻	之上	这	头脑	的	这	孩子	.

一个至关重要的教训深深地印在了孩子的脑海里。

[ðeə(r)] [ɪz]['ɔːlsəʊ][ə; eɪ] [gʊd] ['riːz(ə)n] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [wɪtʃ] [ænd; ənd][ðə; ði]['dʒaɪənt] .

There	is	also	a	good	reason	for	the	witch	and	the	giant	.
那里	是	还	一个	好的	原因	为了	这	巫婆	和	这	巨大的	.

女巫和巨人的故事也有其合理之处。

[ðə; ði] [tʃaɪld] [ɪz] [nɒt] [bɔːn] [ɔːl'redi] ['sɪvəlaɪzd] , [bʌt; bət] [wɪð] ['nætʃ(ə)rəl][ænd; ənd] ['sævɪdʒ] ['ɪnstɪŋkt] .

The	child	is	not	born	already	civilized	,	but	with	natural	and	savage	instincts	.
这	孩子	是	不是	出生	已经	文明	,	但	和	自然的	和	野蛮的	本能	.

孩子并非生来文明，而是具有自然和野蛮的本能。

[ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃn] , [wɪtʃ] [ɪz]['əʊnli][ə; eɪ][və'nɪə(r)] , [ɪz][æn; ən] [ə'kwaɪəd] [θɪŋ] ,

Civilization	,	which	is	only	a	veneer	,	is	an	acquired	thing	,
文明	,	哪个	是	仅有的	一个	单板	,	是	一个	获得	事物	,

文明不过是一种外在表象，是后天习得的。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [niːdz] ['əʊnli][ə; eɪ] [skrætʃ] [tuː; tə] [brɪŋ] [ðə; ði] ['sævɪdʒ] ['ɪnstɪŋkt] [tuː; tə][ðə; ði] ['sɜːfɪs] .

and	it	needs	only	a	scratch	to	bring	the	savage	instinct	to	the	surface	.
和	它	需求	仅有的	一个	划痕	到	带来	这	野蛮的	本能	到	这	表面	.

只需轻轻一划，就能唤醒它野性的本能。

[ðə; ði] [wɪtʃ] [ænd; ənd][ðə; ði]['dʒaɪənt] , [ðen] , [duː; də][ðeə(r)] [pɑːt] [ɪn] [ə'piːz] [ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)]

The	witch	and	the	giant	,	then	,	do	their	part	in	appeasing	the	desire	for
这	巫婆	和	这	巨大的	,	然后	,	做	他们的	部分	在	安抚	这	欲望	为了

['vaɪələns] ;

violence	;
暴力	;

因此，女巫和巨人都在满足人们对暴力的渴望方面发挥了作用；

[ænd; ənd][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðiːz] [dɪ'stɜːbɪŋ] ['elɪmənts] [ɑː(r); ə(r)] ['faɪnəli] [ˌəʊvə'kʌm] [baɪ][ðə; ði] [gʊd]

and	the	fact	that	these	disturbing	elements	are	finally	overcome	by	the	good
和	这	事实	那	这些	令人不安	元素	是	最后	克服	经过	这	好的

['feəri] [ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['fæktə(r)][ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [tʃaɪld] .

fairy	is	a	great	factor	in	the	early	education	of	the	child	.
仙女	是	一个	伟大的	因素	在	这	早期的	教育	的	这	孩子	.

而这些令人不安的因素最终被善良的仙女克服，这对于孩子的早期教育来说是一个很大的因素。

[ðə; ði] [best] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv][teɪlz; 'teɪliːz][fɔː(r); fə(r)] ['veri] [jʌŋ] ['tʃɪldrən] [ɪz] [ðæt] [nəʊn] [æz; əz] “

The	best	collection	of	tales	for	very	young	children	is	that	known	as	“
这	最好的	收藏	的	故事	为了	非常	年轻的	孩子们	是	那	已知	作为	”

['mʌðə(r)] [guːs] ['nɜːsəri] [teɪlz; 'teɪliːz] ,

Mother	Goose	Nursery	Tales	,
母亲	鹅	苗圃	故事	,

对于非常年幼的孩子来说，最好的故事集是《鹅妈妈童谣集》。

” ['gæðəd] [tə'geðə(r)] [baɪ] [tʃɑːlz] [pɛ'roʊ] .

”	gathered	together	by	Charles	Perrault	.
”	聚集	一起	经过	查尔斯	佩罗	.

由夏尔·佩罗收集整理。

[ðə; ði]['ɒrɪdʒɪn][ɒv; əv][məʊst][ɒv; əv] [ðiːz] [teɪlz; 'teɪliːz][ɪz] [lɒst] [ɪn][ðə; ði] [ʃeɪdz] [ɒv; əv] [æn'tɪkwəti] .

The	origin	of	most	of	these	tales	is	lost	in	the	shades	of	antiquity	.
这	起源	的	最多	的	这些	故事	是	丢失的	在	这	色调	的	古代	.

这些故事的起源大多已湮没在古代的迷雾中。

['evri] ['peərənt] [ʃʊd; ʃəd] [hæv; həv][ɪn][maɪnd][ðə; ði] [greɪt] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [tuː; tə][ðə; ði][tʃaɪld][ɒv; əv][ðə; ði]

Every	parent	should	have	in	mind	the	great	importance	to	the	child	of	the
每一个	父母	应该	有	在	头脑	这	伟大的	重要性	到	这	孩子	的	这

['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][hiː; hi] [riːdz] .

literature	he	reads	.
文学	他	阅读	.

每个家长都应该牢记孩子所读文学作品的重要性。

[mʌtʃ] [gʊd] [ɔ:(r)] [mʌtʃ] [hɑ:m] [meɪ] [bi:; bi][ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɜ:li] [ɪm'preʃnz] [geɪnd] .

Much	good	or	much	harm	may	be	the	result	of	the	early	impressions	gained	.
很多	好的	或者	很多	伤害	可能	是	这	结果	的	这	早期的	印象	获得	.

早期印象可能会带来巨大的好处，也可能会造成巨大的危害。

[ðə; ði] ['seɪfɪst] [weɪ] [ɪz][tu:; tə][prə'kjʊə(r)] [bʊks] [frɒm; frəm][wʌn] [hu:] ['speʃəlaɪzɪz] ,

The	safest	way	is	to	procure	books	from	one	who	specializes	,
这	最安全	方式	是	到	采购	图书	从	一	WHO	专业	,

最安全的方法是从专营书籍的人那里购买。

[ænd; ənd] [hu:] [nəʊz] [ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [trend] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kɒntents] [ɒv; əv][ə; eɪ] [bʊk] .

and	who	knows	the	general	trend	of	the	contents	of	a	book	.
和	WHO	知道	这	一般的	趋势	的	这	内容	的	一个	书	.

谁又能预知一本书的内容走向呢?

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] ['ɔ:θəz] [ænd; ənd] ['pʌblɪʃəz] [hu:] [meɪ] [bi:; bi]

There	are	authors	and	publishers	who	may	be
那里	是	作者	和	出版商	WHO	可能	是

有些作者和出版商可能会

[ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ]

xiii
十三

十三

[rɪ'laɪd] [ə'pɒn][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['həʊlsəmnəs] [ɒv; əv][ðeə(r)] [prə'dʌkʃ(ə)nz] , [ænd; ənd] [wɪð] [ði:z] [ðə; ði]

relied	upon	for	the	wholesomeness	of	their	productions	,	and	with	these	the
依赖	之上	为了	这	健康	的	他们的	作品	,	和	和	这些	这

[bʊk] - ['baɪə(r)] [wɪl] [su:n] [bɪ'kʌm] [fə'mɪliə(r)] ;

book	-	buyer	will	soon	become	familiar	;
书	-	买方	将要	很快	变得	熟悉的	;

因其作品的健康品质而备受信赖，购书者很快就会对这些作品感到熟悉；

[bʌt; bət][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] ['aʊtpʊt] [ɪz][səʊ] [lɑ:dʒ] , [ðə; ði] ['ɔ:θəz] [ænd; ənd] ['pʌblɪʃəz] [səʊ] ['meni] ,

but	the	general	output	is	so	large	,	the	authors	and	publishers	so	many	,
但	这	一般的	输出	是	所以	大的	,	这	作者	和	出版商	所以	许多	,

但是总产量如此庞大，作者和出版商如此之多，

[ænd; ənd][ðə; ði] [teɪsts] [səʊ] ['veərid] ,

and	the	tastes	so	varied	,
和	这	口味	所以	多种多样	,

口味如此多样，

[ðæt] [ðə; ði] [waɪz] [bʊk] - ['baɪə(r)] [wɪl] [rɪ'laɪ][tu:; tə][ə; eɪ] [greɪt] [ɪk'stent] [ə'pɒn][ðə; ði] ['bʊkselə(r)] [ɪn][ðə; ði]

that	the	wise	book	-	buyer	will	rely	to	a	great	extent	upon	the	bookseller	in	the
那	这	明智的	书	-	买方	将要	依靠	到	一个	伟大的	程度	之上	这	书商	在	这

['mætə(r)][ɒv; əv] [sɪ'lekʃ(ə)n] .

matter	of	selection	.
事情	的	选择	.

明智的购书者在选书方面会很大程度上依赖书商。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ]['pɪəriəd][ɪn][ðə; ði][laɪf][ɒv; əv]['ɔ:lməʊst] ['evri] [bɔɪ] [wen] [ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]

There	is	a	period	in	the	life	of	almost	every	boy	when	the	desire	for	the
那里	是	一个	时期	在	这	生活	的	几乎	每一个	男生	什么时候	这	欲望	为了	这

[sen'seɪʃən(ə)l] [ɪz] ['pærəmaʊnt] .

sensational	is	paramount	.
轰动一时	是	派拉蒙	.

几乎每个男孩的一生中都会有一段时期，对刺激和轰动事物的渴望占据主导地位。

[ðen] [mʌst; məst][ðə; ði]['peərənt][bi:; bi][məʊst] ['wɒtʃfl] ,

Then	must	the	parent	be	most	watchful	,
然后	必须	这	父母	是	最多	警惕	,

那么，父母就必须格外警惕。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ['sʌmhaʊ] [ðə; ði] [bɔɪ] [wɪl] [sɪ'kjʊə(r)] ['ri:dɪŋ] [mə'tɪərɪəl] [wɪtʃ] [meɪ] ['pɒsəbli] [bi:; bi]

because	somehow	the	boy	will	secure	reading	material	which	may	possibly	be
因为	不知何故	这	男生	将要	安全的	阅读	材料	哪个	可能	可能	是

[dɪ'saɪdɪdli] ['hɑ:mf(ə)l] .

decidedly	harmful	.
绝对地	有害	.

因为这个男孩会以某种方式获得一些可能非常有害的阅读材料。

[haʊ] ['ɒf(ə)n] [du:; də] [wi:; wi] [ri:d] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [bɔɪ] [ɪn] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [tʃi:p] [rɪ'vɒlvə(r)] [ɔ:(r)] [ə; eɪ]

How	often	do	we	read	of	a	boy	in	possession	of	a	cheap	revolver	or	a
如何	经常	做	我们	读	的	一个	男生	在	拥有	的	一个	便宜的	左轮手枪	或者	一个

['blʌdθɜ:sti] - ['lʊkɪŋ] [naɪf] ['bi:ɪŋ] [ˌæpri'hend] [waɪl] [ɒn] [hɪz; ɪz] [wei] [tu:; tə] [sleɪ] ['ɪndiənz] ,

bloodthirsty	-	looking	knife	being	apprehended	while	on	his	way	to	slay	Indians	,
嗜血	-	寻找	刀	存在	被捕	尽管	在	他的	方式	到	杀戮	印度人	,

我们经常看到这样的故事：一个男孩拿着廉价左轮手枪或看起来很凶狠的刀，正准备去屠杀印第安人，结果被抓获了。

[ɔ:(r)] [tu:; tə] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] ['bændɪt] [ɔ:(r)] [ə; eɪ] ['paɪrət] .

or	to	become	a	bandit	or	a	pirate	.
或者	到	变得	一个	土匪	或者	一个	海盗	.

或者成为强盗或海盗。

[hɪz; ɪz] ['ækʃ(ə)nz] [ɑ:(r); ə(r)] ['ɔ:lməʊst] ['ɔ:lweɪz] [də'rektli] ['treɪsəb(ə)l] [tu:; tə] [ðə; ði] [daɪm] ['nɒv(ə)l] [ɔ:(r)] [ðə; ði]

His	actions	are	almost	always	directly	traceable	to	the	dime	novel	or	the
他的	行动	是	几乎	总是	直接地	可追溯的	到	这	一角硬币	小说	或者	这

['peni] ['dredf(ə)l] [səʊ] ['i:zəli] [prə'kjʊəd] .

penny	dreadful	so	easily	procured	.
一分钱	可怕	所以	容易地	采购	.

他的行为几乎总是可以直接追溯到很容易获得的廉价小说或低俗小说。

['hæpɪli] [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] ['plenti] [ɒv; əv] [bʊks] [ɒn] [ðə; ði] ['mɑ:kɪt] [wɪtʃ] [wɪl] ['sætɪsfaɪ] [ðə; ði] [bɔɪz]

Happily	there	are	plenty	of	books	on	the	market	which	will	satisfy	the	boy's
快乐地	那里	是	很多	的	图书	在	这	市场	哪个	将要	满足	这	男孩们

['kreɪvɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði] [waɪld] [ænd; ənd] [əd'ventʃərəs] ,

craving	for	the	wild	and	adventurous	,
渴望	为了	这	荒野	和	冒险的	,

幸运的是，市面上有很多书籍可以满足男孩对狂野冒险的渴望。

[ænd; ənd] [wɪtʃ] [wɪl] [æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [bi:; bi] [ɒv; əv] [sʌm; səm] ['benɪfɪt] [tu:; tə] [hɪm] [ɪn] ['li:dɪŋ]

and	which	will	at	the	same	time	be	of	some	benefit	to	him	in	leading
和	哪个	将要	在	这	相同的	时间	是	的	一些	益处	到	他	在	领导

[hɪm] [tu:; tə] [bɪ'kʌm] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] ['sɜ:t(ə)n] [pɪərɪədz] [ɒv; əv] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ɔ:(r)] [ɪn] [ɪmpl'æntɪŋ] [ə; eɪ]

him	to	become	interested	in	certain	periods	of	history	or	in	implanting	a
他	到	变得	感兴趣的	在	肯定	时期	的	历史	或者	在	植入	一个

[dɪ'zaɪə(r)] [fɔ:(r); fə(r)] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [rɪ'gɑ:dɪŋ] [ðə; ði] [dʒi'ɒgrəfi] [ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['kʌntriz] .

desire	for	information	regarding	the	geography	of	this	and	other	countries	.
欲望	为了	信息	关于	这	地理	的	这	和	其他	国家	.

同时，这也有助于他培养对某些历史时期的兴趣，或者激发他对本国和其他国家地理信息的渴望。

[frɒm; frəm] [ə; eɪ] ['lɪtərəri] ['stændpɔɪnt] [ði:z] [bʊks] [ɑ:(r); ə(r)] [æz; əz] [ə; eɪ] [ru:l] [ˌmi:di'əʊkə(r)] ,

From	a	literary	standpoint	these	books	are	as	a	rule	mediocre	,
从	一个	文学	立场	这些	图书	是	作为	一个	规则	平庸	,

从文学角度来看，这些书通常都很平庸。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['væljuəb(ə)l] [æz; əz] ['sʌbstəˌtjʊt] [fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði] [mɔ:(r)] ['lʊərɪd] [ɪ'fju:ʒ(ə)n] .

but	they	are	valuable	as	substitutes	for	the	more	lurid	effusions	.
但	他们	是	有价值的	作为	替代品	为了	这	更多的	骇人的	渗出液	.

但它们可以作为更骇人的渗出液的替代品，具有很高的价值。

[ɪn] [ðɪs] [kə'nekʃn] [meɪ] [biː; bi] ['menʃ(ə)nd] [ðə; ði] [prə'dʌkʃ(ə)nz] [ɒv; əv] ['streɪtˌmaɪər] , ['hɛnti] , ['əʊtɪs] ,
In **this** **connection** **may** **be** **mentioned** **the** **productions** **of** **Stratemeyer** **,** **Henty** **,** **Otis** **,**
在 这 联系 可能 是 提及 这 作品 的 战略家 , 亨蒂 , 奥蒂斯 ,
[s'traŋ] ,
Strang **,**
斯特朗 ,

在此，可以提及斯特拉特迈耶、亨蒂、奥蒂斯、斯特朗等人的作品。

[ˌɛksˌaɪ'viː]
xiv
十四

十四

[mən'rəʊ] , ['stɔdəd] , [ænd; ənd] ['bɹɪətən] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,
Monroe **,** **Stoddard** **,** **and** **Brereton** **,** **etc** **.** **,**
门罗 , 斯托达德 , 和 布雷顿 , ETC . ,

门罗、斯托达德和布雷顿等人

[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi]['gɪv(ə)n] [wɪ'ðaʊt] ['kwestʃən] [tuː; tə][ðə; ði] [bɔɪ] [ɒv; əv][frɒm; frəm][ten][tuː; tə] [ˌsɪks'tiːn]
which **may** **be** **given** **without** **question** **to** **the** **boy** **of** **from** **ten** **to** **sixteen**
哪个 可能 是 给定 没有 问题 到 这 男生 的 从 十 到 十六
[j'iəz] .
years **.**
年 .

可以毫无疑问地授予十岁至十六岁的男孩。

[æt; ət][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv] [twelv] [tuː; tə] [ˌsɪks'tiːn] [məʊst] [bɔɪz] [dɪ'veləp] [ə; eɪ][dɪ'zaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)] [skuːl] ,
At **the** **age** **of** **twelve** **to** **sixteen** **most** **boys** **develop** **a** **desire** **for** **school** **,**
在 这 年龄 的 十二 到 十六 最多 男孩们 发展 一个 欲望 为了 学校 ,
['kɒlɪdʒ] ,
college **,**
大学 ,

十二到十六岁之间，大多数男孩都会渴望上学、上大学。

[ænd; ənd] ['aʊtɪŋ] ['stɔːriz] , [ænd; ənd] ['njuːmərəs] ['ɔːθəz] ['keɪtə(r)][tuː; tə] [ðɪs] [teɪst] .
and **outing** **stories** **,** **and** **numerous** **authors** **cater** **to** **this** **taste** **.**
和 外出 故事 , 和 很多的 作者 迎合 到 这 品尝 .

还有郊游故事，许多作家都迎合了这种口味。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði]['betə(r)] [nəʊn] [ɒv; əv] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] ['bɑːbə(r)] , [həʊm] , ['fɪnɪˌmɔːr] , [mə'ləʊn] , [biːtʃ]
Among **the** **better** **known** **of** **these** **are** **Barbour** **,** **Home** **,** **Finnemore** **,** **Malone** **,** **Beach**
之中 这 更好的 已知 的 这些 是 巴伯 , 家 , 芬尼莫尔 , 马龙 , 海滩
, [heə(r)] , [ɜːl] , ['tɔmlɪnsn] ,
, **Hare** **,** **Earl** **,** **Tomlinson** **,**
, 野兔 , 伯爵 , 汤姆林森 ,

其中一些比较知名的品牌有：Barbour、Home、Finnemore、Malone、Beach、Hare、Earl、Tomlinson。

[ænd; ənd] [peɪn] ; [ænd; ənd][ɔːl][ðeə(r)] [bʊks] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [meɪ] [biː; bi] [rɪ'laɪd] [ə'pɒn] .
and **Paine** **;** **and** **all** **their** **books** **for** **boys** **may** **be** **relied** **upon** **.**
和 潘恩 ; 和 全部 他们的 图书 为了 男孩们 可能 是 依赖 之上 .

还有潘恩；他们为男孩写的所有书都值得信赖。

[waɪl] [ðə; ði] ['aʊtpʊt] [ɒv; əv] [bʊks] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ɪz]['greɪtə(r)][ðæn; ðən] [ðæt] [fɔː(r); fə(r)][gɜːlz] ,
While **the** **output** **of** **books** **for** **boys** **is** **greater** **than** **that** **for** **girls** **,**
尽管 这 输出 的 图书 为了 男孩们 是 更大的 比 那 为了 女孩们 ,

虽然男孩读物的产量高于女孩读物，

[ðeə(r)][ɪz] ['plenti] [ɒv; əv] [gʊd] ['həʊlsəm] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] , ['suːtəb(ə)l][tuː; tə][ɔːl]['eɪdʒɪz][ɒv; əv] ['gɜːlhʊd]

there	is	plenty	of	good	wholesome	literature	,	suitable	to	all	ages	of	girlhood
那里	是	很多	的	好的	健康	文学	,	合适的	到	全部	年龄	的	少女时代

, [frɒm; frəm] [wɪtʃ] [tuː; tə] [drɔː] .

,	from	which	to	draw	.
,	从	哪个	到	画	.

有很多适合各个年龄段女孩阅读的优秀健康文学作品。

[ʌp] [tuː; tə][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv] [naɪn] [ɔː(r)] [ten] [j'iəz] [ðə; ði] [laɪn] [ɒv; əv] ['riːdɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][gɜːl] [meɪ]

Up	to	the	age	of	nine	or	ten	years	the	line	of	reading	for	the	girl	may
向上	到	这	年龄	的	九	或者	十	年	这	线	的	阅读	为了	这	女孩	可能

[biː; bi] [səb'stænʃəli] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ðæt] [fɔː(r); fə(r)][hɜː(r); hə(r)] ['brʌðə(r)] ,

be	substantially	the	same	as	that	for	her	brother	,
是	实质性	这	相同的	作为	那	为了	她	兄弟	,

九岁或十岁之前，女孩的阅读路线可能与她的哥哥基本相同。

[ən'les] [ˌaɪ 'tiː][biː; bi] [ðæt] [ðə; ði] ['laɪkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['feəri] [teɪl] [ɪz][mɔː(r)] [prə'naʊnst] [ɪn][hɜː(r); hə(r)]

unless	it	be	that	the	liking	for	the	fairy	tale	is	more	pronounced	in	her
除非	它	是	那	这	喜欢	为了	这	仙女	故事	是	更多的	发音	在	她

[keɪs] .

case	.
案件	.

除非她对童话故事的喜爱更为明显。

[ɪn][ðə; ði]['mætə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ][dɪ'zaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)] ['riːəli] [gʊd] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [sed]

In	the	matter	of	a	desire	for	really	good	literature	it	may	be	said
在	这	事情	的	一个	欲望	为了	真的	好的	文学	它	可能	是	说

[ðæt] [ðə; ði][gɜːl][ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli][mɔː(r)] [əd'vɑːnst] [ðæn; ðən][ðə; ði] [bɔɪ] .

that	the	girl	is	usually	more	advanced	than	the	boy	.
那	这	女孩	是	通常	更多的	先进的	比	这	男生	.

在对优秀文学作品的渴望方面，可以说女孩通常比男孩更胜一筹。

[frɒm; frəm][ɪ'lev(ə)n][tuː; tə] [ˌfɪf'tiːn] [j'iəz] [ɒv; əv][eɪdʒ][ɪz][ðə; ði] [best] [taɪm] [fɔː(r); fə(r)][hɪ'stɒrɪk(ə)l][teɪlz; 'teɪliːz] ,

From	eleven	to	fifteen	years	of	age	is	the	best	time	for	historical	tales	,
从	十一	到	十五	年	的	年龄	是	这	最好的	时间	为了	历史	故事	,

十一岁到十五岁是阅读历史故事的最佳年龄。

[sʌtʃ] [æz; əz] [ðəʊz] [baɪ][ə; eɪ] . [em] . [bɑːnz] , ['luːsi] [ef] . ['mædɪsn] , [ænd; ənd][ə; eɪ] . [tiː] . ['kɜːtis] ;

such	as	those	by	A	.	M	.	Barnes	,	Lucy	F	.	Madison	,	and	A	.	T	.	Curtis	;
这样的	作为	那些	经过	一个	.	M	.	巴恩斯	,	露西	F	.	麦迪逊	,	和	一个	.	T	.	柯蒂斯	;

例如 AM Barnes、Lucy F. Madison 和 AT Curtis 的作品；

[ænd; ənd][frɒm; frəm] [twelv] [tuː; tə] [ˌsɪks'tiːn] [ðəʊz] [baɪ]['eɪmi] ['blæntʃəd] [ænd; ənd] ['ʃɑːlət] [em] .

and	from	twelve	to	sixteen	those	by	Amy	Blanchard	and	Charlotte	M	.
和	从	十二	到	十六	那些	经过	艾米	布兰查德	和	夏洛特	M	.

[jɒndʒ] .

Yonge	.
央街	.

以及 Amy Blanchard 和 Charlotte M. Yonge 创作的 12 至 16 部作品。

[ðə; ði]['sɪəriːz][ɒv; əv] [jʌŋ] [fəʊks] - ['hɪstəriz; 'hɪstriz][baɪ][ðə; ði][lɑːst] [nemd] ['ɔːθə(r)] [meɪ] [biː; bi] [riːd] [baɪ]

The	series	of	Young	Folks	'	Histories	by	the	last	named	author	may	be	read	by
这	系列	的	年轻的	各位	-	历史	经过	这	最后的	命名	作者	可能	是	读	经过

['tʃɪldrən] [frɒm; frəm][ten] [j'iəz] [ʌp] [wɪð] ['pleʒə(r)] [ænd; ənd]['prɒfɪt] .

children	from	ten	years	up	with	pleasure	and	profit	.
孩子们	从	十	年	向上	和	乐趣	和	利润	.

最后一位作者所著的《青少年历史》系列丛书，十岁及以上的儿童可以愉快地阅读并从中受益。

[ðə; ði]['dʒʌstli]['pɒpjələ(r)] “ ['lɪt(ə)l] ['wɪmɪn] ” ['sɪəriːz][baɪ] [luˈiːzə] [em] . ['ɔːlkət] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [riːd] [baɪ][gɜːlz]

The	justly	popular	“	Little	Women	”	series	by	Louisa	M	.	Alcott	should	be	read	by	girls
这	公正地	受欢迎的	“	小的	女性	”	系列	经过	路易莎	M	.	奥尔科特	应该	是	读	经过	女孩们

[ɒv; əv][frɒm; frəm] [twelv] [tuː; tə] [ˌsɪksˈtiːn] ;

of	from	twelve	to	sixteen	;
的	从	十二	到	十六	;

路易莎·M·奥尔科特创作的广受欢迎的《小妇人》系列小说，适合十二至十六岁的女孩阅读；

['ɛksˈviː]

xv
十五

十五

[ðeɪ] [wɪl] [nɒt][biː; bi] ['prɒpəli] [əˈpriːʃieɪtɪd] [æt; ət][æn; ən][eɪdʒ] ['jʌŋgə] [ðæn; ðən] [twelv] .

they	will	not	be	properly	appreciated	at	an	age	younger	than	twelve	.
他们	将要	不是	是	适当地	感谢	在	一个	年龄	年轻	比	十二	.

十二岁以下的儿童无法真正理解和欣赏它们。

[fɔː(r); fə(r)] [ðəʊz] [ɒv; əv][ə; eɪ][mɔː(r)]['tendə(r)][eɪdʒ] , ['reɪndʒɪŋ][frɒm; frəm]['sev(ə)n][tuː; tə][ɪ'lev(ə)n] ,

For	those	of	a	more	tender	age	,	ranging	from	seven	to	eleven	,
为了	那些	的	一个	更多的	投标	年龄	,	范围	从	七	到	十一	,

对于年龄较小的孩子，即七岁到十一岁的孩子来说，

[ðɪs] ['ɔːθərz] ['ʌðə(r)] ['sɪəriːz] “ [ðə; ði][skræp][bæg] , ” [ænd; ənd] “ ['luːluːz] ['laɪbrəri] , ” [meɪk] [gʊd] ,

this	author's	other	series	“	The	Scrap	Bag	,	”	and	“	Lulu's	Library	,	”	make	good	,
这	作者的	其他	系列	“	这	废料	包	,	”	和	“	露露的	图书馆	,	”	制作	好的	,

['həʊlsəm] ['riːdɪŋ] .

wholesome	reading	.
健康	阅读	.

这位作者的其他系列作品《废料袋》和《露露的图书馆》都是很好的、有益身心的读物。

[ðə; ði][gɜːl][ɒv; əv][ten][tuː; tə] [ˌθɜːˈtiːn] [jˈiəz] [wɪl] [biː; bi] [mʌtʃ] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] [ˌmɑːgəˈriːt] - “

The	girl	of	ten	to	thirteen	years	will	be	much	interested	in	Marguerite	Bouvet's	“
这	女孩	的	十	到	十三	年	将要	是	很多	感兴趣的	在	玛格丽特	-	“

['lɪt(ə)l] ['mɑːrdʒəriz] [lʌv] ['stɔːri] , ”

Little	Marjorie's	Love	Story	,	”
小的	玛乔丽的	爱	故事	,	”

十岁到十三岁的女孩会对玛格丽特·布维的《小玛乔丽的爱情故事》非常感兴趣。

“ [swiːt] ['wɪljəm] , ” [ænd; ənd] “ [ə; eɪ] [tʃaɪld] [ɒv; əv] ['tʌskəni] ” ;

“	Sweet	William	,	”	and	“	A	Child	of	Tuscany	”	;
“	甜的	威廉	,	”	和	“	一个	孩子	的	托斯卡纳	”	;

《甜蜜的威廉》和《托斯卡纳的孩子》；

[waɪl] [hɜː(r); hə(r)]['əʊldə]['sɪstə(r)][ɒv; əv] [ˌsɪksˈtiːn] [tuː; tə] [ˌeɪˈtiːn] [wɪl] [biː; bi] [dɪˈlaɪtɪd] [wɪð] “ [maɪ] ['leɪdi]

while	her	older	sister	of	sixteen	to	eighteen	will	be	delighted	with	“	My	Lady
尽管	她	老	姐姐	的	十六	到	十八	将要	是	高兴极了	和	“	我的	女士

” [ænd; ənd] “ [teɪlz; ˈteɪliːz][ɒv; əv][æn; ən][əʊld] ['ʃætəʊ] ,

”	and	“	Tales	of	an	Old	Chateau	,
”	和	“	故事	的	一个	老的	城堡	,

而她十六到十八岁的姐姐则会喜欢《我的夫人》和《古老城堡的故事》，

” [baɪ][ðə; ði] [seɪm] ['ɔːθə(r)] .

”	by	the	same	author	.
”	经过	这	相同的	作者	.

” 出自同一作者之手。

[ɒv; əv] [kɔːs] ,

Of	course	,
的	课程	,

当然，

[ðeə(r)] [ɪz] [sʌtʃ] [ˌtemprə'mentl] ['dɪfrəns] [ɪn] ['tʃɪldrən] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] ['æbsəlu:tli] [ɪm'pɒsəb(ə)l] [tu:; tə]

there	is	such	temperamental	difference	in	children	that	it	is	absolutely	impossible	to
那里	是	这样的	性情古怪	不同之处	在	孩子们	那	它	是	绝对地	不可能的	到

[drɔ:] ['eni] [hɑ:d] [ænd; ənd] [fɑ:st] [laɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['mætə(r)] [ɒv; əv] ['ri:dɪŋ] [ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə] [eɪdʒ] ,

draw	any	hard	and	fast	line	in	the	matter	of	reading	according	to	age	,
画	任何	难的	和	快速地	线	在	这	事情	的	阅读	根据	到	年龄	,

儿童的性格差异如此之大，以至于在阅读方面，根据年龄划定一条硬性界限是绝对不可能的。

[bʌt; bət] [ɪn] [ðə; ði] [keɪsɪz] [ɒv; əv] [naɪn] [aʊt] [ɒv; əv] [ten] ['tʃɪldrən] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [seɪf] [tu:; tə] [ə'vɔɪd] [ðə; ði]

but	in	the	cases	of	nine	out	of	ten	children	it	is	safe	to	avoid	the
但	在	这	案例	的	九	出去	的	十	孩子们	它	是	安全的	到	避免	这

[ˌθɪə'retɪk(ə)l] [ænd; ənd] [tu:; tə] [ək'sept] [ðə; ði] ['præktɪkl] .

theoretical	and	to	accept	the	practical	.
理论	和	到	接受	这	实际的	.

但对于十个孩子中的九个来说，避免理论而接受实践是安全的。

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] ['tʃɪldrən] [ɒv; əv] [twelv] ['teɪkɪŋ] [ə; eɪ] [haɪ] [skuːl] [kɔ:s] ,

There	are	children	of	twelve	taking	a	high	school	course	,
那里	是	孩子们	的	十二	采取	一个	高的	学校	课程	,

有些十二岁的孩子正在上高中课程，

[ænd; ənd] [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] ['ɔ:lsəʊ] ['tʃɪldrən] [ɒv; əv] [ˌfɪf'ti:n] [ɪn] [ðə; ði] ['ləʊə(r)] [g'reɪdz] ;

and	there	are	also	children	of	fifteen	in	the	lower	grades	;
和	那里	是	还	孩子们	的	十五	在	这	降低	成绩	;

低年级里也有十五岁的孩子；

[bʌt; bət] [ði:z] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪk'sepʃnz] [ænd; ənd] [nɒt] [ðə; ði] [ru:l] .

but	these	are	exceptions	and	not	the	rule	.
但	这些	是	例外情况	和	不是	这	规则	.

但这些只是例外，并非普遍规律。

[ə; eɪ] ['veri] [ɪm'pɔ:t(ə)nt] ['aɪtəm] [ɪn] [ðə; ði] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [tʃaɪld] [ɪz] [ðə; ði] [ˌsʌplɪ'mentri] ['ri:də(r)] ,

A	very	important	item	in	the	education	of	the	child	is	the	supplementary	reader	,
一个	非常	重要的	物品	在	这	教育	的	这	孩子	是	这	补充	读者	,

在儿童教育中，补充读物是一项非常重要的物品。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [aɪ'dɪə] [ɒv; əv] ['treɪnɪŋ] [ðə; ði] [tʃaɪldz] ['lɪtərəri] ['ɪnstɪŋkt] [baɪ] [ðɪs] [miːnz] [ɪz] ['fɔstə] [baɪ]

and	the	idea	of	training	the	child's	literary	instinct	by	this	means	is	fostered	by
和	这	主意	的	训练	这	孩子的	文学	本能	经过	这	方法	是	寄养	经过

[ɔ:l] ['edʒukeɪtəz] .

all	educators	.
全部	教育工作者	.

通过这种方式培养孩子的文学天赋的想法受到了所有教育者的提倡。

[ðeə(r)] [hæv; həv] [biːn] [mʌtʃ] [taɪm] , [θɔ:t] , [ænd; ənd] [ɪk'spɪəriəns] [dɪ'vəʊtɪd] [tu:; tə] [ðɪs] ['sʌbdʒɪkt] ,

There	have	been	much	time	,	thought	,	and	experience	devoted	to	this	subject	,
那里	有	到过	很多	时间	,	想法	,	和	经验	奉献	到	这	主题	,

人们已经投入了大量的时间、思考和经验来研究这个问题。

[ænd; ənd] [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [naʊ] [ɪn] [juːz] ['meni] ['splendɪd] ['sɪəri:z] , [ə'reɪndʒd] [fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði] ['veəriəs]

and	there	are	now	in	use	many	splendid	series	,	arranged	for	the	various
和	那里	是	现在	在	使用	许多	灿烂	系列	,	安排	为了	这	各种各样的

[g'reɪdz] , [ðə; ði] [haɪ] [skuːl] ,

grades	,	the	high	school	,
成绩	,	这	高的	学校	,

现在有很多优秀的系列教材正在使用，这些教材是为各个年级，包括高中生，精心编排的。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['kɒlɪdʒ] .

and	the	college	.
和	这	大学	.

还有这所大学。

[ðə; ði] [fiːld] [ɪz] [waɪd]
The **field** **is** **wide**
这 场地 是 宽的

领域广阔

[ˌɛksˈviːˈaɪ]
xvi
十六

十六

[ænd; ənd][ə; eɪ] [greɪt] [welθ] [ɒv; əv] ['riːəl] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][hæz; həz] [biːn] [sɪ'lektɪd] , ['ænəteɪtɪd] ,
and **a** **great** **wealth** **of** **real** **literature** **has** **been** **selected** **,** **annotated** **,**
和 一个 伟大的 财富 的 真实的 文学 有 到过 已选 , 带注释的 ,
[ænd; ənd] [ə'reɪndʒd] ,
and **arranged** **,**
和 安排 ,

大量的文学作品已被精心挑选、注释和整理。

[ænd; ənd] [ə'dɪʃən] [ɑː(r); ə(r)] [kən'tɪnjuəli] ['biːɪŋ] [meɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [ɔːl'redi] [lɒŋ] [lɪst] .
and **additions** **are** **continually** **being** **made** **to** **the** **already** **long** **list** **.**
和 新增内容 是 持续 存在 制成 到 这 已经 长的 列表 .

而且，这个已经很长的名单还在不断增加。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [g'reɪdz] ,
For **the** **grades** **,**
为了 这 成绩 ,

至于成绩方面，

[pə'hæps] [ðə; ði] [best] [kə'lekʃ(ə)n] [ɪz] [ðæt] [baɪ]['dɑːktər; draɪv] . [tʃɑːlz] ['eliət] ['nɔːrtən] [kɔːld] " [ðə; ði]
perhaps **the** **best** **collection** **is** **that** **by** **Dr** **.** **Charles** **Eliot** **Norton** **called** **"** **The**
也许 这 最好的 收藏 是 那 经过 博士 . 查尔斯 艾略特 诺顿 称为 " 这
[hɑːt] [ɒv; əv] [əʊk] [bʊks] ,
Heart **of** **Oak** **Books** **,**
心 的 橡木 图书 ,

也许最好的合集是查尔斯·艾略特·诺顿博士的《橡树之心》

" [ɪn][ðə; ði][fɜːst] [tuː] ['vɒljuːmz] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ə; eɪ] ['splendɪd] [sɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv]['feəri]
" **in** **the** **first** **two** **volumes** **of** **which** **will** **be** **found** **a** **splendid** **selection** **of** **fairy**
" 在 这 第一的 二 卷 的 哪个 将要 是 成立 一个 灿烂 选择 的 仙女
[teɪlz; 'teɪliːz] ,
tales **,**
故事 ,

“前两卷收录了一系列精彩的童话故事，

['febl] , ['wʌndə(r)] ['stɔːriz] , [ænd; ənd] [raɪmz] .
fables **,** **wonder** **stories** **,** **and** **rhymes** **.**
寓言 , 想知道 故事 , 和 韵律 .

寓言、奇幻故事和童谣。

[ðə; ði] [həʊl] ['sɪəriːz][ɪz][ɒv; əv]['dʒen(ə)rəl] ['eksələns] .
The **whole** **series** **is** **of** **general** **excellence** **.**
这 所有的 系列 是 的 一般的 卓越 .

整个剧集整体质量都非常出色。

[ðə; ði] [ˌsʌplɪ'mentri] ['riːdɪŋ] [ʃʊd; ʃəd] [bɪ'gɪn] [wɪð] [raɪmz] , ['feəri][teɪlz; 'teɪliːz] , [ænd; ənd] ['febl] ,
The **supplementary** **reading** **should** **begin** **with** **rhymes** **,** **fairy** **tales** **,** **and** **fables** **,**
这 补充 阅读 应该 开始 和 韵律 , 仙女 故事 , 和 寓言 ,
['fɒləʊd] [baɪ]['sɪmp(ə)l] [mɪ'θɒlədʒi] ,
followed **by** **simple** **mythology** **,**
随后 经过 简单的 神话 ,

补充阅读材料应从韵文、童话故事和寓言开始，然后是简单的神话故事。

['ledʒəndz] , [ænd; ənd][fəʊk][lɔː(r)] ; [ðen] ['neɪtʃə(r)] ['stɔːriz] , [baɪ'ɒgrəfi] , ['hɪstri; 'hɪstəri] , ['stɔːriz] [ɒv; əv]

legends	,	and	folk	lore	;	then	nature	stories	,	biography	,	history	,	stories	of
传说	,	和	民间	知识	;	然后	自然	故事	,	传	,	历史	,	故事	的

['træv(ə)l] , ['saɪəns] [ɪn] ['stɔːri] [fɔːm] ,

travel	,	science	in	story	form	,
旅行	,	科学	在	故事	形式	,

传说和民间故事；然后是自然故事、传记、历史、旅行故事、以故事形式呈现的科学故事，

[ɑːt] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['klæsɪks] [ɒv; əv]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] .

art	,	and	the	classics	of	literature	.
艺术	,	和	这	经典	的	文学	.

艺术和文学经典。

[fɔː(r)] ['sɪəriːz] [ɪn] [wɪtʃ] [məʊst][ɒv; əv] [ðiːz] ['sʌbdʒɪkts][ɑː(r); ə(r)] [kən'teɪnd] [ɑː(r); ə(r)] [gɪn] & [ˌsiː 'əʊ] . - [es]

Four	series	in	which	most	of	these	subjects	are	contained	are	Ginn	&	Co	.	'	s
四	系列	在	哪个	最多	的	这些	主题	是	包含	是	金恩	&	合作	.	-	s

“ ['klæsɪks] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] ” [ænd; ənd][ðə; ði] “ [ɪ'klektɪk] ['ridɪŋ] ” ['pʌblɪʃt] [baɪ][ðə; ði] [ə'merɪkən]

“	Classics	for	Children	”	and	the	“	Eclectic	Readings	”	published	by	the	American
“	经典	为了	孩子们	”	和	这	“	兼收并蓄的	阅读	”	已发布	经过	这	美国人

[bʊk] ['kʌmpəni] ,

Book	Company	,
书	公司	,

这些主题大多包含在以下四个系列中：Ginn & Co. 出版的“儿童经典读物”系列和美国图书公司出版的“精选读物”系列。

“ [ðə; ði] ['rɪvəsaɪd] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] ['sɪəriːz] , ” ['pʌblɪʃt] [baɪ] ['hoʊtn̩] ['mɪflɪn] [ˌsiː 'əʊ] . , [ænd; ənd]

“	The	Riverside	Literature	Series	,	”	published	by	Houghton	Mifflin	Co	.	,	and
“	这	河边	文学	系列	,	”	已发布	经过	霍顿	米夫林	合作	.	,	和

['æpəlˌtənz] “ [həʊm] ['riːdɪŋ] [bʊks] .

Appleton's	“	Home	Reading	Books	.
阿普尔顿的	“	家	阅读	图书	.

《河畔文学系列》（由霍顿·米夫林公司出版）和《阿普尔顿家庭阅读书籍》。

” [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [haɪ] [skuːl] ['stjuːd(ə)nt] [meɪ] [biː; bi] [ˌrekə'mendɪd] [ðə; ði] “ ['rɪvəsaɪd]

”	For	the	high	school	student	may	be	recommended	the	“	Riverside
”	为了	这	高的	学校	学生	可能	是	受到推崇的	这	“	河边

['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] ['sɪəriːz] , ” [lɔŋmənz] “ ['ɪŋglɪʃ] ['klæsɪks] , ”

Literature	Series	,	”	Longman's	“	English	Classics	,	”
文学	系列	,	”	朗文	“	英语	经典	,	”

对于高中生，可以推荐“河畔文学系列”和朗文出版社的“英国经典丛书”。

“ [ðə; ði] [leɪk] ['ɪŋglɪʃ] ['klæsɪks] , ” [ænd; ənd][ðə; ði] “ [mək'mɪlən] [skuːl] ['ridɪŋ] .

“	The	Lake	English	Classics	,	”	and	the	“	Macmillan	School	Readings	.
“	这	湖	英语	经典	,	”	和	这	“	麦克米伦	学校	阅读	.

“湖畔英语经典丛书”和“麦克米伦学校读物”。

” [ðeə(r)] [ɪz][nəʊ] ['kwestʃən] [ðæt] [ðə; ði] [ˌsʌplɪ'mentri] ['riːdə(r)] [ɪn][ðə; ði] [skuːl] [hæz; həz] [dʌn] [mʌtʃ]

”	There	is	no	question	that	the	supplementary	reader	in	the	school	has	done	much
”	那里	是	不	问题	那	这	补充	读者	在	这	学校	有	完毕	很多

[tuː; tə] [ɪm'pruːv] [ðə; ði] ['lɪtərəri] [teɪst] [ɒv; əv][ðə; ði]['pjuːp(ə)l] ,

to	improve	the	literary	taste	of	the	pupil	,
到	提升	这	文学	品尝	的	这	瞳孔	,

毫无疑问，学校提供的补充读物对提高学生的文学品味起到了很大的作用。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['prɒbəb(ə)l] [ðæt] [ðə; ði]['regjələ(r)] ['riːdə(r)] [wɪl]

and	it	is	probable	that	the	regular	reader	will
和	它	是	可能	那	这	常规的	读者	将要

而且，经常阅读此书的读者很可能会.....

[tuː; tə]

to
到

到

[ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ]
xvii
十七

十七

[ə; eɪ] [greɪt] [ɪkˈstent] [biː; bi] [ˌsjuːpəˈsiːdid] [baɪ] [ðə; ði] [ˌsʌplɪˈmentri] [ˈriːdə(r)] .
a **great** **extent** **be** **superseded** **by** **the** **supplementary** **reader** **.**
一个 伟大的 程度 是 被取代 经过 这 补充 读者 .

很大程度上，补充读物可以取代它。

[ænd; ənd] [naʊ] [æz; əz] [tuː; tə] [ɪˌlʌsˈtreʃən] [ænd; ənd] [ˈɑːtɪsts] .
And **now** **as** **to** **illustrations** **and** **artists** **.**
和 现在 作为 到 插图 和 艺术家 .

接下来我们来谈谈插图和艺术家。

[fɔː(r); fə(r)] [ˈtʃɪldrən] [ɒv; əv] [wʌn] , [tuː] , [ænd; ənd] [θriː] [jˈiəz] [ðə; ði] [ræg] [tɔɪ] [bʊk] [ɪz] [ˈveri]
For **children** **of** **one** **,** **two** **,** **and** **three** **years** **the** **rag** **toy** **book** **is** **very**
为了 孩子们 的 一 , 二 , 和 三 年 这 抹布 玩具 书 是 非常
[ˌsætɪsˈfæktəri] .
satisfactory **.**
令人满意的 .

对于一岁、两岁和三岁的孩子来说，这本布艺玩具书非常令人满意。

[ðə; ði] [kˈʌləz] [ɑː(r); ə(r)] [braɪt] [ænd; ənd] [əˈtræktɪv] ,
The **colors** **are** **bright** **and** **attractive** **,**
这 颜色 是 明亮的 和 吸引人的 ,

颜色鲜艳亮丽，引人注目。

[ænd; ənd] [wen] [sɔɪld] [ðə; ði] [bʊk] [meɪ] [biː; bi] [wɒʃt] [ænd; ənd] [ˈaiən] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ə; eɪ]
and **when** **soiled** **the** **book** **may** **be** **washed** **and** **ironed** **the** **same** **as** **a**
和 什么时候 脏的 这 书 可能 是 洗过 和 熨烫过的 这 相同的 作为 一个
[ˈhæŋkətʃɪf] .
handkerchief **.**
手帕 .

如果书脏了，可以像手帕一样清洗熨烫。

[ðen] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði] [ˈlɪnɪn] [bʊks] [ænd; ənd] [ðəʊz] [ˈmaʊntɪd] [ɒn] [ˈlɪnɪn] .
Then **there** **are** **the** **linen** **books** **and** **those** **mounted** **on** **linen** **.**
然后 那里 是 这 亚麻布 图书 和 那些 安装 在 亚麻布 .

还有亚麻布书和装裱在亚麻布上的书。

[ɒv; əv] [ðiːz] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [fjuː] [ˈstændədz] , [bʌt; bət] [ˈtaɪtlz] [sʌtʃ] [æz; əz] “ [ðə; ði] [θriː] [beəz] , ”
Of **these** **there** **are** **few** **standards** **,** **but** **titles** **such** **as** **“** **The** **Three** **Bears** **,** **”**
的 这些 那里 是 很少 标准 , 但 标题 这样的 作为 “ 这 三 熊 , ”

其中标准不多，但像《三只熊》这样的标题……

“ [θriː] [ˈlɪt(ə)l] [ˈkɪtnz] , ”
“ **Three** **Little** **Kittens** **,** **”**
“ 三 小的 小猫 , ”

《三只小猫咪》

“ [ə; eɪ] . [wɒz; wəz] [æn; ən] [ˈɑːtʃə(r)] , ”
“ **A** **.** **was** **an** **Archer** **,** **”**
“ 一个 . 曾是 一个 射手 , ”

“A. 是一名弓箭手。”

“ [ˈfɑːmjɑːd] [frendz] , ”
“ **Farmyard** **Friends** **,** **”**
“ 农场 朋友们 , ”

“农场朋友”

“ [dəˈmestɪk] [ˈænɪmlz] ,
“ Domestic Animals ,
” 国内的 动物 ,

“家畜，

” [ænd; ənd] “ [waɪld] [ˈænɪmlz] ” [kæn; kən][ˈɔːlməʊst] [ˈɔːlweɪz] [biː; bi] [sɪˈkjʊəd] .
” and “ Wild Animals ” can almost always be secured .
” 和 “ 荒野 动物 ” 能 几乎 总是 是 安全 .

“野生动物”几乎总能得到保障。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][fɔː(r)] [ˈhaʊzɪz] [ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [wɪtʃ] [peɪ] [ˈspeʃ(ə)l] [əˈtenʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈveri]
There are four houses in the United States which pay special attention to the very
那里 是 四 房屋 在 这 团结的 各州 哪个 支付 特别的 注意力 到 这 非常
[jʌŋ] [ˈtʃɪldrən] ,
young children ,
年轻的 孩子们 ,

美国有四所房屋特别关注幼儿，

— [iː] . [piː] . [ˈdʌtən] & [ˌsiː ˈəʊ] . , [ˈræfeɪəl] [tʌk] , [sʌnz] & [ˌsiː ˈəʊ] . , [ef] . [wɔːrn] & [ˌsiː ˈəʊ] . ,
— E . P . Dutton & Co . , Raphael Tuck , Sons & Co . , F . Warne & Co . ,
— E . P . 达顿 & 合作 . , 拉斐尔 塔克 , 儿子们 & 合作 . , F . 沃恩 & 合作 . ,

—EP Dutton & Co.、Raphael Tuck, Sons & Co.、F. Warne & Co.，

[ænd; ənd] [məkˈlɔːklɪn] & [ˌsiː ˈəʊ] . ,
and McLaughlin & Co . ,
和 麦克劳克林 & 合作 . ,

以及 McLaughlin & Co.

[ænd; ənd][ɒv; əv] [ðiːz] [fɜːmz] [ˈəʊnli][ðə; ði][lɑːst] [dʌz] [ˈeni] [ˈæktʃuəl] [ˌmænjuˈfæktʃərɪŋ] [ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] .
and of these firms only the last does any actual manufacturing in this country .
和 的 这些 公司 仅有的 这 最后的 做 任何 实际的 制造业 在 这 国家 .

这些公司中只有最后一家在本国进行实际生产。

[pəˈhæps] [fɔː(r)] - [fɪfθs] [ɒv; əv] [ðɪs] [klɑːs] [ɒv; əv][ˈkʌlə(r)] [wɜːk] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [wɜːld] [ɪz] [dʌn] [ɪn]
Perhaps four - fifths of this class of color work for the world is done in
也许 四 - 五分之一 的 这 班级 的 颜色 工作 为了 这 世界 是 完毕 在
[ˈdʒɜːməni] .
Germany .
德国 .

世界上这类彩色印刷作品中，或许有五分之四是在德国完成的。

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [best] [ɪgˈzæmpl] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [prəˈdʌkʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [keɪt] [ˈgriːnˌweɪ] , [ˈlezli]
Some of the best examples are the productions of Kate Greenaway , Leslie
一些 的 这 最好的 示例 是 这 作品 的 凯特 格林纳威 , 莱斯利
[brʊk] , [ˈrændɒlf] [ˈkɔːldɪˌkɑːt] ,
Brooke , Randolph Caldecott ,
布鲁克 , 兰道夫 凯迪克奖 ,

其中一些最好的例子包括凯特·格林纳威、莱斯利·布鲁克、兰道夫·卡尔德科特等人的作品。

[ænd; ənd] [ˈwɔːltə] [kreɪn] .
and Walter Crane .
和 沃尔特 起重机 .

还有沃尔特·克莱恩。

[ðiːz] [fɔː(r)] [ˈɑːtɪsts] [hæv; həv][ˈgɪv(ə)n][ˌjuː ˈes][ðə; ði] [best] [ɪgˈzæmpl] [ɒv; əv] [ˈriːəl] [ɑːt] [fɔː(r); fə(r)] [ˈtʃɪldrən] ,
These four artists have given us the best examples of real art for children ,
这些 四 艺术家 有 给定 我们 这 最好的 示例 的 真实的 艺术 为了 孩子们 ,

这四位艺术家为我们提供了儿童艺术的最佳范例。

[ænd; ənd][ðeə(r)]['pɪktʃə(r)][ænd; ənd] [tɔɪ] [bʊks] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi][ə; eɪ] [greɪt] [di:l] [mɔ:(r)] ['waɪdli] [nəʊn]

and	their	picture	and	toy	books	should	be	a	great	deal	more	widely	known
和	他们的	图片	和	玩具	图书	应该	是	一个	伟大的	交易	更多的	广泛	已知

[ðæn; ðən] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] .

than	they	are	.
比	他们	是	.

他们的图画书和玩具书应该比现在更广为人知。

[ðə; ði] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [bʊks] [ɒv; əv] [ði:z] [fɔ:(r)] ['ɑ:tɪsts] [ɪz][ɔ:l] [dʌn] [ɪn] ['ɪŋglənd] ;

The	manufacturing	of	the	books	of	these	four	artists	is	all	done	in	England	;
这	制造业	的	这	图书	的	这些	四	艺术家	是	全部	完毕	在	英格兰	;

这四位艺术家的书籍全部在英国制作完成；

[ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)]['ri:əl] [ɑ:t] , [kəm'baɪnd] [wɪð] [mə'kænɪkl] ['eksələns] , [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['æbsəlu:tli]

and	for	real	art	,	combined	with	mechanical	excellence	,	they	are	absolutely
和	为了	真实的	艺术	,	合并	和	机械的	卓越	,	他们	是	绝对地

[ðə; ði]

the
这

而就真正的艺术性而言，结合机械上的卓越性能，它们绝对是.....

[ˌɛksˌvi:'aɪaɪaɪ]

xviii
十八

十八

['faɪnɪst]['pɪktʃə(r)] [bʊks] ['evə(r)][pʊt] [bɪ'fɔ:(r)] [ðə; ði]['pʌblɪk] .

finest	picture	books	ever	put	before	the	public	.
最好的	图片	图书	曾经	放	前	这	民众	.

有史以来最优秀的图画书。

[ə'mʌŋ] ['ɪŋglɪʃ] ['ɑ:tɪsts] ['miləsnt] ['saʊərbi] [ɪz] [wel] ['wɜ:ðɪ] [ɒv; əv] [ˌrekəg'nɪʃn] ;

Among	English	artists	Milicent	Sowerby	is	well	worthy	of	recognition	;
之中	英语	艺术家	米利森特	索尔比	是	出色地	值得	的	认出	;

在英国艺术家中，米利森特·索尔比完全值得认可；

[ə'mʌŋ] [hɜ:(r); hə(r)] [dɪ'laɪtf(ə)l] [bʊks] [ɑ:(r); ə(r)] “ ['tʃaɪldhʊd] ” [ænd; ənd] “ ['jɛstərdeɪz] ['tʃɪldrən] , ”

among	her	delightful	books	are	“	Childhood	”	and	“	Yesterday's	Children	,	”
之中	她	愉快	图书	是	“	童年	”	和	“	昨天的	孩子们	,	”

['pʌblɪʃt] [ɪn] [ə'merɪkə] [baɪ] ['dʌfi:ld] & [ˌsi: 'əʊ] .

published	in	America	by	Duffield	&	Co	.
已发布	在	美国	经过	达菲尔德	&	合作	.

她令人喜爱的书籍包括《童年》和《昨日之子》，这两本书由美国达菲尔德公司出版。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['ɑ:tɪsts] [ɒv; əv] [ðɪs] ['kʌntri] [hu:z] ['mɑ:stəpi:s, 'mæs-] [dɪ'pɪkt] ['tʃaɪldhʊd] , ['dʒesi] ['wɪlkɑ:ks]

Among	the	artists	of	this	country	whose	masterpieces	depict	childhood	,	Jessie	Willcox
之中	这	艺术家	的	这	国家	谁	杰作	描绘	童年	,	杰西	威尔科克斯

[smɪθ] [stændz] .

Smith	stands	preëminent	.
史密斯	站立	卓越的	.

在这个国家，以描绘童年为主题的艺术家中，杰西·威尔科克斯·史密斯堪称杰出人物。

[hɜ:(r); hə(r)] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɪn] “ ['ri:əl] [raɪmz] [ɒv; əv] ['ri:əl] ['tʃɪldrən] , ”

Her	illustrations	in	“	Real	Rhymes	of	Real	Children	,	”
她	插图	在	“	真实的	韵律	的	真实的	孩子们	,	”

她在《真实儿童的真实韵律》中的插图

“ [ðə; ði] [bʊk] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃaɪld] , ” [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,

“	The	Book	of	the	Child	,	”	etc	.	,
“	这	书	的	这	孩子	,	”	ETC	.	,

《儿童之书》等

[hæv; həv] [meɪd] [hɜː(r); hə(r)][ðə; ði][məʊst]['pɒpjələ(r)] [ə'mʌŋ] [ə'merɪkən] ['ɑːtɪsts] [huːz] [wɜːk] [ɪz] [dɪ'vəʊtɪd]

have	made	her	the	most	popular	among	American	artists	whose	work	is	devoted
有	制成	她	这	最多	受欢迎的	之中	美国人	艺术家	谁	工作	是	奉献

[tuː; tə][ðə; ði] [dɪˌlɪnɪ'eɪʃn] [ɒv; əv] [tʃaɪld] [laɪf] .

to	the	delineation	of	child	life	.
到	这	界定	的	孩子	生活	.

这使她成为美国艺术家中最受欢迎的一位，她的作品致力于描绘儿童生活。

[bʊks] [wɪtʃ] [ʃiː; ʃi][hæz; həz] ['ɪləstreɪtɪd] [ænd; ənd] [wɪtʃ] [kən'teɪn] [gʊd] [ɪg'zæmpl] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] [ɑːt]

Books	which	she	has	illustrated	and	which	contain	good	examples	of	her	art
图书	哪个	她	有	插图	和	哪个	包含	好的	示例	的	她	艺术

，

，

，

她绘制插图的书籍，以及收录了她优秀作品的书籍。

[bɪ'saɪdz] [ðə; ði] [tuː] [ɔːl'redi] ['menʃ(ə)nd] , [ɑː(r); ə(r)] “ [ðə; ði] [tʃaɪldz] ['gɑːd(ə)n][ɒv; əv]['vɜːrsəz] , ”

besides	the	two	already	mentioned	,	are	“	The	Child's	Garden	of	Verses	,	”
除了	这	二	已经	提及	,	是	“	这	孩子的	花园	的	诗句	,	”

除了前面提到的两部作品之外，还有《儿童诗园》。

“ [ə; eɪ] [tʃaɪldz] [bʊk] [ɒv; əv][əʊld]['vɜːrsəz] , ”

“	A	Child's	Book	of	Old	Verses	,	”
“	一个	孩子的	书	的	老的	诗句	,	”

《儿童古诗集》

“ ['sev(ə)n]['eɪdʒɪz][ɒv; əv] ['tʃaɪldhʊd] , ”

“	Seven	Ages	of	Childhood	,	”
“	七	年龄	的	童年	,	”

“童年的七个阶段”

“ [ðə; ði] [tʃaɪldz] [bʊk] [ɒv; əv] ['stɔːriz] , ” [ænd; ənd] “ [driːm] [blɒks] .

“	The	Child's	Book	of	Stories	,	”	and	“	Dream	Blocks	.
“	这	孩子的	书	的	故事	,	”	和	“	梦	积木	.

《儿童故事书》和《梦想积木》。

” [ɒv; əv][ə; eɪ] ['veri] ['dɪfrənt] [taɪp] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði]['klevə(r)][ænd; ənd] ['hjuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ] [greɪs]

”	Of	a	very	different	type	are	the	clever	and	humorous	illustrations	by	Grace
”	的	一个	非常	不同的	类型	是	这	聪明的	和	幽默	插图	经过	优雅

[dʒiː] . - ,

G	.	Wiederseim	,
G	.	-	,

“格蕾丝·G·维德塞姆的插图风格则截然不同，她的作品巧妙而幽默。”

[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [siːn] [tuː; tə] [gʊd] [əd'vɑːntɪdʒ] [ɪn] “ ['nɜːsəri] [raɪmz] [frɒm; frəm]['mʌðə(r)] [guːs] , ”

which	may	be	seen	to	good	advantage	in	“	Nursery	Rhymes	from	Mother	Goose	,	”
哪个	可能	是	已见	到	好的	优势	在	“	苗圃	韵律	从	母亲	鹅	,	”

这一点在《鹅妈妈童谣》中体现得淋漓尽致。

“ ['kɪdi] [lænd] , ”

“	Kiddie	Land	,	”
“	儿童	土地	,	”

“儿童乐园”

“ ['bɒbi] [bleɪk] , ” [ænd; ənd] “ ['dɒli] [dreɪk] .

“	Bobby	Blake	,	”	and	“	Dolly	Drake	.
“	鲍比	布莱克	,	”	和	“	多莉	德雷克	.

“鲍比·布莱克”和“多莉·德雷克”。

" ['pi:tə(r)] ['nju:əl] [hæz; həz]['ɔ:lsəʊ] [dʌn] ['eksələnt] ['hju:mərəs] [wɜ:k] , [sʌtʃ] [æz; əz] " [ðə; ði] [həʊl] [bʊk] ,
" **Peter** **Newell** **has** **also** **done** **excellent** **humorous** **work** **,** **such** **as** **"** **The** **Hole** **Book** **,**
" 彼得 纽厄尔 有 还 完毕 出色的 幽默 工作 , 这样的 作为 " 这 洞 书 ,
"
"
"

"彼得·纽厄尔也创作过一些非常优秀的幽默作品，例如《洞之书》。"

" [ðə; ði][slɑ:nt] [bʊk] , "
" **The** **Slant** **Book** **,** **"**
" 这 倾斜 书 , "

《斜角书》

" ['pɪktʃəz] [ænd; ənd] [raɪmz] , "
" **Pictures** **and** **Rhymes** **,** **"**
" 图片 和 韵律 , "

"图画与韵律"，

" ['ælɪs] [ɪn] ['wʌndəlænd] , " [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
" **Alice** **in** **Wonderland** **,** **"** **etc** **.**
" 爱丽丝 在 仙境 , " ETC .

《爱丽丝梦游仙境》等等。

[bi:] . ['kɔri] ['kɪlvərt] , [dʒɒn] [reɪ] , ['besi] [pi:z] ['gʌtmən] , [həʊp] ['dʌnˌlæp] , ['eθəl] ['fræŋklɪn] [bɛts] ,
B **.** **Cory** **Kilvert** **,** **John** **Rae** **,** **Bessie** **Pease** **Gutman** **,** **Hope** **Dunlap** **,** **Ethel** **Franklin** **Betts** **,**
B . 科里 基尔弗特 , 约翰 雷 , 贝西 皮斯 古特曼 , 希望 邓拉普 , 埃塞尔 富兰克林 赌注 ,

B. Cory Kilvert、John Rae、Bessie Pease Gutman、Hope Dunlap、Ethel Franklin Betts、

[ænd; ənd] [ˌwɪlhel'minər] ['si:gˌmɪlər] [hæv; həv][ɔ:l] [dʌn] [məʊst] [ə'træktɪv] [wɜ:k] [wɪtʃ] [ə'pi:lz] [tu:; tə]
and **Wilhelmina** **Seegmiller** **have** **all** **done** **most** **attractive** **work** **which** **appeals** **to**
和 威廉明娜 西格米勒 有 全部 完毕 最多 吸引人的 工作 哪个 上诉 到
[ðə; ði]
the
这

威廉明娜·西格米勒和威廉明娜·西格米勒都创作了许多极具吸引力的作品，这些作品深受人们喜爱。

[ˌɛksˌaɪ'ɛks]
xix
十九

十九

['jʌŋgə] ['tʃɪldrən] .
younger **children** **.**
年轻 孩子们 .

年龄较小的孩子。

[ðə; ði] ['ɑ:tɪst] [hu:] [ɪz]['keɪpəb(ə)l][ɒv; əv] [prə'dju:sɪŋ] [ɪˌlʌs'treʃən] [ə'træktɪv] [ə'laɪk] [tu:; tə] [bəuθ] [tʃaɪld]
The **artist** **who** **is** **capable** **of** **producing** **illustrations** **attractive** **alike** **to** **both** **child**
这 艺术家 WHO 是 有能力的 的 生产 插图 吸引人的 同样 到 两个都 孩子
[ænd; ənd]['ædʌlt; ə'dʌlt] ,
and **adult** **,**
和 成人 ,

能够创作出既吸引儿童又吸引成人的插画的艺术家

[ænd; ənd] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] [ˌʌndə'stʊd] [baɪ][bəuθ] , [ɪz] [wɒt] [meɪ] [bi:; bi] [tɜ:rmd] [ə; eɪ] [ˌsɪmpə'θetɪk]
and **which** **are** **understood** **by** **both** **,** **is** **what** **may** **be** **termed** **a** **sympathetic**
和 哪个 是 理解 经过 两个都 , 是 什么 可能 是 称为 一个 交感神经
['dʒi:niəs] ;
genius **;**
天才 ;

而这种彼此都能理解的特质，可以称之为共情天才；

[hiː; hi]['ɔːlsəʊ] [ˌreprɪ'zents] [ə; eɪ] [dɪ'stɪŋktɪv] [brɑːntʃ] [ɒv; əv] [ɑːt] .

he	also	represents	a	distinctive	branch	of	art	.
他	还	代表	一个	独特的	分支	的	艺术	.

他也代表了一种独特的艺术流派。

[ɔːl] [huːz] [nems] [hæv; həv] [biːn] ['menʃ(ə)nd] [ɪn] [ðɪs] [kə'nekʃn] [pə'zes] [ðɪs] [greɪt] [gɪft] .

All	whose	names	have	been	mentioned	in	this	connection	possess	this	great	gift	.
全部	谁	姓名	有	到过	提及	在	这	联系	具有	这	伟大的	礼物	.

所有与此相关的名字被提及的人都拥有这种伟大的天赋。

[ə; eɪ] ['splendɪd] ['sɪəriːz] [ɒv; əv] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɪz] [kən'teɪnd] [ɪn] [buː'teɪ] [diː] - " [dʒəʊn] [ɒv; əv] [ɑːk] .

A	splendid	series	of	illustrations	is	contained	in	Boutet	de	Monvel's	"	Joan	of	Arc	.
一个	灿烂	系列	的	插图	是	包含	在	布特	德	-	"	琼	的	弧	.

布泰·德·蒙维尔的《圣女贞德》一书中收录了一系列精美的插图。

" [ðɪs] [bʊk] [ɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [mɔː(r)] [mə'tʃʊə(r)] [tʃaɪld] , [ænd; ənd] [ɪz] [ɪn] [ə; eɪ] [klɑːs] [baɪ] [ɪt'self] .

"	This	book	is	for	the	more	mature	child	,	and	is	in	a	class	by	itself	.
"	这	书	是	为了	这	更多的	成熟	孩子	,	和	是	在	一个	班级	经过	本身	.

“这本书适合比较成熟的孩子，它独树一帜。”

['mæksˌfiːld] ['pærɪʃ] [hæz; həz] ['ɪləstreɪtɪd] ['juːdʒiːn] [fiːldz] " ['poʊəmz] [ɒv; əv] ['tʃaɪldhʊd] , "

Maxfield	Parrish	has	illustrated	Eugene	Field's	"	Poems	of	Childhood	,	"
马克斯菲尔德	教区	有	插图	尤金	领域的	"	诗歌	的	童年	,	"

马克斯菲尔德·帕里什为尤金·菲尔德的《童年诗集》绘制了插图。

" [ðə; ði] [ə'reɪbiən] [naɪts] ,

"	The	Arabian	Nights	,
"	这	阿拉伯	夜晚	,

《一千零一夜》

" ['hɔːˌθɔːrnz] " [ðə; ði] ['wʌndə(r)] [bʊk] [ænd; ənd] ['tæŋglˌwʊd] [teɪlz; 'teɪliːz] , " [ænd; ənd] " ['mʌðə(r)]

"	Hawthorne's	"	The	Wonder	Book	and	Tanglewood	Tales	,	"	and	"	Mother
"	霍桑的	"	这	想知道	书	和	坦格伍德	故事	,	"	和	"	母亲

[guːs] [ɪn] [prəʊz] " [baɪ] [fræŋk] [baʊm] ,

Goose	in	Prose	"	by	Frank	Baum	,
鹅	在	散文	"	经过	坦率	鲍姆	,

霍桑的《奇书与坦格伍德故事集》和弗兰克·鲍姆的《散文版鹅妈妈童谣》

[ænd; ənd] [iːtʃ] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [ɪz] [ə; eɪ] ['veri] ['wɜːðɪ] [ˌkɒntrɪ'bjuːʃ(ə)n] [tuː; tə] [ə'merɪkən] [ɑːt] .

and	each	illustration	is	a	very	worthy	contribution	to	American	art	.
和	每个	插图	是	一个	非常	值得	贡献	到	美国人	艺术	.

每幅插图都是对美国艺术的极有价值的贡献。

[tuː] ['veri] [ə'træktɪv] [bʊks] [ɑː(r); ə(r)] " [wen] ['lɪt(ə)l] [bɔɪz] [sɪŋ] " [ænd; ənd] " [ɪm'pruːvɪŋ] [sɔːŋz]

Two	very	attractive	books	are	"	When	Little	Boys	Sing	"	and	"	Improving	Songs
二	非常	吸引人的	图书	是	"	什么时候	小的	男孩们	唱歌	"	和	"	改善	歌曲

[fɔː(r); fə(r)] ['æŋkʃəs] ['tʃɪldrən] ,

for	Anxious	Children	,
为了	焦虑的	孩子们	,

两本非常吸引人的书籍是《当小男孩唱歌时》和《改善焦虑儿童的歌曲》。

" [sɔːŋz] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] ['rɪt(ə)n] [ænd; ənd] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [dʒɒn] [ænd; ənd] [ruː] ['kɑːpəntə(r)] .

"	songs	for	children	written	and	illustrated	by	John	and	Rue	Carpenter	.
"	歌曲	为了	孩子们	书面	和	插图	经过	约翰	和	后悔	木匠	.

"约翰和鲁·卡彭特创作并绘制插图的儿童歌曲。

[frɒm; frəm] [ðə; ði] ['stændpɔɪnt] [ɒv; əv] [ɑːt] [ðiːz] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [ɪn'taɪtld] [tuː; tə] ['eni] ['veri]

From	the	standpoint	of	art	these	illustrations	are	not	entitled	to	any	very
从	这	立场	的	艺术	这些	插图	是	不是	标题	到	任何	非常

[haɪ] [pleɪs] ,

high	place	,
高的	地方	,

从艺术角度来看，这些插图并不值得享有很高的地位。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ʃəʊ] [ə˛rɪdʒə'næləti][ænd; ənd]['hjuːmə(r)][ɒv; əv] [ɪk'spreʃ(ə)n] .

but	they	show	originality	and	humor	of	expression	.
但	他们	展示	独创性	和	幽默	的	表达	.

但它们展现了原创性和幽默感。

[ə'mʌŋ] [ðə; ðɪ]['leɪtə(r)] ['ɑːtɪsts] [huː] [hæv; həv] [meɪd] [ə; eɪ] [neɪm] [fɔː(r); fə(r)] [ðəm'selvz] [æz; əz] ['ɪlə˛tretər]

Among	the	later	artists	who	have	made	a	name	for	themselves	as	illustrators
之中	这	之后	艺术家	WHO	有	制成	一个	姓名	为了	他们自己	作为	插画家

[ɒv; əv] ['tʃɪldrənz] [bʊks] [ɪz] ['luːsi] [fɪtʃ] ['pɜːrkɪnz] ;

of	children's	books	is	Lucy	Fitch	Perkins	;
的	孩子们的	图书	是	露西	惠誉	珀金斯	;

在后来成为儿童书籍插画家的艺术家中，露西·菲奇·珀金斯 (Lucy Fitch Perkins) 是一位知名人物；

[faɪn] [ɪg'zæmpl] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] [wɜːk] [ɑː(r); ə(r)] [ʃəʊn] [ɪn] “ [ðə; ðɪ] [guːs] [gɜːl] ” [ænd; ənd][ɪn]['mɪsɪz] .

fine	examples	of	her	work	are	shown	in	“	The	Goose	Girl	”	and	in	Mrs	.
美好的	示例	的	她	工作	是	所示	在	“	这	鹅	女孩	”	和	在	太太	.

[siː] . [eɪtʃ] . ['hærɪsənz] [bʊks] ,

C	.	H	.	Harrison's	books	,
C	.	H	.	哈里森的	图书	,

她的作品佳作可见于《牧鹅女》和哈里森夫人的著作中。

“ [ðə; ðɪ] [muːn] [prɪns] , ”

“	The	Moon	Prince	,	”
“	这	月亮	王子	,	”

《月亮王子》

“ [ðə; ðɪ] ['fleɪmɪŋ] [sɒːd] ,

“	The	Flaming	Sword	,
“	这	炽盛	剑	,

“火焰之剑，

” ['eks 'eks]

”	xx
”	xx

”xx

[ænd; ənd] “ [prɪns] ['sɪlvə(r)] [wɪŋz] ” ; ['ɔːlsəʊ][ɪn][ə; eɪ]['sɪəriːz] [kɔːld] [ðə; ðɪ] “ ['dændɪlaɪən] ['klæsɪks] , ”

and	“	Prince	Silver	Wings	”	;	also	in	a	series	called	the	“	Dandelion	Classics	,	”
和	“	王子	银	翅膀	”	;	还	在	一个	系列	称为	这	“	蒲公英	经典	,	”

[wɪtʃ] [ɪn'kluːd] “ ['rɒbɪn] [hʊd] , ”

which	include	“	Robin	Hood	,	”
哪个	包括	“	罗宾	兜帽	,	”

还有《银翼王子》；此外，它还出自名为“蒲公英经典”的系列丛书，其中包括《罗宾汉》。

“ ['twenti] [best] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , ”

“	Twenty	Best	Fairy	Tales	,	”
“	二十	最好的	仙女	故事	,	”

《二十个最佳童话故事》

“ [ə; eɪ] [˛mɪd'sʌmə(r)] [naɪts] [driːm] , ”

“	A	Midsummer	Night's	Dream	,	”
“	一个	盛夏	夜晚	梦	,	”

《仲夏夜之梦》

“ [ə; eɪ]['wʌndə(r)] [bʊk] ,

“	A	Wonder	Book	,
“	一个	想知道	书	,

“一本奇妙的书，

” [ænd; ənd] “ - ['febl] .

”	and	“	Æsop's	Fables	.
”	和	“	-	寓言	.

”和“伊索寓言”。

" ['djʊərɪŋ] [ðə; ði] [lɑ:st] [fju:] [j'iəz] ['sevrəl] ['ɑ:tɪsts] [hæv; həv] [ə'tʃi:vd] [feɪm] [θru:] [ðeə(r)]['dʒi:niəs][ɪn]
" During the last few years several artists have achieved fame through their genius in
" 期间 这 最后的 很少 年 一些 艺术家 有 已达成 名声 通过 他们的 天才 在
['ɪləstreɪtɪŋ] [bʊks] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [jʌŋ] .
illustrating books for the young .
图示 图书 为了 这 年轻的 .

"近几年来，一些艺术家凭借其在儿童书籍插画方面的天赋而声名鹊起。"

[ə'mʌŋ] [ðə; ði][mɔ:(r)] ['prɒmɪnənt] [ɒv; əv] [ði:z] [ɑ:(r); ə(r)] ['ɑ:θə(r)] ['rækəm] , ['edmənd] [du:'læk] , [ænd; ənd]
Among the more prominent of these are Arthur Rackham , Edmund Dulac , and
之中 这 更多的 著名的 的 这些 是 亚瑟 拉克姆 , 埃德蒙 杜拉克 , 和
['wɒrɪk] ['gɑ:bəl] .
Warwick Goble .
沃里克 戈布尔 .

其中比较杰出的有亚瑟·拉克姆、埃德蒙·杜拉克和沃里克·戈布尔。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [bʊks] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['ɑ:θə(r)] ['rækəm] [ɑ:(r); ə(r)] " ['pi:tə(r)][pæn] , "
Among the books illustrated by Arthur Rackham are " Peter Pan , "
之中 这 图书 插图 经过 亚瑟 拉克姆 是 " 彼得 平底锅 , "

亚瑟·拉克姆绘制插图的书籍包括《彼得·潘》

" [ðə; ði] ['reɪnbəʊ] [bʊk] , "
" The Rainbow Book , "
" 这 彩虹 书 , "

《彩虹书》

" ['ælɪsɪz] [əd'ventʃəz] [ɪn] ['wʌndəlænd] , " [ænd; ənd] ['grɪmz] " ['feəri] [teɪlz; 'teɪli:z] .
" Alice's Adventures in Wonderland , " and Grimm's " Fairy Tales .
" 爱丽丝的 冒险 在 仙境 , " 和 格林童话 " 仙女 故事 .

《爱丽丝梦游仙境》和格林童话。

" [tu:; tə] ['edmənd] [du:'læk] [meɪ] [bi:; bi] ['kredɪtɪd] [ə'mʌŋ] ['ʌðə(r)z] , " [ðə; ði] [ə'reɪbiən] [naɪts] , " [ænd; ənd]
" To Edmund Dulac may be credited among others , " The Arabian Nights , " and
" 到 埃德蒙 杜拉克 可能 是 已认可 之中 其他的 , " 这 阿拉伯 夜晚 , " 和
" [ðə; ði] ['sli:pɪŋ] ['bju:ti] .
" The Sleeping Beauty .
" 这 睡眠 美丽 .

"《一千零一夜》和《睡美人》等作品的作者可归功于埃德蒙·杜拉克。"

" [wʌn] ['θaʊz(ə)nd] [bʊks]
" ONE THOUSAND BOOKS
" 一 千 图书

"一千本书"

[fɔ:(r); fə(r)] CHILDREN1
FOR CHILDREN1
为了 CHILDREN1

儿童版1

[fɔ:(r); fə(r)][g'ɜ:lz] [eɪt] [tu:; tə] [ten]
For Girls Eight to Ten
为了 女孩们 八 到 十

适合八至十岁女孩

['ælɪsɪz] [əd'ventʃəz] [ɪn] ['wʌndəlænd] .
Alice's Adventures in Wonderland .
爱丽丝的 冒险 在 仙境 .

爱丽丝梦游仙境。

[baɪ][si:] . [el] . ['dɒdʒs(ə)n] (['lu:ɪs] ['kærəl]) .
By C . L . Dodgson (Lewis Carroll) .
经过 C . L . 道奇森 (刘易斯 卡罗尔) .

作者：CL Dodgson（刘易斯·卡罗尔）

[ðə; ði] ['feəri] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [gɜːl] [huː] [ræn] [θruː] [ə; eɪ] ['ræbɪt] [həʊl] ['ɪntuː] [ə; eɪ] ['veri] [kwɪə(r)]

The	fairy	story	of	a	little	girl	who	ran	through	a	rabbit	hole	into	a	very	queer
这	仙女	故事	的	一个	小的	女孩	WHO	跑	通过	一个	兔子	洞	进入	一个	非常	酷儿

['kʌntri] ,

country	,
国家	,

这是一个小女孩掉进兔子洞，来到一个非常奇特的国度的童话故事。

[ænd; ənd] [ɒv; əv] [hɜː(r); hə(r)] [əd'ventʃəz] [ðeə(r)] .

and	of	her	adventures	there	.
和	的	她	冒险	那里	.

以及她在那里的冒险经历。

[ðə; ði] ['hjuːmə(r)] [ɒv; əv] “ ['ælɪsɪz] [əd'ventʃəz] [ɪn] ['wʌndəlænd] ” [ænd; ənd] “ [θruː] [ðə; ði] ['lʊkɪŋ] -

The	humor	of	“	Alice's	Adventures	in	Wonderland	”	and	“	Through	the	Looking	-
这	幽默	的	“	爱丽丝的	冒险	在	仙境	”	和	“	通过	这	寻找	-

[glɑːs] ” [wɪl] ['ɔːlsəʊ] [ə'piːl] [tuː; tə] [grəʊn] - [juː piː 'es] .

Glass	”	will	also	appeal	to	grown	-	ups	.
玻璃	”	将要	还	上诉	到	生长	-	UPS	.

《爱丽丝梦游仙境》和《爱丽丝镜中奇遇记》的幽默也同样能吸引成年人。

['krɪsməs] ['evri] [deɪ] .

Christmas	Every	Day	.
圣诞节	每一个	天	.

天天都是圣诞节。

[baɪ] ['wɪljəm] [diːn] ['haʊəlz] .

By	William	Dean	Howells	.
经过	威廉	院长	豪厄尔斯	.

作者：威廉·迪恩·豪厄尔斯。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [gɜːl] [huː] ['wɪʃɪz] [ðæt] ['evri] [deɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['krɪsməs] [deɪ] .

The	story	of	a	little	girl	who	wishes	that	every	day	were	Christmas	Day	.
这	故事	的	一个	小的	女孩	WHO	愿望	那	每一个	天	是	圣诞节	天	.

这是一个小女孩希望每天都是圣诞节的故事。

['dɑːliz] ['dʌb(ə)l] .

Dolly's	Double	.
多莉的	双倍的	.

多莉的替身。

[baɪ] ['eθəl] [wʊd] .

By	Ethel	Wood	.
经过	埃塞尔	木头	.

作者：埃塞尔·伍德

[tuː] [g'ɜːlz] , ['dɒli] [ænd; ənd] ['ɪzəbel] , [ɑː(r); ə(r)] [səʊ] [mʌtʃ] [ə'laɪk] [ðæt] [ðeɪ] [kæn; kən] ['hɑːdli] [biː; bi] [təʊld]

Two	girls	,	Dolly	and	Isabel	,	are	so	much	alike	that	they	can	hardly	be	told
二	女孩们	,	多莉	和	伊莎贝尔	,	是	所以	很多	同样	那	他们	能	几乎	是	讲述

[ə'pɑːt] .

apart	.
除	.

多莉和伊莎贝尔这两个女孩长得非常像，几乎无法区分。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd] [tuː; tə] [biː; bi] [rɪ'leɪtɪd] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [lɪv; laɪv] [tə'geðə(r)] , [ænd; ənd]

They	are	not	supposed	to	be	related	,	but	they	live	together	,	and
他们	是	不是	据称	到	是	有关的	,	但	他们	居住	一起	,	和

['leɪtə(r)] ,

later	,
之后	,

他们本不应该有血缘关系，但他们住在一起，后来，

[baɪ][ðə; ði] ['klɪərɪŋ] [ʌp][ɒv; əv][ə; eɪ] ['mɪst(ə)ri] , [ˌaɪ 'ti:] [ə'pɪəz] [ðæt] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['ri:əli] ['sɪstəz] . [ˌtu:'tu:]

by	the	clearing	up	of	a	mystery	,	it	appears	that	they	are	really	sisters	.	2
经过	这	清理	向上	的	一个	神秘	,	它	出现	那	他们	是	真的	姐妹	.	2

随着谜团解开，原来她们真的是姐妹。

['græn,pɑ:z] ['lɪt(ə)l] [g'ɜ:lz] .

Grandpa's	Little	Girls	.
爷爷的	小的	女孩们	.

爷爷的小女儿们。

[baɪ] ['ælɪs] [ti:] . ['kɜ:tis] .

By	Alice	T	.	Curtis	.
经过	爱丽丝	T	.	柯蒂斯	.

作者：爱丽丝·T·柯蒂斯。

[tu:] ['lɪt(ə)l][g'ɜ:lz][ɑ:(r); ə(r)] [sent] [tu:; tə] ['grænfɑ:ðə(r)] ['nju:mən] [æt; ət] [paɪn] [tri:] [fɑ:m] [waɪl] [ðeə(r)]

Two	little	girls	are	sent	to	Grandfather	Newman	at	Pine	Tree	Farm	while	their
二	小的	女孩们	是	发送	到	祖父	纽曼	在	松树	树	农场	尽管	他们的

['peərənts][ɑ:(r); ə(r)]['æbsənt][ɪn] [ˌkælə'fɔ:niə] .

parents	are	absent	in	California	.
父母	是	缺席的	在	加利福尼亚州	.

父母不在家时，两个小女孩被送到松树农场的纽曼爷爷家。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [telz] ['veri] [ə'mju:zɪŋli] [haʊ] [ðə; ði][əʊld] ['pi:p(ə)l] [ænd; ənd][ðə; ði] [jʌŋ] ['pi:p(ə)l] [plɔtid]

The	story	tells	very	amusingly	how	the	old	people	and	the	young	people	plotted
这	故事	讲述	非常	有趣的是	如何	这	老的	人们	和	这	年轻的	人们	绘制

[tu:; tə] [rɪ'meɪn] [tə'geðə(r)] .

to	remain	together	.
到	保持	一起	.

这个故事非常滑稽地讲述了老年人和年轻人如何密谋在一起。

['græn,pɑ:z] ['lɪt(ə)l] [g'ɜ:lz][ænd; ənd][ðeə(r)] [frendz] .

Grandpa's	Little	Girls	and	Their	Friends	.
爷爷的	小的	女孩们	和	他们的	朋友们	.

爷爷的小女儿们和她们的朋友们。

[baɪ] ['ælɪs] [ti:] . ['kɜ:tis] .

By	Alice	T	.	Curtis	.
经过	爱丽丝	T	.	柯蒂斯	.

作者：爱丽丝·T·柯蒂斯。

[ðə; ði] [θɜ:d] [bʊk] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['nu:mənz] .

The	third	book	about	the	Newmans	.
这	第三	书	关于	这	纽曼斯	.

关于纽曼家族的第三本书。

[ðeɪ] [faɪnd] [ðæt] [ðə; ði] [best] [wei] [tu:; tə] [li:d] [æt; ət] [skuːl] [ɪz][tu:; tə][bi:; bi][ɒv; əv] ['sɜ:vɪs] [tu:; tə] ['ʌðə(r)z]

They	find	that	the	best	way	to	lead	at	school	is	to	be	of	service	to	others	.
他们	寻找	那	这	最好的	方式	到	带领	在	学校	是	到	是	的	服务	到	其他的	.

:

.

他们发现，在学校里最好的领导方式就是为他人服务。

['græn,pɑ:z] ['lɪt(ə)l] [g'ɜ:lz][æt; ət] [skuːl] .

Grandpa's	Little	Girls	at	School	.
爷爷的	小的	女孩们	在	学校	.

爷爷的小女儿们在学校。

[baɪ] ['ælɪs] [ti:] . ['kɜ:tis] .

By	Alice	T	.	Curtis	.
经过	爱丽丝	T	.	柯蒂斯	.

作者：爱丽丝·T·柯蒂斯。

[ðə; ði] ['sekənd] [bʊk] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['nju:mən] [g'ɜ:lz] .

The	second	book	about	the	little	Newman	girls	.
这	第二	书	关于	这	小的	纽曼	女孩们	.

这是关于纽曼家小女儿们的第二本书。

[telz] [haʊ] [ðeɪ] [ræn] [ə'weɪ] [tu:; tə] [ɪ'skeɪp] ['gəʊɪŋ] [tu:; tə] [sku:l] ,

Tells	how	they	ran	away	to	escape	going	to	school	,
讲述	如何	他们	跑	离开	到	逃脱	去	到	学校	,

讲述了他们如何逃学逃跑的故事。

[haʊ] [ðeɪ] ['faɪnəli] [went] [ænd; ənd] [ˌwʊdnt] [hæv; həv] [mɪst] [ˌaɪ 'ti:] [fɔ:(r); fə(r)] ['eniθɪŋ] .

how	they	finally	went	and	wouldn't	have	missed	it	for	anything	.
如何	他们	最后	去	和	不会	有	错过	它	为了	任何事物	.

他们最终还是去了，而且无论如何都不会错过。

['grænˌpɑ:z] ['lɪt(ə)l] [g'ɜ:lz] - ['haʊsbəʊt] ['pɑ:ti] .

Grandpa's	Little	Girls	'	Houseboat	Party	.
爷爷的	小的	女孩们	-	船屋	派对	.

爷爷的小女儿们的船屋派对。

[baɪ] ['ælɪs] [ti:] . ['kɜ:tis] .

By	Alice	T	.	Curtis	.
经过	爱丽丝	T	.	柯蒂斯	.

作者：爱丽丝·T·柯蒂斯。

[ðə; ði] ['nu:mənz] [ænd; ənd] [ðeə(r)] [frendz] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['veri] ['dʒɒli] [kaɪnd] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['pɑ:ti] [ɒn] [ðə; ði]

The	Newmans	and	their	friends	have	a	very	jolly	kind	of	a	party	on	the
这	纽曼斯	和	他们的	朋友们	有	一个	非常	快乐的	种类	的	一个	派对	在	这

[haʊs] - [bəʊt] .

house	-	boat	.
房子	-	船	.

纽曼一家和他们的朋友们在船屋上举行了一场非常欢乐的派对。

[ðeɪ] [kæmp] [aʊt] , [gəʊ] ['fɪʃɪŋ] [ænd; ənd] ['swɪmɪŋ] , [ænd; ənd] [hæv; həv] ['meni] ['plez(ə)nt] [əd'ventʃəz] . [θri:]

They	camp	out	,	go	fishing	and	swimming	,	and	have	many	pleasant	adventures	.	3
他们	营	出去	,	去	钓鱼	和	游泳	,	和	有	许多	令人愉快的	冒险	.	3

他们露营、钓鱼、游泳，经历了很多愉快的冒险。3

['lɪt(ə)l] [gɜ:l] [ɒv; əv] [lɒŋ] [ə'gəʊ] , [ə; eɪ] . [baɪ] [ɪ'laɪzə] [ɔ:rn] [waɪt] .

Little	Girl	of	Long	Ago	,	A	.	By	Eliza	Orne	White	.
小的	女孩	的	长的	前	,	一个	.	经过	伊丽莎	奥恩	白色的	.

很久以前的小女孩，作者：伊丽莎·奥恩·怀特。

[telz] [ə'baʊt] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['bɒstən] [gɜ:l] [ɪn] [ðə; ði] ['ɜ:li] [pɑ:t] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌnaɪn'ti:nθ] ['sentʃəri] .

Tells	about	a	little	Boston	girl	in	the	early	part	of	the	nineteenth	century	.
讲述	关于	一个	小的	波士顿	女孩	在	这	早期的	部分	的	这	第十九	世纪	.

讲述了十九世纪初波士顿一位小女孩的故事。

['lɪt(ə)l] [gɜ:l] [nekst] [dɔ:(r)] , [ðə; ði] .

Little	Girl	Next	Door	,	The	.
小的	女孩	下一个	门	,	这	.

邻家小女孩。

[baɪ] ['ni:nə] [roʊdz] .

By	Nina	Rhoades	.
经过	妮娜	罗德斯	.

作者：妮娜·罗兹。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['dʒenjuɪn] ['frendʃɪp] [bɪ'twiːn] [æn; ən] [ɪm'pʌlsɪv] ['lɪt(ə)l] [gɜːl][ɪn][ə; eɪ] [faɪn] [njuː]

The	story	of	a	genuine	friendship	between	an	impulsive	little	girl	in	a	fine	New
这	故事	的	一个	真的	友谊	之间	一个	冲动	小的	女孩	在	一个	美好的	新的

[jɔːk] [həʊm] [ænd; ənd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][blaɪnd][gɜːl][ɪn][æn; ən] [ə'pɑːtmənt] [nekst][dɔː(r)] .

York	home	and	a	little	blind	girl	in	an	apartment	next	door	.
约克	家	和	一个	小的	瞎的	女孩	在	一个	公寓	下一个	门	.

这是一个关于纽约豪宅里一个冲动的小女孩和隔壁公寓里一个失明小女孩之间真挚友谊的故事。

['lɪt(ə)l] [mɪs] ['rɑzəˌmɑnd] .

Little	Miss	Rosamond	.
小的	错过	罗莎蒙德	.

小罗莎蒙德小姐。

[baɪ]['niːnə] [roʊdz] .

By	Nina	Rhoades	.
经过	妮娜	罗德斯	.

作者：妮娜·罗兹。

['rɑzəˌmɑnd] [gəʊz][tuː; tə][ðə; ði] ['siːsaɪd] ['kɒtɪdʒ] [ɒv; əv][æn; ən]['ʌŋk(ə)l] [huːz] [həʊm][ɪz][ɪn] [njuː] [jɔːk] .

Rosamond	goes	to	the	seaside	cottage	of	an	uncle	whose	home	is	in	New	York	.
罗莎蒙德	去	到	这	海滨	小屋	的	一个	叔叔	谁	家	是	在	新的	约克	.

罗莎蒙德前往她叔叔位于纽约的海边小屋。

[hɪə(r)][ʃiː; ʃi][faɪndz] [hɜː'self] [ə; eɪ] ['neɪbə(r)] [tuː; tə] ['glædɪs] [ænd; ənd][dʒɔɪ] , [huː] [ə'pɪə(r)] [ɪn][ə; eɪ] ['priːviəs]

Here	she	finds	herself	a	neighbor	to	Gladys	and	Joy	,	who	appear	in	a	previous
这里	她	发现	她自己	一个	邻居	到	格拉迪斯	和	喜悦	,	WHO	出现	在	一个	以前的

[bʊk] ,

book	,
书	,

在这里，她发现自己成了格拉迪斯和乔伊的邻居，格拉迪斯和乔伊曾在前一本书中出现过。

“ [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [gɜːl] [nekst] [dɔː(r)] .

“	The	Little	Girl	Next	Door	.
“	这	小的	女孩	下一个	门	.

“隔壁的小女孩。”

” ['lɪt(ə)l] [kwiːn] [ɒv; əv] [hɑːts] , [ə; eɪ] . [baɪ] [ruːθ] ['ɔːgdən] (['mɪsɪz] . [siː] . ['dʌbljuː] . [aɪd]) .

”	Little	Queen	of	Hearts	,	A	.	By	Ruth	Ogden	(	Mrs	.	C	.	W	.	Ide	)	.
”	小的	女王	的	红心	,	一个	.	经过	露丝	奥格登	(	太太	.	C	.	W	.	理想	)	.

《红心小皇后》，作者：露丝·奥格登（CW·艾德夫人）。

[ðə; ði] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [ə'merɪkən] [gɜːl] [huː] [went] [ɒn][ə; eɪ]['vɪzɪt][tuː; tə] ['ɪŋgləndˌ]

The	account	of	a	little	American	girl	who	went	on	a	visit	to	England	,
这	帐户	的	一个	小的	美国人	女孩	WHO	去	在	一个	访问	到	英格兰	,

这是一个美国小女孩去英国旅行的故事。

[weə(r)] [ʃiː; ʃi] [met] [ðə; ði] [kwiːn] [ænd; ənd][hæd; həd] ['njuːmərəs] ['ɪntrəstɪŋ] [əd'ventʃəz] .

where	she	met	the	Queen	and	had	numerous	interesting	adventures	.
在哪里	她	遇见	这	女王	和	有	很多的	有趣的	冒险	.

在那里她遇到了女王，并经历了许多有趣的冒险。

['lɪt(ə)l] ['rəʊzbʌd] .

Little	Rosebud	.
小的	玫瑰花蕾	.

小玫瑰花蕾。

[baɪ] ['bɪətrɪs] [hærədən] .

By	Beatrice	Harraden	.
经过	贝娅特丽丝	哈拉登	.

作者：比阿特丽斯·哈拉登。

[siː] “ [θɪŋz] [wɪl] [teɪk] [ə; eɪ] [tɜːn] . ” [fɔːr]

See	“	Things	Will	Take	a	Turn	.	”	4
看	“	事物	将要	拿	一个	转动	.	”	4

参见“事情将会发生转变”。4

[meg] [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] .

Meg	and	Others	.
梅格	和	其他的	.

梅格和其他人。

[baɪ] [ˈhæriət] [tiː] . [ˈkʌmstɔk] .

By	Harriet	T	.	Comstock	.
经过	哈丽特	T	.	康斯托克	.

作者：哈里特·T·康斯托克。

[ə; eɪ] [ˈlɪt(ə)l] [gɜːl] [ɒv; əv] [ðə; ðiː] “ [lɒŋ] [əˈgəʊ] ” [ænd; ənd] [hɜː(r); hə(r)] [ˈ duː ɪŋz] .

A	little	girl	of	the	“	long	ago	”	and	her	doings	.
一个	小的	女孩	的	这	“	长的	前	”	和	她	行为	.

很久以前一个小女孩和她的事迹。

[njuː] - [jɪrz] [ˈbɑːgən] , [ə; eɪ] .

New	-	Year's	Bargain	,	A	.
新的	-	年	便宜货	,	一个	.

新年特惠，A.

[baɪ] [ˈseərə] [siː] . [ˈwʊlzi] ([suːzn] [ˈkuːlɪdʒ]) .

By	Sarah	C	.	Woolsey	(	Susan	Coolidge	)	.
经过	莎拉	C	.	伍尔西	(	苏珊	柯立芝	)	.

作者：Sarah C. Woolsey（Susan Coolidge）。

[kənˈteɪnz] [ˈfeəri] [ˈstɔːriz] , [ə; eɪ] [beə(r)] [ˈstɔːri] , [ænd; ənd] [ˈstɔːriz] [əˈbaʊt] [ˈlɪt(ə)l] [gˈɜːlz] .

Contains	fairy	stories	,	a	bear	story	,	and	stories	about	little	girls	.
包含	仙女	故事	,	一个	熊	故事	,	和	故事	关于	小的	女孩们	.

包含童话故事、熊的故事和关于小女孩的故事。

[ˈəʊnli] [tʃaɪld] , [æn; ən] .

Only	Child	,	An	.
仅有的	孩子	,	一个	.

独生子，安。

[baɪ] [ɪˈlaɪzə] [ɔːrn] [waɪt] .

By	Eliza	Orne	White	.
经过	伊丽莎	奥恩	白色的	.

作者：伊莉莎·奥恩·怀特。

[ə; eɪ] [ˈprɪti] [ˈstɔːri] [əˈbaʊt] [ə; eɪ] [ˈləʊnli] [ˈlɪt(ə)l] [gɜːl] .

A	pretty	story	about	a	lonely	little	girl	.
一个	漂亮的	故事	关于	一个	孤独	小的	女孩	.

这是一个关于孤独小女孩的动人故事。

[ˈʌðə(r)] [ˈsɪlviə] , [ðə; ðiː] .

Other	Sylvia	,	The	.
其他	西尔维娅	,	这	.

其他西尔维娅，The。

[baɪ] [ˈniːnə] [roʊdz] .

By	Nina	Rhoades	.
经过	妮娜	罗德斯	.

作者：妮娜·罗兹。

['sɪlviə] [lɜːrnz] [ðæt] [gɜːlz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] “ [kɪŋz] [dˈɔːtəz] ” [pledʒ] [ðəmˈselvz] [tuː; tə][duː; də][kaɪnd]
Sylvia learns that girls who are “ King's Daughters ” pledge themselves to do kind
西尔维娅 学习 那 女孩们 WHO 是 “ 国王学院 女儿们 ” 保证 他们自己 到 做 种类
[ækts][ænd; ənd][tuː; tə][help] ['ʌðə(r)z] .
acts and to help others .
行为 和 到 帮助 其他的 .

西尔维娅了解到，“国王的女儿们”发誓要行善并帮助他人。

[wʌn] ['lɪt(ə)l] [gɜːl] [nemd] ['meəri] [traɪz] [tuː; tə] [ə'sɪst] [ɔːl][ðə; ði] “ ['mɛriz] ” [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] [ə'kweɪntəns] ,
One little girl named Mary tries to assist all the “ Marys ” of her acquaintance ,
一 小的 女孩 命名 玛丽 尝试 到 协助 全部 这 “ 玛丽 ” 的 她 熟人 ,

一个名叫玛丽的小女孩尽力帮助她认识的所有叫“玛丽”的人。

[ænd; ənd] ['sɪlviə] [en'devəz] [tuː; tə][faɪnd] [ə'nʌðə(r)] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] [əʊn] [neɪm] [ðæt] [ʃiː; ʃi] [meɪ] [help] ,
and Sylvia endeavors to find another of her own name that she may help ,
和 西尔维娅 努力 到 寻找 其他 的 她 自己的 姓名 那 她 可能 帮助 ,

西尔维娅努力寻找另一个与自己同名的人，希望能帮上忙。

[ænd; ənd][ðə; ði] [sɜːtʃ] [brɪŋz] [hɜː(r); hə(r)] ['hæpinəs] .
and the search brings her happiness .
和 这 搜索 带来 她 幸福 .

而寻找的过程给她带来了快乐。

['pɒli] [kə'ləʊn] .
Polly Cologne .
波莉 科隆 .

波莉·科隆。

[baɪ]['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [em] . [diˈæz] .
By Mrs . A . M . Diaz .
经过 太太 . 一个 . M . 迪亚兹 .

作者：AM Diaz 女士。

[telz] [haʊ] [ə; eɪ] [mʌtʃ] - [lʌvd] [ræg] [dɒl] [wɒz; wəz] [lɒst] [ænd; ənd] [faʊnd] .
Tells how a much - loved rag doll was lost and found .
讲述 如何 一个 很多 - 喜爱 抹布 玩具娃娃 曾是 丢失的 和 成立 .

讲述了一个备受喜爱的布娃娃丢失又被找回的故事。

[ˌprɪn'ses] - .
Princess Idleways .
公主 - .

公主闲散之路。

[baɪ] ['helən] [heɪz] .
By Helen Hays .
经过 海伦 海斯 .

作者：海伦·海斯。

[ðə; ði] ['feəri] ['ɪndəstri] [lʊks] ['ɑːftə(r)] [ðɪs] ['lɪt(ə)l] [ˌprɪn'ses] , [huːz] [tʃiːf] [fɔːlt] [ɪz] ['aɪdlnəs] , [ænd; ənd]
The fairy Industry looks after this little princess , whose chief fault is idleness , and
这 仙女 行业 看起来 后 这 小的 公主 , 谁 首席 过错 是 懒惰 , 和
['tiːtʃɪz] [hɜː(r); hə(r)] ['sɪmpəθi] ,
teaches her sympathy ,
教导 她 同情 ,

仙子产业照顾着这位最大的缺点是懒惰的小公主，并教她同情心。

['helpflnəs] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['plez(ə)nt] [θɪŋz] . [faɪv]
helpfulness , and other pleasant things . 5
乐于助人 , 和 其他 令人愉快的 事物 . 5

乐于助人，以及其他令人愉快的事情。5

['stɔːri] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] [dʒeɪn][ænd; ənd][ˌem 'iː] .

Story	**of**	**Little**	**Jane**	**and**	**Me**	**.**
故事	的	小的	简	和	我	.

我和小简的故事。

[baɪ]['meəri][iː] . ['blætʃfərd] .

By	**Mary**	**E**	**.**	**Blatchford**	**.**
经过	玛丽	E	.	布拉奇福德	.

作者：玛丽·E·布拉奇福德。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [tuː] ['lɪt(ə)l][gˈɜːlz] [huː] [lɪvd; 'laɪvd][ɪn] [njuː] [jɔːk] ['sɪti] .

The	**story**	**of**	**two**	**little**	**girls**	**who**	**lived**	**in**	**New**	**York**	**City**	**.**
这	故事	的	二	小的	女孩们	WHO	居住地	在	新的	约克	城市	.

这是两个生活在纽约市的小女孩的故事。

[θɪŋz] [wɪl] [teɪk] [ə; eɪ] [tɜːn] .

Things	**Will**	**Take**	**a**	**Turn**	**.**
事物	将要	拿	一个	转动	.

事情会有转机。

[baɪ] ['bɪətrɪs] [hærədən] .

By	**Beatrice**	**Harraden**	**.**
经过	贝娅特丽丝	哈拉登	.

作者：比阿特丽斯·哈拉登。

[telz] [haʊ] ['lɪt(ə)l] ['rəʊzbʌd] [helpt] [hɜː(r); hə(r)]['fɑːðə(r)][ɪn][ðə; ði][əʊld] [bʊk] [ʃɒp] .

Tells	**how**	**Little**	**Rosebud**	**helped**	**her**	**father**	**in**	**the**	**old**	**book**	**shop**	**.**
讲述	如何	小的	玫瑰花蕾	帮助	她	父亲	在	这	老的	书	店铺	.

讲述了小玫瑰花蕾在旧书店里帮助父亲的故事。

[ðə; ði] [seɪm] ['stɔːri] [ɪz]['ɔːlsəʊ] ['pʌblɪʃt] ['ʌndə(r)][ðə; ði]['taɪt(ə)l][ɒv; əv] “ ['lɪt(ə)l] ['rəʊzbʌd] .

The	**same**	**story**	**is**	**also**	**published**	**under**	**the**	**title**	**of**	**“**	**Little**	**Rosebud**	**.**
这	相同的	故事	是	还	已发布	在下面	这	标题	的	“	小的	玫瑰花蕾	.

同一个故事也以《小玫瑰花蕾》为题发表。

” [θruː] [ðə; ði] ['lʊkɪŋ] - [glɑːs] .

”	**Through**	**the**	**Looking**	**-**	**Glass**	**.**
”	通过	这	寻找	-	玻璃	.

《爱丽丝镜中奇遇记》。

[baɪ][siː] . [el] . ['dɒdʒs(ə)n] (['luːɪs] [em] . ['kærəl]) .

By	**C**	**.**	**L**	**.**	**Dodgson**	**(**	**Lewis**	**M**	**.**	**Carroll**	**)**	**.**
经过	C	.	L	.	道奇森	(	刘易斯	M	.	卡罗尔	)	.

作者：CL Dodgson（Lewis M. Carroll）。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tuː; tə] “ ['ælɪsɪz] [əd'ventʃəz] [ɪn] ['wʌndəlænd] .

A	**companion**	**to**	**“**	**Alice's**	**Adventures**	**in**	**Wonderland**	**.**
一个	伴侣	到	“	爱丽丝的	冒险	在	仙境	.

《爱丽丝梦游仙境》的姊妹篇。

” [wiː] ['wɪŋklz] [ænd; ənd] ['snəʊbɔːl] .

”	**Wee**	**Winkles**	**and**	**Snowball**	**.**
”	威	海螺	和	雪球	.

“小海螺和雪球。”

[baɪ] [ˌgɑːbriːˈe] [iː] . ['dʒæksən] .

By	**Gabrielle**	**E**	**.**	**Jackson**	**.**
经过	加布里埃尔	E	.	杰克逊	.

作者：加布里埃尔·E·杰克逊。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] ['stɔːri] [tuː; tə] “ [wiː] ['wɪŋklz] [ænd; ənd] [ˌwaɪd ə'weɪk] .

A	**companion**	**story**	**to**	**“**	**Wee**	**Winkles**	**and**	**Wideawake**	**.**
一个	伴侣	故事	到	“	威	海螺	和	清醒	.

《小海螺和清醒》的姊妹篇。

" ['snəʊbɔːl] [ɪz][ə; eɪ][pet]['pəʊni] .

"	**Snowball**	**is**	**a**	**pet**	**pony**	**.**
"	雪球	是	一个	宠物	小马	.

“雪球是一匹宠物小马。”

['kaɪndnəs] [tuː; tə] ['ænɪmlz] [ɪz][ðə; ði] ['kiːnəʊt] [ɒv; əv][ðə; ði]['stɔːri] .

Kindness	**to**	**animals**	**is**	**the**	**keynote**	**of**	**the**	**story**	**.**
仁慈	到	动物	是	这	基调	的	这	故事	.

善待动物是这个故事的主题。

[wiː] ['wɪŋklz] [ænd; ənd] [ˌwaɪd ə'weɪk] .

Wee	**Winkles**	**and**	**Wideawake**	**.**
威	海螺	和	清醒	.

小海螺和清醒。

[baɪ] [ˌgɑːbriː'e] [iː] . ['dʒæksən] .

By	**Gabrielle**	**E**	**.**	**Jackson**	**.**
经过	加布里埃尔	E	.	杰克逊	.

作者：加布里埃尔·E·杰克逊。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [ænd; ənd][gɜːl] ['lɪvɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] [sə'bɜːbən] [taʊn] , [huː] [hæv; həv] ['veərɪəs]

A	**story**	**of**	**a**	**little**	**boy**	**and**	**girl**	**living**	**in**	**a**	**suburban**	**town**	**,**	**who**	**have**	**various**
一个	故事	的	一个	小的	男生	和	女孩	活的	在	一个	郊区	镇	,	WHO	有	各种各样的

['meri] ,

merry	**,**
欢乐	,

这是一个关于住在郊区小镇的小男孩和小女孩的故事，他们经历了各种快乐的时光。

['kɒmɪk(ə)l] , [ænd; ənd] ['sɪəriəs] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [sʌtʃ] [æz; əz]['nætʃ(ə)rəli] ['hæpən] [tuː; tə][ɔːl] ['laɪvli] ['tʃɪldrən] .

comical	**,**	**and**	**serious**	**experiences**	**such**	**as**	**naturally**	**happen**	**to**	**all**	**lively**	**children**	**.**
滑稽	,	和	严肃的	经历	这样的	作为	自然	发生	到	全部	热闹	孩子们	.

[sɪks]

6
6

既有滑稽的，也有严肃的，这些都是活泼好动的孩子自然会经历的事情。6

[fɔː(r); fə(r)][gˈɜːlz] [ten] [tuː; tə] [twelv]

For	**Girls**	**Ten**	**to**	**Twelve**
为了	女孩们	十	到	十二

适合十至十二岁女孩

[æn] ['nelsn] , [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [meɪd] [ɒv; əv] ['prɒvɪns] [taʊn] .

Anne	**Nelson**	**,**	**a**	**Little**	**Maid**	**of**	**Province**	**Town**	**.**
安妮	纳尔逊	,	一个	小的	女佣	的	省	镇	.

安妮·纳尔逊，普罗温斯敦的小姑娘。

[baɪ] ['ælɪs] ['tɜːnə(r)] ['kɜːtis] .

By	**Alice**	**Turner**	**Curtis**	**.**
经过	爱丽丝	车工	柯蒂斯	.

作者：爱丽丝·特纳·柯蒂斯。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] [kweɪnt] , ['lʌvəbl] ['lɪt(ə)l] , ['mʌðələs] [gɜːl][ɪn] [ˌrevə'luːʃənəri] [deɪz] ,

The	**story**	**of**	**a**	**quaint**	**,**	**lovable**	**little**	**,**	**motherless**	**girl**	**in**	**Revolutionary**	**days**	**,**
这	故事	的	一个	古雅	,	可爱的	小的	,	无母	女孩	在	革命者	天	,

这是一个关于美国独立战争时期一个古朴可爱、失去母亲的小女孩的故事。

[huːz] ['fɑːðə(r)][ɪz][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd][tuː; tə][hæv; həv] [dɪ'zɜːtɪd] [ænd; ənd] [tɜːnd] [spaɪ][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]

whose	**father**	**is**	**supposed**	**to**	**have**	**deserted**	**and**	**turned**	**spy**	**for**	**the**
谁	父亲	是	据称	到	有	荒凉的	和	转向	间谍	为了	这

['ɪŋglɪʃ] .

English	**.**
英语	.

他的父亲据说曾叛逃并为英国人从事间谍活动。

['bɒrəʊd] ['sɪstə(r)] , [ə; eɪ] . [baɪ][ɪ'laɪzə] [ɔːrn] [waɪt] .

Borrowed	Sister	,	A	.	By	Eliza	Orne	White	.
借来的	姐姐	,	一个	.	经过	伊丽莎	奥恩	白色的	.

借来的妹妹，A. 作者：伊丽莎·奥恩·怀特。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tuː; tə] “ [æn; ən]['əʊnli] [tʃaɪld] .

A	companion	to	“	An	Only	Child	.
一个	伴侣	到	“	一个	仅有的	孩子	.

《独生子女》的姊妹篇。

” [ðə; ði] ['bɒrəʊd] ['sɪstə(r)][ɪz][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][gɜːl] [huː] [wɒz; wəz] [left] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][jɪə(r)][ɪn] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv] “

”	The	borrowed	sister	is	a	little	girl	who	was	left	for	a	year	in	charge	of	“
”	这	借来的	姐姐	是	一个	小的	女孩	WHO	曾是	左边	为了	一个	年	在	收费	的	“

[æn; ən]['əʊnli] [tʃaɪldz] ” ['mʌðə(r)] .

an	only	child's	”	mother	.
一个	仅有的	孩子的	”	母亲	.

“借来的妹妹是一个小女孩，她被托付给一个独生子女的母亲照顾一年。”

['kæptɪn] ['dʒænjuəri] .

Captain	January	.
队长	一月	.

一月船长。

[baɪ] ['lɔːrə] [iː] . ['rɪtʃədz] .

By	Laura	E	.	Richards	.
经过	劳拉	E	.	理查兹	.

作者：劳拉·E·理查兹。

[ə; eɪ] [teɪl] [wɪð] ['hjuːmə(r)][ænd; ənd] ['peɪθɒs] .

A	tale	with	humor	and	pathos	.
一个	故事	和	幽默	和	感伤	.

一个充满幽默和悲情的故事。

[ðə; ði] [tʃiːf] ['kærəktəz] [ɑː(r); ə(r)][æn; ən][əʊld] ['laɪthaʊs] ['kiːpə(r)] [ænd; ənd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][gɜːl] [huːz] [laɪf]

The	chief	characters	are	an	old	lighthouse	keeper	and	a	little	girl	whose	life
这	首席	人物	是	一个	老的	灯塔	守门员	和	一个	小的	女孩	谁	生活

[hiː; hi][hæz; həz] [seɪvd] .

he	has	saved	.
他	有	已保存	.

主要人物是一位年迈的灯塔守护人和他救过命的小女孩。

['kærəts] .

Carrots	.
胡萝卜	.

胡萝卜。

[baɪ]['meəri][el] . ['moʊlzˌwɜːrθ] .

By	Mary	L	.	Molesworth	.
经过	玛丽	L	.	莫尔斯沃思	.

作者：玛丽·L·莫尔斯沃思。

[telz] [ɒv; əv][ðə; ði][keə(r)][ænd; ənd] [lʌv] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][gɜːl][fɔː(r); fə(r)][hɜː(r); hə(r)] [smɔːl] ['brʌðə(r)] .

Tells	of	the	care	and	love	of	a	little	girl	for	her	small	brother	.
讲述	的	这	关心	和	爱	的	一个	小的	女孩	为了	她	小的	兄弟	.

['sɛvən]

7
7

讲述了一个小女孩对弟弟的关爱和照顾。7

[dɪə(r)] ['dɔːtə(r)] ['dɒr(ə)θi] , [ænd; ənd] ['dɒr(ə)θi] [ænd; ənd]['æntɒn] .

Dear	Daughter	Dorothy	,	and	Dorothy	and	Anton	.
亲爱的	女儿	多萝西	,	和	多萝西	和	安东	.

亲爱的女儿多萝西，以及多萝西和安东。

[baɪ][ə; eɪ] . [dʒiː] . ['plɪmptən] .

By	A	.	G	.	Plympton	.
经过	一个	.	G	.	普林顿	.

作者：AG Plympton。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['wɪnsəm] ['lɪt(ə)l] [meɪd] [huː] [ə'trækt] [θruː] [hɜː(r); hə(r)] ['lɔɪəlti] [ænd; ənd] [lʌv]

The	story	of	a	winsome	little	maid	who	attracts	through	her	loyalty	and	love
这	故事	的	一个	迷人的	小的	女佣	WHO	吸引	通过	她	忠诚	和	爱

.

:

.

这是一个关于一位楚楚动人的小女仆的故事，她以忠诚和爱吸引了众人。

- ['bɜːglə(r)] .

Editha's	Burglar	.
-	窃贼	.

伊迪莎的窃贼。

[baɪ] ['frɑːnsɪs] ['hɒdʒs(ə)n] [bər'net] .

By	Frances	Hodgson	Burnett	.
经过	弗朗西丝	霍奇森	伯内特	.

作者：弗朗西丝·霍奇森·伯内特。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][gɜːl] [wɪð] [ə; eɪ]['bɜːglə(r)] .

The	adventures	of	a	little	girl	with	a	burglar	.
这	冒险	的	一个	小的	女孩	和	一个	窃贼	.

一个小女孩与一个窃贼的冒险故事。

['aɪˌbraɪt] .

Eyebright	.
小米草	.

小米草。

[baɪ] ['seərə] [siː] . ['wʊlzi] (['suːzn] ['kuːlɪdʒ]) .

By	Sarah	C	.	Woolsey	(	Susan	Coolidge	)	.
经过	莎拉	C	.	伍尔西	(	苏珊	柯立芝	)	.

作者：Sarah C. Woolsey（Susan Coolidge）。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][gɜːrlz] [skuːl] [deɪz] [ɪn] [meɪn] .

The	story	of	a	little	girl's	school	days	in	Maine	.
这	故事	的	一个	小的	女孩们	学校	天	在	缅因州	.

讲述一个小女孩在缅因州上学的故事。

[fə'lɪʃɪə] .

Felicia	.
费利西亚	.

费利西亚。

[baɪ] [ɪ'lɪzəbəθ] ['lɪŋkən] [guːld] .

By	Elizabeth	Lincoln	Gould	.
经过	伊丽莎白	林肯	古尔德	.

作者：伊丽莎白·林肯·古尔德。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] [wɔːm] - [hɑːtɪd] ['lɪt(ə)l][gɜːl][ɒv; əv] [ˌθɜː'tiːn] , [huː] ,

The	story	of	a	warm	-	hearted	little	girl	of	thirteen	,	who	,
这	故事	的	一个	温暖的	-	心地	小的	女孩	的	十三	,	WHO	,

这是一个关于一位心地善良的十三岁小女孩的故事，她

[ɪn][hɜː(r); hə(r)] ['efəts] [tuː; tə] [kiːp] [haʊs] [fɔː(r); fə(r)][hɜː(r); hə(r)]['fɑːðə(r)] , [hæz; həz] ['meni] ['ɪntrəstɪŋ]
in **her** **efforts** **to** **keep** **house** **for** **her** **father** **,** **has** **many** **interesting**
在 她 努力 到 保持 房子 为了 她 父亲 , 有 许多 有趣的
[ɪk'spɪrɪənsɪz] .
experiences **.**
经历 .

在她努力为父亲操持家务的过程中，她经历了很多有趣的事情。

['fəliːʃəz] ['frendz] .
Felicia's **Friends** **.**
费利西亚的 朋友们 .

菲利西亚的朋友们。

[baɪ] [ɪ'lɪzəbəθ] ['lɪŋkən] [guːld] .
By **Elizabeth** **Lincoln** **Gould** **.**
经过 伊丽莎白 林肯 古尔德 .

作者：伊丽莎白·林肯·古尔德。

[ə; eɪ][kən,tɪnju'eɪʃ(ə)n][ɒv; əv] “ ['fə'lɪʃɪə] .
A **continuation** **of** **“** **Felicia** **.**
一个 续篇 的 “ 费利西亚 .

《费利西亚》的续篇。

” [ə; eɪ] ['hæpi] ['stɔːri][ɒv; əv][ðə; ði] [skuːl] [laɪf][ɒv; əv][ə; eɪ] [gʊd] - [hɑːtɪd] ['lɪt(ə)l][gɜːl] .
” **A** **happy** **story** **of** **the** **school** **life** **of** **a** **good** **-** **hearted** **little** **girl** **.**
” 一个 快乐的 故事 的 这 学校 生活 的 一个 好的 - 心地 小的 女孩 .

这是一个关于一个心地善良的小女孩的快乐校园生活的故事。

['fə'lɪʃɪə] ['vɪzɪts] .
Felicia **Visits** **.**
费利西亚 访问 .

菲利西亚来访。

[baɪ] [ɪ'lɪzəbəθ] ['lɪŋkən] [guːld] .
By **Elizabeth** **Lincoln** **Gould** **.**
经过 伊丽莎白 林肯 古尔德 .

作者：伊丽莎白·林肯·古尔德。

['fə'lɪʃɪə] , [ˌdɪsə'pɔɪntɪd] [æt; ət][hɜː(r); hə(r)] ['fɑː.ðərz] [rɪ'fjuːz(ə)l][tuː; tə] [ə'laʊ] [hɜː(r); hə(r)][tuː; tə]['vɪzɪt] ['bɒstən]
Felicia **,** **disappointed** **at** **her** **father's** **refusal** **to** **allow** **her** **to** **visit** **Boston**
费利西亚 , 失望的 在 她 父亲的 拒绝 到 允许 她 到 访问 波士顿
, consoles8
, **consoles8**
, consoles8

费利西亚对父亲拒绝让她去波士顿感到失望，安慰了8

[hɜː'self] [baɪ] ['meɪkɪŋ] [ʃɔːt] ['vɪzɪts] [ɪn][hɜː(r); hə(r)] [həʊm] ['vɪlɪdʒ] ,
herself **by** **making** **short** **visits** **in** **her** **home** **village** **,**
她自己 经过 制作 短的 访问 在 她 家 村庄 ,

她自己则通过多次短暂回乡探亲来了解情况。

[ænd; ənd] ['bɪzɪɪŋ] [hɜː'self] [wɪð] [plænz][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] ['pʌblɪk] ['laɪbrəri] .
and **busying** **herself** **with** **plans** **for** **a** **public** **library** **.**
和 忙碌 她自己 和 计划 为了 一个 民众 图书馆 .

她正忙于筹划建立一座公共图书馆。

['dʒænət][ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)][dɪə(r)] ['fiːbi] .
Janet **and** **Her** **Dear** **Phebe** **.**
珍妮特 和 她 亲爱的 菲比 .

珍妮特和她亲爱的菲比。

[baɪ] [klə'rɪsə] ['dɪksən] .
By Clarissa Dixon .
经过 克拉丽莎 迪克森 .

作者：克拉丽莎·迪克森。

['dʒænət][ænd; ənd] ['fi:bi] [ɑ:(r); ə(r)] [tu:] ['nætʃ(ə)rəl] , ['helθi] ['lɪt(ə)l][g'ɜ:lz] [hu:] [lʌv] [i:tʃ] ['ʌðə(r)] [wɪð]
Janet and Phebe are two natural , healthy little girls who love each other with
珍妮特 和 菲比 是 二 自然的 , 健康 小的 女孩们 WHO 爱 每个 其他 和
[æn; ən] [ɪn'tens] [ə'fekʃn] .
an intense affection .
一个 激烈的 感情 .

珍妮特和菲比是两个天性健康、感情深厚的小女孩。

['lɪt(ə)l] [kə'ləʊniəl] [deɪm] , [ə; eɪ] . [baɪ]['ægnəs][si:] . [seɪdʒ] .
Little Colonial Dame , A . By Agnes C . Sage .
小的 殖民 贵妇人 , 一个 . 经过 艾格尼丝 C . 圣人 .

小殖民地贵妇，A. 作者：艾格尼丝·C·塞奇。

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv][əʊld] [ˌmæn'hætn] ['aɪlənd] .
A story of old Manhattan Island .
一个 故事 的 老的 曼哈顿 岛 .

一段关于古老曼哈顿岛的故事。

['lɪt(ə)l] ['dɔ:tə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'lu:ʃn] , [ə; eɪ] . [baɪ]['ægnəs][si:] . [seɪdʒ] .
Little Daughter of the Revolution , A . By Agnes C . Sage .
小的 女儿 的 这 革命 , 一个 . 经过 艾格尼丝 C . 圣人 .

《革命的小女儿》，作者：艾格尼丝·C·塞奇。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði][wɔ:(r)][ɒv; əv] [ˌɪndɪ'pendəns] ;
A tale of the War of Independence ;
一个 故事 的 这 战争 的 独立 ;

一个关于独立战争的故事；

[telz] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['bɒstən] [ti:] ['pɑ:ti] [ænd; ənd] [kən'klu:dz] [wɪð] ['wɑ:ʃɪŋtənz] [ɪˌnɔ:gjə'reɪʃn] .
tells about the Boston Tea Party and concludes with Washington's inauguration .
讲述 关于 这 波士顿 茶 派对 和 结束 和 华盛顿的 就职典礼 .

讲述了波士顿倾茶事件，并以华盛顿的就职典礼作结。

['lɪt(ə)l] ['herəʊɪn] [ɒv; əv] [ˌɪlə'nɔɪz] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['ælɪs] [ti:] . ['kɜ:tis] .
Little Heroine of Illinois , A . By Alice T . Curtis .
小的 女英雄 的 伊利诺伊州 , 一个 . 经过 爱丽丝 T . 柯蒂斯 .

伊利诺伊州的小女英雄，A. 作者：爱丽丝·T·柯蒂斯。

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɜ:li] [deɪz] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɪv(ə)l][wɔ:(r)] .
A story of the early days of the Civil War .
一个 故事 的 这 早期的 天 的 这 民用 战争 .

讲述美国内战初期的故事。

[ðɪs] ['lɪt(ə)l][gɜ:l] , [wɪð] [reə(r)] [dɪ'skreʃn] [ænd; ənd] ['kʌrɪdʒ] ,
This little girl , with rare discretion and courage ,
这 小的 女孩 , 和 稀有的 审慎 和 勇气 ,

这个小女孩，以罕见的谨慎和勇气，

['rendəz] [æn; ən] [ɪm'pɔ:t(ə)nt] ['sɜ:vɪs] [tu:; tə][ðə; ði] [kɔ:z] [ɒv; əv][ðə; ði]['ju:niən] .
renders an important service to the cause of the Union .
渲染 一个 重要的 服务 到 这 原因 的 这 联盟 .

为联邦事业做出了重要贡献。

['lɪt(ə)l] [ˌprɪn'ses] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['frɑ:nsɪs] ['hɒdʒs(ə)n] [bər'net] .
Little Princess , A . By Frances Hodgson Burnett .
小的 公主 , 一个 . 经过 弗朗西丝 霍奇森 伯内特 .

《小公主》，作者：弗朗西丝·霍奇森·伯内特。

[ðə; ði] [həʊl] ['stɔːri] [ɒv; əv]['særə] [kruː] [ænd; ənd]['mɪsɪz] . ['mɪntʃɪnz] [skuːl] . [naɪn]

The	whole	story	of	Sara	Crewe	and	Mrs	.	Minchin's	School	.	9
这	所有的	故事	的	萨拉	克鲁	和	太太	.	明钦的	学校	.	9

萨拉·克鲁和明钦夫人学校的完整故事。9

['lɪt(ə)l] [ˌprɪn'ses] [ɒv; əv]['toʊnəˌpɑː] , [ə; eɪ] .

Little	Princess	of	Tonopah	,	A	.
小的	公主	的	托诺帕	,	一个	.

托诺帕的小公主，A.

[baɪ] ['aɪliːn] [siː] . ['hɪgɪnz] .

By	Aileen	C	.	Higgins	.
经过	艾琳	C	.	希金斯	.

作者：艾琳·C·希金斯。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l][gɜːl][ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)]['fɑːðə(r)] [liːv] [ə; eɪ] ['sliːpi] ['vɪlɪdʒ] [ɪn][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd][gəʊ]

A	little	girl	and	her	father	leave	a	sleepy	village	in	the	East	and	go
一个	小的	女孩	和	她	父亲	离开	一个	困	村庄	在	这	东方	和	去

[tuː; tə][ə; eɪ] ['westən] ['maɪnɪŋ] [kæmp] ,

to	a	Western	mining	camp	,
到	一个	西	矿业	营	,

一个小女孩和她的父亲离开东部一个宁静的小村庄，前往西部的一个矿区。

[weə(r)] [ðeɪ] [lɪv; laɪv][ɪn][ə; eɪ] [tent] .

where	they	live	in	a	tent	.
在哪里	他们	居住	在	一个	帐篷	.

他们住在帐篷里。

[ðə; ði] ['stɔːri] [telz] [haʊ] [dʒiːn] ['kɪŋzli] [helps] [hɜː(r); hə(r)]['fɑːðə(r)][ɪn][ðə; ði] [sɜːtʃ] [fɔː(r); fə(r)] ['fɔːtʃuːn] .

The	story	tells	how	Jean	Kingsley	helps	her	father	in	the	search	for	fortune	.
这	故事	讲述	如何	让	金斯利	帮助	她	父亲	在	这	搜索	为了	财富	.

故事讲述了琼·金斯利如何帮助她的父亲寻找财富。

['lɪt(ə)l] [ˌprɪn'ses] [ɒv; əv][ðə; ði] [paɪnz] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['aɪliːn] [siː] . ['hɪgɪnz] .

Little	Princess	of	the	Pines	,	A	.	By	Aileen	C	.	Higgins	.
小的	公主	的	这	松树	,	一个	.	经过	艾琳	C	.	希金斯	.

松林小公主，A. 作者：艾琳·C·希金斯。

['fɒləʊz] “ [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [ˌprɪn'ses] [ɒv; əv]['toʊnəˌpɑː] .

Follows	“	A	Little	Princess	of	Tonopah	.
跟随	“	一个	小的	公主	的	托诺帕	.

紧随《托诺帕的小公主》之后。

” [dʒiːn] ['kɪŋzli] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)]['fɑːðə(r)][gəʊ][tuː; tə] [ˌmɪnɪ'səʊtə] .

”	Jean	Kingsley	and	her	father	go	to	Minnesota	.
”	让	金斯利	和	她	父亲	去	到	明尼苏达州	.

“琼·金斯利和她的父亲去了明尼苏达州。”

[ʃiː; ʃi] [gəʊz] [tuː; tə] [skuːl] , [meɪks] ['meni] [frendz] , [ænd; ənd][ɪn'dʒɔi][ə; eɪ] ['nɔːθ'westən] ['wɪntə(r)] .

She	goes	to	school	,	makes	many	friends	,	and	enjoys	a	Northwestern	winter	.
她	去	到	学校	,	制作	许多	朋友们	,	和	享受	一个	西北	冬天	.

她上学，结交了很多朋友，并且享受着西北地区的冬天。

[ðə; ði] ['ɪnsɪdənts] [ɪn'kluːd] ['vɪzɪts] [tuː; tə][ðə; ði]['lʌmbə(r)][kæmps][ænd; ənd]['aɪən] [maɪnz] , [ænd; ənd][ə; eɪ]

The	incidents	include	visits	to	the	lumber	camps	and	iron	mines	,	and	a
这	事件	包括	访问	到	这	木材	营地	和	铁	矿井	,	和	一个

['fɒrɪst] ['faɪə(r)] .

forest	fire	.
森林	火	.

这些事件包括参观伐木营地和铁矿，以及一场森林火灾。

[maɪdəz] ['lɪt(ə)l] [ʃɒp] .
Maida's Little Shop .
迈达的 小的 店铺 .

梅达的小商店。

[baɪ]['iːnez][eɪtʃ] . ['gɪlmɔːr] .
By Inez H . Gillmore .
经过 伊内兹 H . 吉尔摩 .

作者：伊内兹·H·吉尔摩。

[ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['dɔːtə(r)] [ɒv; əv][ə; eɪ] [ˌmɪljə'neə(r)] , [kjʊəd] [ɒv; əv] [hɪp] [dɪ'ziːz] , [paɪnz] [fɔː(r); fə(r)] [wɒnt]
The little daughter of a millionaire , cured of hip disease , pines for want
这 小的 女儿 的 一个 百万富翁 , 治愈 的 时髦的 疾病 , 松树 为了 想
[ɒv; əv] [ˌɒkju'peɪʃ(ə)n] .
of occupation .
的 职业 .

一位百万富翁的小女儿，髋关节疾病痊愈后，却苦于没有工作。

[ðə; ði][aɪ'dɪə][ɪz] [kən'siːvd] [ɒv; əv] ['hævɪŋ] ['meɪdə] “ [kiːp] [stɔː(r)] , ” [ænd; ənd][ðə; ði]['stɔːri] [telz] [ɒv; əv]
The idea is conceived of having Maida “ keep store , ” and the story tells of
这 主意 是 构思 的 拥有 迈达 “ 保持 店铺 , ” 和 这 故事 讲述 的
[hɜː(r); hə(r)] [ɪk'spɪrɪənsɪz] .
her experiences .
她 经历 .

构思是让玛伊达“保管”东西，故事讲述了她的经历。

['mɑːgət] , [ðə; ði] [kɔːt] ['ʃuːˌmeɪkərz] ['dɔːtə(r)] .
Margot , the Court Shoemaker's Daughter .
玛戈特 , 这 法庭 鞋匠 女儿 .

宫廷鞋匠的女儿玛戈特。

[baɪ] ['milisənt] [iː] . [mæn] .
By Millicent E . Mann .
经过 米莉森特 E . 曼恩 .

作者：米利森特·E·曼恩

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌpɜːsɪ'kjuːʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hjuːgənɑːts] .
A story of the persecution of the Huguenots .
一个 故事 的 这 迫害 的 这 胡格诺派教徒 .

讲述胡格诺派教徒遭受迫害的故事。

[ðə; ði] [kɔːt] ['ʃuːmeɪkə(r)] [ɪz] [wɔːnd] [ɒv; əv] [ɪm'pendɪŋ] ['trʌb(ə)l] ,
The court shoemaker is warned of impending trouble ,
这 法庭 鞋匠 是 警告 的 即将到来的 麻烦 ,

法庭鞋匠被警告即将面临麻烦。

[ænd; ənd]['mænɪdʒɪz][tuː; tə][hæv; həv][hɪz; ɪz][tʃaɪld]['teɪkən][tuː; tə] [njuː] [ˌæmstə'dæm] ([ə'merɪkə]) , [weə(r)]
and manages to have his child taken to New Amsterdam (America) , where
和 管理 到 有 他的 孩子 已采取 到 新的 阿姆斯特丹 (美国) , 在哪里
[ʃiː; ʃi] [miːts] [əd'ventʃəz] [ə'mʌŋ] ['ɪndiənz] . -
she meets adventures among Indians . 10
她 满足 冒险 之中 印度人 . -

他设法将孩子带到新阿姆斯特丹（美国），在那里，她与印第安人展开了一段冒险之旅。10

- .
Mayken .
- .

美肯。

[baɪ] ['dʒesi] ['ændəsn] [tʃeɪs] .
By Jessie Anderson Chase .
经过 杰西 安德森 追赶 .

作者：杰西·安德森·蔡斯。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['dɔːtə(r)] [ɒv; əv] ['wɪljəm] , [prɪns] [ɒv; əv] ['ɒrɪndʒ] , ['djʊərɪŋ][ðə; ði]

The	adventures	of	the	little	daughter	of	William	,	Prince	of	Orange	,	during	the
这	冒险	的	这	小的	女儿	的	威廉	,	王子	的	橙子	,	期间	这

[siːdʒ] [ɒv; əv] ['laɪdən] .

siege	of	Leyden	.
围城	的	莱顿	.

威廉王子（奥兰治亲王）的小女儿在莱顿围城战期间的冒险故事。

[pə'trɪʃə] .

Patricia	.
帕特里夏	.

帕特里夏。

[baɪ] [i'miːliə] ['eliət] .

By	Emelia	Elliott	.
经过	艾米莉亚	埃利奥特	.

作者：埃米莉亚·艾略特。

[telz] [ə'baʊt] [ə; eɪ][məʊst] [ɪn'dʒenjuəs] [gɜːl] ,

Tells	about	a	most	ingenuous	girl	,
讲述	关于	一个	最多	天真无邪	女孩	,

讲述了一个天真无邪的女孩的故事，

[huːz] [sɪm'plɪsəti] [ænd; ənd] ['tʃaɪldɪʃ] ['ɪnəs(ə)ns] [liːd] [hɜː(r); hə(r)]['ɪntuː][sʌm; səm] ['veri] [ə'mjuːzɪŋ]

whose	simplicity	and	childish	innocence	lead	her	into	some	very	amusing
谁	简单	和	幼稚	无辜	带领	她	进入	一些	非常	有趣

[ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] .

situations	.
情况	.

她的单纯和孩子般的天真让她陷入了一些非常有趣的境地。

['særə] [kruː] ; ['lɪt(ə)l] [seɪnt] [ɪ'lɪzəbəθ] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .

Sara	Crewe	;	Little	Saint	Elizabeth	,	and	Other	Stories	.
萨拉	克鲁	;	小的	圣	伊丽莎白	,	和	其他	故事	.

萨拉·克鲁；小圣伊丽莎白及其他故事。

[baɪ] ['frɑːnsɪs] ['hɒdʒs(ə)n] [bər'net] .

By	Frances	Hodgson	Burnett	.
经过	弗朗西丝	霍奇森	伯内特	.

作者：弗朗西丝·霍奇森·伯内特。

['særə] [kruː] [wɒz; wəz] [brɔːt] [frɒm; frəm] ['ɪndiə] [tuː; tə] ['lʌndən] [baɪ][hɜː(r); hə(r)]['fɑːðə(r)] ,

Sara	Crewe	was	brought	from	India	to	London	by	her	father	,
萨拉	克鲁	曾是	带来	从	印度	到	伦敦	经过	她	父亲	,

萨拉·克鲁是被她的父亲从印度带到伦敦的。

[ænd; ənd] [pleɪst] ['ʌndə(r)][ðə; ði][keə(r)][ɒv; əv] [mɪs] ['mɪntʃɪn] ,

and	placed	under	the	care	of	Miss	Minchin	,
和	放置	在下面	这	关心	的	错过	明钦	,

并交由明钦小姐照料。

[huː] ['kɒndʌktid] [wɒt] [ʃiː; ʃi] [tɜːrmd] “ [ə; eɪ] [sɪ'lekt] ['semɪnəri] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['leɪdɪz] .

who	conducted	what	she	termed	“	a	select	seminary	for	young	ladies	.
WHO	实施	什么	她	称为	“	一个	选择	神学院	为了	年轻的	女士们	.

她开办了一所她称之为“为年轻女性设立的精英神学院”。

” [ðə; ði]['hjuːmə(r)][ænd; ənd] ['peɪθɒs] [ɒv; əv]['sɛərəz] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [waɪl] [wɪð] [mɪs] ['mɪntʃɪn] [hæv; həv]

”	The	humor	and	pathos	of	Sara's	experiences	while	with	Miss	Minchin	have
”	这	幽默	和	感伤	的	萨拉的	经历	尽管	和	错过	明钦	有

[æn; ən] [ɪ'speʃl] [ə'piːl] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] .

an	especial	appeal	to	children	.
一个	特别的	上诉	到	孩子们	.

“萨拉与明钦小姐相处的经历中的幽默和悲情对孩子们有着特别的吸引力。”

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə] “ ['særə] [kruː] ，” [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] ['stɔːriz] ：“ ['lɪt(ə)l] [seɪnt]

In addition to “ Sara Crewe ,” there are the following stories :“ Little Saint

在 添加 到 “ 萨拉 克鲁 ，” 那里 是 这 下列的 故事 ：“ 小的 圣

[ɪ'lɪzəbəθ] ” ；

Elizabeth ” ;

伊丽莎白 ” ；

除了《萨拉·克鲁》之外，还有以下故事：《小圣伊丽莎白》；

“ [ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [prɪns] - ” ；“ [ðə; ði] [praʊd] ['lɪt(ə)l] [greɪn] [ɒv; əv] [wiːt] ” ；“ [bɪ'haɪnd]

“ The Story of Prince Fairyfoot ” ;“ The Proud Little Grain of Wheat ” ;“ Behind

“ 这 故事 的 王子 - ” ；“ 这 自豪的 小的 粮食 的 小麦 ” ；“ 在后面

[ðə; ði] [waɪt] [brɪk] .

the White Brick .

这 白色的 砖 .

《仙足王子的故事》；《骄傲的小麦粒》；《白砖墙后面》。

” ['sætədeɪ] ['mɔːnɪŋz] .

” Saturday Mornings .

” 周六 早晨 .

“星期六早上。

[baɪ] ['kærəlaɪn] [ef] . ['bentən] .

By Caroline F . Benton .

经过 卡罗琳 F . 本顿 .

作者：卡罗琳·F·本顿。

[telz] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] ['kɪtʃɪn] ['faɪə(r)] , [set][ə; eɪ]['teɪb(ə)l] , [swiːp] , [dʌst] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

Tells how to make a kitchen fire , set a table , sweep , dust , etc .

讲述 如何 到 制作 一个 厨房 火 ， 放 一个 桌子 ， 扫 ， 灰尘 ， ETC .

-

11

-

讲解如何生火、摆放餐桌、扫地、除尘等。11

“ [ˌjuː 'es] , ” [ænd; ənd][ðə; ði] ['rektəri] ['tʃɪldrən] .

“ Us ,” and the Rectory Children .

“ 我们 ，” 和 这 牧师住宅 孩子们 .

“我们”和教区儿童。

[baɪ]['meəri][el] . ['moʊlzˌwɜːrθ] .

By Mary L . Molesworth .

经过 玛丽 L . 莫尔斯沃思 .

作者：玛丽·L·莫尔斯沃思。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [twɪn] ['brʌðə(r)] [ænd; ənd]['sɪstə(r)] [huː] [ræn] [ə'weɪ] [frɒm; frəm] [həʊm] .

The adventures of a twin brother and sister who ran away from home .

这 冒险 的 一个 双 兄弟 和 姐姐 WHO 跑 离开 从 家 .

一对离家出走的双胞胎兄妹的冒险故事。

[wɒt] ['keɪtɪ] [dɪd] .

What Katy Did .

什么 凯蒂 做过 .

凯蒂做了什么。

[baɪ] ['seərə] [siː] . ['wʊlzi] (['suːzn] ['kuːlɪdʒ]) .

By Sarah C . Woolsey (Susan Coolidge) .

经过 莎拉 C . 伍尔西 (苏珊 柯立芝) .

作者：Sarah C. Woolsey（Susan Coolidge）。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['hæpi] , ['æktɪv] ['lɪt(ə)l] [gɜːl] [huː] [lɜːrnz] ['lesnz] [ɒv; əv] ['peɪʃ(ə)ns] [ænd; ənd]

The **story** **of** **a** **happy** **,** **active** **little** **girl** **who** **learns** **lessons** **of** **patience** **and**

这 故事 的 一个 快乐的 , 积极的 小的 女孩 WHO 学习 课程 的 耐心 和

[ɪn'djʊərəns] .

endurance **.**

耐力 .

这是一个快乐活泼的小女孩学习耐心和毅力的故事。

[vɒl] .

Vol **.**

沃尔 .

卷

[ai][ɒv; əv][ðə; ði] “ ['keɪtɪ] [dɪd] ” ['sɪəriːz] .

I **of** **the** **“** **Katy** **Did** **”** **Series** **.**

我 的 这 “ 凯蒂 做过 ” 系列 .

“Katy Did”系列中的我。

[wɒt] ['keɪtɪ] [dɪd] [æt; ət] [skuːl] .

What **Katy** **Did** **at** **School** **.**

什么 凯蒂 做过 在 学校 .

凯蒂在学校做了什么。

[baɪ] ['seərə] [siː] . ['wʊlzi] .

By **Sarah** **C** **.** **Woolsey** **.**

经过 莎拉 C . 伍尔西 .

作者：莎拉·C·伍尔西。

(['suːzn] ['kuːlɪdʒ] .)

(**Susan** **Coolidge** **.** **)**

(苏珊 柯立芝 .)

（苏珊·柯立芝）

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['bɔːdɪŋ] - [skuːl] [laɪf] .

A **story** **of** **boarding** **-** **school** **life** **.**

一个 故事 的 登机 - 学校 生活 .

一个关于寄宿学校生活的故事。

[vɒl] . [ˌaɪ 'aɪ][ɒv; əv][ðə; ði] “ ['keɪtɪ] [dɪd] ” ['sɪəriːz] .

Vol **.** **II** **of** **the** **“** **Katy** **Did** **”** **Series** **.**

沃尔 . 二 的 这 “ 凯蒂 做过 ” 系列 .

“Katy Did”系列第二卷。

[wen] ['seərə] [seɪvd] [ðə; ði] [deɪ] .

When **Sarah** **Saved** **the** **Day** **.**

什么时候 莎拉 已保存 这 天 .

莎拉力挽狂澜。

[baɪ] ['elsi] [sɪnmæstɚ] .

By **Elsie** **Singmaster** **.**

经过 艾尔西 歌唱大师 .

作者：艾尔西·辛格马斯特。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] [jʌŋ] [ˌpensl'veɪniə] - ['dʒɜːmən] [gɜːl] , [æn; ən] ['ɔːf(ə)n] ,

The **story** **of** **a** **young** **Pennsylvania** **-** **German** **girl** **,** **an** **orphan** **,**

这 故事 的 一个 年轻的 宾夕法尼亚州 - 德语 女孩 , 一个 孤儿 ,

这是一个关于一位年轻的宾夕法尼亚德裔女孩，一个孤儿的故事。

[ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] ['efəts] [æt; ət] [həʊm] - ['meɪkɪŋ] [waɪl] [wʌn][ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] ['brʌðəz] [ɪz] [ə'weɪ] [ɪn]

and	her	efforts	at	home	-	making	while	one	of	her	brothers	is	away	in
和	她	努力	在	家	-	制作	尽管	一	的	她	兄弟	是	离开	在

[ə'læskə] .

Alaska	.
阿拉斯加州	.

在她哥哥去阿拉斯加期间，她努力操持家务。

[wen] ['seərə] [went] [tuː; tə] [skuːl] .

When	Sarah	Went	to	School	.
什么时候	莎拉	去	到	学校	.

莎拉去上学了。

[baɪ] ['elsi] [sɪnmæstɚ] .

By	Elsie	Singmaster	.
经过	艾尔西	歌唱大师	.

作者：艾尔西·辛格马斯特。

[ʃəʊz] [haʊ] [baɪ] ['stedi] [pə'sɪstənsi] [ænd; ənd] [hə'bɪtʃuəl] ['tʃɪəflnəs] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [ˌpensl'veɪniə] -

Shows	how	by	steady	persistency	and	habitual	cheerfulness	a	little	Pennsylvania	-
演出	如何	经过	稳定的	持久性	和	习惯性的	愉悦	一个	小的	宾夕法尼亚州	-

['dʒɜːmən] [wʌn] [aʊt] [æt; ət] ['bɔːdɪŋ] - [skuːl] [ɪn] [spaɪt] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] ['ʃaɪnəs] [ænd; ənd] [kweɪnt]

German	won	out	at	boarding	-	school	in	spite	of	her	shyness	and	quaint
德语	韩元	出去	在	登机	-	学校	在	尽管如此	的	她	害羞	和	古雅

['daɪəlekt] .

dialect	.
方言	.

讲述了一个来自宾夕法尼亚的德国小女孩，尽管性格腼腆，方言古怪，但凭借着坚持不懈和一贯的乐观精神，最终在寄宿学校取得了成功。

[fˈɒləʊz] “ [wen] ['seərə] [seɪvd] [ðə; ði] [deɪ] . ” -

Follows	“	When	Sarah	Saved	the	Day	.	”	12
跟随	“	什么时候	莎拉	已保存	这	天	.	”	-

接下来是《莎拉拯救世界》12

['jʌŋgɪst] [gɜːl] [ɪn][ðə; ði] [skuːl] , [ðə; ði] .

Youngest	Girl	in	the	School	,	The	.
最小的	女孩	在	这	学校	,	这	.

学校里最小的女生。

[baɪ] ['iːvlɪn] [ʃɑːp] .

By	Evelyn	Sharp	.
经过	伊芙琳	锋利的	.

作者：伊芙琳·夏普。

[ðə; ði] “ ['jʌŋgɪst] [gɜːl] ” [ɪz][ɪ'lev(ə)n] [j'iəz] [əʊld] , [ænd; ənd][ðə; ði][pet][ɒv; əv][faɪv] ['brʌðəz] .

The	“	youngest	girl	”	is	eleven	years	old	,	and	the	pet	of	five	brothers	.
这	“	最小的	女孩	”	是	十一	年	老的	,	和	这	宠物	的	五	兄弟	.

这个“最小的女孩”今年十一岁，是五个兄弟的宠物。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɪz] [ə'baʊt] [hɜː(r); hə(r)][' duː ɪŋz][ɪn][ə; eɪ] [streɪndʒ] ['bɔːdɪŋ] - [skuːl] . -

The	story	is	about	her	doings	in	a	strange	boarding	-	school	.	13
这	故事	是	关于	她	行为	在	一个	奇怪的	登机	-	学校	.	-

故事讲述的是她在一家奇怪的寄宿学校里的种种经历。13

[fɔː(r); fə(r)][gˈɜːlz] [twelv] [tuː; tə] [ˌfɔːˈtiːn]

For	Girls	Twelve	to	Fourteen
为了	女孩们	十二	到	十四

适合十二至十四岁女孩

['betɪ] ['lestə(r)] .
Betty Leicester .
贝蒂 莱斯特 .

贝蒂·莱斯特。

[baɪ] ['seərə] [ɔːrn] ['dʒuːɪt] .
By Sarah Orne Jewett .
经过 莎拉 奥恩 朱厄特 .

作者：莎拉·奥恩·朱厄特。

[ə; eɪ] [njuː] ['ɪŋglənd] ['vɪlɪdʒ] ['stɔːri] ,
A New England village story ,
一个 新的 英格兰 村庄 故事 ,

一个新英格兰乡村的故事

[ɪn] [wɪtʃ] [ə; eɪ][gɜːl][ɒv; əv] [ˌfɪf'tiːn] [spend] [ə; eɪ] ['sʌmə(r)] [wɪð] [tuː] [əʊld] [ɑːnt] .
in which a girl of fifteen spends a summer with two old aunts .
在 哪个 一个 女孩 的 十五 花费 一个 夏天 和 二 老的 姑姑们 .

故事讲述的是一个十五岁的女孩和两位年长的姑妈一起度过一个夏天。

['betɪ] ['lɛstərz] ['krɪsməs] .
Betty Leicester's Christmas .
贝蒂 莱斯特的 圣诞节 .

贝蒂·莱斯特的圣诞节。

[baɪ] ['seərə] [ɔːrn] ['dʒuːɪt] .
By Sarah Orne Jewett .
经过 莎拉 奥恩 朱厄特 .

作者：莎拉·奥恩·朱厄特。

[telz] [haʊ] ['krɪsməs] [ɪz] [kept] [ɪn][ðə; ði] [gʊd] [əʊld] ['ɪŋglɪʃ] [wei] .
Tells how Christmas is kept in the good old English way .
讲述 如何 圣诞节 是 保留 在 这 好的 老的 英语 方式 .

讲述了英国人如何以传统的方式庆祝圣诞节。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tuː; tə] “ ['betɪ] ['lestə(r)] .
A companion to “ Betty Leicester .
一个 伴侣 到 “ 贝蒂 莱斯特 .

《贝蒂·莱斯特》的姊妹篇。

” ['kæptɪn] ['pɒli] .
” Captain Polly .
” 队长 波莉 .

“波莉船长。”

[baɪ] ['səʊfi] [swɛt] .
By Sophie Swett .
经过 苏菲 斯威特 .

作者：索菲·斯威特。

['kæptɪn] ['pɒli] [fɪts] [ʌp] [æn; ən][əʊld] [rek] , [ɪn] [wɪtʃ] [ʃiː; ʃi] ['kæriz] [ɒn][ə; eɪ] [smɔːl] ['kændi] ['bɪznəs] .
Captain Polly fits up an old wreck , in which she carries on a small candy business .
队长 波莉 适合 向上 一个 老的 破坏 , 在 哪个 她 携带 在 一个 小的 糖果 商业 .

波莉船长改造了一艘旧船，并在船上经营一家小型糖果店。

[ʃiː; ʃi]['ɔːlsəʊ][ɪk'spəuziz][ðə; ði] [kən'spɪrəsi] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['siːkrət] [sə'saɪəti] .
She also exposes the conspiracy of a secret society .
她 还 揭露 这 阴谋 的 一个 秘密 社会 .

她还揭露了一个秘密社团的阴谋。

['kləʊvə(r)] .
Clover .
三叶草 .

三叶草。

[baɪ] ['seərə] [si:] . ['wʊlzi] (['su:zn] ['ku:lɪdʒ]) .

By	Sarah	C	.	Woolsey	(	Susan	Coolidge	)	.
经过	莎拉	C	.	伍尔西	(	苏珊	柯立芝	)	.

作者：Sarah C. Woolsey（Susan Coolidge）。

[vɒl] .

Vol	.
沃尔	.

卷

[ˌaɪ 'vi:][ɒv; əv][ðə; ði] “ ['keɪtɪ] [dɪd] ” ['sɪəri:z] .

IV	of	the	“	Katy	Did	”	Series	.
第四	的	这	“	凯蒂	做过	”	系列	.

“Katy Did”系列之四。

[ðə; ði] [si:n] [ɪz] [leɪd] [ɪn] [ˌkɒlə'rɑ:dəʊ] .

The	scene	is	laid	in	Colorado	.
这	场景	是	铺设	在	科罗拉多州	.

故事发生在科罗拉多州。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

一千本儿童读物(One thousand books for children)
第2/11页

[kɒk] - [ə; eɪ] - ['duːd(ə)l] [hɪl] .
Cock - a - Doodle Hill .
公鸡 - 一个 - 涂鸦 爬坡道 .

喔喔喔山。

[baɪ] ['ælɪs] [siː] . [heɪnz] .
By Alice C . Haines .
经过 爱丽丝 C . 海恩斯 .

作者：爱丽丝·C·海恩斯。

[ə; eɪ] ['siːkwəl] [tuː; tə] “ [ðə; ði] [lʌk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['dʌdli] [gɻ'eɪəmz] .
A sequel to “ The Luck of the Dudley Grahams .
一个 续集 到 “ 这 运气 的 这 达德利 格雷厄姆 .

《达德利·格雷厄姆一家》的续集。

” [weə(r)] [ðə; ði] ['dʌdli] Grahams14
” Where the Dudley Grahams14
” 在哪里 这 达德利 Grahams14

“达德利·格雷厄姆14在哪里

[went] [tuː; tə][lɪv; laɪv] [wen] [ðeɪ] [left] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] [weə(r)] ['ɜːni] ['stɑːtɪd] [hɜː(r); hə(r)] ['tʃɪkɪn]
went to live when they left New York and where Ernie started her chicken
去 到 居住 什么时候 他们 左边 新的 约克 和 在哪里 厄尼 开始 她 鸡
[fɑːm] .
farm .
农场 .

他们离开纽约后就搬到了那里居住，厄尼在那里创办了她的养鸡场。

['dændɪlaɪən] ['kɒtɪdʒ] .
Dandelion Cottage .
蒲公英 小屋 .

蒲公英小屋。

[baɪ] ['kærəl] ['dʌbljuː] . ['ræŋkɪn] .
By Carroll W . Rankin .
经过 卡罗尔 W . 兰金 .

作者：卡罗尔·W·兰金

[ə; eɪ] ['haʊskiːpɪŋ] ['stɔːri] [fɔː(r); fə(r)][gˈɜːlz] .
A housekeeping story for girls .
一个 家政 故事 为了 女孩们 .

一个写给女孩的家务故事。

[ɪ'lɪzəbəθs] [tʃɑːm] - [strɪŋ] .
Elizabeth's Charm - String .
伊丽莎白的 魅力 - 细绳 .

伊丽莎白的魅力项链。

[baɪ]['kɔːrə] [bel] [fɔːbz] .
By Cora Bell Forbes .
经过 科拉 钟 福布斯 .

作者：科拉·贝尔·福布斯。

['ledʒəndz] [ɒv; əv] [seɪnts] , ['pleɪsɪz] , [ænd; ənd] ['pɪktʃəz] , [təʊld] ['sɪmpli] [ænd; ənd] [ɪn] [ə; eɪ] [ˌkɒnvə'seɪʃənl]

Legends	of	saints	,	places	,	and	pictures	,	told	simply	and	in	a	conversational
传说	的	圣徒	,	地方	,	和	图片	,	讲述	简单地	和	在	一个	对话

['mænə(r)] .

manner	.
方式	.

用简单易懂、口语化的方式讲述圣徒、地点和图画的传说。

" [fɔː(r)] ['kɔːnəs] " ['sɪəriːz] , [ðə; ði] .

"	Four	Corners	"	Series	,	The	.
"	四	角落	"	系列	,	这	.

“四角”系列。

[baɪ] ['eɪmi] [iː] . ['blæntʃəd] . [wʌn] .

By	Amy	E	.	Blanchard	.	1	.
经过	艾米	E	.	布兰查德	.	1	.

作者：艾米·E·布兰查德。1.

[fɔː(r)] ['kɔːnəs] , [ðə; ði] . [ˌtuː'tuː] .

Four	Corners	,	The	.	2	.
四	角落	,	这	.	2	.

四角，2。

[fɔː(r)] ['kɔːnəs] [ɪn] [ˌkælə'fɔːniə] , [ðə; ði] . [θriː] .

Four	Corners	in	California	,	The	.	3	.
四	角落	在	加利福尼亚州	,	这	.	3	.

加利福尼亚州的四角地区。3.

[fɔː(r)] ['kɔːnəs] [æt; ət] [skuːl] , [ðə; ði] . [fɔːr] .

Four	Corners	at	School	,	The	.	4	.
四	角落	在	学校	,	这	.	4	.

学校四角，4。

[fɔː(r)] ['kɔːnəs] [ə'brɔːd] , [ðə; ði] . [faɪv] .

Four	Corners	Abroad	,	The	.	5	.
四	角落	国外	,	这	.	5	.

四角海外，5。

[fɔː(r)] ['kɔːnəs] [ɪn] [kæmp] , [ðə; ði] . [sɪks] .

Four	Corners	in	Camp	,	The	.	6	.
四	角落	在	营	,	这	.	6	.

营地四角，6。

[fɔː(r)] ['kɔːnəs] [æt; ət] ['kɒlɪdʒ] , [ðə; ði] .

Four	Corners	at	College	,	The	.
四	角落	在	大学	,	这	.

大学四角

[ðə; ði] " [fɔː(r)] ['kɔːnəs] " [ɑː(r); ə(r)] [fɔː(r)] [gˈɜːlz] [huːz] [neɪm] [ɪz] ['kɔːnə(r)] .

The	"	Four	Corners	"	are	four	girls	whose	name	is	Corner	.
这	"	四	角落	"	是	四	女孩们	谁	姓名	是	角落	.

“四角”指的是四个名字都叫“角”的女孩。

[ðeɪ] [hæv; həv] [ðə; ði] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ðæt] ['nætʃ(ə)rəli] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði] [lɒt] [ɒv; əv] ['helθi] , ['grəʊɪŋ]

They	have	the	experiences	that	naturally	are	the	lot	of	healthy	,	growing
他们	有	这	经历	那	自然	是	这	很多	的	健康	,	生长

['tʃɪldrən] .

children	.
孩子们	.

他们拥有所有健康成长的孩子自然而然会经历的一切。

[ɪn] [ðə; ði] [sɪksθ] ['vɒlju:m] [ðeɪ] [mə'trɪkjuleɪt] [æt; ət] - ['kɒlɪdʒ] , [ænd; ənd] [bɪ'gɪn] [tu:; tə] ['kæri]
In the sixth volume they matriculate at Bettersley College , and begin to carry
在 这 第六 体积 他们 录取 在 - 大学 , 和 开始 到 携带
[aʊt] [sʌm; səm] [lɒŋ] - ['tʃerɪʃt] [plænz] .
out some long - cherished plans .
出去 一些 长的 - 珍爱 计划 .

在第六卷中，他们考入了贝特斯利学院，并开始实施一些他们长期以来的计划。

['həʊlsəm] [ænd; ənd] [ˌentə'teɪnɪŋ] ['stɔ:riz] .
Wholesome and entertaining stories .
健康 和 娱乐 故事 .

健康向上且引人入胜的故事。

[gɜ:l] [ɒv; əv] - - .
Girl of ' 76 .
女孩 的 - - .

1976年的女孩。

[baɪ] ['eɪmi] [i:] . ['blæntʃəd] .
By Amy E . Blanchard .
经过 艾米 E . 布兰查德 .

作者：艾米·E·布兰查德。

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] [kə'ləʊniəl] ['bɒstən] . -
A story of Colonial Boston . 15
一个 故事 的 殖民 波士顿 . -

殖民时期波士顿的故事。15

[g'ɜ:lz] [ɒv; əv] ['gɑ:rdənˌvɪl] , [ðə; ði] .
Girls of Gardenville , The .
女孩们 的 花园城 , 这 .

加登维尔的女孩们。

[baɪ] ['kærəl] ['dʌblju:] . ['ræŋkɪn] .
By Carroll W . Rankin .
经过 卡罗尔 W . 兰金 .

作者：卡罗尔·W·兰金

[ə'mju:zɪŋ] ['stɔ:riz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [g'ɜ:lz] - [klʌb] .
Amusing stories of a girls ' club .
有趣 故事 的 一个 女孩们 - 俱乐部 .

女子俱乐部的趣事。

[g'ɜ:lz] [hu:] [bɪ'keɪm] ['feɪməs] .
Girls Who Became Famous .
女孩们 WHO 成为 著名的 .

那些成名的女孩们。

[baɪ] ['seərə] [keɪ] . ['bəʊltən] .
By Sarah K . Bolton .
经过 莎拉 K . 博尔顿 .

作者：莎拉·K·博尔顿

['sketʃɪz] [ɒv; əv] [dʒɔ:dʒ] ['eliət] , ['helən] [eɪtʃ] . ['dʒæksən] , ['hæriət] ['hɑ:zmər] , ['rəʊzə] [bɒ'nɜ:r] , ['flɒrəns]
Sketches of George Eliot , Helen H . Jackson , Harriet Hosmer , Rosa Bonheur , Florence
草图 的 乔治 艾略特 , 海伦 H . 杰克逊 , 哈丽特 霍斯默 , 罗莎 幸福 , 佛罗伦萨
['naɪtɪŋgeɪl] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)z] .
Nightingale , and others .
夜莺 , 和 其他的 .

乔治·艾略特、海伦·H·杰克逊、哈丽雅特·霍斯默、罗莎·博纳尔、弗洛伦斯·南丁格尔等人的素描。

-　　[gˈɜːlz] .
Glenlock　Girls　.
-　　女孩们 .

格伦洛克女子中学。

[baɪ] [greɪs] [em] .　[ˈrɛmɪk]　.
By　Grace　M　.　Remick　.
经过　优雅　M　.　雷米克　.

作者：格蕾丝·M·雷米克。

[ruːθ]　[ˈʃɜːli]　, [ə; eɪ][gɜːl][ɒv; əv]　[ˌfɔːˈtiːn]　,
Ruth　Shirley　,　a　girl　of　fourteen　,
露丝　雪莉　,　一个　女孩　的　十四　,

露丝·雪莉，一个十四岁的女孩

[gəʊz] [tuː; tə][lɪv; laɪv] [wɪð]　[frendz] [æt; ət]　-　[waɪl]　[hɜː(r); hə(r)][ˈfɑːðə(r)][ɪz] [əˈbrɔːd]　.
goes　to　live　with　friends　at　Glenlock　while　her　father　is　abroad　.
去　到　居住　和　朋友们　在　-　尽管　她　父亲　是　国外　.

父亲出国期间，她会去格伦洛克和朋友们一起生活。

[ʃiː; ʃi] [wɪnz] [hɜː(r); hə(r)] [wei]　[wɪð]　[ˈʌðə(r)]　[haɪ]　[skuːl]　[gˈɜːlz][ænd; ənd] [bɔɪz]　,
She　wins　her　way　with　other　high　school　girls　and　boys　,
她　胜利　她　方式　和　其他　高的　学校　女孩们　和　男孩们　,

她赢得了其他高中男生和女生的喜爱。

[huː]　[təˈgeðə(r)] [faɪnd] [ˈmeni]　[ˈsɔːsɪz]　[ɒv; əv]　[ˈpleʒə(r)]　.
who　together　find　many　sources　of　pleasure　.
WHO　一起　寻找　许多　来源　的　乐趣　.

他们在一起找到了许多快乐源泉。

-　　[gˈɜːlz]　[əˈbrɔːd]　.
Glenlock　Girls　Abroad　.
-　　女孩们　国外　.

格伦洛克女子海外留学项目。

[baɪ] [greɪs] [em] .　[ˈrɛmɪk]　.
By　Grace　M　.　Remick　.
经过　优雅　M　.　雷米克　.

作者：格蕾丝·M·雷米克。

[ə; eɪ] [ˈsiːkwəl][tuː; tə] “　-　[gˈɜːlz] .
A　sequel　to　“　Glenlock　Girls　.
一个　续集　到　“　-　女孩们 .

《格伦洛克女孩》的续集。

”　[ruːθ]　[ˈʃɜːli]　[gəʊz]　[əˈbrɔːd] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][ˈwɪntə(r)] , [ænd; ənd][ˈleɪtə(r)][sʌm; səm][ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)]
”　Ruth　Shirley　goes　abroad　for　a　winter　,　and　later　some　of　her
”　露丝　雪莉　去　国外　为了　一个　冬天　,　和　之后　一些　的　她
-　　[frendz]　[dʒɔɪn][hɜː(r); hə(r)] ,
Glenlock　friends　join　her　,
-　　朋友们　加入　她　,

“露丝·雪莉出国过冬，后来她的一些格伦洛克的朋友也加入了她。”

[ænd; ənd] [təˈgeðə(r)]　[ðeɪ]　[hæv; həv][ə; eɪ] [ˈveri] [ɪnˈdʒɔɪəb(ə)l] [taɪm]　.
and　together　they　have　a　very　enjoyable　time　.
和　一起　他们　有　一个　非常　令人愉悦　时间　.

他们在一起度过了一段非常愉快的时光。

[ˈhaɪdi]　.
Heidi　.
海蒂　.

海蒂。

[baɪ][dʒəʊˈhænə] - .

By	Johanna	Spyri	.
经过	约翰娜	-	.

作者：约翰娜·斯皮里。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [swɪs] [gɜ:l] [hu:] [laɪvz; lɪvz] [wɪð] [hɜ:(r); hə(r)][blaɪnd] ['grænfɑ:ðə(r)] [ɪn][ə; eɪ]

The	story	of	a	little	Swiss	girl	who	lives	with	her	blind	grandfather	in	a
这	故事	的	一个	小的	瑞士	女孩	WHO	生活	和	她	瞎的	祖父	在	一个

[hʌt] [ɪn][ðə; ði] [ælps] . -

hut	in	the	Alps	.	16
小屋	在	这	阿尔卑斯山	.	-

这是一个关于一个瑞士小女孩和她失明的祖父住在阿尔卑斯山小屋里的故事。16

[hɪ'stɒrɪk] ['gə:lhud] .

Historic	Girlhoods	.
历史性	少女时代	.

历史上的少女时代。

[baɪ] ['ru:pət] [es] . ['hɒlənd] .

By	Rupert	S	.	Holland	.
经过	鲁珀特	S	.	荷兰	.

作者：鲁珀特·S·霍兰德。

[telz] [ɒv; əv] [seɪnt] ['kæθ(ə)rɪn] , [dʒəʊn][ɒv; əv] [ɑ:k] , [vi:t'tɔ:ri:ɑ:] [kə'lɑ:nə] , ['kæθ(ə)rɪn] [di:]['medətʃi:] , ['leɪdi]

Tells	of	Saint	Catherine	,	Joan	of	Arc	,	Vittoria	Colonna	,	Catherine	de	Medici	,	Lady
讲述	的	圣	凯瑟琳	,	琼	的	弧	,	维多利亚	科隆纳	,	凯瑟琳	德	美第奇家族	,	女士

[dʒeɪn] [greɪ] ,

Jane	Grey	,
简	灰色的	,

讲述圣凯瑟琳、圣女贞德、维多利亚·科隆纳、凯瑟琳·德·美第奇、简·格雷夫人，

['meəri] , [kwi:n] [ɒv; əv] [skɒts] , [ˌpɒkə'hɒntəs] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

Mary	,	Queen	of	Scots	,	Pocahontas	,	etc	.
玛丽	,	女王	的	苏格兰人	,	宝嘉康蒂	,	ETC	.

苏格兰女王玛丽、波卡洪塔斯等等。

[həʊm] - ['kʌmə(r)] , [ðə; ði] .

Home	-	Comers	,	The	.
家	-	来者	,	这	.

回家者们。

[baɪ] ['wɪŋfrid] ['kɜ:rklənd] .

By	Winifred	Kirkland	.
经过	温妮弗雷德	柯克兰	.

作者：温妮弗雷德·柯克兰。

[ðə; ði] [həʊm] - ['kʌmə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][fɔ:(r)] ['ɔ:rfənz] [frɒm; frəm] [eɪt] [tu:; tə] [ˌeɪ'ti:n] [hu:] [kʌm] [bæk]

The	Home	-	comers	are	four	orphans	from	eight	to	eighteen	who	come	back
这	家	-	来者	是	四	孤儿	从	八	到	十八	WHO	来	后退

[frɒm; frəm][ðə; ði] [west] [tu:; tə][lɪv; laɪv] [wɪð] [ðeə(r)] ['grænmʌðə(r)] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['i:stən] ['maʊntənz] .

from	the	West	to	live	with	their	grandmother	among	the	Eastern	mountains	.
从	这	西方	到	居住	和	他们的	祖母	之中	这	东	山脉	.

归乡者是四名年龄在八岁到十八岁之间的孤儿，他们从西部回到东部山区与祖母一起生活。

[ɪn][ðə; ði] [haɪ] ['væli] .

In	the	High	Valley	.
在	这	高的	谷	.

在高谷。

[baɪ] ['seərə] [si:] . ['wʊlzi] (['su:zn] ['ku:lɪdʒ]) .

By	Sarah	C	.	Woolsey	(	Susan	Coolidge	)	.
经过	莎拉	C	.	伍尔西	(	苏珊	柯立芝	)	.

作者：Sarah C. Woolsey（Susan Coolidge）。

[telz] [ɒv; əv][ðə; ði]['vɪzɪt][ɒv; əv][æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] [gɜ:l][tu:; tə][ˌkɒlə'rɑ:dəʊ] .

Tells	of	the	visit	of	an	English	girl	to	Colorado	.
讲述	的	这	访问	的	一个	英语	女孩	到	科罗拉多州	.

讲述了一位英国女孩访问科罗拉多州的故事。

[vɒl] . [vi:][ɒv; əv][ðə; ði] " ['keɪtɪ] [dɪd] " ['sɪəri:z] .

Vol	.	V	of	the	"	Katy	Did	"	Series	.
沃尔	.	V	的	这	"	凯蒂	做过	"	系列	.

“Katy Did”系列第五卷。

['dʒækəli:n; ˈdʒækəlɪn][ɒv; əv][ðə; ði]['kæriə(r)] ['pɪdʒɪns] .

Jacqueline	of	the	Carrier	Pigeons	.
杰奎琳	的	这	载体	鸽子	.

信鸽杰奎琳。

[baɪ] [ɔ:'gʌstə] [eɪtʃ] . ['si:mən] .

By	Augusta	H	.	Seaman	.
经过	奥古斯塔	H	.	水手	.

作者：奥古斯塔·H·西曼。

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv][ðə; ði] [hɪ'stɒrɪk] [si:dʒ] [ɒv; əv] ['laɪdən] ,

A	story	of	the	historic	siege	of	Leyden	,
一个	故事	的	这	历史性	围城	的	莱顿	,

莱顿历史性围城战的故事

[ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [jʌŋ] ['herəʊɪn] [ænd; ənd][hɜ:(r); hə(r)] [breɪv] ['brʌðə(r)] [pleɪ] [ə; eɪ] [sɪg'nɪfɪkənt] [pɑ:t] .

in	which	the	young	heroine	and	her	brave	brother	play	a	significant	part	.
在	哪个	这	年轻的	女英雄	和	她	勇敢的	兄弟	玩	一个	重要的	部分	.

其中，年轻的女主人公和她勇敢的哥哥扮演了重要角色。

[ðə; ði] ['reɪzɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [si:dʒ] , [ðə; ði] ['breɪkɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [daɪks] ,

The	raising	of	the	siege	,	the	breaking	of	the	dikes	,
这	提高	的	这	围城	,	这	打破	的	这	堤坝	,

解除围困，决堤

[ænd; ənd][ðə; ði] ['seɪlɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [dʌtʃ] ['wɔ:ʃɪps] [ɑ:(r); ə(r)] ['græfɪkli] [di'pikt] . -

and	the	sailing	of	the	Dutch	warships	are	graphically	depicted	.	17
和	这	帆船	的	这	荷兰语	军舰	是	图形化	描绘	.	-

荷兰战舰的航行也得到了生动的描绘。17

['dʒu:di] .

Judy	.
朱迪	.

朱迪。

[baɪ]['temp(ə)l] ['beɪli] .

By	Temple	Bailey	.
经过	寺庙	贝利	.

作者：坦普尔·贝利。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][gɜ:l] [hu:] [dɪ'veləps] [frɒm; frəm][ə; eɪ] [spɔɪld] [tʃaɪld]['ɪntu:][ə; eɪ] ['hæpi]

The	story	of	a	little	girl	who	develops	from	a	spoiled	child	into	a	happy
这	故事	的	一个	小的	女孩	WHO	发展	从	一个	被宠坏了	孩子	进入	一个	快乐的

[ænd; ənd] [gʊd] - [neɪˌtʃəd] [wʌn] .

and	good	-	natured	one	.
和	好的	-	自然	一	.

这是一个小女孩从一个被宠坏的孩子成长为一个快乐善良的孩子的故事。

[læs] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɪlvə(r)] [sɒ:d] , [ðə; ði] .

Lass	of	the	Silver	Sword	,	The	.
小姐	的	这	银	剑	,	这	.

银剑少女。

[baɪ]['meəri] ['kɒnstəns] [ˌdi:'ju:]['bɔɪz] .

By	Mary	Constance	Du	Bois	.
经过	玛丽	康斯坦斯	杜	布伊斯	.

作者：玛丽·康斯坦斯·杜波依斯。

[ə; eɪ] ['veri] [ˌentə'teɪnɪŋ] [skuːl] ['stɔːri] .

A	very	entertaining	school	story	.
一个	非常	娱乐	学校	故事	.

一个非常精彩的校园故事。

[ðə; ði] “ ['sɪlvə(r)] [sɒ:d] ” [ɪz][ə; eɪ][sə'saɪəti] [fɔ:md] [baɪ][ðə; ði][g'ɜ:lz] ,

The	“	Silver	Sword	”	is	a	society	formed	by	the	girls	,
这	“	银	剑	”	是	一个	社会	形成	经过	这	女孩们	,

“银剑”是由少女们组成的社团，

[ðə; ði]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɪz][tu:; tə][ɪn'dʒendə(r)] ['fi:lɪŋz] [ɒv; əv] [lʌv] [ænd; ənd] ['kaɪndnəs] .

the	object	of	which	is	to	engender	feelings	of	love	and	kindness	.
这	目的	的	哪个	是	到	产生	情怀	的	爱	和	仁慈	.

其目的是为了激发爱与善良之情。

[li:g] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sɪgnət] - [rɪŋ] , [ðə; ði] .

League	of	the	Signet	-	Ring	,	The	.
联盟	的	这	印章	-	戒指	,	这	.

印章戒指联盟。

[baɪ]['meəri] ['kɒnstəns] [ˌdi:'ju:]['bɔɪz] .

By	Mary	Constance	Du	Bois	.
经过	玛丽	康斯坦斯	杜	布伊斯	.

作者：玛丽·康斯坦斯·杜波依斯。

[ə; eɪ] ['si:kwəl] [tu:; tə] “ [ðə; ði] [læs] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɪlvə(r)] [sɒ:d] .

A	sequel	to	“	The	Lass	of	the	Silver	Sword	.
一个	续集	到	“	这	小姐	的	这	银	剑	.

《银剑少女》的续集。

” [ðə; ði] ['stɔ:ri] [bɪ'gɪnz] [wɪð] [ə; eɪ] ['hæpi] [haʊs] - ['pɑ:ti] [æt; ət] - ;

”	The	story	begins	with	a	happy	house	-	party	at	Wyndgarth	;
”	这	故事	开始	和	一个	快乐的	房子	-	派对	在	-	;

故事始于温德加斯的一场欢乐的家庭聚会；

[ðen] [ðeə(r)] [ɪz] [fʌn] [ænd; ənd] [əd'ventʃə(r)] [ɪn][ðə; ði] [ˌædɪ'rɑndæks] ,

then	there	is	fun	and	adventure	in	the	Adirondacks	,
然后	那里	是	乐趣	和	冒险	在	这	阿迪朗达克山脉	,

然后，在阿迪朗达克山脉还有乐趣和冒险。

[ænd; ənd][ə; eɪ] ['hæpi] ['endɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [həʊm] [weə(r)] [ðə; ði] ['stɔ:ri] ['əupənz] .

and	a	happy	ending	in	the	country	home	where	the	story	opens	.
和	一个	快乐的	结束	在	这	国家	家	在哪里	这	故事	打开	.

故事开始的乡间别墅迎来了幸福的结局。

[ðiːz] [tuː] [bʊks] [tiːtʃ] ['lesnz] [ɒv; əv] [lʌv] [ænd; ənd] ['lɔɪəlti] .

These	two	books	teach	lessons	of	love	and	loyalty	.
这些	二	图书	教	课程	的	爱	和	忠诚	.

这两本书讲述了爱与忠诚的真谛。

['lɪt(ə)l] ['kɜ:n(ə)l] ['sɪəri:z] , [ðə; ði] .

Little	Colonel	Series	,	The	.
小的	上校	系列	,	这	.

小上校系列。

[baɪ] ['æni] ['feloʊz] ['dʒɑ:nztən] .

By	Annie	Fellows	Johnston	.
经过	安妮	研究员	约翰斯顿	.

作者：安妮·费洛斯·约翰斯顿。

- [tuː; tə] - . [wʌn] .

10	**to**	**14**	**.**	**1**	**.**
-	到	-	.	1	.

10 至 14.1。

['lɪt(ə)l] ['kɜːn(ə)l] ['stɔːriz] , [ðə; ði] .

Little	**Colonel**	**Stories**	**,**	**The**	**.**
小的	上校	故事	,	这	.

小上校的故事。

[kən'teɪnz] “ [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['kɜːn(ə)l] , ”

Contains	**“**	**The**	**Little**	**Colonel**	**,**	**”**
包含	“	这	小的	上校	,	”

包含《小上校》

“ [geɪt] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒaɪənt] ['sɪzəz] , ”

“	**Gate**	**of**	**the**	**Giant**	**Scissors**	**,**	**”**
“	门	的	这	巨大的	剪刀	,	”

“巨型剪刀之门”

“ [tuː] ['lɪt(ə)l] [naɪts] [ɒv; əv] [ken'tʌki] . ” [ˌtuː'tuː] .

“	**Two**	**Little**	**Knights**	**of**	**Kentucky**	**.**	**”**	**2**	**.**
“	二	小的	骑士	的	肯塔基州	.	”	2	.

“肯塔基州的两个小骑士。”2.

['lɪt(ə)l] ['kɜːrnəlz] [haʊs] - ['pɑːti] , [ðə; ði] . [θriː] .

Little	**Colonel's**	**House**	**-**	**Party**	**,**	**The**	**.**	**3**	**.**
小的	上校的	房子	-	派对	,	这	.	3	.

小上校的家庭派对，3。

['lɪt(ə)l] ['kɜːrnəlz] ['hɒlədeɪz] , [ðə; ði] . [fɔːr] .

Little	**Colonel's**	**Holidays**	**,**	**The**	**.**	**4**	**.**
小的	上校的	假期	,	这	.	4	.

小上校的假期，4.

['lɪt(ə)l] ['kɜːrnəlz] ['hɪərəʊ] , [ðə; ði] . - .

Little	**Colonel's**	**Hero**	**,**	**The**	**.**	**185**	**.**
小的	上校的	英雄	,	这	.	-	.

小上校的英雄，185。

['lɪt(ə)l] ['kɜːn(ə)l] [æt; ət] ['bɔːdɪŋ] - [skuːl] , [ðə; ði] . [sɪks] .

Little	**Colonel**	**at**	**Boarding**	**-**	**School**	**,**	**The**	**.**	**6**	**.**
小的	上校	在	登机	-	学校	,	这	.	6	.

寄宿学校的小上校，6。

['lɪt(ə)l] ['kɜːn(ə)l] [ɪn][ˌærɪ'zəʊnə] , [ðə; ði] . ['sɛvən] .

Little	**Colonel**	**in**	**Arizona**	**,**	**The**	**.**	**7**	**.**
小的	上校	在	亚利桑那	,	这	.	7	.

亚利桑那州的小上校，7。

['lɪt(ə)l] ['kɜːrnəlz] ['krɪsməs] [veɪ'keɪʃ(ə)n] , [ðə; ði] . [eit] .

Little	**Colonel's**	**Christmas**	**Vacation**	**,**	**The**	**.**	**8**	**.**
小的	上校的	圣诞节	假期	,	这	.	8	.

小上校的圣诞假期，8。

['lɪt(ə)l] ['kɜːn(ə)l] , [meɪd] [ɒv; əv] ['ɒnə(r)] , [ðə; ði] . [naɪn] .

Little	**Colonel**	**,**	**Maid**	**of**	**Honor**	**,**	**The**	**.**	**9**	**.**
小的	上校	,	女佣	的	荣誉	,	这	.	9	.

小上校，伴娘，9。

['lɪt(ə)l] ['kɜːrnəlz] [naɪt] ['kɒmz] ['raɪdɪŋ] , [ðə; ði] . - .

Little	**Colonel's**	**Knight**	**Comes**	**Riding**	**,**	**The**	**.**	**10**	**.**
小的	上校的	骑士	来	骑术	,	这	.	-	.

小上校的骑士骑马而来，10。

['meəri][weə(r)] , [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['kɜːrnəlz] [tʃʌm] . - .

Mary	**Ware**	**,**	**the**	**Little**	**Colonel's**	**Chum**	**.**	**11**	**.**
玛丽	仓库	,	这	小的	上校的	密友	.	-	.

玛丽·韦尔，小上校的伙伴。11.

['meəri][weə(r)][ɪn] ['teksəs] .

Mary	**Ware**	**in**	**Texas**	**.**
玛丽	仓库	在	德克萨斯州	.

德克萨斯州的玛丽·韦尔。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][məʊst]['pɒpjələ(r)] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)][g'ɜːlz] ['pʌblɪʃt] .

These	**are**	**among**	**the**	**most**	**popular**	**stories**	**for**	**girls**	**published**	**.**
这些	是	之中	这	最多	受欢迎的	故事	为了	女孩们	已发布	.

这些是已出版的青少年女孩最喜爱的故事书之一。

“ [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['kɜːn(ə)l] ” [ɪz][ə; eɪ] ['θʌrəbred] , [ðə; ði] ['stɔːriz] [ɑː(r); ə(r)] ['həʊlsəm] , [ænd; ənd][ðə; ði]

“	**The**	**Little**	**Colonel**	**”**	**is**	**a**	**thoroughbred**	**,**	**the**	**stories**	**are**	**wholesome**	**,**	**and**	**the**
“	这	小的	上校	”	是	一个	纯种马	,	这	故事	是	健康	,	和	这

[təʊn] [haɪ] .

tone	**high**	**.**
语气	高的	.

《小上校》是一部优秀的作品，故事健康向上，基调高雅。

['lɪt(ə)l] ['kʌntri] [gɜːl] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['seərə] [siː] . ['wʊlzi] (['suːzn] ['kuːlɪdʒ]) .

Little	**Country**	**Girl**	**,**	**A**	**.**	**By**	**Sarah**	**C**	**.**	**Woolsey**	**(**	**Susan**	**Coolidge**	**)**	**.**
小的	国家	女孩	,	一个	.	经过	莎拉	C	.	伍尔西	(	苏珊	柯立芝	)	.

《乡村小姑娘》，作者：莎拉·C·伍尔西（苏珊·库利奇）。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] [kə'netɪkət] [gɜːrlz] ['sʌmə(r)] [æt; ət] ['njuːpɔːt] .

The	**story**	**of**	**a**	**Connecticut**	**girl's**	**summer**	**at**	**Newport**	**.**
这	故事	的	一个	康涅狄格州	女孩们	夏天	在	纽波特	.

一个康涅狄格州女孩在纽波特度过夏天的故事。

['lɪt(ə)l] ['leɪdi] [æt; ət][ðə; ði] [fɔːl] [ɒv; əv] [kwɪ'bek] .

Little	**Lady**	**at**	**the**	**Fall**	**of**	**Quebec**	**.**
小的	女士	在	这	落下	的	魁北克	.

魁北克陷落时的小淑女。

[baɪ] ['æni] [em] . [bɑːnz] .

By	**Annie**	**M**	**.**	**Barnes**	**.**
经过	安妮	M	.	巴恩斯	.

作者：安妮·M·巴恩斯。

[æn] ['weldən] , [eə'res; 'eərəs][tuː; tə][æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] [ɪ'steɪt] , [ɪz][ɪn] [kwɪ'bek] [wen] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [bɪ'siːdʒd]

Anne	**Weldon**	**,**	**heiress**	**to**	**an**	**English**	**estate**	**,**	**is**	**in**	**Quebec**	**when**	**it**	**is**	**besieged**
安妮	韦尔登	,	女继承人	到	一个	英语	财产	,	是	在	魁北克	什么时候	它	是	被围困

[baɪ]['dʒen(ə)rəl] [wʊlf] .

by	**General**	**Wolfe**	**.**
经过	一般的	沃尔夫	.

英国庄园继承人安妮·韦尔登在魁北克城被沃尔夫将军围困时身处魁北克。

[ʃiː; ʃi] ['kæriz] [ðə; ði] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [i'neibl] [hɪm][tuː; tə][geɪn][ðə; ði] [pleɪnz] [ɒv; əv]['eɪbrəhæm]

She	**carries**	**the**	**information**	**which**	**enables**	**him**	**to**	**gain**	**the**	**Plains**	**of**	**Abraham**
她	携带	这	信息	哪个	启用	他	到	获得	这	平原	的	亚伯拉罕

[ænd; ənd][ðə; ði] ['sɪti] .

and	**the**	**city**	**.**
和	这	城市	.

她掌握着使他能够攻占亚伯拉罕平原和那座城市的情报。

[wʊlf] [ænd; ənd][ˌmɑːnt'kɑːm] ['fɪgə(r)] [ɪn][ðə; ði] ['stɔːri] . -

Wolfe	**and**	**Montcalm**	**figure**	**in**	**the**	**story**	**.**	**19**
沃尔夫	和	蒙卡尔姆	数字	在	这	故事	.	-

沃尔夫和蒙卡尔姆是故事中的人物。19

['lɪt(ə)l] ['wɪmɪn] .
Little Women .
小的 女性 .

《小妇人》。

[baɪ] [lu'iːzə] [em] . ['ɔːlkət] .
By Louisa M . Alcott .
经过 路易莎 M . 奥尔科特 .

作者：路易莎·M·奥尔科特。

[æn; ən] [ɪ'speʃəli] [gʊd] [ænd; ənd] ['həʊlsəm] ['stɔːri] [fɔː(r); fə(r)] [g'ɜːlz] .
An especially good and wholesome story for girls .
一个 尤其 好的 和 健康 故事 为了 女孩们 .

这是一个特别适合女孩的优秀且健康的故事。

[beɪst] [ɒn] [ðə; ði] ['ɜːli] [laɪf] [ɒv; əv] [mɪs] ['ɔːlkət] [ænd; ənd] [hɜː(r); hə(r)] ['sɪstəz] .
Based on the early life of Miss Alcott and her sisters .
基于 在 这 早期的 生活 的 错过 奥尔科特 和 她 姐妹 .

根据奥尔科特小姐和她姐妹们的早年生活改编。

[lʌk] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dʌdli] [gɻ'eɪəmz] , [ðə; ði] .
Luck of the Dudley Grahams , The .
运气 的 这 达德利 格雷厄姆 , 这 .

达德利·格雷厄姆的运气。

[baɪ] ['ælɪs] [siː] . [heɪnz] .
By Alice C . Haines .
经过 爱丽丝 C . 海恩斯 .

作者：爱丽丝·C·海恩斯。

[ə; eɪ] ['fæməli] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['sɪti] [laɪf] .
A family story of city life .
一个 家庭 故事 的 城市 生活 .

一个关于城市生活的家庭故事。

- .
Merrylips .
- .

梅里普斯。

[baɪ] ['bjuːlə] [mə'riː] [diːs] .
By Beulah Marie Dix .
经过 比尤拉 玛丽 迪克斯 .

作者：比尤拉·玛丽·迪克斯。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['raʊndhɛdz] [ænd; ənd] [ˌkævə'lɪəs] .
A story of the Roundheads and Cavaliers .
一个 故事 的 这 圆颅党 和 骑士 .

圆颅党和骑士党的故事。

[telz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [gɜːl] [held] [æz; əz] ['hɒstɪdʒ] [baɪ] [ðə; ði] ['raʊndhɛdz] , [ænd; ənd] [huː] [ɪ'skeɪps] ,
Tells of a girl held as hostage by the Roundheads , and who escapes ,
讲述 的 一个 女孩 握住 作为 人质 经过 这 圆颅党 , 和 WHO 逃脱 ,
[dɪs'gaɪzd] [æz; əz] [ə; eɪ] [bɔɪ] .
disguised as a boy .
伪装 作为 一个 男生 .

讲述了一个女孩被圆颅党人俘虏，并乔装成男孩逃脱的故事。

['nɛliz] ['sɪlvə(r)] [maɪn] .
Nelly's Silver Mine .
内莉的 银 矿 .

内莉的银矿。

[baɪ] ['helən] [hʌnt] ['dʒæksən] .

By	Helen	Hunt	Jackson	.
经过	海伦	打猎	杰克逊	.

作者：海伦·亨特·杰克逊。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ˌkɒlə'rɑːdəʊ] [laɪf] .

A	story	of	Colorado	life	.
一个	故事	的	科罗拉多州	生活	.

一个关于科罗拉多生活的故事。

['eksələnt] .

Excellent	.
出色的	.

出色的。

[əʊld] - ['fæʃ(ə)nd] [gɜːl] , [æn; ən] .

Old	-	Fashioned	Girl	,	An	.
老的	-	造型	女孩	,	一个	.

老派女孩，安。

[baɪ] [lu'iːzə] [em] . ['ɔːlkət] .

By	Louisa	M	.	Alcott	.
经过	路易莎	M	.	奥尔科特	.

作者：路易莎·M·奥尔科特。

[ðə; ði] [laɪf] [ɪn] [ðə; ði] ['sɪti] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['sensəb(ə)l] ['lɪt(ə)l] [gɜːl] [英 [rɪə(r)] 美 [rɪr]] [ɪn] [ðə; ði] ['kʌntri] .

The	life	in	the	city	of	a	sensible	little	girl	reared	in	the	country	.
这	生活	在	这	城市	的	一个	明智的	小的	女孩	饲养	在	这	国家	.

一个在乡村长大的懂事小女孩在城市里的生活。

['ɔːrkət] [g'ɜːlz] , [ðə; ði] .

Orcutt	Girls	,	The	.
奥卡特	女孩们	,	这	.

奥卡特女孩。

[baɪ] ['ʃɑːlət] [em] . [veɪl] .

By	Charlotte	M	.	Vaile	.
经过	夏洛特	M	.	韦尔	.

作者：夏洛特·M·韦尔。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [njuː] ['ɪŋglənd] [skuːl] [laɪf] .

A	story	of	New	England	school	life	.
一个	故事	的	新的	英格兰	学校	生活	.

一个关于新英格兰校园生活的故事。

[aʊlz] [ɒv; əv][ˌes 'tiː] . ['ɜːrsjʊləz] , [ðə; ði] .

Owls	of	St	.	Ursula's	,	The	.
猫头鹰	的	英石	.	乌苏拉的	,	这	.

圣厄休拉猫头鹰队。

[baɪ] [dʒeɪn] ['bruːstə(r)] [riːd] .

By	Jane	Brewster	Reid	.
经过	简	布鲁斯特	里德	.

作者：简·布鲁斯特·里德。

[ðə; ði] [præŋks] [ænd; ənd] ['eskəˌpeɪdz] [ɒv; əv] [fɔː(r)] [g'ɜːlz] [æt; ət] ['bɔːdɪŋ] - [skuːl] . -

The	pranks	and	escapades	of	four	girls	at	boarding	-	school	.	20
这	恶作剧	和	冒险	的	四	女孩们	在	登机	-	学校	.	-

四个寄宿学校女生的恶作剧和趣事。20

['pegɪ] ['əʊɪn] .

Peggy	Owen	.
佩吉	欧文	.

佩吉·欧文。

[baɪ] ['luːsi] ['fɒstə(r)] ['mædɪsn] .
By Lucy Foster Madison .
经过 露西 促进 麦迪逊 .

作者：露西·福斯特·麦迪逊。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ][ˌpætri'ɒtɪk]['kweɪkə(r)] ['meɪdn] [ɪn] [ˌfɪlə'delfiə] ['djʊərɪŋ] [ɪts] [ˌɒkju'peɪʃ(ə)n] [baɪ][ðə; ði]
The story of a patriotic Quaker maiden in Philadelphia during its occupation by the
这 故事 的 一个 爱国 贵格会 少女 在 费城 期间 它是 职业 经过 这
['brɪtɪʃ] .
British .
英国 .

这是一个关于一位爱国的贵格会少女在费城被英国占领期间的故事。

['wɒʃɪŋtən] , ['fræŋklɪn] , [ænd; ənd] ['betsi] [rɒs] ['fɪgə(r)] [ɪn][ðə; ði] ['stɔːri] .
Washington , Franklin , and Betsy Ross figure in the story .
华盛顿 , 富兰克林 , 和 贝齐 罗斯 数字 在 这 故事 .

故事中出现了华盛顿、富兰克林和贝齐·罗斯的身影。

['pegɪ] ['əʊɪn] , ['pætriət] .
Peggy Owen , Patriot .
佩吉 欧文 , 爱国者 .

佩吉·欧文，爱国者。

[baɪ] ['luːsi] ['fɒstə(r)] ['mædɪsn] .
By Lucy Foster Madison .
经过 露西 促进 麦迪逊 .

作者：露西·福斯特·麦迪逊。

[fˈɒləʊz] “ ['pegɪ] ['əʊɪn] .
Follows “ Peggy Owen .
跟随 “ 佩吉 欧文 .

紧随“佩吉·欧文”。

” ['pegɪ] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] ['mʌðə(r)] [gəʊ][tuː; tə] [spend] [ðə; ði]['wɪntə(r)] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)]['fɑːðə(r)] ,
” Peggy and her mother go to spend the winter with her father ,
” 佩吉 和 她 母亲 去 到 花费 这 冬天 和 她 父亲 ,

佩吉和她母亲要去和她父亲一起过冬，

[huː] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [ə'merɪkən] ['ɑːmi] , [ðen] [nɪə(r)] ['mɔːrɪsˌtaʊn] , [njuː] ['dʒɜːzi] .
who is in the American army , then near Morristown , New Jersey .
WHO 是 在 这 美国人 军队 , 然后 靠近 莫里斯敦 , 新的 球衣 .

当时他是一名美国陆军军人，驻扎在新泽西州莫里斯敦附近。

[θruː] [ðə; ði] ['tretʃəri] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)]['kʌz(ə)n] , [æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] [gɜːl] ,
Through the treachery of her cousin , an English girl ,
通过 这 背信弃义 的 她 表哥 , 一个 英语 女孩 ,

由于她表妹（一个英国女孩）的背叛，

['pegɪ] [ɪz] ['kæptʃəd] [ænd; ənd]['teɪkən][tuː; tə] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] ['ɑːftəwəd] [tuː; tə][ðə; ði] [saʊθ] .
Peggy is captured and taken to New York and afterward to the South .
佩吉 是 捕获 和 已采取 到 新的 约克 和 之后 到 这 南 .

佩吉被抓获并带到纽约，之后又被带到南方。

[ʃiː; ʃi][hæz; həz] ['meni] [ɪk'saɪtɪŋ] [əd'ventʃəz] [bɪ'fɔː(r)] ['siːɪŋ] [hɜː(r); hə(r)]['peərənts] [ə'gen] .
She has many exciting adventures before seeing her parents again .
她 有 许多 激动人心 冒险 前 看到 她 父母 再次 .

在再次见到父母之前，她经历了很多激动人心的冒险。

['prɪti] ['pɒli] ['pɜːrkɪnz] .
Pretty Polly Perkins .
漂亮的 波莉 珀金斯 .

漂亮的波莉·帕金斯。

[baɪ] [ˌgɑːbriːˈe] [iː] . [ˈdʒæksən] .

By	Gabrielle	E	.	Jackson	.
经过	加布里埃尔	E	.	杰克逊	.

作者：加布里埃尔·E·杰克逊。

[ðə; ði] [ˈstɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [ˈlɪt(ə)l] [ˈkʌntri] [gɜːl] [wɪð] [ə; eɪ] [lʌv] [fɔː(r); fə(r)] [ˈdrɔːɪŋ] ,

The	story	of	a	little	country	girl	with	a	love	for	drawing	,
这	故事	的	一个	小的	国家	女孩	和	一个	爱	为了	绘画	,

这是一个关于热爱绘画的乡村小女孩的故事。

[ænd; ənd] [ɒv; əv] [hɜː(r); hə(r)] [ˈfrendʃɪp] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [leɪm] [gɜːl] [huː] [ˈkɒmz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [ˈsɪti] .

and	of	her	friendship	for	a	lame	girl	who	comes	from	the	city	.
和	的	她	友谊	为了	一个	瘸	女孩	WHO	来	从	这	城市	.

以及她与一位来自城市的跛脚女孩的友谊。

[rɪˈbekə] [ɒv; əv] [ˈsʌniˌbrʊk] [fɑːm] .

Rebecca	of	Sunnybrook	Farm	.
丽贝卡	的	桑尼布鲁克	农场	.

来自阳光溪农场的丽贝卡。

[baɪ] [keɪt] [ˈdʌgləs] [ˈwɪgɪn] .

By	Kate	Douglas	Wiggin	.
经过	凯特	道格拉斯	威金	.

作者：凯特·道格拉斯·威金。

[ðə; ði] [ˈstɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [ˈfæsɪneɪtɪŋ] [ˈlɪt(ə)l] [gɜːl] .

The	story	of	a	fascinating	little	girl	.
这	故事	的	一个	迷人	小的	女孩	.

一个迷人小女孩的故事。

[fʊl] [ɒv; əv] [ˈriːəl] [ˈhjuːmə(r)] .

Full	of	real	humor	.
满的	的	真实的	幽默	.

充满幽默感。

“ [sɪks] [gˈɜːlz] ” [ˈsɪəriːz] , [ðə; ði] .

“	Six	Girls	”	Series	,	The	.
“	六	女孩们	”	系列	,	这	.

“六个女孩”系列。

[baɪ] [ˈmɛəriən] [eimz] [ˈtægət] . [wʌn] .

By	Marion	Ames	Taggart	.	1	.
经过	玛丽昂	艾姆斯	塔格特	.	1	.

作者：Marion Ames Taggart.1.

[sɪks] [gˈɜːlz] [ænd; ənd] [bɒb] . - .

Six	Girls	and	Bob	.	212	.
六	女孩们	和	鲍勃	.	-	.

六个女孩和鲍勃.212。

[sɪks] [gˈɜːlz] [ænd; ənd] [ðə; ði] [tiː] [ruːm] . [θriː] .

Six	Girls	and	the	Tea	Room	.	3	.
六	女孩们	和	这	茶	房间	.	3	.

六个女孩和茶室.3.

[sɪks] [gˈɜːlz] [ˈgrəʊɪŋ] [ˈəʊldə] . [fɔːr] .

Six	Girls	Growing	Older	.	4	.
六	女孩们	生长	老年人	.	4	.

六个女孩渐渐长大。4.

[sɪks] [gˈɜːlz] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˈsev(ə)nθ] [wʌn] . [faɪv] .

Six	Girls	and	the	Seventh	One	.	5	.
六	女孩们	和	这	第七	一	.	5	.

六个女孩和第七个女孩.5。

['betɪ] ['gæstɒn] — [ðə; ði] ['sev(ə)nθ] [gɜ:l] .
Betty Gaston — the Seventh Girl .
贝蒂 加斯顿 — 这 第七 女孩 .

贝蒂·加斯顿——第七个女孩。

[ə; eɪ] ['həʊlsəm] ['sɪəri:z] [ɒv; əv] ['stɔ:riz] [rɪ'leɪtɪŋ] [ðə; ði] [' du: ɪŋz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['skɑ:lərd] ['fæməli] ,
A wholesome series of stories relating the doings of the Scollard family ,
一个 健康 系列 的 故事 相关 这 行为 的 这 羽衣甘蓝 家庭 ,
[kən'sɪstɪŋ] [ɒv; əv] [sɪks] [g'ɜ:lz] ,
consisting of six girls ,
由 的 六 女孩们 ,

这是一系列温馨的故事，讲述了斯科拉德一家（由六个女孩组成）的日常生活。

[bɒb] , [ænd; ənd] [ðeə(r)] ['mʌðə(r)] , [ænd; ənd] [ðeə(r)] [frend] ['betɪ] ['gæstɒn] .
Bob , and their mother , and their friend Betty Gaston .
鲍勃 , 和 他们的 母亲 , 和 他们的 朋友 贝蒂 加斯顿 .

鲍勃、他们的母亲和他们的朋友贝蒂·加斯顿。

“ ['spɪnɪŋ] - [wi:l] ” ['sɪəri:z] , [ðə; ði] .
“ Spinning - Wheel ” Series , The .
“ 旋转 - 车轮 ” 系列 , 这 .

“旋转轮”系列。

[baɪ] [lu'i:zə] [em] . ['ɔ:lkət] . [wʌn] .
By Louisa M . Alcott . 1 .
经过 路易莎 M . 奥尔科特 . 1 .

作者：路易莎·M·奥尔科特。1.

['spɪnɪŋ] - [wi:l] ['stɔ:riz] . [ˌtu:'tu:] .
Spinning - Wheel Stories . 2 .
旋转 - 车轮 故事 . 2 .

纺车故事.2.

['sɪlvə(r)] ['pɪtʃər] : [ænd; ənd] [ˌɪndɪ'pendəns] . [θri:] .
Silver Pitchers : and Independence . 3 .
银 投手 : 和 独立 . 3 .

银壶：以及独立。3.

['prɒvɜ:b] ['stɔ:riz] . [fɔ:r] .
Proverb Stories . 4 .
谚语 故事 . 4 .

谚语故事.4.

['gɑ:lənd] [fɔ:(r); fə(r)] [g'ɜ:lz] , [ə; eɪ] .
Garland for Girls , A .
花环 为了 女孩们 , 一个 .

女孩花环，A.

[ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['həʊlsəm] [ʃɔ:t] ['stɔ:riz] .
A collection of wholesome short stories .
一个 收藏 的 健康 短的 故事 .

一系列温馨感人的短篇故事。

[su:] ['ɔ:rkət] .
Sue Orcutt .
起诉 奥卡特 .

苏·奥卡特。

[baɪ] ['ʃɑ:lət] [em] . [veɪl] .
By Charlotte M . Vaile .
经过 夏洛特 M . 韦尔 .

作者：夏洛特·M·韦尔。

[ə; eɪ] ['si:kwəl] [tu:; tə] “ [ðə; ði] ['ɔ:rkət] [g'ɜ:lz] .

A	sequel	to	“	The	Orcutt	Girls	.
一个	续集	到	“	这	奥卡特	女孩们	.

《奥卡特女孩》的续集。

” [laɪf] [æt; ət][ə; eɪ] [nju:] ['ɪŋglənd] [ə'kædəmi] .

”	Life	at	a	New	England	academy	.
”	生活	在	一个	新的	英格兰	学院	.

“新英格兰学院的生活。”

[θri:] ['lɪt(ə)l] [d'ɔ:təz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'lu:ʃn] .

Three	Little	Daughters	of	the	Revolution	.
三	小的	女儿们	的	这	革命	.

革命的三个小女儿。

[baɪ]['nɔ:rə] ['peri] .

By	Nora	Perry	.
经过	诺拉	佩里	.

作者：诺拉·佩里。

['stɔ:riz] [ɒv; əv] ['dɒr(ə)θi] ['mɛriˌdju:] , ['pæti] ['endɪkət] , [ænd; ənd] ['betɪ] ['bɒstən] ,

Stories	of	Dorothy	Merridew	,	Patty	Endicott	,	and	Betty	Boston	,
故事	的	多萝西	梅里杜	,	帕蒂	恩迪科特	,	和	贝蒂	波士顿	,

多萝西·梅里迪尤、帕蒂·恩迪科特和贝蒂·波士顿的故事

[θri:] [g'ɜ:lz] [hu:z] ['lɔɪəlti] [tu:; tə][ðeə(r)] ['kʌntri] [wɒz; wəz][pʊt][tu:; tə][sʌm; səm][hɑ:d] [tests] .

three	girls	whose	loyalty	to	their	country	was	put	to	some	hard	tests	.
三	女孩们	谁	忠诚	到	他们的	国家	曾是	放	到	一些	难的	测试	.

三个女孩对国家的忠诚受到了严峻的考验。

[wɒt] ['keɪtɪ] [dɪd] [nekst] .

What	Katy	Did	Next	.
什么	凯蒂	做过	下一个	.

凯蒂接下来做了什么?

[baɪ] ['seərə] [si:] . ['wʊlzi] (['su:zn] ['ku:lɪdʒ]) .

By	Sarah	C	.	Woolsey	(	Susan	Coolidge	)	.
经过	莎拉	C	.	伍尔西	(	苏珊	柯立芝	)	.

作者：Sarah C. Woolsey（Susan Coolidge）。

[telz] [ɒv; əv] ['keɪtiz] [trɪp][tu:; tə] ['jʊərəp] .

Tells	of	Katy's	trip	to	Europe	.
讲述	的	凯蒂的	旅行	到	欧洲	.

讲述了凯蒂的欧洲之旅。

[vɒl] .

Vol	.
沃尔	.

卷

[θri:][ɒv; əv][ðə; ði] “ ['keɪtɪ] [dɪd] ” ['sɪəri:z] . -

III	of	the	“	Katy	Did	”	Series	.	22
三、	的	这	“	凯蒂	做过	”	系列	.	-

“Katy Did”系列之三。22

[jʌŋ] [lu:'kri:ʃiə] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔ:riz] .

Young	Lucretia	,	and	Other	Stories	.
年轻的	卢克蕾蒂娅	,	和	其他	故事	.

年轻的卢克丽霞及其他故事。

[baɪ]['mɪsɪz] . [si:] . [em] . ['fri:mən] (['meəri][i:] . ['wɪlkɪnz]) .

By	Mrs	.	C	.	M	.	Freeman	(	Mary	E	.	Wilkins	)	.
经过	太太	.	C	.	M	.	弗里曼	(	玛丽	E	.	威尔金斯	)	.

作者：CM Freeman 夫人（Mary E. Wilkins）。

[dɪ'laɪtfəli] ['hju:mərəs] ['stɔ:riz] [ə'baʊt] ['lɪt(ə)l] [nju:] ['ɪŋglənd] ['kʌntri] [g'ɜ:lz] . -

Delightfully	**humorous**	**stories**	**about**	**little**	**New**	**England**	**country**	**girls**	**.**	**23**
令人愉悦	幽默	故事	关于	小的	新的	英格兰	国家	女孩们	.	-

讲述新英格兰乡村小女孩们的幽默故事。23

[fɔ:(r); fə(r)] [g'ɜ:lz] [ˌfɔ:'ti:n] [tu:; tə] [ˌsɪks'ti:n]

For	**Girls**	**Fourteen**	**to**	**Sixteen**
为了	女孩们	十四	到	十六

适用于14至16岁女孩

[ə'krɒs] [ðə; ði] ['kæmpəs] .

Across	**the**	**Campus**	**.**
穿过	这	校园	.

整个校园。

[baɪ] ['kærəlaɪn] [em] . ['fʊlə(r)] .

By	**Caroline**	**M**	**.**	**Fuller**	**.**
经过	卡罗琳	M	.	富勒	.

作者：卡罗琳·M·富勒。

[ə; eɪ] [gɜ:rlz] ['kɒlɪdʒ] ['stɔ:ri] .

A	**girl's**	**college**	**story**	**.**
一个	女孩们	大学	故事	.

一个女孩的大学故事。

[æn] [ɒv; əv] [ˌævən'li:] .

Anne	**of**	**Avonlea**	**.**
安妮	的	阿冯利	.

安妮·艾文利。

[baɪ] ['lu:si] [em] . [mɒnt'gɒməri] .

By	**Lucy**	**M**	**.**	**Montgomery**	**.**
经过	露西	M	.	蒙哥马利	.

作者：露西·M·蒙哥马利。

[ə; eɪ] ['si:kwəl] [tu:; tə] “ [æn] [ɒv; əv] [gri:n] ['geɪbl] .

A	**sequel**	**to**	**“**	**Anne**	**of**	**Green**	**Gables**	**.**
一个	续集	到	“	安妮	的	绿色的	山墙	.

《绿山墙的安妮》的续集。

” [æn] [ɒv; əv] [gri:n] ['geɪbl] .

”	**Anne**	**of**	**Green**	**Gables**	**.**
”	安妮	的	绿色的	山墙	.

《绿山墙的安妮》。

[baɪ] ['lu:si] [em] . [mɒnt'gɒməri] .

By	**Lucy**	**M**	**.**	**Montgomery**	**.**
经过	露西	M	.	蒙哥马利	.

作者：露西·M·蒙哥马利。

[æn; ən] ['eldəli] ['brʌðə(r)] [ænd; ənd] ['sɪstə(r)] , ['lɪvɪŋ] [ɒn] [ə; eɪ] [fɑ:m] [ɒn] [prɪns] ['ɛdwərdz] ['aɪlənd] ,

An	**elderly**	**brother**	**and**	**sister**	**,**	**living**	**on**	**a**	**farm**	**on**	**Prince**	**Edward's**	**Island**	**,**
一个	老年	兄弟	和	姐姐	,	活的	在	一个	农场	在	王子	爱德华的	岛	,

一对年迈的兄妹，住在爱德华王子岛的一个农场里。

[wɒnt] [ə; eɪ] [bɔɪ] [tu:; tə] [ə'sɪst] [ðem; ðəm] .

want	**a**	**boy**	**to**	**assist**	**them**	**.**
想	一个	男生	到	协助	他们	.

他们想要一个男孩来帮忙。

[ðə; ði] ['brʌðə(r)] [ɑ:sks][fɔ:(r); fə(r)][wʌn][frɒm; frəm][æn; ən] ['ɔ:f(ə)n] [ə'saɪləm][ænd; ənd][ə; eɪ][gɜ:l][ɪz] [sent]

The	brother	asks	for	one	from	an	orphan	asylum	and	a	girl	is	sent
这	兄弟	问	为了	一	从	一个	孤儿	庇护所	和	一个	女孩	是	发送

[ɪn'sted] .

instead	.
反而	.

哥哥向孤儿院申请领养一个孩子，结果领养的却是一个女孩。

[ðɪs] [ɪz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][best] ['stɔ:riz] [ɒv; əv]['ri:s(ə)nt] [j'iəz] [fɔ:(r); fə(r)][g'ɜ:lz] .

This	is	one	of	the	best	stories	of	recent	years	for	girls	.
这	是	一	的	这	最好的	故事	的	最近的	年	为了	女孩们	.

这是近年来最适合女孩阅读的故事之一。

[baɪ'ɒgrəfi] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['preəri] [gɜ:l] , [ðə; ði] .

Biography	of	a	Prairie	Girl	,	The	.
传	的	一个	草原	女孩	,	这	.

《草原女孩传》

[baɪ] ['eləns] ['geɪts] .

By	Eleanor	Gates	.
经过	埃莉诺	盖茨	.

作者：埃莉诺·盖茨。

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] [laɪf] [ɒn][ə; eɪ][də'kəʊtə] [fɑ:m] .

A	story	of	life	on	a	Dakota	farm	.
一个	故事	的	生活	在	一个	达科他州	农场	.

这是一个关于达科他州农场生活的故事。

['kæptɪnz] ['dɔ:tə(r)] , [ðə; ði] .

Captain's	Daughter	,	The	.
船长的	女儿	,	这	.

船长的女儿。

[baɪ] ['gwɛndələn] ['əʊvətən] .

By	Gwendolen	Overton	.
经过	格温多琳	奥弗顿	.

作者：格温多琳·奥弗顿。

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv][gɜ:l] [laɪf] [æt; ət][æn; ən] ['ɑ:mi] [pəʊst][ɒn][ðə; ði]['frʌntɪə(r)] . -

A	story	of	girl	life	at	an	army	post	on	the	frontier	.	24
一个	故事	的	女孩	生活	在	一个	军队	邮政	在	这	边境	.	-

这是一个关于边境军营里女孩生活的故事。24

['kæptɪn] ['pɒli] [ɒv; əv] [ə'næpəlɪs] .

Captain	Polly	of	Annapolis	.
队长	波莉	的	安纳波利斯	.

安纳波利斯的波莉船长。

[baɪ] [ˌgɑ:bri:'e] [i:] . ['dʒæksən] .

By	Gabrielle	E	.	Jackson	.
经过	加布里埃尔	E	.	杰克逊	.

作者：加布里埃尔·E·杰克逊。

['pɒli] [ɪz][æn; ən][ə'rɪdʒən(ə)l] , [ə'træktɪv] ['lɪt(ə)l][gɜ:l] , [ə; eɪ]['li:də(r)] [ə'mʌŋ] [hɜ:(r); hə(r)] ['plei,feləu] ,

Polly	is	an	original	,	attractive	little	girl	,	a	leader	among	her	playfellows	,
波莉	是	一个	原来的	,	吸引人的	小的	女孩	,	一个	领导者	之中	她	玩伴们	,

波莉是一个个性鲜明、讨人喜欢的小女孩，是小伙伴们中的佼佼者。

[ænd; ənd] [wɪð] [aɪ'diəl] [wɪtʃ] [meɪk] [hɜ:(r); hə(r)] [si:m] ['əʊldə][ðæn; ðən][hɜ:(r); hə(r)] [j'iəz] .

and	with	ideals	which	make	her	seem	older	than	her	years	.
和	和	理想	哪个	制作	她	似乎	老	比	她	年	.

她的理想使她看起来比实际年龄更成熟。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɪz] [lɪŋkt] [wɪð] [ðə; ði]['neɪv(ə)l] [ə'kædəmi] ,

The	story	is	linked	with	the	Naval	Academy	,
这	故事	是	链接	和	这	海军	学院	,

这个故事与海军学院有关。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['bætlʃɪp] [fliːt] [wɪtʃ] [meɪd] [ðə; ði] ['dʒɜːni] [raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] .

and	the	Battleship	fleet	which	made	the	journey	round	the	world	.
和	这	战列舰	舰队	哪个	制成	这	旅行	圆形的	这	世界	.

还有那支环球航行的战列舰舰队。

['kɔnfidəns] — [tɔːks] [wɪð] [ə; eɪ] [jʌŋ] [gɜːl] [kən'sɜːnɪŋ] [hɜː'self] .

Confidences	—	Talks	with	a	Young	Girl	Concerning	Herself	.
秘密	—	会谈	和	一个	年轻的	女孩	有关	她自己	.

倾诉心声——与一位年轻女孩谈论她自己。

[baɪ][iː] . [biː] . ['lauəri] , [em] . [diː] .

By	E	.	B	.	Lowry	,	M	.	D	.
经过	E	.	B	.	洛瑞	,	M	.	D	.

作者：EB Lowry，医学博士

[gɪvz] [ðə; ði][fækts] [kən'sɜːnɪŋ] [ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][laɪf][ɪn] [sʌtʃ] [klɪə(r)][ænd; ənd]['suːtəb(ə)l]

Gives	the	facts	concerning	the	development	of	life	in	such	clear	and	suitable
给予	这	事实	有关	这	发展	的	生活	在	这样的	清除	和	合适的

['læŋgwɪdʒ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [pleɪst] [ɪn][ðə; ði][hændz][ɒv; əv][ðə; ði] [jʌŋ] [gɜːl] .

language	that	it	may	be	placed	in	the	hands	of	the	young	girl	.
语言	那	它	可能	是	放置	在	这	双手	的	这	年轻的	女孩	.

用清晰易懂的语言介绍了生命发展的相关事实，以便年轻女孩能够阅读。

[deɪl] [g'ɜːlz] , [ðə; ði] .

Dale	Girls	,	The	.
戴尔	女孩们	,	这	.

戴尔女孩们。

[baɪ] ['frɑːnsɪs] ['westən] ['kɛrʌθ] .

By	Frances	Weston	Carruth	.
经过	弗朗西丝	韦斯顿	卡鲁斯	.

作者：弗朗西丝·韦斯顿·卡鲁斯。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['evri] - [deɪ] [laɪf] , [wɪð] [tuː] [ə'træktɪv] [jʌŋ] ['herəʊɪnz] .

A	story	of	every	-	day	life	,	with	two	attractive	young	heroines	.
一个	故事	的	每一个	-	天	生活	,	和	二	吸引人的	年轻的	女英雄们	.

这是一个讲述日常生活的故事，主人公是两位魅力十足的年轻女主角。

['dɔːtə(r)] [ɒv; əv] ['friːdəm] , [ə; eɪ] . [baɪ]['eɪmi][iː] . ['blæntʃəd] .

Daughter	of	Freedom	,	A	.	By	Amy	E	.	Blanchard	.
女儿	的	自由	,	一个	.	经过	艾米	E	.	布兰查德	.

自由之女，A. 作者：艾米·E·布兰查德。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði]['lætə(r)]['pɪəriəd][ɒv; əv][ðə; ði][wɔː(r)][fɔː(r); fə(r)] [ˌɪndɪ'pendəns] .

A	story	of	the	latter	period	of	the	War	for	Independence	.
一个	故事	的	这	后者	时期	的	这	战争	为了	独立	.

讲述美国独立战争后期的故事。

['dɒr(ə)θi] ['brʊks] [skuːl] [deɪz] .

Dorothy	Brooke's	School	Days	.
多萝西	布鲁克的	学校	天	.

多萝西·布鲁克的校园生活。

[baɪ] ['frɑːnsɪs] [siː] . ['spɑːrˌhɔːk] . -

By	Frances	C	.	Sparhawk	.	25
经过	弗朗西丝	C	.	斯帕霍克	.	-

弗朗西丝·C·斯帕霍克著。25

['dɒr(ə)θi] ['brʊks] [veɪ'keɪʃ(ə)n] .
Dorothy Brooke's Vacation .
多萝西 布鲁克的 假期 .

多萝西·布鲁克的假期。

[baɪ] ['frɑːnsɪs] [siː] . ['spɑːrˌhɔːk] .
By Frances C . Sparhawk .
经过 弗朗西丝 C . 斯帕霍克 .

作者：弗朗西丝·C·斯帕霍克。

[ðə; ði] [fɜːst] ['vɒljuːm] [ɪz] [ə; eɪ] [gʊd] ['stɔːri] [ɒv; əv] [skuːl] [laɪf] ,
The first volume is a good story of school life ,
这 第一的 体积 是 一个 好的 故事 的 学校 生活 ,

第一卷讲述的是精彩的校园生活故事，

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['sekənd] [telz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [veɪ'keɪʃ(ə)n] [spent] [ɪn] [greɪt] [pɑːt] [ɒn] [ə; eɪ] ['məʊtə(r)] [trɪp] .
and the second tells of a vacation spent in great part on a motor trip .
和 这 第二 讲述 的 一个 假期 花费 在 伟大的 部分 在 一个 发动机 旅行 .

第二篇讲述了一次假期，其中大部分时间是在自驾游中度过的。

[ə; eɪ] ['ʃəʊfə(r)] [huː] [ɪ'nækts] [ðə; ði] ['vɪlən] ; [æn; ən] ['eldəli] [jʌŋ] ['leɪdi] ,
A chauffeur who enacts the villain ; an elderly young lady ,
一个 司机 WHO 颁布 这 恶棍 ; 一个 老年 年轻的 女士 ,

扮演反派角色的司机；一位年长的年轻女士，

[ænd; ənd] [æn; ən] ['æbsənt] - ['maɪndɪd] [prə'fesə(r)] [sə'plaɪ] [ə; eɪ] [sɔːs] [ɒv; əv] [gʊd] - ['hjuːmə] [fʌn] .
and an absent - minded professor supply a source of good - humored fun .
和 一个 缺席的 - 有思想 教授 供应 一个 来源 的 好的 - 幽默 乐趣 .

一位心不在焉的教授给大家带来了许多幽默的乐趣。

['ɛlɪnɔːrz] ['kɒlɪdʒ] [kə'rɪə(r)] .
Elinor's College Career .
埃莉诺的 大学 职业 .

埃莉诺的大学生涯。

[baɪ] ['dʒuːljə] [ə; eɪ] . [ʃwaːts] .
By Julia A . Schwartz .
经过 朱莉娅 一个 . 施瓦茨 .

作者：朱莉娅·A·施瓦茨。

[teɪks] [fɔː(r)] [g'ɜːlz] [ɒv; əv] ['waɪdli] ['dɪfrənt] ['kærəktəz] [θruː] [ðə; ði] [fɔː(r)] [j'iəz] [ɒv; əv] ['kɒlɪdʒ] ,
Takes four girls of widely different characters through the four years of college ,
需要 四 女孩们 的 广泛 不同的 人物 通过 这 四 年 的 大学 ,
[sə'pəʊzɪdli] ['væsɑːr] .
supposedly Vassar .
据说 瓦萨学院 .

讲述了四个性格迥异的女孩在瓦萨学院度过四年大学时光的故事。

[feɪθ] - ['gɜːlhʊd] .
Faith Gartney's Girlhood .
信仰 - 少女时代 .

菲丝·加特尼的少女时代。

[baɪ] ['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [diː] . [tiː] . ['wɪtni] .
By Mrs . A . D . T . Whitney .
经过 太太 . 一个 . D . T . 惠特尼 .

作者：ADT Whitney 女士。

[telz] [ə'baʊt] [feɪθs] [njuː] [jɪə(r)] ['ɒrəkl] , [ænd; ənd] [ɒv; əv] [wɒt] [ˌaɪ 'tiː] [ment] [tuː; tə] [hɜː(r); hə(r)] .
Tells about Faith's New Year oracle , and of what it meant to her .
讲述 关于 信仰的 新的 年 神谕 , 和 的 什么 它 意思是 到 她 .

讲述了费丝的新年神谕，以及它对她的意义。

[ˈfrɔlik] [æt; ət] [ˈferˌmaʊnt] .

Frolics	**at**	**Fairmount**	**.**
嬉戏	在	费尔蒙特	.

在费尔蒙特嬉戏。

[baɪ] [ˈetə] [ə; eɪ] . [ˈbeɪkə(r)] .

By	**Etta**	**A**	**.**	**Baker**	**.**
经过	埃塔	一个	.	贝克	.

作者：埃塔·A·贝克。

[fˈɒləʊz] “ [ðə; ði][gˈɜːlz][ɒv; əv] [ˈferˌmaʊnt] .

Follows	**“**	**The**	**Girls**	**of**	**Fairmount**	**.**
跟随	“	这	女孩们	的	费尔蒙特	.

紧随《费尔蒙特的女孩们》之后。

” [frɒm; frəm] [suː] [tuː; tə] [ˈsuːzn] .

”	**From**	**Sioux**	**to**	**Susan**	**.**
”	从	苏族	到	苏珊	.

“从苏族到苏珊。”

[baɪ][ˈægnəs] [məˈklɛlənd] [ˈdɔːltən] .

By	**Agnes**	**McClelland**	**Daulton**	**.**
经过	艾格尼丝	麦克莱兰	道尔顿	.

作者：艾格尼丝·麦克莱兰·道尔顿。

[telz] [əˈbaʊt] [ə; eɪ] [breɪv] , [ˈdʒenərəs] , [ˈmædkæp][gɜːl] ,

Tells	**about**	**a**	**brave**	**,**	**generous**	**,**	**madcap**	**girl**	**,**
讲述	关于	一个	勇敢的	,	慷慨的	,	疯子	女孩	,

讲述了一个勇敢、慷慨、古灵精怪的女孩的故事。

[huː] [hæd; həd] [taɪmz] [ɒv; əv] [stɔːm] [ænd; ənd] [stres] [ɪn] [ˌəʊvəˈkʌmɪŋ] [hɜː(r); hə(r)] [fɔːlts] . -

who	**had**	**times**	**of**	**storm**	**and**	**stress**	**in**	**overcoming**	**her**	**faults**	**.**	**26**	
WHO	有	时代	的	风暴	和	压力	在	克服	她	故障	.	-	

她曾经历过风暴和压力，努力克服自身的缺点。26

[gɜːl] [ˈwɒntɪd] , [ðə; ði] .

Girl	**Wanted**	**,**	**The**	**.**
女孩	通缉	,	这	.

寻找女孩。

[baɪ][ˈnɪks(ə)n] [ˈwɔːtəmən] .

By	**Nixon**	**Waterman**	**.**
经过	尼克松	沃特曼	.

作者：尼克松·沃特曼

[ˈtʃɪəf(ə)l] , [ˈfrendli] [tɔːks] [tuː; tə] [jʌŋ] [ˈwɪmɪn] .

Cheerful	**,**	**friendly**	**talks**	**to**	**young**	**women**	**.**
快乐	,	友好的	会谈	到	年轻的	女性	.

与年轻女性进行轻松友好的交谈。

[æn; ən][eɪd][tuː; tə][ðə; ði] [ˈməʊldɪŋ] [ɒv; əv] [ˈtemprəmənt] [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈʃeɪpɪŋ] [ɒv; əv] [ˈkærəktə(r)] .

An	**aid**	**to**	**the**	**moulding**	**of**	**temperament**	**and**	**the**	**shaping**	**of**	**character**	**.**
一个	援助	到	这	成型	的	气质	和	这	成型	的	特点	.

有助于塑造性情和性格。

[gˈɜːlz][ɒv; əv] [ˈferˌmaʊnt] , [ðə; ði] .

Girls	**of**	**Fairmount**	**,**	**The**	**.**
女孩们	的	费尔蒙特	,	这	.

费尔蒙特女孩们。

[baɪ] [ˈetə] [ə; eɪ] . [ˈbeɪkə(r)] .

By	**Etta**	**A**	**.**	**Baker**	**.**
经过	埃塔	一个	.	贝克	.

作者：埃塔·A·贝克。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['dʒenjuɪn] , ['nætʃ(ə)rəl] , [ænd; ənd] ['dʒenərəs] [g'ɜːlz] ; [ðə; ði] ['kiːnəʊt] [ɪz] ['lɔɪəlti] [tuː; tə]

A	story	of	genuine	,	natural	,	and	generous	girls	;	the	keynote	is	loyalty	to
一个	故事	的	真的	,	自然的	,	和	慷慨的	女孩们	;	这	基调	是	忠诚	到

[frendz] .

friends	.
朋友们	.

这是一个关于真诚、自然、慷慨的女孩们的故事；主题是对朋友的忠诚。

[hɑːts] [ænd; ənd] ['kɒrənet] .

Hearts	and	Coronets	.
红心	和	冠冕	.

红心与冠冕。

[baɪ] ['ælɪs] ['wɪlsn] [fɒks] .

By	Alice	Wilson	Fox	.
经过	爱丽丝	威尔逊	狐狸	.

作者：爱丽丝·威尔逊·福克斯。

[ðə; ði] [skuːl] [laɪf] [ɒv; əv] ['ɔːdri] ['denvə(r)] , [wɪtʃ] [ɪnk'luːdz] [sʌm; səm] ['rɑːðə(r)] [ʌn'juːʒuəl] [ɪk'spɪrɪənsɪz] .

The	school	life	of	Audrey	Denver	,	which	includes	some	rather	unusual	experiences	.
这	学校	生活	的	奥黛丽	丹佛	,	哪个	包括	一些	相当	异常	经历	.

奥黛丽·丹佛的校园生活，其中包含一些相当不寻常的经历。

[ˌhɪðə'tuː] .

Hitherto	.
迄今为止	.

迄今为止。

[baɪ] ['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [diː] . [tiː] . ['wɪtni] .

By	Mrs	.	A	.	D	.	T	.	Whitney	.
经过	太太	.	一个	.	D	.	T	.	惠特尼	.

作者：ADT Whitney 女士。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [njuː] ['ɪŋglənd] ['kʌntri] [laɪf] [ɒv; əv] ['fɪfti] [j'iəz] [ə'gəʊ] .

A	story	of	New	England	country	life	of	fifty	years	ago	.
一个	故事	的	新的	英格兰	国家	生活	的	五十	年	前	.

讲述五十年前新英格兰乡村生活的故事。

['dʒænəts] ['kɒlɪdʒ] [kə'rɪə(r)] .

Janet's	College	Career	.
珍妮特的	大学	职业	.

珍妮特的大学生涯。

[baɪ] ['eɪmi] [iː] . ['blæntʃəd] .

By	Amy	E	.	Blanchard	.
经过	艾米	E	.	布兰查德	.

作者：艾米·E·布兰查德。

[telz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['stʌdiz] , ['pleʒəz] , [ænd; ənd] ['veəriəs] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ðæt] [meɪk] [ʌp] [ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['kɒlɪdʒ] [gɜːl] .

Tells	of	the	studies	,	pleasures	,	and	various	experiences	that	make	up	the	life	of	a	college	girl	.
讲述	的	这	研究	,	快乐	,	和	各种各样的	经历	那	制作	向上	这	生活	的	一个	大学	女孩	.

讲述了大学女生学习、娱乐和各种经历的生活。

[kʌ'triːnə] .

Katrina	.
卡特里娜	.

卡特里娜。

[baɪ] ['elən] ['dʌgləs] ['di:lənd] .
By Ellen Douglas Deland .
经过 艾伦 道格拉斯 德兰 .

作者：艾伦·道格拉斯·德兰。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [gɜ:l] [hu:] [ɪn'dʌldʒd] [hɜ:(r); hə(r)] ['weɪwədnəs] [ænd; ənd] [stænd] - ['ɔ:fɪʃnəs]
The story of a girl who indulged her waywardness and stand - offishness
这 故事 的 一个 女孩 WHO 沉溺其中 她 任性 和 站立 - 鱼腥味
[ʌn'tɪl] [ʃi:; ʃi] ['lɜ:nɪd] [ðə; ði] [sæd] [rɪ'zʌlts] [brɔ:t] [ə'baʊt] [baɪ] [sʌtʃ] ['kwɒlətiz] . -
until she learned the sad results brought about by such qualities . 27
直到 她 学习 这 伤心 结果 带来 关于 经过 这样的 品质 . -

这是一个女孩的故事，她放纵自己的任性和孤僻性格，直到她意识到这些品质带来的悲惨后果。27

[lænd] [ɒv; əv] [plʌk] , [ðə; ði] .
Land of Pluck , The .
土地 的 采摘 , 这 .

勇气之地。

[baɪ] ['meəri] [meɪps] [dɒdʒ] .
By Mary Mapes Dodge .
经过 玛丽 马佩斯 躲闪 .

作者：玛丽·梅普斯·道奇。

[ə; eɪ] ['sɪəri:z] [ɒv; əv] ['stɔ:riz] [ænd; ənd] ['sketʃɪz] , ['tʃi:fli] [ɒv; əv] ['hɒlənd] .
A series of stories and sketches , chiefly of Holland .
一个 系列 的 故事 和 草图 , 主要 的 荷兰 .

一系列故事和素描，主要描写荷兰。

[nju:] ['krɒnɪklz] [ɒv; əv] [rɪ'bekə] .
New Chronicles of Rebecca .
新的 编年史 的 丽贝卡 .

丽贝卡新编年史。

[baɪ] [keɪt] ['dʌgləs] ['wɪgɪn] .
By Kate Douglas Wiggin .
经过 凯特 道格拉斯 威金 .

作者：凯特·道格拉斯·威金。

[ðɪs] [bʊk] [teɪks] [rɪ'bekə] [ɒv; əv] ['sʌniˌbrʊk] [fɑ:m] [ʌp] [tu:; tə] [hɜ:(r); hə(r)] [ˌeɪ'ti:nθ] ['bɜ:θdeɪ] .
This book takes Rebecca of Sunnybrook Farm up to her eighteenth birthday .
这 书 需要 丽贝卡 的 桑尼布鲁克 农场 向上 到 她 第十八 生日 .

这本书讲述了桑尼布鲁克农场的丽贝卡从出生到十八岁生日的故事。

[əʊ] ! [krɪ'sti:nə] !
Oh ! Christina !
哦 ! 克里斯蒂娜 !

哦！克里斯蒂娜！

[baɪ] [dʒeɪ] . [dʒeɪ] . [bel] .
By J . J . Bell .
经过 J . J . 钟 .

作者：JJ Bell。

[krɪ'sti:nə] [ɪz] [ə; eɪ] [kweɪnt] , [gʊd] - [hɑ:tɪd] ['lɪt(ə)l] [skɒtʃ] [gɜ:l] , [ænd; ənd] [hɜ:(r); hə(r)] ['daɪəlekt] [ɪz]
Christina is a quaint , good - hearted little Scotch girl , and her dialect is
克里斯蒂娜 是 一个 古雅 , 好的 - 心地 小的 苏格兰威士忌 女孩 , 和 她 方言 是
['veri] ['fʌni] [tu:; tə] [ə'merɪkən] [ɪəz] .
very funny to American ears .
非常 有趣的 到 美国人 耳朵 .

克里斯蒂娜是一位古朴善良的苏格兰小女孩，她的方言对美国人来说非常滑稽。

['veri] ['hju:mərəs] .

Very	humorous	.
非常	幽默	.

非常幽默。

['ʌðə(r)] [g'ɜ:lz] , [ðə; ði] .

Other	Girls	,	The	.
其他	女孩们	,	这	.

其他女孩，。

[baɪ]['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [di:] . [ti:] . ['wɪtni] .

By	Mrs	.	A	.	D	.	T	.	Whitney	.
经过	太太	.	一个	.	D	.	T	.	惠特尼	.

作者：ADT Whitney 女士。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tu:; tə] “ ['ri:əl] [fəʊks] .

A	companion	to	“	Real	Folks	.
一个	伴侣	到	“	真实的	各位	.

《真正的人们》的姊妹篇。

” [fɪ'lɪpə] [æt; ət] ['hælsiən] .

”	Philippa	at	Halcyon	.
”	菲利帕	在	翠鸟	.

“菲利帕在哈尔西翁。”

[baɪ] ['kæθərɪn] ['hɒlənd] [braʊn] .

By	Katharine	Holland	Brown	.
经过	凯瑟琳	荷兰	棕色的	.

作者：凯瑟琳·霍兰·布朗。

[ə; eɪ] ['rætlɪŋ] [gʊd] ['kɒlɪdʒ] ['stɔ:ri] [fɔ:(r); fə(r)][g'ɜ:lz] .

A	rattling	good	college	story	for	girls	.
一个	嘎嘎作响	好的	大学	故事	为了	女孩们	.

一部精彩绝伦的大学女生故事。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [fʊl] [ɒv; əv] [fʌn] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['kærəktəz] [ɑ:(r); ə(r)] ['veri] ['hju:mən] .

It	is	full	of	fun	,	and	the	characters	are	very	human	.
它	是	满的	的	乐趣	,	和	这	人物	是	非常	人类	.

它充满乐趣，而且人物形象非常真实。

['pɒli] [peɪdʒ] [rɑ:ntʃ] [klʌb] , [ðə; ði] .

Polly	Page	Ranch	Club	,	The	.
波莉	页	牧场	俱乐部	,	这	.

波莉·佩奇牧场俱乐部。

[baɪ][aɪzoʊlə][el] . ['fɔ:rɪstər] .

By	Izola	L	.	Forrester	.
经过	伊佐拉	L	.	弗雷斯特	.

作者：伊佐拉·L·福雷斯特。

['spraɪtli] ['pɒli] [peɪdʒ][ɪz] ['brɪmfʊl] [ɒv; əv][aɪ'diəz][ænd; ənd][ɪz] [kwaɪt] ['eɪb(ə)l][tu:; tə] ['kæri] [ðem; ðəm] [aʊt] .

Sprightly	Polly	Page	is	brimful	of	ideas	and	is	quite	able	to	carry	them	out	.
轻快的	波莉	页	是	满满的	的	想法	和	是	相当	有能力的	到	携带	他们	出去	.

活泼的波莉·佩奇有很多想法，而且完全有能力将它们付诸实践。

[ʃi:; ʃi][plænz][ə; eɪ] ['sʌmə(r)] ['aʊtɪŋ] [ɪn] [waɪ'əʊmɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] Ranch28

She	plans	a	summer	outing	in	Wyoming	for	the	Ranch28
她	计划	一个	夏天	外出	在	怀俄明州	为了	这	Ranch28

她计划夏天带 Ranch28 去怀俄明州郊游。

[klʌb] [ænd; ənd] [ə'reɪndʒ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]['dʒɒli] [gʊd] [taɪmz] [ðə; ði][g'ɜ:lz][hæv; həv] [waɪl] [ðeə(r)] .

Club	and	arranges	for	the	jolly	good	times	the	girls	have	while	there	.
俱乐部	和	安排	为了	这	快乐的	好的	时代	这	女孩们	有	尽管	那里	.

俱乐部负责安排女孩们在那里度过的美好时光。

['pɒli] [ɪz][ə; eɪ] ['θʌrəli] [faɪn] , [ɔ:l] - [raʊnd] [gɜ:l] , [hu:] ['kænɒt] [feɪl][tu:; tə] [meɪk] [frendz] .

Polly	**is**	**a**	**thoroughly**	**fine**	**,**	**all**	**-**	**round**	**girl**	**,**	**who**	**cannot**	**fail**	**to**	**make**	**friends**	**.**
波莉	是	一个	彻底	美好的	,	全部	-	圆形的	女孩	,	WHO	不能	失败	到	制作	朋友们	.

波莉是一个非常优秀、各方面都很均衡的女孩，她一定能交到朋友。

[fˈɒləʊz] “ [ðə; ði] ['pɒli] [peɪdʒ] [jɒt] [klʌb] .

Follows	**“**	**The**	**Polly**	**Page**	**Yacht**	**Club**	**.**
跟随	“	这	波莉	页	游艇	俱乐部	.

接下来是“波莉·佩奇游艇俱乐部”。

” ['pɒli] [peɪdʒ] [jɒt] [klʌb] , [ðə; ði] .

”	**Polly**	**Page**	**Yacht**	**Club**	**,**	**The**	**.**
”	波莉	页	游艇	俱乐部	,	这	.

“波莉·佩奇游艇俱乐部，The。

[baɪ][aɪzoʊlə][el] . ['fɔ:rɪstər] .

By	**Izola**	**L**	**.**	**Forrester**	**.**
经过	伊佐拉	L	.	弗雷斯特	.

作者：伊佐拉·L·福雷斯特。

[ə; eɪ] ['spraɪtli] [gɜ:l] , ['li:də(r)] [ɒv; əv][hɜ:(r); hə(r)][set] , [fɔ:mz] [ə; eɪ] [jɒt] [klʌb] , [si'kjuə] [ə; eɪ] [jɒt] ,

A	**sprightly**	**girl**	**,**	**leader**	**of**	**her**	**set**	**,**	**forms**	**a**	**yacht**	**club**	**,**	**secures**	**a**	**yacht**	**,**
一个	轻快的	女孩	,	领导者	的	她	放	,	表格	一个	游艇	俱乐部	,	确保	一个	游艇	,

一位活泼开朗的女孩，是她所在圈子的领袖，成立了一个游艇俱乐部，并弄到了一艘游艇。

[ænd; ənd][ɪn'geɪdʒɪz][ə; eɪ] ['skɪpə(r)] [tu:; tə][seɪl][ˌaɪ 'ti:] .

and	**engages**	**a**	**skipper**	**to**	**sail**	**it**	**.**
和	参与	一个	船长	到	帆	它	.

并雇佣一名船长来驾驶它。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [telz] [ə'baʊt] [ðə; ði]['dʒɒli] [taɪmz] [ðə; ði] [klʌb] ['membəz] [hæv; həv] .

The	**story**	**tells**	**about**	**the**	**jolly**	**times**	**the**	**club**	**members**	**have**	**.**
这	故事	讲述	关于	这	快乐的	时代	这	俱乐部	成员	有	.

故事讲述了俱乐部成员们度过的快乐时光。

['preəri] [rəʊz] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['bɜ:θə] [i:] . [bʊʃ] .

Prairie	**Rose**	**,**	**A**	**.**	**By**	**Bertha**	**E**	**.**	**Bush**	**.**
草原	玫瑰	,	一个	.	经过	伯莎	E	.	衬套	.

草原玫瑰，A. 作者：伯莎·E·布什。

[ə; eɪ] [tru:] - [tu:; tə] - [laɪf] ['stɔ:ri] [ɒv; əv][ˌpaɪə'nɪə(r)] [deɪz] [ɪn] ['aɪəwə] .

A	**true**	**-**	**to**	**-**	**life**	**story**	**of**	**pioneer**	**days**	**in**	**Iowa**	**.**
一个	真的	-	到	-	生活	故事	的	先锋	天	在	爱荷华州	.

一个关于爱荷华州拓荒时代的真实故事。

['ri:əl] [fəʊks] .

Real	**Folks**	**.**
真实的	各位	.

普通人。

[baɪ]['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [di:] . [ti:] . ['wɪtni] .

By	**Mrs**	**.**	**A**	**.**	**D**	**.**	**T**	**.**	**Whitney**	**.**
经过	太太	.	一个	.	D	.	T	.	惠特尼	.

作者：ADT Whitney 女士。

[tu:] ['ɔ:f(ə)n] ['sɪstəz] [ɑ:(r); ə(r)] [ə'dɒptɪd] , [wʌn]['ɪntu:][ə; eɪ]['fæməli] [weə(r)] ['lʌkʃəri] [ə'baund] ,

Two	**orphan**	**sisters**	**are**	**adopted**	**,**	**one**	**into**	**a**	**family**	**where**	**luxury**	**abounds**	**,**
二	孤儿	姐妹	是	已采用	,	一	进入	一个	家庭	在哪里	奢华	很多	,

两名孤儿姐妹被收养，其中一人被送入一个生活奢华的家庭。

[ænd; ənd][ðə; ði]['ʌðə(r)]['ɪntu:][ə; eɪ]['sɪmp(ə)l] ['kʌntri] [həʊm] .

and	**the**	**other**	**into**	**a**	**simple**	**country**	**home**	**.**
和	这	其他	进入	一个	简单的	国家	家	.

另一处则改造成了一栋简朴的乡村住宅。

[fˈɒləʊz] “ [wiː; wi][gˈɜːlz] .

Follows	**“**	**We**	**Girls**	**.**
跟随	“	我们	女孩们	.

紧随《我们女孩》之后。

” [ˌrevəˈluːʃənəri] [meɪd] , [ə; eɪ] . [baɪ][ˈeɪmi][iː] . [ˈblæntʃəd] .

”	**Revolutionary**	**Maid**	**,**	**A**	**.**	**By**	**Amy**	**E**	**.**	**Blanchard**	**.**
”	革命者	女佣	,	一个	.	经过	艾米	E	.	布兰查德	.

《革命女仆》，作者：艾米·E·布兰查德。

[ə; eɪ] [ˈstɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmɪd(ə)l] [ˈpɪəriəd][ɪn][ðə; ði][wɔː(r)][fɔː(r); fə(r)] [ˌɪndɪˈpendəns] .

A	**story**	**of**	**the**	**middle**	**period**	**in**	**the**	**War**	**for**	**Independence**	**.**
一个	故事	的	这	中间	时期	在	这	战争	为了	独立	.

讲述美国独立战争中期的一段故事。

[ðə; ði] “ [ˈsɪdni] ” [bʊks] .

The	**“**	**Sidney**	**”**	**Books**	**.**
这	“	西德尼	”	图书	.

“西德尼”系列丛书。

[baɪ] [ˈʌnə] [tʃəˈpɪn] [reɪ] . [wʌn] . -

By	**Anna**	**Chapin**	**Ray**	**.**	**1**	**.**	**29**
经过	安娜	查平	射线	.	1	.	-

作者：Anna Chapin Ray.1.29

[ˈsɪdni] : [hɜː(r); hə(r)] [ˈsʌmə(r)] [ɒn][ðə; ði][ˌes ˈtiː] . [ˈlɒrəns] . [ˌtuːˈtuː] .

Sidney	**:**	**Her**	**Summer**	**on**	**the**	**St**	**.**	**Lawrence**	**.**	**2**	**.**
西德尼	:	她	夏天	在	这	英石	.	劳伦斯	.	2	.

西德尼：她在圣劳伦斯河畔的夏天。2.

[ˈdʒænət] : [hɜː(r); hə(r)][ˈwɪntə(r)][ɪn] [kwɪˈbek] . [θriː] .

Janet	**:**	**Her**	**Winter**	**in**	**Quebec**	**.**	**3**	**.**
珍妮特	:	她	冬天	在	魁北克	.	3	.

Janet：她在魁北克的冬天。3.

[deɪ] : [hɜː(r); hə(r)] [jɪə(r)] [ɪn] [njuː] [jɔːk] . [fɔːr] .

Day	**:**	**Her**	**Year**	**in**	**New**	**York**	**.**	**4**	**.**
天	:	她	年	在	新的	约克	.	4	.

戴：她在纽约的一年。4.

[ˈsɪdni] [æt; ət] [ˈkɒlɪdʒ] . [faɪv] .

Sidney	**at**	**College**	**.**	**5**	**.**
西德尼	在	大学	.	5	.

西德尼在大学。5.

[ˈdʒænət][æt; ət] [ɒdz] . [sɪks] .

Janet	**at**	**Odds**	**.**	**6**	**.**
珍妮特	在	赔率	.	6	.

Janet 在 Odds.6。

[ˈsɪdni] : [hɜː(r); hə(r)][ˈsiːniə(r)] [jɪə(r)] .

Sidney	**:**	**Her**	**Senior**	**Year**	**.**
西德尼	:	她	高级的	年	.

西德尼：她的高三生活。

[ˈveri] [ˈɪntrəstɪŋ] [ˈstɔːriz] [ɒv; əv] [smɪθ] [ˈkɒlɪdʒ] [laɪf] .

Very	**interesting**	**stories**	**of**	**Smith**	**College**	**life**	**.**
非常	有趣的	故事	的	史密斯	大学	生活	.

史密斯学院生活的精彩故事。

[ɪn] [ðə; ði] [lɑːst] ['vɒljuːm] [ðə; ði] [kə'mensmənt] [ðæt] [endz] [ðə; ði] ['stɔːri] [raʊndz] [aʊt] ['sevrəl] [lʌv]

In	the	last	volume	the	Commencement	that	ends	the	story	rounds	out	several	love
在	这	最后的	体积	这	开始	那	结束	这	故事	回合	出去	一些	爱

[ə'feəz] [wɪtʃ] [hæv; həv] [dɪ'veləpt] [ɪn] [ðɪs] [gruːp] [ɒv; əv] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] .

affairs	which	have	developed	in	this	group	of	young	people	.
事务	哪个	有	发达	在	这	团体	的	年轻的	人们	.

在最后一卷中，故事以毕业典礼告终，为这群年轻人之间发生的几段恋情画上了句号。

['sɪstərz] [vəʊ'keɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .

Sister's	Vocation	,	and	Other	Stories	.
姐妹	职业	,	和	其他	故事	.

修女的使命及其他故事。

[baɪ] ['dʒəʊzəfiːn; 'dʒəʊsəfiːn] [dæskəm] ['beɪkən] .

By	Josephine	Daskam	Bacon	.
经过	约瑟芬	达斯卡姆	熏肉	.

作者：约瑟芬·达斯卡姆·培根。

[ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [eɪt] ['stɔːriz] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [g'ɜːlz] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði] ['herəʊɪnz] .

A	collection	of	eight	stories	of	which	girls	are	the	heroines	.
一个	收藏	的	八	故事	的	哪个	女孩们	是	这	女英雄们	.

这部短篇小说集收录了八个以女孩为主角的故事。

[iːtʃ] [hæz; həz] [ə; eɪ] ['straɪkɪŋ] [ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['ɪnsɪdənt] , [ænd; ənd] [ɪz] [wel] [təʊld] .

Each	has	a	striking	situation	and	incident	,	and	is	well	told	.
每个	有	一个	引人注目	情况	和	事件	,	和	是	出色地	讲述	.

每部作品都有引人入胜的情节和事件，而且叙述得很好。

['sʌmə(r)] [ɪn] ['lezli] - [laɪf] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [diː] . [tiː] . ['wɪtni] .

Summer	in	Leslie	Goldthwaite's	Life	,	A	.	By	Mrs	.	A	.	D	.	T	.	Whitney	.
夏天	在	莱斯利	-	生活	,	一个	.	经过	太太	.	一个	.	D	.	T	.	惠特尼	.

莱斯利·戈德斯韦特的夏天，A. 作者：ADT·惠特尼夫人。

[ə'baʊt] [ə; eɪ] ['sʌmə(r)] [spent] [ɪn] [ðə; ði] [waɪt] ['maʊntənz] .

About	a	summer	spent	in	the	White	Mountains	.
关于	一个	夏天	花费	在	这	白色的	山脉	.

关于在白山度过的一个夏天。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [fʊl] [ɒv; əv] ['kaɪndli] , ['krɪstʃən] ['fiːlɪŋ] , [spaɪst] [wɪð] [kweɪnt] [njuː] ['ɪŋglənd] ['kærəktəz]

A	story	full	of	kindly	,	Christian	feeling	,	spiced	with	quaint	New	England	characters
一个	故事	满的	的	亲切地	,	基督教	感觉	,	加香料	和	古雅	新的	英格兰	人物

[ænd; ənd] [ðeə(r)] [ɒd] [rɪ'flekʃ(ə)nz] .

and	their	odd	reflections	.
和	他们的	奇怪的	反思	.

这是一个充满温情和基督教情怀的故事，穿插着古朴的新英格兰人物及其奇特的思考。

['fɒləʊd] [baɪ] “ [wiː; wi] [g'ɜːlz] , ”

Followed	by	“	We	Girls	,	”
随后	经过	“	我们	女孩们	,	”

紧随其后的是《我们女孩》，

“ ['riːəl] [fəʊks] , ” [ænd; ənd] “ [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [g'ɜːlz] . ”

“	Real	Folks	,	”	and	“	The	Other	Girls	.	”
“	真实的	各位	,	”	和	“	这	其他	女孩们	.	”

《真实的人们》和《其他女孩》。

“ ['tedi] [bʊks] , ” [ðə; ði] .

“	Teddy	Books	,	”	The	.
“	泰迪	图书	,	”	这	.

“泰迪熊图书”，

[baɪ] ['ʌnə] [tʃə'pin] [reɪ] . [wʌn] .

By	Anna	Chapin	Ray	.	1	.
经过	安娜	查平	射线	.	1	.

作者：安娜·查平·雷。1.

['tedi] : [hɜː(r); hə(r)] [bʊk] . [ˌtuː'tuː] .

Teddy	:	Her	Book	.	2	.
泰迪	:	她	书	.	2	.

泰迪：她的书。2.

['fiːbi] : [hɜː(r); hə(r)] [prə'feʃn] . - .

Phebe	:	Her	Profession	.	303	.
菲比	:	她	职业	.	-	.

菲比：她的职业。303。

['tedi] : [hɜː(r); hə(r)] ['dɔːtə(r)] . [fɔːr] .

Teddy	:	Her	Daughter	.	4	.
泰迪	:	她	女儿	.	4	.

泰迪：她的女儿。4.

[ˌnæθə'liːz] [tʃʌm] . [faɪv] .

Nathalie's	Chum	.	5	.
娜塔莉的	密友	.	5	.

娜塔莉的朋友.5。

['ɜːrsjʊləz] ['freʃmən] . [sɪks] .

Ursula's	Freshman	.	6	.
乌苏拉的	大一新生	.	6	.

乌苏拉的新生.6。

[ˌnæθə'liːz] ['sɪstə(r)] .

Nathalie's	Sister	.
娜塔莉的	姐姐	.

娜塔莉的妹妹。

[ðeə(r)] [ɪz] ['dʒenjuɪn] ['sɪmpəθi] [wɪð] [bɔɪ] [ænd; ənd] [gɜːl] [laɪf] [ɪn] [ðiːz] [bʊks] .

There	is	genuine	sympathy	with	boy	and	girl	life	in	these	books	.
那里	是	真的	同情	和	男生	和	女孩	生活	在	这些	图书	.

这些书中充满了对男孩女孩生活的真挚同情。

[ðə; ði] [staɪl] [ɪz] [ˌʌnə'fektɪd] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['stɔːriz] [gɪv] [ə; eɪ] ['həʊlsəm] [vjuː] [ɒv; əv] [laɪf] .

The	style	is	unaffected	,	and	the	stories	give	a	wholesome	view	of	life	.
这	风格	是	不受影响	,	和	这	故事	给	一个	健康	看法	的	生活	.

风格朴实无华，故事展现了健康向上的人生观。

[ðæt] ['freʃmən] .

That	Freshman	.
那	大一新生	.

那个大一新生。

[baɪ] [krɪ'stiːnə] - .

By	Christina	Catrevas	.
经过	克里斯蒂娜	-	.

作者：克里斯蒂娜·卡特雷瓦斯。

[ə; eɪ] [maʊnt] ['hoʊliˌoʊk] ['kɒlɪdʒ] ['stɔːri] [fɔː(r); fə(r)] [gˈɜːlz] .

A	Mount	Holyoke	College	story	for	girls	.
一个	山	霍利奥克	大学	故事	为了	女孩们	.

一个关于曼荷莲学院女生的故事。

[ðə; ði] ['herəʊɪn] [ɪz] [æn; ən] [ɪm'pʌlsɪv] , [ə'træktɪv] [gɜːl] , [wɪð] [faɪn] [ə'trɪbjuːts] [ɒv; əv] ['kærəktə(r)] .

The	heroine	is	an	impulsive	,	attractive	girl	,	with	fine	attributes	of	character	.
这	女英雄	是	一个	冲动	,	吸引人的	女孩	,	和	美好的	属性	的	特点	.

女主角是一位性格冲动、魅力十足的女孩，拥有优秀的品格。

[tuː] [ˈkɒlɪdʒ] [gˈɜːlz] .
Two College Girls .
二 大学 女孩们 .

两个女大学生。

[baɪ] [ˈhelən] [dɔːz] [braʊn] .
By Helen Dawes Brown .
经过 海伦 道斯 棕色的 .

作者：海伦·道斯·布朗。

[telz] [ɒv; əv] [ˈkɒlɪdʒ] [laɪf] , [wɪð] [ɪts] [ˈklɑːsruːm] [dɪˈleməz] , [spredz] , [ænd; ənd] [ˈhɒlədeɪ]
Tells of college life , with its classroom dilemmas , spreads , and holiday
讲述 的 大学 生活 , 和 它是 课堂 困境 , 传播 , 和 假期
[ˈmerimeɪkɪŋ] .
merrymakings .
欢乐的 .

讲述了大学生活，包括课堂上的难题、美食和节日的欢乐。

[tuː] [ˈmeəriləndˈgˈɜːlz] .
Two Maryland Girls .
二 马里兰州 女孩们 .

两个来自马里兰州的女孩。

[baɪ] [ˈeɪmi] [iː] . [ˈblæntʃəd] .
By Amy E . Blanchard .
经过 艾米 E . 布兰查德 .

作者：艾米·E·布兰查德。

[ðə; ði] [ˈstɔːri] [ɒv; əv] [tuː] [gˈɜːlz] [dʒʌst] [həʊm] [frɒm; frəm] [ˈbɔːdɪŋ] - [skuːl] ,
The story of two girls just home from boarding - school ,
这 故事 的 二 女孩们 只是 家 从 登机 - 学校 ,

讲述的是两个刚从寄宿学校回家的女孩的故事。

[huː] [ɑː(r); ə(r)] [ˌɪntrəˈdjuːst] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈsəʊʃ(ə)l] [laɪf] [ɒv; əv] [æn; ən] [əʊld] [ˈmeəriləndtaʊn] .
who are introduced to the social life of an old Maryland town .
WHO 是 介绍 到 这 社会的 生活 的 一个 老的 马里兰州 镇 .

他们被带入马里兰州一个古老小镇的社交生活。

[tuː] [waɪˈəʊmɪŋ] [gˈɜːlz] .
Two Wyoming Girls .
二 怀俄明州 女孩们 .

两个怀俄明州的女孩。

[baɪ] [ˈkæri] [el] . [ˈmɑːʃl] .
By Carrie L . Marshall .
经过 凯莉 L . 马歇尔 .

作者：凯莉·L·马歇尔。

[tuː] [gˈɜːlz] , [θrəʊn] [əˈpɒn] [ðeə(r)] [əʊn] [rɪˈsɔːsɪz] , [ɑː(r); ə(r)] [əˈblaɪdʒd] [tuː; tə] “ [pruːv] [ʌp] ” [ðeə(r)]
Two girls , thrown upon their own resources , are obliged to “ prove up ” their
二 女孩们 , 抛掷 之上 他们的 自己的 资源 , 是 有义务 到 “ 证明 向上 ” 他们的
[ˈhəʊmsted] [kleɪm] .
homestead claim .
家园 宣称 .

两个女孩被迫依靠自己的资源，去“证明”她们对家园的所有权。

[ɪn] [ˈduːɪŋ] [səʊ] [ðeɪ] [miːt] [wɪð] [ˈdɪfɪkəltɪz] [ænd; ənd] [ədˈventʃəz] . -
In doing so they meet with difficulties and adventures . 31
在 正在做 所以 他们 见面 和 困难 和 冒险 . -

在此过程中，他们遇到了各种困难和冒险。31

[wiː; wi] [gˈɜːlz] .

We	Girls	.
我们	女孩们	.

我们是女孩。

[baɪ] [ˈmɪsɪz] . [ə; eɪ] . [diː] . [tiː] . [ˈwɪtni] .

By	Mrs	.	A	.	D	.	T	.	Whitney	.
经过	太太	.	一个	.	D	.	T	.	惠特尼	.

作者：ADT Whitney 女士。

[ðə; ði] [həʊm] [laɪf] [ɒv; əv] [θriː] [njuː] [ˈɪŋgləndˈ] [gˈɜːlz] .

The	home	life	of	three	New	England	girls	.
这	家	生活	的	三	新的	英格兰	女孩们	.

三个新英格兰女孩的家庭生活。

[ˈsiːkwəl] [tuː; tə] “ [ə; eɪ] [ˈsʌmə(r)] [ɪn] [ˈlezli] - [laɪf] . ”

Sequel	to	“	A	Summer	in	Leslie	Goldthwaite's	Life	.	”
续集	到	“	一个	夏天	在	莱斯利	-	生活	.	”

《莱斯利·戈德斯韦特的夏天》的续集。

“ [waɪd] [əˈweɪk] [gˈɜːlz] ” [ˈsɪəriːz] , [ðə; ði] .

“	Wide	Awake	Girls	”	Series	,	The	.
“	宽的	醒	女孩们	”	系列	,	这	.

《清醒女孩》系列。

[baɪ] [ruːθ] [keɪ] . [ˈelɪs] . [wʌn] .

By	Ruth	K	.	Ellis	.	1	.
经过	露丝	K	.	埃利斯	.	1	.

作者：露丝·K·埃利斯。1.

[waɪd] [əˈweɪk] [gˈɜːlz] , [ðə; ði] . [ˌtuːˈtuː] .

Wide	Awake	Girls	,	The	.	2	.
宽的	醒	女孩们	,	这	.	2	.

清醒女孩，2。

[waɪd] [əˈweɪk] [gˈɜːlz] [ɪn] [ˈwɪnstɪd] , [ðə; ði] . [θriː] .

Wide	Awake	Girls	in	Winsted	,	The	.	3	.
宽的	醒	女孩们	在	温斯特德	,	这	.	3	.

温斯特德的清醒女孩们。3.

[waɪd] [əˈweɪk] [gˈɜːlz] [æt; ət] [ˈkɒlɪdʒ] , [ðə; ði] .

Wide	Awake	Girls	at	College	,	The	.
宽的	醒	女孩们	在	大学	,	这	.

大学里的清醒女孩们。

[braɪt] [ˈstɔːriz] , [fʊl] [ɒv; əv] [ˈækʃ(ə)n] .

Bright	stories	,	full	of	action	.
明亮的	故事	,	满的	的	行动	.

精彩的故事，充满动作场面。

[ðə; ði] “ [waɪd] [əˈweɪk] ” [gˈɜːlz] [ɪˈstæblɪʃ] [ə; eɪ] [ˈlaɪbrəri] [ɪn] [ə; eɪ] [ˈkʌntri] [taʊn] .

The	“	Wide	Awake	”	girls	establish	a	library	in	a	country	town	.
这	“	宽的	醒	”	女孩们	建立	一个	图书馆	在	一个	国家	镇	.

“清醒女孩”们在一个乡村小镇建立了一座图书馆。

[ðə; ði] [θɜːd] [ˈvɒljuːm] [telz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈjuːθfl] [ˈgeɪəti] [ɒv; əv] [ˈkɒlɪdʒ] [laɪf] . -

The	third	volume	tells	of	the	youthful	gaiety	of	college	life	.	32
这	第三	体积	讲述	的	这	青春	欢乐	的	大学	生活	.	-

第三卷讲述了大学生活中青春洋溢的欢乐。32

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [eɪt] [tuː; tə] [ten]

For	Boys	Eight	to	Ten
为了	男孩们	八	到	十

适用于八至十岁男孩

['ɑːkənsɔː] [beə(r)] , [ðə; ði] .
Arkansas **Bear** **,** **The** **.**
阿肯色州 熊 , 这 .

阿肯色熊。

[baɪ] ['ælbət] ['bɪgəˌloʊ] [peɪn] .
By **Albert** **Bigelow** **Paine** **.**
经过 阿尔伯特 比格罗 潘恩 .

作者：阿尔伯特·比格洛·佩恩。

[ə; eɪ] ['veri] ['hjuːmərəs] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ][bɪg] , [blæk] [beə(r)][ænd; ənd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] .
A **very** **humorous** **story** **of** **a** **big** **,** **black** **bear** **and** **a** **little** **boy** **.**
一个 非常 幽默 故事 的 一个 大的 , 黑色的 熊 和 一个 小的 男生 .

这是一个关于一只大黑熊和一个小男孩的非常幽默的故事。

['kæptɪn] [dʒuːn] .
Captain **June** **.**
队长 六月 .

琼上尉。

[baɪ] ['ælɪs] ['hiːgən] [raɪs] .
By **Alice** **Hegan** **Rice** **.**
经过 爱丽丝 赫根 米 .

作者：爱丽丝·赫根·赖斯。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [ə'merɪkən] [bɔɪ] , [huː] [hæz; həz] ['meni] ['ɪntrəstɪŋ] [ænd; ənd][ʌn'juːʒuəl]
The **story** **of** **a** **little** **American** **boy** **,** **who** **has** **many** **interesting** **and** **unusual**
这 故事 的 一个 小的 美国人 男生 , WHO 有 许多 有趣的 和 异常
[ɪk'spɪrɪənsɪz] [ɪn][dʒə'pæn] .
experiences **in** **Japan** **.**
经历 在 日本 .

这是一个美国小男孩在日本经历许多有趣而奇特的故事。

[dʒeɪ] . [kəʊl] .
J **.** **Cole** **.**
J . 油菜 .

J. 科尔。

[baɪ] ['emə] ['gɛlɪˌbrænd] .
By **Emma** **Gellibrand** **.**
经过 艾玛 吉利布兰德 .

作者：艾玛·盖利布兰德。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] [smɔːl] [bɔɪ] [ɒv; əv]['lɪt(ə)l][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , [bʌt; bət] ['ɒnɪst] [ænd; ənd] [kə'reɪdʒəs] ,
The **story** **of** **a** **small** **boy** **of** **little** **education** **,** **but** **honest** **and** **courageous** **,**
这 故事 的 一个 小的 男生 的 小的 教育 , 但 诚实的 和 勇敢 ,

这是一个关于一个虽然没受过多少教育，但诚实勇敢的小男孩的故事。

[huː] ['ɑːnsə(r)d] [æn; ən] [əd'vɜːtɪsmənt] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [bɔɪ] ['wɒntɪd] [fɔː(r); fə(r)] [wɜːk] [ɪn][ə; eɪ] ['haʊshəʊld]
who **answered** **an** **advertisement** **for** **a** **boy** **wanted** **for** **work** **in** **a** **household**
WHO 回答 一个 广告 为了 一个 男生 通缉 为了 工作 在 一个 家庭
.
:
.

他应聘了一家家庭招聘男工的广告。

[ˌaɪ 'tiː] [telz] [haʊ] [hiː; hi] [keɪm] , [haʊ] [hiː; hi] [steɪd] , [haʊ] [hiː; hi] [wʌn] [hɑːts] , [ænd; ənd] [haʊ] [hiː; hi] [left]
It **tells** **how** **he** **came** **,** **how** **he** **stayed** **,** **how** **he** **won** **hearts** **,** **and** **how** **he** **left**
它 讲述 如何 他 来了 , 如何 他 入住 , 如何 他 韩元 心 , 和 如何 他 左边
.
:
.

它讲述了他如何来到这里，如何留在这里，如何赢得人心，以及如何离开。

['lɪt(ə)l] [fˈɒɹɪstəz] , [ðə; ði] .

Little	**Foresters**	**,**	**The**	**.**
小的	林务员	,	这	.

小森林人。

[baɪ] ['klærəns] [hɔːks] .

By	**Clarence**	**Hawkes**	**.**
经过	克拉伦斯	霍克斯	.

作者：克拉伦斯·霍克斯。

[ə; eɪ] ['splendɪd] ['stɔːri] ; [kən'teɪnz] [dʒʌst] [ɪ'nʌf] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌsuːpə'nætʃrəl; ˌsjuːpə'nætʃrəl][tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː]

A	**splendid**	**story**	**;**	**contains**	**just**	**enough**	**of**	**the**	**supernatural**	**to**	**make**	**it**
一个	灿烂	故事	;	包含	只是	足够的	的	这	超自然	到	制作	它

[ə; eɪ] ['veri] ['pliːzɪŋ] ['wʌndə(r)] ['stɔːri] .

a	**very**	**pleasing**	**wonder**	**story**	**.**
一个	非常	令人愉悦	想知道	故事	.

一个精彩的故事；其中包含恰到好处的超自然元素，使其成为一个非常引人入胜的奇幻故事。

['lɪt(ə)l] [leɪm] [prɪns] , [ðə; ði] .

Little	**Lame**	**Prince**	**,**	**The**	**.**
小的	瘸	王子	,	这	.

《跛脚小王子》

[baɪ]['mɪsɪz] . [kreik] ([mɪs] ['mjuːˌlɑːk]) .

By	**Mrs**	**.**	**Craik**	**(**	**Miss**	**Mulock**	**)**	**.**
经过	太太	.	克雷克	(	错过	穆洛克	)	.

作者：克雷克夫人（穆洛克小姐）。

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv] ['wʊdlənd] [ænd; ənd] [fiːld] , [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['ænɪmlz] [hæv; həv] ['spiːkɪŋ] [pɑːts] . -

Tales	**of**	**woodland**	**and**	**field**	**,**	**in**	**which**	**the**	**animals**	**have**	**speaking**	**parts**	**.**	**33**
故事	的	林地	和	场地	,	在	哪个	这	动物	有	请讲	部分	.	-

讲述森林和田野的故事，其中的动物都有台词。33

['lɪt(ə)l] [ˌmetə'kɔmit] .

Little	**Metacomet**	**.**
小的	梅塔彗星	.

小梅塔彗星。

[baɪ] [ˌhɛzɪ'kaɪə] ['bʌtə(ɹ)ˌwɜː(ɹ)θ] .

By	**Hezekiah**	**Butterworth**	**.**
经过	希西家	巴特沃斯	.

作者：希西家·巴特沃斯。

[laɪf] [ɪn] [njuː] ['ɪŋgləɪnd] [ɪn][ˌpaɪə'nɪə(r)] [deɪz] .

Life	**in**	**New**	**England**	**in**	**pioneer**	**days**	**.**
生活	在	新的	英格兰	在	先锋	天	.

新英格兰拓荒时代的生活。

['lɔɪəl] ['lɪt(ə)l] [red] - [kəʊt] , [ə; eɪ] .

Loyal	**Little**	**Red**	**-**	**Coat**	**,**	**A**	**.**
忠诚	小的	红色的	-	外套	,	一个	.

忠诚的小红衣，A.

[baɪ] [ruːθ] ['ɔːgdən] (['mɪsɪz] . [siː] . ['dʌbljuː] . [aɪd]) .

By	**Ruth**	**Ogden**	**(**	**Mrs**	**.**	**C**	**.**	**W**	**.**	**Ide**	**)**	**.**
经过	露丝	奥格登	(	太太	.	C	.	W	.	理想	)	.

作者：露丝·奥格登（CW·艾德夫人）。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [tʃaɪld] [laɪf] [ɪn] [njuː] [jɔːk] [ə; eɪ] ['hʌndrəd] [j'iəz] [ə'gəʊ] .

A	**story**	**of**	**child**	**life**	**in**	**New**	**York**	**a**	**hundred**	**years**	**ago**	**.**
一个	故事	的	孩子	生活	在	新的	约克	一个	百	年	前	.

讲述一百年前纽约儿童生活的故事。

[pɪ'nəʊkiəʊ] .
Pinocchio **.**
匹诺曹 .

匹诺曹。

[baɪ][siː] . [kɒ'loʊdi] .
By **C** **.** **Collodi** **.**
经过 C . 科洛迪 .

作者：C. Collodi。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [ˌmæriə'net] .
The **adventures** **of** **a** **marionette** **.**
这 冒险 的 一个 木偶 .

木偶的冒险故事。

[trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði][ɪ'tæliən] .
Translated **from** **the** **Italian** **.**
翻译 从 这 意大利语 .

由意大利语翻译而来。

[prɪns] ['leɪzibəʊnz] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
Prince **Lazybones** **,** **and** **Other** **Stories** **.**
王子 懒骨头 , 和 其他 故事 .

《懒骨头王子及其他故事》。

[baɪ] ['helən] [heɪz] .
By **Helen** **Hays** **.**
经过 海伦 海斯 .

作者：海伦·海斯。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [huː] , [baɪ][ðə; ði][eɪd][ɒv; əv][ðə; ði] [elvz] ,
The **story** **of** **a** **little** **boy** **who** **,** **by** **the** **aid** **of** **the** **elves** **,**
这 故事 的 一个 小的 男生 WHO , 经过 这 援助 的 这 精灵 ,

这是一个小男孩在精灵们的帮助下，.....的故事。

[kjʊəd] [hɪm'self] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][bæd]['hæbɪt] .
cured **himself** **of** **his** **bad** **habit** **.**
治愈 他自己 的 他的 坏的 习惯 .

他戒掉了自己的坏习惯。

[ðə; ði] [θriː] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] [ɑː(r); ə(r)] “ [fɪlz] ['fɛəriz] ” ; “ ['flɔːriə] [ænd; ənd] - , ” [ænd; ənd] “
The **three** **other** **stories** **are** **“** **Phil's** **Fairies** **”** **;** **“** **Floria** **and** **Floriella** **,** **”** **and** **“**
这 三 其他 故事 是 “ 菲尔的 仙女 ” ; “ 弗洛里亚 和 - , ” 和 “
['bɔːriəs] - ['krɪsməs] ['stɔːriz] .
Boreas **Bluster's** **Christmas** **Stories** **.**
北风 - 圣诞节 故事 .

其他三个故事分别是《菲尔的仙女们》、《弗洛里亚和弗洛里埃拉》和《北风之神博雷亚斯的圣诞故事》。

” [ðə; ði][lɑːst] [tuː] [ɑː(r); ə(r)] ['krɪsməs] ['stɔːriz] .
” **The** **last** **two** **are** **Christmas** **stories** **.**
” 这 最后的 二 是 圣诞节 故事 .

“最后两个是圣诞故事。”

['rɑːloʊ][æt; ət] [wɜːk] .
Rollo **at** **Work** **.**
罗洛 在 工作 .

Rollo 工作中。

[baɪ]['dʒeɪkəb] ['æbət] .
By **Jacob** **Abbott** **.**
经过 雅各布 雅培 .

作者：雅各布·阿博特

['rɑːloʊ][æt; ət] [pleɪ] .

Rollo	at	Play	.
罗洛	在	玩	.

Rollo 玩耍中。

[baɪ]['dʒeɪkəb] ['æbət] .

By	Jacob	Abbott	.
经过	雅各布	雅培	.

作者：雅各布·阿博特

[bʊks] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [ˌentə'teɪnɪŋ] [ænd; ənd] [ɪn'strʌktɪv] . -

Books	which	are	entertaining	and	instructive	.	34
图书	哪个	是	娱乐	和	有指导意义的	.	-

既有趣又有教育意义的书籍。34

['tɒmi] - ['vɪzɪt] [tuː; tə]['sæntə] [klɔːz] .

Tommy	Trot's	Visit	to	Santa	Claus	.
汤米	-	访问	到	圣诞老人	克劳斯	.

汤米·特罗特拜访圣诞老人。

[baɪ] ['tɒməs] ['nelsn] [peɪdʒ] .

By	Thomas	Nelson	Page	.
经过	托马斯	纳尔逊	页	.

作者：托马斯·纳尔逊·佩奇。

[ə; eɪ] [bɔɪz] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['krɪsməs] .

A	boy's	story	of	Christmas	.
一个	男孩们	故事	的	圣诞节	.

一个男孩的圣诞故事。

[ðə; ði] [smɔːl] [bɔɪ] [wɪð] [ðə; ði] [gəʊt] [tiːm] [ænd; ənd][ðə; ði] ['jʌŋstə(r)] [huː] [hæd; həd]['nevə(r)] [kəust]

The	small	boy	with	the	goat	team	and	the	youngster	who	had	never	coasted
这	小的	男生	和	这	山羊	团队	和	这	青少年	WHO	有	绝不	沿岸

[bɪ'fɔː(r)] [meɪk] [ə; eɪ] ['wʌndəf(ə)l] [trɪp][tuː; tə]['sæntə] [klɔːz] [lænd] ,

before	make	a	wonderful	trip	to	Santa	Claus	Land	,
前	制作	一个	精彩的	旅行	到	圣诞老人	克劳斯	土地	,

赶着山羊队的小男孩和从未坐过雪橇的年轻人一起，愉快地游览了圣诞老人乐园。

[ænd; ənd][faɪnd][aʊt] [haʊ] [hiː; hi] [meɪks] [hɪz; ɪz]['prez(ə)nts] , [haʊ] [hiː; hi] [stɔːz] [ðem; ðəm] , [huː] [gets]

and	find	out	how	he	makes	his	presents	,	how	he	stores	them	,	who	gets
和	寻找	出去	如何	他	制作	他的	礼物	,	如何	他	商店	他们	,	WHO	获得

[ðem; ðəm] ,

them	,
他们	,

找出他是如何制作礼物、如何储存礼物以及礼物会送给谁的。

[ænd; ənd] [waɪ] [ðeɪ] [get][ðem; ðəm] . -

and	why	they	get	them	.	35
和	为什么	他们	得到	他们	.	-

以及他们为什么会得到这些。35

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ten] [tuː; tə] [twelv]

For	Boys	Ten	to	Twelve
为了	男孩们	十	到	十二

适用于十至十二岁男孩

[əd'ventʃəz] [ɒv; əv] ['dʒɪmi] [braʊn] , [ðə; ði] .

Adventures	of	Jimmy	Brown	,	The	.
冒险	的	吉米	棕色的	,	这	.

吉米·布朗的冒险故事。

[baɪ]['dʌbljuː] . [el] . ['ɔːldən] .
By W . L . Alden .
经过 W . L . 奥尔登 .

作者：WL Alden。

[fʊl] [ɒv; əv] [fʌn] [ænd; ənd]['hjuːmə(r)] .
Full of fun and humor .
满的 的 乐趣 和 幽默 .

充满乐趣和幽默。

['dʒɪmi] [pleɪz] ['sɜːkəs] , [ə'mjuːz] [hɪm'self] [wɪð] [ə; eɪ] ['mʌŋki] , [traɪz] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ]['paɪrət] ,
Jimmy plays circus , amuses himself with a monkey , tries to be a pirate ,
吉米 演出 马戏团 , 娱乐 他自己 和 一个 猴 , 尝试 到 是 一个 海盗 ,

吉米玩马戏团游戏，和猴子玩耍，还试图扮演海盗。

[ænd; ənd] [meɪks] [ɪk'sperɪm(ə)nts] [wɪð] [ˌʌnɪk'spektɪd] ([tuː; tə][hɪm]) [rɪ'zʌlts] .
and makes experiments with unexpected (to him) results .
和 制作 实验 和 意外 (到 他) 结果 .

并进行了一些实验，结果出乎他的意料。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði][kæmps] .
Among the Camps .
之中 这 营地 .

在各个营地之间。

[baɪ] ['tɒməs] ['nelsn] [peɪdʒ] .
By Thomas Nelson Page .
经过 托马斯 纳尔逊 页 .

作者：托马斯·纳尔逊·佩奇。

['stɔːriz] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɪv(ə)l][wɔː(r)] .
Stories of the Civil War .
故事 的 这 民用 战争 .

美国内战的故事。

['kɒntents] : “ [ə; eɪ] ['kæptʃəd] ['sæntə] [klɔːz] ” ; “ - ” ; “ ['nænsi] ['pænzi] ” ; “ [dʒæk][ænd; ənd]
Contents : “ A Captured Santa Claus ” ; “ Kittykin ” ; “ Nancy Pansy ” ; “ Jack and
内容 : ” 一个 捕获 圣诞老人 克劳斯 ” ; “ - ” ; “ 南希 三色堇 ” ; “ 杰克 和
[dʒeɪk] .
Jake .
杰克 .

内容：“被俘的圣诞老人”；“小猫咪”；“南希·潘西”；“杰克和杰克”。

” [bɑbz] [keɪv] [bɔɪz] .
” Bob's Cave Boys .
” 鲍勃的 洞穴 男孩们 .

“鲍勃的洞穴男孩们。”

[baɪ][siː] . [piː] . ['bɜːtn] .
By C . P . Burton .
经过 C . P . 伯顿 .

作者：CP Burton。

[ə; eɪ]['siːkwəl][tuː; tə] “ [ðə; ði] [bɔɪz] [ɒv; əv] [bɑbz] [hɪl] .
A sequel to “ The Boys of Bob's Hill .
一个 续集 到 “ 这 男孩们 的 鲍勃的 爬坡道 .

《鲍勃山的男孩们》的续集。

” [bɑbz] [hɪl] [breɪvz] , [ðə; ði] .
” Bob's Hill Braves , The .
” 鲍勃的 爬坡道 勇士队 , 这 .

“鲍勃山勇士队，

[baɪ][siː] . [piː] . ['bɜːtn] .

By	C	.	P	.	Burton	.
经过	C	.	P	.	伯顿	.

作者：CP Burton。

[telz] [ɒv; əv][ə; eɪ][veɪ'keɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ðə; ði] [bɔɪz] [ɒv; əv] [bɑbz] [hɪl] [spend] [ɪn] [ˌɪlə'nɔɪz] ,

Tells	of	a	vacation	which	the	boys	of	Bob's	Hill	spend	in	Illinois	,
讲述	的	一个	假期	哪个	这	男孩们	的	鲍勃的	爬坡道	花费	在	伊利诺伊州	,

讲述了鲍勃山镇的男孩们在伊利诺伊州度过的一次假期。

[weə(r)] [ðeɪ] [pleɪ] [æt; ət] ['biːɪŋ] ['ɪndiənz] , [ænd; ənd][hɪə(r)][teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv][ˌpaɪə'nɪə(r)][laɪf] .

where	they	play	at	being	Indians	,	and	hear	tales	of	pioneer	life	.
在哪里	他们	玩	在	存在	印度人	,	和	听到	故事	的	先锋	生活	.

在那里，他们扮演印第安人，聆听拓荒者的生活故事。

['bɔɪntən] [plʌk] , [ðə; ði] .

Boynton	Pluck	,	The	.
博因顿	采摘	,	这	.

博因顿·普拉克，《

[baɪ] ['helən] [wɔːd] [bæŋks] .

By	Helen	Ward	Banks	.
经过	海伦	沃德	银行	.

作者：海伦·沃德·班克斯。

[bɒb] [ænd; ənd] ['bɪli] , [sent] [ə'weɪ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['sʌmə(r)] ,

Bob	and	Billy	,	sent	away	for	the	summer	,
鲍勃	和	比利	,	发送	离开	为了	这	夏天	,

鲍勃和比利被送去过暑假了，

[baɪ] [mɪs'teɪk] [get] ['ɪntuː][ðə; ði][hændz][ɒv; əv][ə; eɪ] [miːn] [əʊld]['fɑːmə(r)] .

by	mistake	get	into	the	hands	of	a	mean	old	farmer	.
经过	错误	得到	进入	这	双手	的	一个	意思是	老的	农民	.

误打误撞落入了一个心肠歹毒的老农手里。

[ˌaɪ 'tiː] [teɪks] [plʌk] [tuː; tə][stænd][ðeə(r)] hard36

It	takes	pluck	to	stand	their	hard36
它	需要	采摘	到	站立	他们的	hard36

忍受他们的严酷考验需要勇气36

[lʌk] , [bʌt; bət][ɪn][ðə; ði][end] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl][ðə; ði]['betə(r)][fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)] [ɪk'spɪrɪənsɪz] .

luck	,	but	in	the	end	they	are	all	the	better	for	their	experiences	.
运气	,	但	在	这	结尾	他们	是	全部	这	更好的	为了	他们的	经历	.

这或许是运气使然，但最终他们都从这些经历中受益匪浅。

[bɔɪz] [ɒv; əv] [bɑbz] [hɪl] , [ðə; ði] .

Boys	of	Bob's	Hill	,	The	.
男孩们	的	鲍勃的	爬坡道	,	这	.

鲍勃山的男孩们。

[baɪ][siː] . [piː] . ['bɜːtn] .

By	C	.	P	.	Burton	.
经过	C	.	P	.	伯顿	.

作者：CP Burton。

[ə; eɪ] ['laɪvli] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['pɑːti] [ɒv; əv] [bɔɪz] [ɪn][ə; eɪ] [njuː] ['ɪŋglənd] ['vɪlɪdʒ] .

A	lively	story	of	a	party	of	boys	in	a	New	England	village	.
一个	热闹	故事	的	一个	派对	的	男孩们	在	一个	新的	英格兰	村庄	.

这是一个关于新英格兰乡村一群男孩的生动故事。

[kruːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'nuː] [klʌb] , [ðə; ði] .

Cruise	of	the	Canoe	Club	,	The	.
巡航	的	这	独木舟	俱乐部	,	这	.

独木舟俱乐部巡游。

[baɪ] ['wɪljəm] [el] . ['ɔːldən] .
By **William** **L** **.** **Alden** **.**
经过 威廉 L . 奥尔登 .

作者：威廉·L·奥尔登。

[ə; eɪ] ['siːkwəl] [tuː; tə] “ [ðə; ði] [kruːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] - [gəʊst] . -
A **sequel** **to** **“** **The** **Cruise** **of** **the** **'** **Ghost** **.** **'**
一个 续集 到 “ 这 巡航 的 这 - 鬼 . -

《“幽灵号”游轮之旅》的续集。

” [ðə; ði] [fɔː(r)] [bɔɪz] [kruːz] [ɪn] [kə'nuːz] [frɒm; frəm] [leɪk] [ˌmɛmfrə'meɪgɔg] , [və'mɒnt] , [daʊn] [ðə; ði]
” **The** **four** **boys** **cruise** **in** **canoes** **from** **Lake** **Memphremagog** **,** **Vermont** **,** **down** **the**
” 这 四 男孩们 巡航 在 独木舟 从 湖 梅弗雷马戈格 , 佛蒙特 , 向下 这
['meigɔg] , [ˌes 'tiː] . ['frɑːnsɪs] ,
Magog **,** **St** **.** **Francis** **,**
玛各 , 英石 . 弗朗西斯 ,

“这四个男孩划着独木舟从佛蒙特州的梅弗雷马戈格湖出发，顺着马戈格河而下，到达圣弗朗西斯河，

[ænd; ənd] [ˌes 'tiː] . ['lɒrəns] ['rɪvəz] [tuː; tə] [kwɪ'bek] .
and **St** **.** **Lawrence** **Rivers** **to** **Quebec** **.**
和 英石 . 劳伦斯 河流 到 魁北克 .

以及圣劳伦斯河到魁北克。

[kruːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] “ [gəʊst] , ” [ðə; ði] .
Cruise **of** **the** **“** **Ghost** **,** **”** **The** **.**
巡航 的 这 “ 鬼 , ” 这 .

“幽灵号”游轮之旅。

[baɪ] ['wɪljəm] [el] . ['ɔːldən] .
By **William** **L** **.** **Alden** **.**
经过 威廉 L . 奥尔登 .

作者：威廉·L·奥尔登。

[ə; eɪ] ['siːkwəl] [tuː; tə] “ [ðə; ði] ['mɒrəl] ['paɪrəts] .
A **sequel** **to** **“** **The** **Moral** **Pirates** **.**
一个 续集 到 “ 这 道德 海盗 .

《道德海盗》的续集。

” [ðə; ði] [bɔɪz] , [wɪð] [ə; eɪ] [jʌŋ] ['neɪv(ə)l] [kə'det] ,
” **The** **boys** **,** **with** **a** **young** **naval** **cadet** **,**
” 这 男孩们 , 和 一个 年轻的 海军 学员 ,

“这些男孩，还有一位年轻的海军学员，

[kruːz] [ɪn] [ə; eɪ] ['twenti] - [fʊt] ['kætbəʊt] [θruː] [ðə; ði] [beɪz] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [saʊθ] [ʃɔː(r)] [ɒv; əv] [lɒŋ]
cruise **in** **a** **twenty** **-** **foot** **catboat** **through** **the** **bays** **along** **the** **south** **shore** **of** **Long**
巡航 在 一个 二十 - 脚 猫艇 通过 这 海湾 沿着 这 南 支撑 的 长的
['aɪlənd] .
Island **.**
岛 .

乘坐一艘二十英尺长的双体船，游览长岛南岸的各个海湾。

['kwɔri] : [æn; ən] [ɪ'tæliən] [skuːl] - [bɔɪz] ['dʒɜːn(ə)l] .
Cuore **:** **An** **Italian** **School** **-** **Boy's** **Journal** **.**
心脏 : 一个 意大利语 学校 - 男孩们 杂志 .

Cuore：一个意大利学生的日记。

[baɪ] [e'dmondoʊ] [diː] [ə'maɪkəs'kaɪ] .
By **Edmondo** **de** **Amicis** **.**
经过 埃德蒙多 德 朋友们 .

作者：埃德蒙多·德·阿米西斯。

[æn; ən] [ɪ'tælіən] ['klæsɪk] [fɔ:(r); fə(r)] [bɔɪz] .

An	Italian	classic	for	boys	.
一个	意大利语	经典的	为了	男孩们	.

意大利经典男童读物。

[fɔ:(r)] - , [ðə; ði] .

Four	MacNicols	,	The	.
四	-	,	这	.

四位麦克尼科尔斯，

[baɪ] ['wɪljəm] [blæk] .

By	William	Black	.
经过	威廉	黑色的	.

作者：威廉·布莱克。

[kən'teɪnz] [tu:] ['stɔ:riz] — “ [ðə; ði] [fɔ:(r)] - , ” [ænd; ənd] “ [æn; ən] [əd'ventʃə(r)] [ɪn] ['θjʊli] . ” -

Contains	two	stories	—	“	The	Four	MacNicols	,	”	and	“	An	Adventure	in	Thule	.	”	37
包含	二	故事	—	“	这	四	-	,	”	和	“	一个	冒险	在	图勒	.	”	-

包含两个故事——《麦克尼科尔一家四口》和《图勒历险记》。37

[ðə; ði] [fɜ:st] [telz] [ə'baʊt] [fɔ:(r)] ['ɔ:f(ə)n] [bɔɪz] [hu:] [meɪk] [ðeə(r)] ['lɪvɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] ['hebrɪˌdi:z] ,

The	first	tells	about	four	orphan	boys	who	make	their	living	in	the	Hebrides	,
这	第一的	讲述	关于	四	孤儿	男孩们	WHO	制作	他们的	活的	在	这	赫布里底群岛	,

第一个故事讲述了四个在赫布里底群岛谋生的孤儿男孩的故事。

[ðə; ði] ['ʌðə(r)] [ɒv; əv] [æn; ən] [əd'ventʃə(r)] [wɪð] [frentʃ] [kəʊst] ['paɪrəts] .

the	other	of	an	adventure	with	French	coast	pirates	.
这	其他	的	一个	冒险	和	法语	海岸	海盗	.

另一次则是与法国海岸海盗的冒险经历。

['hɑ:rdɪŋz] [lʌk] .

Harding's	Luck	.
哈丁的	运气	.

哈丁的运气。

[baɪ][i:] . ['nɛzbɪt] (['mɪsɪz] . [blænd]) .

By	E	.	Nesbit	(	Mrs	.	Bland	)	.
经过	E	.	内斯比特	(	太太	.	平淡	)	.

作者：E. Nesbit（布兰德夫人）。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [leɪm] [bɔɪ] [hu:] [slɪpt] [bæk] [ɪn][ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['ɪŋgləndˌ]

The	adventures	of	a	lame	boy	who	slipped	back	in	the	history	of	England
这	冒险	的	一个	瘸	男生	WHO	滑倒了	后退	在	这	历史	的	英格兰

['sevrəl] ['hʌndrəd] [j'iəz] .

several	hundred	years	.
一些	百	年	.

一个跛脚男孩穿越回几百年前的英国历史中，展开了一段奇遇。

[dʒæn][ɒv; əv][ðə; ði] ['wɪndmɪl] .

Jan	of	the	Windmill	.
一月	的	这	风车	.

风车的简。

[baɪ][dʒu:li'ɑ:nə] [hə'reiʃiə] ['ju:iŋ] .

By	Juliana	Horatia	Ewing	.
经过	朱莉安娜	霍拉蒂亚	尤因	.

作者：朱莉安娜·霍拉蒂亚·尤因。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['mɪlərz] [sʌn] [hu:] [bɪ'keɪm] [ə; eɪ] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] ['ɑ:tɪst] .

The	story	of	a	miller's	son	who	became	a	distinguished	artist	.
这	故事	的	一个	米勒的	儿子	WHO	成为	一个	杰出的	艺术家	.

这是一个磨坊主的儿子成为杰出艺术家的故事。

['dʒɪmi] [braʊn] ['traɪɪŋ] [tuː; tə][faɪnd] ['jʊərəp] .
Jimmy **Brown** **Trying** **to** **Find** **Europe** **.**
吉米 棕色的 尝试 到 寻找 欧洲 .

吉米·布朗试图寻找欧洲。

[baɪ]['dʌbljuː] . [el] . ['ɔːldən] .
By **W** **.** **L** **.** **Alden** **.**
经过 W . L . 奥尔登 .

作者：WL Alden。

[ðə; ði] ['fɜːðə(r)] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] ['dʒɪmi] , [huː] [liːvz] [həʊm] [wɪð] [ðə; ði] [ɪn'tenʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['faɪndɪŋ]
The **further** **adventures** **of** **Jimmy** **,** **who** **leaves** **home** **with** **the** **intention** **of** **finding**
这 更远 冒险 的 吉米 , WHO 树叶 家 和 这 意图 的 寻找
[hɪz; ɪz]['peərənts] ,
his **parents** **,**
他的 父母 ,

吉米离家寻找父母，他的后续冒险故事即将展开。

[huː] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] ['jʊərəp] .
who **are** **in** **Europe** **.**
WHO 是 在 欧洲 .

他们身处欧洲。

[dʒɒn][ɒv; əv][ðə; ði] [wʊdz] .
John **of** **the** **Woods** **.**
约翰 的 这 伍兹 .

森林之子约翰。

[baɪ] ['æbi] ['fɑːrˌwɛl] [braʊn] .
By **Abbie** **Farwell** **Brown** **.**
经过 艾比 法威尔 棕色的 .

作者：艾比·法威尔·布朗。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [huː] [ræn] [ə'weɪ] [frɒm; frəm][sʌm; səm]['kruːəl] ['dʒɪpsɪz] [baɪ] [huːm] [hiː; hi]
The **story** **of** **a** **little** **boy** **who** **ran** **away** **from** **some** **cruel** **gypsies** **by** **whom** **he**
这 故事 的 一个 小的 男生 WHO 跑 离开 从 一些 残忍的 吉普赛人 经过 谁 他
[hæd; həd] [biːn] ['stəʊlən] ,
had **been** **stolen** **,**
有 到过 被盗 ,

这是一个小男孩逃离残忍的吉普赛人的故事，他曾被这些人掳走。

[ænd; ənd] [huː] [lɪvd; 'laɪvd][ɪn][ðə; ði] ['fɒrɪst] [wɪð] [ə; eɪ] [gʊd] ['hɜːmɪt] [ænd; ənd][ɔːl][hɪz; ɪz]['ænɪm(ə)l] [frendz]
and **who** **lived** **in** **the** **forest** **with** **a** **good** **hermit** **and** **all** **his** **animal** **friends**
和 WHO 居住地 在 这 森林 和 一个 好的 隐士 和 全部 他的 动物 朋友们
,
,
,

他与一位善良的隐士和他的所有动物朋友一起住在森林里。

[ænd; ənd][ɒv; əv] [haʊ] [ðeɪ] [seɪvd] [ðə; ði] [kɪŋz] [sʌn] .
and **of** **how** **they** **saved** **the** **king's** **son** **.**
和 的 如何 他们 已保存 这 国王的 儿子 .

以及他们如何救了国王的儿子。

['mɪstə(r)] . [stʌbs] ['brʌðə(r)] .
Mr **.** **Stubbs's** **Brother** **.**
先生 . 斯塔布斯 兄弟 .

斯塔布斯先生的兄弟。

[baɪ][dʒeɪmz]['əʊtɪs]['keɪlər] ([dʒeɪmz]['əʊtɪs]) .
By **James** **Otis** **Kaler** **(** **James** **Otis** **)** **.**
经过 詹姆斯 奥蒂斯 卡勒 (詹姆斯 奥蒂斯) .

作者：James Otis Kaler（James Otis）。

[ə; eɪ] ['siːkwəl] [tuː; tə] “ ['təʊbi] ['tailə] . ” -

A	sequel	to	“	Toby	Tyler	.	”	38
一个	续集	到	“	托比	泰勒	.	”	-

《托比·泰勒》的续集。38

['moʊni] , [ðə; ði] [gəʊt] [bɔɪ] .

Moni	,	the	Goat	Boy	.
莫尼	,	这	山羊	男生	.

莫尼，山羊男孩。

[baɪ][dʒəʊ'hænə] - .

By	Johanna	Spyri	.
经过	约翰娜	-	.

作者：约翰娜·斯皮里。

['stɔːriz] [ɒv; əv] [swɪs] ['maʊntən] [laɪf] .

Stories	of	Swiss	mountain	life	.
故事	的	瑞士	山	生活	.

瑞士山区生活的故事。

['mɒrəl] ['paɪrəts] , [ðə; ði] .

Moral	Pirates	,	The	.
道德	海盗	,	这	.

道德海盗。

[baɪ] ['wɪljəm] [el] . ['ɔːldən] .

By	William	L	.	Alden	.
经过	威廉	L	.	奥尔登	.

作者：威廉·L·奥尔登。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ][veɪ'keɪʃ(ə)n] [kruːz] [meɪd] [baɪ][fɔː(r)] [njuː] [jɔːk] [bɔɪz] [twelv] [tuː; tə] [ˌfɔː'tiːn]

The	story	of	a	vacation	cruise	made	by	four	New	York	boys	twelve	to	fourteen
这	故事	的	一个	假期	巡航	制成	经过	四	新的	约克	男孩们	十二	到	十四

[j'iəz] [ɒv; əv][eɪdʒ] .

years	of	age	.
年	的	年龄	.

这是一个关于四个十二至十四岁的纽约男孩的度假游轮之旅的故事。

[ðeɪ] [fɪt] [aʊt] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['rəʊbəʊt] [wɪð] ['sprɪts(ə)l; -seɪl][ænd; ənd] ['kæmpɪŋ] ['aʊtfɪt] ,

They	fit	out	a	large	rowboat	with	spritsail	and	camping	outfit	,
他们	合身	出去	一个	大的	划艇	和	斜桁帆	和	野营	全套服装	,

他们给一艘大型划艇装上了斜桁帆和露营装备，

[ænd; ənd] [kruːz] [ʌp][ðə; ði] ['hɑːləm] [ænd; ənd] ['hʌdsən] ['rɪvəz] [tuː; tə] [trɔɪ] ,

and	cruise	up	the	Harlem	and	Hudson	Rivers	to	Troy	,
和	巡航	向上	这	哈莱姆区	和	哈德逊	河流	到	特洛伊	,

然后乘船沿哈莱姆河和哈德逊河逆流而上到达特洛伊。

[ðens] [baɪ][kə'næl][tuː; tə] [ʃruːn] ['rɪvə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [leɪks] [ɪn][ðə; ði] [ˌædɪ'rɑndæks] ,

thence	by	canal	to	Schroon	River	and	the	lakes	in	the	Adirondacks	,
因此	经过	运河	到	施龙	河	和	这	湖泊	在	这	阿迪朗达克山脉	,

然后经运河到达施罗恩河和阿迪朗达克山脉的湖泊，

[weə(r)] [ðeɪ] [kæmp][fɔː(r); fə(r)] [tuː] [wiːks] .

where	they	camp	for	two	weeks	.
在哪里	他们	营	为了	二	周	.

他们在那里露营两周。

[rɪ'fɔːm] [ɒv; əv] ['ʃɔːn] , [ðə; ði] .

Reform	of	Shaun	,	The	.
改革	的	肖恩	,	这	.

肖恩的改革。

[baɪ]['ælən] [frentʃ] .
By Allen French .
经过 艾伦 法语 .

作者：艾伦·弗伦奇。

[kən'teɪnz] [tuː] ['rætlɪŋ] [gʊd] [dɒg] ['stɔːriz] .
Contains two rattling good dog stories .
包含 二 嘎嘎作响 好的 狗 故事 .

收录了两个非常精彩的狗狗故事。

['rɒbɪn] [hʊd] : [hɪz; ɪz] [bʊk] .
Robin Hood : His Book .
罗宾 兜帽 : 他的 书 .

罗宾汉：他的故事。

[baɪ]['iːvə] [mɑːtʃ] ['tæpən] .
By Eva March Tappan .
经过 伊娃 行进 塔潘 .

作者：伊娃·马奇·塔潘。

[æn; ən] [ə'træktɪv] [prəʊz] ['vɜːʃ(ə)n] , [wel] ['ɪləstreɪtɪd] .
An attractive prose version , well illustrated .
一个 吸引人的 散文 版本 , 出色地 插图 .

文笔优美，插图精美。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [kruː'seɪdz] .
Stories from the Crusades .
故事 从 这 十字军东征 .

十字军东征的故事。

[baɪ]['dʒænət][eɪtʃ] . ['kɛlmən] .
By Janet H . Kelman .
经过 珍妮特 H . 凯尔曼 .

作者：珍妮特·H·凯尔曼。

“ [təʊld][tuː; tə][ðə; ði] ['tʃɪldrən] ” ['sɪəriːz] .
“ Told to the Children ” Series .
“ 讲述 到 这 孩子们 ” 系列 .

“讲给孩子们听”系列。

[ə; eɪ] [gʊd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['sɪmpli] [təʊld] ['stɔːriz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kruː'seɪdz] . -
A good collection of simply told stories of the Crusades . 39
一个 好的 收藏 的 简单地 讲述 故事 的 这 十字军东征 . -

一本讲述十字军东征故事的优秀合集，语言简洁易懂。39

[ten] [bɔɪz] [frɒm; frəm]['hɪstri; 'hɪstəri] .
Ten Boys from History .
十 男孩们 从 历史 .

历史上的十位男孩。

[baɪ] [keɪt] [diː] . ['swiːtsər] .
By Kate D . Sweetser .
经过 凯特 D . 甜心 .

作者：凯特·D·斯威特瑟。

[ðə; ði][reɪndʒ][frɒm; frəm] [wɪtʃ] [ðə; ði][ten] [bɔɪz] [ɒv; əv]['nəʊtɪd] ['kʌrɪdʒ] [ɑː(r); ə(r)] [sɪ'lektɪd] [ɪz][frɒm; frəm]
The range from which the ten boys of noted courage are selected is from
['deɪvɪd][ænd; ənd]['dʒɒnəθən][ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] ['testəmənt] [tuː; tə][ðə; ði]['fæməli][ɒv; əv] ['prezɪdənt] ['lɪŋkən] .
David and Jonathan of the Old Testament to the family of President Lincoln .
大卫 和 乔纳森 的 这 老的 遗嘱 到 这 家庭 的 总统 林肯 .

十位英勇少年的选拔范围从旧约圣经中的大卫和约拿单，一直到林肯总统的家族。

['təʊbi] ['tailə] ; [ɔː(r)] , [ten] [wiːks] [wɪð] [ə; eɪ] ['sɜːkəs] .

Toby	Tyler	;	or	,	Ten	Weeks	with	a	Circus	.
托比	泰勒	；	或者	，	十	周	和	一个	马戏团	.

托比·泰勒；或者，与马戏团共度的十周。

[baɪ][dʒeɪmz]['əʊtɪs]['keɪlər] ([dʒeɪmz]['əʊtɪs]) .

By	James	Otis	Kaler	(	James	Otis	)	.
经过	詹姆斯	奥蒂斯	卡勒	（	詹姆斯	奥蒂斯	）	.

作者：James Otis Kaler（James Otis）。

[ə; eɪ] ['həʊlsəm] ['stɔːri] [ɒv; əv]['sɜːkəs] [laɪf] .

A	wholesome	story	of	circus	life	.
一个	健康	故事	的	马戏团	生活	.

一个温馨的马戏团生活故事。

['təʊbi][ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['feɪvərɪt] , [ænd; ənd]['mɪstə(r)] . [stʌbz] , [ðə; ði] ['mʌŋki] , [ə; eɪ] ['hjuːmərəs]

Toby	is	a	great	favorite	,	and	Mr	.	Stubbs	,	the	monkey	,	a	humorous
托比	是	一个	伟大的	最喜欢的	，	和	先生	.	斯塔布斯	，	这	猴	，	一个	幽默

['kærəktə(r)] .

character	.
特点	.

托比深受大家喜爱，而猴子斯塔布斯先生则是一个幽默的角色。

[tuː] ['ærəus] .

Two	Arrows	.
二	箭头	.

两支箭。

[baɪ] ['wɪljəm] [əʊ] . ['stɔdəd] .

By	William	O	.	Stoddard	.
经过	威廉	哦	.	斯托达德	.

作者：威廉·O·斯托达德。

“ [tuː] ['ærəus] ” [wɒz; wəz][ə; eɪ] [breɪv] ['ɪndiən] [bɔɪ] [huː] ['rendəd] [hɪz; ɪz] [waɪt] [frendz] [sʌtʃ] [gʊd]

“	Two	Arrows	”	was	a	brave	Indian	boy	who	rendered	his	white	friends	such	good
“	二	箭头	”	曾是	一个	勇敢的	印度	男生	WHO	渲染	他的	白色的	朋友们	这样的	好的

['sɜːvɪs] [ðæt] [ðeɪ] [dɪ'tɜːmɪnd] [tuː; tə] [gɪv] [hɪm][ðə; ði] [əd'vɑːntɪdʒ] [ɒv; əv][æn; ən][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .

service	that	they	determined	to	give	him	the	advantage	of	an	education	.
服务	那	他们	决定	到	给	他	这	优势	的	一个	教育	.

“双箭”是一位勇敢的印第安男孩，他为白人朋友们提供了如此出色的服务，以至于他们决定让他接受教育。

[tuː] ['lɪt(ə)l] [kən'fedərɪts] .

Two	Little	Confederates	.
二	小的	南方邦联	.

两个小南方联盟成员。

[baɪ] ['tɒməs] ['nelsn] [peɪdʒ] .

By	Thomas	Nelson	Page	.
经过	托马斯	纳尔逊	页	.

作者：托马斯·纳尔逊·佩奇。

[telz] [ɒv; əv][ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] [tuː] [smɔːl] [bɔɪz] [left] [ɒn][ə; eɪ][və'dʒɪniə][plɑːn'teɪʃ(ə)n]['djʊərɪŋ][ðə; ði]

Tells	of	the	adventures	of	two	small	boys	left	on	a	Virginia	plantation	during	the
讲述	的	这	冒险	的	二	小的	男孩们	左边	在	一个	弗吉尼亚州	种植园	期间	这

['sɪv(ə)l][wɔː(r)] .

Civil	War	.
民用	战争	.

讲述了南北战争期间，两个小男孩被留在弗吉尼亚州一个种植园里的冒险故事。

[tuː] ['lɪt(ə)l] ['sævɪdʒɪz] .

Two	Little	Savages	.
二	小的	野蛮人	.

两个小野人。

[baɪ] ['ɜːnɪst] ['tɔmpsn] ['siːt(ə)n] .

By	Ernest	Thompson	Seton	.
经过	欧内斯特	汤普森	塞顿	.

作者：欧内斯特·汤普森·西顿。

[telz] [ə'baʊt] [tuː] [bɔɪz] [huː] [kæmpt] [aʊt] , ['lɪvɪŋ] [æz; əz] ['ɪndiənz] . -

Tells	about	two	boys	who	camped	out	,	living	as	Indians	.	40
讲述	关于	二	男孩们	WHO	露营	出去	,	活的	作为	印度人	.	-

讲述了两个男孩像印第安人一样露营生活的故事。40

['wɪljəm] ['henri] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [frendz] .

William	Henry	and	His	Friends	.
威廉	亨利	和	他的	朋友们	.

威廉·亨利和他的朋友们。

[baɪ]['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [em] . [di'æz] .

By	Mrs	.	A	.	M	.	Diaz	.
经过	太太	.	一个	.	M	.	迪亚兹	.

作者：AM Diaz 女士。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tuː; tə] “ [ðə; ði] ['wɪljəm] ['henri] ['lɛtəz] .

A	companion	to	“	The	William	Henry	Letters	.
一个	伴侣	到	“	这	威廉	亨利	信件	.

《威廉·亨利书信集》的姊妹篇。

” ['wɪljəm] ['henri] ['lɛtəz] , [ðə; ði] .

”	William	Henry	Letters	,	The	.
”	威廉	亨利	信件	,	这	.

《威廉·亨利书信集》

[baɪ]['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [em] . [di'æz] .

By	Mrs	.	A	.	M	.	Diaz	.
经过	太太	.	一个	.	M	.	迪亚兹	.

作者：AM Diaz 女士。

[ə; eɪ] ['sɪəriːz] [ɒv; əv] [ˌentə'teɪnɪŋ] ['lɛtəz] [bɪ'twiːn] [ə; eɪ] [smɔːl] [bɔɪ] [æt; ət] ['bɔːdɪŋ] - [skuːl] [ænd; ənd]

A	series	of	entertaining	letters	between	a	small	boy	at	boarding	-	school	and
一个	系列	的	娱乐	信件	之间	一个	小的	男生	在	登机	-	学校	和

[hɪz; ɪz] [frendz] [æt; ət] [həʊm] . -

his	friends	at	home	.	41
他的	朋友们	在	家	.	-

一系列生动有趣的信件，讲述的是一个寄宿学校的小男孩和他家里的朋友们之间的故事。41

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [twelv] [tuː; tə] [ˌfɔː'tiːn]

For	Boys	Twelve	to	Fourteen
为了	男孩们	十二	到	十四

适用于十二至十四岁男孩

“ ['eəʃɪp] [bɔɪz] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] .

“	Airship	Boys	”	Series	,	The	.
“	飞艇	男孩们	”	系列	,	这	.

《飞艇男孩》系列。

[baɪ][eɪtʃ] . [el] . ['seɪlər] . [wʌn] .

By	H	.	L	.	Sayler	.	1	.
经过	H	.	L	.	赛勒	.	1	.

作者：HL Sayler。1.

['eəʃɪp] [bɔɪz] , [ðə; ði] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [kwest] [ɒv; əv][ðə; ði]['æztek] ['treʒə(r)] . [ˌtuː'tuː] .

Airship	Boys	,	The	;	or	,	The	Quest	of	the	Aztec	Treasure	.	2	.
飞艇	男孩们	,	这	;	或者	,	这	寻求	的	这	阿兹特克	宝藏	.	2	.

《飞艇男孩》；或，《阿兹特克宝藏的探寻》。2.

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

一千本儿童读物(One thousand books for children)
第3/11页

['eəʃɪp] [bɔɪz] [ə'drɪft] , [ðə; ði] ; [ɔː(r)] , [seɪvd] [baɪ][æn; ən] ['eərəpleɪn] . [θriː] .

Airship	Boys	Adrift	,	The	;	or	,	Saved	by	an	Aeroplane	.	3	.
飞艇	男孩们	漂流	,	这	;	或者	,	已保存	经过	一个	飞机	.	3	.

飞艇男孩漂流记；或，被飞机拯救。3.

['eəʃɪp] [bɔɪz] [djuː] [nɔːθ] , [ðə; ði] ; [ɔː(r)] , [baɪ] [bə'luːn] [tuː; tə][ðə; ði] [pəʊl] . [fɔːr] .

Airship	Boys	Due	North	,	The	;	or	,	by	Balloon	to	the	Pole	.	4	.
飞艇	男孩们	到期的	北	,	这	;	或者	,	经过	气球	到	这	极	.	4	.

飞艇男孩向北飞去；或者，乘气球飞到极点。4.

['eəʃɪp] [bɔɪz] [ɪn] ['bærən] [lændz] , [ðə; ði] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] ['siːkrət] [ɒv; əv][ðə; ði] [waɪt] ['eskəˌməʊz] . [faɪv] .

Airship	Boys	in	Barren	Lands	,	The	;	or	,	The	Secret	of	the	White	Eskimos	.	5	.
飞艇	男孩们	在	荒芜	土地	,	这	;	或者	,	这	秘密	的	这	白色的	爱斯基摩人	.	5	.

《荒原上的飞艇男孩》；或，《白爱斯基摩人的秘密》5.

['eəʃɪp] [bɔɪz] [ɪn] ['faɪnæns] , [ðə; ði] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [flaɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['flaɪɪŋ] [kaʊ] . [sɪks] .

Airship	Boys	in	Finance	,	The	;	or	,	The	Flight	of	the	Flying	Cow	.	6	.
飞艇	男孩们	在	金融	,	这	;	或者	,	这	航班	的	这	飞行	奶牛	.	6	.

《飞艇男孩在金融界》；或者，《飞牛的飞行》。6.

['eəʃɪp] [bɔɪz] - ['əʊʃ(ə)n]['flaɪə(r)] , [ðə; ði] ; [ɔː(r)] , [frɒm; frəm] [njuː] [jɔːk] [tuː; tə] ['lʌndən] [ɪn] [twelv] ['aʊəz] .

Airship	Boys	'	Ocean	Flyer	,	The	;	or	,	From	New	York	to	London	in	Twelve	Hours	.
飞艇	男孩们	-	海洋	传单	,	这	;	或者	,	从	新的	约克	到	伦敦	在	十二	小时	.

《飞艇男孩的海洋飞行者》；或者，从纽约到伦敦十二小时。

[ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] [ðɪs] ['sɪəriːz] [pə'zesɪz] ['teknɪk(ə)l] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] ['eəriəl] [ˌnævɪ'geɪʃ(ə)n] ,

The	author	of	this	series	possesses	technical	knowledge	of	aerial	navigation	,
这	作者	的	这	系列	拥有	技术的	知识	的	天线	导航	,

该系列丛书的作者具备航空导航方面的技术知识。

[ænd; ənd][hæz; həz]['wəʊv(ə)n] [wɪð] [ðɪs] ['nɒlɪdʒ] [ə'træktɪv] , [ɪk'saɪtɪŋ] [ænd; ənd] ['həʊlsəm] ['stɔːriz]

and	has	woven	with	this	knowledge	attractive	,	exciting	and	wholesome	stories
和	有	编织	和	这	知识	吸引人的	,	激动人心	和	健康	故事

.

:

.

并运用这些知识创作出引人入胜、激动人心、有益身心的故事。

['bɑːrnəbi] [liː] .

Barnaby	Lee	.
巴纳比	李	.

巴纳比·李。

[baɪ][dʒɒn] ['benət] .

By	John	Bennett	.
经过	约翰	贝内特	.

作者：约翰·贝内特。

[ə; eɪ] [bɔɪz] [əd'ventʃəz] [wɪð] ['paɪrəts] [ɪn][ðə; ði] [ˌsev(ə)n'tiːnθ] ['sentʃəri] .

A	boy's	adventures	with	pirates	in	the	seventeenth	century	.
一个	男孩们	冒险	和	海盗	在	这	第十七	世纪	.

一个男孩在十七世纪与海盗的冒险故事。

[telz] [ə'baʊt] [njuː] [ˌæmstə'dæm] [ɪn][ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv][ðə; ði] ['daʊti] ['piːtə(r)] ['staɪvəsənt] . -

Tells	about	New	Amsterdam	in	the	time	of	the	doughty	Peter	Stuyvesant	.	42
讲述	关于	新的	阿姆斯特丹	在	这	时间	的	这	强悍	彼得	史岱文森	.	-

讲述了彼得·史蒂文森执政时期新阿姆斯特丹的故事。42

[biːtʃ] [pə'trəʊl] , [ðə; ði] .

Beach	**Patrol**	**,**	**The**	**.**
海滩	巡逻	,	这	.

海滩巡逻队。

[baɪ] ['wɪljəm] ['draɪzˌdeɪl] .

By	**William**	**Drysdale**	**.**
经过	威廉	德赖斯代尔	.

作者：威廉·德赖斯代尔。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði][laɪf] - ['seɪvɪŋ] ['sɜːvɪs] .

A	**story**	**of**	**the**	**life**	**-**	**saving**	**service**	**.**
一个	故事	的	这	生活	-	保存	服务	.

一个关于救命服务的故事。

[beəz] [ɒv; əv] [bluː] ['rɪvə(r)] , [ðə; ði] .

Bears	**of**	**Blue**	**River**	**,**	**The**	**.**
熊	的	蓝色的	河	,	这	.

蓝河熊队。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['meɪdʒə(r)] .

By	**Charles**	**Major**	**.**
经过	查尔斯	主要的	.

作者：查尔斯·梅杰

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ˌpaɪə'nɪə(r)] [laɪf] [ɪn][ˌɪndi'ænə] .

A	**story**	**of**	**pioneer**	**life**	**in**	**Indiana**	**.**
一个	故事	的	先锋	生活	在	印第安纳州	.

讲述印第安纳州拓荒者生活的故事。

[ben] [kə'miː] .

Ben	**Comee**	**.**
本	来	.

本·科米。

[baɪ] ['maɪk(ə)l] [dʒeɪ] . ['kænəvən] .

By	**Michael**	**J**	**.**	**Canavan**	**.**
经过	迈克尔	J	.	卡纳万	.

作者：迈克尔·J·卡纳万。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv]['rɑːdʒərz] ['reɪndʒəz] .

A	**tale**	**of**	**Roger's**	**Rangers**	**.**
一个	故事	的	罗杰的	游骑兵队	.

罗杰游骑兵的故事。

[gɪvz] [ə; eɪ] ['vɪvɪd] ['pɪktʃə(r)] [ɒv; əv] [bɔɪ] [laɪf] [ɪn] ['leksɪŋtən] .

Gives	**a**	**vivid**	**picture**	**of**	**boy**	**life**	**in**	**Lexington**	**.**
给予	一个	生动	图片	的	男生	生活	在	列克星敦	.

生动地描绘了列克星顿男孩的生活。

[bɪg] ['brʌðə(r)] , [ðə; ði] .

Big	**Brother**	**,**	**The**	**.**
大的	兄弟	,	这	.

老大哥。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['keəri] ['ɛgəlˌstən] .

By	**George**	**Cary**	**Eggleston**	**.**
经过	乔治	凯瑞	埃格尔斯顿	.

作者：乔治·凯里·埃格尔斯顿。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['ɪndiən] ['faɪtɪŋ] ['djʊərɪŋ][ðə; ði][wɔː(r)][ɒv; əv] - .

A	**story**	**of**	**Indian**	**fighting**	**during**	**the**	**War**	**of**	**1812**	**.**
一个	故事	的	印度	斗争	期间	这	战争	的	-	.

讲述印第安人在1812年战争中的战斗故事。

[bɔɪ] [laɪf] [ɒv; əv] [nə'pəʊlɪən] , [ðə; ði] .

Boy	**Life**	**of**	**Napoleon**	**,**	**The**	**.**
男生	生活	的	拿破仑	,	这	.

拿破仑的少年生活。

[ə'dæptɪd] [baɪ] ['ɛlˌbrɪdʒ] [es] . [brʊks] [frɒm; frəm][ðə; ði] [frentʃ] [ɒv; əv][juː'dʒiːnjə][ˌɛfoʊ'eɪ] .

Adapted	**by**	**Elbridge**	**S**	**.**	**Brooks**	**from**	**the**	**French**	**of**	**Eugenia**	**Foa**	**.**
改编	经过	埃尔布里奇	S	.	布鲁克斯	从	这	法语	的	尤金妮娅	泡沫	.

由 Elbridge S. Brooks 根据 Eugenia Foa 的法语改编。

[æn; ən] [ə'træktɪv] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [laɪf][ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] ['empərə(r)] .

An	**attractive**	**account**	**of**	**the**	**boy**	**life**	**of**	**the**	**great**	**emperor**	**.**
一个	吸引人的	帐户	的	这	男生	生活	的	这	伟大的	皇帝	.

这部作品生动地讲述了这位伟大皇帝的少年时代。

[bɔɪ] [ɒv; əv][ðə; ði] [fɜːst] ['empaɪə(r)] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['ɛlˌbrɪdʒ] [es] . [brʊks] .

Boy	**of**	**the**	**First**	**Empire**	**,**	**A**	**.**	**By**	**Elbridge**	**S**	**.**	**Brooks**	**.**
男生	的	这	第一的	帝国	,	一个	.	经过	埃尔布里奇	S	.	布鲁克斯	.

第一帝国的男孩，A. 作者：埃尔布里奇·S·布鲁克斯。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [nə'poʊliənz] [taɪm] .

A	**story**	**of**	**Napoleon's**	**time**	**.**
一个	故事	的	拿破仑的	时间	.

拿破仑时代的故事。

[ðə; ði]['hɪərəʊ][ɪz][ɪn][ðə; ði]['pɜːsən(ə)l] ['sɜːvɪs] [ɒv; əv][ðə; ði]['empərə(r)] .

The	**hero**	**is**	**in**	**the**	**personal**	**service**	**of**	**the**	**emperor**	**.**
这	英雄	是	在	这	个人的	服务	的	这	皇帝	.

这位英雄是皇帝的贴身侍卫。

['bɔɪhʊd] [ɪn] ['nɔːweɪ] .

Boyhood	**in**	**Norway**	**.**
童年	在	挪威	.

在挪威的童年时光。

[baɪ] ['jɑːlmɑːr] [eɪtʃ] . ['bɔɪɪsən] .

By	**Hjalmar**	**H**	**.**	**Boyesen**	**.**
经过	亚尔玛	H	.	博伊森	.

作者：Hjalmar H. Boyesen。

[ʃɔːt] ['stɔːriz] [ɒv; əv] [bɔɪ] [laɪf][ɪn] ['nɔːweɪ] . -

Short	**stories**	**of**	**boy**	**life**	**in**	**Norway**	**.**	**43**
短的	故事	的	男生	生活	在	挪威	.	-

挪威男孩生活的短篇故事集。43

[bɔɪz] [frwɑː'sɑːrt] , [ðə; ði] . ['edɪtɪd] [baɪ] ['sɪdni] [lə'niə(r)] .

Boy's	**Froissart**	**,**	**The**	**.**	**Edited**	**by**	**Sidney**	**Lanier**	**.**
男孩们	弗鲁瓦萨尔	,	这	.	编辑	经过	西德尼	拉尼尔	.

男孩的弗鲁瓦萨尔。西德尼·拉尼尔编辑。

[ə; eɪ] [gʊd] [kən'denst] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðiːz] ['krɒnɪklz] [ɒv; əv] ['ɪŋgləndˌ] , [frɑːns] , [ænd; ənd] [speɪn] .

A	**good**	**condensed**	**edition**	**of**	**these**	**chronicles**	**of**	**England**	**,**	**France**	**,**	**and**	**Spain**	**.**
一个	好的	浓缩版	版	的	这些	编年史	的	英格兰	,	法国	,	和	西班牙	.

这是一部关于英格兰、法国和西班牙编年史的优秀精简版。

[bɔɪz] [laɪf] [ɒv; əv]['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] .

Boy's	**Life**	**of**	**Abraham**	**Lincoln**	**.**
男孩们	生活	的	亚伯拉罕	林肯	.

《亚伯拉罕·林肯的少年时代》。

[baɪ] ['helən] [ˌnɪkə'leɪ] .

By	**Helen**	**Nicolay**	**.**
经过	海伦	尼古拉	.

作者：海伦·尼科莱。

[ˌɑːr 'iː] - ['rɪt(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['stændəd] [wɜːk] [baɪ] [ˌnɪkə'leɪ] [ænd; ənd] [heɪ] .

Re	-	written	for	young	people	from	the	standard	work	by	Nicolay	and	Hay	.
关于	-	书面	为了	年轻的	人们	从	这	标准	工作	经过	尼古拉	和	干草	.

根据尼古拉和海伊的经典著作改编，专为青少年重新编写。

[bɔɪz] ['pɜːrsi] , [ðə; ði] . ['edɪtɪd] [baɪ] ['sɪdni] [lə'niə(r)] .

Boy's	Percy	,	The	.	Edited	by	Sidney	Lanier	.
男孩们	珀西	,	这	.	编辑	经过	西德尼	拉尼尔	.

男孩珀西。西德尼·兰尼尔编辑。

[əʊld] ['bæləʊdz] [ɒv; əv][wɔː(r)] , [əd'ventʃə(r)] , [ænd; ənd] [lʌv] .

Old	ballads	of	war	,	adventure	,	and	love	.
老的	民谣	的	战争	,	冒险	,	和	爱	.

古老的战争、冒险和爱情民谣。

[bɔɪz] [taʊn] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['wɪljəm] [diːn] ['haʊəlz] .

Boy's	Town	,	A	.	By	William	Dean	Howells	.
男孩们	镇	,	一个	.	经过	威廉	院长	豪厄尔斯	.

男孩镇，A. 作者：威廉·迪恩·豪厄尔斯。

[dɪ'skraɪbz] [laɪf][ɪn][æn; ən][əʊ'haɪəʊ] [taʊn] ['twenti] [j'iəz] [ə'gəʊ] .

Describes	life	in	an	Ohio	town	twenty	years	ago	.
描述	生活	在	一个	俄亥俄州	镇	二十	年	前	.

描述了二十年前俄亥俄州一个小镇的生活。

['kæptɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [skuːl] [tiːm] .

Captain	of	the	School	Team	.
队长	的	这	学校	团队	.

校队队长。

[baɪ][dʒɒn] ['preskət] [ɜːl] .

By	John	Prescott	Earl	.
经过	约翰	普雷斯科特	伯爵	.

作者：约翰·普雷斯科特·厄尔。

[f'ɒləʊz] “ [ðə; ði] [skuːl] [tiːm] [ɪn][kæmp] .

Follows	“	The	School	Team	in	Camp	.
跟随	“	这	学校	团队	在	营	.

接下来是“学校团队在训练营”。

” [bɒb] [fə'rɑːr] , ['kæptɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [skuːl] [tiːm] , [rɪ'fjuːzɪz] , [ɒn] [wɒt] [hiː; hi] [θɪŋks] [gʊd] [greɪvndz]

”	Bob	Farrar	,	captain	of	the	school	team	,	refuses	,	on	what	he	thinks	good	grounds
”	鲍勃	法拉尔	,	队长	的	这	学校	团队	,	拒绝	,	在	什么	他	思考	好的	理由

,

,

,

“校队队长鲍勃·法拉尔以他认为充分的理由拒绝了，

[tuː; tə]['prəʊtest][ə; eɪ]['pleɪə(r)][ɒn][ə; eɪ]['raɪv(ə)l] ['fʊtbɔːl] [tiːm] .

to	protest	a	player	on	a	rival	football	team	.
到	反对	一个	玩家	在	一个	竞争对手	足球	团队	.

抗议敌对足球队的一名球员。

[bɒb] [stɪks] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [gʌnz] , [ɪn] [spaɪt] [ɒv; əv][ðə; ði]['klæmə(r)] [ə'genst] [hɪm] , [wɪnz] [ðə; ði] [geɪm] ,

Bob	sticks	to	his	guns	,	in	spite	of	the	clamor	against	him	,	wins	the	game	,
鲍勃	棍子	到	他的	枪支	,	在	尽管如此	的	这	叫嚣	反对	他	,	胜利	这	游戏	,

尽管遭到强烈反对，鲍勃仍然坚持己见，最终赢得了比赛。

[ænd; ənd] [pruːvz] [hiː; hi][ɪz] [raɪt] . -

and	proves	he	is	right	.	44
和	证明	他	是	正确的	.	-

事实证明他是对的。44

['kæptɪn] [sæm] .
Captain Sam .
队长 山姆 .

山姆船长。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['keəri] ['ɛgəlˌstən] .
By George Cary Eggleston .
经过 乔治 凯瑞 埃格尔斯顿 .

作者：乔治·凯里·埃格尔斯顿。

[bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] - .
Boy scouts of 1814 .
男生 侦察兵 的 - .

1814年的童子军。

['fɒləʊz] “ [ðə; ði][bɪg] ['brʌðə(r)] .
Follows “ The Big Brother .
跟随 “ 这 大的 兄弟 .

紧随《老大哥》之后。

” [klɪf] ['stɜːlɪŋ] , ['kæptɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [naɪn] .
” Cliff Stirling , Captain of the Nine .
” 悬崖 斯特灵 , 队长 的 这 九 .

“克里夫·斯特林，九人队长。”

[baɪ] ['gɪlbət] ['pætən] .
By Gilbert Patten .
经过 吉尔伯特 帕滕 .

作者：吉尔伯特·帕滕。

[æn; ən] [ˌentə'teɪnɪŋ] ['beɪsbɔːl] ['stɔːri] .
An entertaining baseball story .
一个 娱乐 棒球 故事 .

一个引人入胜的棒球故事。

“ ['krɪmz(ə)n] ['swetə(r)] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] .
“ Crimson Sweater ” Series , The .
“ 赤红 毛衣 ” 系列 , 这 .

“深红色毛衣”系列。

[baɪ] [rælf] ['henri] ['bɑːbə(r)] .
By Ralph Henry Barbour .
经过 拉尔夫 亨利 巴伯 .

作者：拉尔夫·亨利·巴伯。

['krɪmz(ə)n] ['swetə(r)] , [ðə; ði] .
Crimson Sweater , The .
赤红 毛衣 , 这 .

深红色毛衣。

[tɒm] , [dɪk] , [ænd; ənd] ['hæriət] .
Tom , Dick , and Harriet .
汤姆 , 迪克 , 和 哈丽特 .

汤姆、迪克和哈里特。

['hæriz] ['aɪlənd] .
Harry's Island .
哈利的 岛 .

哈利岛。

['kæptɪn] [tʃʌb] .
Captain Chub .
队长 鲢鱼 .

胖船长。

[ðə; ði] [fɜːst] [tuː] ['vɒljuːmz] [diːl] [wɪð] [skuːl] [ænd; ənd] ['fʊtbɔːl] ;

The	first	two	volumes	deal	with	school	and	football	;
这	第一的	二	卷	交易	和	学校	和	足球	;

前两卷讲述的是学校和足球;

[ðə; ði] [θɜːd] [telz] [ə'baʊt] [ə; eɪ] ['sʌmə(r)] [veɪ'keɪʃ(ə)n] [spent] [ɒn] [æn; ən] ['aɪlənd] [ɪn] [ðə; ði] ['hʌdsən] ['rɪvə(r)] ,

the	third	tells	about	a	summer	vacation	spent	on	an	island	in	the	Hudson	River	,
这	第三	讲述	关于	一个	夏天	假期	花费	在	一个	岛	在	这	哈德逊	河	,

第三篇讲述的是人们在哈德逊河中的一个岛上度过的暑假。

[weə(r)] [ðə; ði] [bɔɪz] [kæmpt] , [ænd; ənd] [weə(r)] ['hæri] ([huː] [ɪz] [ə; eɪ] [gɜːl]) [dʒɔɪnd] [ðem; ðəm] ['evri]

where	the	boys	camped	,	and	where	Harry	(	who	is	a	girl	)	joined	them	every
在哪里	这	男孩们	露营	,	和	在哪里	哈里	(	WHO	是	一个	女孩	)	加入	他们	每一个

[deɪ] ;

day	;
天	;

男孩们露营的地方，以及哈利（她是个女孩）每天都和他们一起露营的地方;

[ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] [fɔːθ] [ə; eɪ] [haʊs] - [bəʊt] [ɪz] ['rentɪd] , [ænd; ənd] [wɪð] ['hæriət] [ænd; ənd] [hɜː(r); hə(r)]

and	in	the	fourth	a	house	-	boat	is	rented	,	and	with	Harriet	and	her
和	在	这	第四	一个	房子	-	船	是	租来的	,	和	和	哈丽特	和	她

['fɑːðə(r)] [æz; əz] [gests] ,

father	as	guests	,
父亲	作为	客人	,

第四部中，他们租了一艘船屋，哈丽特和她的父亲是客人。

[ðeɪ] [kruːz] [ʌp] [ænd; ənd] [daʊn] [ðə; ði] ['hʌdsən] , ['miːtɪŋ] [wɪð] ['veəriəs] [əd'ventʃəz] .

they	cruise	up	and	down	the	Hudson	,	meeting	with	various	adventures	.
他们	巡航	向上	和	向下	这	哈德逊	,	会议	和	各种各样的	冒险	.

他们沿着哈德逊河航行，经历各种各样的冒险。

['kɹɒftən] [bɔɪz] .

Crofton	Boys	.
克罗夫顿	男孩们	.

克罗夫顿男孩队。

[baɪ] ['hæriət] ['mɑːrtɪˌnoʊ] .

By	Harriet	Martineau	.
经过	哈丽特	马蒂诺	.

作者：哈里特·马蒂诺。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [laɪf] [æt; ət] [æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] [skuːl] ['ɜːli] [ɪn] [ðə; ði] [lɑːst] ['sentʃəri] . -

A	story	of	life	at	an	English	school	early	in	the	last	century	.	45
一个	故事	的	生活	在	一个	英语	学校	早期的	在	这	最后的	世纪	.	-

这是一个关于上世纪初英国学校生活的故事。45

[də'keɪtə(r)] [ænd; ənd] ['sʌmərz] .

Decatur	and	Somers	.
迪凯特	和	萨默斯	.

迪凯特和萨默斯。

[baɪ] ['mɒli] ['eliət] ['siːˌwel] .

By	Molly	Elliot	Seawell	.
经过	莫莉	埃利奥特	西威尔	.

作者：莫莉·艾略特·西威尔。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɔː(r)] [wɪð] ['trɪpəli] .

A	story	of	the	War	with	Tripoli	.
一个	故事	的	这	战争	和	硅藻土	.

的黎波里战争的故事。

[dɪ'skraɪbz] [ðə; ði] ['bɜːnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌfɪlə'delfiə] .

Describes	**the**	**burning**	**of**	**the**	**Philadelphia**	**.**
描述	这	燃烧	的	这	费城	.

描述了费城大火的经过。

[fiːts] [ɒn][ðə; ði] [fjɔːd] .

Feats	**on**	**the**	**Fiord**	**.**
壮举	在	这	峡湾	.

峡湾上的壮举。

[baɪ] ['hæriət] ['mɑːrtɪˌnoʊ] .

By	**Harriet**	**Martineau**	**.**
经过	哈丽特	马蒂诺	.

作者：哈里特·马蒂诺。

[æn; ən] ['æktɪv] [ænd; ənd] ['ɪntrəstɪŋ] ['stɔːri] [ðə; ði] [siːn] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɪz] ['nɔːweɪ] [ɪn][ðə; ði] [ˌeɪ'tiːnθ]

An	**active**	**and**	**interesting**	**story**	**the**	**scene**	**of**	**which**	**is**	**Norway**	**in**	**the**	**eighteenth**
一个	积极的	和	有趣的	故事	这	场景	的	哪个	是	挪威	在	这	第十八

['sentʃəri] .

century	**.**
世纪	.

这是一个生动有趣的故事，故事背景设定在十八世纪的挪威。

[dɪ'skraɪbz] [ˌɪnsɪ'dent(ə)li] [ðə; ði] ['mænəz] [ænd; ənd] ['kʌstəmz] [ɒv; əv][ðə; ði] [taɪm] .

Describes	**incidentally**	**the**	**manners**	**and**	**customs**	**of**	**the**	**time**	**.**
描述	顺便	这	礼仪	和	海关	的	这	时间	.

顺带描述了当时的风俗习惯。

[flaɪt] [ɒv; əv]['pəʊni]['beɪkə(r)] , [ðə; ði] .

Flight	**of**	**Pony**	**Baker**	**,**	**The**	**.**
航班	的	小马	贝克	,	这	.

小马贝克的飞行。

[baɪ] ['wɪljəm] [diːn] ['haʊəlz] .

By	**William**	**Dean**	**Howells**	**.**
经过	威廉	院长	豪厄尔斯	.

作者：威廉·迪恩·豪厄尔斯。

[ə; eɪ] “ [bɔɪz] [taʊn] ” ['stɔːri] .

A	**“**	**Boy's**	**Town**	**”**	**story**	**.**
一个	“	男孩们	镇	”	故事	.

一个关于“男孩镇”的故事。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɑː(r); ə(r)][təʊld][frɒm; frəm][ðə; ði] [bɔɪz] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [vjuː] .

The	**adventures**	**are**	**told**	**from**	**the**	**boy's**	**point**	**of**	**view**	**.**
这	冒险	是	讲述	从	这	男孩们	观点	的	看法	.

这些冒险故事都是以男孩的视角讲述的。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['ɒnə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [skuːl] .

For	**the**	**Honor**	**of**	**the**	**School**	**.**
为了	这	荣誉	的	这	学校	.

为了学校的荣誉。

[baɪ] [rælf] ['henri] ['bɑːbə(r)] .

By	**Ralph**	**Henry**	**Barbour**	**.**
经过	拉尔夫	亨利	巴伯	.

作者：拉尔夫·亨利·巴伯。

[ə; eɪ] [gʊd] ['stɔːri] [ɒv; əv] [skuːl] [æθ'letɪks] .

A	**good**	**story**	**of**	**school**	**athletics**	**.**
一个	好的	故事	的	学校	竞技	.

一个关于学校体育运动的好故事。

['fɔːwəd] [pɑːs] .
Forward **Pass** **.**
向前 经过 .

向前传球。

[baɪ] [rælf] ['henri] ['bɑːbə(r)] .
By **Ralph** **Henry** **Barbour** **.**
经过 拉尔夫 亨利 巴伯 .

作者：拉尔夫·亨利·巴伯。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ]['stɔːri][ɒv; əv][ðə; ði] " [njuː] " ['fʊtbɔːl] — [ə; eɪ]['stɔːri][ɒv; əv] [prɪ'pærət(ə)ri] - [skuːl] [laɪf] .
This **is** **a** **story** **of** **the** **"** **new** **"** **football** **—** **a** **story** **of** **preparatory** **-** **school** **life** **.**
这 是 一个 故事 的 这 " 新的 " 足球 — 一个 故事 的 预备 - 学校 生活 .

这是一个关于"新"足球的故事——一个关于预备学校生活的故事。

[dæn] ['vɪntən] ['entəz] ['jɑːrdliː] [hɔːl] [skuːl] , [ænd; ənd]['ɑːftə(r)] ['meni] [vɪ'sɪsɪtjuːdz] [meɪks] [ðə; ði][fɜːst]
Dan **Vinton** **enters** **Yardley** **Hall** **School** **,** **and** **after** **many** **vicissitudes** **makes** **the** **first**
担 文顿 进入 亚德利 大厅 学校 , 和 后 许多 变迁 制作 这 第一的
[tiːm] [æz; əz] " [sʌb] " [end] .
team **as** **"** **sub** **"** **end** **.**
团队 作为 " 子 " 结尾 .

丹·文顿进入雅德利霍尔学校，历经种种波折，最终成为一队"替补"边锋。

[hiː; hi] [gets] ['ɪntuː][ðə; ði][bɪg] [geɪm] [ɒv; əv][ðə; ði] [jɪə(r)] [ænd; ənd][baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['klevə(r)] [pleɪ] [ɒv; əv]
He **gets** **into** **the** **big** **game** **of** **the** **year** **and** **by** **means** **of** **a** **clever** **play** **of**
他 获得 进入 这 大的 游戏 的 这 年 和 经过 方法 的 一个 聪明的 玩 的
[hɪz; ɪz] [əʊn] ,
his **own** **,**
他的 自己的 ,

他进入了年度最重要的比赛，并凭借自己巧妙的战术，

[ɪnv'ɒlvɪŋ] [ðə; ði] ['fɔːwəd] [pɑːs] , [bɪ'kʌmz] [ðə; ði]['hɪərəʊ][ɒv; əv][ðə; ði]['aʊə(r)] . -
involving **the** **forward** **pass** **,** **becomes** **the** **hero** **of** **the** **hour** **.** **46**
涉及 这 向前 经过 , 变成 这 英雄 的 这 小时 . -

这次前传球让他成为了当之无愧的英雄。46

['fɜːðə(r)] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] ['pɪŋki] ['pɜːrkɪnz] , [ðə; ði] .
Further **Adventures** **of** **Pinkey** **Perkins** **,** **The** **.**
更远 冒险 的 平基 珀金斯 , 这 .

《平基·珀金斯的更多冒险》

[baɪ]['hærəld] ['hæmənd] .
By **Harold** **Hammond** **.**
经过 哈罗德 哈蒙德 .

作者：哈罗德·哈蒙德。

[ə; eɪ] ['sekənd] [bʊk] [ə'baʊt] ['pɪŋki] ['pɜːrkɪnz] , [ə; eɪ]['nætʃ(ə)rəl] , ['helθi] - ['maɪndɪd] [bɔɪ] [ɪn][ə; eɪ] ['kʌntri]
A **second** **book** **about** **Pinkey** **Perkins** **,** **a** **natural** **,** **healthy** **-** **minded** **boy** **in** **a** **country**
一个 第二 书 关于 平基 珀金斯 , 一个 自然的 , 健康 - 有思想 男生 在 一个 国家
[taʊn] .
town **.**
镇 .

这是关于平基·珀金斯的第二本书，他是一个生活在乡村小镇上的天性善良、思想健康的男孩。

[hɑːf] - [bæk] , [ðə; ði] .
Half **-** **Back** **,** **The** **.**
一半 - 后退 , 这 .

半后卫。

[baɪ] [rælf] ['henri] ['bɑːbə(r)] .
By **Ralph** **Henry** **Barbour** **.**
经过 拉尔夫 亨利 巴伯 .

作者：拉尔夫·亨利·巴伯。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [skuːl] , ['fʊtbɔːl] , [ænd; ənd] [gɒlf] .

A	story	of	school	,	football	,	and	golf	.
一个	故事	的	学校	,	足球	,	和	高尔夫球	.

一个关于学校、足球和高尔夫的故事。

['hɑːdɪŋ] [ɒv; əv][ˌes 'tiː] . ['tɪməθiz] .

Harding	of	St	.	Timothy's	.
哈丁	的	英石	.	蒂莫西的	.

圣蒂莫西教堂的哈丁。

[baɪ] ['ɑːθə(r)] ['stænˌwʊd] [pɪə(r)] .

By	Arthur	Stanwood	Pier	.
经过	亚瑟	斯坦伍德	码头	.

作者：亚瑟·斯坦伍德·皮尔。

[ə; eɪ] [bɔɪz] - ['bɔːdɪŋ] - [skuːl] ['stɔːri] ,

A	boys	'	boarding	-	school	story	,
一个	男孩们	-	登机	-	学校	故事	,

一个关于男校寄宿学校的故事

['diːlɪŋ] [wɪð] [ðə; ði] [ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] ['prezɪdənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [æθ'letɪk] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn][æt; ət]

dealing	with	the	election	of	the	president	of	the	athletic	association	at
处理	和	这	选举	的	这	总统	的	这	运动	协会	在

[ˌes 'tiː] . ['tɪməθiz] .

St	.	Timothy's	.
英石	.	蒂莫西的	.

处理圣蒂莫西体育协会主席的选举事宜。

['huːʒɪə(r)] ['skuːlbɔɪ] , [ðə; ði] .

Hoosier	Schoolboy	,	The	.
印第安纳州	男生	,	这	.

印第安纳州学生，

[baɪ] ['edwəd] ['ɛgəlˌstən] .

By	Edward	Eggleston	.
经过	爱德华	埃格尔斯顿	.

作者：爱德华·埃格尔斯顿。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [skuːl] [laɪf] [ɪn][ˌɪndi'ænə] ['fɪfti] [j'iəz] [ə'gəʊ] .

A	story	of	school	life	in	Indiana	fifty	years	ago	.
一个	故事	的	学校	生活	在	印第安纳州	五十	年	前	.

五十年前印第安纳州的校园生活故事。

['ɪndiən] ['bɔɪhʊd] .

Indian	Boyhood	.
印度	童年	.

印度男孩的童年。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ə; eɪ] . ['iːstmən] .

By	Charles	A	.	Eastman	.
经过	查尔斯	一个	.	伊士曼	.

作者：查尔斯·A·伊斯特曼。

[ɪn] [ðɪs] [bʊk] [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] , [huː] [ɪz][ə; eɪ] [suː] ['ɪndiən] , [dɪ'skraɪbz] [hɪz; ɪz] [əʊn] ['bɔɪhʊd] .

In	this	book	the	author	,	who	is	a	Sioux	Indian	,	describes	his	own	boyhood	.
在	这	书	这	作者	,	WHO	是	一个	苏族	印度	,	描述	他的	自己的	童年	.

在这本书中，身为苏族印第安人的作者描述了他自己的童年生活。

[dʒæk] - ['endʒɪn] .

Jack	Collerton's	Engine	.
杰克	-	引擎	.

杰克·科勒顿的引擎。

[baɪ] ['hɑːlɪs] ['gɒdfri] .

By	Hollis	Godfrey	.
经过	霍利斯	戈弗雷	.

作者：霍利斯·戈弗雷。

[æn; ən] [ɪk'saɪtɪŋ] ['eəʃɪp] ['stɔːri] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] . -

An	exciting	airship	story	for	boys	.	47
一个	激动人心	飞艇	故事	为了	男孩们	.	-

一部精彩刺激的飞艇故事，适合男孩阅读。47

['kɪdnæpt] ['kæmpəz] , [ðə; ði] .

Kidnapped	Campers	,	The	.
绑架	露营者	,	这	.

被绑架的露营者。

[baɪ]['fleɪ.vi.ə][ə; eɪ] . ['kænfiːld] .

By	Flavia	A	.	Canfield	.
经过	弗拉维娅	一个	.	坎菲尔德	.

作者：弗拉维娅·A·坎菲尔德。

[ə; eɪ] [gʊd] , ['həʊlsəm] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['aʊtdɔː(r)] [laɪf] .

A	good	,	wholesome	story	of	outdoor	life	.
一个	好的	,	健康	故事	的	户外的	生活	.

一个美好、健康的户外生活故事。

['kɪŋzˌfɔːrd] , ['kwɔːtə(r)] .

Kingsford	,	Quarter	.
金斯福德	,	四分之一	.

金斯福德，区。

[baɪ] [rælf] ['henri] ['bɑːbə(r)] .

By	Ralph	Henry	Barbour	.
经过	拉尔夫	亨利	巴伯	.

作者：拉尔夫·亨利·巴伯。

[pə'tɪkjələli] [ə; eɪ] ['fʊtbɔːl] ['stɔːri] .

Particularly	a	football	story	.
特别	一个	足球	故事	.

尤其是关于足球的故事。

[ðə; ði] [bɔɪz] [ɒv; əv] ['rɪvərˌpɔːrt] ['stʌdi] [ænd; ənd][hæv; həv][lɒts][ɒv; əv] [fʌn] , [bʌt; bət] ['fʊtbɔːl] ['præktɪs] ,

The	boys	of	Riverport	study	and	have	lots	of	fun	,	but	football	practice	,
这	男孩们	的	河港	学习	和	有	很多	的	乐趣	,	但	足球	实践	,

['fʊtbɔːl] ['bɪznəs] ,

football	business	,
足球	商业	,

里弗波特的男孩们学习也很快乐，但他们还要参加足球训练，处理足球事务。

[ænd; ənd] ['fʊtbɔːl] [geɪmz] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði][ɪm'pɔːt(ə)nt] [θɪŋz] .

and	football	games	are	the	important	things	.
和	足球	游戏	是	这	重要的	事物	.

足球比赛才是最重要的。

[naɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [waɪt] [krɒs] , [ə; eɪ] . [baɪ][dʒiː] . [ə; eɪ] . ['hɛnti] .

Knight	of	the	White	Cross	,	A	.	By	G	.	A	.	Henty	.
骑士	的	这	白色的	叉	,	一个	.	经过	G	.	一个	.	亨蒂	.

白十字骑士，A. 作者：GA Henty。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði][wɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊzɪz] , [ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði] [siːdʒ] [ɒv; əv] [rəʊdz] .

A	tale	of	the	War	of	the	Roses	,	and	of	the	siege	of	Rhodes	.
一个	故事	的	这	战争	的	这	玫瑰	,	和	的	这	围城	的	罗德岛	.

讲述玫瑰战争和罗德岛围城战的故事。

“ - ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] .
“ Lakerim ” Series , The .
“ - ” 系列 , 这 .

“Lakerim”系列，

[baɪ] ['ruːpət] [hjuːz] .
By Rupert Hughes .
经过 鲁珀特 休斯 .

作者：鲁珀特·休斯。

- [æθ'letɪk] [klʌb] , [ðə; ði] .
Lakerim Athletic Club , The .
- 运动 俱乐部 , 这 .

Lakerim 体育俱乐部。

['dʌz(ə)n][frɒm; frəm] - , [ðə; ði] .
Dozen from Lakerim , The .
打 从 - , 这 .

来自 Lakerim 的十二人。

- [kruːz] , [ðə; ði] .
Lakerim Cruise , The .
- 巡航 , 这 .

Lakerim 游轮。

[ðə; ði] - [æθ'letɪk] [klʌb] [wɒz; wəz] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv] [twelv] [fʌn] [ænd; ənd] [spɔːt] - ['lʌvɪŋ] [bɔɪz]
The Lakerim Athletic Club was composed of twelve fun and sport - loving boys
这 - 运动 俱乐部 曾是 由 的 十二 乐趣 和 运动 - 爱 男孩们
[huː] [pleɪd] ['fʊtbɔːl] ,
who played football ,
WHO 玩 足球 ,

莱克里姆体育俱乐部由十二个热爱运动、充满活力的男孩组成，他们踢足球。

['beɪsbɔːl] , ['tenɪs] , [ænd; ənd] [gɒlf] ; [huː] [skeit] , [kəust] , [kə'nuːd] , [ænd; ənd] [ɪn'dʌldʒd] [ɪn]
baseball , tennis , and golf ; who skated , coasted , canoed , and indulged in
棒球 , 网球 , 和 高尔夫球 ; WHO 滑冰 , 沿岸 , 划独木舟 , 和 沉溺其中 在
['aʊtdɔː(r)] [fʌn] ['dʒen(ə)rəli] .
outdoor fun generally .
户外的 乐趣 一般来说 .

棒球、网球和高尔夫；滑冰、滑翔、划独木舟，以及享受各种户外娱乐活动。

[lait] [hɔːs] ['hæriz] ['liːdʒən] .
Light Horse Harry's Legion .
光 马 哈利的 军团 .

轻骑兵哈利军团。

[baɪ] ['evərit] [tiː] . ['tɔmlinsn] .
By Everett T . Tomlinson .
经过 埃弗雷特 T . 汤姆林森 .

作者：埃弗雷特·T·汤姆林森。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [əd'ventʃə(r)] , [ɪnv'ɒlvɪŋ] [faɪts] [wɪð] [mə'rɔːdɪŋ] ['tɔːris] [ɒn][ðə; ði] ['dʒɜːzi] [paɪn]
A story of adventure , involving fights with marauding Tories on the Jersey Pine
一个 故事 的 冒险 , 涉及 战斗 和 劫掠 保守党 在 这 球衣 松树
['bærənz] , -
Barrens , 48
荒地 , -

这是一个充满冒险的故事，讲述了在泽西松林荒原上与劫掠成性的保皇党人作战的经历，48

[ænd; ənd] [ɪk'saɪtɪŋ] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ɪn] ['kærɪɪŋ] [ə; eɪ] ['letə(r)] [frɒm; frəm] ['dʒen(ə)rəl] ['wɒʃɪŋtən] [tu:; tə]

and	exciting	experiences	in	carrying	a	letter	from	General	Washington	to
和	激动人心	经历	在	携带	一个	信	从	一般的	华盛顿	到

['dʒen(ə)rəl] [gri:n] ,

General	Greene	,
一般的	格林	,

以及将华盛顿将军的信件送往格林将军途中令人兴奋的经历。

[ænd; ənd] [æt; ət] [ðə; ði] ['bæt(ə)l] [ɒv; əv] ['ju:tɔ:] [sprɪŋz] .

and	at	the	battle	of	Eutaw	Springs	.
和	在	这	战斗	的	尤托	斯普林斯	.

以及在尤托泉战役中。

['lɪt(ə)l] ['sɪtɪz(ə)n] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['meəri] [i:] . ['wɔlə] .

Little	Citizen	,	A	.	By	Mary	E	.	Waller	.
小的	公民	,	一个	.	经过	玛丽	E	.	沃勒	.

小公民，A. 作者：玛丽·E·沃勒。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [nju:] [jɔ:k] ['nju:zˌbɔɪ] [hu:] [met] [wɪð] [æn; ən] ['æksɪdənt] .

The	story	of	a	New	York	newsboy	who	met	with	an	accident	.
这	故事	的	一个	新的	约克	报童	WHO	遇见	和	一个	事故	.

讲述一位纽约报童遭遇意外的故事。

[hi:; hi] [wɒz; wəz] ['gɪv(ə)n] [ə; eɪ] [həʊm] [baɪ] [ə; eɪ] [gʊd] - [hɑ:tɪd] [və'mɒnt] ['fɑ:mə(r)] , [ænd; ənd] [bɪ'keɪm]

He	was	given	a	home	by	a	good	-	hearted	Vermont	farmer	,	and	became
他	曾是	给定	一个	家	经过	一个	好的	-	心地	佛蒙特	农民	,	和	成为

[ə; eɪ] ['veri] ['ju:sf(ə)l] ['lɪt(ə)l] ['sɪtɪz(ə)n] .

a	very	useful	little	citizen	.
一个	非常	有用	小的	公民	.

一位心地善良的佛蒙特州农民收留了他，他从此成为了一个非常有用的小公民。

[ləʊn] [pə'trəʊl] , [ðə; ði] .

Lone	Patrol	,	The	.
孤独	巡逻	,	这	.

孤胆巡逻队。

[baɪ] [dʒɒn] ['fɪnɪˌmɔ:r] .

By	John	Finnemore	.
经过	约翰	芬尼莫尔	.

作者：约翰·芬尼莫尔。

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] [bɔɪ] [skaʊts] [ɪn] ['kwi:nzlənd] .

A	story	of	boy	scouts	in	Queensland	.
一个	故事	的	男生	侦察兵	在	昆士兰州	.

昆士兰州童子军的故事。

[lɒst] [ɪn] [ðə; ði] ['dʒʌŋg(ə)l] .

Lost	in	the	Jungle	.
丢失的	在	这	丛林	.

迷失在丛林中。

[baɪ] [pɔ:l] [bi:] . [ˌdi:'ju:] [tʃeɪlu:] .

By	Paul	B	.	du	Chaillu	.
经过	保罗	B	.	杜	查伊卢	.

作者：保罗·B·杜·沙伊卢。

['hʌntɪŋ] [trɪps] [ænd; ənd] [əd'ventʃəz] [ɪn] [ˌekwə'tɔ:rɪəl] ['æfrɪkə] .

Hunting	trips	and	adventures	in	equatorial	Africa	.
打猎	旅行	和	冒险	在	赤道	非洲	.

在赤道非洲的狩猎之旅和探险。

['mɑːtɪn] [haɪd] , [ðə; ði] [duːks] ['mesɪndʒə(r)] .

Martin	**Hyde**	**,**	**the**	**Duke's**	**Messenger**	**.**
马丁	海德	,	这	公爵的	信使	.

马丁·海德，公爵的信使。

[baɪ][dʒɒn] ['meisfiːld] .

By	**John**	**Masefield**	**.**
经过	约翰	马斯菲尔德	.

作者：约翰·梅斯菲尔德。

[æn; ən] [əd'ventʃə(r)] ['stɔːri] [ɒv; əv][æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] [bɔɪz] ['sɜːvɪs] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [djuːk] [ɒv; əv] ['mɒnməθ]

An	**adventure**	**story**	**of**	**an**	**English**	**boy's**	**service**	**for**	**the**	**Duke**	**of**	**Monmouth**
一个	冒险	故事	的	一个	英语	男孩们	服务	为了	这	公爵	的	蒙茅斯

,

,

,

这是一个英国男孩为蒙茅斯公爵效力的冒险故事。

[æt; ət][ðə; ði] [kləʊz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌsev(ə)n'tiːnθ] ['sentʃəri] .

at	**the**	**close**	**of**	**the**	**seventeenth**	**century**	**.**
在	这	关闭	的	这	第十七	世纪	.

十七世纪末。

['mɑːstə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [strɒŋ] [hɑːts] .

Master	**of**	**the**	**Strong**	**Hearts**	**.**
掌握	的	这	强的	红心	.

强心之主。

[baɪ] ['ɛlˌdrɛdʒ] [es] . [brʊks] .

By	**Eldredge**	**S**	**.**	**Brooks**	**.**
经过	埃尔德里奇	S	.	布鲁克斯	.

作者：埃尔德里奇·S·布鲁克斯。

[telz] [ə'baʊt] ['kʌstərz] [lɑːst] [faɪt] [wɪð] ['sɪtɪŋ] [bʊl] . -

Tells	**about**	**Custer's**	**last**	**fight**	**with**	**Sitting**	**Bull**	**.**	**49**
讲述	关于	卡斯特的	最后的	斗争	和	坐着	公牛	.	-

讲述了卡斯特与坐牛的最后一场战斗。49

['mɑːstə(r)] ['skaɪlɑːk] .

Master	**Skylark**	**.**
掌握	云雀	.

云雀大师。

[baɪ][dʒɒn] ['benət] .

By	**John**	**Bennett**	**.**
经过	约翰	贝内特	.

作者：约翰·贝内特。

[æn; ən] ['eksələnt] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [taɪmz] [ɒv; əv] ['ʃeɪkspɪə(r)] .

An	**excellent**	**story**	**of**	**the**	**times**	**of**	**Shakespeare**	**.**
一个	出色的	故事	的	这	时代	的	莎士比亚	.

一部精彩的莎士比亚时代故事。

[hiː; hi][ænd; ənd] [kwiːn] [ɪ'lɪzəbəθ] [ɑː(r); ə(r)] ['kærəktəz] [ɪn][ðə; ði] [bʊk] .

He	**and**	**Queen**	**Elizabeth**	**are**	**characters**	**in**	**the**	**book**	**.**
他	和	女王	伊丽莎白	是	人物	在	这	书	.

他和伊丽莎白女王都是书中的人物。

“ [meit] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] .

“	**Mate**	**”**	**Series**	**,**	**The**	**.**
“	伴侣	”	系列	,	这	.

“Mate”系列。

[baɪ] [kɜːk] [mʌn'roʊ] .
By **Kirk** **Munroe** **.**
经过 柯克 门罗 .

作者：柯克·门罗。

- .
Canoemates **.**
- .

独木舟伙伴。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['flɒrɪdə] [riːfs] [ænd; ənd] ['evəgleidz] .
A **story** **of** **the** **Florida** **reefs** **and** **everglades** **.**
一个 故事 的 这 佛罗里达 珊瑚礁 和 大沼泽地 .

佛罗里达珊瑚礁和大沼泽地的故事。

[ðə; ði] ['trævlz] [ɒv; əv] [tuː] [bɔɪz] [frɒm; frəm] [kiː] [west] , [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [riːfs] [tuː; tə][ðə; ði] ['meɪnlənd] ,
The **travels** **of** **two** **boys** **from** **Key** **West** **,** **along** **the** **reefs** **to** **the** **mainland** **,**
这 旅行 的 二 男孩们 从 钥匙 西方 , 沿着 这 珊瑚礁 到 这 大陆 ,

两个男孩从基韦斯特出发，沿着礁石一路游到大陆的旅程

[ænd; ənd] [θruː] [ðə; ði] ['evəgleidz] .
and **through** **the** **everglades** **.**
和 通过 这 大沼泽地 .

并穿过大沼泽地。

['kæmpˌmeɪts] .
Campmates **.**
营友 .

营友们。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [pleɪnz] .
A **story** **of** **the** **plains** **.**
一个 故事 的 这 平原 .

一个关于平原的故事。

[ə; eɪ] [bɔɪz] [əd'ventʃəz] [wɪð] [æn; ən] [ˌendʒɪ'nɪərɪŋ] ['pɑːti] [ɪn][ðə; ði] [west] .
A **boy's** **adventures** **with** **an** **engineering** **party** **in** **the** **West** **.**
一个 男孩们 冒险 和 一个 工程 派对 在 这 西方 .

一个男孩与一支工程队在西部的冒险经历。

- .
Dorymates **.**
- .

多利鱼伙伴们。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪʃɪŋ] [bæŋks] [ɒf] ['nju:fəndlənd] .
A **tale** **of** **the** **fishing** **banks** **off** **Newfoundland** **.**
一个 故事 的 这 钓鱼 银行 离开 纽芬兰 .

纽芬兰附近渔场的故事。

[gɪvz] [ə; eɪ] ['græfɪk] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]['deindʒəz][ænd; ənd] ['hɑːdʃɪps] [ɒv; əv] [diːp] - [siː]
Gives **a** **graphic** **description** **of** **the** **dangers** **and** **hardships** **of** **deep** **-** **sea**
给予 一个 形象的 描述 的 这 危险 和 艰辛 的 深的 - 海
['fɪʃəmən] .
fishermen **.**
渔民 .

生动地描述了深海渔民所面临的危险和艰辛。

.
Raftmates **.**
筏友 .

筏友们。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] .

A	story	of	the	Mississippi	.
一个	故事	的	这	密西西比州	.

密西西比河的故事。

[telz] [ɒv; əv][æn; ən] [əd'ventʃərəs] ['vɔɪɪdʒ] [daʊn] [ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] , [frɒm; frəm] [ˌmɪnɪ'səʊtə] [tuː; tə]

Tells	of	an	adventurous	voyage	down	the	Mississippi	,	from	Minnesota	to
讲述	的	一个	冒险的	航程	向下	这	密西西比州	,	从	明尼苏达州	到

[luˌiːzi'ænə] .

Louisiana	.
路易斯安那州	.

讲述了一段从明尼苏达州沿密西西比河到路易斯安那州的冒险旅程。

[men] [ɒv; əv]['aɪən] .

Men	of	Iron	.
男人	的	铁	.

铁血战士。

[baɪ] ['haʊəd] [paɪl] .

By	Howard	Pyle	.
经过	霍华德	派尔	.

作者：霍华德·派尔。

[ə; eɪ] ['stɜːrɪŋ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] ['henri] [ˌaɪ 'viː][ɒv; əv] ['ɪŋgləɳd] . -

A	stirring	tale	of	the	time	of	Henry	IV	of	England	.	50
一个	搅拌	故事	的	这	时间	的	亨利	第四	的	英格兰	.	-

一个激动人心的故事，讲述了英格兰国王亨利四世时期的历史。50

[nju:] [bɔɪ] , [ðə; ði] .

New	Boy	,	The	.
新的	男生	,	这	.

新来的男孩。

[baɪ] ['ɑːθə(r)] ['stænˌwʊd] [pɪə(r)] .

By	Arthur	Stanwood	Pier	.
经过	亚瑟	斯坦伍德	码头	.

作者：亚瑟·斯坦伍德·皮尔。

[ə; eɪ][ˌes 'tiː] . ['tɪməθiz] [skuːl] ['stɔːri] ,

A	St	.	Timothy's	school	story	,
一个	英石	.	蒂莫西的	学校	故事	,

圣蒂莫西学校的故事

['telɪŋ] [haʊ] [ə; eɪ] [jʌŋ] ['westənə(r)] [meɪd] [hɪz; ɪz] [wei] [wɪð] [ðə; ði]['ʌðə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [wɪð] [hɪz; ɪz]

telling	how	a	young	Westerner	made	his	way	with	the	other	boys	and	with	his
讲述	如何	一个	年轻的	西方人	制成	他的	方式	和	这	其他	男孩们	和	和	他的

['tiːtʃə(r)z] .

teachers	.
教师	.

讲述了一个年轻的西方人如何与其他男孩和老师们相处融洽的故事。

[ɒn] [ðə; ði] [skuːl] [tiːm] .

On	the	School	Team	.
在	这	学校	团队	.

加入校队。

[baɪ][dʒɒn] ['preskət] [ɜːl] .

By	John	Prescott	Earl	.
经过	约翰	普雷斯科特	伯爵	.

作者：约翰·普雷斯科特·厄尔。

[ə; eɪ] [prɪ'pærət(ə)ri] - [skuːl] ['stɔːri] ['diːlɪŋ] [wɪð] ['fʊtbɔːl] , [træk] [æθ'letɪks] , [ænd; ənd] ['həʊlsəm] ,

A	preparatory	-	school	story	dealing	with	football	,	track	athletics	,	and	wholesome	,
一个	预备	-	学校	故事	处理	和	足球	,	追踪	竞技	,	和	健康	,

['bɔɪɪʃ] [fʌn] .

boyish	fun	.
男孩气	乐趣	.

这是一个关于预备学校的故事，讲述了足球、田径运动以及健康、充满童趣的男孩生活。

[pə'sɪfɪk] [kəʊst] ['sɪəriːz] , [ðə; ði] .

Pacific	Coast	Series	,	The	.
太平洋	海岸	系列	,	这	.

太平洋海岸系列赛。

[baɪ] [kɜːk] [mʌn'roʊ] .

By	Kirk	Munroe	.
经过	柯克	门罗	.

作者：柯克·门罗。

[fɜː(r)] [siːlz] [tuːθ] , [ðə; ði] .

Fur	Seal's	Tooth	,	The	.
毛皮	海豹的	齿	,	这	.

海豹牙齿。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [əd'ventʃə(r)] [ɪn] [ə'læskə] .

A	story	of	adventure	in	Alaska	.
一个	故事	的	冒险	在	阿拉斯加州	.

一段阿拉斯加探险故事。

[s'nəʊʃuːz] [ænd; ənd] [sledʒ] .

Snowshoes	and	Sledges	.
雪鞋	和	雪橇	.

雪鞋和雪橇。

[ə; eɪ] ['siːkwəl] [tuː; tə] “ [ðə; ði][fɜː(r)] [siːlz] [tuːθ] .

A	sequel	to	“	The	Fur	Seal's	Tooth	.
一个	续集	到	“	这	毛皮	海豹的	齿	.

《海豹之牙》的续集。

” [mɔː(r)] [əd'ventʃəz] [ɪn] [ə'læskə] .

”	More	adventures	in	Alaska	.
”	更多的	冒险	在	阿拉斯加州	.

“在阿拉斯加的更多冒险。”

[rɪk] [deɪl] .

Rick	Dale	.
里克	戴尔	.

里克·戴尔。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌnɔːθ'west] [kəʊst] .

A	story	of	the	northwest	coast	.
一个	故事	的	这	西北	海岸	.

西北海岸的故事。

[əd'ventʃəz] [ə'mʌŋ] ['smʌg(ə)lərs] [ænd; ənd][ɪn] ['lɒgɪŋ] [kæmps] .

Adventures	among	smugglers	and	in	logging	camps	.
冒险	之中	走私者	和	在	日志记录	营地	.

在走私者和伐木营地中的冒险经历。

['peɪntɪd] ['dezət] , [ðə; ði] .

Painted	Desert	,	The	.
绘	沙漠	,	这	.

彩绘沙漠。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['nɔːðən] [ˌærɪ'zəʊnə] .

A	story	of	Northern	Arizona	.
一个	故事	的	北方	亚利桑那	.

北亚利桑那的故事。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv] [əd'ventʃə(r)] [ɪn'kaʊntəd] [ɪn] [sɜːtʃ] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['daɪmənd] - [maɪn] [ɪn][ðə; ði] ['dezət]

A	tale	of	adventure	encountered	in	search	of	a	diamond	-	mine	in	the	desert
一个	故事	的	冒险	遭遇	在	搜索	的	一个	钻石	-	矿	在	这	沙漠

[ɒv; əv][ˌærɪ'zəʊnə] . -

of	Arizona	.	51
的	亚利桑那	.	-

这是一个在亚利桑那州沙漠中寻找钻石矿时遭遇的冒险故事。51

['pɪŋki] ['pɜːrkɪnz] , [dʒʌst][ə; eɪ] [bɔɪ] .

Pinkey	Perkins	,	Just	a	Boy	.
平基	珀金斯	,	只是	一个	男生	.

平基·帕金斯，只是个男孩。

[baɪ]['hærəld] ['hæmənd] .

By	Harold	Hammond	.
经过	哈罗德	哈蒙德	.

作者：哈罗德·哈蒙德。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['mɪstʃɪvəs] [ə'merɪkən] [bɔɪ] , [huː] [ɪz] [fʊl] [ɒv; əv] [fʌn] .

The	adventures	of	a	mischievous	American	boy	,	who	is	full	of	fun	.
这	冒险	的	一个	恶作剧	美国人	男生	,	WHO	是	满的	的	乐趣	.

一个调皮捣蛋的美国男孩的冒险故事，充满乐趣。

[prɪns] [ænd; ənd][peɪdʒ] .

Prince	and	Page	.
王子	和	页	.

王子和侍童。

[baɪ] ['ʃɑːlət] [em] . [jɒndʒ] .

By	Charlotte	M	.	Yonge	.
经过	夏洛特	M	.	央街	.

作者：夏洛特·M·扬格。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] [kruː'seɪd] .

A	tale	of	the	last	Crusade	.
一个	故事	的	这	最后的	运动	.

最后一次十字军东征的故事。

[prɪns] [ænd; ənd][ðə; ði]['pɔːpə(r)] , [ðə; ði] .

Prince	and	the	Pauper	,	The	.
王子	和	这	穷光蛋	,	这	.

《王子与乞丐》。

[baɪ]['sæmjʊəl][el] . ['klemənz] ([mɑːk] [tweɪn]) .

By	Samuel	L	.	Clemens	(	Mark	Twain	)	.
经过	塞缪尔	L	.	克莱门斯	(	标记	马克·吐温	)	.

作者：塞缪尔·L·克莱门斯（马克·吐温）。

[θruː] [ə; eɪ] [ˌmɪsəd'ventʃə(r)] [ə; eɪ] [bɔɪ] , ['ɑːftəwədz] ['edwəd] ['sɪksθ] , [kɪŋ] [ɒv; əv] ['ɪŋgləndˌ] , ['tʃeɪndʒɪz]

Through	a	misadventure	a	boy	,	afterwards	Edward	VI	,	king	of	England	,	changes
通过	一个	不幸遭遇	一个	男生	,	然后	爱德华	六年级	,	国王	的	英格兰	,	变化

['pleɪsɪz] [wɪð] [ə; eɪ] [striːt] [weɪf] .

places	with	a	street	waif	.
地方	和	一个	街道	孤儿	.

一次意外，一个男孩（后来的英格兰国王爱德华六世）与一个街头流浪儿互换了身份。

[red] ['mʌstæŋ] , [ðə; ði] .
Red **Mustang** **,** **The** **.**
红色的 野马 , 这 .

红色野马。

[baɪ] ['wɪljəm] [əʊ] . ['stɔdəd] .
By **William** **O** **.** **Stoddard** **.**
经过 威廉 哦 . 斯托达德 .

作者：威廉·O·斯托达德。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði]['meksɪkən]['bɔːdə(r)] , [wɪtʃ] ['pɪktʃəz] [əd'ventʃəz] [wɪð] [ðə; ði] [ə'pætʃi] ['ɪndiənz] .
A **story** **of** **the** **Mexican** **border** **,** **which** **pictures** **adventures** **with** **the** **Apache** **Indians** **.**
一个 故事 的 这 墨西哥 边界 , 哪个 图片 冒险 和 这 阿帕奇 印度人 .

这是一个关于墨西哥边境的故事，描绘了与阿帕奇印第安人的冒险经历。

['rɒbɪn] [hʊd] , ['meri] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] .
Robin **Hood** **,** **Merry** **Adventures** **of** **.**
罗宾 兜帽 , 欢乐 冒险 的 .

罗宾汉，快乐的冒险。

[baɪ] ['haʊəd] [paɪl] .
By **Howard** **Pyle** **.**
经过 霍华德 派尔 .

作者：霍华德·派尔。

[æn; ən] [ɪ'speʃəli] [gʊd] [ren'dɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðɪs] [rəʊ'mæntɪk] [teɪl] .
An **especially** **good** **rendition** **of** **this** **romantic** **tale** **.**
一个 尤其 好的 演绎 的 这 浪漫的 故事 .

这个浪漫故事的演绎尤其精彩。

['rɑːbɪnsən] ['kruːsəʊ] .
Robinson **Crusoe** **.**
罗宾逊 克鲁索 .

鲁滨逊·克鲁索。

[baɪ]['dænjəl] [dɪ'fəʊ] .
By **Daniel** **Defoe** **.**
经过 丹尼尔 笛福 .

作者：丹尼尔·笛福

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] ['klæsɪks] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] .
One **of** **the** **great** **classics** **for** **young** **people** **.**
一 的 这 伟大的 经典 为了 年轻的 人们 .

深受年轻人喜爱的经典之作。

[ðə; ði]['juːʒuəl] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [kən'teɪnz] [ðə; ði] [fɜːst] [pɑːt] ['əʊnli] .
The **usual** **edition** **contains** **the** **first** **part** **only** **.**
这 通常 版 包含 这 第一的 部分 仅有的 .

普通版本只包含第一部分。

['hoʊtn̩] ['mɪflɪn] [ˌsiː 'əʊ] . ['ɪʃuː] [ə; eɪ][mɔː(r)] [kəm'pliːt] [bʊk] [ɪn] [tuː] ['vɒljuːmz] .
Houghton **Mifflin** **Co** **.** **issue** **a** **more** **complete** **book** **in** **two** **volumes** **.**
霍顿 米夫林 合作 . 问题 一个 更多的 完全的 书 在 二 卷 .

霍顿·米夫林公司出版了更为完整的两卷本著作。

[tuː] [ɒv; əv][ðə; ði] best52
Two **of** **the** **best52**
二 的 这 best52

两位最佳52

[ɪ'dɪʃnz] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ðəʊz] ['pʌblɪʃt] [baɪ]['hɑːpə(r)] & [broʊz] . [ænd; ənd][iː] . [piː] . ['dʌtən]

editions	for	boys	are	those	published	by	Harper	&	Bros	.	and	E	.	P	.	Dutton
版本	为了	男孩们	是	那些	已发布	经过	哈珀	&	兄弟	.	和	E	.	P	.	达顿

[ˌsiː 'əʊ] .

Co	.
合作	.

男孩版书籍由哈珀兄弟出版社和EP达顿公司出版。

[ðə; ði] ['kæsəl] [ˌsiː 'əʊ] . [ænd; ənd][ðə; ði] [boʊn] ['laɪbrəri] [ɪ'dɪʃnz] [ɑː(r); ə(r)] [kəm'pliːt] .

The	Cassell	Co	.	and	the	Bohn	Library	editions	are	complete	.
这	卡塞尔	合作	.	和	这	博恩	图书馆	版本	是	完全的	.

卡塞尔公司和博恩图书馆的版本已全部完成。

[rɑːlf] [ɪn] [ðə; ði] [wʊdz] .

Rolf	in	the	Woods	.
罗尔夫	在	这	伍兹	.

罗尔夫在森林里。

[baɪ] ['ɜːnɪst] ['tɔmpsn] ['siːt(ə)n] .

By	Ernest	Thompson	Seton	.
经过	欧内斯特	汤普森	塞顿	.

作者：欧内斯特·汤普森·西顿。

[rɑːlf] - [lɪvd; 'laɪvd] [wɪð] [æn; ən]['ʌŋk(ə)l] [huːz] ['triːtmənt] [ɒv; əv] [hɪm] [wɒz; wəz][səʊ]['bruːt(ə)l] [ðæt]

Rolf	Kittering	lived	with	an	uncle	whose	treatment	of	him	was	so	brutal	that
罗尔夫	-	居住地	和	一个	叔叔	谁	治疗	的	他	曾是	所以	野蛮	那

['faɪnəli] [hiː; hi] [ɪ'skeɪpt] [ænd; ənd] [sɔːt] ['refjuːdʒ][æt; ət][ðə; ði][kæmp][ɒv; əv][ə; eɪ] [tʃɑːns] [frend] ,

finally	he	escaped	and	sought	refuge	at	the	camp	of	a	chance	friend	,
最后	他	逃脱	和	寻求	避难所	在	这	营	的	一个	机会	朋友	,

罗尔夫·基特林和一位叔叔住在一起，叔叔对他的虐待非常残酷，以至于他最终逃离了叔叔家，并在一位偶然结识的朋友的营地里寻求庇护。

[əʊld] - , [ðə; ði] ['ɪndiən] .

old	Quonab	,	the	Indian	.
老的	-	,	这	印度	.

老奎纳布，那个印第安人。

[hɪz; ɪz][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ɪn] ['wʊdˌkrɑːft] [ðen] [bɪ'keɪm] [ə; eɪ]['mætə(r)][ɒv; əv] [ɪg'zɪstəns] ,

His	education	in	woodcraft	then	became	a	matter	of	existence	,
他的	教育	在	木工	然后	成为	一个	事情	的	存在	,

他学习木工技艺之后，就成了关乎生存的大事。

[ænd; ənd]['ʌndə(r)] - ['tjuːtəlɪdʒ] [rɑːlf] [bɪ'keɪm] [fə'mɪliə(r)] [wɪð] [ðə; ði] ['ɪntɪmət] [laɪf] [ɒv; əv][ðə; ði]

and	under	Quonab's	tutelage	Rolf	became	familiar	with	the	intimate	life	of	the
和	在下面	-	监护	罗尔夫	成为	熟悉的	和	这	亲密的	生活	的	这

[waɪld] ['kriːtʃəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [nɔːθ] [wʊdz] .

wild	creatures	of	the	great	North	woods	.
荒野	生物	的	这	伟大的	北	树林	.

在奎纳布的指导下，罗尔夫熟悉了北方大森林中野生动物的私密生活。

[æn; ən] [ɪk'saɪtɪŋ] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['stɔːri] [ɪz] [weə(r)] [rɑːlf] [pʊts] [hɪz; ɪz] ['nɒlɪdʒ] ['ɪntuː] ['præktɪs] [æz; əz]

An	exciting	part	of	the	story	is	where	Rolf	puts	his	knowledge	into	practice	as
一个	激动人心	部分	的	这	故事	是	在哪里	罗尔夫	放置	他的	知识	进入	实践	作为

[ə; eɪ] ['deərɪŋ] [skaʊt] ['djʊərɪŋ][ðə; ði][wɔː(r)][ɒv; əv] - .

a	daring	scout	during	the	War	of	1812	.
一个	大胆	侦察	期间	这	战争	的	-	.

故事中最激动人心的部分是罗尔夫在 1812 年战争期间作为一名勇敢的侦察兵运用他的知识进行实践。

[raʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɒrənə(r)] , [ðə; ði] .

Rout	of	the	Foreigner	,	The	.
路线	的	这	外国人	,	这	.

外国人的溃败。

[baɪ] [guːliːɛlmə] ['zɑːlɪndʒər] .
By Gulielma Zollinger .
经过 古列尔玛 佐林格 .

作者：古列尔玛·佐林格。

[æn; ən] [hɪ'stɒrɪk(ə)l] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['ɪŋglənd] [ɪn] [ðə; ði] ['ɜːli] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv] ['henri] [θriː] .
An historical story of England in the early part of the reign of Henry III .
一个 历史 故事 的 英格兰 在 这 早期的 部分 的 这 在位 的 亨利 三、 .

这是一部讲述亨利三世统治初期英格兰历史的影片。

[ðə; ði] [ɪ'vents] [ɪn'kluːd] [ðə; ði] [siːdʒ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kɑːs(ə)l] [ɒv; əv] ['bedfəd] .
The events include the siege of the Castle of Bedford .
这 活动 包括 这 围城 的 这 城堡 的 贝德福德 .

事件包括贝德福德城堡之围。

[skuːl] [tiːm] [ɪn] [kæmp] , [ðə; ði] .
School Team in Camp , The .
学校 团队 在 营 , 这 .

学校团队参加训练营。

[baɪ] [dʒɒn] ['preskət] [ɜːl] .
By John Prescott Earl .
经过 约翰 普雷斯科特 伯爵 .

作者：约翰·普雷斯科特·厄尔。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tuː; tə] “ [ɒn] [ðə; ði] [skuːl] [tiːm] .
A companion to “ On the School Team .
一个 伴侣 到 “ 在 这 学校 团队 .

《在学校团队中》的姊妹篇。

” [ɪn] [ðɪs] ['vɒljuːm] [ðə; ði] [kəm'pænjənz] , [huː] [ɑː(r); ə(r)] ['membəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['fʊtbɔːl] [tiːm] ,
” In this volume the companions , who are members of the football team ,
” 在 这 体积 这 同伴 , WHO 是 成员 的 这 足球 团队 ,

“在本卷中，这些伙伴都是足球队的成员，

[ɑː(r); ə(r)] ['kæmpɪŋ] [wɪð] [ðeə(r)] [frendz] [ɪn] [meɪn] . -
are camping with their friends in Maine . 53
是 野营 和 他们的 朋友们 在 缅因州 . -

他们和朋友们在缅因州露营。53

['sɪgnəl] [bɔɪz] , [ðə; ði] .
Signal Boys , The .
信号 男孩们 , 这 .

信号男孩。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['keəri] ['ɛgəlˌstən] .
By George Cary Eggleston .
经过 乔治 凯瑞 埃格尔斯顿 .

作者：乔治·凯里·埃格尔斯顿。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɔː(r)] [ɒv; əv] - .
A story of the War of 1812 .
一个 故事 的 这 战争 的 - .

1812年战争的故事。

[fˈɒləʊz] “ ['kæptɪn] [sæm] .
Follows “ Captain Sam .
跟随 “ 队长 山姆 .

紧随“山姆船长”之后。

” [ˌes 'tiː] . [bɑːr'θɑːləmjuːz] [iːv] .
” St . Bartholomew's Eve .
” 英石 . 巴塞洛缪的 前夕 .

“圣巴塞洛缪前夕。”

[baɪ][dʒiː] . [ə; eɪ] . ['hɛnti] .

By	G	.	A	.	Henty	.
经过	G	.	一个	.	亨蒂	.

作者：GA Henty。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hjuːgənəʊ] [wˈɔːz] .

A	tale	of	the	Huguenot	wars	.
一个	故事	的	这	胡格诺派	战争	.

胡格诺派战争的故事。

['stiːvn] .

Stephen	.
史蒂芬	.

斯蒂芬。

[baɪ]['iːvə][ə; eɪ] . ['mædn] .

By	Eva	A	.	Madden	.
经过	伊娃	一个	.	麦登	.

作者：伊娃·A·马登。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði][hɪ'stɒrɪk(ə)l] ['tʃɪldrənz] [kruːˈseɪd] .

A	story	of	the	historical	Children's	Crusade	.
一个	故事	的	这	历史	孩子们的	运动	.

一段关于历史上著名的儿童十字军东征的故事。

['stɔːriz] [ɒv; əv][ðə; ði] [gə'rɪlə] ['kʌntri] .

Stories	of	the	Gorilla	Country	.
故事	的	这	大猩猩	国家	.

大猩猩之乡的故事。

[baɪ] [pɔːl] [biː] . [ˌdiː'juː] [tʃeɪluː] .

By	Paul	B	.	du	Chaillu	.
经过	保罗	B	.	杜	查伊卢	.

作者：保罗·B·杜·沙伊卢。

[ədˈventʃəz] [ɒn][ðə; ði] [west] [kəʊst] [ɒv; əv]['æfrɪkə] .

Adventures	on	the	West	Coast	of	Africa	.
冒险	在	这	西方	海岸	的	非洲	.

非洲西海岸探险之旅。

['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ][bæd] [bɔɪ] , [ðə; ði] .

Story	of	a	Bad	Boy	,	The	.
故事	的	一个	坏的	男生	,	这	.

坏男孩的故事。

[baɪ] ['tɒməs] ['beɪli] ['ɔːldrɪtʃ] .

By	Thomas	Bailey	Aldrich	.
经过	托马斯	贝利	奥尔德里奇	.

作者：托马斯·贝利·奥尔德里奇。

[səˈpəʊzɪdli] [ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɔːθərz] [əʊn] ['bɔɪhʊd] [deɪz] .

Supposedly	the	story	of	the	author's	own	boyhood	days	.
据说	这	故事	的	这	作者的	自己的	童年	天	.

据说这是作者自己童年时代的故事。

['stɔːri] [ɒv; əv] - , [ðə; ði] .

Story	of	Viteau	,	The	.
故事	的	-	,	这	.

维托的故事。

[baɪ] [fræŋk] [ɑː(r)] . ['stɒktən] .

By	Frank	R	.	Stockton	.
经过	坦率	拉	.	斯托克顿	.

作者：弗兰克·R·斯托克顿。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [əd'ventʃə(r)] [ɪn] [frɑːns] [ɪn][ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv] ['ʃɪvəlri] .

A	story	of	adventure	in	France	in	the	days	of	chivalry	.
一个	故事	的	冒险	在	法国	在	这	天	的	骑士精神	.

这是一个发生在骑士时代的法国的冒险故事。

[θriː] [kə'ləʊniəl] [bɔɪz] .

Three	Colonial	Boys	.
三	殖民	男孩们	.

三个殖民地男孩。

[baɪ] ['evərit] [tiː] . ['tɔmlinsn] .

By	Everett	T	.	Tomlinson	.
经过	埃弗雷特	T	.	汤姆林森	.

作者：埃弗雷特·T·汤姆林森。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [taɪmz] [ɒv; əv] - - .

A	story	of	the	times	of	'	76	.
一个	故事	的	这	时代	的	-	-	.

一个关于1976年的故事。

[vɒl] .

Vol	.
沃尔	.

卷

[aɪ][ɒv; əv][ðə; ði] “ [wɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] ” ['sɪəriːz] . -

I	of	the	“	War	of	the	Revolution	”	Series	.	54
我	的	这	“	战争	的	这	革命	”	系列	.	-

《美国独立战争》系列第一部。54

[θriː] [jʌŋ] [ˌkɔnti'nentəl] .

Three	Young	Continentals	.
三	年轻的	大陆	.

三位年轻的欧洲大陆人。

[baɪ] ['evərit] [tiː] . ['tɔmlinsn] .

By	Everett	T	.	Tomlinson	.
经过	埃弗雷特	T	.	汤姆林森	.

作者：埃弗雷特·T·汤姆林森。

[ə'baʊt] [ðə; ði] [bɔɪz] [huː] [sɜːvd] [ɪn][ðə; ði] [ˌkɒntɪ'nent(ə)l] ['ɑːmi] .

About	the	boys	who	served	in	the	Continental	army	.
关于	这	男孩们	WHO	服务	在	这	大陆	军队	.

关于那些在大陆军服役的男孩们。

[vɒl] . [ˌaɪ 'aɪ][ɒv; əv][ðə; ði] “ [wɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] ” ['sɪəriːz] .

Vol	.	II	of	the	“	War	of	the	Revolution	”	Series	.
沃尔	.	二	的	这	“	战争	的	这	革命	”	系列	.

“革命战争”系列第二卷。

[tɒm] [braʊnz] [skuːl] [deɪz] .

Tom	Brown's	School	Days	.
汤姆	布朗的	学校	天	.

汤姆·布朗的校园生活。

[baɪ] ['tɒməs] [hjuːz] .

By	Thomas	Hughes	.
经过	托马斯	休斯	.

作者：托马斯·休斯。

[ə; eɪ] ['splendɪd] ['pɪktʃə(r)] [ɒv; əv] [skuːl] [laɪf] [æt; ət] ['rʌgbi] ['djʊərɪŋ] [ðə; ði] [hed] - ['mɑːstəʃɪp] [ɒv; əv] [ðə; ði]

A	splendid	picture	of	school	life	at	Rugby	during	the	head	-	mastership	of	the
一个	灿烂	图片	的	学校	生活	在	橄榄球	期间	这	头	-	大师级	的	这

['feɪməs] ['dɑːktər; draɪv] . ['ɑːnəld] .

famous	Dr	.	Arnold	.
著名的	博士	.	阿诺德	.

这是一幅生动展现拉格比公学在著名校长阿诺德博士领导下的校园生活的精彩照片。

[tuː] [bɔɪz] [ɪn] [ðə; ði] ['trɒpɪks] .

Two	Boys	in	the	Tropics	.
二	男孩们	在	这	热带	.

两个男孩在热带地区。

[baɪ] [ɪ'laɪzə] [eɪtʃ] . - .

By	Eliza	H	.	Figyelmessy	.
经过	伊丽莎	H	.	-	.

作者：Eliza H. Figyelmessy。

[ə; eɪ] ['nærətɪv] [ɒv; əv] [ˌekwə'tɔːriəl] [saʊθ] [ə'merɪkə] .

A	narrative	of	equatorial	South	America	.
一个	叙述	的	赤道	南	美国	.

南美洲赤道地区的叙事。

[ˌaɪ 'tiː] [gɪvz] [glimps] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kjʊəriəs] [bɝdz] [ænd; ənd] [biːsts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['riːdʒən] [ænd; ənd] [ɒv; əv]

It	gives	glimpses	of	the	curious	birds	and	beasts	of	the	region	and	of
它	给予	惊鸿一瞥	的	这	好奇的	鸟类	和	野兽	的	这	地区	和	的

[ðə; ði] ['lɪt(ə)l] - [nəʊn] ['piːp(ə)l] [ænd; ənd] [ðeə(r)] [streɪndʒ] ['mænəz] .

the	little	-	known	people	and	their	strange	manners	.
这	小的	-	已知	人们	和	他们的	奇怪的	礼仪	.

它展现了该地区奇特的鸟类和野兽，以及鲜为人知的人们及其奇特的习俗。

[tuː] [jʌŋ] ['peitriəts] .

Two	Young	Patriots	.
二	年轻的	爱国者	.

两位年轻的爱国者。

[baɪ] ['evərit] [tiː] . ['tɔmlinsn] .

By	Everett	T	.	Tomlinson	.
经过	埃弗雷特	T	.	汤姆林森	.

作者：埃弗雷特·T·汤姆林森。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [bɜːr'gɔɪnz] [ɪn'veɪʒ(ə)n] .

A	story	of	Burgoyne's	invasion	.
一个	故事	的	伯戈因的	入侵	.

伯戈因入侵的故事。

[vɒl] .

Vol	.
沃尔	.

卷

[ˌaɪ 'viː] [ɒv; əv] [ðə; ði] “ [wɔː(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] ” ['sɪəriːz] .

IV	of	the	“	War	of	the	Revolution	”	Series	.
第四	的	这	“	战争	的	这	革命	”	系列	.

“美国独立战争”系列之四。

['wɑːʃɪŋtənz] [jʌŋ] [eɪdz] .

Washington's	Young	Aids	.
华盛顿的	年轻的	艾滋病	.

华盛顿的青年艾滋病患者。

[baɪ] ['evərit] [tiː] . ['tɔmlinsn] .
By Everett T . Tomlinson .
经过 埃弗雷特 T . 汤姆林森 .

作者：埃弗雷特·T·汤姆林森。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [njuː] ['dʒɜːzi] [kæm'peɪn] [ɪn] - – - .
A story of the New Jersey campaign in 1776 – 1777 .
一个 故事 的 这 新的 球衣 活动 在 - – - .

1776-1777 年新泽西战役的故事。

[vɒl] .
Vol .
沃尔 .

卷

[θriː][ɒv; əv][ðə; ði] “ [wɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] ” ['sɪəriːz] . -
III of the “ War of the Revolution ” Series . 55
三、 的 这 “ 战争 的 这 革命 ” 系列 . -

“美国独立战争”系列第三部。55

['wɪdəʊ] [oʊ'kæləˌhænz] [bɔɪz] , [ðə; ði] .
Widow O'Callaghan's Boys , The .
寡妇 奥卡拉汉的 男孩们 , 这 .

奥卡拉汉寡妇的男孩们。

[baɪ] [guːliːɛlmə] ['zɑːlɪndʒər] .
By Gulielma Zollinger .
经过 古列尔玛 佐林格 .

作者：古列尔玛·佐林格。

[ðə; ði] [breɪv] ['strʌg(ə)l] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] ['laɪvlihʊd] [ɒv; əv][æn; ən] ['aɪrɪʃ] ['wɪdəʊ] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)]['sev(ə)n]
The brave struggle for a livelihood of an Irish widow and her seven
[sʌnz] .
sons .
儿子们 .

一位爱尔兰寡妇和她的七个儿子为了生计而勇敢奋斗的故事。

['wɪnɪŋ] [hɪz; ɪz] “ [waɪ] . ” [baɪ] [rælf] ['henri] ['bɑːbə(r)] .
Winning His “ Y . ” By Ralph Henry Barbour .
获胜 他的 “ 是 . ” 经过 拉尔夫 亨利 巴伯 .

赢得他的“Y”。作者：拉尔夫·亨利·巴伯。

[ə; eɪ] ['jɑːrdliː] [hɔːl] ['stɔːri] .
A Yardley Hall story .
一个 亚德利 大厅 故事 .

一个关于雅德利庄园的故事。

[frendz] [ɒv; əv] “ ['dʌb(ə)l] [pleɪ] ” [ænd; ənd] “ ['fɔːwəd] [pɑːs] ” [ɑː(r); ə(r)] [ˌɪntrə'djuːst] [æt; ət][ðə; ði] “ ['traɪɪŋ]
Friends of “ Double Play ” and “ Forward Pass ” are introduced at the “ trying
[aʊt] ” [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [krɒs] - ['kʌntri] [tiːm] .
out ” for a cross - country team .
出去 ” 为了 一个 叉 - 国家 团队 .

在越野队的“选拔赛”上，大家认识了“双杀”和“前传”的朋友们。

[ðə; ði] ['stɔːri] [muːvz] ['ræpɪdli] [wɪð] [ðeə(r)][' duː ɪŋz] [θruː] [ðə; ði] ['ɔːtəm] [ænd; ənd]['wɪntə(r)] [tɜːmz] .
The story moves rapidly with their doings through the autumn and winter terms .
这 故事 移动 快速 和 他们的 行为 通过 这 秋天 和 冬天 条款 .

故事随着他们在秋季和冬季学期中的种种经历而迅速推进。

[wɪð] [klaɪv] [ɪn] ['ɪndiə] .
With Clive in India .
和 克莱夫 在 印度 .

和克莱夫在印度。

[baɪ][dʒiː] . [ə; eɪ] . ['hɛnti] .
By G . A . Henty .
经过 G . 一个 . 亨蒂 .

作者：GA Henty。

[telz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['faʊndɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] ['empaɪə(r)][ɪn][ðə; ði] [iːst] .
Tells of the founding of the British Empire in the east .
讲述 的 这 创立 的 这 英国 帝国 在 这 东方 .

讲述了大英帝国在东方的建立。

[wɪð] ['krɑːkɪt] [ænd; ənd] ['bəʊi] ; [ɔː(r)] , ['faɪtɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ləʊn] [stɑː(r)][flæg] .
With Crockett and Bowie ; or , Fighting for the Lone Star Flag .
和 克罗克特 和 鲍伊 ; 或者 , 斗争 为了 这 孤独 星星 旗帜 .

与克罗克特和鲍伊并肩作战；或者，为孤星旗帜而战。

[baɪ] [kɜːk] [mʌn'roʊ] .
By Kirk Munroe .
经过 柯克 门罗 .

作者：柯克·门罗。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv] ['teksəs] .
A tale of Texas .
一个 故事 的 德克萨斯州 .

一个关于德克萨斯的故事。

[wʌn] [baɪ][ðə; ði] [sɒːd] .
Won by the Sword .
韩元 经过 这 剑 .

以剑取胜。

[baɪ][dʒiː] . [ə; eɪ] . ['hɛnti] .
By G . A . Henty .
经过 G . 一个 . 亨蒂 .

作者：GA Henty。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['θɜːti] - [j'iəz] - [wɔː(r)] .
A story of the Thirty - years ' War .
一个 故事 的 这 三十 - 年 - 战争 .

三十年战争的故事。

[jʌŋ] [ˌkɑːθə'dʒɪnɪən] , [ðə; ði] .
Young Carthaginian , The .
年轻的 迦太基 , 这 .

年轻的迦太基人。

[baɪ][dʒiː] . [ə; eɪ] . ['hɛnti] .
By G . A . Henty .
经过 G . 一个 . 亨蒂 .

作者：GA Henty。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sekənd] ['pjuːnɪk][wɔː(r)] . -
A tale of the Second Punic War . 56
一个 故事 的 这 第二 布匿 战争 . -

第二次布匿战争的故事。56

[jʌŋ] [ˌkɔnti'nentəl] [æt; ət]['bʌŋkə(r)] [hɪl] , [ðə; ði] .
Young Continentals at Bunker Hill , The .
年轻的 大陆 在 掩体 爬坡道 , 这 .

邦克山青年大陆队。

[baɪ][dʒɒn][tiː] . ['mækɪntaɪə] .
By John T . McIntyre .
经过 约翰 T . 麦金泰尔 .

作者：约翰·T·麦金泰尔。

[fˈɒləʊz] “ [ðə; ði] [jʌŋ] [ˌkɔntiˈnentəl] [æt; ət] [ˈleksɪŋtən] .
Follows “ The Young Continentals at Lexington .
跟随 “ 这 年轻的 大陆 在 列克星敦 .

紧随其后的是“列克星敦的年轻大陆队”。

” [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][fɔː(r)] [jʌŋ] [ˈpeitriəts] , [wʌn][ɒv; əv] [huːm] [brɪŋz] [ˈvæljuəb(ə)l] [ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] [tuː; tə]
” There are four young patriots , one of whom brings valuable information to
” 那里 是 四 年轻的 爱国者 , 一 的 谁 带来 有价值的 信息 到
[hɪz; ɪz] [ˈliːdəz] [æt; ət] [greɪt] [rɪsk] .
his leaders at great risk .
他的 领导人 在 伟大的 风险 .

“有四位年轻的爱国者，其中一位冒着极大的风险向他的领导人提供了宝贵的情报。”

[ðə; ði] [bɔɪz] [ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði]['bæt(ə)l][ɒv; əv]['bʌŋkə(r)] [hɪl] ,
The boys are in the battle of Bunker Hill ,
这 男孩们 是 在 这 战斗 的 掩体 爬坡道 ,

这些男孩正在参加邦克山战役。

[ænd; ənd]['ɔːlsəʊ] [help] [nɒks] [tuː; tə] [brɪŋ] [frɒm; frəm][ˌtaɪˌkɑːndəˈroʊgə][ðə; ði][bɪg] [gʌnz] [ðæt] ['wɒʃɪŋtən]
and also help Knox to bring from Ticonderoga the big guns that Washington
和 还 帮助 诺克斯 到 带来 从 蒂康德罗加 这 大的 枪支 那 华盛顿
[niːdz] .
needs .
需求 .

还要帮助诺克斯从蒂康德罗加运来华盛顿需要的重型武器。

[jʌŋ] [ˌkɔntiˈnentəl] [æt; ət] [ˈleksɪŋtən] , [ðə; ði] .
Young Continentals at Lexington , The .
年轻的 大陆 在 列克星敦 , 这 .

列克星敦的年轻大陆人队。

[baɪ][dʒɒn][tiː] . ['mækɪntaɪə] .
By John T . McIntyre .
经过 约翰 T . 麦金泰尔 .

作者：约翰·T·麦金泰尔。

[ðə; ði]['hɪərəʊ][ɒv; əv][ðə; ði]['stɔːri] [dɪsˈkʌvə] [ə; eɪ][plɒt][tuː; tə] [siːz] ['dʒen(ə)rəl] ['wɒʃɪŋtən] ,
The hero of the story discovers a plot to seize General Washington ,
这 英雄 的 这 故事 发现 一个 阴谋 到 抢占 一般的 华盛顿 ,

故事的主人公发现了一个企图绑架华盛顿将军的阴谋，

[ænd; ənd][ɪz] ['veri] ['juːsf(ə)l][tuː; tə]['dʒen(ə)rəl] ['wɒrən] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['liːdəz] .
and is very useful to General Warren and other leaders .
和 是 非常 有用 到 一般的 沃伦 和 其他 领导人 .

这对沃伦将军和其他领导人来说非常有用。

[ðə; ði]['klaɪmæks][ɒv; əv][ðə; ði]['stɔːri][ɪz][æt; ət] ['leksɪŋtən] .
The climax of the story is at Lexington .
这 高潮 的 这 故事 是 在 列克星敦 .

故事的高潮发生在列克星顿。

“ [ðə; ði] [jʌŋ] [kenˈtʌkiən] ” ['sɪəriːz] .
“ The Young Kentuckians ” Series .
” 这 年轻的 肯塔基人 ” 系列 .

《肯塔基青年》系列。

[baɪ]['baɪrən][ə; eɪ] . [dʌn] .
By Byron A . Dunn .
经过 拜伦 一个 . 邓恩 .

作者：拜伦·A·邓恩

[faɪv][vɑːlz] .
5 vols .
5 卷 .

5卷。

['taɪtlz] : —
Titles : —
标题 : —

标题：—

['dʒen(ə)rəl] ['nɛlsənz] [skaʊt] .
General Nelson's Scout .
一般的 纳尔逊的 侦察 .

纳尔逊将军的侦察兵。

[ɒn] ['dʒen(ə)rəl] ['tɑːməsɪz] [stɑːf] .
On General Thomas's Staff .
在 一般的 托马斯的 职员 .

在托马斯将军的参谋部任职。

['bætlɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][æt'læntə] .
Battling for Atlanta .
战斗 为了 亚特兰大 .

为亚特兰大而战。

[frɒm; frəm][æt'læntə][tuː; tə][ðə; ði] [siː] .
From Atlanta to the Sea .
从 亚特兰大 到 这 海 .

从亚特兰大到大海。

[reɪd] [wɪð] ['mɔːgən] .
Raiding with Morgan .
突袭 和 摩根 .

与摩根一起突袭。

[ðiːz] [bʊks] [tel] [ɪn][æn; ən] ['ɪntrəstɪŋ] [ænd; ənd] ['kæptɪveɪtɪŋ] ['mænə(r)][ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɪv(ə)l]
These books tell in an interesting and captivating manner the story of the Civil
这些 图书 告诉 在 一个 有趣的 和 引人入胜 方式 这 故事 的 这 民用
[wɔː(r)][frɒm; frəm] [stɑːt] [tuː; tə] ['fɪnɪʃ] .
War from start to finish .
战争 从 开始 到 结束 .

这些书以引人入胜的方式讲述了美国内战从始至终的故事。

[ðə; ði][fɜːst] [fɔː(r)] ['vɒljuːmz] [diːl] [wɪð] [ðə; ði][wɔː(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] ['nɔːðən] ['stændpɔɪnt] , [ænd; ənd]
The first four volumes deal with the war from the Northern standpoint , and
这 第一的 四 卷 交易 和 这 战争 从 这 北方 立场 , 和
[ðə; ði] [fɪfθ] ['vɒljuːm] ,
the fifth volume ,
这 第五 体积 ,

前四卷从北方视角讲述了这场战争，第五卷，

“ [reɪd] [wɪð] ['mɔːgən] , ” [gɪvz] [ðə; ði] ['sʌðən] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [vjuː] . -
“ Raiding with Morgan , ” gives the Southern point of view . 57
“ 突袭 和 摩根 , ” 给予 这 南方 观点 的 看法 . -

《与摩根一起劫掠》一书展现了南方人的视角。57

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ˌfɔːˈtiːn] [tuː; tə] [ˌsɪksˈtiːn]

For	Boys	Fourteen	to	Sixteen
为了	男孩们	十四	到	十六

适用于14至16岁的男孩

[ədˈventʃəz] [ɒv; əv] [tɒm] [ˈsɔːjə(r)] , [ðə; ði] .

Adventures	of	Tom	Sawyer	,	The	.
冒险	的	汤姆	索耶	,	这	.

汤姆·索亚历险记。

[baɪ][ˈsæmjʊəl][el] . [ˈklemənz] ([mɑːk] [tweɪn]) .

By	Samuel	L	.	Clemens	(	Mark	Twain	)	.
经过	塞缪尔	L	.	克莱门斯	(	标记	马克·吐温	)	.

作者：塞缪尔·L·克莱门斯（马克·吐温）。

[bɔɪ] [laɪf] [ɪn] [mɪˈzʊəri] [ˈsɪksti] [j'iəz] [ə'gəʊ] .

Boy	life	in	Missouri	sixty	years	ago	.
男生	生活	在	密苏里州	六十	年	前	.

六十年前密苏里州男孩的生活。

[əˈnæpəlɪs] [ˈsɪəriːz] , [ðə; ði] .

Annapolis	Series	,	The	.
安纳波利斯	系列	,	这	.

安纳波利斯系列。

[baɪ][iː] . [el] . [biːtʃ] . [wʌn] .

By	E	.	L	.	Beach	.	1	.
经过	E	.	L	.	海滩	.	1	.

作者：EL Beach.1。

[əˈnæpəlɪs] [pliːb] , [æn; ən] .

Annapolis	Plebe	,	An	.
安纳波利斯	平民	,	一个	.

安纳波利斯新生，安。

['rɒbət] [dreɪk] , [ðə; ði]['hɪərəʊ] , [spend] [hɪz; ɪz] [fɜːst] [jɪə(r)] [æt; ət] [ðə; ði] [juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['neɪv(ə)l] [əˈkædəmi]

Robert	Drake	,	the	hero	,	spends	his	first	year	at	the	United	States	Naval	Academy
罗伯特	德雷克	,	这	英雄	,	花费	他的	第一的	年	在	这	团结的	各州	海军	学院

. [ˌtuːˈtuː] .

.	2	.
.	2	.

英雄罗伯特·德雷克在美国海军学院度过了他的第一个年头。

[əˈnæpəlɪs] ['jʌŋstə(r)] , [æn; ən] .

Annapolis	Youngster	,	An	.
安纳波利斯	青少年	,	一个	.

安纳波利斯青年，安。

[kəˈdet] ['rɒbət] [dreɪks] ['sekənd] [jɪə(r)] [æt; ət] [əˈnæpəlɪs] .

Cadet	Robert	Drake's	second	year	at	Annapolis	.
学员	罗伯特	德雷克的	第二	年	在	安纳波利斯	.

罗伯特·德雷克学员在安纳波利斯的第二年。

[ɪnkˈluːdz] [æn; ən] [ɪkˈsaɪtɪŋ] [kruːz] [ɒn][ə; eɪ] ['bætlʃɪp] . [θriː] .

Includes	an	exciting	cruise	on	a	battleship	.	3	.
包括	一个	激动人心	巡航	在	一个	战列舰	.	3	.

包括一次激动人心的战舰巡航之旅。3.

[əˈnæpəlɪs] ['sekənd] ['klɑːsmən] , [æn; ən] .

Annapolis	Second	Classman	,	An	.
安纳波利斯	第二	同学	,	一个	.

安纳波利斯二等兵，安。

[ɪn][hɪz; ɪz] [θɜːd] [jɪə(r)] , ['rɒbət] [dreɪk] [dis'kʌvə] [ə; eɪ] [plɒt] [ə'genst] [ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['gʌvənmənt]

In	his	third	year	,	Robert	Drake	discovers	a	plot	against	the	United	States	Government
在	他的	第三	年	,	罗伯特	德雷克	发现	一个	阴谋	反对	这	团结的	各州	政府

,

,

,

在大学三年级时，罗伯特·德雷克发现了一个针对美国政府的阴谋。

[ænd; ənd] [helps] [tuː; tə] [tʃek] [ˌaɪ 'tiː] . [fɔːr] .

and	helps	to	check	it	.	4	.
和	帮助	到	查看	它	.	4	.

并有助于检查它。4.

[ə'næpəlɪs] [fɜːst] ['klɑːsmən] , [æn; ən] .

Annapolis	First	Classman	,	An	.
安纳波利斯	第一的	同学	,	一个	.

安纳波利斯一等兵，安。

[ðɪs] [kən'kluːdz] [ðə; ði]['hɪəroʊz] [kɔːs] [æt; ət][ðə; ði]['neɪv(ə)l] [ə'kædəmi] , [frɒm; frəm] [wɪtʃ] [hiː; hi]

This	concludes	the	hero's	course	at	the	Naval	Academy	,	from	which	he
这	结束	这	英雄们	课程	在	这	海军	学院	,	从	哪个	他

['grædʒueɪts; 'grædʒuəts] [wɪð] ['ɒnə(r)] .

graduates	with	honor	.
毕业生	和	荣誉	.

至此，这位英雄在海军学院的课程结束，他以优异的成绩毕业。

[æn; ən] ['eksələnt] ['sɪəriːz] , ['rɪt(ə)n] [baɪ][ə; eɪ] [lef'tenənt] - [kə'mɑːndə(r)] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['neɪvi]

An	excellent	series	,	written	by	a	Lieutenant	-	Commander	in	the	United	States	Navy
一个	出色的	系列	,	书面	经过	一个	中尉	-	指挥官	在	这	团结的	各州	海军

. -

.	58
.	-

这是一部非常优秀的系列小说，作者是美国海军的一位中校。58

[ə'raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] [wɪð] [ðə; ði] ['bætlˌʃɪps] .

Around	the	World	with	the	Battleships	.
大约	这	世界	和	这	战列舰	.

乘坐战舰环游世界。

[baɪ]['rəʊmən][dʒeɪ] . ['mɪlə(r)] .

By	Roman	J	.	Miller	.
经过	罗马	J	.	磨坊主	.

作者：罗曼·J·米勒。

[ðə; ði] ['ɔːθə(r)] , [æn; ən] [ɪn'lɪstɪd] [mæn][ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['neɪvi] ,

The	author	,	an	enlisted	man	in	the	United	States	Navy	,
这	作者	,	一个	入伍	男人	在	这	团结的	各州	海军	,

作者是美国海军的一名士兵，

[ə'kʌmp(ə)nid] [ðə; ði] ['bætlʃɪp] [fliːt] [ɒn][ɪts] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] ['vɔɪɪdʒ] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] ,

accompanied	the	battleship	fleet	on	its	remarkable	voyage	around	the	world	,
伴随	这	战列舰	舰队	在	它是	卓越	航程	大约	这	世界	,

陪同战列舰舰队完成了其非凡的环球航行，

[ænd; ənd] [ðɪs] [bʊk] [ɪz][ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv][hɪz; ɪz]['pɜːsən(ə)l] [ˌɑːbzər'veɪʃənz] .

and	this	book	is	the	result	of	his	personal	observations	.
和	这	书	是	这	结果	的	他的	个人的	观察	.

这本书是他个人观察的成果。

[kən'teɪnz] [ɪˌlʌs'treʃən] [frɒm; frəm] ['fəutəgræfs] .

Contains	illustrations	from	photographs	.
包含	插图	从	照片	.

包含照片插图。

[bɑː(r)][biː] [bɔɪz] .

Bar	B	Boys	.
酒吧	B	男孩们	.

酒吧B男孩。

[baɪ]['edwɪn][el] . ['seɪbɪn] .

By	Edwin	L	.	Sabin	.
经过	埃德温	L	.	萨宾	.

作者：埃德温·L·萨宾。

[ə; eɪ] [gʊd] , ['həʊlsəm] ['stɔːri][ɒv; əv] ['kaʊbɔɪ] [laɪf] .

A	good	,	wholesome	story	of	cowboy	life	.
一个	好的	,	健康	故事	的	牛仔	生活	.

一个美好、健康地展现牛仔生活的故事。

[bɪ'haɪnd][ðə; ði] [laɪn] .

Behind	the	Line	.
在后面	这	线	.

后方。

[baɪ] [rælf] ['henri] ['bɑːbə(r)] .

By	Ralph	Henry	Barbour	.
经过	拉尔夫	亨利	巴伯	.

作者：拉尔夫·亨利·巴伯。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [njuː] ['ɪŋglənd] ['kɒlɪdʒ] [laɪf] .

A	story	of	New	England	college	life	.
一个	故事	的	新的	英格兰	大学	生活	.

一个关于新英格兰大学生活的故事。

[ðə; ði][fɜːst]['tʃæptə(r)] [teɪks] [ðə; ði]['riːdə(r)] [raɪt] ['ɪntuː][ðə; ði][mɪdst][ɒv; əv][ə; eɪ][bɪg] ['fʊtbɔːl] [geɪm] .

The	first	chapter	takes	the	reader	right	into	the	midst	of	a	big	football	game	.
这	第一的	章	需要	这	读者	正确的	进入	这	中间	的	一个	大的	足球	游戏	.

第一章就带领读者直接进入一场大型足球比赛的现场。

[ðeə(r)] [ɪz] [ə'nʌðə(r)] [geɪm] ['leɪtə(r)][ɪn][ðə; ði]['stɔːri][ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði]['hɪərəʊ][ɪz] [hɜːt] [bʌt; bət]['mænɪdʒɪz]

There	is	another	game	later	in	the	story	in	which	the	hero	is	hurt	but	manages
那里	是	其他	游戏	之后	在	这	故事	在	哪个	这	英雄	是	伤害	但	管理

[tuː; tə] [seɪv] [ðə; ði] [deɪ] [æt; ət][ðə; ði][lɑːst]['məʊmənt] .

to	save	the	day	at	the	last	moment	.
到	节省	这	天	在	这	最后的	片刻	.

故事后面还有一场游戏，英雄受伤了，但在最后一刻力挽狂澜，拯救了大家。

['bɪʃəps] ['ʃædəʊ] , [ðə; ði] .

Bishop's	Shadow	,	The	.
主教的	阴影	,	这	.

主教的影子。

[baɪ][aɪ] . [tiː] . ['θəːstən] .

By	I	.	T	.	Thurston	.
经过	我	.	T	.	瑟斯顿	.

作者：IT Thurston。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ə'baʊt] ['bɪʃəp] ['fɪlɪps] [brʊks] [ænd; ənd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [striːt] ['gæmɪŋ][ɒv; əv] ['bɒstən] .

A	story	about	Bishop	Phillips	Brooks	and	a	little	street	gamin	of	Boston	.
一个	故事	关于	主教	菲利普斯	布鲁克斯	和	一个	小的	街道	游戏	的	波士顿	.

一个关于菲利普斯·布鲁克斯主教和波士顿街头小混混的故事。

[wʌn] ['sʌndeɪ] [ðə; ði] [bɔɪ] [hɜːd] [hɪm] [priːtʃ] ,

One	Sunday	the	boy	heard	him	preach	,
一	星期日	这	男生	听到	他	布道	,

一个星期天，男孩听他布道。

[ænd; ənd][frɒm; frəm] [ðæt] [taɪm] [ɒn][ðə; ði] ['bɪʃəp] [wɒz; wəz][ðə; ði] [greɪt] ['ɪnfluəns] [ɪn][hɪz; ɪz][laɪf] . -

and	from	that	time	on	the	Bishop	was	the	great	influence	in	his	life	.	59	-
和	从	那	时间	在	这	主教	曾是	这	伟大的	影响	在	他的	生活	.		-

从那时起，主教就成了他生命中最重要的影响者。[59]

[blæk] ['ærəʊ] , [ðə; ði] .

Black	Arrow	,	The	.
黑色的	箭	,	这	.

黑箭，

[baɪ] ['rɒbət] ['luːɪs] ['stiːvənsən] .

By	Robert	Louis	Stevenson	.
经过	罗伯特	路易斯	史蒂文森	.

作者：罗伯特·路易斯·史蒂文森。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [wˈɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊzɪz] (['ɪŋgləɪnd]) .

A	story	of	the	Wars	of	the	Roses	(	England	)	.
一个	故事	的	这	战争	的	这	玫瑰	(	英格兰	)	.

玫瑰战争（英格兰）的故事。

[buːts] [ænd; ənd] ['sædlz] .

Boots	and	Saddles	.
靴子	和	马鞍	.

靴子和马鞍。

[baɪ] [ɪ'lɪzəbəθ] ['beɪkən]['kʌstə(r)] .

By	Elizabeth	Bacon	Custer	.
经过	伊丽莎白	熏肉	卡斯特	.

作者：伊丽莎白·培根·卡斯特。

[telz] [ə'baʊt] [ðə; ði][laɪf][ɪn][ðə; ði][juː] . [es] . ['ɑːmi] , [ænd; ənd] [dɪ'skraɪbz] ['meni] [faɪts] [wɪð] [ðə; ði]

Tells	about	the	life	in	the	U	.	S	.	Army	,	and	describes	many	fights	with	the
讲述	关于	这	生活	在	这	U	.	S	.	军队	,	和	描述	许多	战斗	和	这

['ɪndiənz] .

Indians	.
印度人	.

讲述了美国陆军的生活，并描述了与印第安人的多次战斗。

[bɔɪ] [laɪf] [ɒn][ðə; ði] ['preəri] .

Boy	Life	on	the	Prairie	.
男生	生活	在	这	草原	.

草原上的男孩生活。

[baɪ]['hæmlin] ['gɑːlənd] .

By	Hamlin	Garland	.
经过	哈姆林	花环	.

作者：哈姆林·加兰。

[dɪ'skraɪbz] ['græfɪkli] [ðə; ði][laɪf][ɒv; əv][ə; eɪ] [bɔɪ] [ɒn][ðə; ði] ['preəri] [ɒv; əv][ðə; ði]['mɪd(ə)l] [west] .

Describes	graphically	the	life	of	a	boy	on	the	prairie	of	the	Middle	West	.
描述	图形化	这	生活	的	一个	男生	在	这	草原	的	这	中间	西方	.

生动地描述了美国中西部草原上一个男孩的生活。

[bɔɪ] ['wɒntɪd] .

Boy	Wanted	.
男生	通缉	.

招聘男孩。

[baɪ]['nɪks(ə)n] ['wɔːtəmən] .

By	Nixon	Waterman	.
经过	尼克松	沃特曼	.

作者：尼克松·沃特曼

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv] [braɪt] , ['tʃɪəf(ə)l] [ænd; ənd][ɪn'spaɪərɪŋ] ['kaʊnsl] [ðæt] [bɔɪz] [riːd] [wɪð] ['pleʒə(r)] .

A	book	of	bright	,	cheerful	and	inspiring	counsel	that	boys	read	with	pleasure	.
一个	书	的	明亮的	,	快乐	和	鼓舞人心	法律顾问	那	男孩们	读	和	乐趣	.

这是一本充满阳光、欢快和鼓舞人心的人生箴言的书，男孩们会乐于阅读。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlsəʊ][ɒv; əv] ['ɪntrəst] [tuː; tə][ðeə(r)]['peərənts][ænd; ənd] ['tiːtʃə(r)z] .

It	is	also	of	interest	to	their	parents	and	teachers	.
它	是	还	的	兴趣	到	他们的	父母	和	教师	.

他们的父母和老师也对此很感兴趣。

[bɔɪ] [wɪð] [ðə; ði][juː] . [es] . ['fɒɹɪstəz] , [ðə; ði] .

Boy	With	the	U	.	S	.	Foresters	,	The	.
男生	和	这	U	.	S	.	林务员	,	这	.

男孩与美国林业人员。

[baɪ]['frɑːnsɪs][roʊlt] - ['wiːlə(r)] .

By	Francis	Rolt	-	Wheeler	.
经过	弗朗西斯	罗尔特	-	惠勒	.

作者：弗朗西斯·罗尔特-惠勒。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [fʊl] [ɒv; əv] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [əd'ventʃə(r)] , ['diːlɪŋ] , [ɪn][æn; ən] ['ɪntrəstɪŋ] ['mænə(r)] ,

A	story	full	of	information	and	adventure	,	dealing	,	in	an	interesting	manner	,
一个	故事	满的	的	信息	和	冒险	,	处理	,	在	一个	有趣的	方式	,

这是一个充满信息和冒险的故事，以一种有趣的方式处理.....

[wɪð] [ə; eɪ] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv] ['pʌblɪk] [wɜːk] [mʌtʃ] [ɪn][ðə; ði] ['pʌblɪk] [aɪ] .

with	a	department	of	public	work	much	in	the	public	eye	.
和	一个	部门	的	民众	工作	很多	在	这	民众	眼睛	.

公共工程部门备受公众关注。

[ˌaɪ 'tiː] [telz] [ɒv; əv][ðə; ði] [prɪ'venʃn] [ænd; ənd] ['faɪtɪŋ] [ɒv; əv] ['fɒrɪst] ['faɪərz] ,

It	tells	of	the	prevention	and	fighting	of	forest	fires	,
它	讲述	的	这	预防	和	斗争	的	森林	火灾	,

它讲述了森林火灾的预防和扑灭方法。

[ɒv; əv][ðə; ði][ˌregju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['greɪzɪŋ] [ɒv; əv]['kæt(ə)l][ænd; ənd] [ʃiːp] , [ðə; ði] [ˌprezə'veɪʃ(ə)n]

of	the	regulation	of	the	grazing	of	cattle	and	sheep	,	the	preservation
的	这	规定	的	这	放牧	的	牛	和	羊	,	这	保存

[ænd; ənd] [ˌdɪspə'zɪʃn] [ɒv; əv]['lʌmbə(r)] ,

and	disposition	of	lumber	,
和	处置	的	木材	,

牛羊放牧管理、木材保存和处置等方面的规定

[ðə; ði]['ɑːdə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] pursuit60

the	ardor	of	the	pursuit60
这	热情	的	这	pursuit60

追求的热情60

[ɒv; əv][bɪg] [geɪm] , [ænd; ənd][ðə; ði][rɪ'spɒnsəb(ə)l] [laɪf][ɒv; əv][ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl]['fɒrɪstə(r)] .

of	big	game	,	and	the	responsible	life	of	the	individual	forester	.
的	大的	游戏	,	和	这	负责任的	生活	的	这	个人	林务员	.

大型猎物，以及护林员个人的责任生活。

[bɔɪ] [wɪð] [ðə; ði][juː] . [es] . ['sɜːveɪ] , [ðə; ði] .

Boy	With	the	U	.	S	.	Survey	,	The	.
男生	和	这	U	.	S	.	民意调查	,	这	.

男孩与美国调查，。

[baɪ]['frɑːnsɪs][roʊlt] - ['wiːlə(r)] .

By	Francis	Rolt	-	Wheeler	.
经过	弗朗西斯	罗尔特	-	惠勒	.

作者：弗朗西斯·罗尔特-惠勒。

[ðɪs] ['stɔːri] [dɪ'skraɪbz] [ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] ['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði][juː] . [es] . [ˌdʒiːə'lɒdʒɪkl] ['sɜːveɪ] ,

This	story	describes	the	adventures	of	members	of	the	U	.	S	.	Geological	Survey	,
这	故事	描述	这	冒险	的	成员	的	这	U	.	S	.	地质	民意调查	,

这个故事讲述了美国地质调查局成员的冒险经历。

['wəʊv(ə)n]['ɪntuː][ə; eɪ] ['nærətɪv] [ðæt] [bəuθ] [pliːz] [ænd; ənd] [ɪn'strʌkts] .

woven	into	a	narrative	that	both	pleases	and	instructs	.
编织	进入	一个	叙述	那	两个都	请	和	指示	.

编织成一个既令人愉悦又富有教益的故事。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [ʃəʊ] [ðə; ði] [bɔɪz] ['sʌmθɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'sɔːsɪz] [ænd; ənd] ['enədʒiz] [ɒv; əv][ðeə(r)]

It	will	show	the	boys	something	of	the	resources	and	energies	of	their
它	将要	展示	这	男孩们	某物	的	这	资源	和	能量	的	他们的

['kʌntri] [ænd; ənd][ðə; ði] [niːdz] [ɒv; əv] [ˌkɒnsə'veɪʃ(ə)n] .

country	and	the	needs	of	conservation	.
国家	和	这	需求	的	保护	.

这将向男孩们展示他们国家的资源和活力，以及保护环境的必要性。

[kə'det] [deɪz] .

Cadet	Days	.
学员	天	.

学员时代。

[baɪ] [tʃɑːlz] [kɪŋ] .

By	Charles	King	.
经过	查尔斯	国王	.

作者：查尔斯·金

[f'ɒləʊz] [ðə; ði][kə'rɪə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] ['westən] [bɔɪ] [æt; ət] [west] [pɔɪnt] ,

Follows	the	career	of	a	Western	boy	at	West	Point	,
跟随	这	职业	的	一个	西	男生	在	西方	观点	,

讲述一位西部男孩在西点军校的求学经历。

[dɪ'skraɪbɪŋ] ['kʌstəmz] [ænd; ənd] [aɪ'diəl] [æt; ət][ðə; ði] ['mɪlətri] [skuːl] .

describing	customs	and	ideals	at	the	military	school	.
描述	海关	和	理想	在	这	军队	学校	.

描述军校的风俗和理念。

['kæptɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [kruːˑ] , [ðə; ði] .

Captain	of	the	Crew	,	The	.
队长	的	这	全体人员	,	这	.

船长，The。

[baɪ] [rælf] ['henri] ['bɑːbə(r)] .

By	Ralph	Henry	Barbour	.
经过	拉尔夫	亨利	巴伯	.

作者：拉尔夫·亨利·巴伯。

[ə; eɪ] [skuːl] ['stɔːri] [wɪð] [gʊd] ['kærəktə(r)] [sketʃ] .

A	school	story	with	good	character	sketch	.
一个	学校	故事	和	好的	特点	草图	.

一部人物刻画生动的校园故事。

[f'ɒləʊz] “ [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['ɒnə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [skuːl] .

Follows	“	For	the	Honor	of	the	School	.
跟随	“	为了	这	荣誉	的	这	学校	.

接下来是“为了学校的荣誉。

” ['kæptɪn] ['fɪl] .

”	Captain	Phil	.
”	队长	菲尔	.

“菲尔船长。”

[baɪ][em] . [em] . ['tɒməs] .

By	M	.	M	.	Thomas	.
经过	M	.	M	.	托马斯	.

作者：MM Thomas。

[ə; eɪ] [bɔɪz] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ɪn][ðə; ði] ['westən] ['ɑːmi] ['djʊərɪŋ][ðə; ði]['sɪv(ə)l][wɔː(r)] .

A	boy's	experiences	in	the	Western	army	during	the	Civil	War	.
一个	男孩们	经历	在	这	西	军队	期间	这	民用	战争	.

一个男孩在美国内战期间在西部军队的经历。

['ɔːlməʊst] ['evri] ['ɪnsɪdənt] [ɒv; əv] [ðɪs] ['stɔːri] [ɪz][ə; eɪ] ['riːəl] [ɪk'spɪərɪəns] .

Almost	every	incident	of	this	story	is	a	real	experience	.
几乎	每一个	事件	的	这	故事	是	一个	真实的	经验	.

故事中的几乎每一个事件都是真实发生的。

['kæptɪnz] [kə'reɪdʒəs] .

Captains	Courageous	.
队长	勇敢	.

勇敢的船长。

[baɪ] ['rʌdjərd] ['kɪplɪŋ] .

By	Rudyard	Kipling	.
经过	鲁德亚德	吉卜林	.

作者：鲁德亚德·吉卜林。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] [bɔɪ] [huː] [fel] ['əʊvəbɔːd] [frɒm; frəm][æn; ən] [ət'læntɪk] ['laɪnə(r)][ænd; ənd][wɒz; wəz]

The	story	of	a	boy	who	fell	overboard	from	an	Atlantic	liner	and	was
这	故事	的	一个	男生	WHO	跌倒	落水	从	一个	大西洋	衬垫	和	曾是

['reskjuːd] [baɪ] the61

rescued	by	the61
获救	经过	the61

这是一个男孩从大西洋客轮上落水后被61名船员救起的故事。

[kruː] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['fɪʃɪŋ] ['skuːnə(r)] .

crew	of	a	fishing	schooner	.
全体人员	的	一个	钓鱼	大篷车	.

一艘渔船的船员。

[hɪz; ɪz] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [tʃeɪndʒd] [hɪm][frɒm; frəm][ə; eɪ] [spɔɪld] [bɔɪ] [tuː; tə][ə; eɪ] ['mænli] [wʌn] .

His	experiences	changed	him	from	a	spoiled	boy	to	a	manly	one	.
他的	经历	已更改	他	从	一个	被宠坏了	男生	到	一个	男子气概	一	.

他的经历让他从一个被宠坏的男孩变成了一个有男子气概的男子汉。

['kæt(ə)l] [rɑːntʃ] [tuː; tə] ['kɒlɪdʒ] .

Cattle	Ranch	to	College	.
牛	牧场	到	大学	.

从牧场到大学。

[baɪ] ['rʌsəl] ['dʌbəldeɪ] .

By	Russell	Doubleday	.
经过	罗素	双日	.

作者：罗素·道布尔戴。

[ə; eɪ] [truː] ['stɔːri] [ɒv; əv] [laɪf] [ɪn][ðə; ði]['kæt(ə)l] ['kʌntri] [ɒv; əv][də'kəʊtə] .

A	true	story	of	life	in	the	cattle	country	of	Dakota	.
一个	真的	故事	的	生活	在	这	牛	国家	的	达科他州	.

这是关于达科他州畜牧区生活的真实故事。

['krɒnɪklz] [ɒv; əv] - , [ðə; ði] .

Chronicles	of	Aescendune	,	The	.
编年史	的	-	,	这	.

《埃斯肯杜恩编年史》

[baɪ][ə; eɪ] . [diː] . [kreɪk] . [wʌn] .

By	A	.	D	.	Crake	.	1	.
经过	一个	.	D	.	克雷克	.	1	.

作者：AD Crake.1.

[ɛdwi] [ðə; ði][feə(r)] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [fɜːst] ['krɒnɪk(ə)l] [ɒv; əv] - .

Edwy	the	Fair	;	or	,	The	First	Chronicle	of	Aescendune	.
埃德维	这	公平的	;	或者	,	这	第一的	编年史	的	-	.

英俊的艾德维；或，埃斯肯顿的第一编年史。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv] [seɪnt] ['dʌnstən] . [ˌtuː'tuː] .

A	tale	of	the	days	of	Saint	Dunstan	.	2	.
一个	故事	的	这	天	的	圣	邓斯坦	.	2	.

圣邓斯坦时代的故事。2.

- [ðə; ði] [deɪn] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] ['sekənd] ['krɒnɪk(ə)l] [ɒv; əv] - .

Alfgar	the	Dane	;	or	,	The	Second	Chronicle	of	Aescendune	.
-	这	丹恩	;	或者	,	这	第二	编年史	的	-	.

丹麦人阿尔夫加；或，埃斯肯顿第二编年史。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv] ['edmənd] ['aiənsaid] . [θriː] .

A	tale	of	the	Days	of	Edmund	Ironside	.	3	.
一个	故事	的	这	天	的	埃德蒙	艾恩赛德	.	3	.

艾德蒙·艾恩赛德时代的故事。3.

['raɪv(ə)l] ['eəz] , [ðə; ði] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [θɜːd] [ænd; ənd] [lɑːst] ['krɒnɪk(ə)l] [ɒv; əv] - .

Rival	Heirs	,	The	;	or	,	The	Third	and	Last	Chronicle	of	Aescendune	.
竞争对手	继承人	,	这	;	或者	,	这	第三	和	最后的	编年史	的	-	.

竞争继承人；或，埃斯肯顿的第三部也是最后一部编年史。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] ['nɔːmən] ['kɒŋkwest] .

A	tale	of	the	Norman	Conquest	.
一个	故事	的	这	诺曼	征服	.

诺曼征服的故事。

[ə; eɪ] ['veri] ['eksələnt] ['sɪəriːz] [ɒv; əv] [bʊks] ['diːlɪŋ] [wɪð] [ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['ɪŋglənd] ['ʌndə(r)][ðə; ði]

A	very	excellent	series	of	books	dealing	with	the	history	of	England	under	the
一个	非常	出色的	系列	的	图书	处理	和	这	历史	的	英格兰	在下面	这

['sæksn] [kɪŋz] .

Saxon	kings	.
撒克逊	国王	.

一套非常优秀的丛书，讲述了撒克逊国王统治下的英格兰历史。

[ðə; ði] ['strʌg(ə)l] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['deɪnɪʃ] [ɪn'vedər] — [ə; eɪ] ['strʌg(ə)l] [ɪn'tensɪfaɪd]

The	struggle	between	the	English	and	the	Danish	invaders	—	a	struggle	intensified
这	斗争	之间	这	英语	和	这	丹麦语	入侵者	—	一个	斗争	加强

[baɪ] [rɪ'lɪdʒəs] ['bɪtənəs] ,

by	religious	bitterness	,
经过	宗教	苦味	,

英国人和丹麦入侵者之间的斗争——这场斗争因宗教仇恨而加剧——

[ænd; ənd][baɪ][ðə; ði] ['sæŋgwɪnəri] ['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['deɪnɪʃ] [kriːd] — [ɪz] ['græfɪkli] ['piktʃəd] .

and	by	the	sanguinary	nature	of	the	Danish	creed	—	is	graphically	pictured	.
和	经过	这	血腥	自然	的	这	丹麦语	信条	—	是	图形化	如图所示	.

丹麦信条的嗜血本质——被形象地描绘了出来。

[ænd; ənd]['ɑːftə(r)][ðə; ði] ['deɪnɪʃ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] ['elɪmənts] [wɜː(r); wə(r)] [kən'sɒlɪdeɪtɪd] , [ænd; ənd]

And	after	the	Danish	and	the	English	elements	were	consolidated	,	and
和	后	这	丹麦语	和	这	英语	元素	是	合并	,	和

[ðə; ði] [deɪnz] [kən'vɜːtɪd] [tuː; tə] [ˌkrɪsti'ænəti] , -

the	Danes	converted	to	Christianity	,	62
这	丹麦人	转换	到	基督教	,	-

在丹麦人和英国人融合之后，丹麦人皈依了基督教，62

[ðeə(r)] [keɪm] [ə'nʌðə(r)] ['ælɔɪ] [ɒv; əv] ['fɒrən] [blʌd] [θruː] [ðə; ði] ['nɔːmən] ['kɒŋkwest] , [ðə; ði]['pɪəriəd]

there	came	another	alloy	of	foreign	blood	through	the	Norman	Conquest	,	the	period
那里	来了	其他	合金	的	外国的	血	通过	这	诺曼	征服	,	这	时期

[wɪtʃ] [kəm'pliːts] [ðiːz] ['krɒnɪklz] .

which	completes	these	chronicles	.
哪个	完成	这些	编年史	.

随着诺曼征服的到来，又引入了另一种外来血统，这一时期也为这些编年史画上了句号。

['kɒmreɪdz] [ɒv; əv][ðə; ði] [treɪlz] .

Comrades	of	the	Trails	.
同志们	的	这	小径	.

征途中的伙伴们。

[baɪ][dʒiː] . [iː] . ['θɪədɔ] ['rɒbəts] .

By	G	.	E	.	Theodore	Roberts	.
经过	G	.	E	.	西奥多	罗伯茨	.

作者：GE·西奥多·罗伯茨。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] [kə'reɪdʒəs] ['ɪŋglɪʃ] [læd] , [dɪk] ['ræmzi] , [huː] , ['ɑːftə(r)][ðə; ði] [deθ] [ɒv; əv]

The	story	of	a	courageous	English	lad	,	Dick	Ramsey	,	who	,	after	the	death	of
这	故事	的	一个	勇敢	英语	小伙子	,	迪克	拉姆齐	,	WHO	,	后	这	死亡	的

[hɪz; ɪz]['fɑːðə(r)] ,

his	father	,
他的	父亲	,

这是一个关于勇敢的英国小伙子迪克·拉姆齐的故事，在他父亲去世后，

[krɔːsɪz] [ðə; ði] ['siːz] [ænd; ənd] [teɪks] [ʌp][ðə; ði][laɪf][ɒv; əv][ə; eɪ]['hʌntə(r)][ænd; ənd]['træpə(r)][ɪn][ðə; ði]

crosses	the	seas	and	takes	up	the	life	of	a	hunter	and	trapper	in	the
十字架	这	海域	和	需要	向上	这	生活	的	一个	猎人	和	捕兽人	在	这

[kə'neɪdiən] ['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] .

Canadian	forests	.
加拿大	森林	.

他远渡重洋，来到加拿大森林，过上了猎人和捕兽人的生活。

[ðeə(r)] [hiː; hi][hæz; həz] ['meni] [əd'ventʃəz] [ænd; ənd] ['heəbredθ] [ɪ'skeɪps] .

There	he	has	many	adventures	and	hairbreadth	escapes	.
那里	他	有	许多	冒险	和	毫厘之间	逃脱	.

他在那里经历了很多冒险和惊险逃脱。

[kruːz] [ɒv; əv][ðə; ði] - .

Cruise	of	the	Cachelot	.
巡航	的	这	-	.

卡什洛特号巡游。

[baɪ] [fræŋk] [tiː] . ['bʊlən] .

By	Frank	T	.	Bullen	.
经过	坦率	T	.	布伦	.

作者：弗兰克·T·布伦。

[telz] [ə'baʊt] [diːp] - [siː] ['wʌndər] [ænd; ənd] ['mɪst(ə)ri] .

Tells	about	deep	-	sea	wonders	and	mystery	.
讲述	关于	深的	-	海	奇迹	和	神秘	.

讲述深海的奇观和奥秘。

['pɪktʃəz] [rɪ'mɑːkəbli] [ðə; ði] ['bɪznəs] [ɒv; əv] [weɪl] - ['fɪʃɪŋ] .

Pictures	remarkably	the	business	of	whale	-	fishing	.
图片	非常	这	商业	的	鲸	-	钓鱼	.

画面生动地展现了捕鲸业的运作。

[dɪk] [ɪn][ðə; ði] ['evəgleidz] .

Dick	in	the	Everglades	.
迪克	在	这	大沼泽地	.

迪克在大沼泽地。

[baɪ][ə; eɪ] . ['dʌbljuː] . ['dɪmɑːk] .

By	A	.	W	.	Dimock	.
经过	一个	.	W	.	迪莫克	.

作者：AW Dimock。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] [tuː] [bɔɪz] ['hʌntɪŋ] [ænd; ənd] [ɪk'splɔːrɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['evəgleidz]

A	tale	of	the	adventures	of	two	boys	hunting	and	exploring	in	the	Everglades
一个	故事	的	这	冒险	的	二	男孩们	打猎	和	探索	在	这	大沼泽地

.

:

.

讲述两个男孩在大沼泽地狩猎和探险的冒险故事。

[dɪk] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['lʌmbə(r)] - [dʒæks] .

Dick	Among	the	Lumber	-	Jacks	.
迪克	之中	这	木材	-	杰克	.

伐木工中的迪克。

[baɪ][ə; eɪ] . ['dʌbljuː] . ['dɪmɑːk] .

By	A	.	W	.	Dimock	.
经过	一个	.	W	.	迪莫克	.

作者：AW Dimock。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tuː; tə] “ [dɪk] [ɪn][ðə; ði] ['evəgleidz] .

A	companion	to	“	Dick	in	the	Everglades	.
一个	伴侣	到	“	迪克	在	这	大沼泽地	.

《迪克在大沼泽地》的姊妹篇。

” [ðə; ði] [seɪm] [bɔɪz] [gəʊ][tuː; tə][ðə; ði][waɪldz][ɒv; əv]['kænədə] ,

”	The	same	boys	go	to	the	wilds	of	Canada	,
”	这	相同的	男孩们	去	到	这	荒野	的	加拿大	,

“同样的男孩去了加拿大荒野，

[weə(r)] [ðeɪ] [dʒɔɪn][ə; eɪ] [sər'veɪərz] ['pɑːti] [ænd; ənd][hæv; həv] ['meni] [əd'ventʃəz] , ['hʌntɪŋ] , ['lɒgɪŋ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . -

where	they	join	a	surveyor's	party	and	have	many	adventures	,	hunting	,	logging	,	etc	.	63
在哪里	他们	加入	一个	测量员的	派对	和	有	许多	冒险	,	打猎	,	日志记录	,	ETC	.	-

他们加入了一个勘测队，经历了很多冒险，比如狩猎、伐木等等。63

['iːg(ə)l] [bædʒ] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] - [ɒv; əv][ðə; ði] ['æl,ægæʃ] .

Eagle	Badge	;	or	,	The	Skokums	of	the	Allagash	.
鹰	徽章	;	或者	,	这	-	的	这	阿拉加什	.

鹰徽；或，阿拉加什的斯科库姆斯。

[baɪ]['həulmən]['frɑːnsɪs] [deɪ] .

By	Holman	Francis	Day	.
经过	霍尔曼	弗朗西斯	天	.

作者：霍尔曼·弗朗西斯·戴。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [meɪn] ['lʌmbə(r)]['riːdʒənz] .

A	story	of	the	Maine	lumber	regions	.
一个	故事	的	这	缅因州	木材	地区	.

缅因州木材产区的故事。

[gɪvz] [ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][æn; ən] ['ɒnɪst] , ['mænli] [bɔɪ] [huː] [helps] [brɪŋ] [tuː; tə]['dʒʌstɪs][ə; eɪ]

Gives	the	adventures	of	an	honest	,	manly	boy	who	helps	bring	to	justice	a
给予	这	冒险	的	一个	诚实的	,	男子气概	男生	WHO	帮助	带来	到	正义	一个

[gæŋ] [ɒv; əv] ['kauntə,fitə] .

gang	of	counterfeiters	.
帮派	的	造假者	.

讲述了一个诚实勇敢的男孩帮助将一伙伪钞制造者绳之以法的冒险故事。

['faɪtɪŋ] [wɪð] ['friːmɒnt] .
Fighting **with** **Fremont** **.**
斗争 和 弗里蒙特 .

与弗里蒙特交战。

[baɪ] ['evərit] [mək'niːl] .
By **Everett** **McNeil** **.**
经过 埃弗雷特 麦克尼尔 .

作者：埃弗雷特·麦克尼尔。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [haʊ] [ˌkælə'fɔːniə] [wɒz; wəz] [wʌn] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['juːniən][baɪ][ðə; ði] ['hɑːdi]
The **story** **of** **how** **California** **was** **won** **for** **the** **Union** **by** **the** **hardy**
这 故事 的 如何 加利福尼亚州 曾是 韩元 为了 这 联盟 经过 这 耐寒的
['frʌntɪəzmən] [ɒv; əv] - .
frontiersmen **of** **1846** **.**
边疆居民 的 - .

讲述了1846年坚韧不拔的边疆开拓者们如何为联邦赢得加利福尼亚的故事。

[fɪn] [ðə; ði] ['wʊlfhaʊnd] .
Finn **the** **Wolfhound** **.**
芬恩 这 狼狗 .

芬恩，一只爱尔兰猎狼犬。

[baɪ][ə; eɪ] . [dʒeɪ] . ['dɔːsən] .
By **A** **.** **J** **.** **Dawson** **.**
经过 一个 . J . 道森 .

作者：AJ Dawson。

[ðə; ði] [əd'ventʃərəs] [laɪf] ['stɔːri] [ɒv; əv][æn; ən] ['aɪrɪʃ] ['wʊlfhaʊnd] , [bəuθ][ɪn] ['ɪŋglənd] [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði]
The **adventurous** **life** **story** **of** **an** **Irish** **wolfhound** **,** **both** **in** **England** **and** **in** **the**
这 冒险的 生活 故事 的 一个 爱尔兰 狼狗 , 两个都 在 英格兰 和 在 这
[æn'tɪpəˌdiːz] ,
antipodes **,**
对跖点 ,

一只爱尔兰猎狼犬在英国和南半球的冒险人生故事。

[weə(r)] [hiː; hi][lɪvd; 'laɪvd][ænd; ənd] [fɔːt] ['væliəntli] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['kriːtʃəz] [ɒv; əv][ðə; ði][waɪld] ,
where **he** **lived** **and** **fought** **valiantly** **among** **the** **creatures** **of** **the** **wild** **,**
在哪里 他 居住地 和 战斗 英勇地 之中 这 生物 的 这 荒野 ,

他曾生活在那里，并在野兽群中英勇战斗。

[huːm] [hiː; hi] [fɔːst] [tuː; tə] [rɪ'gɑːd] [hɪm] [æz; əz] ['liːdə(r)] .
whom **he** **forced** **to** **regard** **him** **as** **leader** **.**
谁 他 强制 到 看待 他 作为 领导者 .

他强迫这些人承认他是领导者。

[ə; eɪ][dɒg] ['stɔːri] [ɒv; əv] [mʌtʃ] ['merɪt] .
A **dog** **story** **of** **much** **merit** **.**
一个 狗 故事 的 很多 优点 .

一个非常精彩的狗狗故事。

[fɜːst] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['kɒntɪnənt] .
First **Across** **the** **Continent** **.**
第一的 穿过 这 大陆 .

首次横跨大陆。

[baɪ] ['nəʊə] [brʊks] .
By **Noah** **Brooks** **.**
经过 诺亚 布鲁克斯 .

作者：诺亚·布鲁克斯。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n] .

The	story	of	the	Lewis	and	Clark	Expedition	.
这	故事	的	这	刘易斯	和	克拉克	远征	.

刘易斯与克拉克远征的故事。

['fɒrɪst] ['rʌnərz] , [ðə; ði] .

Forest	Runners	,	The	.
森林	跑步者	,	这	.

森林奔跑者。

[baɪ]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf][ə; eɪ] . - .

By	Joseph	A	.	Altsheler	.
经过	约瑟夫	一个	.	-	.

作者：约瑟夫·A·阿尔特舍勒。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [wɔː(r)] [treɪl] [ɪn] ['ɜːli] [ken'tʌki] . -

A	story	of	the	great	war	trail	in	early	Kentucky	.	64
一个	故事	的	这	伟大的	战争	踪迹	在	早期的	肯塔基州	.	-

肯塔基州早期战争征途的故事。64

[glen'gæri] [skuːl] [deɪz] .

Glengarry	School	Days	.
格伦加里	学校	天	.

格伦加里学校时光。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['wɪljəm] ['gɔːd(ə)n] ([rælf] ['kɒnə(r)]) .

By	Charles	William	Gordon	(	Ralph	Connor	)	.
经过	查尔斯	威廉	戈登	(	拉尔夫	康纳	)	.

作者：查尔斯·威廉·戈登（拉尔夫·康纳）。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['kʌntri] [laɪf] [ɪn] [ə; eɪ] ['bækwʊdz] [skuːl] [ɪn] ['kænədə] .

A	story	of	country	life	in	a	backwoods	school	in	Canada	.
一个	故事	的	国家	生活	在	一个	偏远地区	学校	在	加拿大	.

这是一个关于加拿大偏远地区学校乡村生活的故事。

[greɪt] ['eərəpleɪn] , [ðə; ði] .

Great	Aeroplane	,	The	.
伟大的	飞机	,	这	.

伟大的飞机。

[baɪ][ef] . [es] . ['bɹɪətən] .

By	F	.	S	.	Brereton	.
经过	F	.	S	.	布雷顿	.

作者：FS Brereton。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv] [əd'ventʃə(r)] [ɪn] [mɪd] - [eə(r)] .

A	tale	of	adventure	in	mid	-	air	.
一个	故事	的	冒险	在	中	-	空气	.

一段发生在空中的冒险故事。

[ðə; ði] ['esɪks] [gəʊst] [ɪz][ə; eɪ] ['flaɪɪŋ] ['ves(ə)l] [ɒv; əv][hjuːdʒ] [prə'pɔːʃ(ə)nz] , [ænd; ənd] [ɪk'saɪtɪŋ] ['ɪnsɪdənts]

The	Essex	Ghost	is	a	flying	vessel	of	huge	proportions	,	and	exciting	incidents
这	埃塞克斯	鬼	是	一个	飞行	血管	的	巨大的	比例	,	和	激动人心	事件

['fɒləʊ] [wʌn] [ə'nʌðə(r)] ['swɪftli] .

follow	one	another	swiftly	.
跟随	一	其他	迅速地	.

“埃塞克斯幽灵”是一艘体型巨大的飞行器，惊险刺激的事件接踵而至。

[hed] [kəʊtʃ] , [ðə; ði] .

Head	Coach	,	The	.
头	教练	,	这	.

主教练，

[baɪ] [rælf] [diː] . [peɪn] .

By	Ralph	D	.	Paine	.
经过	拉尔夫	D	.	潘恩	.

作者：拉尔夫·D·佩恩。

[ə; eɪ] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['fʊtbɔːl] [ɪn'θjuːziæst] .

A	book	for	the	football	enthusiast	.
一个	书	为了	这	足球	爱好者	.

一本献给足球爱好者的书。

[wɪð] ['meni] [ɪk'saɪtɪŋ] ['ɪnsɪdənts] , [ðə; ði] ['stɔːri] [telz] [haʊ] [ðə; ði] [kəʊtʃ] [wʌn] [aʊt] .

With	many	exciting	incidents	,	the	story	tells	how	the	coach	won	out	.
和	许多	激动人心	事件	,	这	故事	讲述	如何	这	教练	韩元	出去	.

故事中充满了激动人心的情节，讲述了教练最终如何取得胜利。

['hektə(r)] , [maɪ] [dɒg] ; [hɪz; ɪz] [ˌɔːtəbaɪ'ɒgrəfi] .

Hector	,	My	Dog	;	His	Autobiography	.
赫克托	,	我的	狗	;	他的	自传	.

赫克托，我的狗；他的自传。

[baɪ] ['ɛgərtən] [ɑː(r)] . [jʌŋ] .

By	Egerton	R	.	Young	.
经过	埃格顿	拉	.	年轻的	.

作者：埃格顿·R·杨。

['hektə(r)] , [ðə; ði] [dɒg] , [ɪz] [ðə; ði] [sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd] [nə'reɪtə(r)] .

Hector	,	the	dog	,	is	the	supposed	narrator	.
赫克托	,	这	狗	,	是	这	据称	旁白	.

狗赫克托是故事的叙述者。

[ðə; ði] [siːn] [ɪz] [ðə; ði] ['nɔːθlənd] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['stʌdiz] [ɪn] [dɒg] ['neɪtʃə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['ɪntrəstɪŋ] .

The	scene	is	the	Northland	,	and	the	studies	in	dog	nature	are	very	interesting	.
这	场景	是	这	北地	,	和	这	研究	在	狗	自然	是	非常	有趣的	.

故事背景设定在北方地区，对狗的天性研究非常有趣。

[hiː; hi] [telz] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [reɪs] [wɪð] [ðə; ði] [greɪ] [wʊlf] ,

He	tells	of	his	race	with	the	gray	wolf	,
他	讲述	的	他的	种族	和	这	灰色的	狼	,

他讲述了自己与灰狼赛跑的故事，

[ænd; ənd][ɒv; əv][hɪz; ɪz]['traɪəlz][ɪn][ə; eɪ][lænd] [weə(r)] [ɔːl] [wʊd] [ænd; ənd] [heɪ] [wɜː(r); wə(r)] [drægd] [həʊm]

and	of	his	trials	in	a	land	where	all	wood	and	hay	were	dragged	home
和	的	他的	试验	在	一个	土地	在哪里	全部	木头	和	干草	是	拖拽	家

[baɪ][ðə; ði][dɒgz] .

by	the	dogs	.
经过	这	狗	.

以及他在那个所有木材和干草都由狗拖回家的地方所经历的种种磨难。

['hɔːsmən] [ɒv; əv][ðə; ði] [pleɪnz] , [ðə; ði] .

Horsemen	of	the	Plains	,	The	.
骑兵	的	这	平原	,	这	.

平原上的骑兵。

[baɪ]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf][ə; eɪ] . - .

By	Joseph	A	.	Altsheler	.
经过	约瑟夫	一个	.	-	.

作者：约瑟夫·A·阿尔特舍勒。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['hʌntɪŋ] [ænd; ənd] [ɪk'splɔːrɪŋ] [ɪn] [ðə; ðɪ] [j'ɪəz] [wen] [ðə; ðɪ] ['rɒki] ['maʊntənz]

A	story	of	hunting	and	exploring	in	the	years	when	the	Rocky	Mountains
一个	故事	的	打猎	和	探索	在	这	年	什么时候	这	洛基	山脉

[wɜː(r); wə(r)] the65

were	the65
是	the65

这是一个关于在落基山脉还是一片荒芜之地时进行狩猎和探险的故事。65

[fɑː(r)] [west] , [ænd; ənd] [ðə; ðɪ] ['riːdʒənz] [ə'raʊnd] [ə; eɪ] ['bæt(ə)lgraʊnd] [bɪ'twiːn] [red] [ænd; ənd] [waɪt] [men]

Far	West	,	and	the	regions	around	a	battleground	between	red	and	white	men
远的	西方	,	和	这	地区	大约	一个	战场	之间	红色的	和	白色的	男人

.

:

.

远西部地区，以及红白人与白人交战的战场周边地区。

['hʌklbəri] [fɪn] .

Huckleberry	Finn	.
越橘	芬恩	.

哈克贝利·费恩。

[baɪ]['sæmjʊəl][el] . ['klemənz] ([mɑːk] [tweɪn]) .

By	Samuel	L	.	Clemens	(	Mark	Twain	)	.
经过	塞缪尔	L	.	克莱门斯	(	标记	马克·吐温	)	.

作者：塞缪尔·L·克莱门斯（马克·吐温）。

[ə; eɪ] [gʊd] [kəm'pænjən] [bʊk] [tuː; tə] “ [ðə; ðɪ] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] [tɒm] ['sɔːjə(r)] .

A	good	companion	book	to	“	The	Adventures	of	Tom	Sawyer	.
一个	好的	伴侣	书	到	“	这	冒险	的	汤姆	索耶	.

《汤姆·索亚历险记》的绝佳配套读物。

” [hjuː] [gwaɪθ] ; [ə; eɪ] ['raʊndhed] [ˌkævə'lɪə(r)] .

”	Hugh	Gwyeth	;	a	Roundhead	Cavalier	.
”	休	格威斯	;	一个	圆头党	骑士	.

休·格威斯；一名圆颅党骑士。

[baɪ] ['bjuːlə] [mə'riː] [diːs] .

By	Beulah	Marie	Dix	.
经过	比尤拉	玛丽	迪克斯	.

作者：比尤拉·玛丽·迪克斯。

[ðə; ðɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['plʌki] ['ɪŋglɪʃ] [bɔɪ] [huː] [fɔːt] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ðɪ] [kɪŋ] [ɪn] [ðə; ðɪ] [greɪt] ['sɪv(ə)l]

The	story	of	a	plucky	English	boy	who	fought	for	the	king	in	the	great	civil
这	故事	的	一个	勇敢的	英语	男生	WHO	战斗	为了	这	国王	在	这	伟大的	民用

[wɔː(r)] .

war	.
战争	.

这是一个关于一位勇敢的英国男孩在伟大的内战中为国王而战的故事。

[ɪn] ['lɪŋkən] [griːn] .

In	Lincoln	Green	.
在	林肯	绿色的	.

在林肯格林。

[baɪ] ['edwəd] ['gɪliət] .

By	Edward	Gilliat	.
经过	爱德华	吉利亚特	.

作者：爱德华·吉利亚特。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['rɒbɪn] [hʊd] .

A	story	of	Robin	Hood	.
一个	故事	的	罗宾	兜帽	.

罗宾汉的故事。

[ɪn] ['teksəs] [wɪð] ['deɪvi] ['krɑːkɪt] .
In Texas With Davy Crockett .
在 德克萨斯州 和 戴维 克罗克特 .

在德克萨斯州与戴维·克罗克特一起。

[baɪ] ['evərit] [mək'niːl] .
By Everett McNeil .
经过 埃弗雷特 麦克尼尔 .

作者：埃弗雷特·麦克尼尔。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['teksəs] [wɔː(r)][ɒv; əv] [ˌɪndɪ'pendəns] .
A story of the Texas War of Independence .
一个 故事 的 这 德克萨斯州 战争 的 独立 .

德克萨斯独立战争的故事。

['aɪvənˌhəʊ] .
Ivanhoe .
艾凡霍 .

艾凡赫。

[baɪ][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] .
By Sir Walter Scott .
经过 先生 沃尔特 斯科特 .

作者：沃尔特·斯科特爵士

[pɔː'treɪ] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sæksnz] [ænd; ənd] ['nɔːrmənz] [ɪn] ['ɪŋglənd] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv]
Portrays the time of the Saxons and Normans in England during the reign of
描绘 这 时间 的 这 撒克逊人 和 诺曼人 在 英格兰 期间 这 在位 的
['rɪtʃəd] [ai] .
Richard I .
理查德 我 .

描绘了理查一世统治时期英格兰的撒克逊人和诺曼人时代。

“ [dʒæk] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] .
“ Jack ” Series , The .
“ 杰克 ” 系列 , 这 .

“杰克”系列。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [bɜːd] [grɪ'nɛl] .
By George Bird Grinnell .
经过 乔治 鸟 格林内尔 .

作者：乔治·伯德·格林内尔。

[dʒæk] , [ðə; ði] [jʌŋ] ['rɑːntʃmən] .
Jack , the Young Ranchman .
杰克 , 这 年轻的 牧场主 .

年轻的牧场主杰克。

[ə; eɪ] [bɔɪz] [əd'ventʃəz] [ɪn][ðə; ði] ['rɒkiz] . -
A boy's adventures in the Rockies . 66
一个 男孩们 冒险 在 这 落基山脉 . -

一个男孩在落基山脉的冒险经历。66

[dʒæk] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['ɪndiənz] .
Jack Among the Indians .
杰克 之中 这 印度人 .

印第安人中的杰克。

['fɒləʊz] “ [dʒæk] , [ðə; ði] [jʌŋ] ['rɑːntʃmən] .
Follows “ Jack , the Young Ranchman .
跟随 “ 杰克 , 这 年轻的 牧场主 .

紧随《年轻的牧场主杰克》之后。

" [dʒæk][ɪn][ðə; ði] ['rɒkiz] .
" Jack in the Rockies .
" 杰克 在 这 落基山脉 .

"落基山脉的杰克。"

[əd'ventʃəz] [wɪð] [ə; eɪ] [pæk] [treɪn] [ɪn] ['jeləʊˌstəʊn] [pɑːk] .
Adventures with a pack train in Yellowstone Park .
冒险 和 一个 盒 火车 在 黄石公园 公园 .

在黄石公园体验驮队探险之旅。

['fɒləʊz] " [dʒæk] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['ɪndiənz] .
Follows " Jack Among the Indians .
跟随 " 杰克 之中 这 印度人 .

紧随其后的是《印第安人中的杰克》。

" [dʒæk] , [ðə; ði] [jʌŋ] [kə'nəʊemən] .
" Jack , the Young Canoeman .
" 杰克 , 这 年轻的 独木舟手 .

"年轻的独木舟手杰克。"

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [kə'nuː] [trɪp] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [kəʊst] [ɒv; əv] ['brɪtɪʃ] [kə'lʌmbiə] .
The story of a canoe trip along the coast of British Columbia .
这 故事 的 一个 独木舟 旅行 沿着 这 海岸 的 英国 哥伦比亚 .

讲述的是一次沿不列颠哥伦比亚海岸的独木舟之旅。

[dʒæk] , [ðə; ði] [jʌŋ] [ɪk'splɔːrə(r)] .
Jack , the Young Explorer .
杰克 , 这 年轻的 探索者 .

少年探险家杰克。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [laɪf] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['blækfʊt] ['ɪndiənz] .
A story of life among the Blackfoot Indians .
一个 故事 的 生活 之中 这 黑脚族 印度人 .

讲述黑脚印第安人生活的故事。

[dʒæk] , [ðə; ði] [jʌŋ] ['træpə(r)] .
Jack , the Young Trapper .
杰克 , 这 年轻的 捕兽人 .

年轻的捕兽人杰克。

[telz] [ɒv; əv][fɜː(r)] ['hʌntɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] .
Tells of fur hunting in the Rocky Mountains .
讲述 的 毛皮 打猎 在 这 洛基 山脉 .

讲述了在落基山脉猎捕毛皮动物的故事。

[dʒæk] - ['fɔːtʃənz] .
Jack Ballister's Fortunes .
杰克 - 财富 .

杰克·巴利斯特的命运。

[baɪ] ['haʊəd] [paɪl] .
By Howard Pyle .
经过 霍华德 派尔 .

作者：霍华德·派尔。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

一千本儿童读物(One thousand books for children)
第4/11页

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [bɔɪ] [huː] [wɒz; wəz] ['kɪdnæpt] [ænd; ənd] [sent] [tuː; tə][ðə; ði] [və'dʒɪniə]
The **adventures** **of** **a** **boy** **who** **was** **kidnapped** **and** **sent** **to** **the** **Virginia**
这 冒险 的 一个 男生 WHO 曾是 被绑架 和 发送 到 这 弗吉尼亚州
[plæn'teʃən] .
plantations **.**
种植园 .

一个男孩被绑架并送往弗吉尼亚州种植园的冒险故事。

[ðə; ði]['nəʊtɪd] ['paɪrət] ['blækbiəd] [ɪz][ə; eɪ] ['prɒmɪnənt] ['kærəktə(r)] [ɪn][ðə; ði] ['stɔːri] .
The **noted** **pirate** **Blackbeard** **is** **a** **prominent** **character** **in** **the** **story** **.**
这 著名的 海盗 黑胡子 是 一个 著名的 特点 在 这 故事 .

故事中，著名海盗黑胡子是一个重要角色。

[dʒɛb] ['hʌtən] .
Jeb **Hutton** **.**
杰布 赫顿 .

杰布·赫顿。

[baɪ][dʒeɪmz][biː] . ['kɑːnəli] .
By **James** **B** **.** **Connolly** **.**
经过 詹姆斯 B . 康诺利 .

作者：詹姆斯·B·康诺利。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['dʒɔːdʒə] [bɔɪ] [ɪm'plɔɪd] [ɒn][ə; eɪ] ['gʌvənmənt] [dredʒ] .
The **story** **of** **a** **Georgia** **boy** **employed** **on** **a** **government** **dredge** **.**
这 故事 的 一个 乔治亚州 男生 受雇 在 一个 政府 疏通 .

这是一个关于一位在政府挖泥船上工作的佐治亚州男孩的故事。

[ə; eɪ] [faɪn] ['kærəktə(r)] [dɪˌlɪni'eɪʃn] . -
A **fine** **character** **delineation** **.** **67**
一个 美好的 特点 界定 . -

人物刻画细致入微。67

['dʒuːniə(r)][ɪn][ðə; ði] [laɪn] , [ə; eɪ] . [baɪ][tiː] . ['trʌkstən] [heə(r)] .
Junior **in** **the** **Line** **,** **A** **.** **By** **T** **.** **Truxton** **Hare** **.**
初级 在 这 线 , 一个 . 经过 T . 特鲁克斯顿 野兔 .

排队中的少年，A. 作者：T. Truxton Hare。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tuː; tə] “ [ə; eɪ] ['sɒfəmɔː(r)] [hɑːf] - [bæk] .
A **companion** **to** **“** **A** **Sophomore** **Half** **-** **Back** **.**
一个 伴侣 到 “ 一个 大二学生 一半 - 后退 .

《二年级半后卫》的姊妹篇。

” [bɒb] [wɔːltərz] , [ɪn][hɪz; ɪz]['dʒuːniə(r)] [jɪə(r)] [æt; ət] ['kɒlɪdʒ] , [sək'siːdz] [baɪ] [ʃɪə(r)] [fɔːs] [ɒv; əv] ['kærəktə(r)]
” **Bob** **Walters** **,** **in** **his** **Junior** **year** **at** **college** **,** **succeeds** **by** **sheer** **force** **of** **character**
” 鲍勃 沃尔特斯 , 在 他的 初级 年 在 大学 , 成功 经过 透明 力量 的 特点
[ænd; ənd] ['kɒmən] [sens] .
and **common** **sense** **.**
和 常见的 感觉 .

“鲍勃·沃尔特斯在大学三年级时，凭借坚强的性格和常识取得了成功。”

[lænd] [ɒv; əv][ðə; ði] [lɒŋ] [naɪt] , [ðə; ði] .
Land **of** **the** **Long** **Night** **,** **The** **.**
土地 的 这 长的 夜晚 , 这 .

漫漫长夜之地。

[baɪ] [pɔːl] [biː] . [ˌdiːˈjuː] [tʃeɪluː] .

By	Paul	B	.	du	Chaillu	.
经过	保罗	B	.	杜	查伊卢	.

作者：保罗·B·杜·沙伊卢。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['wɪntə(r)] ['dʒɜːni] [baɪ]['reɪndɪə(r)] [sledʒ] [ænd; ənd][skiːz][tuː; tə] ['nɔːðən]

The	story	of	a	winter	journey	by	reindeer	sledge	and	skis	to	Northern
这	故事	的	一个	冬天	旅行	经过	驯鹿	雪橇	和	滑雪板	到	北方

[ˌskændɪˈneɪvɪə] .

Scandinavia	.
斯堪的纳维亚	.

这是一个关于乘坐驯鹿雪橇和滑雪板前往北欧的冬季旅行故事。

['lɛðərˌstɑːkɪŋ] [teɪlz; 'teɪliːz] , [ðə; ði] .

Leatherstocking	Tales	,	The	.
皮袜子	故事	,	这	.

《皮袜子的故事》

[baɪ][dʒeɪmz] ['fɛnɪˌmɔːr] ['kuːpə(r)] . [wʌn] .

By	James	Fenimore	Cooper	.	1	.
经过	詹姆斯	芬尼莫尔	库珀	.	1	.

作者：詹姆斯·费尼莫尔·库珀。1.

['dɪəˌsleɪə] , [ðə; ði] .

Deerslayer	,	The	.
猎鹿人	,	这	.

猎鹿者。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv]['wɔːfeə(r)] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [waɪt] ['setləz] [ɪn] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd][ðə; ði]['ɪrəˌkwɔɪ; 'ɪrəˌkwɔɪz]

A	tale	of	warfare	between	the	white	settlers	in	New	York	and	the	Iroquois
一个	故事	的	战争	之间	这	白色的	定居者	在	新的	约克	和	这	易洛魁人

['ɪndiənz] . [ˌtuː'tuː] .

Indians	.	2	.
印度人	.	2	.

讲述纽约白人定居者和易洛魁印第安人之间战争的故事。2.

[lɑːst][ɒv; əv][ðə; ði][moʊ'hiːkənz] , [ðə; ði] .

Last	of	the	Mohicans	,	The	.
最后的	的	这	莫希干人	,	这	.

最后的莫希干人。

[ə; eɪ] ['splendɪd] ['ɪndiən] ['stɔːri] .

A	splendid	Indian	story	.
一个	灿烂	印度	故事	.

一个精彩的印度故事。

[diˈpikt] [ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv][ðə; ði] ['frʌntɪəzmən] [æt; ət][ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] [ænd; ənd] ['ɪndiən]

Depicts	the	life	of	the	frontiersman	at	the	time	of	the	French	and	Indian
描绘	这	生活	的	这	拓荒者	在	这	时间	的	这	法语	和	印度

[wɔː(r)] . [θriː] .

War	.	3	.
战争	.	3	.

描绘了法国印第安战争时期边疆居民的生活。3.

['pɑːθfaɪndə(r)] , [ðə; ði] .

Pathfinder	,	The	.
探路者	,	这	.

探路者。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] [ænd; ənd] ['ɪndiən] [wɔː(r)] .

A	story	of	the	French	and	Indian	War	.
一个	故事	的	这	法语	和	印度	战争	.

一段关于法国和印第安人战争的故事。

[ðə; ði] [siːn] [ɪz][ðə; ði][və'sɪnəti][ɒv; əv] [leɪk] [ɒn'teərɪəʊ] . [fɔːr] .

The	scene	is	the	vicinity	of	Lake	Ontario	.	4	.
这	场景	是	这	附近	的	湖	安大略省	.	4	.

场景位于安大略湖附近。4.

[ˌpaɪə'nɪəs] , [ðə; ði] .

Pioneers	,	The	.
先驱者	,	这	.

先驱者们。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ˌpaɪə'nɪə(r)] [laɪf] [ɒn] [ðə; ði] [bæŋks] [ɒv; əv] [leɪk] [ɒt'siːgoʊ] . - .

A	story	of	pioneer	life	on	the	banks	of	Lake	Otsego	.	685	.
一个	故事	的	先锋	生活	在	这	银行	的	湖	奥特塞戈	.	-	.

奥特塞戈湖畔拓荒者生活的故事。685。

['preəri] , [ðə; ði] .

Prairie	,	The	.
草原	,	这	.

草原，。

[ʃəʊz] ['lɛðərˌstɑːkɪŋ] , [ɪn][hɪz; ɪz][əʊld][eɪdʒ] , ['lɪvɪŋ] [ɒn][ðə; ði] ['westən] ['prɛəriz] .

Shows	Leatherstocking	,	in	his	old	age	,	living	on	the	Western	prairies	.
演出	皮袜子	,	在	他的	老的	年龄	,	活的	在	这	西	草原	.

影片展现了年迈的皮袜子在西部大草原上的生活。

['lɪt(ə)l] [kɪŋ] , [ðə; ði] .

Little	King	,	The	.
小的	国王	,	这	.

小国王。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['meɪdʒə(r)] .

By	Charles	Major	.
经过	查尔斯	主要的	.

作者：查尔斯·梅杰

[æn; ən] [ə'træktɪv] ['stʌdi] [ɒv; əv][ðə; ði] ['tʃaɪldhʊd] [ɒv; əv] ['luːɪs] [ˌɛksˌaɪ'viː] .

An	attractive	study	of	the	childhood	of	Louis	XIV	.
一个	吸引人的	学习	的	这	童年	的	路易斯	十四	.

一部引人入胜的关于路易十四童年时期的研究著作。

[ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [hæz; həz]['wəʊv(ə)n][ə; eɪ]['stɔːri] [ɒv; əv] [mʌtʃ] ['ɪntrəst] [ə'raʊnd] [hɪz; ɪz] ['ɜːli] [laɪf] , [wɪð] [ɪts]

The	author	has	woven	a	story	of	much	interest	around	his	early	life	,	with	its
这	作者	有	编织	一个	故事	的	很多	兴趣	大约	他的	早期的	生活	,	和	它是

['meni] [əd'ventʃəz] .

many	adventures	.
许多	冒险	.

作者以自己的早年生活和众多冒险经历为背景，编织了一个引人入胜的故事。

['meni] ['paʊəf(ə)l] [hɪ'stɒrɪk(ə)l] ['kærəktəz] ['fɪgə(r)] [ɪn][ðə; ði] ['nærətɪv] .

Many	powerful	historical	characters	figure	in	the	narrative	.
许多	强大的	历史	人物	数字	在	这	叙述	.

故事中出现了许多极具影响力的历史人物。

[lɒŋ] [treɪl] , [ðə; ði] .

Long	Trail	,	The	.
长的	踪迹	,	这	.

长途跋涉。

[baɪ]['hæmlin] ['gɑːlənd] .

By	Hamlin	Garland	.
经过	哈姆林	花环	.

作者：哈姆林·加兰。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [bɔɪ] [huː] [went] [tuː; tə][ðə; ði] ['klɒndaɪk] [ɪn] - .

The	adventures	of	a	boy	who	went	to	the	Klondike	in	1898	.
这	冒险	的	一个	男生	WHO	去	到	这	克朗代克	在	-	.

一个男孩在 1898 年前往克朗代克的冒险经历。

['lɔɪəl] ['treɪtə(r)] , [ə; eɪ] . [baɪ][dʒeɪmz] [bɑːnz] .

Loyal	Traitor	,	A	.	By	James	Barnes	.
忠诚	叛徒	,	一个	.	经过	詹姆斯	巴恩斯	.

忠诚的叛徒，A. 作者：詹姆斯·巴恩斯。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði][wɔː(r)][ɒv; əv] - .

A	story	of	the	War	of	1812	.
一个	故事	的	这	战争	的	-	.

1812年战争的故事。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [bɔɪ] [huː] [ʃɪps] [ɒn][ə; eɪ][ˌpraɪvə'tɪə(r)][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]

The	adventures	of	a	boy	who	ships	on	a	privateer	at	the	beginning	of	the
这	冒险	的	一个	男生	WHO	船舶	在	一个	私掠船	在	这	开始	的	这

[wɔː(r)] .

war	.
战争	.

讲述一个男孩在战争初期登上私掠船的冒险故事。

['meɪkɪŋ] [ðə; ði] ['freʃmən] [tiːm] .

Making	the	Freshman	Team	.
制作	这	大一新生	团队	.

入选新生队。

[baɪ][tiː] . ['trʌkstən] [heə(r)] .

By	T	.	Truxton	Hare	.
经过	T	.	特鲁克斯顿	野兔	.

作者：T·特鲁克斯顿·黑尔。

['kɒlɪdʒ] [æθ'letɪks] [fɔːm] [ðə; ði] [tʃiːf] [θiːm] [ɒv; əv][ðə; ði] ['stɔːri] .

College	athletics	form	the	chief	theme	of	the	story	.
大学	竞技	形式	这	首席	主题	的	这	故事	.

大学体育运动是故事的主要主题。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['ɪntrəstɪŋ] [dɪskʊ'ɪpʃənz] [ɒv; əv] ['treɪnɪŋ] , [træk] [miːts] , ['fʊtbɔːl] [geɪmz] ,

There	are	interesting	descriptions	of	training	,	track	meets	,	football	games	,
那里	是	有趣的	描述	的	训练	,	追踪	满足	,	足球	游戏	,

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

etc	.
ETC	.

书中对训练、田径比赛、足球比赛等都有着有趣的描述。

[mæn] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] ['kʌntri] , [ðə; ði] .

Man	Without	a	Country	,	The	.
男人	没有	一个	国家	,	这	.

无国之人。

[baɪ] ['edwəd] ['evərit] [heɪl] .

By	Edward	Everett	Hale	.
经过	爱德华	埃弗雷特	黑尔	.

作者：爱德华·埃弗里特·黑尔。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][æn; ən] [ə'merɪkən] ['ɒfɪsə(r)] [huː] [wɪʃt] ['nevə(r)][tuː; tə][hɪə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd]

The	story	of	an	American	officer	who	wished	never	to	hear	of	the	United
这	故事	的	一个	美国人	官	WHO	希望	绝不	到	听到	的	这	团结的

States69

States69
States69

一位美国军官的故事，他希望永远不要听到“美国”这个词。69

[ə'gen] , [ænd; ənd] [huːz] [wɪʃ] [wɒz; wəz] [fʊl'fɪld] [baɪ]['ɔːdə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kɔːt] .

again	,	and	whose	wish	was	fulfilled	by	order	of	the	court	.
再次	,	和	谁	希望	曾是	已完成	经过	命令	的	这	法庭	.

再次，他的愿望通过法院的命令得以实现。

['nɪkələs] ['nɪklbiː] .

Nicholas	Nickleby	.
尼古拉斯	尼克尔比	.

尼古拉斯·尼克尔贝。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['dɪkɪnz] .

By	Charles	Dickens	.
经过	查尔斯	狄更斯	.

作者：查尔斯·狄更斯。

['nɪkələs] [ɪz][ðə; ði] [ə'sɪstənt] [tuː; tə]['mɪstə(r)] . [wækfɝd] [skwɪrz] , [æn; ən] ['ɪgnərənt] , ['sɔːdɪd] ,

Nicholas	is	the	assistant	to	Mr	.	Wackford	Squeers	,	an	ignorant	,	sordid	,
尼古拉斯	是	这	助手	到	先生	.	沃克福德	吱吱叫	,	一个	无知	,	肮脏的	,

[ænd; ənd]['bruːt(ə)l] ['jɔːrkʃər] ['skuːlmɑːstə(r)] .

and	brutal	Yorkshire	schoolmaster	.
和	野蛮	约克郡	校长	.

尼古拉斯是沃克福德·斯奎尔斯先生的助手，沃克福德·斯奎尔斯先生是一位无知、卑鄙、残暴的约克郡教师。

[kən'teɪnz] [mʌtʃ] ['hjuːmə(r)][æz; əz] [wel] [æz; əz] ['peɪθɒs] .

Contains	much	humor	as	well	as	pathos	.
包含	很多	幽默	作为	出色地	作为	感伤	.

既有幽默，也有悲情。

['ɒlɪvə] [twɪst] .

Oliver	Twist	.
奥利弗	捻	.

雾都孤儿。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['dɪkɪnz] .

By	Charles	Dickens	.
经过	查尔斯	狄更斯	.

作者：查尔斯·狄更斯。

[telz] [haʊ] [ə; eɪ][pɔː(r); pʊə(r)] - [haʊs] [weɪf] [wɒz; wəz] [treɪnd] [ɪn] ['lʌndənz] [skuːlz] [ɒv; əv] [kraɪm] .

Tells	how	a	poor	-	house	waif	was	trained	in	London's	schools	of	crime	.
讲述	如何	一个	贫穷的	-	房子	孤儿	曾是	受过训练	在	伦敦的	学校	的	犯罪	.

讲述了一个贫民窟的孤儿如何在伦敦的犯罪学校接受训练的故事。

[ɒn] [ðə; ði] [treɪl] [ɒv; əv] ['wɒʃɪŋtən] .

On	the	Trail	of	Washington	.
在	这	踪迹	的	华盛顿	.

追寻华盛顿的足迹。

[baɪ] ['fredrɪk] ['trevə(r)] [hɪl] .

By	Frederick	Trevor	Hill	.
经过	弗雷德里克	特雷弗	爬坡道	.

作者：弗雷德里克·特雷弗·希尔。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [dʒɔːdʒ] ['wɒʃɪŋtən] , [fɜːst] [æz; əz] [ə; eɪ] [tʃaɪld] , [ðen] [ɪn] [hɪz; ɪz] [sə'veɪɪŋ]

The	story	of	George	Washington	,	first	as	a	child	,	then	in	his	surveying
这	故事	的	乔治	华盛顿	,	第一的	作为	一个	孩子	,	然后	在	他的	测量

[ekspɪ'dɪʃnz] ,

expeditions	,
探险	,

乔治·华盛顿的故事，先是他的童年时期，然后是他参与勘测探险的经历。

[ænd; ənd]['leɪtə(r)] ['faɪtɪŋ] [wɪð] [ænd; ənd] [kə'mɑːndɪŋ] [truːps] [ɪn][ðə; ði] [ə'merɪkən] [ˌrevə'luːʃn] .

and	later	fighting	with	and	commanding	troops	in	the	American	Revolution	.
和	之后	斗争	和	和	指挥	军队	在	这	美国人	革命	.

后来又在美国独立战争中指挥军队作战。

['ɒrəgən] [treɪl] , [ðə; ði] .

Oregon	Trail	,	The	.
俄勒冈州	踪迹	,	这	.

俄勒冈小径。

[baɪ]['frɑːnsɪs] ['pɑːkmən] .

By	Francis	Parkman	.
经过	弗朗西斯	帕克曼	.

作者：弗朗西斯·帕克曼。

['vɪvɪd] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪndiənz] [ɒv; əv][ðə; ði] [pleɪnz] [ɪn][ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv]['aʊə(r)]

Vivid	description	of	the	life	of	the	Indians	of	the	plains	in	the	days	of	our
生动	描述	的	这	生活	的	这	印度人	的	这	平原	在	这	天	的	我们的

['fɔːˌfɑːðəz] .

forefathers	.
祖先	.

生动地描述了我们祖先时代平原印第安人的生活。

['pɪkɪts] [gæp] .

Pickett's	Gap	.
皮克特	差距	.

皮克特峡谷。

[baɪ]['həʊmə(r)] [griːn] .

By	Homer	Greene	.
经过	荷马	格林	.

作者：霍默·格林。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['reɪlrəʊd] [faɪt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][kən'trəʊl][ɒv; əv][ə; eɪ] ['maʊntən] [pɑːs] . -

The	story	of	a	railroad	fight	for	the	control	of	a	mountain	pass	.	70
这	故事	的	一个	铁路	斗争	为了	这	控制	的	一个	山	经过	.	-

这是一个关于铁路公司为争夺山口控制权而展开的斗争的故事。70

[prə'dɪdʒəs] ['hɪki] , [ðə; ði] .

Prodigious	Hickey	,	The	.
惊人	希基	,	这	.

惊人的希基。

[baɪ] ['əʊɪn] ['dʒɒnsn] .

By	Owen	Johnson	.
经过	欧文	约翰逊	.

作者：欧文·约翰逊。

[ðə; ði] [fɜːst] [ɒv; əv][ðə; ði] ['lɔːrənsvɪl] [skuːl] ['stɔːriz] .

The	first	of	the	Lawrenceville	School	stories	.
这	第一的	的	这	劳伦斯维尔	学校	故事	.

这是劳伦斯维尔学校故事的第一篇。

[prɪ'siːdz] “ [ðə; ði] ['vɑːmɪnt] .

Precedes	“	The	Varmint	.
之前	“	这	害兽	.

先于“害兽”。

” ([ə'rɪdʒənəli] ['pʌblɪʃt] ['ʌndə(r)][ðə; ði]['taɪt(ə)l][ɒv; əv] “ [ðə; ði] [ɪ'tɜːn(ə)l] [bɔɪ] . ”)

”	(	Originally	published	under	the	title	of	“	The	Eternal	Boy	.	”	)
”	(	起初	已发布	在下面	这	标题	的	“	这	永恒	男生	.	”	)

（原著标题为《永恒的男孩》）

[reɪndʒ] [ænd; ənd] [treɪl] ; [ɔː(r)] , [ðə; ðɪ][bɑː(r)][biz] [greɪt] [draɪv] .

Range	**and**	**Trail**	**;**	**or**	**,**	**The**	**Bar**	**B's**	**Great**	**Drive**	**.**
范围	和	踪迹	;	或者	,	这	酒吧	的	伟大的	驾驶	.

山脉和小径；或者，Bar B 的伟大自驾之旅。

[baɪ] ['edwɪn] [el] . ['seɪbɪn] .

By	**Edwin**	**L**	**.**	**Sabin**	**.**
经过	埃德温	L	.	萨宾	.

作者：埃德温·L·萨宾。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tuː; tə] “ [bɑː(r)][biː] [bɔɪz] , ” [kən'tɪnjʊɪŋ] [ðə; ðɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['kaʊbɔɪ] [laɪf] .

A	**companion**	**to**	**“**	**Bar**	**B**	**Boys**	**,**	**”**	**continuing**	**the**	**story**	**of**	**cowboy**	**life**	**.**
一个	伴侣	到	“	酒吧	B	男孩们	,	”	继续	这	故事	的	牛仔	生活	.

《酒吧男孩》的姊妹篇，继续讲述牛仔生活的故事。

[gɪvz] [ə; eɪ] ['græfɪk] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][mɪd] - ['wɪntə(r)] [ə'mʌŋ] [ðə; ðɪ] [fʊt] - [hɪlz] .

Gives	**a**	**graphic**	**description**	**of**	**mid**	**-**	**winter**	**among**	**the**	**foot**	**-**	**hills**	**.**
给予	一个	形象的	描述	的	中	-	冬天	之中	这	脚	-	丘陵	.

生动地描述了山麓地带隆冬时的景象。

[ˌrekə'lekʃnz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['drʌmə(r)] - [bɔɪ] , [ðə; ðɪ] .

Recollections	**of**	**a**	**Drummer**	**-**	**Boy**	**,**	**The**	**.**
回忆	的	一个	鼓手	-	男生	,	这	.

一个鼓手男孩的回忆录。

[baɪ] ['henri] [em] . ['kiːfər] .

By	**Henry**	**M**	**.**	**Kieffer**	**.**
经过	亨利	M	.	基弗	.

作者：亨利·M·基弗。

[kən'sɜːnd] ['tʃiːfli] [wɪð] [ðə; ðɪ] ['ɑːmi] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][pə'təʊmək]['djʊərɪŋ][ðə; ðɪ]['sɪv(ə)l][wɔː(r)] .

Concerned	**chiefly**	**with**	**the**	**Army**	**of**	**the**	**Potomac**	**during**	**the**	**Civil**	**War**	**.**
担心的	主要	和	这	军队	的	这	波托马克河	期间	这	民用	战争	.

主要关注美国内战期间的波托马克军团。

['raɪflmən] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][əʊ'haɪəʊ] , [ðə; ðɪ] .

Riflemen	**of**	**the**	**Ohio**	**,**	**The**	**.**
步枪兵	的	这	俄亥俄州	,	这	.

俄亥俄步枪兵团。

[baɪ]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf][ə; eɪ] . - .

By	**Joseph**	**A**	**.**	**Altsheler**	**.**
经过	约瑟夫	一个	.	-	.

作者：约瑟夫·A·阿尔特舍勒。

[ə; eɪ] [bʊk] [fʊl] [ɒv; əv] ['θrɪlɪŋ] ['ɪnsɪdənts] , ['ɪndiən] ['kʌstəmz] [ɪn][wɔː(r)][ænd; ənd] [piːs] ,

A	**book**	**full**	**of**	**thrilling**	**incidents**	**,**	**Indian**	**customs**	**in**	**war**	**and**	**peace**	**,**
一个	书	满的	的	惊险	事件	,	印度	海关	在	战争	和	和平	,

一本充满惊险情节、展现印度战时与和平时期风俗习惯的书。

[ænd; ənd][ðə; ðɪ] ['græfɪk] [nə'reɪʃn; næ'reɪʃn][ɒv; əv] [dɪ'saɪsɪv] ['bæt(ə)lz] [fɔːt] [ə'lɒŋ] [ðə; ðɪ][əʊ'haɪəʊ] .

and	**the**	**graphic**	**narration**	**of**	**decisive**	**battles**	**fought**	**along**	**the**	**Ohio**	**.**
和	这	形象的	旁白	的	决定性	战斗	战斗	沿着	这	俄亥俄州	.

以及对俄亥俄河沿岸发生的决定性战役的图文描述。

['rɒbəri] ['ʌndə(r)] [ɑːmz] .

Robbery	**Under**	**Arms**	**.**
抢劫	在下面	武器	.

持械抢劫。

[baɪ] [rɑːlf] - .

By	**Rolf**	**Boldrewood**	**.**
经过	罗尔夫	-	.

作者：罗尔夫·博尔德伍德。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [laɪf] [ænd; ənd] [əd'ventʃə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [bʊʃ] [ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] [g'əʊldfiːldz] [ɒv; əv]

A	story	of	life	and	adventure	in	the	bush	and	in	the	goldfields	of
一个	故事	的	生活	和	冒险	在	这	衬套	和	在	这	金矿区	的

[ɒ'streɪliə] . -

Australia	.	71
澳大利亚	.	-

这是一个关于在澳大利亚丛林和金矿区生活与冒险的故事。71

['seɪlɪŋ] [ə'ləʊn] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] .

Sailing	Alone	Around	the	World	.
帆船	独自的	大约	这	世界	.

独自航行环游世界。

[baɪ] ['dʒɒʃuə] ['sləukəm] .

By	Joshua	Slocum	.
经过	约书亚	斯洛克姆	.

作者：约书亚·斯洛克姆。

[ðə; ði] ['pɜːsən(ə)l] ['nærətɪv] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] ['əʊʃ(ə)n] ['vɔɪɪdʒ] ,

The	personal	narrative	of	a	remarkable	ocean	voyage	,
这	个人的	叙述	的	一个	卓越	海洋	航程	,

一段非凡的远洋航行的个人叙述

[ɪn] [ðə; ði] [kɔːs] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ˌsəːkəm'nævigeit] [ðə; ði] [gləʊb] [ɪn] [ə; eɪ] ['fɔːti] - [fʊt] [sluːp]

in	the	course	of	which	the	author	circumnavigated	the	globe	in	a	forty	-	foot	sloop
在	这	课程	的	哪个	这	作者	环球航行	这	地球	在	一个	四十	-	脚	单桅帆船

.

:
.

在此期间，作者驾驶一艘四十英尺长的单桅帆船环游了世界。

['siːniə(r)] ['kwɔːtə(r)] - [bæk] , [ə; eɪ] . [baɪ] [tiː] . ['trʌkstən] [heə(r)] .

Senior	Quarter	-	Back	,	A	.	By	T	.	Truxton	Hare	.
高级的	四分之一	-	后退	,	一个	.	经过	T	.	特鲁克斯顿	野兔	.

高级四分卫，A. By T. Truxton Hare。

[f'ɒləʊz] “ [ə; eɪ] ['dʒuːniə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [laɪn] .

Follows	“	A	Junior	in	the	Line	.
跟随	“	一个	初级	在	这	线	.

紧随其后的是“排队中的初级球员”。

” [bɒb] [wɔːltərz] , ['kæptɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['vɑːsəti] [tiːm] , [faindz] [ˌaɪ 'tiː] ['nesəsəri] [tuː; tə] ['dɪsəplɪn] [hɪz; ɪz]

”	Bob	Walters	,	captain	of	the	Varsity	team	,	finds	it	necessary	to	discipline	his
”	鲍勃	沃尔特斯	,	队长	的	这	大学	团队	,	发现	它	必要的	到	纪律	他的

[frend] [tri'lɔːni] ,

friend	Trelawney	,
朋友	特里劳尼	,

“校队队长鲍勃·沃尔特斯认为有必要惩戒他的朋友特里劳尼，

[ə; eɪ] ['vetərən] ['pleɪə(r)] .

a	veteran	player	.
一个	老将	玩家	.

一位经验丰富的球员。

[ðə; ði] ['kɒlɪdʒ] ['simpəθaiz] [wɪð] [tri'lɔːni] , [bʌt; bət] [bɒb] [pruːvz] [hiː; hi] [ɪz] [raɪt] ,

The	college	sympathizes	with	Trelawney	,	but	Bob	proves	he	is	right	,
这	大学	表示同情	和	特里劳尼	,	但	鲍勃	证明	他	是	正确的	,

学院同情特里劳尼，但鲍勃证明他是对的。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [tiːm] [wɪnz] [ðə; ði] [greɪt] [geɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [jɪə(r)] .

and	the	team	wins	the	great	game	of	the	year	.
和	这	团队	胜利	这	伟大的	游戏	的	这	年	.

球队赢得了年度最伟大的比赛。

[ʃɔːt] - [stɒp] , [ðə; ði] .
Short - Stop , The .
短的 - 停止 , 这 .

游击手。

[baɪ] [zeɪn] [greɪ] .
By Zane Grey .
经过 赞恩 灰色的 .

作者：赞恩·格雷。

[ə; eɪ] ['riːəl] ['beɪsbɔːl] ['stɔːri] , ['rɪt(ə)n] [baɪ][ə; eɪ][mæn] [huː] [wɒz; wəz] [wʌns] [ə; eɪ] [prə'feʃən(ə)l] ['pleɪə(r)] .
A real baseball story , written by a man who was once a professional player .
一个 真实的 棒球 故事 , 书面 经过 一个 男人 WHO 曾是 一次 一个 专业的 玩家 .

这是一个真实的棒球故事，由一位曾经的职业球员撰写。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] [jʌŋ] [mæn] [ə'pɒn] [huːm] [ðə; ði] [sə'pɔːt] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['mʌðə(r)]
It is the story of a young man upon whom the support of his mother
它 是 这 故事 的 一个 年轻的 男人 之上 谁 这 支持 的 他的 母亲
[ænd; ənd][ə; eɪ] ['krɪp(ə)ld] ['brʌðə(r)] [di'vɔlv] ,
and a crippled brother devolves ,
和 一个 残疾的 兄弟 退化 ,

这是一个年轻人的故事，他的母亲和残疾的弟弟的重担都落在了他的肩上。

[ænd; ənd][hiː; hi] [tɜːnz] [tuː; tə] [ðæt] [ɪn] [wɪtʃ] [hiː; hi][ɪz] [prə'fɪʃ(ə)nt] [æz; əz][ə; eɪ] [prə'feʃn] .
and he turns to that in which he is proficient as a profession .
和 他 转弯 到 那 在 哪个 他 是 精通 作为 一个 职业 .

于是他转而从事自己擅长的职业。

[sʌn] [ɒv; əv] [laɪt] - [hɔːs] ['hæri] , [ðə; ði] .
Son of Light - Horse Harry , The .
儿子 的 光 - 马 哈里 , 这 .

轻骑兵哈里的儿子。

[baɪ][dʒeɪmz] [bɑːnz] .
By James Barnes .
经过 詹姆斯 巴恩斯 .

作者：詹姆斯·巴恩斯。

[ðə; ði] ['stɔːri] ['əupənz] [wen] ['dʒen(ə)rəl] ['rɒbət] [iː] . [liː] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [smɔːl] [bɔɪ] .
The story opens when General Robert E . Lee was a small boy .
这 故事 打开 什么时候 一般的 罗伯特 E . 李 曾是 一个 小的 男生 .

故事从罗伯特·E·李将军还是个小男孩的时候开始。

[ˌaɪ 'tiː] [fɒləʊz] [hɪm] [frɒm; frəm][hɪz; ɪz] ['bɔɪhʊd] [θruː] [west] [pɔɪnt] [ænd; ənd][ðə; ði][wɔː(r)] [wɪð]
It follows him from his boyhood through West Point and the War with
它 跟随 他 从 他的 童年 通过 西方 观点 和 这 战争 和
['meksɪkəʊ] . -
Mexico . 72
墨西哥 . -

这部影片讲述了他从童年到西点军校，再到美墨战争的历程。72

['sɒfəmɔː(r)] [hɑːf] - [bæk] , [ə; eɪ] . [baɪ][tiː] . ['trʌkstən] [heə(r)] .
Sophomore Half - Back , A . By T . Truxton Hare .
大二学生 一半 - 后退 , 一个 . 经过 T . 特鲁克斯顿 野兔 .

二年级半后卫，A. 作者：T. Truxton Hare。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tuː; tə] “ ['meɪkɪŋ] [ðə; ði] ['freʃmən] [tiːm] .
A companion to “ Making the Freshman Team .
一个 伴侣 到 “ 制作 这 大一新生 团队 .

《入选新生队》的配套教材。

" [bɒb] [wɔːltərz] , [ə; eɪ] ['sɒfəmɔː(r)] , [ɪz] ['prɒmɪnənt] [ɪn][ðə; ði] ['veərɪəs] ['fiːtʃəz] [ɒv; əv] ['kɒlɪdʒ] [laɪf] ,

"	Bob	Walters	,	a	sophomore	,	is	prominent	in	the	various	features	of	college	life	,
"	鲍勃	沃尔特斯	,	一个	大二学生	,	是	著名的	在	这	各种各样的	特征	的	大学	生活	,

“大二学生鲍勃·沃尔特斯在大学生活的各个方面都很突出。”

[ænd; ənd][æn; ən]['eskəpeɪd; ˌeskə'peɪd][hiː; hi][hæz; həz] , [wɪð] [ə; eɪ] [frend] , ['kɔːzɪz] ['hevi] ['dæmɪdʒ] ,

and	an	escapade	he	has	,	with	a	friend	,	causes	heavy	damage	,
和	一个	恶作剧	他	有	,	和	一个	朋友	,	原因	重的	损害	,

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɜːn] [ðə; ði] ['mʌni] ,

but	they	earn	the	money	,
但	他们	赚	这	钱	,

他和朋友的一次冒险行动造成了重大损失，但他们也赚到了钱。

[peɪ] [ðə; ði] [bɪl] , [ænd; ənd] [lɜːn] [ə; eɪ]['væljuəb(ə)l] ['les(ə)n] .

pay	the	bill	,	and	learn	a	valuable	lesson	.
支付	这	账单	,	和	学习	一个	有价值的	课	.

付清账单，并从中吸取宝贵的教训。

['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] .

Stories	for	Boys	.
故事	为了	男孩们	.

男孩故事集。

[baɪ] ['rɪtʃəd] ['hɑːdɪŋ] ['deɪvɪs] .

By	Richard	Harding	Davis	.
经过	理查德	哈丁	戴维斯	.

作者：理查德·哈丁·戴维斯。

[kən'teɪnz] ['sev(ə)n] ['eksələnt] [ʃɔːt] ['stɔːriz] .

Contains	seven	excellent	short	stories	.
包含	七	出色的	短的	故事	.

收录了七个精彩的短篇故事。

['tælɪzmən] , [ðə; ði] .

Talisman	,	The	.
护符	,	这	.

护身符。

[baɪ][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] .

By	Sir	Walter	Scott	.
经过	先生	沃尔特	斯科特	.

作者：沃尔特·斯科特爵士

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [θɜːd] [kruː'seɪd] .

A	story	of	the	Third	Crusade	.
一个	故事	的	这	第三	运动	.

第三次十字军东征的故事。

['rɪtʃəd] [ðə; ði]['laɪən] - [hɑːtɪd] [ænd; ənd]['sælədɪn][ɑː(r); ə(r)] [tuː] [ɒv; əv][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] ['kærəktəz] .

Richard	the	Lion	-	Hearted	and	Saladin	are	two	of	the	principal	characters	.
理查德	这	狮子	-	心地	和	萨拉丁	是	二	的	这	主要的	人物	.

狮心王理查和萨拉丁是其中的两个主要人物。

[ˌtenə'siː] [ʃæd] , [ðə; ði] .

Tennessee	Shad	,	The	.
田纳西州	沙德	,	这	.

田纳西鲥鱼。

[baɪ] ['əʊɪn] ['dʒɒnsn] .

By	Owen	Johnson	.
经过	欧文	约翰逊	.

作者：欧文·约翰逊。

[mɔː(r)] ['lɔːrənsvɪl] ['stɔːriz] [ə'baʊt] [dɒk] - , ['fɪnɪgən] , [ðə; ði] [ˌtenə'siː] [ʃæd] , [ænd; ənd]

More	Lawrenceville	Stories	about	Doc	Macnooder	,	Finnegan	,	The	Tennessee	Shad	,	and
更多的	劳伦斯维尔	故事	关于	医生	-	,	芬尼根	,	这	田纳西州	沙德	,	和

[ðə; ði] [rest] .

the	rest	.
这	休息	.

更多关于麦克努德医生、芬尼根、田纳西沙德以及其他人物的劳伦斯维尔故事。

[tɒm] [braʊn] [æt; ət] ['ɒksfəd] .

Tom	Brown	at	Oxford	.
汤姆	棕色的	在	牛津	.

汤姆·布朗在牛津。

[baɪ] ['tɒməs] [hjuːz] .

By	Thomas	Hughes	.
经过	托马斯	休斯	.

作者：托马斯·休斯。

[ə; eɪ] ['siːkwəl] [tuː; tə] “ [tɒm] [braʊnz] [skuːl] [deɪz] . ” -

A	sequel	to	“	Tom	Brown's	School	Days	.	”	73
一个	续集	到	“	汤姆	布朗的	学校	天	.	”	-

《汤姆·布朗的校园生活》的续集。73

['treʒə(r)] ['aɪlənd] .

Treasure	Island	.
宝藏	岛	.

金银岛。

[baɪ] ['rɒbət] ['luːɪs] ['stiːvənsən] .

By	Robert	Louis	Stevenson	.
经过	罗伯特	路易斯	史蒂文森	.

作者：罗伯特·路易斯·史蒂文森。

[ðə; ði] [best] ([ænd; ənd] [məʊst] ['pɒpjələ(r)]) ['paɪrət] ['stɔːri] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] ['pʌblɪʃt] .

The	best	(	and	most	popular	)	pirate	story	for	boys	published	.
这	最好的	(	和	最多	受欢迎的	)	海盗	故事	为了	男孩们	已发布	.

最棒（也是最受欢迎）的男孩海盗故事。

[truːðz] — [tɔːks] [wɪð] [ə; eɪ] [bɔɪ] [kən'sɜːnɪŋ] [hɪm'self] .

Truths	—	Talks	With	a	Boy	Concerning	Himself	.
真相	—	会谈	和	一个	男生	有关	他本人	.

真相——与一个男孩谈论他自己。

[baɪ] [iː] . [biː] . ['lauəri] , [em] . [diː] .

By	E	.	B	.	Lowry	,	M	.	D	.
经过	E	.	B	.	洛瑞	,	M	.	D	.

作者：EB Lowry，医学博士

[ðɪs] [bʊk] ['prez(ə)nts] [ɪn] [kən'saɪs] [fɔːm] [ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [kən'sɜːnɪŋ] [hɪz; ɪz] ['fɪzɪk(ə)l] ['neɪtʃə(r)] [wɪtʃ]

This	book	presents	in	concise	form	the	instruction	concerning	his	physical	nature	which
这	书	礼物	在	简洁的	形式	这	操作说明	有关	他的	身体的	自然	哪个

[ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['gɪv(ə)n] [tuː; tə] ['evri] [bɔɪ] [ə'prəʊtʃɪŋ] ['mænhʊd] .

should	be	given	to	every	boy	approaching	manhood	.
应该	是	给定	到	每一个	男生	接近	男子气概	.

本书以简洁的形式介绍了每个即将成年的男孩都应该了解的关于其生理特征的指导。

[ðə; ði] ['ɒrɪdʒɪn] [ænd; ənd] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv] [laɪf] [ɪz] ['ædɪkwətli] [dɪ'skʌst] [wɪð] [ə'prəʊpriət] [teɪst]

The	origin	and	development	of	life	is	adequately	discussed	with	appropriate	taste
这	起源	和	发展	的	生活	是	充分	讨论	和	合适的	品尝

[ænd; ənd] [ˌsaɪən'tɪfɪk] ['ækjərəsi] .

and	scientific	accuracy	.
和	科学	准确性	.

对生命的起源和发展进行了充分的探讨，既体现了恰当的品味，又展现了科学的准确性。

“ [juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ˈmɪdʃɪpmən] ” [ˈsɪəriːz] , [ðə; ði] .

“	United	States	Midshipman	”	Series	,	The	.
“	团结的	各州	海军学员	”	系列	,	这	.

“美国海军军官训练队”系列。

[baɪ] [jeɪts] [ˈstɜːlɪŋ] , [ˌdʒeɪ ˈɑːr] . [wʌn] .

By	Yates	Stirling	,	Jr	.	1	.
经过	耶茨	斯特灵	,	小	.	1	.

作者：Yates Stirling, Jr.1.

[juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ˈmɪdʃɪpmən] [əˈfləʊt] , [ə; eɪ] .

United	States	Midshipman	Afloat	,	A	.
团结的	各州	海军学员	漂浮	,	一个	.

美国海军学员 A.

[telz] [haʊ] [tuː] [ˈriːs(ə)nt] [əˈnæpəlɪs] [ˈgrædʒueɪts; ˈgrædʒuəts] [bɪˈkʌm] [ɪnˈvɒlvd] [ɪn][ə; eɪ] [saʊθ] [əˈmerɪkən]

Tells	how	two	recent	Annapolis	graduates	become	involved	in	a	South	American
讲述	如何	二	最近的	安纳波利斯	毕业生	变得	涉及	在	一个	南	美国人

[ˌrevəˈluːʃn] , [ɑː(r); ə(r)] [ɪmˈprɪznd] ,

revolution	,	are	imprisoned	,
革命	,	是	被监禁	,

讲述了两位刚从安纳波利斯海军学院毕业的学生如何卷入南美革命，并最终被捕入狱的故事。

[help] [tuː; tə] [dɪˈfend] [æn; ən] [ɪntˈrentʃmənt] [ænd; ənd] [faɪt] [ə; eɪ] [ˈkruːzə(r)] . [ˌtuːˈtuː] .

help	to	defend	an	intrenchment	and	fight	a	cruiser	.	2	.
帮助	到	保卫	一个	战壕	和	斗争	一个	巡洋舰	.	2	.

协助防御工事并与巡洋舰作战。2.

[juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ˈmɪdʃɪpmən] [ɪn] [ˈtʃaɪnə] , [ə; eɪ] .

United	States	Midshipman	in	China	,	A	.
团结的	各州	海军学员	在	中国	,	一个	.

美国海军军官学员在中国，A.

[ðə; ði] [tuː] [ˈmɪdʃɪpmən] [ɒn][ə; eɪ] [gʌn] - [bəʊt] [help] [tuː; tə] [θwɔːt] [æn; ən] [əˈtæk] [ɒn][æn; ən] [əˈmerɪkən]

The	two	midshipmen	on	a	gun	-	boat	help	to	thwart	an	attack	on	an	American
这	二	海军学员	在	一个	枪	-	船	帮助	到	阻挠	一个	攻击	在	一个	美国人

[ˈmɪʃ(ə)n] [ˈdjʊərɪŋ][ðə; ði][ˈbɒksə(r)] [rɪˈbeljən] .

mission	during	the	Boxer	rebellion	.
使命	期间	这	拳击手	叛乱	.

义和团运动期间，两名海军学员在炮艇上协助挫败了一起针对美国使团的袭击。

[kənˈteɪnz] [æn; ən] [ɪkˈsaɪtɪŋ] [plɒt] . [θriː] .

Contains	an	exciting	plot	.	3	.
包含	一个	激动人心	阴谋	.	3	.

包含引人入胜的情节。3.

[juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ˈmɪdʃɪpmən] [ɪn][ðə; ði] [ˈfɪlɪpiːnz] , [ə; eɪ] .

United	States	Midshipman	in	the	Philippines	,	A	.
团结的	各州	海军学员	在	这	菲律宾	,	一个	.

美国海军学员，驻菲律宾，A.

[ˈfɪlɪp] [ˈperi] [ænd; ənd] [ˈsɪdni] [mənˈrəʊ] ,

Philip	Perry	and	Sidney	Monroe	,
菲利普	佩里	和	西德尼	门罗	,

菲利普·佩里和西德尼·门罗

the74

the74
the74

[tuː] ['mɪdʃɪpmən] , [teɪk] [pɑːt] [ɪn] [sʌm; səm] ['stɜːrɪŋ] [faɪts] [wɪð] [ðə; ði] [ɪn'sɜːrdʒənt] .

two	midshipmen	,	take	part	in	some	stirring	fights	with	the	insurgents	.
二	海军学员	,	拿	部分	在	一些	搅拌	战斗	和	这	叛乱分子	.

两名海军学员参与了与叛乱分子的一些激动人心的战斗。

[ðə; ði] ['stɔːri] [gɪvz] [ə; eɪ] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv] ['fɪlɪpiːn] ['kærəktə(r)] [ænd; ənd] ['wɔːfeə(r)] .

The	story	gives	a	description	of	Philippine	character	and	warfare	.
这	故事	给予	一个	描述	的	菲律宾	特点	和	战争	.

故事描述了菲律宾人的性格和战争状况。

['vɑːmɪnt] , [ðə; ði] .

Varmint	,	The	.
害兽	,	这	.

害兽。

[baɪ] ['əʊɪn] ['dʒɒnsn] .

By	Owen	Johnson	.
经过	欧文	约翰逊	.

作者：欧文·约翰逊。

[ə; eɪ] [rɪ'mɑːkəbli] [gʊd] [prep] . - [skuːl] ['stɔːri] .

A	remarkably	good	prep	.	-	school	story	.
一个	非常	好的	准备	.	-	学校	故事	.

一个非常精彩的预科学校故事。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [bʊk] [tuː; tə] “ [ðə; ði] [prə'dɪdʒəs] ['hɪki] . ”

A	companion	book	to	“	The	Prodigious	Hickey	.	”
一个	伴侣	书	到	“	这	惊人	希基	.	”

《非凡的吻痕》的姊妹篇。

“ [west] [pɔɪnt] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] .

“	West	Point	”	Series	,	The	.
“	西方	观点	”	系列	,	这	.

“西点军校”系列。

[baɪ][kæpt] . [pɔːl] [biː] . [mə'ləʊn] .

By	Capt	.	Paul	B	.	Malone	.
经过	船长	.	保罗	B	.	马龙	.

作者：保罗·B·马龙上尉。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [fɔː(r)] ['vɒljuːmz] [ɪn] [ðɪs] ['sɪəriːz] ,

There	are	four	volumes	in	this	series	,
那里	是	四	卷	在	这	系列	,

本系列共有四卷。

[wɪtʃ] [teɪk] [ðə; ði] ['riːdə(r)] [θruː] [ðə; ði] [fɔː(r)] [j'iəz] - [kɔːs] [rɪ'kwaɪəd] [baɪ] [ðɪs] ['feɪməs] [skuːl] .

which	take	the	reader	through	the	four	years	'	course	required	by	this	famous	school	.
哪个	拿	这	读者	通过	这	四	年	-	课程	必需的	经过	这	著名的	学校	.

本书带领读者了解这所著名学校四年的课程要求。

[ðə; ði] ['taɪtlz] [ɑː(r); ə(r)] [æz; əz] [fˈɒləʊz] : — [wʌn] .

The	titles	are	as	follows	:	—	1	.
这	标题	是	作为	跟随	:	—	1	.

标题如下：—1.

['wɪnɪŋ] [hɪz; ɪz] [wei] [tuː; tə] [west] [pɔɪnt] .

Winning	his	Way	to	West	Point	.
获胜	他的	方式	到	西方	观点	.

他一路过关斩将，最终进入西点军校。

[æn; ən] ['ɪntrəstɪŋ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [jʌŋ] [rɪ'kruːt] [ɪn] [ðə; ði] ['fɪlɪpiːnz] . [ˌtuː'tuː] .

An	interesting	story	of	a	young	recruit	in	the	Philippines	.	2	.
一个	有趣的	故事	的	一个	年轻的	招募	在	这	菲律宾	.	2	.

一个关于菲律宾一名年轻新兵的有趣故事。2.

[ə; eɪ] [pliːb] [æt; ət] [west] [pɔɪnt] .

A	Plebe	at	West	Point	.
一个	平民	在	西方	观点	.

西点军校新生。

['dʌgləs] ['æt,wɛl] [wʌn] [hɪz; ɪz] [kə'detʃɪp] [θruː] ['breɪvəri] [ɪn][ðə; ði] ['fɪlɪpiːnz] ,

Douglas	Atwell	won	his	cadetship	through	bravery	in	the	Philippines	,
道格拉斯	阿特韦尔	韩元	他的	学员制度	通过	勇敢	在	这	菲律宾	,

道格拉斯·阿特韦尔凭借在菲律宾的英勇表现赢得了学员资格。

[ænd; ənd] [naʊ] [ə'pɪəz] [ɪn][hɪz; ɪz] [fɜːst] [jɪə(r)] [æt; ət] [west] [pɔɪnt] . [θriː] .

and	now	appears	in	his	first	year	at	West	Point	.	3	.
和	现在	出现	在	他的	第一的	年	在	西方	观点	.	3	.

现在他正在西点军校就读一年级。3.

[ə; eɪ] [west] [pɔɪnt] ['jɪəlɪŋ] .

A	West	Point	Yearling	.
一个	西方	观点	一岁幼驹	.

西点军校一岁马。

[kə'det] ['kɔːpərəl] ['dʌgləs] ['æt,wɛl] [sək'siːdz] [ɪn] ['breɪkɪŋ] [ʌp] ['heɪzɪŋ] [æt; ət] [west] [pɔɪnt] .

Cadet	Corporal	Douglas	Atwell	succeeds	in	breaking	up	hazing	at	West	Point	.
学员	下士	道格拉斯	阿特韦尔	成功	在	打破	向上	欺凌	在	西方	观点	.

学员下士道格拉斯·阿特韦尔成功制止了西点军校的欺凌行为。

[hiː; hi] ['fɪgəz] ['prɒmɪnəntli] [ɪn][ðə; ði] ['ɑːmi] [ænd; ənd] ['neɪvi] ['fʊtbɔːl] [geɪm] . - .

He	figures	prominently	in	the	army	and	navy	football	game	.	754	.
他	数据	突出地	在	这	军队	和	海军	足球	游戏	.	-	.

他在陆军和海军橄榄球比赛中扮演着重要角色。754。

[ə; eɪ] [west] [pɔɪnt] [kə'det] .

A	West	Point	Cadet	.
一个	西方	观点	学员	.

一名西点军校学员。

[ɪn][hɪz; ɪz][lɑːst][jɪə(r)] ['dʌgləs] ['æt,wɛl] [bɪ'kʌmz] [kə'det] ['kæptɪn] , [liːdz] [ə; eɪ][suː'pɜːb]['kæv(ə)lri] [tʃɑːdʒ] ,

In	his	last	year	Douglas	Atwell	becomes	Cadet	Captain	,	leads	a	superb	cavalry	charge	,
在	他的	最后的	年	道格拉斯	阿特韦尔	变成	学员	队长	,	线索	一个	高超	骑兵	收费	,

道格拉斯·阿特韦尔在毕业前一年晋升为学员队长，并领导了一次精彩的骑兵冲锋。

[seɪvz] [ə; eɪ] [tʃaɪldz] [laɪf] , [ænd; ənd]['grædʒueɪts; 'grædʒuəts] .

saves	a	child's	life	,	and	graduates	.
保存	一个	孩子的	生活	,	和	毕业生	.

救了孩子一命，并且顺利毕业。

[wen] [ə; eɪ] ['kɒblə(r)] [ruːld] [ðə; ði] [kɪŋ] .

When	a	Cobbler	Ruled	the	King	.
什么时候	一个	皮匠	裁决	这	国王	.

当鞋匠统治国王。

[baɪ] [ɔː'gʌstə] [eɪtʃ] . ['siːmən] .

By	Augusta	H	.	Seaman	.
经过	奥古斯塔	H	.	水手	.

作者：奥古斯塔·H·西曼。

[ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv][ðə; ði] ['stɔːri] [ɪz] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] [ˌrevə'luːʃn] ,

The	time	of	the	story	is	that	of	the	French	Revolution	,
这	时间	的	这	故事	是	那	的	这	法语	革命	,

故事发生的时代背景是法国大革命时期。

[ænd; ənd][ðə; ði] [tʃiːf] [hɪ'stɒrɪk(ə)l] ['kærəktə(r)] [ðə; ði] [mɪ'stɪəriəs] [lɒst] ['dəʊfæ; 'dəʊfæn] ,

and	the	chief	historical	character	the	mysterious	Lost	Dauphin	,
和	这	首席	历史	特点	这	神秘	丢失的	多芬	,

以及主要历史人物——神秘的失踪太子。

[ðə; ði] [sʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪl] - ['feɪtɪd] ['luːɪs] [ˌɛks'viː'aɪ] [ænd; ənd] [mə'riː] [ˌæntwə'net] .

the	son	of	the	ill	-	fated	Louis	XVI	and	Marie	Antoinette	.
这	儿子	的	这	患病的	-	命中注定	路易斯	十六	和	玛丽	安托瓦内特	.

他是命运多舛的路易十六和玛丽·安托瓦内特的儿子。

[ðə; ði] ['riːəl] ['hɪərəʊ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [teɪl] [ɪz] [dʒiːn] - ,

The	real	hero	of	the	tale	is	Jean	Mettot	,
这	真实的	英雄	的	这	故事	是	让	-	,

故事中真正的英雄是让·梅托。

[huː] [siːk] [tuː; tə] [friː] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['dəʊfæ̃; 'dəʊfæn] [frɒm; frəm] [hɪz; ɪz] [ɪm'prɪznmənt] ,

who	seeks	to	free	the	little	Dauphin	from	his	imprisonment	,
WHO	寻找	到	自由的	这	小的	多芬	从	他的	监禁	,

他一心想把小太子从囚禁中解救出来。

[ænd; ənd] [ɪn] [hɪz; ɪz] ['efəts] [hæz; həz] ['meni] ['stɑːtlɪŋ] [əd'ventʃəz] [ænd; ənd] ['nærəʊ] [ɪ'skeɪps] .

and	in	his	efforts	has	many	startling	adventures	and	narrow	escapes	.
和	在	他的	努力	有	许多	令人震惊	冒险	和	狭窄的	逃脱	.

在他的努力过程中，他经历了许多惊险刺激的冒险和死里逃生。

[ðə; ði] [ðen] [ˌʌn'nəʊn] [nə'pəʊlɪən] ['bəʊnəpɑːt] [ɪz] [ˌɪntrə'djuːst] [ɪn] [ðə; ði] ['stɔːri] .

The	then	unknown	Napoleon	Bonaparte	is	introduced	in	the	story	.
这	然后	未知	拿破仑	波拿巴	是	介绍	在	这	故事	.

故事中首次出现了当时还默默无闻的拿破仑·波拿巴。

[waɪt] ['kʌmpəni] , [ðə; ði] .

White	Company	,	The	.
白色的	公司	,	这	.

白色公司。

[baɪ] [ə; eɪ] . ['koʊnən] ['dɔɪl] .

By	A	.	Conan	Doyle	.
经过	一个	.	柯南	多伊尔	.

作者：A. 柯南·道尔。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɔːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [blæk] [prɪns] .

A	story	of	the	wars	of	the	Black	Prince	.
一个	故事	的	这	战争	的	这	黑色的	王子	.

黑太子战争的故事。

['waɪələs] ['steɪʃ(ə)n] [æt; ət] ['sɪlvə(r)] [fɒks] [fɑːm] , [ðə; ði] .

Wireless	Station	at	Silver	Fox	Farm	,	The	.
无线的	车站	在	银	狐狸	农场	,	这	.

银狐农场无线电台。

[baɪ] [dʒeɪmz] ['əʊtɪs] ([dʒeɪmz] ['əʊtɪs] ['keɪlər]) .

By	James	Otis	(	James	Otis	Kaler	)	.
经过	詹姆斯	奥蒂斯	(	詹姆斯	奥蒂斯	卡勒	)	.

作者：James Otis（James Otis Kaler）。

[ðə; ði] [siːn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['stɔːri] [ɪz] [leɪd] [ɒn] [ðə; ði] [meɪn] [kəʊst] ,

The	scene	of	the	story	is	laid	on	the	Maine	coast	,
这	场景	的	这	故事	是	铺设	在	这	缅因州	海岸	,

故事的背景设定在缅因州海岸。

[weə(r)] [pɔːl] ['sɪmpsənz] ['fɑːðə(r)] [ɪz] ['kæriɪŋ] [ɒn] [ə'rɪdʒən(ə)l] [plænz] [fɔː(r); fə(r)] ['reɪzɪŋ] ['rʌʃ(ə)n] [ɔː(r)]

where	Paul	Simpson's	father	is	carrying	on	original	plans	for	raising	Russian	or
在哪里	保罗	辛普森一家	父亲	是	携带	在	原来的	计划	为了	提高	俄语	或者

['sɪlvə(r)] [fɔksiz] [fɔː(r); fə(r)] [ðeə(r)] [pelts] .

silver	foxes	for	their	pelts	.
银	狐狸	为了	他们的	毛皮	.

保罗·辛普森的父亲继续执行他最初的计划，饲养俄罗斯狐狸或银狐以获取它们的皮毛。

[pɔːl] [ænd; ənd] a76
Paul **and** **a76**
保罗 和 a76

保罗和a76

[frend] [ɪn'stɔːl] [ə; eɪ] ['waɪələs] ['telɪgrɑːf] ['sɪstəm] [fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)] [əʊn] [juːz] ,
friend **install** **a** **wireless** **telegraph** **system** **for** **their** **own** **use** **,**
朋友 安装 一个 无线的 电报 系统 为了 他们的 自己的 使用 ,

朋友为自己安装了一套无线电报系统。

[ænd; ənd] [ˌɪnsɪ'dent(ə)li] [ðə; ði] ['riːdə(r)] [lɜːrnz] [ə; eɪ] [lɒt] [ə'baʊt] ['waɪələs] [tə'legrəfi] .
and **incidentally** **the** **reader** **learns** **a** **lot** **about** **wireless** **telegraphy** **.**
和 顺便 这 读者 学习 一个 很多 关于 无线的 电报 .

读者还能顺便了解很多关于无线电报的知识。

[wɪð] ['sʌli] ['ɪntuː][ðə; ði] [suː] [lænd] .
With **Sully** **Into** **the** **Sioux** **Land** **.**
和 玷污 进入 这 苏族 土地 .

和萨利一起进入苏族之地。

[baɪ]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf] [mɪlz] ['hænsən] .
By **Joseph** **Mills** **Hanson** **.**
经过 约瑟夫 米尔斯 汉森 .

作者：约瑟夫·米尔斯·汉森。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [kæm'peɪn] [ɒv; əv]['dʒen(ə)rəl] ['sʌli] [ə'genst] [ðə; ði][də'kəʊtə] ['ɪndiənz] [ɪn] - .
The **story** **of** **the** **campaign** **of** **General** **Sully** **against** **the** **Dakota** **Indians** **in** **1864** **.**
这 故事 的 这 活动 的 一般的 玷污 反对 这 达科他州 印度人 在 - .

1864年苏利将军对达科他印第安人的战役故事。

[ðə; ði] [bʊk] [bɪ'gɪnz] [wɪð] [æn; ən] ['ɪndiən] ['ʌpraɪzɪŋ] [ɪn] [ˌmɪnɪ'səʊtə] , [telz] [ɒv; əv][ðə; ði] [flaɪt] [ɒv; əv][ðə; ði]
The **book** **begins** **with** **an** **Indian** **uprising** **in** **Minnesota** **,** **tells** **of** **the** **flight** **of** **the**
这 书 开始 和 一个 印度 起义 在 明尼苏达州 , 讲述 的 这 航班 的 这
['fæməli] ,
family **,**
家庭 ,

这本书以明尼苏达州的一场印第安人起义开篇，讲述了这个家庭的逃亡故事。

[ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] ['hɪərəʊ] , [ðə; ði] ['fɑːˌðərz] [deθ] , [ænd; ənd][ðə; ði]['kæptʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['brʌðə(r)]
of **the** **boy** **hero** **,** **the** **father's** **death** **,** **and** **the** **capture** **of** **the** **little** **brother**
的 这 男生 英雄 , 这 父亲的 死亡 , 和 这 捕获 的 这 小的 兄弟
[baɪ][ðə; ði] ['ɪndiənz] .
by **the** **Indians** **.**
经过 这 印度人 .

讲述了少年英雄、父亲去世以及弟弟被印第安人俘虏的故事。

[wʊlf] ['hʌntəz] , [ðə; ði] .
Wolf **Hunters** **,** **The** **.**
狼 猎人 , 这 .

猎狼人。

[baɪ][dʒeɪmz] ['ɒlɪvə] ['kɜːrwʊd] .
By **James** **Oliver** **Curwood** **.**
经过 詹姆斯 奥利弗 柯伍德 .

作者：詹姆斯·奥利弗·柯伍德。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv] [əd'ventʃə(r)] [ɪn][ðə; ði] [kə'neɪdiən] ['wɪldənəs] .
A **tale** **of** **adventure** **in** **the** **Canadian** **wilderness** **.**
一个 故事 的 冒险 在 这 加拿大 荒野 .

一段发生在加拿大荒野的冒险故事。

[jɪə(r)] [ɪn] [ə; eɪ] [jɔːl] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['rʌsəl] ['dʌbəldeɪ] .

Year	in	a	Yawl	,	A	.	By	Russell	Doubleday	.
年	在	一个	帆船	,	一个	.	经过	罗素	双日	.

《游艇上的一年》，作者：罗素·道布尔戴。

[telz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [trɪp] [baɪ] [bɔɪz] [frɒm; frəm] [ˌes 'tiː] . ['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf] , [mɪʃ] . , [daʊn] [ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] , ‚ ’

Tells	of	a	trip	by	boys	from	St	.	Joseph	,	Mich	.	,	down	the	Mississippi
讲述	的	一个	旅行	经过	男孩们	从	英石	.	约瑟夫	,	密歇根州	.	,	向下	这	密西西比州

讲述了密歇根州圣约瑟夫的几个男孩沿密西西比河而下的旅行故事。

[θruː] [ðə; ði] [gʌlf] [ɒv; əv] ['meksɪkəʊ] , [ʌp] [ðə; ði] [ət'læntɪk] [kəʊst] [ænd; ənd] [bæk] [θruː] [ðə; ði] [kə'nælz] .

through	the	Gulf	of	Mexico	,	up	the	Atlantic	coast	and	back	through	the	canals	.
通过	这	海湾	的	墨西哥	,	向上	这	大西洋	海岸	和	后退	通过	这	运河	.

穿过墨西哥湾，沿大西洋海岸北上，然后经运河返回。

[jʌŋ] ['fɒrɪstə(r)] , [ðə; ði] .

Young	Forester	,	The	.
年轻的	林务员	,	这	.

年轻的护林员。

[baɪ] [zeɪn] [greɪ] .

By	Zane	Grey	.
经过	赞恩	灰色的	.

作者：赞恩·格雷。

[æn; ən] [əd'ventʃə(r)] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] .

An	adventure	story	of	the	Southwest	.
一个	冒险	故事	的	这	西南	.

一个关于美国西南部的冒险故事。

[ðə; ði] ['hɪərəʊ] [ɪz] [æn; ən] ['iːstən] [bɔɪ] [wɪð] [ə; eɪ] [lʌv] [fɔː(r); fə(r)] [triːz] [ænd; ənd] ['aʊtdɔː(r)] [laɪf] . -

The	hero	is	an	Eastern	boy	with	a	love	for	trees	and	outdoor	life	.	77
这	英雄	是	一个	东	男生	和	一个	爱	为了	树木	和	户外的	生活	.	-

主人公是一位热爱树木和户外生活的东方男孩。77

[jʌŋ] ['pɪtʃə(r)] , [ðə; ði] .

Young	Pitcher	,	The	.
年轻的	投手	,	这	.

年轻投手。

[baɪ] [zeɪn] [greɪ] .

By	Zane	Grey	.
经过	赞恩	灰色的	.

作者：赞恩·格雷。

[ken] [wɔːd] , [huːz] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ɪn] [ðə; ði] [west] [wɜː(r); wə(r)] [təʊld] [ɪn] “ [ðə; ði] [jʌŋ] ['fɒrɪstə(r)] ,

Ken	Ward	,	whose	experiences	in	the	West	were	told	in	“	The	Young	Forester	,
肯	沃德	,	谁	经历	在	这	西方	是	讲述	在	“	这	年轻的	林务员	,

肯·沃德在《年轻的林务员》一书中讲述了他在西部的经历。

” [naʊ] ['entəz] [ðə; ði] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] , [weə(r)] , [æz; əz] [ə; eɪ] ['freʃmən] , [hiː; hi] [ɪz] [snʌb] [ænd; ənd] ['bʊlid] . :

”	now	enters	the	university	,	where	,	as	a	freshman	,	he	is	snubbed	and	bullied
”	现在	进入	这	大学	,	在哪里	,	作为	一个	大一新生	,	他	是	冷落	和	被欺凌

现在他进入了大学，作为一名新生，他受到了冷落和欺凌。

[hɪz; ɪz] ['praʊəs] [æt; ət] ['beɪsbɔːl] , [haʊ'evə(r)] , [ɪz] [suːn] ['nəʊtɪd] , [ænd; ənd] , ['ɑːftə(r)][sʌm; səm]

His	prowess	at	baseball	,	however	,	is	soon	noted	,	and	,	after	some
他的	能力	在	棒球	,	然而	,	是	很快	著名的	,	和	,	后	一些

[dɪs'hɑːtnɪŋ] [ɪk'spɪrɪənsɪz] ,

disheartening	experiences	,
令人沮丧	经历	,

然而，他的棒球天赋很快就被人注意到，并且在经历了一些令人沮丧的经历之后，

[hiː; hi] ['pɪtʃɪz] [hɪz; ɪz] [naɪn] [tuː; tə] ['traɪʌmf] [ænd; ənd] [hɪm'self] [tuː; tə][ˌpɒpju'lærəti] .

he	pitches	his	nine	to	triumph	and	himself	to	popularity	.
他	投球	他的	九	到	胜利	和	他自己	到	人气	.

他投出九分，力求胜利，也为自己赢得人气。

[jʌŋ] ['reɪlrəʊdə(r)] , [ðə; ðɪ] .

Young	Railroaders	,	The	.
年轻的	铁路工人	,	这	.

青年铁路人。

[baɪ][ef] . ['lʌvəl] [kuːmz] .

By	F	.	Lovell	Coombs	.
经过	F	.	洛弗尔	库姆斯	.

作者：F·洛弗尔·库姆斯。

[ðə; ðɪ] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ɒv; əv] [tuː] [jʌŋ] ['reɪlrəʊd] [ɪm'plɔɪiːz] , [huː] ,

The	experiences	of	two	young	railroad	employees	,	who	,
这	经历	的	二	年轻的	铁路	雇员	,	WHO	,

两位年轻铁路员工的经历，他们

[baɪ] ['kiːpɪŋ] [ðeə(r)] [hedz] [ɪn] [taɪmz] [ɒv; əv] ['trʌb(ə)l] [ænd; ənd] ['juːzɪŋ] [ðeə(r)] [wɪts] , [seɪv] [treɪnz] , [fɔɪl]

by	keeping	their	heads	in	times	of	trouble	and	using	their	wits	,	save	trains	,	foil
经过	保持	他们的	头部	在	时代	的	麻烦	和	使用	他们的	智慧	,	节省	火车	,	挫败

['bɜːglə(r)] ,

burglars	,
窃贼	,

他们在危急时刻保持冷静，运用智慧，拯救火车，挫败窃贼。

[ænd; ənd][hæv; həv] ['meni] [ʌn'juːʒuəl] [əd'ventʃəz] . -

and	have	many	unusual	adventures	.	78
和	有	许多	异常	冒险	.	-

并经历了许多不同寻常的冒险。78

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ˌsɪks'tiːn] [tuː; tə] [ˌeɪ'tiːn]

For	Boys	Sixteen	to	Eighteen
为了	男孩们	十六	到	十八

适用于16至18岁的男孩

['ɑːθə(r)] - .

Arthur	Bonnicastle	.
亚瑟	-	.

亚瑟·邦尼卡斯尔。

[baɪ][dʒəʊ'zaɪə][dʒiː] . ['hɒlənd] .

By	Josiah	G	.	Holland	.
经过	约西亚	G	.	荷兰	.

作者：乔赛亚·G·霍兰德。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə'merɪkən] ['kɒlɪdʒ] [laɪf] .

A	story	of	American	college	life	.
一个	故事	的	美国人	大学	生活	.

一个关于美国大学生活的故事。

['æztek] ['treʒə(r)] - [haʊs] , [ðə; ði] .
Aztec Treasure - House , The .
阿兹特克 宝藏 - 房子 , 这 .

阿兹特克宝库。

[baɪ] ['tɒməs] [ə; eɪ] . ['ʒɑ̃vjeɪ] .
By Thomas A . Janvier .
经过 托马斯 一个 . 一月 .

作者：托马斯·A·詹维尔。

[ə; eɪ] ['stɜːrɪŋ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [dɪ'skʌvəri] [ɪn] [ðə; ði] ['maʊntənz] [ɒv; əv] [æn; ən] ['æztek] ['sɪti] ['faʊndɪd]
A stirring story of the discovery in the mountains of an Aztec city founded
一个 搅拌 故事 的 这 发现 在 这 山脉 的 一个 阿兹特克 城市 创立
[ə; eɪ] ['θaʊz(ə)nd] [j'iəz] [ə'gəʊ] .
a thousand years ago .
一个 千 年 前 .

这是一个激动人心的故事，讲述了在山区发现一座一千年前建立的阿兹特克城市。

[bɪ'twiːn] [ðə; ði] [laɪnz] .
Between the Lines .
之间 这 线条 .

字里行间。

[baɪ] [tʃɑːlz] [kɪŋ] .
By Charles King .
经过 查尔斯 国王 .

作者：查尔斯·金

[ə; eɪ] ['sɪv(ə)l] [wɔː(r)] ['stɔːri] .
A Civil War story .
一个 民用 战争 故事 .

一个关于美国内战的故事。

[kən'teɪnz] [ə; eɪ] [gʊd] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['bæt(ə)l] [ɒv; əv] ['getizbɜːg] .
Contains a good description of the battle of Gettysburg .
包含 一个 好的 描述 的 这 战斗 的 葛底斯堡 .

对葛底斯堡战役有很好的描述。

[blæk] [rɒk] .
Black Rock .
黑色的 岩石 .

黑岩。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['wɪljəm] ['gɔːd(ə)n] ([rælf] ['kɒnə(r)]) .
By Charles William Gordon (Ralph Connor) .
经过 查尔斯 威廉 戈登 (拉尔夫 康纳) .

作者：查尔斯·威廉·戈登（拉尔夫·康纳）。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['mɪʃən(ə)ri] [ɪn] [ðə; ði] ['westən] [maɪnz] [ænd; ənd] ['lʌmbə(r)] [kæmps] .
The story of a missionary in the Western mines and lumber camps .
这 故事 的 一个 传教士 在 这 西 矿井 和 木材 营地 .

一位传教士在西部矿区和伐木营地的故事。

[kæm'pein] [wɪð] [krʊk] , [ænd; ənd] ['stɔːriz] [ɒv; əv] ['ɑːmi] [laɪf] .
Campaigning with Crook , and Stories of Army Life .
竞选活动 和 克鲁克 , 和 故事 的 军队 生活 .

与克鲁克一起作战，以及军队生活的故事。

[baɪ] [tʃɑːlz] [kɪŋ] .
By Charles King .
经过 查尔斯 国王 .

作者：查尔斯·金

[telz] [ɒv; əv][ðə; ði] [suː] [kæm'peɪn] [ɒv; əv] - [wɪð] [brɪg] .

Tells	of	the	Sioux	campaign	of	1876	with	Brig	.
讲述	的	这	苏族	活动	的	-	和	布里格	.

讲述了 1876 年苏族战役，由准将指挥。

[dʒen] . [dʒɔːdʒ] [krʊk] , [ænd; ənd] [kən'teɪnz] [ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [θriː] [ʃɔːt] ['stɔːriz] . -

Gen	.	George	Crook	,	and	contains	in	addition	three	short	stories	.	79
Gen	.	乔治	克鲁克	,	和	包含	在	添加	三	短的	故事	.	-

本书以乔治·克鲁克将军为主角，此外还收录了三个短篇小说。79

[daʊn] [tuː; tə][ðə; ði] [siː] .

Down	to	the	Sea	.
向下	到	这	海	.

下到海边。

[baɪ] ['wɪlfrɪd] [tiː] . ['grɛnfɛl] .

By	Wilfred	T	.	Grenfell	.
经过	威尔弗雷德	T	.	格伦费尔	.

作者：威尔弗雷德·T·格伦费尔。

[kən'teɪnz] ['stɔːriz] [ɒv; əv] [θɪŋz] [siːn] [ænd; ənd] [dʌn] , [ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði][men][hiː; hi][hæz; həz]

Contains	stories	of	things	seen	and	done	,	and	of	the	men	he	has
包含	故事	的	事物	已见	和	完毕	,	和	的	这	男人	他	有

[nəʊn] ,

known	,
已知	,

书中讲述了他所见所闻、所经历的一切，以及他所认识的人的故事。

[æz; əz]['dɑːktər; draɪv] . ['grɛnfɛl] [hæz; həz] [kruːz] [ə'lɒŋ] [ðə; ði]['læbrədɔː(r)] [kəʊst] .

as	Dr	.	Grenfell	has	cruised	along	the	Labrador	coast	.
作为	博士	.	格伦费尔	有	巡航	沿着	这	拉布拉多	海岸	.

格伦费尔博士曾沿着拉布拉多海岸巡游。

['fɑːðɪst] [nɔːθ] .

Farthest	North	.
最远	北	.

最北端。

[baɪ] ['frɪdˌtjɔːf] ['nænsə)n] .

By	Fridtjof	Nansen	.
经过	弗里乔夫	南森	.

作者：弗里乔夫·南森。

[ðə; ði]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ɒv; əv][ə; eɪ] ['vɔɪɪdʒ] [ɒv; əv][ˌeksplə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [ʃɪp] [fræm] - – - .

The	record	of	a	voyage	of	exploration	of	the	ship	Fram	1893	–	1896	.
这	记录	的	一个	航程	的	勘探	的	这	船	框架	-	–	-	.

弗拉姆号探险船 1893–1896 年航行记录。

[ə'saɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˌsaɪən'tɪfɪk] ['æspekt] , [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['θrɪlɪŋ] [əd'ventʃəz] [ænd; ənd][mæg'nɪfɪs(ə)nt]

Aside	from	the	scientific	aspect	,	there	are	thrilling	adventures	and	magnificent
旁边	从	这	科学	方面	,	那里	是	惊险	冒险	和	壮丽

[spɔːt] .

sport	.
运动	.

除了科学方面，还有惊险刺激的冒险和精彩绝伦的体育运动。

['hɪrˌwɜːrd] , [ðə; ði] [weɪk] .

Hereward	,	the	Wake	.
赫里沃德	,	这	唤醒	.

赫里沃德，守灵夜。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['kɪŋzli] .
By **Charles** **Kingsley** **.**
经过 查尔斯 金斯利 .

作者：查尔斯·金斯利。

[ðə; ði] [best] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv] ['hɪrˌwɜːrd] [ðə; ði] ['aʊtlɔː] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['gælənt] [diːd] .
The **best** **description** **of** **Hereward** **the** **outlaw** **and** **his** **gallant** **deed** **.**
这 最好的 描述 的 赫里沃德 这 取缔 和 他的 英勇 契据 .

对亡命之徒赫里沃德及其英勇事迹的最佳描述。

['hɔːsɪz] [naɪn] .
Horses **Nine** **.**
马匹 九 .

九匹马。

[baɪ] ['suːəl] [fɔːd] .
By **Sewell** **Ford** **.**
经过 塞维尔 福特 .

作者：塞维尔·福特。

[ə; eɪ] [gʊd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [hɔːs] ['stɔːriz] .
A **good** **collection** **of** **horse** **stories** **.**
一个 好的 收藏 的 马 故事 .

一本不错的马故事集。

[ɪn] [ðə; ði] [sɑː'gæsəʊ] [siː] .
In **the** **Sargasso** **Sea** **.**
在 这 萨加索 海 .

在马尾藻海。

[baɪ] ['tɒməs] [ə; eɪ] . ['ʒɑ̃vjeɪ] .
By **Thomas** **A** **.** **Janvier** **.**
经过 托马斯 一个 . 一月 .

作者：托马斯·A·詹维尔。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [jʌŋ] [ˌendʒɪ'nɪə(r)] , [ɒn] [hɪz; ɪz] [weɪ] [frɒm; frəm] [njuː] [jɔːk] [tuː; tə] ['æfrɪkə] ,
The **story** **of** **a** **young** **engineer** **,** **on** **his** **way** **from** **New** **York** **to** **Africa** **,**
这 故事 的 一个 年轻的 工程师 , 在 他的 方式 从 新的 约克 到 非洲 ,

这是一个年轻工程师从纽约前往非洲途中的故事。

[huː] [ɪz] [θrəʊn] ['əʊvəbɔːd] [ɪn] [ə; eɪ] [faɪt] [wɪð] [ðə; ði] ['skɪpə(r)] .
who **is** **thrown** **overboard** **in** **a** **fight** **with** **the** **skipper** **.**
WHO 是 抛掷 落水 在 一个 斗争 和 这 船长 .

在与船长的打斗中被扔下船的人。

[hiː; hi] [ɪz] ['reskjuːd] [baɪ] [ə; eɪ] ['stiːmə(r)] [wɪtʃ] [ɪz] ['ɑːftəwədz] [rekt] [ɒn] [ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv] [ðə; ði]
He **is** **rescued** **by** **a** **steamer** **which** **is** **afterwards** **wrecked** **on** **the** **edge** **of** **the**
[sɑː'gæsəʊ] [siː] .
Sargasso **Sea** **.**
萨加索 海 .

他被一艘汽船救起，但该汽船后来在马尾藻海边缘沉没。

[ðə; ði] ['hɪərəʊ] [hæz; həz] ['meni] [ə'meɪzɪŋ] [əd'ventʃəz] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['derəˌlɪkts] [ɒv; əv] [ðæt] ['əʊʃ(ə)n]
The **hero** **has** **many** **amazing** **adventures** **among** **the** **derelicts** **of** **that** **ocean**
['greɪvjɑːd] . -
graveyard **.** **80**
墓地 . -

主人公在那片海底墓地的废弃船只中经历了许多奇妙的冒险。80

['aɪvɑːr][ðə; ði] ['vaɪkɪŋ] .

Ivar	**the**	**Viking**	**.**
伊瓦尔	这	维京人	.

维京人伊瓦尔。

[baɪ] [pɔːl] [biː] . [ˌdiː'juː] [tʃeɪluː] .

By	**Paul**	**B**	**.**	**du**	**Chaillu**	**.**
经过	保罗	B	.	杜	查伊卢	.

作者：保罗·B·杜·沙伊卢。

[ə; eɪ][rəʊ'mæntɪk]['hɪstri; 'hɪstəri] , [beɪst] [ə'pɒn] [ɔː'θentɪk] [fækts][ɒv; əv][ðə; ði] [θɜːd] [ænd; ənd] [fɔːθ]

A	**romantic**	**history**	**,**	**based**	**upon**	**authentic**	**facts**	**of**	**the**	**third**	**and**	**fourth**
一个	浪漫的	历史	,	基于	之上	真正的	事实	的	这	第三	和	第四

['sentʃəriz] .

centuries	**.**
几个世纪	.

一部浪漫的历史小说，以三、四世纪的真实史实为基础。

[kɪm] .

Kim	**.**
金	.

金。

[baɪ] ['rʌdjərd] ['kɪplɪŋ] .

By	**Rudyard**	**Kipling**	**.**
经过	鲁德亚德	吉卜林	.

作者：鲁德亚德·吉卜林。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][æn; ən] [iːst] ['ɪndiən] [bɔɪ] .

The	**adventures**	**of**	**an**	**East**	**Indian**	**boy**	**.**
这	冒险	的	一个	东方	印度	男生	.

一个东印度男孩的冒险故事。

[gɪvz] [ə; eɪ] ['splendɪd] ['pɪktʃə(r)][ɒv; əv]['hɪnduː; ˌhɪn'duː][laɪf] .

Gives	**a**	**splendid**	**picture**	**of**	**Hindu**	**life**	**.**
给予	一个	灿烂	图片	的	印度教徒	生活	.

生动展现了印度教徒的生活。

[lʊə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['læbrədɔː(r)][waɪld] .

Lure	**of**	**the**	**Labrador**	**Wild**	**.**
饵	的	这	拉布拉多	荒野	.

拉布拉多犬的野性魅力。

[baɪ] ['dilən] ['wɒlɪs] .

By	**Dillon**	**Wallace**	**.**
经过	狄龙	华莱士	.

作者：狄龙·华莱士

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪk'splɔːrɪŋ] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n] ['kɒndʌktid] [baɪ] [liː'ɑːnɪdəs] ['hʌbəd] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] .

The	**story**	**of**	**the**	**exploring**	**expedition**	**conducted**	**by**	**Leonidas**	**Hubbard**	**,**	**Jr**	**.**
这	故事	的	这	探索	远征	实施	经过	列奥尼达	哈伯德	,	小	.

小莱昂尼达斯·哈伯德 (Leonidas Hubbard, Jr.) 领导的探险队的故事

['maikə] [klɑːk] .

Micah	**Clarke**	**.**
米迦	克拉克	.

米卡·克拉克。

[baɪ][ə; eɪ] . ['koʊnən] ['dɔɪl] .

By	**A**	**.**	**Conan**	**Doyle**	**.**
经过	一个	.	柯南	多伊尔	.

作者：A. 柯南·道尔。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [djuːk] [ɒv; əv] ['mɑːnməθs] [rɪ'beljən] .

A	story	of	the	Duke	of	Monmouth's	rebellion	.
一个	故事	的	这	公爵	的	蒙茅斯的	叛乱	.

蒙茅斯公爵叛乱的故事。

[piːktʃoʊlə] .

Picciola	.
皮乔拉	.

皮乔拉。

[baɪ]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf]['zʌvɪə(r)][biː] . - .

By	Joseph	Xavier	B	.	Santaine	.
经过	约瑟夫	泽维尔	B	.	-	.

作者：约瑟夫·泽维尔·B·桑坦内。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [nə'poʊliənz] [taɪm] ; [ðə; ði] [tʃiːf] ['kærəktə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [jʌŋ] ['nəʊblmən] , [ə; eɪ][pə'lɪtɪk(ə)l] ['prɪz(ə)nə(r)] ,

A	story	of	Napoleon's	time	;	the	chief	character	is	a	young	nobleman	,	a	political	prisoner	,
一个	故事	的	拿破仑的	时间	;	这	首席	特点	是	一个	年轻的	贵族	,	一个	政治的	囚犯	,

这是一个发生在拿破仑时代的故事；主人公是一位年轻的贵族，也是一名政治犯。

[huːz] [rɪˌdʒenə'reɪʃn] [ɪz] [ɪ'fektɪd] [baɪ][hɪz; ɪz] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ə; eɪ][plɑːnt] ['grəʊɪŋ] [ɪn][hɪz; ɪz] ['kɔːtjɑːd] .

whose	regeneration	is	effected	by	his	observation	of	a	plant	growing	in	his	courtyard	.
谁	再生	是	受影响	经过	他的	观察	的	一个	植物	生长	在	他的	庭院	.

他的再生是通过观察庭院中生长的一株植物而实现的。

['kwentin] ['dəːwəd] .

Quentin	Durward	.
昆汀	杜沃德	.

昆汀·杜沃德。

[baɪ][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] .

By	Sir	Walter	Scott	.
经过	先生	沃尔特	斯科特	.

作者：沃尔特·斯科特爵士

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] ['luːɪs] [saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ][ænd; ənd][ɒv; əv] [tʃɑːlz] [ðə; ði][bəʊld][ɒv; əv] ['bɜːgəndi] . -

A	tale	of	the	time	of	Louis	XI	and	of	Charles	the	Bold	of	Burgundy	.	81
一个	故事	的	这	时间	的	路易斯	十一	和	的	查尔斯	这	大胆的	的	勃艮第	.	-

路易十一和勃艮第的查理一世（大胆查理）时代的故事。81

[rɒb] [rɔi] .

Rob	Roy	.
抢	罗伊	.

罗布·罗伊。

[baɪ][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] .

By	Sir	Walter	Scott	.
经过	先生	沃尔特	斯科特	.

作者：沃尔特·斯科特爵士

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'beljən] [ɒv; əv] - [ænd; ənd][ðə; ði] [pɑːt] ['teɪkən][ɪn][ˌaɪ 'tiː][baɪ][ðə; ði][klæn]

A	**story**	**of**	**the**	**rebellion**	**of**	**1715**	**and**	**the**	**part**	**taken**	**in**	**it**	**by**	**the**	**clan**
一个	故事	的	这	叛乱	的	-	和	这	部分	已采取	在	它	经过	这	氏族

[mə'grɛgər] ,

MacGregor	**,**
麦格雷戈	,

讲述1715年叛乱以及麦格雷戈家族在其中所扮演的角色。

[ðə; ði] ['tʃiːftən] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [wɒz; wəz] [rɒb] [rɔi] .

the	**chieftain**	**of**	**which**	**was**	**Rob**	**Roy**	**.**
这	头目	的	哪个	曾是	抢	罗伊	.

其首领是罗布·罗伊。

[ruːlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [geɪm] , [ðə; ði] .

Rules	**of**	**the**	**Game**	**,**	**The**	**.**
规则	的	这	游戏	,	这	.

游戏规则。

[baɪ] ['stjʊət] ['edwəd] [waɪt] .

By	**Stewart**	**Edward**	**White**	**.**
经过	斯图尔特	爱德华	白色的	.

作者：斯图尔特·爱德华·怀特。

[ə; eɪ] ['vɪraɪl] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['aʊtdɔː(r)] [əd'ventʃə(r)] .

A	**virile**	**story**	**of**	**outdoor**	**adventure**	**.**
一个	阳刚的	故事	的	户外的	冒险	.

一个充满活力的户外探险故事。

['saɪləs]['mɑːrnər] .

Silas	**Marner**	**.**
西拉斯	马尔纳	.

西拉斯·马纳。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['eliət] .

By	**George**	**Eliot**	**.**
经过	乔治	艾略特	.

作者：乔治·艾略特

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['lɪnɪn] ['wiːvə(r)] [huː] [ɪz][ə; eɪ]['maɪzə(r)] .

The	**story**	**of**	**a**	**linen**	**weaver**	**who**	**is**	**a**	**miser**	**.**
这	故事	的	一个	亚麻布	织工	WHO	是	一个	吝啬鬼	.

这是一个吝啬的亚麻织工的故事。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] .

Story	**of**	**the**	**Revolution**	**.**
故事	的	这	革命	.

革命的故事。

[baɪ] ['henri] ['kæbət] [lɒdʒ] .

By	**Henry**	**Cabot**	**Lodge**	**.**
经过	亨利	卡伯特	小屋	.

作者：亨利·卡伯特·洛奇。

[ə; eɪ] [səb'stænʃ(ə)l] [ænd; ənd] ['skɒləli] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði] [ə'merɪkən] [ˌrevə'luːʃn] . [kən'teɪnz]

A	**substantial**	**and**	**scholarly**	**history**	**of**	**the**	**American**	**Revolution**	**.**	**Contains**
一个	重大的	和	学术性的	历史	的	这	美国人	革命	.	包含

['meni] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ] ['haʊəd] [paɪl] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)z] .

many	**illustrations**	**by**	**Howard**	**Pyle**	**and**	**others**	**.**
许多	插图	经过	霍华德	派尔	和	其他的	.

这是一部内容翔实、学术严谨的美国革命史，书中包含霍华德·派尔等人的大量插图。

['tentɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [pleɪnz] .

Tenting	**on**	**the**	**Plains**	**.**
帐篷	在	这	平原	.

在平原上露营。

[baɪ] [ɪ'lɪzəbəθ] ['beɪkən]['kʌstə(r)] .

By	**Elizabeth**	**Bacon**	**Custer**	**.**
经过	伊丽莎白	熏肉	卡斯特	.

作者：伊丽莎白·培根·卡斯特。

[telz] [ɒv; əv] ['gærɪsn] [ænd; ənd][kæmp][laɪf] [wɪð] ['dʒen(ə)rəl]['kʌstə(r)] .

Tells	**of**	**garrison**	**and**	**camp**	**life**	**with**	**General**	**Custer**	**.**
讲述	的	驻军	和	营	生活	和	一般的	卡斯特	.

讲述了卡斯特将军在驻军和营地中的生活。

[ðeə(r)] [ʃi:; ʃi] [bləʊz] !

There	**She**	**Blows**	**!**
那里	她	打击	!

她吹气了！

[baɪ][dʒeɪmz]['ku:pə(r)] ['wi:lə(r)] .

By	**James**	**Cooper**	**Wheeler**	**.**
经过	詹姆斯	库珀	惠勒	.

作者：詹姆斯·库珀·惠勒。

[ə; eɪ] ['rætlɪŋ] [gʊd] ['weɪlɪŋ] [jɑ:n] .

A	**rattling**	**good**	**whaling**	**yarn**	**.**
一个	嘎嘎作响	好的	捕鲸	纱	.

一个精彩绝伦的捕鲸故事。

[θri:] ['grɪŋgəʊ] [ɪn][ˌvenə'zweɪlə][ænd; ənd] ['sentrəl] [ə'merɪkə] .

Three	**Gringoes**	**in**	**Venezuela**	**and**	**Central**	**America**	**.**
三	白人	在	委内瑞拉	和	中央	美国	.

三个在委内瑞拉和中美洲的外国人。

[baɪ] ['rɪtʃəd] ['hɑ:dɪŋ] ['deɪvɪs] .

By	**Richard**	**Harding**	**Davis**	**.**
经过	理查德	哈丁	戴维斯	.

作者：理查德·哈丁·戴维斯。

[æn; ən] ['ɪntrəstɪŋ] [bʊk] [ɒv; əv]['træv(ə)l] containing82

An	**interesting**	**book**	**of**	**travel**	**containing82**
一个	有趣的	书	的	旅行	containing82

一本有趣的旅行书籍，包含82

[mʌtʃ] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['deɪli] [laɪf] [ænd; ənd] [æk'tɪvətiz] [ɒv; əv] [saʊθ] [ænd; ənd] ['sentrəl]

much	**information**	**about**	**the**	**daily**	**life**	**and**	**activities**	**of**	**South**	**and**	**Central**
很多	信息	关于	这	日常的	生活	和	活动	的	南	和	中央

[ə'merɪkən] ['sɪtɪz] .

American	**cities**	**.**
美国人	城市	.

提供了大量关于南美洲和中美洲城市日常生活和活动的信息。

[tu:] [j'iəz] [bɪ'fɔ:(r)] [ðə; ði][mɑ:st] .

Two	**Years**	**Before**	**the**	**Mast**	**.**
二	年	前	这	桅杆	.

在桅杆前待了两年。

[baɪ] ['rɪtʃəd] ['henri] ['deɪnə] , [ˌdʒeɪ 'ɑ:r] .

By	**Richard**	**Henry**	**Dana**	**,**	**Jr**	**.**
经过	理查德	亨利	达娜	,	小	.

作者：理查德·亨利·达纳，小

[telz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['vɔɪɪdʒ] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [hɔ:n] [ænd; ənd][tu:; tə] [ˌkælə'fɔ:niə] [ɪn] - .

Tells	of	a	voyage	around	the	Horn	and	to	California	in	1837	.
讲述	的	一个	航程	大约	这	喇叭	和	到	加利福尼亚州	在	-	.

讲述了1837年绕过合恩角前往加利福尼亚的航行故事。

['taɪpi] .

Typee	.
类型	.

类型。

[baɪ] ['hɜ:mən] ['melvɪl] .

By	Herman	Melville	.
经过	赫尔曼	梅尔维尔	.

作者：赫尔曼·梅尔维尔。

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] [laɪf] [ɪn] [ðə; ði] [saʊθ] ['si:z] ,

A	story	of	life	in	the	South	Seas	,
一个	故事	的	生活	在	这	南	海域	,

一个关于南太平洋生活的故事，

['bi:ɪŋ] [ðə; ði] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ɒv; əv] [tu:] [ə'merɪkən] ['seɪləz] [ɒn] [ðə; ði] [mɑ:r'keɪzəs] ['aɪlənds] .

being	the	experiences	of	two	American	sailors	on	the	Marquesas	Islands	.
存在	这	经历	的	二	美国人	水手们	在	这	马尔凯萨斯群岛	岛屿	.

这是两名美国水手在马尔凯萨斯群岛的经历。

['vægəbɒnd] ['dʒɜ:ni] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [wɜ:ld] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['hæri] [ə; eɪ] . [fra:ŋk, fræŋk] .

Vagabond	Journey	Around	the	World	,	A	.	By	Harry	A	.	Franck	.
流浪汉	旅行	大约	这	世界	,	一个	.	经过	哈里	一个	.	弗兰克	.

流浪者环游世界之旅，作者：哈里·A·弗兰克。

[ðə; ði] [deɪ] - [baɪ] - [deɪ] ['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][ɒv; əv][ə; eɪ] [jʌŋ] [ˌju:nɪ'vɜ:səti] [mænz] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ænd; ənd]

The	day	-	by	-	day	record	of	a	young	university	man's	experiences	and
这	天	-	经过	-	天	记录	的	一个	年轻的	大学	男人的	经历	和

[əd'ventʃəz] [æz; əz][hi:; hi] ['sɜ:kld] [ðə; ði] [gləʊb] ,

adventures	as	he	circled	the	globe	,
冒险	作为	他	圈起来	这	地球	,

这是一部记录一位年轻大学生环游世界期间每日经历和冒险的纪录片。

[wɪ'ðaʊt] ['mʌni] [seɪv] [æz; əz][hi:; hi] [ɜ:nd] [ˌaɪ 'ti:][baɪ][ðə; ði] [wei] .

without	money	save	as	he	earned	it	by	the	way	.
没有	钱	节省	作为	他	获得	它	经过	这	方式	.

他没有钱，但他的钱都是靠自己挣来的。

[hi:; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ][træmp] [wɪð] [træmp][ɪn] ['meni] ['sɪtɪz] [ɒv; əv] ['jʊərəp] , ['i:dʒɪpt] , ['ɪndiə] , [ænd; ənd]

He	was	a	tramp	with	tramps	in	many	cities	of	Europe	,	Egypt	,	India	,	and
他	曾是	一个	流浪汉	和	流浪汉	在	许多	城市	的	欧洲	,	埃及	,	印度	,	和

[dʒə'pæn] .

Japan	.
日本	.

他曾与流浪汉一起游历欧洲、埃及、印度和日本的许多城市。

[hɪz; ɪz] ['pɪktʃəz] [ɒv; əv] ['neɪtɪv] [laɪf] [ɪn] [streɪndʒ] ['kɔ:nəs] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜ:ld] [stænd] [aʊt] ['vɪvɪdli] .

His	pictures	of	native	life	in	strange	corners	of	the	world	stand	out	vividly	.
他的	图片	的	本国的	生活	在	奇怪的	角落	的	这	世界	站立	出去	生动地	.

他拍摄的世界各地偏远地区土著生活的照片生动鲜明，令人印象深刻。

['westwəd] [həʊ] !

Westward	Ho	!
向西	何	!

向西进！

[baɪ] [tʃɑːlz] ['kɪŋzli] .
By Charles Kingsley .
经过 查尔斯 金斯利 .

作者：查尔斯·金斯利。

[ə; eɪ] ['splendɪd] ['stɔːri] [ɒv; əv][ˌeksplə'reɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [əd'ventʃə(r)] [ɪn][ðə; ði] [ˌsɪks'tiːnθ] ['sentʃəri] . -
A splendid story of exploration and adventure in the sixteenth century . 83
一个 灿烂 故事 的 勘探 和 冒险 在 这 第十六 世纪 . -

十六世纪精彩绝伦的探险与冒险故事。83

[wʊlf] [ðə; ði] [stɔːm] ['liːdə(r)] .
Wolf the Storm Leader .
狼 这 风暴 领导者 .

风暴领袖狼。

[baɪ] [fræŋk] ['kɔːldwəl] .
By Frank Caldwell .
经过 坦率 卡德威尔 .

作者：弗兰克·考德威尔。

[ðə; ði] [truː] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] [wʊlf] , [huː] [wɒz; wəz] [træpt] , [teim] , [ænd; ənd] [juːst] [fɔː(r); fə(r)] [tiːm]
The true story of a wolf , who was trapped , tamed , and used for team
这 真的 故事 的 一个 狼 , WHO 曾是 被困 , 驯服 , 和 用过的 为了 团队
[wɜːk] [ɪn] [ə'læskə] .
work in Alaska .
工作 在 阿拉斯加州 .

这是一个关于一匹狼的真实故事，它被捕获、驯服，并在阿拉斯加被用于团队工作。

['zækəri] [fɪps] .
Zachary Phips .
扎卡里 菲普斯 .

扎卡里·菲普斯。

[baɪ] ['edwɪn] [el] . ['bɪnər] .
By Edwin L . Bynner .
经过 埃德温 L . 拜纳 .

作者：埃德温·L·拜纳。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['eərən] [bɜːrz] ['triːz(ə)n] , [ðə; ði][wɔː(r)][ɒv; əv] - , [ænd; ənd][ðə; ði] ['semɪnəʊl] [wɔː(r)] .
A story of Aaron Burr's treason , the War of 1812 , and the Seminole War .
一个 故事 的 亚伦 伯尔的 叛国罪 , 这 战争 的 - , 和 这 塞米诺尔人 战争 .
-
84
-

讲述了亚伦·伯尔的叛国罪、1812年战争和塞米诺尔战争的故事。84

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][gɜːlz] [θriː] [tuː; tə] [eɪt]
For Boys and Girls Three to Eight
为了 男孩们 和 女孩们 三 到 八

适合三至八岁男孩和女孩

([ɪn'kluːdɪŋ] ['pɪktʃə(r)] [bʊks])
(INCLUDING PICTURE BOOKS)
(包括 图片 图书)

（包括图画书）

[ə; eɪ]['æp(ə)l][paɪ] .
A Apple Pie .
一个 苹果 馅饼 .

苹果派。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [keɪt] ['griːnˌweɪ] .
Illustrated by Kate Greenaway .
插图 经过 凯特 格林纳威 .

由凯特·格林纳威绘制插图。

[θriː][tuː; tə][faɪv] .
3 to 5 .
3 到 5 .

3到5。

[ˌærə'belə] [ænd; ənd] [ˌærə'mɪntə] .
Arabella and Araminta .
阿拉贝拉 和 阿拉明塔 .

阿拉贝拉和阿拉明塔。

[baɪ] ['gɜːtruːd] [smɪθ] . [fɔːr][tuː; tə][sɪks] .
By Gertrude Smith . 4 to 6 .
经过 格特鲁德 史密斯 . 4 到 6 .

作者：格特鲁德·史密斯。4至6岁。

[ðə; ði][' duː ɪŋz][ænd; ənd] ['seɪɪŋz] [ɒv; əv]['lɪt(ə)l] [twɪn] ['sɪstəz] ,
The doings and sayings of little twin sisters ,
这 行为 和 谚语 的 小的 双 姐妹 ,

一对双胞胎小姐妹的言行举止

['rɪt(ə)n] [baɪ][wʌn] [huː] [hæz; həz] [meɪd] [ə; eɪ] ['stʌdi] [ɒv; əv] [tʃaɪld] [laɪf] .
written by one who has made a study of child life .
书面 经过 一 WHO 有 制成 一个 学习 的 孩子 生活 .

由一位研究过儿童生活的人士撰写。

['beib] [ænd; ənd] [bɜ·dz] .
Babes and Birds .
宝贝们 和 鸟类 .

婴儿与鸟儿。

[baɪ] ['dʒesi] [pəʊp] .
By Jessie Pope .
经过 杰西 教皇 .

作者：杰西·波普。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [bʊk] [tuː; tə] “ ['beib] [ænd; ənd] ['blɔsəmz] .
A companion book to “ Babes and Blossoms .
一个 伴侣 书 到 “ 宝贝们 和 花朵 .

《宝贝与花朵》的配套书籍。

” [ðə; ði]['vɜːrsəz] [liːv] [ðə; ði][lɑːst] [wɜːd] [blæŋk] ,
” The verses leave the last word blank ,
” 这 诗句 离开 这 最后的 单词 空白的 ,

“这些诗句最后一个字是空的，

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði] [tʃaɪld] [mʌst; məst] [ges] [ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv][ðə; ði][bɜːd] .
so that the child must guess the name of the bird .
所以 那 这 孩子 必须 猜测 这 姓名 的 这 鸟 .

这样孩子就必须猜出这种鸟的名字。

[fɔːr][tuː; tə][eit] .
4 to 8 .
4 到 8 .

4到8。

['beib] [ænd; ənd] ['blɔsəmz] .
Babes and Blossoms .
宝贝们 和 花朵 .

宝贝与花朵。

[baɪ] ['wɔːltə] ['koʊpˌlænd] .

By	Walter	Copeland	.
经过	沃尔特	科普兰	.

作者：沃尔特·科普兰。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['fɔːrti] - [fɔː(r)] ['beib] , [iːtʃ] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɪz][ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [ə; eɪ]['flaʊə(r)] ,

There	are	fourty	-	four	babes	,	each	of	which	is	associated	with	a	flower	,
那里	是	四十	-	四	宝贝们	,	每个	的	哪个	是	联系	和	一个	花	,

共有四十四个婴儿，每个婴儿都与一种花相关联。

[ænd; ənd][ðə; ði] [vɜːs] [ɪz][səʊ] [ə'reɪndʒd] [ðæt] [ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv][ðə; ði]['flaʊə(r)][hæz; həz][tuː; tə][biː; bi]

and	the	verse	is	so	arranged	that	the	name	of	the	flower	has	to	be
和	这	诗	是	所以	安排	那	这	姓名	的	这	花	有	到	是

[gest] [frɒm; frəm][ðə; ði] [kiː] ['gɪv(ə)n][baɪ][ðə; ði] [raɪm] .

guessed	from	the	key	given	by	the	rhyme	.
猜对了	从	这	钥匙	给定	经过	这	韵	.

这首诗的编排方式使得人们必须根据韵律给出的提示来猜测花的名字。

[faɪv][tuː; tə][eit] .

5	to	8	.
5	到	8	.

5到8。

['beɪbi] [deɪz] .

Baby	Days	.
婴儿	天	.

婴儿时期。

[ed] . [baɪ]['meəri] [meɪps] [dɒdʒ] .

Ed	.	by	Mary	Mapes	Dodge	.
艾德	.	经过	玛丽	马佩斯	躲闪	.

编辑：玛丽·梅普斯·道奇。

['stɔːriz] [ænd; ənd] [raɪmz] [sɪ'lektɪd] [frɒm; frəm][ˌes 'tiː] . ['nɪkələs] .

Stories	and	rhymes	selected	from	St	.	Nicholas	.
故事	和	韵律	已选	从	英石	.	尼古拉斯	.

选自圣尼古拉斯的故事和童谣。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] . -

4	to	7	.	85
4	到	7	.	-

4 至 7.85

[bed] - [taɪm] [bʊk] , [ðə; ði] .

Bed	-	Time	Book	,	The	.
床	-	时间	书	,	这	.

睡前故事书。

[baɪ] ['helən] [heɪ] ['wɪtni] .

By	Helen	Hay	Whitney	.
经过	海伦	干草	惠特尼	.

作者：海伦·海·惠特尼。

['prɪti] ['vɜːrsəz] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['dʒesi] ['wɪlkɑːks] [smɪθ] . [fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] .

Pretty	verses	illustrated	by	Jessie	Willcox	Smith	.	4	to	7	.
漂亮的	诗句	插图	经过	杰西	威尔科克斯	史密斯	.	4	到	7	.

杰西·威尔科克斯·史密斯绘制插图的优美诗句。4至7页。

[bɜːd]['dʒɪŋglz] .

Bird	Jingles	.
鸟	广告歌	.

鸟鸣声。

[baɪ] ['edwəd] [biː] . [klɑːk] .
By Edward B . Clark .
经过 爱德华 B . 克拉克 .

作者：爱德华·B·克拉克。

[ðə; ði] [bɜ˞dz] [sɪ'lektɪd] [ɑː(r); ə(r)] [ðəʊz] [huːz] [treɪts] [ɔː(r)] [nems] [lend] [ðəm'selvz] ['redɪli] [tuː; tə][ðə; ði]
The birds selected are those whose traits or names lend themselves readily to the
这 鸟类 已选 是 那些 谁 特征 或者 姓名 借 他们自己 容易 到 这
['gɪvɪŋ] [ɒv; əv][sʌm; səm] [pɔɪnt] [tuː; tə][ðə; ði] [dɪ'skrɪptɪv] [vɜːs] .
giving of some point to the descriptive verse .
给予 的 一些 观点 到 这 描述性的 诗 .

所选的鸟类，其特征或名称很容易为描述性的诗歌赋予某种意义。

[wel] ['ɪləstreɪtɪd] .
Well illustrated .
出色地 插图 .

图文并茂。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] .
4 to 7 .
4 到 7 .

4 至 7。

['bləʊɪŋ] [ə'weɪ] [ɒv; əv]['mɪstə(r)] . ['bʊʃi] [teɪl] , [ðə; ði] .
Blowing Away of Mr . Bushy Tail , The .
吹 离开 的 先生 . 茂密的 尾巴 , 这 .

吹走毛茸茸的尾巴先生。

[baɪ] ['iːdɪθ] [em] . ['deɪvɪdsn] .
By Edith M . Davidson .
经过 伊迪丝 M . 戴维森 .

作者：伊迪丝·M·戴维森。

[telz] [ɒv; əv][ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['fæməli][ɒv; əv] [red] ['skwirəlz] , [kɔːt] [ɪn][ə; eɪ] [fɪəs]
Tells of the adventures of a family of red squirrels , caught in a fierce
讲述 的 这 冒险 的 一个 家庭 的 红色的 松鼠 , 捕捉 在 一个 凶猛的
['blɪzəd] .
blizzard .
暴风雪 .

讲述了一群红松鼠在暴风雪中冒险的故事。

[sɪks][tuː; tə][eit] .
6 to 8 .
6 到 8 .

6到8。

[bɔɪ] [bluː] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [frendz] .
Boy Blue and His Friends .
男生 蓝色的 和 他的 朋友们 .

蓝男孩和他的朋友们。

[baɪ] ['etə] [ə; eɪ] . ['bleɪzˌdɛl] [ænd; ənd]['meəri] ['frɑːnsɪs] ['bleɪzˌdɛl] .
By Etta A . Blaisdell and Mary Frances Blaisdell .
经过 埃塔 一个 . 布莱斯德尔 和 玛丽 弗朗西丝 布莱斯德尔 .

作者：埃塔·A·布莱斯德尔和玛丽·弗朗西丝·布莱斯德尔。

['iːzi] ['riːdɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] , ['liːdɪŋ] [ðem; ðəm][tuː; tə] ['eksəsaɪz] [ðəm'selvz] [ɪn][ðə; ði] [ɑːt] [ɒv; əv]
Easy reading for children , leading them to exercise themselves in the art of
简单的 阅读 为了 孩子们 , 领导 他们 到 锻炼 他们自己 在 这 艺术 的
['riːdɪŋ] .
reading .
阅读 .

适合儿童的简易读物，引导他们练习阅读技巧。

[sɪks][tuː; tə][eit] .

6	to	8	.
6	到	8	.

6到8。

- - ['bʌniz] [ɪn][kæmp] , [ðə; ði] .

Bunnikins	-	Bunnies	in	Camp	,	The	.
-	-	兔子	在	营	,	这	.

Bunnikins-露营中的兔子们。

[baɪ] ['iːdɪθ] [biː] . ['deɪvɪdsn] .

By	Edith	B	.	Davidson	.
经过	伊迪丝	B	.	戴维森	.

作者：伊迪丝·B·戴维森。

[dɪ'skraɪbz] [ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['fæməli][ɒv; əv] ['bʌniz] [ænd; ənd][ðeə(r)] [frendz] [waɪl]

Describes	the	adventures	of	a	family	of	bunnies	and	their	friends	while
描述	这	冒险	的	一个	家庭	的	兔子	和	他们的	朋友们	尽管

['kæmpɪŋ] [aʊt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['sʌmə(r)] .

camping	out	for	the	summer	.
野营	出去	为了	这	夏天	.

讲述了一群兔子和它们的朋友们在暑假露营时的冒险故事。

[faɪv][tuː; tə]['sɛvən] . -

5	to	7	.	86
5	到	7	.	-

5 至 7.86

- - ['bʌniz] [ɪn] ['jʊərəp] , [ðə; ði] .

Bunnikins	-	Bunnies	in	Europe	,	The	.
-	-	兔子	在	欧洲	,	这	.

Bunnikins-欧洲的兔子。

[baɪ] ['iːdɪθ] [biː] . ['deɪvɪdsn] .

By	Edith	B	.	Davidson	.
经过	伊迪丝	B	.	戴维森	.

作者：伊迪丝·B·戴维森。

[ðə; ði] - - ['bʌniz] [hæv; həv][ə; eɪ] ['veri] [ə'mjuːzɪŋ] [trɪp] [ə'brɔːd] .

The	Bunnikins	-	Bunnies	have	a	very	amusing	trip	abroad	.
这	-	-	兔子	有	一个	非常	有趣	旅行	国外	.

小兔子们进行了一次非常有趣的海外旅行。

[faɪv][tuː; tə]['sɛvən] .

5	to	7	.
5	到	7	.

5到7。

['bʌni] ['stɔːriz] .

Bunny	Stories	.
兔子	故事	.

兔子故事。

[baɪ][dʒɒn] ['haʊəd] ['dʒuːɪt] (['hænə] ['haʊəd]) .

By	John	Howard	Jewett	(	Hannah	Howard	)	.
经过	约翰	霍华德	朱厄特	(	汉娜	霍华德	)	.

作者：约翰·霍华德·朱厄特（汉娜·霍华德）。

[ðə; ði] [ə'mjuːzɪŋ] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][fɔː(r)] ['laɪvli] ['ræbɪts] .

The	amusing	adventures	of	four	lively	rabbits	.
这	有趣	冒险	的	四	热闹	兔子	.

四只活泼兔子的有趣冒险故事。

[faɪv][tuː; tə][eit] .

5	to	8	.
5	到	8	.

5到8。

[kældəkɑːts] (['rændɒlf]) ['pɪktʃə(r)] [bʊks] .

Caldecott's	(	Randolph	)	Picture	Books	.
凯迪克奖	(	兰道夫	)	图片	图书	.

凯迪克（兰道夫）图画书。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] - ['taɪtlz] , [baʊnd] [ɪn]['peɪpə(r)] , ['prɪntɪd] [ɪn] [kˈʌləz] [baɪ] ['edmənd] ['evənz] .

There	are	16	titles	,	bound	in	paper	,	printed	in	colors	by	Edmund	Evans	.
那里	是	-	标题	,	边界	在	纸	,	打印	在	颜色	经过	埃德蒙	埃文斯	.

共有 16 个书目，纸质装订，彩色印刷，由埃德蒙·埃文斯出版。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ] [meɪd] [ɪn][fɔːr][vɑːlz] .

They	are	also	made	in	4	vols	.
他们	是	还	制成	在	4	卷	.

它们也以 4 卷本的形式出版。

[klɒθ] , [fɔːr] ['taɪtlz] [tuː; tə][ðə; ði] ['vɒljuːm] , [ænd; ənd][ɪn][ˌtuːˈtuː][vɑːlz] .

cloth	,	4	titles	to	the	volume	,	and	in	2	vols	.
布	,	4	标题	到	这	体积	,	和	在	2	卷	.

布面精装，每卷包含 4 个标题，共 2 卷。

[klɒθ] , [eit] ['taɪtlz] [tuː; tə][ðə; ði] ['vɒljuːm] .

cloth	,	8	titles	to	the	volume	.
布	,	8	标题	到	这	体积	.

精装，共8册。

[ðə; ði] ['taɪtlz] [ɑː(r); ə(r)][æz; əz] [fˈɒləʊz] : “ [dʒɒn] ['gɪlpɪn] ” ; “ [haʊs] [ðæt] [dʒæk] [bɪlt] ” ; “ ['beib] [ɪn]

The	titles	are	as	follows	:	“	John	Gilpin	”	;	“	House	that	Jack	Built	”	;	“	Babes	in
这	标题	是	作为	跟随	:	“	约翰	吉尔平	”	;	“	房子	那	杰克	建造	”	;	“	宝贝们	在

[ðə; ði] [wʊd] ” ;

the	Wood	”	;
这	木头	”	;

片名如下：《约翰·吉尔平》；《杰克盖的房子》；《林中孩童》；

“ ['elədʒi][ɒn][ə; eɪ][mæd][dɒg] ” ; “ [θriː] ['dʒəʊviəl] ['hʌntsmən] ” ; “ [sɪŋ] [ə; eɪ] [sɒŋ] [ɒv; əv] ['sɪkspəns] ” ;

“	Elegy	on	a	Mad	Dog	”	;	“	Three	Jovial	Huntsmen	”	;	“	Sing	a	Song	of	Sixpence	”	;
“	挽歌	在	一个	疯狂的	狗	”	;	“	三	乔维尔	猎人	”	;	“	唱歌	一个	歌曲	的	六便士	”	;

“ [kwiːn] [ɒv; əv] [hɑːts] ” ;

“	Queen	of	Hearts	”	;
“	女王	的	红心	”	;

《疯狗挽歌》；《三个快乐的猎人》；《唱一首六便士之歌》；《红心皇后》；

“ [ðə; ði] ['fɑːrmərz] [bɔɪ] ” ; “ [ðə; ði] ['mɪlkmeɪd] ” ; “ [heɪ] ['dɪdl] ['dɪdl] ” ; “ [ə; eɪ] [frɒg] [hiː; hi] [wʊd]

“	The	Farmer's	Boy	”	;	“	The	Milkmaid	”	;	“	Hey	Diddle	Diddle	”	;	“	A	Frog	he	Would
“	这	农民的	男生	”	;	“	这	挤奶女工	”	;	“	嘿	滴答	滴答	”	;	“	一个	青蛙	他	会

[ə; eɪ] - [wuː] [gəʊ] ” ;

a	-	Wooing	Go	”	;
一个	-	求爱	去	”	;

《农家男孩》；《挤奶女工》；《嘿，滴滴滴》；《他会去追求一只青蛙》；

“ [ðə; ði][fɒks][dʒʌmps]['əʊvə(r)][ðə; ði]['pɑːrsənz] [geɪt] ” ; “ [kʌm] , ['læsi] [ænd; ənd] [lædz] ” ; “ [raɪd]

“	The	Fox	Jumps	over	the	Parson's	Gate	”	;	“	Come	,	Lassies	and	Lads	”	;	“	Ride
“	这	狐狸	跳跃	超过	这	牧师的	门	”	;	“	来	,	姑娘们	和	小伙子们	”	;	“	骑

[ə; eɪ] [kɒk] [hɔːs] ” ;

a	Cock	Horse	”	;
一个	公鸡	马	”	;

《狐狸跳过牧师的门》；《来吧，姑娘们和小伙子们》；《骑木马》；

“ ['mɪsɪz] . ['meəri] [bleɪz] ” ; “ [ðə; ði] [greɪt] [pæn'dʒændrəm] [hɪm'self] .

“	Mrs	.	Mary	Blaize	”	;	“	The	Great	Panjandrum	Himself	.
”	太太	.	玛丽	布莱兹	”	;	”	这	伟大的	潘詹德鲁姆	他本人	.

“玛丽·布莱兹夫人”；“伟大的潘詹德鲁姆本人”。

” [ɪ'speʃəli] [gʊd] ; [fɑː(r)][suː'pɪəriə(r)][tuː; tə][ðə; ði]['juːʒuəl]['pɪktʃə(r)] [bʊk] .

”	Especially	good	;	far	superior	to	the	usual	picture	book	.
”	尤其	好的	;	远的	优越的	到	这	通常	图片	书	.

“特别好；远胜于一般的图画书。”

[θriː][tuː; tə][eit] . -

3	to	8	.	87
3	到	8	.	-

3 至 8.87

[tʃaɪldz] ['hænsəl][ænd; ənd] ['grɛtəl] , [ðə; ði] .

Child's	Hansel	and	Gretel	,	The	.
孩子的	汉塞尔	和	格雷特尔	,	这	.

儿童版《汉塞尔与格蕾特》。

[ə; eɪ] [njuː] [ænd; ənd][mɔː(r)][ðæn; ðən]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [kəm'pliːt] ['vɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðɪs] ['stɔːri] .

A	new	and	more	than	usually	complete	version	of	this	story	.
一个	新的	和	更多的	比	通常	完全的	版本	的	这	故事	.

这是这个故事的全新完整版。

[fɔːr][tuː; tə][eit] .

4	to	8	.
4	到	8	.

4到8。

[tʃaɪldz] [ˌɑːr aɪ 'piː][væn]['wɪŋk(ə)l] , [ðə; ði] .

Child's	Rip	Van	Winkle	,	The	.
孩子的	撕裂	范	温克尔	,	这	.

儿童版《瑞普·凡·温克尔》。

[ə'dæptɪd] [frɒm; frəm] ['wɒʃɪŋtən] ['ɜːvɪŋ] .

Adapted	from	Washington	Irving	.
改编	从	华盛顿	欧文	.

改编自华盛顿·欧文的作品。

[ə; eɪ] [gʊd] [ˌædæp'teɪʃn] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] [ɒv; əv] [ðɪs] ['klæsɪk] .

A	good	adaptation	for	children	of	this	classic	.
一个	好的	适应	为了	孩子们	的	这	经典的	.

这是一部很适合儿童观看的经典作品改编版。

['sɛvən][tuː; tə] - .

7	to	10	.
7	到	-	.

7到10。

[ˌtʃaɪ'niːz] ['mʌðə(r)] [guːs] [raɪmz] .

Chinese	Mother	Goose	Rhymes	.
中国人	母亲	鹅	韵律	.

中国鹅妈妈童谣。

[trænz'leɪtɪd] [baɪ] ['aɪzək] [tiː] . ['hedlənd; 'hedlænd] .

Translated	by	Isaac	T	.	Headland	.
翻译	经过	艾萨克	T	.	海岬	.

由艾萨克·T·海德兰翻译。

['nɜːsəri] [raɪmz] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪn][ə; eɪ] [wei] [ðæt] [wɪl] ['stɪmjuleɪt] [ðə; ði] [tʃaɪldz] ['ɪntrəst] [ɪn][ðə; ði]['lɪt(ə)l]
Nursery rhymes illustrated in a way that will stimulate the child's interest in the little
苗圃 韵律 插图 在 一个 方式 那 将要 刺激 这 孩子的 兴趣 在 这 小的
['piːp(ə)l] [ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] .
people of the East .
人们 的 这 东方 .

以生动有趣的方式描绘童谣，激发孩子对东方小矮人的兴趣。

[sɪks][tuː; tə][eit] .
6 to 8 .
6 到 8 .

6到8。

[kreɪnz] (['wɔːltə]) ['pɪktʃə(r)] [bʊks] .
Crane's (Walter) Picture Books .
起重机的 (沃尔特) 图片 图书 .

克莱恩（沃尔特）图画书。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [naɪn] [baʊnd] ['vɒljuːmz] , ['ɪləstreɪtɪd] [ɪn] [kʻʌləz] ,
There are nine bound volumes , illustrated in colors ,
那里 是 九 边界 卷 , 插图 在 颜色 ,

共有九册精装本，配有彩色插图。

[iːtʃ] [kən'teɪnɪŋ] [ə; eɪ] [gruːp] [ɒv; əv] [θriː] [wel] - [nəʊn] ['feəri][teɪlz; 'teɪliːz][ænd; ənd] ['nɜːsəri] ['stɔːriz]
each containing a group of three well - known fairy tales and nursery stories
每个 包含 一个 团体 的 三 出色地 - 已知 仙女 故事 和 苗圃 故事
[ænd; ənd] [raɪmz] ,
and rhymes ,
和 韵律 ,

每本书都包含三则著名的童话故事、童谣和儿歌。

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ] ['pʌblɪʃt] ['seprətli] [ɪn]['peɪpə(r)] ['kʌvəz] .
which are also published separately in paper covers .
哪个 是 还 已发布 分别地 在 纸 封面 .

这些书籍也以纸质封面单独出版。

[ðə; ði] ['taɪtlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [baʊnd] ['pɪktʃə(r)] [bʊks] [ɑː(r); ə(r)] : “ [red] ['raɪdɪŋ] [hʊd] ” ; “ ['gʊdi] [tuː]
The titles of the bound picture books are : “ Red Riding Hood ” ; “ Goody Two
这 标题 的 这 边界 图片 图书 是 : “ 红色的 骑术 兜帽 ” ; “ 古迪 二
['ʃuːz] ” ;
Shoes ” ;
鞋 ” ;

装订成册的图画书的书名分别是：《小红帽》；《乖乖女》；

“ ['bjuːti] [ænd; ənd][ðə; ði] [biːst] ” ; “ [ðɪs] ['lɪt(ə)l] [pɪgz] ” ; “ ['mʌðə(r)] ['hʌbəd] ” ; “ ['bluːbɪəd] ” ; “
“ Beauty and the Beast ” ; “ This Little Pig's ” ; “ Mother Hubbard ” ; “ Bluebeard ” ; “
“ 美丽 和 这 兽 ” ; “ 这 小的 猪的 ” ; “ 母亲 哈伯德 ” ; “ 蓝胡子 ” ; “
[ˌsɪndə'relə] ” ; “ [sɪŋ] [ə; eɪ] [sɒŋ] [ɒv; əv] ['sɪkspəns] ” ;
Cinderella ” ; “ Sing a Song of Sixpence ” ;
灰姑娘 ” ; “ 唱歌 一个 歌曲 的 六便士 ” ;

《美女与野兽》；《这只小猪》；《哈伯德太太》；《蓝胡子》；《灰姑娘》；《唱一首六便士之歌》；

“ ['bʌk(ə)l] [maɪ] [ʃuː] .
“ Buckle my Shoe .
“ 扣上 我的 鞋 .

“帮我系好鞋带。”

” [θriː][tuː; tə]['sɛvən] . -
” 3 to 7 . 88
” 3 到 7 . -

3 至 7.88

[deɪ] [ɪn][ə; eɪ] [tʃaɪldz] [laɪf] .

Day	**in**	**a**	**Child's**	**Life**	**.**
天	在	一个	孩子的	生活	.

孩子的一天。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [keɪt] ['griːnˌweɪ] .

Illustrated	**by**	**Kate**	**Greenaway**	**.**
插图	经过	凯特	格林纳威	.

由凯特·格林纳威绘制插图。

[sɔːŋz] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] , [wɪð] ['mjuːzɪk][baɪ] [maɪlz] [biː] . ['fɒstə(r)] .

Songs	**for**	**children**	**,**	**with**	**music**	**by**	**Myles**	**B**	**.**	**Foster**	**.**
歌曲	为了	孩子们	,	和	音乐	经过	迈尔斯	B	.	促进	.

儿童歌曲，由迈尔斯·B·福斯特作曲。

[faɪv][tuː; tə]['sɛvən] .

5	**to**	**7**	**.**
5	到	7	.

5到7。

[fɑːm] [bʊk] , [ðə; ði] .

Farm	**Book**	**,**	**The**	**.**
农场	书	,	这	.

《农场手册》。

[baɪ][iː] . [bɔɪd] [smɪθ] .

By	**E**	**.**	**Boyd**	**Smith**	**.**
经过	E	.	博伊德	史密斯	.

作者：E·博伊德·史密斯。

[telz] [ə'baʊt] [ðə; ði]['vɪzɪt][tuː; tə]['ʌŋk(ə)l][dʒɒn][æt; ət][hɪz; ɪz] [fɑːm] [baɪ][bɒb][ænd; ənd] ['betɪ] .

Tells	**about**	**the**	**visit**	**to**	**Uncle**	**John**	**at**	**his**	**farm**	**by**	**Bob**	**and**	**Betty**	**.**
讲述	关于	这	访问	到	叔叔	约翰	在	他的	农场	经过	鲍勃	和	贝蒂	.

讲述了鲍勃和贝蒂去约翰叔叔的农场拜访他的故事。

[ðə; ði] ['kʌləd] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [gʊd] .

The	**colored**	**illustrations**	**by**	**the**	**author**	**are**	**very**	**good**	**.**
这	有色	插图	经过	这	作者	是	非常	好的	.

作者绘制的彩色插图非常精美。

[faɪv][tuː; tə][eit] .

5	**to**	**8**	**.**
5	到	8	.

5到8。

['fɑːðə(r)] [guːs] .

Father	**Goose**	**.**
父亲	鹅	.

鹅爸爸。

[baɪ][el] . [fræŋk] [baʊm] .

By	**L**	**.**	**Frank**	**Baum**	**.**
经过	L	.	坦率	鲍姆	.

作者：L·弗兰克·鲍姆。

[ə; eɪ]['pɒpjələ(r)] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [raɪmz] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .

A	**popular**	**collection**	**of**	**rhymes**	**for**	**children**	**.**
一个	受欢迎的	收藏	的	韵律	为了	孩子们	.

一本深受儿童喜爱的童谣集。

[ðə; ði] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɪn]['kʌlə(r)][baɪ]['dʌbljuː] . ['dʌbljuː] . ['dɛnsˌloʊ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [drəʊl] .

The	**illustrations**	**in**	**color**	**by**	**W**	**.**	**W**	**.**	**Denslow**	**are**	**very**	**droll**	**.**
这	插图	在	颜色	经过	W	.	W	.	丹斯洛	是	非常	滑稽	.

W.W. Denslow 的彩色插图非常滑稽。

[θriː][tuː; tə][sɪks] .
3 **to** **6** **.**
3 到 6 .

3至6。

[ðiːz] [raɪmz] [hæv; həv]['ɔːlsəʊ] [biːn] [ə'træktɪvli] [set][tuː; tə]['mjuːzɪk][baɪ] [æl'bɜːtə] [en] . [hɔːl] .
These **rhymes** **have** **also** **been** **attractively** **set** **to** **music** **by** **Alberta** **N** **.** **Hall** **.**
这些 韵律 有 还 到过 吸引人 放 到 音乐 经过 艾伯塔省 N . 大厅 .

艾伯塔·N·霍尔还为这些童谣谱上了动听的曲子。

[faɪv][tuː; tə][eɪt] .
5 **to** **8** **.**
5 到 8 .

5到8。

['fɪŋgə(r)] [pleɪz] .
Finger **Plays** **.**
手指 演出 .

手指游戏。

[baɪ] ['ɛməli] - .
By **Emilie** **Poulsson** **.**
经过 艾米莉 - .

作者：埃米莉·波尔森。

['ɪləstreɪtɪd] ['eksəsaɪzɪz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['nɜːsəri] [ænd; ənd] ['kɪndəgɑːt(ə)n] .
Illustrated **exercises** **for** **the** **nursery** **and** **kindergarten** **.**
插图 练习 为了 这 苗圃 和 幼儿园 .

适用于幼儿园和托儿所的图解练习。

[θriː][tuː; tə][sɪks] .
3 **to** **6** **.**
3 到 6 .

3至6。

['faɪəlaɪt] ['stɔːriz] .
Firelight **Stories** **.**
火光 故事 .

篝火故事。

[baɪ][siː] . [es] . ['beɪli] [ænd; ənd][siː] . [el] . [braʊn] .
By **C** **.** **S** **.** **Bailey** **and** **C** **.** **L** **.** **Brown** **.**
经过 C . S . 贝利 和 C . L . 棕色的 .

作者：CS Bailey 和 CL Brown。

[fəʊk][teɪlz; 'teɪliːz][ˌɑːr 'iː] - [təʊld][fɔː(r); fə(r)] ['kɪndəgɑːt(ə)n] , [skuːl] , [ænd; ənd] [həʊm] .
Folk **tales** **re** **-** **told** **for** **kindergarten** **,** **school** **,** **and** **home** **.**
民间 故事 关于 - 讲述 为了 幼儿园 , 学校 , 和 家 .

为幼儿园、学校和家庭重新讲述的民间故事。

[faɪv][tuː; tə][eɪt] .
5 **to** **8** **.**
5 到 8 .

5到8。

[faɪv] ['mɪnɪt] ['stɔːriz] .
Five **Minute** **Stories** **.**
五 分钟 故事 .

五分钟故事。

[baɪ] ['lɔːrə] [iː] . ['rɪtʃədz] .
By **Laura** **E** **.** **Richards** **.**
经过 劳拉 E . 理查兹 .

作者：劳拉·E·理查兹。

['eksələnt] [ɒ:t] ['stɔ:riz] [ænd; ənd]['vɜ:rsəz][fɔ:(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .

Excellent	short	stories	and	verses	for	children	.
出色的	短的	故事	和	诗句	为了	孩子们	.

非常适合儿童的优秀短篇故事和诗歌。

[faɪv][tu:; tə][eit] . -

5	to	8	.	89
5	到	8	.	-

5 至 8.89

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['tʃɪldrənz] ['aʊə(r)] .

For	the	Children's	Hour	.
为了	这	孩子们的	小时	.

儿童节目时间。

[baɪ][si:] . [es] . ['beɪli] [ænd; ənd][si:] . [em] . [braʊn] .

By	C	.	S	.	Bailey	and	C	.	M	.	Brown	.
经过	C	.	S	.	贝利	和	C	.	M	.	棕色的	.

作者：CS Bailey 和 CM Brown。

[sə'lekʃən] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ju:z][ɒv; əv]['stɔ:ri] - ['telə] .

Selections	for	the	use	of	story	-	tellers	.
选择	为了	这	使用	的	故事	-	柜员	.

供讲故事者使用的选段。

[faɪv][tu:; tə][eit] .

5	to	8	.
5	到	8	.

5到8。

['gəʊldən] [gu:s] [bʊk] .

Golden	Goose	Book	.
金的	鹅	书	.

金鹅书。

[sɪ'lektɪd] [ænd; ənd] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][el] . ['lezli] [brʊk] .

Selected	and	Illustrated	by	L	.	Leslie	Brooke	.
已选	和	插图	经过	L	.	莱斯利	布鲁克	.

由 L. Leslie Brooke 选编并配图。

[kən'teɪnz] “ [ðə; ði] [θri:] ['lɪt(ə)l] [pɪgz] , ”

Contains	“	The	Three	Little	Pigs	,	”
包含	“	这	三	小的	猪	,	”

包含《三只小猪》

“ [tɒm] [θʌm] , ”

“	Tom	Thumb	,	”
“	汤姆	拇指	,	”

“拇指汤姆”

“ [ðə; ði] [θri:] [beəz] , ” [ænd; ənd] “ [ðə; ði]['gəʊldən] [gu:s] .

“	The	Three	Bears	,	”	and	“	The	Golden	Goose	.
“	这	三	熊	,	”	和	“	这	金的	鹅	.

《三只熊》和《金鹅》。

” [ðə; ði] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪk'si:dɪŋli] [gʊd] .

”	The	illustrations	are	exceedingly	good	.
”	这	插图	是	非常	好的	.

“插图非常精美。”

[sɪks][tu:; tə][eit] .

6	to	8	.
6	到	8	.

6到8。

[guːp] , [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə][biː; bi][ðem; ðəm] .

Goops	**,**	**and**	**How**	**to**	**be**	**Them**	**.**
黏糊糊的	,	和	如何	到	是	他们	.

Goops，以及如何成为他们。

[baɪ] [fræŋk] [dʒɛˈlɛt] [ˈbɜːdʒɪs] .

By	**Frank**	**Gelett**	**Burgess**	**.**
经过	坦率	盖莱特	伯吉斯	.

作者：弗兰克·盖莱特·伯吉斯。

[gɪvz] [ədˈvaɪs] [tuː; tə] [ˈtʃɪldrən] [ɒn] [ˈmɒrəlz] , [ˈmænəz] , [ˈklenlinəs] , [ænd; ənd][ˌdʒenəˈrɒsəti][ɪn] [əˈmjuːzɪŋ] [vɜːs] .

Gives	**advice**	**to**	**children**	**on**	**morals**	**,**	**manners**	**,**	**cleanliness**	**,**	**and**	**generosity**	**in**	**amusing**	**verse**	**.**
给予	建议	到	孩子们	在	德	,	礼仪	,	清洁	,	和	慷慨	在	有趣	诗	.

用幽默的诗歌形式向孩子们传授道德、礼仪、清洁和慷慨等方面的知识。

[faɪv][tuː; tə][eit] .

5	**to**	**8**	**.**
5	到	8	.

5到8。

[ges] .

Guess	**.**
猜测	.

猜测。

[baɪ][el] . [dʒeɪ] . [ˈbrɪdʒmən] .

By	**L**	**.**	**J**	**.**	**Bridgman**	**.**
经过	L	.	J	.	布里奇曼	.

作者：LJ Bridgman。

[ges] [əˈgen] .

Guess	**Again**	**.**
猜测	再次	.

再猜猜。

[baɪ][el] . [dʒeɪ] . [ˈbrɪdʒmən] .

By	**L**	**.**	**J**	**.**	**Bridgman**	**.**
经过	L	.	J	.	布里奇曼	.

作者：LJ Bridgman。

[ˈrɪdlz] [ɪn] [raɪmz] .

Riddles	**in**	**rhymes**	**.**
谜语	在	韵律	.

押韵的谜语。

[ðə; ðɪ] [ˈɑːnsəz] [ɑː(r); ə(r)][ˈgɪv(ə)n][baɪ] [miːnz] [ɒv; əv] [ɪˌlʌsˈtreʃən] .

The	**answers**	**are**	**given**	**by**	**means**	**of**	**illustrations**	**.**
这	答案	是	给定	经过	方法	的	插图	.

答案通过图示给出。

[sɪks][tuː; tə][eit] .

6	**to**	**8**	**.**
6	到	8	.

6到8。

[ɪn] [ˈstɔːri] [lænd] .

In	**Story**	**Land**	**.**
在	故事	土地	.

在故事世界里。

[baɪ] [ɪ'lɪzəbəθ] ['hærɪs(ə)n] .

By	Elizabeth	Harrison	.
经过	伊丽莎白	哈里森	.

作者：伊丽莎白·哈里森。

[kən'teɪnz] ['stɔːriz] [tuː; tə] [riːd] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] .

Contains	stories	to	read	to	children	.
包含	故事	到	读	到	孩子们	.

包含适合读给孩子听的故事。

[fɔːr][tuː; tə][eit] .

4	to	8	.
4	到	8	.

4到8。

[ɪn][ðə; ði] [tʃaɪldz] [wɜːld] .

In	the	Child's	World	.
在	这	孩子的	世界	.

在孩子的世界里。

['edɪtɪd] [baɪ] ['ɛməli] - .

Edited	by	Emilie	Poulsson	.
编辑	经过	艾米莉	-	.

由 Emilie Poulsson 编辑。

[ə; eɪ] ['splendɪd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [ðəʊz] [huː] [hæv; həv][tuː; tə] [tel] [ðem; ðəm] .

A	splendid	collection	of	stories	for	those	who	have	to	tell	them	.
一个	灿烂	收藏	的	故事	为了	那些	WHO	有	到	告诉	他们	.

对于那些必须讲述故事的人来说，这是一部精彩的故事集。

[faɪv][tuː; tə][eit] . -

5	to	8	.	90
5	到	8	.	-

5 至 8.90

['ɪndiən] [bɔɪz] [ænd; ənd][gɜːlz] .

Indian	Boys	and	Girls	.
印度	男孩们	和	女孩们	.

印度男孩和女孩。

[baɪ] ['ælɪs] [kæl'huːn] [heɪnz] .

By	Alice	Calhoun	Haines	.
经过	爱丽丝	卡尔霍恩	海恩斯	.

作者：爱丽丝·卡尔霍恩·海恩斯。

[ðə; ði] ['pɪktʃəz] [pɔː'treɪ] ['ɪndiən] ['tʃɪldrən] [ɪn] [ˌkærəktə'rɪstɪk] [ɒkjʊ'peɪʃ(ə)ns] , [ænd; ənd][ðə; ði]['vɜːrsəz]

The	pictures	portray	Indian	children	in	characteristic	occupations	,	and	the	verses
这	图片	写真	印度	孩子们	在	特征	职业	,	和	这	诗句

[ænd; ənd] ['stɔːriz] [ɪk'spleɪn][ðə; ði] ['pɪktʃəz] .

and	stories	explain	the	pictures	.
和	故事	解释	这	图片	.

这些图画描绘了印度儿童从事的各种典型职业，而诗歌和故事则对这些图画进行了解释。

[sɪks][tuː; tə][eit] .

6	to	8	.
6	到	8	.

6到8。

['ɪndiən] [tʃaɪld] [laɪf] .

Indian	Child	Life	.
印度	孩子	生活	.

印度儿童生活。

[baɪ][iː] . ['dʌbljuː] . ['dɛmɪŋ] .

By	E	.	W	.	Deming	.
经过	E	.	W	.	戴明	.

作者：EW Deming。

[kən'teɪnz] [ˌeɪ'tiːn] ['stɔːriz] [ə'baʊt] ['ɪndiən] [tʃaɪld] [laɪf] .

Contains	eighteen	stories	about	Indian	child	life	.
包含	十八	故事	关于	印度	孩子	生活	.

收录了十八个关于印度儿童生活的故事。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] .

Illustrated	by	the	author	.
插图	经过	这	作者	.

作者亲自绘制插图。

[sɪks][tuː; tə][naɪn] .

6	to	9	.
6	到	9	.

6至9。

['dʒɒni] [kroʊz] ['gɑːd(ə)n] .

Johnny	Crow's	Garden	.
约翰尼	乌鸦的	花园	.

约翰尼·克劳的花园。

[baɪ][el] . ['lezli] [brʊk] .

By	L	.	Leslie	Brooke	.
经过	L	.	莱斯利	布鲁克	.

作者：L. Leslie Brooke。

['nɜːsəri] [raɪmz] [wɪð] [faɪn] ['hjuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] .

Nursery	rhymes	with	fine	humorous	illustrations	.
苗圃	韵律	和	美好的	幽默	插图	.

配有精美幽默插图的童谣。

[fɔːr][tuː; tə][sɪks] .

4	to	6	.
4	到	6	.

4到6。

['dʒɒni] [kroʊz] ['pɑːti] .

Johnny	Crow's	Party	.
约翰尼	乌鸦的	派对	.

约翰尼·克劳的派对。

[baɪ][el] . ['lezli] [brʊk] .

By	L	.	Leslie	Brooke	.
经过	L	.	莱斯利	布鲁克	.

作者：L. Leslie Brooke。

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv]['ænɪm(ə)l] ['pɪktʃəz] .

A	book	of	animal	pictures	.
一个	书	的	动物	图片	.

一本动物图画书。

['tʃɑːmɪŋ] [ɪˌlʌs'treʃən] .

Charming	illustrations	.
迷人	插图	.

精美的插图。

[fɔːr][tuː; tə][sɪks] .

4	to	6	.
4	到	6	.

4到6。

['kɪdi] [lænd] .
Kiddie **Land** **.**
儿童 土地 .

儿童乐园。

[baɪ] ['mɑːgrət] [dʒiː] . [heɪz] .
By **Margaret** **G** **.** **Hays** **.**
经过 玛格丽特 G . 海斯 .

作者：玛格丽特·G·海斯。

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv]['vɜːrsəz] ['veri] ['hjuːmərəsli] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [greɪs] [dʒiː] . - .
A **book** **of** **verses** **very** **humorously** **illustrated** **by** **Grace** **G** **.** **Wiederseim** **.**
一个 书 的 诗句 非常 幽默地 插图 经过 优雅 G . - .

一本由格蕾丝·G·维德塞姆绘制插图的幽默诗集。

[fɔːr][tuː; tə][sɪks] .
4 **to** **6** **.**
4 到 6 .

4到6。

['kɪndəgɑːt(ə)n] ['stɔːri] [bʊk] , [ðə; ði] .
Kindergarten **Story** **Book** **,** **The** **.**
幼儿园 故事 书 , 这 .

幼儿园故事书。

[baɪ][dʒeɪn][el] . ['hɑːksi] .
By **Jane** **L** **.** **Hoxie** **.**
经过 简 L . 霍克西 .

作者：简·L·霍克西。

[æn; ən] ['eksələnt] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] ['mʌðəz] [ɔː(r)] ['tiːtʃə(r)z] [tuː; tə] [tel] [tuː; tə] ['tʃɪldrən]
An **excellent** **collection** **of** **stories** **for** **mothers** **or** **teachers** **to** **tell** **to** **children**
一个 出色的 收藏 的 故事 为了 母亲们 或者 教师 到 告诉 到 孩子们
.
:
.

这是一本非常适合母亲或老师讲给孩子们听的故事集。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] . -
4 **to** **7** **.** **91**
4 到 7 . -

4 至 7.91

['lɪt(ə)l] ['mʌðə(r)] [ænd; ənd] ['dʒɔːdʒi] .
Little **Mother** **and** **Georgie** **.**
小的 母亲 和 乔治 .

小妈妈和乔治。

[baɪ] ['gɜːtruːd] [smɪθ] .
By **Gertrude** **Smith** **.**
经过 格特鲁德 史密斯 .

作者：格特鲁德·史密斯。

[ðə; ði] [gʊd] [taɪmz] ['grænpɑː] [ænd; ənd]['lɪt(ə)l] ['flɒrəns] [hæd; həd] ['pleɪɪŋ] [tə'geðə(r)] .
The **good** **times** **Grandpa** **and** **little** **Florence** **had** **playing** **together** **.**
这 好的 时代 爷爷 和 小的 佛罗伦萨 有 玩耍 一起 .

爷爷和小弗洛伦斯一起玩耍的美好时光。

['grænpɑ:] [prɪ'tendz] [tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [nemd] ['dʒɔ:dʒi] , [wɪð] ['flɒrəns] [fɔ:(r); fə(r)][hɪz; ɪz]

Grandpa	**pretends**	**to**	**be**	**a**	**little**	**boy**	**named**	**Georgie**	**,**	**with**	**Florence**	**for**	**his**
爷爷	假装	到	是	一个	小的	男生	命名	乔治	,	和	佛罗伦萨	为了	他的

['mʌðə(r)] .

mother	**.**
母亲	.

爷爷假扮成一个名叫乔治的小男孩，妈妈名叫弗洛伦斯。

[fɔ:r][tu:; tə][sɪks] .

4	**to**	**6**	**.**
4	到	6	.

4到6。

['lɪt(ə)l] ['stɔ:riz] [ə'baʊt] ['lɪt(ə)l] ['ænɪmlz] [fɔ:(r); fə(r)] ['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] .

Little	**Stories**	**About**	**Little**	**Animals**	**for**	**Little**	**Children**	**.**
小的	故事	关于	小的	动物	为了	小的	孩子们	.

给小朋友们讲的小动物故事。

[baɪ] ['su:zn] ['hoʊltən] .

By	**Susan**	**Holton**	**.**
经过	苏珊	霍尔顿	.

作者：苏珊·霍尔顿。

[ten] [ʃɔ:t] [ænd; ənd] ['i:zi] ['ænɪm(ə)l] ['stɔ:riz] ['rɪt(ə)n] [baɪ][ə; eɪ] [prə'feʃən(ə)l] ['telə(r)][ɒv; əv] ['stɔ:riz] [tu:; tə]

Ten	**short**	**and**	**easy**	**animal**	**stories**	**written**	**by**	**a**	**professional**	**teller**	**of**	**stories**	**to**
十	短的	和	简单的	动物	故事	书面	经过	一个	专业的	出纳员	的	故事	到

['tʃɪldrən] .

children	**.**
孩子们	.

十个简短易懂的动物故事，由专业的儿童故事讲述者创作。

[faɪv][tu:; tə][eit] .

5	**to**	**8**	**.**
5	到	8	.

5到8。

['mærɪgəʊld]['gɑ:d(ə)n] .

Marigold	**Garden**	**.**
万寿菊	花园	.

万寿菊花园。

['pɪktʃəz] [ænd; ənd] [raɪmz] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [keɪt] ['gri:nˌweɪ] .

Pictures	**and**	**rhymes**	**illustrated**	**by**	**Kate**	**Greenaway**	**.**
图片	和	韵律	插图	经过	凯特	格林纳威	.

凯特·格林纳威绘制的图画和韵文。

[faɪv][tu:; tə]['sɛvən] .

5	**to**	**7**	**.**
5	到	7	.

5到7。

[mɔ:(r)] ['bʌni] ['stɔ:riz] .

More	**Bunny**	**Stories**	**.**
更多的	兔子	故事	.

更多兔子故事。

[baɪ][dʒɒn] ['haʊəd] ['dʒu:ɪt] (['hænə] ['haʊəd]) .

By	**John**	**Howard**	**Jewett**	**(**	**Hannah**	**Howard**	**)**	**.**
经过	约翰	霍华德	朱厄特	(	汉娜	霍华德	)	.

作者：约翰·霍华德·朱厄特（汉娜·霍华德）。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tuː; tə] “ ['bʌni] ['stɔːriz] .

A	companion	to	“	Bunny	Stories	.
一个	伴侣	到	”	兔子	故事	.

《兔子故事》的姊妹篇。

” [faɪv][tuː; tə][eit] .

”	5	to	8	.
”	5	到	8	.

“5到8。

[mɔː(r)] [guːp] , [ænd; ənd] [haʊ] [nɒt] [tuː; tə][biː; bi][ðem; ðəm] .

More	Goops	,	and	How	not	to	be	Them	.
更多的	黏糊糊的	,	和	如何	不是	到	是	他们	.

更多 Goop 式的丑闻，以及如何避免成为他们那样的人。

[baɪ] [fræŋk] [dʒɛ'lɛt] ['bɜːdʒɪs] . [faɪv][tuː; tə][eit] .

By	Frank	Gelett	Burgess	.	5	to	8	.
经过	坦率	盖莱特	伯吉斯	.	5	到	8	.

弗兰克·盖莱特·伯吉斯著。5至8岁。

[mɔː(r)] ['mʌðə(r)] ['stɔːriz] .

More	Mother	Stories	.
更多的	母亲	故事	.

更多母亲的故事。

[baɪ] [mɔːd] ['lɪndzi] .

By	Maud	Lindsay	.
经过	莫德	林赛	.

作者：莫德·林赛。

['stɔːriz] [tuː; tə] [tel] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] .

Stories	to	tell	to	children	.
故事	到	告诉	到	孩子们	.

讲给孩子们听的故事。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] .

4	to	7	.
4	到	7	.

4 至 7。

['mʌðə(r)] [guːs] .

Mother	Goose	.
母亲	鹅	.

鹅妈妈童谣。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [keɪt] ['griːnˌweɪ] .

Illustrated	by	Kate	Greenaway	.
插图	经过	凯特	格林纳威	.

由凯特·格林纳威绘制插图。

[θriː][tuː; tə][faɪv] . -

3	to	5	.	92
3	到	5	.	-

3 至 5.92

['mʌðə(r)] ['guːsɪz] [raɪmz] [ænd; ənd] ['melədiz] .

Mother	Goose's	Rhymes	and	Melodies	.
母亲	鹅的	韵律	和	旋律	.

鹅妈妈童谣和旋律。

[ɪ'dɪʃnz] [ˌrekə'mendɪd] [ɑː(r); ə(r)] [ðəʊz] ['edɪtɪd] [baɪ] ['wɔːltə] - ([dɒdʒ] [pʌb] . [ˌsiː 'əʊ] .) ,

Editions recommended are those edited by Walter Jerrems (Dodge Pub . Co .) ,

版本 受到推崇的 是 那些 编辑 经过 沃尔特 - (躲闪 酒吧 . 合作 .) ,

['dʌbljuː] . [ə; eɪ] . ['wiːlə(r)] (['hoʊtn̩] ['mɪflɪn] [ˌsiː 'əʊ] .) ,

W . A . Wheeler (Houghton Mifflin Co .) ,

W . 一个 . 惠勒 (霍顿 米夫林 合作 .) ,

推荐版本由 Walter Jerrems（道奇出版公司）和 WA Wheeler（霍顿·米夫林公司）编辑。

['edwəd] ['evərit] [heɪl] , [ə; eɪ] [ˌriːprə'dʌkʃn] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][fɜːst] ['bɒstən] [ɪ'dɪʃ(ə)n] (['loʊθrəp] ,

Edward Everett Hale , a reproduction of the first Boston edition (Lothrop ,

爱德华 埃弗雷特 黑尔 , 一个 生殖 的 这 第一的 波士顿 版 (洛思罗普 ,

爱德华·埃弗里特·黑尔，第一版波士顿版的复刻版（洛思罗普，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

一千本儿童读物(One thousand books for children)
第5/11页

[liː] & [ˈʃepəd]) [ænd; ənd][ˈmɪsɪz] . [ˈwiːdən] ([iː] . [piː] . [ˈdʌtən] & [ˌsiː ˈəʊ] .) .
Lee & Shepard) and Mrs . Weedon (E . P . Dutton & Co .) .
李 & 谢泼德) 和 太太 . 威登 (E . P . 达顿 & 合作 .) .

Lee & Shepard）和 Weedon 夫人（EP Dutton & Co.）。

[ˌtuːˈtuː][tuː; tə][fɔːr] .
2 to 4 .
2 到 4 .

2 至 4。

[ˈmʌðə(r)] [guːs] [ˈvɪlɪdʒ] .
Mother Goose Village .
母亲 鹅 村庄 .

鹅妈妈村。

[baɪ] [mædʒ] [el] . [ˈbɪgəm] .
By Madge L . Bigham .
经过 玛吉 L . 比格姆 .

作者：玛吉·L·比格姆。

[telz] [əˈbaʊt] “ [ˈpɒli] - [ˈeɪprən] , ”
Tells about “ Polly Flinder's Apron , ”
讲述 关于 “ 波莉 - 围裙 , ”

讲述的是《波莉·弗林德斯的围裙》的故事。

“ [ˈtɒmi] [ˈgreɪsɪz] [ˈpɑːti] , ”
“ Tommy Grace's Party , ”
“ 汤米 格蕾丝 派对 , ”

“汤米·格雷斯的派对”，

“ [ˈsɪmp(ə)l][ˈsaɪmənz] [ˈsɪlkən] [kəʊt] , ”
“ Simple Simon's Silken Coat , ”
“ 简单的 西蒙的 丝 外套 , ”

《简朴西蒙的丝绸外套》

“ [ˈlɪt(ə)l] [mɪs] [mʌfəts] [ˈvæləntaɪn] , ” [ænd; ənd] “ [ˈskuːlˌmæstərz] [paɪ] .
“ Little Miss Muffet's Valentine , ” and “ Schoolmaster's Pie .
“ 小的 错过 玛菲特的 情人节 , ” 和 “ 教师的 馅饼 .

《小玛菲小姐的情人节》和《校长的馅饼》。

” [fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] .
” 4 to 7 .
” 4 到 7 .

“4 到 7。

[ˈmʌðə(r)] [ˈstɔːriz] .
Mother Stories .
母亲 故事 .

母亲的故事。

[baɪ] [mɔːd] [ˈlɪndzi] .
By Maud Lindsay .
经过 莫德 林赛 .

作者：莫德·林赛。

['stɔːriz] [tuː; tə] [tel] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] .

Stories	to	tell	to	children	.
故事	到	告诉	到	孩子们	.

讲给孩子们听的故事。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] .

4	to	7	.
4	到	7	.

4 至 7。

['mʌfɪn] [ʃɒp] , [ðə; ði] .

Muffin	Shop	,	The	.
松饼	店铺	,	这	.

松饼店。

[baɪ] ['luːɪs] [ɛəz] ['gɑːnɪt] .

By	Louise	Ayres	Garnett	.
经过	路易丝	艾尔斯	石榴石	.

作者：路易丝·艾尔斯·加内特。

[ə; eɪ] ['deɪnti] [vɜːs] - [bʊk] [ri'kaunt] [ðə; ði] [dɪ'laɪts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mʌfɪn] [mæn][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [ʃɒp]

A	dainty	verse	-	book	recounting	the	delights	of	the	Muffin	Man	and	his	shop
一个	纤巧	诗	-	书	重新计算	这	美味	的	这	松饼	男人	和	他的	店铺

.

:
.

一本精美的诗集，讲述了松饼小贩和他的店铺带来的种种乐趣。

[dʒæk][ænd; ənd][dʒɪl] , [mɪs] ['mʌfɪt] , [dʒæk][ænd; ənd]['mɪsɪz] . [spræt] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['kærəktəz]

Jack	and	Jill	,	Miss	Muffet	,	Jack	and	Mrs	.	Spratt	,	and	other	characters
杰克	和	吉尔	,	错过	玛菲特	,	杰克	和	太太	.	斯普拉特	,	和	其他	人物

[frɒm; frəm] ['mʌðə(r)] [guːs] [ɑː(r); ə(r)] [ˌɪntrə'djuːst] .

from	Mother	Goose	are	introduced	.
从	母亲	鹅	是	介绍	.

杰克和吉尔、玛菲特小姐、杰克和斯普拉特太太以及鹅妈妈童谣中的其他角色都登场了。

[fɔːr][tuː; tə][sɪks] .

4	to	6	.
4	到	6	.

4到6。

[njuː] ['beɪbi] [wɜːld] , [ðə; ði] .

New	Baby	World	,	The	.
新的	婴儿	世界	,	这	.

新宝贝世界。

['edɪtɪd] [baɪ]['meəri] [meɪps] [dɒdʒ] .

Edited	by	Mary	Mapes	Dodge	.
编辑	经过	玛丽	马佩斯	躲闪	.

由玛丽·梅普斯·道奇编辑。

[kən'teɪnz] ['stɔːriz] [ænd; ənd]['vɜːrsəz] .

Contains	stories	and	verses	.
包含	故事	和	诗句	.

包含故事和诗歌。

[wel] ['ɪləstreɪtɪd] .

Well	illustrated	.
出色地	插图	.

图文并茂。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] . -

4	**to**	**7**	**.**	**93**
4	到	7	.	-

4 至 7.93

[əʊld] ['mʌðə(r)] [west] [wɪnd] .

Old	**Mother**	**West**	**Wind**	**.**
老的	母亲	西方	风	.

老西风妈妈。

[baɪ] ['θɔːrntən] ['dʌbljuː] . ['bɜːdʒɪs] .

By	**Thornton**	**W**	**.**	**Burgess**	**.**
经过	桑顿	W	.	伯吉斯	.

作者：桑顿·W·伯吉斯。

['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði][wɪndz; waɪndz][ænd; ənd] ['veəriəs] [smɔːl] ['ænɪmlz] [ɑː(r); ə(r)]

Stories	**for**	**children**	**in**	**which**	**the**	**winds**	**and**	**various**	**small**	**animals**	**are**
故事	为了	孩子们	在	哪个	这	风	和	各种各样的	小的	动物	是

[pə'sɒnɪfaɪd] ,

personified	**,**
拟人化的	,

以拟人化的方式将风和各种小动物描绘成孩子的童话故事

[bʌt; bət] [rɪ'teɪn] [ðeə(r)]['ænɪm(ə)l] [ˌkærəktə'rɪstɪks] .

but	**retain**	**their**	**animal**	**characteristics**	**.**
但	保持	他们的	动物	特征	.

但保留了它们的动物特征。

[sɪks][tuː; tə][eit] .

6	**to**	**8**	**.**
6	到	8	.

6到8。

['ɔːtʃəd] - [lænd] .

Orchard	**-**	**Land**	**.**
果园	-	土地	.

果园地。

[baɪ] ['rɒbət] ['dʌbljuː] . ['tʃeɪmbəz] .

By	**Robert**	**W**	**.**	**Chambers**	**.**
经过	罗伯特	W	.	钱伯斯	.

作者：罗伯特·W·钱伯斯。

[telz] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['wʊdtʃʌk] , ['kætəpɪlə(r)] , [wɒsp] , ['tʃɪpmʌŋk] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,

Tells	**about**	**the**	**woodchuck**	**,**	**caterpillar**	**,**	**wasp**	**,**	**chipmunk**	**,**	**etc**	**.**	**,**
讲述	关于	这	土拨鼠	,	毛虫	,	黄蜂	,	花栗鼠	,	ETC	.	,

讲述了土拨鼠、毛毛虫、黄蜂、花栗鼠等动物的故事。

[ɔːl][ɒv; əv] [huːm] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [frendz] [ɒv; əv][ðə; ði]['lɪt(ə)l]['hɪərəʊ][ænd; ənd] ['herəʊɪn] .

all	**of**	**whom**	**are**	**the**	**friends**	**of**	**the**	**little**	**hero**	**and**	**heroine**	**.**
全部	的	谁	是	这	朋友们	的	这	小的	英雄	和	女英雄	.

他们都是小英雄和小女英雄的朋友。

[sɪks][tuː; tə][eit] .

6	**to**	**8**	**.**
6	到	8	.

6到8。

['aʊtdɔː(r)] - [lænd] .

Outdoor	**-**	**Land**	**.**
户外的	-	土地	.

户外乐园。

[baɪ] ['rɒbət] ['dʌbljuː] . ['tʃeɪmbəz] .

By	Robert	W	.	Chambers	.
经过	罗伯特	W	.	钱伯斯	.

作者：罗伯特·W·钱伯斯。

[telz] [haʊ] ['lɪt(ə)l]['piːtə(r)][ænd; ənd] ['dʒerəldiːn] [meɪd] [ðə; ði] [ə'kweɪntəns] [ɒv; əv][ðə; ði] ['bʌtəflaɪ] , [ðə; ði] [brʊk] [traʊt] ,

Tells	how	little	Peter	and	Geraldine	made	the	acquaintance	of	the	butterfly	,	the	brook	trout	,
讲述	如何	小的	彼得	和	杰拉尔丁	制成	这	熟人	的	这	蝴蝶	,	这	溪	鳟鱼	,

讲述了彼得和杰拉尔丁如何与蝴蝶和溪鳟结识的故事。

[ðə; ði]['rɒbɪn] , [ænd; ənd][ðə; ði]['spaɪdə(r)] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [sɪks][tuː; tə][eɪt] .

the	robin	,	and	the	spider	,	etc	.	6	to	8	.
这	罗宾	,	和	这	蜘蛛	,	ETC	.	6	到	8	.

知更鸟、蜘蛛等等。6到8。

['piːtə(r)][pæn]['pɪktʃə(r)] [bʊk] , [ðə; ði] .

Peter	Pan	Picture	Book	,	The	.
彼得	平底锅	图片	书	,	这	.

《彼得·潘图画书》。

[baɪ] ['ælɪs] [biː] . ['wʊdwəd] [ænd; ənd]['dænjəl] [oʊ'kɑːnər] . [sɪks][tuː; tə][eɪt] .

By	Alice	B	.	Woodward	and	Daniel	O'Connor	.	6	to	8	.
经过	爱丽丝	B	.	伍德沃德	和	丹尼尔	奥康纳	.	6	到	8	.

作者：Alice B. Woodward 和 Daniel O'Connor。6 至 8 岁。

[ðə; ði][tekst] (['sʌmwɒt] [tʃeɪndʒd] [frɒm; frəm][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]['stɔːri]) [ɪz] ['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['ælɪs] [biː] . ['wʊdwəd] .

The	text	(	somewhat	changed	from	the	original	story	)	is	beautifully	illustrated	by	Alice	B	.	Woodward	.
这	文本	(	有些	已更改	从	这	原来的	故事	)	是	非常漂亮	插图	经过	爱丽丝	B	.	伍德沃德	.

文本（与原著略有不同）由爱丽丝·B·伍德沃德绘制了精美的插图。

['piːtə(r)] ['ræbɪt] ['sɪəriːz] , [ðə; ði] .

Peter	Rabbit	Series	,	The	.
彼得	兔子	系列	,	这	.

彼得兔系列。

[baɪ] ['biːətrɪks] ['pɒtə(r)] . [fɔːr][tuː; tə][sɪks] . [wʌn] .

By	Beatrix	Potter	.	4	to	6	.	1	.
经过	比阿特丽克斯	波特	.	4	到	6	.	1	.

作者：比阿特丽克斯·波特。4 至 6.1。

[teɪl] [ɒv; əv]['piːtə(r)] ['ræbɪt] , [ðə; ði] .

Tale	of	Peter	Rabbit	,	The	.
故事	的	彼得	兔子	,	这	.

彼得兔的故事。

['piːtə(r)] ['ræbɪt] [ænd; ənd]['mɪstə(r)] . [mə'grɛgərz] ['gɑːd(ə)n] . - .

Peter	Rabbit	and	Mr	.	McGregor's	Garden	.	942	.
彼得	兔子	和	先生	.	麦格雷戈的	花园	.	-	.

彼得兔和麦格雷戈先生的花园。942。

[teɪl] [ɒv; əv] ['skwɪrəl] ['nʌtkɪn] , [ðə; ði] .

Tale	of	Squirrel	Nutkin	,	The	.
故事	的	松鼠	坚果	,	这	.

松鼠纳特金的故事。

[ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['skwɪrəl] [ə'pɪəz] . [θri:] .

In	which	the	Squirrel	appears	.	3	.
在	哪个	这	松鼠	出现	.	3	.

其中松鼠出现。3.

['teɪlə(r)][ɒv; əv] ['glɒstə(r)] , [ðə; ði] .

Tailor	of	Gloucester	,	The	.
裁缝	的	格洛斯特	,	这	.

格洛斯特裁缝。

[hu:] [wɒz; wəz] [helpt] [baɪ][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [braʊn] [maɪs] . [fɔ:r] .

Who	was	helped	by	the	little	brown	mice	.	4	.
WHO	曾是	帮助	经过	这	小的	棕色的	小鼠	.	4	.

谁得到了小棕鼠的帮助? 4.

[teɪl] [ɒv; əv]['bendʒəmɪn] ['bʌni] , [ðə; ði] .

Tale	of	Benjamin	Bunny	,	The	.
故事	的	本杰明	兔子	,	这	.

本杰明兔的故事。

['pi:tə(r)] ['ræbɪts] ['kʌz(ə)n] . [faɪv] .

Peter	Rabbit's	cousin	.	5	.
彼得	兔子的	表哥	.	5	.

彼得兔的表亲。5.

[teɪl] [ɒv; əv] [tu:] [bæd][maɪs] , [ðə; ði] .

Tale	of	Two	Bad	Mice	,	The	.
故事	的	二	坏的	小鼠	,	这	.

两只坏老鼠的故事。

[ə'baʊt] [tɒm] [θʌm] [ænd; ənd] - [mʌŋkə] , [hɪz; ɪz] [waɪf] . [sɪks] .

About	Tom	Thumb	and	Hunca	Munca	,	his	wife	.	6	.
关于	汤姆	拇指	和	-	蒙卡	,	他的	妻子	.	6	.

关于汤姆·拇指和他的妻子亨卡·蒙卡。6.

[teɪl] [ɒv; əv]['mɪsɪz] . ['tɪgi] - ['wɪŋk(ə)l] , [ðə; ði] .

Tale	of	Mrs	.	Tiggy	-	Winkle	,	The	.
故事	的	太太	.	蒂吉	-	温克尔	,	这	.

蒂吉温克尔太太的故事。

[ðə; ði] ['hedʒhɒg] [hu:] [wɒʃt] [ænd; ənd] ['aiən] . ['sɛvən] .

The	Hedgehog	who	washed	and	ironed	.	7	.
这	刺猬	WHO	洗过	和	熨烫过的	.	7	.

会洗衣服和熨衣服的刺猬。7.

[teɪl] [ɒv; əv]['mɪstə(r)] . ['dʒerəmi] ['fɪʃə(r)] , [ðə; ði] .

Tale	of	Mr	.	Jeremy	Fisher	,	The	.
故事	的	先生	.	杰里米	费舍尔	,	这	.

杰里米·费舍尔先生的故事。

[ðə; ði] [frɒg] [hu:] [lɪvd; 'laɪvd] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['bʌtəkʌp] [æt; ət][ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [pɒnd] . [eit] .

The	frog	who	lived	among	the	buttercups	at	the	edge	of	the	pond	.	8	.
这	青蛙	WHO	居住地	之中	这	毛茛	在	这	边缘	的	这	池塘	.	8	.

住在池塘边毛茛丛中的青蛙。8.

[teɪl] [ɒv; əv] [tɒm] ['kɪt(ə)n] , [ðə; ði] .

Tale	of	Tom	Kitten	,	The	.
故事	的	汤姆	小猫	,	这	.

汤姆小猫的故事。

[ðə; ði] ['kɪt(ə)n] [hu:] [wɒz; wəz] ['ɔ:lweɪz] ['getɪŋ] ['ɪntu:] ['trʌb(ə)l] . [naɪn] .

The	kitten	who	was	always	getting	into	trouble	.	9	.
这	小猫	WHO	曾是	总是	获得	进入	麻烦	.	9	.

那只总是惹麻烦的小猫。9.

[teɪl] [ɒv; əv][dʒi'maimə] ['pʌd(ə)l] - [dʌk] , [ðə; ði] .

Tale	of	Jemima	Puddle	-	Duck	,	The	.
故事	的	杰米玛	水坑	-	鸭子	,	这	.

杰米玛·帕德尔鸭的故事。

[hu:] [wɒz; wəz] [ə'nɔɪd] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðə; ði] ['fɑ:rmərz] [waɪf] [wʊd] [nɒt] [let] [hɜ:(r); hə(r)] [hætʃ] [hɜ:(r); hə(r)]

Who	was	annoyed	because	the	farmer's	wife	would	not	let	her	hatch	her
WHO	曾是	恼怒	因为	这	农民的	妻子	会	不是	让	她	孵化	她

[əʊn] [egz] . - .

own	eggs	.	10	.
自己的	鸡蛋	.	-	.

谁因为农妇不让她孵自己的蛋而感到恼火呢？10.

[teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] ['flɑpsi] ['bʌniz] , [ðə; ði] . - .

Tale	of	the	Flopsy	Bunnies	,	The	.	11	.
故事	的	这	弗洛普西	兔子	,	这	.	-	.

弗洛普西兔的故事，第11页。

[teɪl] [ɒv; əv]['mɪsɪz] . [tɪtəlmaʊs] , [ðə; ði] .

Tale	of	Mrs	.	Tittlemouse	,	The	.
故事	的	太太	.	蒂特尔莫斯	,	这	.

《蒂特尔莫斯太太的故事》

[ə; eɪ] [wʊd] - [maʊs] [hu:] [lɪvd; 'laɪvd][ɪn][ə; eɪ] ['mɒsi] [bæŋk]['ʌndə(r)][ə; eɪ] [hedʒ] . -

A	wood	-	mouse	who	lived	in	a	mossy	bank	under	a	hedge	.	95
一个	木头	-	老鼠	WHO	居住地	在	一个	苔藓	银行	在下面	一个	对冲	.	-

一只住在树篱下长满苔藓的土坡上的林鼠。95

- - - [haʊs] , [ðə; ði] .

Racketty	-	Packetty	House	,	The	.
-	-	-	房子	,	这	.

Racketty-Packetty House，

[baɪ] ['frɑ:nsɪs] ['hɒdʒs(ə)n] [bər'net] .

By	Frances	Hodgson	Burnett	.
经过	弗朗西丝	霍奇森	伯内特	.

作者：弗朗西丝·霍奇森·伯内特。

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv][sʌm; səm][əʊld] - ['fæʃ(ə)nd] [dɒlz] [ɪn][ə; eɪ] [dɪ'skɑ:dɪd] [dɒl] [haʊs] .

A	story	of	some	old	-	fashioned	dolls	in	a	discarded	doll	house	.
一个	故事	的	一些	老的	-	造型	娃娃	在	一个	丢弃	玩具娃娃	房子	.

这是一个关于废弃娃娃屋里一些老式娃娃的故事。

[sɪks][tu:; tə][eit] .

6	to	8	.
6	到	8	.

6到8。

[red] [fəʊk][ænd; ənd][waɪld][fəʊk] .

Red	Folk	and	Wild	Folk	.
红色的	民间	和	荒野	民间	.

红族和野族。

[baɪ][i:] . ['dʌblju:] . ['dɛmɪŋ] .

By	E	.	W	.	Deming	.
经过	E	.	W	.	戴明	.

作者：EW Deming。

['stɔ:riz] ['teɪkən][frɒm; frəm][ðə; ði][əʊld] ['ɪndiən] [fəʊk][lɔ:(r)] .

Stories	taken	from	the	old	Indian	folk	lore	.
故事	已采取	从	这	老的	印度	民间	知识	.

故事取材于古老的印度民间传说。

[ðə; ði] ['pɪktʃəz] [ʃəʊ] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['ɪndiən] ['pi:p(ə)l] [ɪn][ðeə(r)] ['fɒrɪst] [hoʊmz] , [wɪð] [ðeə(r)]['ænɪm(ə)l]

The	pictures	show	the	little	Indian	people	in	their	forest	homes	,	with	their	animal
这	图片	展示	这	小的	印度	人们	在	他们的	森林	房屋	,	和	他们的	动物

['plei,feləu] .

playfellows	.
玩伴们	.

图片展示了印度小矮人们在森林家园中与动物伙伴们的美好时光。

[sɪks][tu:; tə][eit] .

6	to	8	.
6	到	8	.

6到8。

['raɪmɪŋ] [rɪŋ] , [ðə; ði] .

Rhyming	Ring	,	The	.
押韵	戒指	,	这	.

押韵环。

[baɪ] ['lu:ɪs] [ə; eɪ] . ['gɑ:nɪt] .

By	Louise	A	.	Garnett	.
经过	路易丝	一个	.	石榴石	.

作者：路易丝·A·加内特。

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv] ['prɪti] [raɪmz] ['veri] [wel] ['ɪləstreɪtɪd] .

A	book	of	pretty	rhymes	very	well	illustrated	.
一个	书	的	漂亮的	韵律	非常	出色地	插图	.

一本图画精美、韵律优美的书。

[fɔ:r][tu:; tə][sɪks] .

4	to	6	.
4	到	6	.

4到6。

- [ænd; ənd] ['rɛdʒi] ['stɔ:riz] , [ðə; ði] .

Roggie	and	Reggie	Stories	,	The	.
-	和	雷吉	故事	,	这	.

罗吉和雷吉的故事。

[baɪ] ['gɜ:tru:d] [smɪθ] .

By	Gertrude	Smith	.
经过	格特鲁德	史密斯	.

作者：格特鲁德·史密斯。

['stɔ:riz] [ðæt] [wɪl] [eɪd] ['mʌðəz] [ɪn] [ˌentə'teɪnɪŋ] ['veri] [jʌŋ] ['tʃɪldrən] .

Stories	that	will	aid	mothers	in	entertaining	very	young	children	.
故事	那	将要	援助	母亲们	在	娱乐	非常	年轻的	孩子们	.

帮助母亲们娱乐幼儿的故事。

[fɔ:r][tu:; tə][sɪks] .

4	to	6	.
4	到	6	.

4到6。

['sændmæn] : [hɪz; ɪz] [fɑ:m] ['stɔ:riz] , [ðə; ði] .

Sandman	:	His	Farm	Stories	,	The	.
睡魔	:	他的	农场	故事	,	这	.

睡魔：他的农场故事。

[baɪ] ['wɪljəm] [dʒeɪ] . ['hɒpkɪnz] .

By	William	J	.	Hopkins	.
经过	威廉	J	.	霍普金斯	.

作者：威廉·J·霍普金斯。

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv] [fɑːm] - [laɪf] [fɔː(r); fə(r)]['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] .

Tales	**of**	**farm**	**-**	**life**	**for**	**little**	**children**	**.**
故事	的	农场	-	生活	为了	小的	孩子们	.

适合小朋友阅读的农场生活故事。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] .

4	**to**	**7**	**.**
4	到	7	.

4 至 7。

['sændmæn] : [mɔː(r)] [fɑːm] ['stɔːriz] , [ðə; ði] .

Sandman	**:**	**More**	**Farm**	**Stories**	**,**	**The**	**.**
睡魔	:	更多的	农场	故事	,	这	.

睡魔：更多农场故事。

[baɪ] ['wɪljəm] [dʒeɪ] . ['hɒpkɪnz] .

By	**William**	**J**	**.**	**Hopkins**	**.**
经过	威廉	J	.	霍普金斯	.

作者：威廉·J·霍普金斯。

[mɔː(r)] ['stɔːriz] [ɒv; əv] [fɑːm] - [laɪf] [fɔː(r); fə(r)]['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] .

More	**stories**	**of**	**farm**	**-**	**life**	**for**	**little**	**children**	**.**
更多的	故事	的	农场	-	生活	为了	小的	孩子们	.

更多适合小朋友的农场生活故事。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] . -

4	**to**	**7**	**.**	**96**
4	到	7	.	-

4 至 7.96

['sliːpi] - [taɪm] ['stɔːriz] .

Sleepy	**-**	**Time**	**Stories**	**.**
困	-	时间	故事	.

睡前故事。

[baɪ] [mɔːd] ['bælɪŋˌtʌn] [buːð] .

By	**Maud**	**Ballington**	**Booth**	**.**
经过	莫德	巴林顿	展位	.

作者：莫德·巴林顿·布斯。

[ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['veri] ['prɪti] ['stɔːriz] [ə'baʊt] [bɜːdz] , ['ænɪmlz] [ænd; ənd] ['flaʊəz] .

A	**collection**	**of**	**very**	**pretty**	**stories**	**about**	**birds**	**,**	**animals**	**and**	**flowers**	**.**
一个	收藏	的	非常	漂亮的	故事	关于	鸟类	,	动物	和	花朵	.

这是一本收录了许多关于鸟类、动物和花卉的优美故事集。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] .

4	**to**	**7**	**.**
4	到	7	.

4 至 7。

[snəʊ] ['beɪbi] , [ðə; ði] .

Snow	**Baby**	**,**	**The**	**.**
雪	婴儿	,	这	.

雪宝贝。

[baɪ]['dʒəʊzəfiːn; 'dʒəʊsəfiːn] ['pɪri] .

By	**Josephine**	**Peary**	**.**
经过	约瑟芬	皮里	.

作者：约瑟芬·皮尔里。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [bɜːθ] [ænd; ənd] ['ɪnfənsi] [ɒv; əv] [mə'riː] [ɑːnːgiːtoʊ] ['pɪri] [ɪn][ðə; ði] ['kʌntri]

The	story	of	the	birth	and	infancy	of	Marie	Ahnighito	Peary	in	the	country
这	故事	的	这	出生	和	婴儿期	的	玛丽	阿尼吉托	皮里	在	这	国家

[nɪə(r)][ðə; ði] [nɔːθ] [pəʊl] . [sɪks][tuː; tə][naɪn] .

near	the	North	Pole	.	6	to	9	.
靠近	这	北	极	.	6	到	9	.

玛丽·阿尼吉托·皮里在北极附近乡村的出生和童年故事。6至9岁。

['snoʊlænd] [fəʊk] .

Snowland	Folk	.
雪地	民间	.

雪国民谣。

[baɪ] ['rɒbət] [iː] . ['pɪri] .

By	Robert	E	.	Peary	.
经过	罗伯特	E	.	皮里	.

作者：罗伯特·E·皮尔里。

[ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['stɔːriz] [ə'baʊt] [ðə; ði][lænd][ɒv; əv] [ɪ'tɜːn(ə)l] [snəʊ] [ænd; ənd][aɪs] ['rɪt(ə)n] [baɪ][ðə; ði]

A	collection	of	stories	about	the	land	of	eternal	snow	and	ice	written	by	the
一个	收藏	的	故事	关于	这	土地	的	永恒	雪	和	冰	书面	经过	这

[ɪk'splɔːrə(r)][fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz]['lɪt(ə)l] ['dɔːtə(r)] .

explorer	for	his	little	daughter	.
探险家	为了	他的	小的	女儿	.

这是探险家为他的小女儿写的一系列关于永恒冰雪之地的故事。

[sɪks][tuː; tə][naɪn] .

6	to	9	.
6	到	9	.

6至9。

['stɔːriz] [tuː; tə] [tel] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] .

Stories	to	Tell	to	Children	.
故事	到	告诉	到	孩子们	.

讲给孩子们听的故事。

['edɪtɪd] [baɪ]['særə] [kəʊn] ['braɪənt] .

Edited	by	Sara	Cone	Bryant	.
编辑	经过	萨拉	锥体	布莱恩特	.

由萨拉·科恩·布莱恩特编辑。

['fɪfti] - [wʌn] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['tʃɪldrən] , [wɪð] [sə'dʒestʃənz] [fɔː(r); fə(r)] ['telɪŋ] [ðem; ðəm] .

Fifty	-	one	stories	for	young	children	,	with	suggestions	for	telling	them	.
五十	-	一	故事	为了	年轻的	孩子们	,	和	建议	为了	讲述	他们	.

五十一个适合幼儿阅读的故事，并附有讲述建议。

[faɪv][tuː; tə][eit] .

5	to	8	.
5	到	8	.

5到8。

['stɔːri] ['aʊə(r)] , [ðə; ði] .

Story	Hour	,	The	.
故事	小时	,	这	.

故事时间。

['edɪtɪd] [baɪ] [keɪt] ['dʌgləs] ['wɪgɪn] [ænd; ənd]['nɔːrə] ['ɑːtʃibɔːld] [smɪθ] .

Edited	by	Kate	Douglas	Wiggin	and	Nora	Archibald	Smith	.
编辑	经过	凯特	道格拉斯	威金	和	诺拉	阿奇博尔德	史密斯	.

由凯特·道格拉斯·威金和诺拉·阿奇博尔德·史密斯编辑。

['stɔːriz] [ə'dæptɪd] [ænd; ənd] [ə'reɪndʒd] [fɔː(r); fə(r)] ['mʌðəz] [ænd; ənd] ['tiːtʃə(r)z] [tuː; tə] [tel] [tuː; tə]['lɪt(ə)l]
Stories **adapted** **and** **arranged** **for** **mothers** **and** **teachers** **to** **tell** **to** **little**
故事 改编 和 安排 为了 母亲们 和 教师 到 告诉 到 小的
['tʃɪldrən] .
children **.**
孩子们 .

改编和整理的故事，供母亲和老师讲给小孩子听。

[faɪv][tuː; tə][eɪt] .
5 **to** **8** **.**
5 到 8 .

5到8。

['stɔːri] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] [blæk] ['sæmbəʊ] , [ðə; ðɪ] .
Story **of** **Little** **Black** **Sambo** **,** **The** **.**
故事 的 小的 黑色的 桑博 , 这 .

小黑桑博的故事。

[baɪ] ['helən] ['bænəmən] .
By **Helen** **Bannerman** **.**
经过 海伦 班纳曼 .

作者：海伦·班纳曼

[ə; eɪ]['pɒpjələ(r)]['taɪgə(r)] ['stɔːri] [fɔː(r); fə(r)]['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] .
A **popular** **tiger** **story** **for** **little** **children** **.**
一个 受欢迎的 老虎 故事 为了 小的 孩子们 .

一个很受小孩子欢迎的老虎故事。

[ðə; ðɪ] [ɪˌlʌs'treɪʃən] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['helpf(ə)l][ɪn] ['meɪkɪŋ] [ðə; ðɪ]['stɔːri] [ˌʌndə'stʊd] .
The **illustrations** **are** **very** **helpful** **in** **making** **the** **story** **understood** **.**
这 插图 是 非常 有帮助 在 制作 这 故事 理解 .

插图对理解故事非常有帮助。

[fɔːr][tuː; tə][sɪks] . -
4 **to** **6** **.** **97**
4 到 6 . -

4 至 6.97

['sʌnbɒnɪt] ['beɪbiz] - [bʊk] .
Sunbonnet **Babies** **'** **Book** **.**
遮阳帽 婴儿 - 书 .

婴儿遮阳帽手册。

[baɪ] [juː'læli] ['ɒsˌgʊd] ['groʊvər] .
By **Eulalie** **Osgood** **Grover** **.**
经过 尤拉莉 奥斯古德 格罗弗 .

作者：尤拉莉·奥斯古德·格罗弗。

['mɒli] [ænd; ənd] [meɪ] , [tuː] ['sʌnbɒnɪt] ['beɪbiz] , [siː] [ænd; ənd][duː; də] [θɪŋz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)]['nætʃ(ə)rəl]
Molly **and** **May** **,** **two** **Sunbonnet** **babies** **,** **see** **and** **do** **things** **that** **are** **natural**
莫莉 和 可能 , 二 遮阳帽 婴儿 , 看 和 做 事物 那 是 自然的
[tuː; tə]['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] .
to **little** **children** **.**
到 小的 孩子们 .

莫莉和梅，两个来自 Sunbonnet 的宝宝，看到和做的事情，都是小孩子自然而然会做的事情。

[ðə; ðɪ] [ɪˌlʌs'treɪʃən] [ɑː(r); ə(r)][ɪn][fɔː(r)] [k'ʌləz] [baɪ] ['bɜːθə] [el] . ['kɔːrbət] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] ['veri]
The **illustrations** **are** **in** **four** **colors** **by** **Bertha** **L** **.** **Corbett** **,** **and** **are** **very**
这 插图 是 在 四 颜色 经过 伯莎 L . 科贝特 , 和 是 非常
[ə'træktɪv] .
attractive **.**
吸引人的 .

插图由伯莎·L·科贝特绘制，采用四色印刷，非常吸引人。

[fɔːr][tuː; tə][sɪks] .

4	**to**	**6**	**.**
4	到	6	.

4到6。

[teɪlz; ˈteɪliːz] [kʌm] [truː] , [ænd; ənd][teɪlz; ˈteɪliːz] [meɪd] [truː] .

Tales	**Come**	**True**	**,**	**and**	**Tales**	**Made**	**True**	**.**
故事	来	真的	,	和	故事	制成	真的	.

故事成真，故事被实现。

[baɪ] [ˈmɑːgrət] [ˈkəʊl.sən] [ˈwɔːkə(r)] .

By	**Margaret**	**Coulson**	**Walker**	**.**
经过	玛格丽特	库尔森	沃克	.

作者：玛格丽特·库尔森·沃克。

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv][ˈneɪtʃə(r)] [dɒlz] [fɔː(r); fə(r)]['peərənts][ænd; ənd] [ˈkində,gɑːtənə] .

A	**book**	**of**	**nature**	**dolls**	**for**	**parents**	**and**	**kindergartners**	**.**
一个	书	的	自然	娃娃	为了	父母	和	幼儿园小朋友	.

一本面向家长和幼儿园小朋友的自然主题玩偶书。

[fɔːr][tuː; tə][eit] .

4	**to**	**8**	**.**
4	到	8	.

4到8。

[θriː] [blaɪnd][maɪs] , [jiː; ji] .

Three	**Blind**	**Mice**	**,**	**Ye**	**.**
三	瞎的	小鼠	,	叶	.

三只瞎老鼠，叶。

['vɜːrsəz][baɪ][dʒɒn]['dʌbljuː] . - .

Verses	**by**	**John**	**W**	**.**	**Iverney**	**.**
诗句	经过	约翰	W	.	-	.

约翰·W·艾弗尼的诗作。

[ðə; ði] [kəmˈpliːt] ['vɜːʃ(ə)n] .

The	**complete**	**version**	**.**
这	完全的	版本	.

完整版。

[ˈɪləstreɪtɪd] [ɪn] [kˈʌləz] .

Illustrated	**in**	**colors**	**.**
插图	在	颜色	.

彩色插图。

[θriː][tuː; tə][sɪks] .

3	**to**	**6**	**.**
3	到	6	.

3至6。

[θruː] [ðə; ði] [ˈfɑːmjɑːd] [geɪt] .

Through	**the**	**Farmyard**	**Gate**	**.**
通过	这	农场	门	.

穿过农场大门。

[baɪ] [ˈɛməli] - .

By	**Emilie**	**Poulsson**	**.**
经过	艾米莉	-	.

作者：埃米莉·波尔森。

[ˈiːzi] [raɪmz] [ænd; ənd] [ˈstɔːriz] [fɔː(r); fə(r)][ˈlɪt(ə)l] [ˈtʃɪldrən] .

Easy	**rhymes**	**and**	**stories**	**for**	**little**	**children**	**.**
简单的	韵律	和	故事	为了	小的	孩子们	.

适合幼儿的简单童谣和故事。

[θriː][tuː; tə][sɪks] .

3	to	6	.
3	到	6	.

3至6。

['ʌndə(r)][ðə; ði] ['wɪndəʊ] .

Under	the	Window	.
在下面	这	窗户	.

窗户下面。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [keɪt] ['griːnˌweɪ] .

Illustrated	by	Kate	Greenaway	.
插图	经过	凯特	格林纳威	.

由凯特·格林纳威绘制插图。

[θriː][tuː; tə][faɪv] .

3	to	5	.
3	到	5	.

3到5。

[wen] ['mɒli] [wɒz; wəz][sɪks] .

When	Molly	Was	Six	.
什么时候	莫莉	曾是	六	.

莫莉六岁的时候。

[baɪ][ɪ'laɪzə] [ɔːrn] [waɪt] .

By	Eliza	Orne	White	.
经过	伊丽莎	奥恩	白色的	.

作者：伊莉莎·奥恩·怀特。

[telz] [ə'baʊt] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][gɜːl][ænd; ənd][ðə; ði] [gʊd] [taɪmz] [ʃiː; ʃi][hæd; həd] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)] [dɒlz] [ænd; ənd]

Tells	about	a	little	girl	and	the	good	times	she	had	with	her	dolls	and
讲述	关于	一个	小的	女孩	和	这	好的	时代	她	有	和	她	娃娃	和

[kæts] .

cats	.
猫	.

讲述了一个小女孩和她的娃娃、猫咪一起度过的美好时光。

[sɪks][tuː; tə][eit] . -

6	to	8	.	98
6	到	8	.	-

6 至 8.98

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][gˈɜːlz][sɪks][tuː; tə] [ten]

For	Boys	and	Girls	Six	to	Ten
为了	男孩们	和	女孩们	六	到	十

适合六至十岁男孩和女孩

['ædmərəlz]['kærəvæn] , [ðə; ði] .

Admiral's	Caravan	,	The	.
海军上将的	大篷车	,	这	.

海军上将的商队。

[baɪ] [tʃɑːlz] [iː] . [kærɪl] .

By	Charles	E	.	Carryl	.
经过	查尔斯	E	.	卡里尔	.

作者：查尔斯·E·卡里尔。

[ə; eɪ] ['wʌndəlænd] [ɒv; əv] ['noʊəz] [ɑːk] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] ['wʊdn] ['ɪmɪdʒɪz] [kʌm] [tuː; tə][laɪf] .

A	wonderland	of	Noah's	Ark	animals	and	wooden	images	come	to	life	.
一个	仙境	的	诺亚的	方舟	动物	和	木制的	图片	来	到	生活	.

诺亚方舟动物和木制雕像栩栩如生，宛如一个奇妙的世界。

[eit][tuː; tə] - .

8	to	10	.
8	到	-	.

8到10。

[ədˈventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['braʊni] , [ðə; ði] .

Adventures	of	a	Brownie	,	The	.
冒险	的	一个	布朗尼	,	这	.

布朗尼的冒险。

[baɪ]['mɪsɪz] . [kreik] ([mɪs] ['mjuːˌlɑːk]) . [eit][tuː; tə] - .

By	Mrs	.	Craik	(	Miss	Mulock	)	.	8	to	10	.
经过	太太	.	克雷克	(	错过	穆洛克	)	.	8	到	-	.

克雷克夫人（穆洛克小姐）著。8至10岁。

[telz] [əˈbaʊt] ['tʃɪldrən] [huː] [hæv; həv][ə; eɪ] ['braʊni] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] ['pleɪmeɪt] .

Tells	about	children	who	have	a	brownie	for	a	playmate	.
讲述	关于	孩子们	WHO	有	一个	布朗尼	为了	一个	玩伴	.

讲述的是几个孩子和一只小精灵（布朗尼蛋糕）做玩伴的故事。

[ədˈventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [dɒl] , [ðə; ði] .

Adventures	of	a	Doll	,	The	.
冒险	的	一个	玩具娃娃	,	这	.

玩偶历险记。

[baɪ]['nɔːrə] ['ɑːtʃibɔːld] [smɪθ] .

By	Nora	Archibald	Smith	.
经过	诺拉	阿奇博尔德	史密斯	.

作者：诺拉·阿奇博尔德·史密斯。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [skɒtʃ] [gɜːl] , [hɜː(r); hə(r)] [dɒl] , [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] [smɔːl] [dɒg] .

The	story	of	a	little	Scotch	girl	,	her	doll	,	and	her	small	dog	.
这	故事	的	一个	小的	苏格兰威士忌	女孩	,	她	玩具娃娃	,	和	她	小的	狗	.

这是一个关于苏格兰小女孩、她的洋娃娃和她的小狗的故事。

[sɪks][tuː; tə][eit] .

6	to	8	.
6	到	8	.

6到8。

, ['febl] [ɒv; əv] , [ðə; ði] .

Æsop	,	Fables	of	,	The	.
伊索	,	寓言	的	,	这	.

伊索寓言。

[ɪˈdɪʃnz] ['edɪtɪd] [baɪ]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf]['dʒeɪkəbz] , [ænd; ənd] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['pɜːrsi] [dʒeɪ] . ['bɪlɪŋˌhɜːrst] .

Editions	edited	by	Joseph	Jacobs	,	and	illustrated	by	Percy	J	.	Billinghurst	.
版本	编辑	经过	约瑟夫	雅各布斯	,	和	插图	经过	珀西	J	.	比灵赫斯特	.

由 Joseph Jacobs 编辑，Percy J. Billinghurst 绘制插图的版本。

[sɪks][tuː; tə] - .

6	to	12	.
6	到	-	.

6至12。

['bjuːtɪf(ə)l] [dʒəʊ] .

Beautiful	Joe	.
美丽的	乔	.

英俊的乔。

[baɪ] ['mɑːʃl] ['sɔːndəz] .

By	Marshall	Saunders	.
经过	马歇尔	桑德斯	.

作者：马歇尔·桑德斯

[ə; eɪ] [faɪn] [dɒg] ['stɔːri] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .

A	fine	dog	story	for	children	.
一个	美好的	狗	故事	为了	孩子们	.

一个很棒的儿童狗狗故事。

[eit][tuː; tə] - .

8	to	10	.
8	到	-	.

8到10。

“ [bed] - [taɪm] ['stɔːriz] ” ['sɪəriːz] .

“	Bed	-	Time	Stories	”	Series	.
“	床	-	时间	故事	”	系列	.

“睡前故事”系列。

[baɪ] ['luːɪs] ['tʃɑːndlə(r)] ['moʊltən] . [wʌn] .

By	Louise	Chandler	Moulton	.	1	.
经过	路易丝	钱德勒	莫尔顿	.	1	.

作者：路易丝·钱德勒·莫尔顿。1.

[bed] - [taɪm] ['stɔːriz] . - .

Bed	-	Time	Stories	.	992	.
床	-	时间	故事	.	-	.

睡前故事.992。

[mɔː(r)] [bed] - [taɪm] ['stɔːriz] . [θriː] .

More	Bed	-	Time	Stories	.	3	.
更多的	床	-	时间	故事	.	3	.

更多睡前故事。3.

[njuː] [bed] - [taɪm] ['stɔːriz] . [fɔːr] .

New	Bed	-	Time	Stories	.	4	.
新的	床	-	时间	故事	.	4	.

新的睡前故事.4.

['faɪəlaɪt] ['stɔːriz] . [faɪv] .

Firelight	Stories	.	5	.
火光	故事	.	5	.

火光故事集.5.

['stɔːriz] [təʊld][æt; ət] ['twaɪlaɪt] .

Stories	Told	at	Twilight	.
故事	讲述	在	暮	.

暮色中的故事。

[æn; ən] ['eksələnt] [set][ɒv; əv] ['stɔːriz] [tuː; tə] [riːd] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] .

An	excellent	set	of	stories	to	read	to	children	.
一个	出色的	放	的	故事	到	读	到	孩子们	.

一套非常适合读给孩子们听的故事书。

[sɪks][tuː; tə][eit] .

6	to	8	.
6	到	8	.

6到8。

[blæk] ['bjuːti] .

Black	Beauty	.
黑色的	美丽	.

黑美人。

[baɪ] ['ʌnə] ['suːəl] .

By	Anna	Sewell	.
经过	安娜	塞维尔	.

作者：安娜·休厄尔

[ðə; ði][məʊst]['pɒpjələ(r)] [hɔːs] ['stɔːri] [ɪn] [prɪnt] .

The	most	popular	horse	story	in	print	.
这	最多	受欢迎的	马	故事	在	打印	.

印刷品中最受欢迎的马的故事。

[eit][tuː; tə] - .

8	to	10	.
8	到	-	.

8到10。

['kɔːldwɛlz] [bɔɪz] [ænd; ənd][gˈɜːlz][æt; ət] [həʊm] .

Caldwell's	Boys	and	Girls	at	Home	.
卡德威尔的	男孩们	和	女孩们	在	家	.

卡德威尔的男孩女孩在家。

[æn; ən] ['ɪləstreɪtɪd] ['ænjuəl] , [ðə; ði] [kən'trɪbjʊtər] [tuː; tə] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [wel] - [nəʊn] ['ɔːθəz]

An	illustrated	annual	,	the	contributors	to	which	are	well	-	known	authors
一个	插图	年度的	,	这	贡献者	到	哪个	是	出色地	-	已知	作者

[ænd; ənd] ['ɑːtɪsts] .

and	artists	.
和	艺术家	.

这是一本图文并茂的年鉴，撰稿人均为知名作家和艺术家。

['sɛvən][tuː; tə] - .

7	to	10	.
7	到	-	.

7到10。

[kæt] ['stɔːriz] .

Cat	Stories	.
猫	故事	.

猫咪故事。

[baɪ] ['helən] [hʌnt] ['dʒæksən] .

By	Helen	Hunt	Jackson	.
经过	海伦	打猎	杰克逊	.

作者：海伦·亨特·杰克逊。

[kən'teɪnz] “ ['lɛtəz] [frɒm; frəm][ə; eɪ][kæt] ” ; “ ['mæmi] ['tɪkəlˌbæk] ” ; [ænd; ənd] “ ['hʌntə(r)][kæts][ɒv; əv]

Contains	“	Letters	from	a	Cat	”	;	“	Mammy	Tickleback	”	;	and	“	Hunter	Cats	of
包含	“	信件	从	一个	猫	”	;	“	妈咪	挠痒痒	”	;	和	“	猎人	猫	的

- .

Connorloa	.
-	.

包含《猫的来信》;《挠痒痒妈妈》；以及《康诺洛亚的猎猫》。

” [sɪks][tuː; tə][eit] .

”	6	to	8	.
”	6	到	8	.

“6到8。

['tʃɪldrənz] [bʊk] , [ðə; ði] . ['edɪtɪd] [baɪ] ['hɒrəs] [iː] . ['skʌdər] .

Children's	Book	,	The	.	Edited	by	Horace	E	.	Scudder	.
孩子们的	书	,	这	.	编辑	经过	贺拉斯	E	.	斯卡德	.

儿童读物。由霍勒斯·E·斯卡德编辑。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] [ˌkɒmprɪ'hensɪv] [kə'lekʃn] [ɒv; əv] ['stɔːriz] , ['vɜːrsəz] , [ænd; ənd] ['febl]

One	of	the	most	comprehensive	collections	of	stories	,	verses	,	and	fables
一	的	这	最多	综合的	收藏	的	故事	,	诗句	,	和	寓言

[fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] ['pʌblɪʃt] .

for	children	published	.
为了	孩子们	已发布	.

这是已出版的儿童故事、诗歌和寓言最全面的合集之一。

[sɪks][tuː; tə] - .
6 **to** **10** **.**
6 到 - .

6到10。

[tʃaɪldz] ['krɪsməs] , [ðə; ðɪ] .
Child's **Christmas** **,** **The** **.**
孩子的 圣诞节 , 这 .

儿童圣诞节。

[baɪ] ['iːvlɪn] [ʃɑːp] .
By **Evelyn** **Sharp** **.**
经过 伊芙琳 锋利的 .

作者：伊芙琳·夏普。

[ə; eɪ] [gʊd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ʃɔːt] ['krɪsməs] ['stɔːriz] .
A **good** **collection** **of** **short** **Christmas** **stories** **.**
一个 好的 收藏 的 短的 圣诞节 故事 .

一部不错的圣诞短篇故事集。

[sɪks][tuː; tə][eit] . -
6 **to** **8** **.** **100**
6 到 8 . -

6 至 8.100

[ˌtʃaɪ'niːz] [bɔɪ] [ænd; ənd] [gɜːl] , [ðə; ðɪ] .
Chinese **Boy** **and** **Girl** **,** **The** **.**
中国人 男生 和 女孩 , 这 .

中国男孩和女孩。

[trænz'leɪtɪd] [baɪ] ['aɪzək] [tiː] . ['hedlənd; 'hedlænd] .
Translated **by** **Isaac** **T** **.** **Headland** **.**
翻译 经过 艾萨克 T . 海岬 .

由艾萨克·T·海德兰翻译。

['nɜːsəri] [raɪmz] , ['fɪŋgə(r)] [pleɪz] , [geɪmz] , [ænd; ənd] [fəʊk] [teɪlz; 'teɪliːz] [ɒv; əv] [ˌtʃaɪ'niːz] ['tʃɪldrən] .
Nursery **rhymes** **,** **finger** **plays** **,** **games** **,** **and** **folk** **tales** **of** **Chinese** **children** **.**
苗圃 韵律 , 手指 演出 , 游戏 , 和 民间 故事 的 中国人 孩子们 .

中国儿童的童谣、手指游戏、游戏和民间故事。

[eit][tuː; tə] - .
8 **to** **10** **.**
8 到 - .

8到10。

['krɪsməs] ['evri] [deɪ] .
Christmas **Every** **Day** **.**
圣诞节 每一个 天 .

天天都是圣诞节。

[baɪ] ['wɪljəm] [diːn] ['haʊəlz] .
By **William** **Dean** **Howells** **.**
经过 威廉 院长 豪厄尔斯 .

作者：威廉·迪恩·豪厄尔斯。

[telz] [wɒt] ['hæpənz] [tuː; tə][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [tʃaɪld] [huːz] [wɪʃ] [tuː; tə][hæv; həv] ['krɪsməs] ['evri] [deɪ] [ɪz]
Tells **what** **happens** **to** **a** **little** **child** **whose** **wish** **to** **have** **Christmas** **every** **day** **is**
讲述 什么 发生 到 一个 小的 孩子 谁 希望 到 有 圣诞节 每一个 天 是
[fʊl'fɪld] .
fulfilled **.**
已完成 .

讲述了一个小女孩希望每天都过圣诞节的愿望实现后发生的故事。

[eit][tuː; tə] - .
8 to 10 .
8 到 - .

8到10。

[kən'dʌkt] ['stɔːriz] .
Conduct Stories .
执行 故事 .

讲述故事。

[baɪ][ef] . [dʒeɪ] . [guːld] .
By F . J . Gould .
经过 F . J . 古尔德 .

作者：FJ Gould。

['mɒrəl][teɪlz; 'teɪliːz] [ðæt] [meɪ] [biː; bi] [riːd] [baɪ][ænd; ənd][tuː; tə] ['tʃɪldrən] [wɪð] ['pleʒə(r)] [ænd; ənd]['prɒfɪt] .
Moral tales that may be read by and to children with pleasure and profit .
道德 故事 那 可能 是 读 经过 和 到 孩子们 和 乐趣 和 利润 .

寓言故事，孩子们可以从中获得乐趣和益处。

[eit][tuː; tə] - .
8 to 12 .
8 到 - .

8 至 12。

['deɪvi] [ænd; ənd][ðə; ði] ['gɒblɪn] .
Davy and the Goblin .
戴维 和 这 哥布林 .

戴维和哥布林。

[baɪ] [tʃɑːlz] [iː] . [kærɪl] .
By Charles E . Carryl .
经过 查尔斯 E . 卡里尔 .

作者：查尔斯·E·卡里尔。

[ðə; ði][fæn'tæstɪk] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [huː] ['dɪd(ə)nt] [bɪ'liːv] [ɪn] ['fɛəriz] [ænd; ənd] ['gɔblɪnz] .
The fantastic adventures of a little boy who didn't believe in fairies and goblins .
这 极好的 冒险 的 一个 小的 男生 WHO 没有 相信 在 仙女 和 哥布林 .

一个不相信仙女和妖精的小男孩的奇幻冒险故事。

[eit][tuː; tə] - .
8 to 10 .
8 到 - .

8到10。

- [ðə; ði][spaɪ] .
Flipwing the Spy .
- 这 间谍 .

间谍弗利普温。

[baɪ] ['lɪli] [ef] . [wɛsəlhoʊft] .
By Lily F . Wesselhoeft .
经过 百合 F . 韦塞尔霍夫特 .

作者：莉莉·F·韦塞尔霍夫特。

[ə; eɪ][bɜːd] ['stɔːri] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
A bird story for children .
一个 鸟 故事 为了 孩子们 .

一个关于鸟的故事，适合孩子们阅读。

['sɛvən][tuː; tə][naɪn] .
7 to 9 .
7 到 9 .

7 到 9。

[gluː] ['sɪəriːz] , [ðə; ði] .
Glue Series , The .
胶水 系列 , 这 .

胶水系列。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [ə; eɪ] . [ænd; ənd] ['klara] [ə; eɪ] . ['wɪljəmz] .
By George A . and Clara A . Williams .
经过 乔治 一个 . 和 克拉拉 一个 . 威廉姆斯 .

作者：乔治·A·威廉姆斯和克拉拉·A·威廉姆斯。

[geɪmz] [ðæt] [gluː] [pleɪd] , [ðə; ði] .
Games that Glue Played , The .
游戏 那 胶水 玩 , 这 .

Glue 玩过的游戏。

[fɑːm] [ðæt] [gluː] [meɪd] , [ðə; ði] .
Farm that Glue Made , The .
农场 那 胶水 制成 , 这 .

胶水农场。

['reɪlweɪ] [ðæt] [gluː] [bɪlt] , [ðə; ði] . -
Railway that Glue Built , The . 101
铁路 那 胶水 建造 , 这 . -

用胶水建造的铁路，第101页

[fʌn] [ðæt] [gluː] [meɪd] , [ðə; ði] .
Fun that Glue Made , The .
乐趣 那 胶水 制成 , 这 .

胶水带来的乐趣。

['stɔːriz] [ðæt] [gluː] [təʊld] , [ðə; ði] .
Stories that Glue Told , The .
故事 那 胶水 讲述 , 这 .

胶水讲述的故事。

[haʊs] [ðæt] [gluː] [bɪlt] , [ðə; ði] .
House that Glue Built , The .
房子 那 胶水 建造 , 这 .

胶水建造的房子。

[ʃɪps] [ðæt] [gluː] [bɪlt] , [ðə; ði] .
Ships that Glue Built , The .
船舶 那 胶水 建造 , 这 .

用胶水建造的船只。

['tʃɪldrənz] [stɔː(r)] , [ðə; ði] .
Children's Store , The .
孩子们的 店铺 , 这 .

儿童商店。

[ðə; ði] [gluː] [bʊks] , [wɪtʃ] [kən'teɪn] ['veərɪəs] [θɪŋz] [tuː; tə] [biː; bi] [kʌt] [aʊt] [ænd; ənd] ['peɪstɪd] [ɒn]
The Glue books , which contain various things to be cut out and pasted on
这 胶水 图书 , 哪个 包含 各种各样的 事物 到 是 切 出去 和 粘贴 在
[ə'prəʊpriət] ['bækˌgraʊnd] ,
appropriate backgrounds ,
合适的 背景 ,

这些胶水书里包含各种可以剪下来粘贴到合适背景上的图案，

[ɑː(r); ə(r)] ['pɒpjələ(r)] [wɪð] ['tʃɪldrən] .
are popular with children .
是 受欢迎的 和 孩子们 .

深受儿童喜爱。

[ðeɪ] [gɪv] [ðem; ðəm] ['sʌmθɪŋ] ['plez(ə)nt] [tuː; tə][duː; də] , [ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] ,
They give them something pleasant to do , and at the same time ,
他们 给 他们 某物 令人愉快的 到 做 , 和 在 这 相同的 时间 ,

他们给孩子们提供了一些令人愉快的事情做，同时，

[ʌn'kɒnʃəsli] ['edʒukeɪt][ðeə(r)] ['fɪŋgəz] [ænd; ənd] [aɪz] .
unconsciously educate their fingers and eyes .
不知不觉 教育 他们的 手指 和 眼睛 .

不知不觉地训练他们的手指和眼睛。

[sɪks][tuː; tə] - .
6 to 10 .
6 到 - .

6到10。

['gəʊldən] ['wɪndəʊz] .
Golden Windows .
金的 视窗 .

金色的窗户。

[baɪ] ['lɔːrə] [iː] . ['rɪtʃədz] .
By Laura E . Richards .
经过 劳拉 E . 理查兹 .

作者：劳拉·E·理查兹。

[ə; eɪ] [faɪn] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['febl] [wɪtʃ] [wɪl] [ə'piːl] [tuː; tə] [grəʊn] - [juː piː 'es][æz; əz] [wel] [æz; əz]
A fine collection of fables which will appeal to grown - ups as well as
一个 美好的 收藏 的 寓言 哪个 将要 上诉 到 生长 - UPS 作为 出色地 作为
[tuː; tə][ðə; ði] [jʌŋ] .
to the young .
到 这 年轻的 .

这是一部优秀的寓言故事集，既适合成年人阅读，也适合儿童阅读。

[sɪks][tuː; tə] - .
6 to 10 .
6 到 - .

6到10。

['hɒləʊ] [triː] [diːp] [wʊdz] [bʊk] , [ðə; ði] .
Hollow Tree Deep Woods Book , The .
空洞的 树 深的 伍兹 书 , 这 .

空心树深林之书。

[baɪ] ['ælbət] ['bɪgəˌloʊ] [peɪn] .
By Albert Bigelow Paine .
经过 阿尔伯特 比格罗 潘恩 .

作者：阿尔伯特·比格洛·佩恩。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hɒləʊ] [triː] [fəʊk] , ['mɪstə(r)] . [kuːn] , ['mɪstə(r)] . ['pɒsəm] , ['mɪstə(r)] .
The adventures of the Hollow Tree folk , Mr . Coon , Mr . Possum , Mr .
这 冒险 的 这 空洞的 树 民间 , 先生 . 浣熊 , 先生 . 负鼠 , 先生 .
[krəʊ] , ['mɪstə(r)] . ['ræbɪt] ,
Crow , Mr . Rabbit ,
乌鸦 , 先生 . 兔子 ,

空心树居民的冒险故事，浣熊先生、负鼠先生、乌鸦先生、兔子先生，

[ænd; ənd][ðeə(r)] [frendz] [ɪn][ðə; ði] [diːp] [wʊdz] .
and their friends in the deep woods .
和 他们的 朋友们 在 这 深的 树林 .

以及他们在森林深处的伙伴们。

[əˈmjuːzɪŋli] [təʊld] ; [nɒt] [ɪn] [ˈdaɪəlekt] .

Amusingly	**told**	**;**	**not**	**in**	**dialect**	**.**
有趣的是	讲述	;	不是	在	方言	.

讲述方式风趣幽默；并非方言。

[sɪks] [tuː; tə] - .

6	**to**	**10**	**.**
6	到	-	.

6到10。

[ˈhɒləʊ] [triː] [ænd; ənd] [snəʊd] - [ɪn] [bʊk] , [ðə; ði] .

Hollow	**Tree**	**and**	**Snowed**	**-**	**In**	**Book**	**,**	**The**	**.**
空洞的	树	和	下雪了	-	在	书	,	这	.

空心树和雪中之书。

[baɪ] [ˈælbət] [ˈbɪgəˌloʊ] [peɪn] .

By	**Albert**	**Bigelow**	**Paine**	**.**
经过	阿尔伯特	比格罗	潘恩	.

作者：阿尔伯特·比格洛·佩恩。

[fˈɒləʊz] “ [ðə; ði] [ˈhɒləʊ] [triː] [ænd; ənd] [diːp] [wʊdz] [bʊk] .

Follows	**“**	**The**	**Hollow**	**Tree**	**and**	**Deep**	**Woods**	**Book**	**.**
跟随	“	这	空洞的	树	和	深的	伍兹	书	.

接续《空心树与深林》一书。

” [ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] [njuː] “ [ˈlɪt(ə)l] [ˈleɪdi] ” [ænd; ənd] [ə; eɪ] [njuː] “ [ˈmɪstə(r)] . [dɒg] , ” [bʌt; bət] otherwise102

”	**There**	**is**	**a**	**new**	**“**	**Little**	**Lady**	**”**	**and**	**a**	**new**	**“**	**Mr**	**.**	**Dog**	**,**	**”**	**but**	**otherwise102**
”	那里	是	一个	新的	“	小的	女士	”	和	一个	新的	“	先生	.	狗	,	”	但	otherwise102

“有一个新的‘小淑女’和一个新的‘狗先生’，但除此之外102

[ˌaɪ ˈtiː] [hæz; həz] [ðə; ði] [seɪm] [ˈkærəktəz] [ænd; ənd] [ðə; ði] [seɪm] [pleɪs] .

it	**has**	**the**	**same**	**characters**	**and**	**the**	**same**	**place**	**.**
它	有	这	相同的	人物	和	这	相同的	地方	.

它有着相同的角色和相同的地点。

[sɪks] [tuː; tə] - .

6	**to**	**10**	**.**
6	到	-	.

6到10。

[dʒʌst] [səʊ] [ˈstɔːriz] .

Just	**So**	**Stories**	**.**
只是	所以	故事	.

如此故事集。

[baɪ] [ˈrʌdjərd] [ˈkɪplɪŋ] .

By	**Rudyard**	**Kipling**	**.**
经过	鲁德亚德	吉卜林	.

作者：鲁德亚德·吉卜林。

[telz] [haʊ] [ðə; ði] [ˈkæm(ə)l] [gɒt] [ɪts] [hʌmp] [ænd; ənd] [haʊ] [ðə; ði] [ˈelɪfənt] [gɒt] [ɪts] [trʌŋk] ,

Tells	**how**	**the**	**camel**	**got**	**its**	**hump**	**and**	**how**	**the**	**elephant**	**got**	**its**	**trunk**	**,**
讲述	如何	这	骆驼	得到	它是	驼峰	和	如何	这	大象	得到	它是	树干	,

讲述了骆驼的驼峰和大象的鼻子是如何形成的。

[ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] . [ˈsɛvən] [tuː; tə] - .

etc	**.**	**7**	**to**	**10**	**.**
ETC	.	7	到	-	.

等等，7到10。

[ˈlɪs(ə)n] [tuː; tə] [ˌem ˈiː] [ˈstɔːriz] .

Listen	**to**	**Me**	**Stories**	**.**
听	到	我	故事	.

听我讲故事。

[baɪ] [əˌliːsiə] ['æspɪˌwɔːl] .
By Alicia Aspinwall .
经过 艾丽西亚 阿斯平沃尔 .

作者：艾丽西亚·阿斯平沃尔。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] ['strɪktli] ['feəri] ['stɔːriz] , [bʌt; bət] [pə'zes] ['meni] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ə'trɪbjuːts] [ɒv; əv] [ðæt] [klɑːs] ,
These are not strictly fairy stories , but possess many of the attributes of that class ,
这些 是 不是 严格 仙女 故事 , 但 具有 许多 的 这 属性 的 那 班级 ,

这些故事虽然严格意义上来说并非童话故事，但却具备童话故事的许多特征。

[ðə; ði] [ɪ'mædʒɪnd] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['æktʃuəl] ['biːɪŋ] ['kləʊsli] ['wəʊv(ə)n] [tə'geðə(r)] .
the imagined and the actual being closely woven together .
这 想象 和 这 实际的 存在 密切 编织 一起 .

想象与现实紧密交织在一起。

[eit] [tuː; tə] - .
8 to 10 .
8 到 - .

8到10。

['lɪt(ə)l] ['mɪstə(r)] . - .
Little Mr . Thimblefinger .
小的 先生 . - .

小指头先生。

[baɪ] ['dʒəʊəl] ['tʃɑːndlə(r)] ['hærɪs] .
By Joel Chandler Harris .
经过 乔尔 钱德勒 哈里斯 .

作者：乔尔·钱德勒·哈里斯。

[fæn'tæstɪk] ['niːgrəʊ] [ænd; ənd] ['ænɪm(ə)l] ['stɔːriz] .
Fantastic negro and animal stories .
极好的 黑人 和 动物 故事 .

精彩的黑人与动物故事。

[eit] [tuː; tə] - .
8 to 10 .
8 到 - .

8到10。

['luːluːz] ['laɪbrəri] .
Lulu's Library .
露露的 图书馆 .

露露的图书馆。

[baɪ] [lu'iːzə] [em] . ['ɔːlkət] .
By Louisa M . Alcott .
经过 路易莎 M . 奥尔科特 .

作者：路易莎·M·奥尔科特。

[ə; eɪ] ['mɪkstʃə(r)] [ɒv; əv] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] [ænd; ənd] ['ænɪm(ə)l] ['stɔːriz] [ænd; ənd] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] ['veəriəs] ['tʃɪldrən] .
A mixture of fairy tales and animal stories and adventures of various children .
一个 混合物 的 仙女 故事 和 动物 故事 和 冒险 的 各种各样的 孩子们 .

融合了童话故事、动物故事和各种儿童冒险经历。

[eit][tuː; tə] - .

8	to	10	.
8	到	-	.

8到10。

['mɪstə(r)] . ['ræbɪt] [æt; ət] [həʊm] .

Mr	.	Rabbit	at	Home	.
先生	.	兔子	在	家	.

兔子先生在家。

[baɪ]['dʒəʊəl]['tʃɑːndlə(r)] ['hærɪs] .

By	Joel	Chandler	Harris	.
经过	乔尔	钱德勒	哈里斯	.

作者：乔尔·钱德勒·哈里斯。

['stɔːriz] [ə'baʊt] ['ænɪmlz] .

Stories	about	animals	.
故事	关于	动物	.

关于动物的故事。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [bʊk] [tuː; tə] “ ['lɪt(ə)l] ['mɪstə(r)] . - . ” [eit][tuː; tə] - .

A	companion	book	to	“	Little	Mr	.	Thimblefinger	.	”	8	to	10	.
一个	伴侣	书	到	“	小的	先生	.	-	.	”	8	到	-	.

《小指头先生》的配套书籍。适合8至10岁儿童阅读。

['maʊntən] - [lænd] .

Mountain	-	Land	.
山	-	土地	.

山地。

[baɪ] ['rɒbət] ['dʌbljuː] . ['tʃeɪmbəz] .

By	Robert	W	.	Chambers	.
经过	罗伯特	W	.	钱伯斯	.

作者：罗伯特·W·钱伯斯。

[əd'ventʃəz] [ɪn][ðə; ði][waɪld] [wʊdz] [wɪð] ['ænɪm(ə)l] [frendz] .

Adventures	in	the	wild	woods	with	animal	friends	.
冒险	在	这	荒野	树林	和	动物	朋友们	.

与动物朋友们一起在野外森林里探险。

[sɪks][tuː; tə][eit] . -

6	to	8	.	103
6	到	8	.	-

6 至 8.103

[əʊld] [rʌf] [ðə; ði]['maɪzə(r)] .

Old	Rough	the	Miser	.
老的	粗糙的	这	吝啬鬼	.

老吝啬鬼鲁夫。

[baɪ] ['lɪli] [ef] . [wɛsəlhoʊft] .

By	Lily	F	.	Wesselhoeft	.
经过	百合	F	.	韦塞尔霍夫特	.

作者：莉莉·F·韦塞尔霍夫特。

[ðə; ði] ['laɪvli] ['stɔːri] [ɒv; əv][æn; ən][əʊld]['wɔːtə(r)][ræt] . ['sɛvən][tuː; tə][naɪn] .

The	lively	story	of	an	old	water	rat	.	7	to	9	.
这	热闹	故事	的	一个	老的	水	鼠	.	7	到	9	.

一只老水鼠的生动故事。7至9岁。

“ [ˌəʊ 'zed] ” [bʊks] , [ðə; ði] .

“	Oz	”	Books	,	The	.
“	奥兹	”	图书	,	这	.

“Oz”图书公司。

[baɪ][el] . [fræŋk] [baʊm] . ['sɛvən][tuː; tə] - .

By	L	.	Frank	Baum	.	7	to	10	.
经过	L	.	坦率	鲍姆	.	7	到	-	.

作者：L·弗兰克·鲍姆。7至10岁。

['wɪzəd] [ɒv; əv][ˌəʊ 'zed] , [ðə; ði] .

Wizard	of	Oz	,	The	.
巫师	的	奥兹	,	这	.

绿野仙踪。

['dɒr(ə)θi] , [ðə; ði] ['herəʊɪn] , [lɪvd; 'laɪvd] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)]['ʌŋk(ə)l][ænd; ənd] [ɑːnt] [ɒn][ə; eɪ] [fɑːm] [ɪn]['kænzəs] .

Dorothy	,	the	heroine	,	lived	with	her	uncle	and	aunt	on	a	farm	in	Kansas	.
多萝西	,	这	女英雄	,	居住地	和	她	叔叔	和	阿姨	在	一个	农场	在	堪萨斯州	.

女主人公多萝西和她的叔叔婶婶住在堪萨斯州的一个农场里。

[wʌn] [deɪ] [ə; eɪ]['saɪkləʊn] ['kærid] [ðə; ði] [haʊs] , [wɪð] ['dɒr(ə)θi] [ænd; ənd][ðə; ði][dɒg]['təʊtəʊ][ɪn][ˌaɪ 'tiː] ,

One	day	a	cyclone	carried	the	house	,	with	Dorothy	and	the	dog	Toto	in	it	,
一	天	一个	气旋	携带	这	房子	,	和	多萝西	和	这	狗	托托	在	它	,

有一天，一场飓风把房子连同多萝西和她的狗托托一起卷走了。

['meni] [maɪlz] [ə'weɪ] [tuː; tə][ðə; ði][lænd][ɒv; əv][ˌəʊ 'zed] .

many	miles	away	to	the	land	of	Oz	.
许多	英里	离开	到	这	土地	的	奥兹	.

远在千里之外的奥兹国。

[ðeɪ] [ə'laɪt] [ɒn][ðə; ði] ['wɪkɪd] [wɪtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] , ['kɪlɪŋ] [hɜː(r); hə(r)] .

They	alight	on	the	wicked	witch	of	the	East	,	killing	her	.
他们	点燃	在	这	邪恶	巫婆	的	这	东方	,	杀	她	.

他们落在了东方的邪恶女巫身上，杀死了她。

[ðə; ði] [mˈʌntʃkɪnz] , [ðə; ði] ['skeəkrəʊ] , [ðə; ði] [greɪt] [ˌəʊ 'zed] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ɑː(r); ə(r)] [ˌɪntrə'djuːst]

The	Munchkins	,	the	Scarecrow	,	The	Great	Oz	,	etc	.	,	are	introduced
这	芒奇金	,	这	稻草人	,	这	伟大的	奥兹	,	ETC	.	,	是	介绍

, [ænd; ənd] ['dɔːrəθiz] [əd'ventʃəz] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] [fʊl] [swɪŋ] .

,	and	Dorothy's	adventures	are	in	full	swing	.
,	和	多萝西的	冒险	是	在	满的	摇摆	.

芒奇金人、稻草人、奥兹大帝等等角色相继登场，多萝西的冒险故事也全面展开。

['mɑːvələs] [lænd] [ɒv; əv][ˌəʊ 'zed] , [ðə; ði] .

Marvellous	Land	of	Oz	,	The	.
奇妙	土地	的	奥兹	,	这	.

奇妙的奥兹国。

[telz] [ə'baʊt] [ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['skeəkrəʊ] , [ðə; ði] [tɪn] ['wʊdmən] , [dʒæk] ['pʌmpkɪnˌhɛd] ,

Tells	about	the	adventures	of	the	Scarecrow	,	the	Tin	Woodman	,	Jack	Pumpkinhead	,
讲述	关于	这	冒险	的	这	稻草人	,	这	锡	伍德曼	,	杰克	南瓜头	,

[ðə; ði] ['ænɪmeɪtɪd] [sɔː] - [hɔːs] ,

the	Animated	Saw	-	Horse	,
这	动画	锯	-	马	,

讲述了稻草人、铁皮樵夫、南瓜头杰克、会动的锯木马的冒险故事。

[ðə; ði] ['haɪli] ['mægnɪfaɪd] ['wɒgl] - [bʌg] , [ðə; ði] [gʌmp] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

the	Highly	Magnified	Woggle	-	Bug	,	the	Gump	,	etc	.
这	高度	放大	摇摆	-	漏洞	,	这	阿甘	,	ETC	.

高倍放大的沃格尔虫、阿甘等等。

['ɑːzmə][ɒv; əv][ˌəʊ 'zed] .

Ozma	of	Oz	.
奥兹玛	的	奥兹	.

奥兹玛公主。

[telz] [mɔː(r)] [əˈbaʊt] [ˈdɒr(ə)θi] , [ðə; ði] [tɪn] [ˈwʊdmən] , [ðə; ði] [ˈkaʊədli] [ˈlaɪən] , [ænd; ənd] [ˌintrəˈdjuːsis]

Tells	more	about	Dorothy	,	the	Tin	Woodman	,	the	Cowardly	Lion	,	and	introduces
讲述	更多的	关于	多萝西	,	这	锡	伍德曼	,	这	胆小	狮子	,	和	介绍

['tɪkˌtɒk] , [ðə; ði] ['jeləʊ] [hen] ,

Tiktok	,	The	Yellow	Hen	,
抖音	,	这	黄色的	母鸡	,

讲述了更多关于多萝西、铁皮樵夫、胆小狮的故事，并介绍了黄母鸡蒂克托克。

[ðə; ði] [nəʊm] [kɪŋ] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['hʌŋgri] ['taɪgə(r)] . -

The	Nome	King	,	and	The	Hungry	Tiger	.	104
这	诺姆	国王	,	和	这	饥饿的	老虎	.	-

《诺姆之王》和《饥饿的老虎》104

['dɒr(ə)θi] [ænd; ənd][ðə; ði] ['wɪzəd] [ɪn][ˌəʊ 'zed] .

Dorothy	and	the	Wizard	in	Oz	.
多萝西	和	这	巫师	在	奥兹	.

多萝西和绿野仙踪。

['dɒr(ə)θi] [ænd; ənd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [kəm'pænjən] , [zɛb] , [ænd; ənd][dʒɪm] , [ðə; ði][kæb] [hɔːs] ,

Dorothy	and	a	little	boy	companion	,	Zeb	,	and	Jim	,	the	Cab	Horse	,
多萝西	和	一个	小的	男生	伴侣	,	泽布	,	和	吉姆	,	这	出租车	马	,

多萝西和她的小男孩伙伴泽布，以及马车夫吉姆，

[ɑː(r); ə(r)] [swˈbləʊd] [ʌp] [ɪn][æn; ən] ['ɜːθkweɪk] , [ænd; ənd] [riːtʃ] [ə; eɪ] [streɪndʒ] ['vedʒtəb(ə)l] [lænd] ,

are	swallowed	up	in	an	earthquake	,	and	reach	a	strange	vegetable	land	,
是	吞咽	向上	在	一个	地震	,	和	抵达	一个	奇怪的	蔬菜	土地	,

[wens] ,

whence	,
何处	,

被地震吞噬，到达了一片陌生的植物之地，从那里，

[baɪ][ðə; ði][eɪd][ɒv; əv][ðə; ði] ['wɪzəd] [ɒv; əv][ˌəʊ 'zed] , [ðeɪ] [ɪ'skeɪp] [tuː; tə][ðə; ði][lænd][ɒv; əv][ˌəʊ 'zed] .

by	the	aid	of	the	Wizard	of	Oz	,	they	escape	to	the	Land	of	Oz	.
经过	这	援助	的	这	巫师	的	奥兹	,	他们	逃脱	到	这	土地	的	奥兹	.

在奥兹国魔法师的帮助下，他们逃到了奥兹国。

[ðə; ði] [njuː] ['kærəktəz] [ɑː(r); ə(r)] [juˈriːkə] , ['dɔːrəθiz] [pɪŋk] ['kɪt(ə)n] , [ænd; ənd][ðə; ði] [naɪn] ['taɪni] ['pɪgləts] .

The	new	characters	are	Eureka	,	Dorothy's	pink	kitten	,	and	The	Nine	Tiny	Piglets	.
这	新的	人物	是	尤里卡	,	多萝西的	粉色的	小猫	,	和	这	九	微小的	仔猪	.

新角色包括尤里卡、多萝西的粉红色小猫咪和九只小猪。

[rəʊd] [tuː; tə][ˌəʊ 'zed] , [ðə; ði] .

Road	to	Oz	,	The	.
路	到	奥兹	,	这	.

通往奥兹国之路。

[ðɪs] [bʊk] [telz] [haʊ] [tuː; tə] [riːtʃ] [ðə; ði]['mædʒɪk] ['sɪti] [ɒv; əv][ˌəʊ 'zed]['əʊvə(r)][ə; eɪ] [rəʊd] ['liːdɪŋ]

This	book	tells	how	to	reach	the	Magic	City	of	Oz	over	a	road	leading
这	书	讲述	如何	到	抵达	这	魔法	城市	的	奥兹	超过	一个	路	领导

[θruː] [lændz][ɒv; əv] ['meni] [kˈʌləz] ,

through	lands	of	many	colors	,
通过	土地	的	许多	颜色	,

这本书讲述了如何沿着一条穿过五彩缤纷土地的道路到达神奇的奥兹城。

['piːp(ə)ld] [wɪð] [ɒd] ['kærəktəz] .

peopled	with	odd	characters	.
人	和	奇怪的	人物	.

一群性格古怪的人。

['emərəld] ['sɪti] [ɒv; əv][ˌəʊ 'zed] , [ðə; ði] .

Emerald	City	of	Oz	,	The	.
翠	城市	的	奥兹	,	这	.

奥兹国的翡翠城。

[ðə; ði][lɑːst][ɒv; əv][ðə; ði] “ [ˌəʊ'zed] ” [bʊks] ,

The	last	of	the	“	Oz	”	books	,
这	最后的	的	这	”	奥兹	”	图书	,

《绿野仙踪》系列的最后一本书

[ɪn] [wɪtʃ] [ɔːl][ɒv; əv][ðə; ði][əʊld][ænd; ənd][sʌm; səm] [njuː] ['kærəktəz] [ɑː(r); ə(r)] [ə'sembəld] .

in	which	all	of	the	old	and	some	new	characters	are	assembled	.
在	哪个	全部	的	这	老的	和	一些	新的	人物	是	组装	.

其中汇集了所有老角色和一些新角色。

['pɒli] [ænd; ənd] ['dɒli] .

Polly	and	Dolly	.
波莉	和	多莉	.

波莉和多莉。

[baɪ]['meəri] ['frɑːnsɪs] ['bleɪzˌdɛl] .

By	Mary	Frances	Blaisdell	.
经过	玛丽	弗朗西丝	布莱斯德尔	.

作者：玛丽·弗朗西丝·布莱斯德尔。

['plez(ə)nt] [ʃɔːt] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['tʃɪldrən] .

Pleasant	short	stories	for	young	children	.
令人愉快的	短的	故事	为了	年轻的	孩子们	.

适合幼儿的轻松愉快的短篇故事。

[faɪv][tuː; tə]['sɛvən] .

5	to	7	.
5	到	7	.

5到7。

['sæntə] [klɔːz] [ɒn][ə; eɪ] [lɑːk] .

Santa	Claus	on	a	Lark	.
圣诞老人	克劳斯	在	一个	云雀	.

圣诞老人玩闹起来了。

[baɪ] ['wɒʃɪŋtən] ['glædn] .

By	Washington	Gladden	.
经过	华盛顿	格拉登	.

作者：华盛顿·格拉登。

[ə; eɪ] [gʊd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['krɪsməs] ['stɔːriz] .

A	good	collection	of	Christmas	stories	.
一个	好的	收藏	的	圣诞节	故事	.

一本不错的圣诞故事集。

[eit][tuː; tə] - . -

8	to	10	.	105
8	到	-	.	-

8 至 10.105

[ʃɔːt] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [ʃɔːt] ['piːp(ə)l] .

Short	Stories	for	Short	People	.
短的	故事	为了	短的	人们	.

为矮个子读者创作的短篇小说。

[baɪ] [əˌliːsiə] ['æspɪˌwɔːl] .

By	Alicia	Aspinwall	.
经过	艾丽西亚	阿斯平沃尔	.

作者：艾丽西亚·阿斯平沃尔。

[ə; eɪ] [gʊd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['hjuːmərəs] ['stɔːriz] .

A	good	collection	of	humorous	stories	.
一个	好的	收藏	的	幽默	故事	.

一本不错的幽默故事集。

[sɪks][tuː; tə] - .

6	to	10	.
6	到	-	.

6到10。

['spærəʊ] [ðə; ði] [træmp] .

Sparrow	the	Tramp	.
麻雀	这	流浪汉	.

流浪汉麻雀。

[baɪ] ['lɪli] [ef] . [wɛsəlhoʊft] .

By	Lily	F	.	Wesselhoeft	.
经过	百合	F	.	韦塞尔霍夫特	.

作者：莉莉·F·韦塞尔霍夫特。

[ə; eɪ]['feɪb(ə)l][fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .

A	fable	for	children	.
一个	寓言	为了	孩子们	.

一个儿童寓言故事。

['sɛvən][tuː; tə][naɪn] .

7	to	9	.
7	到	9	.

7 到 9。

['stɔːri] [ɒv; əv] ['eərən] , [ðə; ði] .

Story	of	Aaron	,	The	.
故事	的	亚伦	,	这	.

亚伦的故事。

[baɪ]['dʒəʊəl]['tʃɑːndlə(r)] ['hærɪs] .

By	Joel	Chandler	Harris	.
经过	乔尔	钱德勒	哈里斯	.

作者：乔尔·钱德勒·哈里斯。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][æn; ən]['ærəb] [sleɪv] , [ɪn][ðə; ði] ['telɪŋ] [ɒv; əv] [wɪtʃ] ['ænɪmlz] ['fɪgə(r)] ['prɒmɪnəntli] .

The	story	of	an	Arab	slave	,	in	the	telling	of	which	animals	figure	prominently	.
这	故事	的	一个	阿拉伯	奴隶	,	在	这	讲述	的	哪个	动物	数字	突出地	.

这是一个阿拉伯奴隶的故事，其中动物扮演着重要的角色。

[eit][tuː; tə] - .

8	to	10	.
8	到	-	.

8到10。

[waɪ] [ðə; ði] [tʃaɪmz] [ræŋ] ; [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .

Why	the	Chimes	Rang	;	and	Other	Stories	.
为什么	这	编钟	响铃	;	和	其他	故事	.

钟声为何响起；以及其他故事。

[baɪ] ['reɪmənd] [mək'dɒn(ə)ld]['ɔːldən] .

By	Raymond	Macdonald	Alden	.
经过	雷蒙德	麦克唐纳	奥尔登	.

作者：雷蒙德·麦克唐纳·奥尔登。

[ə; eɪ] ['veri] [sək'sesf(ə)l] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['mɒd(ə)n] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .

A	very	successful	collection	of	modern	fairy	tales	.
一个	非常	成功的	收藏	的	现代的	仙女	故事	.

一部非常成功的现代童话故事集。

[ðə; ði] ['stɔːri] “ [waɪ] [ðə; ði] [tʃaɪmz] [ræŋ] ” [ɪz] [ɪ'speʃəli] [gʊd] .

The	story	“	Why	the	Chimes	Rang	”	is	especially	good	.
这	故事	“	为什么	这	编钟	响铃	”	是	尤其	好的	.

《钟声为何响起》这个故事尤其精彩。

[sɪks][tuː; tə] - .

6	to	10	.
6	到	-	.

6到10。

['wɪldənəs] ['beɪbiz] .

Wilderness	Babies	.
荒野	婴儿	.

荒野婴儿。

[baɪ]['dʒuːljə][ə; eɪ] . [ʃwaːts] .

By	Julia	A	.	Schwartz	.
经过	朱莉娅	一个	.	施瓦茨	.

作者：朱莉娅·A·施瓦茨。

[kən'teɪnz] [ə; eɪ] ['keəf(ə)l] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [jʌŋ] [ɒv; əv] [ˌsɪks'tiːn] ['mæm(ə)lz] ,

Contains	a	careful	description	of	the	young	of	sixteen	mammals	,
包含	一个	小心	描述	的	这	年轻的	的	十六	哺乳动物	,

本书详细描述了十六种哺乳动物的幼崽情况。

['reɪndʒɪŋ][frɒm; frəm][ðə; ði] [weɪl] [ænd; ənd][ðə; ði] ['bʌfələʊ] [tuː; tə][ðə; ði] ['skwɪrəl] [ænd; ənd][ðə; ði][bæt] .

ranging	from	the	whale	and	the	buffalo	to	the	squirrel	and	the	bat	.
范围	从	这	鲸	和	这	水牛	到	这	松鼠	和	这	蝙蝠	.

从鲸鱼和水牛到松鼠和蝙蝠，种类繁多。

[eit][tuː; tə] - . -

8	to	10	.	106
8	到	-	.	-

8 至 10.106

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][gɜːlz] [ten] [tuː; tə] [twelv]

For	Boys	and	Girls	Ten	to	Twelve
为了	男孩们	和	女孩们	十	到	十二

适用于十至十二岁的男孩和女孩

['bɪmbi] ['stɔːriz] .

Bimbi	Stories	.
宾比	故事	.

宾比的故事。

[baɪ] [luˈiːzə] [diː][lɑː] - (“ ['wiːdə] ”) .

By	Louisa	de	la	Ramée	(	“	Ouida	”	)	.
经过	路易莎	德	拉	-	(	”	欧伊达	”	)	.

作者：Louisa de la Ramée（“Ouida”）。

['kɒntents] : “ [ðə; ði]['nɜːrnˌbɜːrg] [stəʊv] ” ; “ [ðə; ði] [æm'bɪʃəs] [rəʊz] [triː] ” ; “ ['læmpˌblæk] ” ; “ [ðə; ði]

Contents	:	“	The	Nürnberg	Stove	”	;	“	The	Ambitious	Rose	Tree	”	;	“	Lampblack	”	;	“	The
内容	:	”	这	纽伦堡	火炉	”	;	“	这	雄心勃勃	玫瑰	树	”	;	“	油烟	”	;	”	这

[tʃaɪld] [ɒv; əv][ɜːrˈbiːnoʊ] ” ; “ - .

Child	of	Urbino	”	;	“	Findelkind	.
孩子	的	乌尔比诺	”	;	”	-	.

内容：“纽伦堡炉子”；“雄心勃勃的玫瑰树”；“灯黑”；“乌尔比诺的孩子”；“芬德尔金德”。

” [bɜ·dz] - ['krɪsməs] ['kærəl] , [ðə; ði] .

”	Birds	'	Christmas	Carol	,	The	.
”	鸟类	-	圣诞节	颂歌	,	这	.

《鸟儿的圣诞颂歌》

[baɪ] [keɪt] ['dʌgləs] ['wɪgɪn] .

By	Kate	Douglas	Wiggin	.
经过	凯特	道格拉斯	威金	.

作者：凯特·道格拉斯·威金。

[telz] [haʊ] ['seərə] [mɔːd] , [piˈɔːriə] , [kɔːˈniːljəs] , ['beɪbi] ['lærɪ] ,
Tells **how** **Sarah** **Maud** **,** **Peoria** **,** **Cornelius** **,** **Baby** **Larry** **,**
讲述 如何 莎拉 莫德 , 皮奥里亚 , 科尼利厄斯 , 婴儿 拉里 ,

讲述了莎拉·莫德、皮奥里亚、科尼利厄斯、小拉里的故事

[ænd; ənd][ðə; ði] [rest] [ɒv; əv][ðə; ði] [naɪn] ['lɪt(ə)l] - [went] [tuː; tə][ə; eɪ] ['krɪsməs] ['dɪnə(r)] ['pɑːti] .
and **the** **rest** **of** **the** **nine** **little** **Ruggleses** **went** **to** **a** **Christmas** **dinner** **party** **.**
和 这 休息 的 这 九 小的 - 去 到 一个 圣诞节 晚餐 派对 .

其余九个小拉格尔斯一家则去参加圣诞晚宴。

['krɪsməs] ['eɪndʒl] , [ðə; ði] .
Christmas **Angel** **,** **The** **.**
圣诞节 天使 , 这 .

圣诞天使。

[baɪ] ['æbi] ['fɑːrˌwɛl] [braʊn] .
By **Abbie** **Farwell** **Brown** **.**
经过 艾比 法威尔 棕色的 .

作者：艾比·法威尔·布朗。

[ə; eɪ] ['veri] ['prɪti] ['krɪsməs] ['feɪb(ə)l] , [fʊl] [ɒv; əv] [swiːt] ['sentɪmənt] .
A **very** **pretty** **Christmas** **fable** **,** **full** **of** **sweet** **sentiment** **.**
一个 非常 漂亮的 圣诞节 寓言 , 满的 的 甜的 情绪 .

一个非常优美的圣诞寓言故事，充满了温馨感人的情怀。

[dɒg] [ɒv; əv] ['flɑːndəz] .
Dog **of** **Flanders** **.**
狗 的 弗兰德斯 .

佛兰德斯之犬。

[baɪ] [luˈiːzə] [diː][lɑː] - (“ ['wiːdə] ”) .
By **Louisa** **de** **la** **Ramée** **(** **“** **Ouida** **”** **)** **.**
经过 路易莎 德 拉 - (“ 欧伊达 ”) .

作者：Louisa de la Ramée（“Ouida”）。

[ə; eɪ] ['krɪsməs] ['stɔːri] [ɒv; əv][əʊld] ['æntwɜːp] , [ə; eɪ] [jʌŋ] ['ɑːtɪst] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['feɪθf(ə)l] [dɒg] .
A **Christmas** **story** **of** **old** **Antwerp** **,** **a** **young** **artist** **and** **his** **faithful** **dog** **.**
一个 圣诞节 故事 的 老的 安特卫普 , 一个 年轻的 艺术家 和 他的 忠实 狗 .

这是一个关于古老的安特卫普、一位年轻艺术家和他忠实的狗狗的圣诞故事。

['dɒŋki] [dʒɒn][ɒv; əv][ðə; ði] [tɔɪ] ['væli] .
Donkey **John** **of** **the** **Toy** **Valley** **.**
驴 约翰 的 这 玩具 谷 .

玩具谷的驴子约翰。

[baɪ] ['mɑːgrət] ['dʌbljuː] . ['mɔːrli] .
By **Margaret** **W** **.** **Morley** **.**
经过 玛格丽特 W . 莫利 .

作者：玛格丽特·W·莫利。

[ə; eɪ] ['veri] ['prɪti] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wʊdn] - [tɔɪ] [mˈeɪkəz] [ɪn][æn; ən] ['ɒstriən] ['væli] .
A **very** **pretty** **story** **of** **the** **wooden** **-** **toy** **makers** **in** **an** **Austrian** **valley** **.**
一个 非常 漂亮的 故事 的 这 木制的 - 玩具 制造商 在 一个 奥地利 谷 .

这是一个关于奥地利山谷里木制玩具制造商的非常美丽的故事。

“ ['dɒŋki] [dʒɒn] ” [wɒz; wəz][səʊ] [nemd] [bɪˈkəz; bɪˈkɒz][hiː; hi] [ɪkˈseld] only107
“ **Donkey** **John** **”** **was** **so** **named** **because** **he** **excelled** **only107**
“ 驴 约翰 ” 曾是 所以 命名 因为 他 表现出色 only107

“驴约翰”之所以得名，是因为他只在107场比赛中表现出色。

[ɪn][ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv] ['wʊdn] ['dɔŋkiz] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [wɜːk] [meɪd] [hɪm] ['feɪməs] .
in **the** **making** **of** **wooden** **donkeys** **,** **and** **his** **work** **made** **him** **famous** **.**
在 这 制作 的 木制的 驴 , 和 他的 工作 制成 他 著名的 .

他制作木驴，并因此而闻名。

“ ['dʒɒli] [gʊd] [taɪmz] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] .

“	Jolly	Good	Times	”	Series	,	The	.
“	乔利	好的	《时代周刊》	”	系列	,	这	.

“欢乐时光”系列。

[baɪ]['meəri][piː] . ['dʌbljuː] . [smɪθ] .

By	Mary	P	.	W	.	Smith	.
经过	玛丽	P	.	W	.	史密斯	.

作者：玛丽·P·W·史密斯。

[dɪ'laɪtf(ə)l] [ænd; ənd] ['həʊlsəm] “ [aʊt] - [ɒv; əv] - [dɔː(r)] ” ['stɔːriz] .

Delightful	and	wholesome	“	out	-	of	-	door	”	stories	.
愉快	和	健康	“	出去	-	的	-	门	”	故事	.

令人愉悦且有益身心的“户外”故事。

[naɪn][tuː; tə] - . [wʌn] .

9	to	12	.	1	.
9	到	-	.	1	.

9 至 12.1。

['dʒɒli] [gʊd] [taɪmz] ; [ɔː(r)] , [tʃaɪld] [laɪf] [ɒn][ə; eɪ] [fɑːm] . [ˌtuː'tuː] .

Jolly	Good	Times	;	or	,	Child	Life	on	a	Farm	.	2	.
乔利	好的	《时代周刊》	;	或者	,	孩子	生活	在	一个	农场	.	2	.

快乐的美好时光；或者，农场里的儿童生活。2.

['dʒɒli] [gʊd] [taɪmz] [æt; ət] [skuːl] . [θriː] .

Jolly	Good	Times	at	School	.	3	.
乔利	好的	《时代周刊》	在	学校	.	3	.

在学校的快乐时光.3.

[ðə; ði] [braʊnz] . [fɔːr] .

The	Browns	.	4	.
这	布朗队	.	4	.

布朗队。4.

[ðeə(r)] [kə'nuː] [trɪp] . [faɪv] .

Their	Canoe	Trip	.	5	.
他们的	独木舟	旅行	.	5	.

他们的独木舟之旅。5.

['dʒɒli] [gʊd] [taɪmz] [æt; ət] - . [sɪks] .

Jolly	Good	Times	at	Hackinatack	.	6	.
乔利	好的	《时代周刊》	在	-	.	6	.

Hackinatack.6 的欢乐时光。

[mɔː(r)] [gʊd] [taɪmz] [æt; ət] - . ['sɛvən] .

More	Good	Times	at	Hackinatack	.	7	.
更多的	好的	《时代周刊》	在	-	.	7	.

Hackinatack.7 带来更多美好时光。

['dʒɒli] [gʊd] [taɪmz] [tuː; tə] - [deɪ] . [eɪt] .

Jolly	Good	Times	To	-	day	.	8	.
乔利	好的	《时代周刊》	到	-	天	.	8	.

今天真是美好的一天。8.

[ə; eɪ]['dʒɒli] [gʊd] ['sʌmə(r)] .

A	Jolly	Good	Summer	.
一个	乔利	好的	夏天	.

一个快乐的夏天。

[hwɑːn; 'dʒuːən][ænd; ənd][hwɑː'niːtə] .

Juan	and	Juanita	.
胡安	和	胡安妮塔	.

胡安和胡安妮塔。

[baɪ] ['frɑːnsɪs] [siː] . ['beɪlər] .

By	Frances	C	.	Baylor	.
经过	弗朗西丝	C	.	贝勒大学	.

作者：弗朗西丝·C·贝勒

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [tuː] ['meksɪkən] ['tʃɪldrən] [huː] [wɜː(r); wə(r)] ['kæptʃəd] [baɪ] ['ɪndiənz] .

A	story	of	two	Mexican	children	who	were	captured	by	Indians	.
一个	故事	的	二	墨西哥	孩子们	WHO	是	捕获	经过	印度人	.

讲述两个墨西哥孩子被印第安人俘虏的故事。

['dʒʌŋg(ə)l] [bʊk] , [ðə; ði] .

Jungle	Book	,	The	.
丛林	书	,	这	.

丛林之书。

[baɪ] ['rʌdjərd] ['kɪplɪŋ] .

By	Rudyard	Kipling	.
经过	鲁德亚德	吉卜林	.

作者：鲁德亚德·吉卜林。

[ə; eɪ] [tʃaɪld] , [brɔːt] [ʌp] [baɪ] [wʊlvz] ,

A	child	,	brought	up	by	wolves	,
一个	孩子	,	带来	向上	经过	狼	,

一个被狼养大的孩子，

[bɪ'kʌmz] [ðeə(r)] ['liːdə(r)] [ænd; ənd] [ðə; ði] [frend] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ænɪmlz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dʒʌŋg(ə)l] .

becomes	their	leader	and	the	friend	of	the	animals	of	the	jungle	.
变成	他们的	领导者	和	这	朋友	的	这	动物	的	这	丛林	.

成为它们的领袖，也是丛林动物的朋友。

[eit] [tuː; tə] - .

8	to	12	.
8	到	-	.

8 至 12。

[laɪf] [ɒv; əv] ['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [g'ɜːlz] , [ðə; ði] .

Life	of	Abraham	Lincoln	for	Boys	and	Girls	,	The	.
生活	的	亚伯拉罕	林肯	为了	男孩们	和	女孩们	,	这	.

《亚伯拉罕·林肯生平简介（男孩女孩版）》

[baɪ] [tʃɑːlz] ['dʌbljuː] . [mɔːr] .

By	Charles	W	.	Moore	.
经过	查尔斯	W	.	摩尔	.

作者：查尔斯·W·摩尔。

['emfəsɪs] [ɪz] [leɪd] [ɒn] [ðə; ði] ['bɔɪhʊd] [ænd; ənd] youth108

Emphasis	is	laid	on	the	boyhood	and	youth108
强调	是	铺设	在	这	童年	和	youth108

重点在于童年和青年时期108

[ɒv; əv] ['lɪŋkən] , [hɪz; ɪz] ['strʌg(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [æn; ən] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [pleɪs] [ɪn] [ðə; ði] [wɜːld] ,

of	Lincoln	,	his	struggle	for	an	education	and	a	place	in	the	world	,
的	林肯	,	他的	斗争	为了	一个	教育	和	一个	地方	在	这	世界	,

林肯，他为接受教育和在世界上占有一席之地而奋斗的故事

[ænd; ənd] [ðə; ði] [tʃiːf] [ɪ'vents] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] ['pʌblɪk] [laɪf] .

and	the	chief	events	of	his	public	life	.
和	这	首席	活动	的	他的	民众	生活	.

以及他公共生活中的主要事件。

- [tuː; tə] - .

10	to	13	.
-	到	-	.

10 至 13。

['lɪsbɛθ] - .
Lisbeth Longfrock .
莉丝贝丝 - .

莉丝贝丝·朗弗洛克。

[baɪ][hæns] - .
By Hans Aanrud .
经过 汉斯 - .

作者：汉斯·安鲁德。

[trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [nɔː'wiːdʒən] [baɪ][el] . [iː] . - .
Translated from the Norwegian by L . E . Poulsson .
翻译 从 这 挪威 经过 L . E . - .

由 LE Poulsson 从挪威语翻译。

[ə; eɪ] ['splendɪd] ['pɪktʃə(r)][ɒv; əv] [nɔː'wiːdʒən] [laɪf] .
A splendid picture of Norwegian life .
一个 灿烂 图片 的 挪威 生活 .

一幅精彩的挪威生活图景。

['lɪt(ə)l] [lɔːd] ['fɔːntlərɔɪ] .
Little Lord Fauntleroy .
小的 主 方特勒罗伊 .

小公子方特罗伊。

[baɪ] ['frɑːnsɪs] ['hɒdʒs(ə)n] [bər'net] .
By Frances Hodgson Burnett .
经过 弗朗西丝 霍奇森 伯内特 .

作者：弗朗西丝·霍奇森·伯内特。

[ʃəʊz] [haʊ] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [ə'merɪkən] [bɔɪ] [wʌn] [ðə; ði] [lʌv] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['ɪŋglɪʃ] ['grænfɑːðə(r)] .
Shows how a little American boy won the love of his English grandfather .
演出 如何 一个 小的 美国人 男生 韩元 这 爱 的 他的 英语 祖父 .

讲述了一个美国小男孩如何赢得英国祖父的爱。

['mʌŋki] [ðæt] [wʊd] [nɒt] [kɪl] , [ðə; ði] .
Monkey that Would Not Kill , The .
猴 那 会 不是 杀 , 这 .

那只不会杀人的猴子。

[baɪ] ['henri] ['drʌmənd] .
By Henry Drummond .
经过 亨利 德拉蒙德 .

作者：亨利·德拉蒙德。

[ðə; ði][præŋks][ɒv; əv][ə; eɪ] ['mɪstʃɪvəs] ['mʌŋki] .
The pranks of a mischievous monkey .
这 恶作剧 的 一个 恶作剧 猴 .

一只调皮猴子的恶作剧。

[njuː] ['treʒə(r)] ['siːkə] , [ðə; ði] .
New Treasure Seekers , The .
新的 宝藏 探索者 , 这 .

新寻宝者。

[baɪ][iː] . ['nɛzbɪt] (['mɪsɪz] . [blænd]) .
By E . Nesbit (Mrs . Bland) .
经过 E . 内斯比特 (太太 . 平淡) .

作者：E. Nesbit（布兰德夫人）。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [tuː; tə] “ [ðə; ði] ['treʒə(r)] ['siːkə] .
A companion to “ The Treasure Seekers .
一个 伴侣 到 “ 这 宝藏 探索者 .

《寻宝者》的姊妹篇。

" [ðə; ði] ['fɜːðə(r)] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['fæməli] .

"	The	further	adventures	of	the	same	family	.
"	这	更远	冒险	的	这	相同的	家庭	.

“同一家族的后续冒险故事。”

[naɪts] [wɪð] ['ʌŋk(ə)l] ['riːməs] .

Nights	with	Uncle	Remus	.
夜晚	和	叔叔	雷穆斯	.

与雷姆斯叔叔共度的夜晚。

[baɪ]['dʒəʊəl]['tʃɑːndlə(r)] ['hærɪs] .

By	Joel	Chandler	Harris	.
经过	乔尔	钱德勒	哈里斯	.

作者：乔尔·钱德勒·哈里斯。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][breə(r)][fɒks][ænd; ənd][breə(r)] ['ræbɪt] .

The	adventures	of	Brer	Fox	and	Brer	Rabbit	.
这	冒险	的	布雷尔	狐狸	和	布雷尔	兔子	.

狐狸兄弟和兔子兄弟的冒险故事。

['pɪktʃəz] [ænd; ənd] [raɪmz] .

Pictures	and	Rhymes	.
图片	和	韵律	.

图文并茂。

[baɪ]['piːtə(r)] ['njuːəl] .

By	Peter	Newell	.
经过	彼得	纽厄尔	.

作者：彼得·纽厄尔。

[ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['fɪfti] [ɒv; əv]['piːtə(r)] -

A	collection	of	fifty	of	Peter	Newell's109
一个	收藏	的	五十	的	彼得	-

彼得·纽厄尔的109幅作品中的50幅合集

[ˌkærəktə'rɪstɪk] ['drɔːɪŋz] .

characteristic	drawings	.
特征	图画	.

特征图。

['veri] ['hjuːmərəs] .

Very	humorous	.
非常	幽默	.

非常幽默。

[eit][tuː; tə] - .

8	to	12	.
8	到	-	.

8 至 12。

[kwiːnz] [mju'ziːəm] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['fænsɪf(ə)l][teɪlz; 'teɪliːz] , [ðə; ði] .

Queen's	Museum	,	and	Other	Fanciful	Tales	,	The	.
女王大学	博物馆	,	和	其他	奇幻的	故事	,	这	.

女王博物馆及其他奇幻故事。

[baɪ] [fræŋk] [ɑː(r)] . ['stɒktən] .

By	Frank	R	.	Stockton	.
经过	坦率	拉	.	斯托克顿	.

作者：弗兰克·R·斯托克顿。

[ə; eɪ] [sɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðɪs] ['ɔːθərz] [məʊst]['pɒpjələ(r)] ['wɪmzɪk(ə)l] ['stɔːriz] , [wel] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪn] [k'ʌləz]

A	selection	of	this	author's	most	popular	whimsical	stories	,	well	illustrated	in	colors
一个	选择	的	这	作者的	最多	受欢迎的	异想天开	故事	, 出色地		插图	在	颜色

[baɪ] ['fredrɪk] ['rɪtʃədsən] .

by	Frederic	Richardson	.
经过	弗雷德里克	理查森	.

本书精选了这位作者最受欢迎的奇幻故事，并由弗雷德里克·理查森绘制了精美的彩色插图。

['reɪni] [deɪ] [skræp] [bʊk] , [ðə; ði] .

Rainy	Day	Scrap	Book	,	The	.
下雨	天	废料	书	,	这	.

雨天剪贴簿。

[baɪ][iː] . [el] . [ænd; ənd][iː] . [tiː] . ['ʃuːmən] .

By	E	.	L	.	and	E	.	T	.	Shuman	.
经过	E	.	L	.	和	E	.	T	.	舒曼	.

作者：EL 和 ET Shuman。

[kən'teɪnz] [liːvz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [ə'reɪndʒd] [tuː; tə] [kən'teɪn] ['peɪstɪd] ['pɪktʃəz] .

Contains	leaves	which	are	arranged	to	contain	pasted	pictures	.
包含	树叶	哪个	是	安排	到	包含	粘贴	图片	.

包含一些叶子，叶子的排列方式可以容纳粘贴的图片。

[ɒn] [iːtʃ] [liːf] [ɪz][ə; eɪ] [kiː] [tuː; tə][ðə; ði]['prɒpə(r)]['pɪktʃə(r)] ,

On	each	leaf	is	a	key	to	the	proper	picture	,
在	每个	叶子	是	一个	钥匙	到	这	恰当的	图片	,

每张叶子上都有一张对应图片的图例。

[wɪtʃ] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [pɪkt] [aʊt] [ɒv; əv][ə; eɪ][pɔːt'fəʊliəʊ] [kən'teɪnɪŋ] [ðem; ðəm][æt; ət][ðə; ði] [frʌnt] [ɒv; əv]

which	is	to	be	picked	out	of	a	portfolio	containing	them	at	the	front	of
哪个	是	到	是	挑选	出去	的	一个	文件夹	包含	他们	在	这	正面	的

[ðə; ði] [bʊk] .

the	book	.
这	书	.

可以从书前面的文件夹里挑选出来。

[ðə; ði][aɪ'dɪə][ɪz][tuː; tə] [gɪv] ['tʃɪldrən] , [baɪ] ['ɪləstreɪtɪŋ] [ðeə(r)] [əʊn] [skræp] [bʊk] ,

The	idea	is	to	give	children	,	by	illustrating	their	own	scrap	book	,
这	主意	是	到	给	孩子们	,	经过	图示	他们的	自己的	废料	书	,

这个想法是让孩子们通过绘制自己的剪贴簿来获得.....

[sʌm; səm] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːks] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mɑːstəz] [ɒv; əv] [ɑːt] [ænd; ənd] [ɒv; əv][ðə; ði] ['klæsɪk]

some	knowledge	of	the	works	of	the	masters	of	art	and	of	the	classic
一些	知识	的	这	作品	的	这	大师	的	艺术	和	的	这	经典的

[stʻrʌktʃəz] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] [wɜːld] .

structures	of	the	old	world	.
结构	的	这	老的	世界	.

对艺术大师的作品和旧世界的经典建筑有一定的了解。

[naɪn][tuː; tə] - .

9	to	13	.
9	到	-	.

9至13。

['sekənd] ['dʒʌŋg(ə)l] [bʊk] , [ðə; ði] .

Second	Jungle	Book	,	The	.
第二	丛林	书	,	这	.

第二部《丛林之书》。

[baɪ] ['rʌdjərd] ['kɪplɪŋ] .

By	Rudyard	Kipling	.
经过	鲁德亚德	吉卜林	.

作者：鲁德亚德·吉卜林。

[ðə; ði] ['ænɪmlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] ['ɪndiən] ['fɒrɪst] [tɔːk] [tə'geðə(r)] [ænd; ənd] [tel] [ðə; ði] ['siːkrəts] [ɒv; əv][ðə; ði]
The animals of the East Indian forest talk together and tell the secrets of the
这 动物 的 这 东方 印度 森林 讲话 一起 和 告诉 这 秘密 的 这
['dʒʌŋg(ə)l] .
jungle .
丛林 .

东印度森林里的动物们互相交谈，讲述着丛林的秘密。

['sləʊkəʊtʃ] , [ðə; ði] .
Slowcoach , The .
慢性子 , 这 .

Slowcoach，The。

[baɪ][iː] . [viː] . ['luːkəs] .
By E . V . Lucas .
经过 E . V . 卢卡斯 .

作者：EV Lucas。

[ðə; ði] “ ['sləʊkəʊtʃ] ” [ɪz][ə; eɪ]['kærəvæn] ([ə; eɪ] [haʊs] [ɒn] [wiːlz]) , [wɪtʃ] [wɒz; wəz] [dɪ'lɪvəd] [tuː; tə]
The “ Slowcoach ” is a caravan (a house on wheels) , which was delivered to
这 “ 慢性子 ” 是 一个 大篷车 (一个 房子 在 车轮) , 哪个 曾是 发表 到
[æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] ['fæməli] ,
an English family ,
一个 英语 家庭 ,

“慢速房车”是一辆旅行拖车（轮子上的房子），交付给了一个英国家庭。

[kən'sɪstɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mʌðə(r)] [ænd; ənd][fɔː(r)] ['tʃɪldrən] , [mʌtʃ] [tuː; tə][ðeə(r)] [sə'praɪz] .
consisting of the mother and four children , much to their surprise .
由 的 这 母亲 和 四 孩子们 , 很多 到 他们的 惊喜 .

令他们大吃一惊的是，母亲和四个孩子都在那里。

[ðeɪ] utilize110
They utilize110
他们 utilize110

他们利用110

[ðə; ði] [gɪft] , [haʊ'evə(r)] , [ænd; ənd][hæv; həv] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː][ə; eɪ] ['veri] [ɪn'dʒɔɪəb(ə)l][tʊə(r)] .
the gift , however , and have with it a very enjoyable tour .
这 礼物 , 然而 , 和 有 和 它 一个 非常 令人愉悦 旅游 .

不过，这份礼物会让你拥有一次非常愉快的旅行。

[ðə; ði] ['stɔːri] [kən'teɪnz] [mʌtʃ] [gʊd] ['hjuːmə(r)] .
The story contains much good humor .
这 故事 包含 很多 好的 幽默 .

这个故事充满了幽默元素。

- [tuː; tə] - .
11 to 13 .
- 到 - .

11至13。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['krɒnɪklz] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌsiː aɪ 'diː] .
Stories from the Chronicles of the Cid .
故事 从 这 编年史 的 这 cid .

熙德编年史中的故事。

[baɪ]['meəri]['dʌbljuː] . ['plʌmə(r)] .
By Mary W . Plummer .
经过 玛丽 W . 普卢默 .

作者：玛丽·W·普卢默。

[ə; eɪ] [kə'nektɪd] ['nærətɪv] , [strɒŋ] [ænd; ənd] ['ɪntrəstɪŋ] .

A	**connected**	**narrative**	**,**	**strong**	**and**	**interesting**	**.**
一个	连接	叙述	,	强的	和	有趣的	.

故事情节连贯，引人入胜。

[swi:t] ['wɪljəm] .

Sweet	**William**	**.**
甜的	威廉	.

甜威廉。

[baɪ] [ˌmɑ:gə'ri:t] ['bu:vei] .

By	**Marguerite**	**Bouvet**	**.**
经过	玛格丽特	布韦	.

作者：玛格丽特·布韦。

[ðə; ði][rəʊ'mæntɪk]['stɔ:ri][ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [prɪns] [ɒv; əv] ['nɔ:məndi] ,

The	**romantic**	**story**	**of**	**a**	**little**	**Prince**	**of**	**Normandy**	**,**
这	浪漫的	故事	的	一个	小的	王子	的	诺曼底	,

诺曼底小王子的浪漫故事

[hu:] [wɒz; wəz] ['fɔ:lsli] [ɪm'prɪznd] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv] ['ʃɪvəlri] .

who	**was**	**falsely**	**imprisoned**	**during**	**the**	**days**	**of**	**chivalry**	**.**
WHO	曾是	错误地	被监禁	期间	这	天	的	骑士精神	.

在骑士时代被冤枉入狱的人。

[swɪs] ['fæməli] ['rɑ:bɪnsən] , [ðə; ði] .

Swiss	**Family**	**Robinson**	**,**	**The**	**.**
瑞士	家庭	罗宾逊	,	这	.

瑞士家庭鲁滨逊漂流记。

[baɪ]['dʒoʊhæn] ['ru:dɒlf] [wɪs] .

By	**Johann**	**Rudolph**	**Wyss**	**.**
经过	约翰	鲁道夫	维斯	.

作者：约翰·鲁道夫·维斯。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['fæməli] ['ʃɪprekt] [ɒn][ə; eɪ] ['dezət] ['aɪlənd] .

The	**adventures**	**of**	**a**	**family**	**shipwrecked**	**on**	**a**	**desert**	**island**	**.**
这	冒险	的	一个	家庭	遭遇海难	在	一个	沙漠	岛	.

一家人遭遇海难，被困荒岛的冒险故事。

['treʒə(r)] ['si:kə] , [ðə; ði] .

Treasure	**Seekers**	**,**	**The**	**.**
宝藏	探索者	,	这	.

寻宝者。

[baɪ][i:] . ['nɛzbɪt] (['mɪsɪz] . [blænd]) .

By	**E**	**.**	**Nesbit**	**(**	**Mrs**	**.**	**Bland**	**)**	**.**
经过	E	.	内斯比特	(	太太	.	平淡	)	.

作者：E. Nesbit（布兰德夫人）。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['fæməli][ɒv; əv] [ɪ'mædʒɪnətɪv] ['tʃɪldrən] .

The	**adventures**	**of**	**a**	**family**	**of**	**imaginative**	**children**	**.**
这	冒险	的	一个	家庭	的	富有想象力的	孩子们	.

一群充满想象力的孩子的冒险故事。

['ʌŋk(ə)l] ['ri:məs] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [frendz] .

Uncle	**Remus**	**and**	**His**	**Friends**	**.**
叔叔	雷穆斯	和	他的	朋友们	.

雷姆斯叔叔和他的朋友们。

[baɪ]['dʒəʊəl]['tʃɑ:ndlə(r)] ['hærɪs] .

By	**Joel**	**Chandler**	**Harris**	**.**
经过	乔尔	钱德勒	哈里斯	.

作者：乔尔·钱德勒·哈里斯。

[əʊld][plɑːn'teɪʃ(ə)n] [sɔːŋz] [ænd; ənd] ['stɔːriz] . -

Old	plantation	songs	and	stories	.	111
老的	种植园	歌曲	和	故事	.	-

古老的种植园歌曲和故事。111

['ʌŋk(ə)l] ['riːməs] : [hɪz; ɪz] [sɔːŋz] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['seɪɪŋz] .

Uncle	Remus	:	His	Songs	and	His	Sayings	.
叔叔	雷穆斯	:	他的	歌曲	和	他的	谚语	.

雷姆斯叔叔：他的歌曲和格言。

[baɪ]['dʒəʊəl]['tʃɑːndlə(r)] ['hærɪs] .

By	Joel	Chandler	Harris	.
经过	乔尔	钱德勒	哈里斯	.

作者：乔尔·钱德勒·哈里斯。

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv][breə(r)][fɒks] , [breə(r)] ['ræbɪt] .

Tales	of	Brer	Fox	,	Brer	Rabbit	.
故事	的	布雷尔	狐狸	,	布雷尔	兔子	.

狐狸兄弟、兔子兄弟的故事。

[ɪnk'luːdz] [ðə; ði] “ [tɑː(r)]['beɪbi] . ” [eit][tuː; tə] - .

Includes	the	“	Tar	Baby	.	”	8	to	12	.
包括	这	“	焦油	婴儿	.	”	8	到	-	.

包括《焦油娃娃》。8至12岁。

- , [ðə; ði] .

Wouldbegoods	,	The	.
-	,	这	.

Wouldbegoods，The。

[baɪ]['mɪsɪz] . [eɪtʃ] . [blænd] ([iː] . ['nɛzbɪt]) .

By	Mrs	.	H	.	Bland	(	E	.	Nesbit	)	.
经过	太太	.	H	.	平淡	(	E	.	内斯比特	)	.

作者：H. Bland 夫人（E. Nesbit）。

[ə; eɪ] ['tʃɑːmɪŋ] [ænd; ənd] [ə'mjuːzɪŋ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['fæməli][ɒv; əv] ['tʃɪldrən] [huː] [ɑː(r); ə(r)] ['ɔːlweɪz]

A	charming	and	amusing	story	of	a	family	of	children	who	are	always
一个	迷人	和	有趣	故事	的	一个	家庭	的	孩子们	WHO	是	总是

[ˌʌnɪn'tenʃənəli] ['getɪŋ] ['ɪntuː] ['trʌb(ə)l] . -

unintentionally	getting	into	trouble	.	112
无意中	获得	进入	麻烦	.	-

这是一个充满魅力又妙趣横生的故事，讲述了一家孩子总是无意中惹出麻烦。112

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜːlz] [ten] [tuː; tə] [ˌeɪ'tiːn]

For	Boys	and	Girls	Ten	to	Eighteen
为了	男孩们	和	女孩们	十	到	十八

适合十至十八岁的男孩和女孩

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] .

Abraham	Lincoln	.
亚伯拉罕	林肯	.

亚伯拉罕·林肯。

[baɪ] ['nəʊə] [brʊks] .

By	Noah	Brooks	.
经过	诺亚	布鲁克斯	.

作者：诺亚·布鲁克斯。

[diːlz] [pə'tɪkjələli] [wɪð] ['lɪŋkənz] ['ɜːli] [laɪf] .

Deals	particularly	with	Lincoln's	early	life	.
交易	特别	和	林肯的	早期的	生活	.

主要讲述林肯的早年生活。

- [tuː; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

12至14岁。

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] .
Abraham Lincoln .
亚伯拉罕 林肯 .

亚伯拉罕·林肯。

[baɪ][dʒɒn][dʒiː] . [ˌnɪkə'leɪ] .
By John G . Nicolay .
经过 约翰 G . 尼古拉 .

作者：约翰·G·尼科莱。

[ə; eɪ] [ʃɔːt] ['hɪstri; 'hɪstəri] , [kən'denst] [frɒm; frəm][ðə; ði]['lɑːdʒə(r)] [wɜːk] [baɪ] [ˌnɪkə'leɪ] [ænd; ənd] [heɪ] .
A short history , condensed from the larger work by Nicolay and Hay .
一个 短的 历史 , 浓缩版 从 这 更大的 工作 经过 尼古拉 和 干草 .

这是尼古拉和海伊的著作中节选的一段简短历史。

[klɪə(r)] , [kən'saɪs] , [ænd; ənd] ['dɪgnɪfaɪd] .
Clear , concise , and dignified .
清除 , 简洁的 , 和 凝重 .

清晰、简洁、庄重。

- [tuː; tə] - .
16 to 18 .
- 到 - .

16至18岁。

[æl'hæmbrə] , [ðə; ði] .
Alhambra , The .
阿尔罕布拉宫 , 这 .

阿尔罕布拉宫。

[baɪ] ['wɒʃɪŋtən] ['ɜːvɪŋ] .
By Washington Irving .
经过 华盛顿 欧文 .

作者：华盛顿·欧文

['ledʒəndz][ænd; ənd] [trə'dɪʃnz] [ðæt] [hæv; həv] [biːn] ['wəʊv(ə)n] [ə'raʊnd] [ðə; ði]['ruːɪnz][ɒv; əv][ðə; ði] ['bjuːtɪf(ə)l]
Legends and traditions that have been woven around the ruins of the beautiful
传说 和 传统 那 有 到过 编织 大约 这 废墟 的 这 美丽的
['mɔːrɪʃ; 'mʊərɪʃ] ['pæləs] .
Moorish palace .
摩尔式 宫殿 .

围绕着这座美丽的摩尔式宫殿遗址，流传着许多传说和传统。

- [tuː; tə] - .
15 to 18 .
- 到 - .

15至18岁。

[ə'raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] [ɪn][ðə; ði] [jɒt] “ ['sʌnbiːm] .
Around the World in the Yacht “ Sunbeam .
大约 这 世界 在 这 游艇 “ 阳光 .

乘坐游艇“阳光号”环游世界。

” [baɪ] ['leɪdi] ['ʌnə] ['brɑːsɪ] .
” By Lady Anna Brassey .
” 经过 女士 安娜 布拉西 .

作者：安娜·布拉西夫人。

[æn; ən] ['eksələnt] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['vɔɪɪdʒ] [raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] ['teɪkən][baɪ] [lɔːd] [ænd; ənd] ['leɪdi]
An excellent description of a voyage round the world taken by Lord and Lady
一个 出色的 描述 的 一个 航程 圆形的 这 世界 已采取 经过 主 和 女士
['brɑːsɪ] [ɪn][ðeə(r)] ['feɪməs] [jɒt] . - [tuː; tə] - .
Brassey in their famous yacht . 14 to 17 .
布拉西 在 他们的 著名的 游艇 . - 到 - .

对布拉西勋爵和夫人乘坐他们著名的游艇环游世界的精彩描述。14至17页。

[ben] - [hɜːr] .
Ben - Hur .
本 - 赫 .

宾虚。

[baɪ] [luː] ['wɒlɪs] .
By Lew Wallace .
经过 刘 华莱士 .

作者：刘·华莱士

[ə; eɪ] ['klæsɪk] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] [kraɪst] .
A classic story of the time of Christ .
一个 经典的 故事 的 这 时间 的 基督 .

基督时代的经典故事。

- [tuː; tə] - . -
16 to 18 . 113
- 到 - . -

16 至 18.113

[bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜːlz][frɒm; frəm] ['dɪkɪnz] .
Boys and Girls from Dickens .
男孩们 和 女孩们 从 狄更斯 .

狄更斯笔下的男孩女孩。

['edɪtɪd] [baɪ] ['brɔːtən] [skɒt] .
Edited by Broughton Scott .
编辑 经过 布劳顿 斯科特 .

由布劳顿·斯科特编辑。

['twenti] [ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] ['feɪməs] ['tʃɪldrən] [frɒm; frəm][ðə; ði] [wɜːks] [ɒv; əv] ['dɪkɪnz] [təʊld][ɪn][ðə; ði]
Twenty of the most famous children from the works of Dickens told in the
二十 的 这 最多 著名的 孩子们 从 这 作品 的 狄更斯 讲述 在 这
['nɒvəlɪsts] [əʊn] [wɜːdz] .
novelist's own words .
小说家的 自己的 字 .

狄更斯笔下二十位最著名的儿童形象，由这位小说家亲自讲述。

- [tuː; tə] - .
11 to 13 .
- 到 - .

11至13。

[bɔɪz] [ɒv; əv] - - .
Boys of ' 76 .
男孩们 的 - - .

1976年的男孩们。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['kɑːrlətən] ['kɒfɪn] .
By Charles Carleton Coffin .
经过 查尔斯 卡尔顿 棺材 .

作者：查尔斯·卡尔顿·科芬。

[æn; ən] ['ɪntrəstɪŋ] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði]['bæt(ə)lz][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] . - [tuː; tə] - .

An	interesting	account	of	the	battles	of	the	Revolution	.	12	to	14	.
一个	有趣的	帐户	的	这	战斗	的	这	革命	.	-	到	-	.

一部关于美国独立战争战役的精彩记述。第12至14页。

['bɪldɪŋ] [ðə; ði]['neɪʃ(ə)n] .

Building	the	Nation	.
建筑	这	国家	.

建设国家。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['kɑːrlətən] ['kɒfɪn] .

By	Charles	Carleton	Coffin	.
经过	查尔斯	卡尔顿	棺材	.

作者：查尔斯·卡尔顿·科芬。

[ɪ'vents] [ɪn][ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] , [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] [tuː; tə][ðə; ði]

Events	in	the	history	of	the	United	States	,	from	the	Revolution	to	the
活动	在	这	历史	的	这	团结的	各州	,	从	这	革命	到	这

['sɪv(ə)l][wɔː(r)] .

Civil	War	.
民用	战争	.

美国历史上的重大事件，从独立战争到内战。

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

['kɑːs(ə)l][bleə(r)] .

Castle	Blair	.
城堡	布莱尔	.

布莱尔城堡。

[baɪ]['flɔːrə] ['luːɪs] [ʃɔː] .

By	Flora	Louise	Shaw	.
经过	弗洛拉	路易丝	肖	.

作者：弗洛拉·路易丝·肖。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][faɪv] ['tʃɪldrən] [sent][frɒm; frəm]['ɪndiə][tuː; tə][lɪv; laɪv] [wɪð] [æn; ən]['ʌŋk(ə)l][ɪn]

The	adventures	of	five	children	sent	from	India	to	live	with	an	uncle	in
这	冒险	的	五	孩子们	发送	从	印度	到	居住	和	一个	叔叔	在

['aɪələnd] .

Ireland	.
爱尔兰	.

五个从印度被送到爱尔兰与叔叔一起生活的孩子的冒险故事。

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

['sentʃəri] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] [ə'mɛrɪkənz] , [ðə; ði] .

Century	Book	for	Young	Americans	,	The	.
世纪	书	为了	年轻的	美国人	,	这	.

《美国青少年世纪读本》。

[baɪ] ['ɛlˌbrɪdʒ] [es] . [brʊks] .

By	Elbridge	S	.	Brooks	.
经过	埃尔布里奇	S	.	布鲁克斯	.

作者：埃尔布里奇·S·布鲁克斯。

[ə; eɪ] ['pɑːti] [ɒv; əv] [bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜːlz]['vɪzɪt] ['wɒʃɪŋtən] [ænd; ənd] [lɜːn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wɜːkɪŋz] [ɒv; əv]

A	party	of	boys	and	girls	visit	Washington	and	learn	of	the	workings	of
一个	派对	的	男孩们	和	女孩们	访问	华盛顿	和	学习	的	这	运作	的

[ðə; ði] ['veəriəs] [dɪ'pɑːrtmənts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['gʌvənmənt] .

the	various	departments	of	the	Government	.
这	各种各样的	部门	的	这	政府	.

一群男孩女孩参观了华盛顿，了解了政府各个部门的运作情况。

- [tuː; tə] - .

10	to	13	.
-	到	-	.

10 至 13。

['sentʃəri] [bʊk] [ɒv; əv] ['feɪməs] [ə'mɛrɪkənz] , [ðə; ði] .

Century	Book	of	Famous	Americans	,	The	.
世纪	书	的	著名的	美国人	,	这	.

《美国名人录》世纪名录。

[baɪ] ['ɛlˌbrɪdʒ] [es] . [brʊks] .

By	Elbridge	S	.	Brooks	.
经过	埃尔布里奇	S	.	布鲁克斯	.

作者：埃尔布里奇·S·布鲁克斯。

[ə; eɪ] ['pɑːti] [ɒv; əv] [bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜːlz]['træv(ə)l][frɒm; frəm] Boston114

A	party	of	boys	and	girls	travel	from	Boston114
一个	派对	的	男孩们	和	女孩们	旅行	从	Boston114

一群男孩女孩从波士顿出发114

[tuː; tə][ðə; ði][pə'təʊmək][ænd; ənd][ðə; ði][əʊ'haɪəʊ][ænd; ənd]['vɪzɪt][ðə; ði] [hoʊmz] [ɒv; əv] ['feɪməs] [ə'mɛrɪkənz] .

to	the	Potomac	and	the	Ohio	and	visit	the	homes	of	famous	Americans	.
到	这	波托马克河	和	这	俄亥俄州	和	访问	这	房屋	的	著名的	美国人	.

前往波托马克河和俄亥俄河，参观美国名人的故居。

- [tuː; tə] - .

10	to	13	.
-	到	-	.

10 至 13。

['tʃæplət] [ɒv; əv] [pɜːlz] , [ðə; ði] .

Chaplet	of	Pearls	,	The	.
花冠	的	珍珠	,	这	.

珍珠花环。

[baɪ] ['ʃɑːlət] [em] . [jɒndʒ] .

By	Charlotte	M	.	Yonge	.
经过	夏洛特	M	.	央街	.

作者：夏洛特·M·扬格。

[ə; eɪ] [rəʊ'mæns] [ɒv; əv][ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv][ðə; ði]['mæsəkə(r)][ɒv; əv][ˌes 'tiː] . [bɑː'θɒləmjuː] .

A	romance	of	the	time	of	the	massacre	of	St	.	Bartholomew	.
一个	浪漫	的	这	时间	的	这	屠杀	的	英石	.	巴塞洛缪	.

一部以圣巴塞洛缪大屠杀时期为背景的爱情小说。

- [tuː; tə] - .

14	to	16	.
-	到	-	.

14至16岁。

['tʃɪldrənz] [laɪf] [ɒv; əv]['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] , [ðə; ði] .

Children's	Life	of	Abraham	Lincoln	,	The	.
孩子们的	生活	的	亚伯拉罕	林肯	,	这	.

《亚伯拉罕·林肯的儿童生活》

[baɪ][em] . ['luːɪs] ['pʌtnəm] .
By M . Louise Putnam .
经过 M . 路易丝 普特南 .

作者：M. Louise Putnam。

[ðə; ði]['stɔːri][ɒv; əv] ['lɪŋkənz] [laɪf] [kəm'baɪnɪŋ] [ˌentə'teɪnɪŋ] ['nærətɪv] [wɪð] ['ækjərət] ['steɪtmənt] .
The story of Lincoln's life combining entertaining narrative with accurate statement .
这 故事 的 林肯的 生活 结合 娱乐 叙述 和 准确的 陈述 .

这部影片以引人入胜的叙述和准确的陈述，讲述了林肯的一生。

- [tuː; tə] - .
10 to 14 .
- 到 - .

10 至 14。

[tʃaɪldz] ['ɪŋglɪʃ] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] , [ðə; ði] .
Child's English Literature , The .
孩子的 英语 文学 , 这 .

儿童英语文学。

[baɪ][eɪtʃ] . [iː] . ['mɑːʃl] .
By H . E . Marshall .
经过 H . E . 马歇尔 .

作者：H·E·马歇尔。

[ðə; ði][laɪf][ænd; ənd] [ˌpɜːsə'nælətɪ] [ɒv; əv] [iːtʃ] ['ɔːθə(r)] [ɪz]['gɪv(ə)n][ɪn] ['aʊtlaɪn] ,
The life and personality of each author is given in outline ,
这 生活 和 性格 的 每个 作者 是 给定 在 大纲 ,

每位作者的生平及个性均有概述。

[wɪð] [ɪ'nʌf] [kwəʊ'teɪʃ(ə)n][tuː; tə] [ə'fɔːd] [æn; ən][aɪ'dɪə][ɒv; əv] [wɒt] [hiː; hi] [rəʊt] .
with enough quotation to afford an idea of what he wrote .
和 足够的 引述 到 买得起 一个 主意 的 什么 他 写道 .

引用足够多的内容，足以让人了解他写的内容。

[ðə; ði] ['aʊtlaɪnd] [hɪ'stɒrɪk(ə)l] ['bækgraʊnd] [wɪl] [ɪ'neɪb(ə)l][ðə; ði] [jʌŋ] ['riːdə(r)] [tuː; tə] [fiːl] [ðə; ði]
The outlined historical background will enable the young reader to feel the
这 概述 历史 背景 将要 使能够 这 年轻的 读者 到 感觉 这
[kə'nekʃn] [bɪ'twiːn] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][ænd; ənd][ðə; ði][laɪf][ɒv; əv][ðə; ði][taɪm] .
connection between literature and the life of the time .
联系 之间 文学 和 这 生活 的 这 时间 .

概述的历史背景将使年轻读者感受到文学与时代生活之间的联系。

- [tuː; tə] - .
12 to 15 .
- 到 - .

12至15。

[tʃaɪldz] ['hɪstrɪ; 'hɪstərɪ][ɒv; əv] ['ɪŋgləndˌ] , [ðə; ði] .
Child's History of England , The .
孩子的 历史 的 英格兰 , 这 .

儿童英国史。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['dɪkɪnz] .
By Charles Dickens .
经过 查尔斯 狄更斯 .

作者：查尔斯·狄更斯。

[frɒm; frəm][ðə; ði]['rəʊmən] ['kɒŋkwest] , [biː] . [siː] . - , [tuː; tə][ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv] ['wɪljəm] [ænd; ənd]['meəri] ,

From	the	Roman	Conquest	,	B	.	C	.	50	,	to	the	reign	of	William	and	Mary	,
从	这	罗马	征服	,	B	.	C	.	-	,	到	这	在位	的	威廉	和	玛丽	,

[ə; eɪ] . [diː] . - .

A	.	D	.	1688	.
一个	.	D	.	-	.

从公元前 50 年罗马征服时期到公元 1688 年威廉和玛丽统治时期。

[kən'teɪnz] ['tʃæptə(r)][ɒn] [sək'siːdɪŋ] [reɪn] .

Contains	chapter	on	succeeding	reigns	.
包含	章	在	成功	统治	.

包含关于继任统治的章节。

- [tuː; tə] - . -

12	to	16	.	115
-	到	-	.	-

12 至 16.115

['krɪsməs] ['kærəl] , [ə; eɪ] . [baɪ] [tʃɑːlz] ['dɪkɪnz] .

Christmas	Carol	,	A	.	By	Charles	Dickens	.
圣诞节	颂歌	,	一个	.	经过	查尔斯	狄更斯	.

《圣诞颂歌》，作者：查尔斯·狄更斯。

[ə; eɪ] ['krɪsməs] [gəʊst] ['stɔːri] .

A	Christmas	ghost	story	.
一个	圣诞节	鬼	故事	.

一个圣诞节鬼故事。

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

['krɪkɪt] [ɒn][ðə; ði] [hɑːθ] , [ðə; ði] .

Cricket	on	the	Hearth	,	The	.
蟋蟀	在	这	炉	,	这	.

炉边板球。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['dɪkɪnz] .

By	Charles	Dickens	.
经过	查尔斯	狄更斯	.

作者：查尔斯·狄更斯。

[ə; eɪ]['feəri] [teɪl] , [ðə; ði] [tʃiːf] ['kærəktəz] [ɪn] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][æn; ən][əʊld] [tɔɪ] - ['meɪkə(r)][ænd; ənd][hɪz; ɪz]

A	fairy	tale	,	the	chief	characters	in	which	are	an	old	toy	-	maker	and	his
一个	仙女	故事	,	这	首席	人物	在	哪个	是	一个	老的	玩具	-	制造商	和	他的

[blaɪnd] ['dɔːtə(r)] .

blind	daughter	.
瞎的	女儿	.

这是一个童话故事，故事的主角是一位老玩具匠和他失明的女儿。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

- [tuː; tə] - .
12 to 15 .
- 到 - .

12至15。

['deɪvɪd] ['kɔpəfiːld] .
David Copperfield .
大卫 科波菲尔 .

大卫·科波菲尔。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['dɪkɪnz] .
By Charles Dickens .
经过 查尔斯 狄更斯 .

作者：查尔斯·狄更斯。

[ɪn][hɪz; ɪz] ['prefəs] [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [sez] [ðæt] [ɒv; əv][ɔːl][hɪz; ɪz] [bʊks] , [hiː; hi] [laɪks] [ðɪs] [wʌn][ðə; ði][best] .
In his preface the author says that of all his books , he likes this one the best .
在 他的 前言 这 作者 说道 那 的 全部 他的 图书 , 他 点赞 这 一 这 最好的 .

作者在序言中说，在他所有的书中，他最喜欢这一本。

['evriwʌn] [nəʊz] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] - , ['bɑrkɪs] , [ænd; ənd]['mɪstə(r)] . ['pɛˌgɑːti] .
Everyone knows of Little Em'ly , Barkis , and Mr . Peggotty .
每个人 知道 的 小的 - , 巴尔基斯 , 和 先生 . 佩格蒂 .

大家都知道小艾米莉、巴基斯和佩格蒂先生。

- [tuː; tə] - .
14 to 16 .
- 到 - .

14至16岁。

[dɒn] [kɪ'hoti] .
Don Quixote .
大学教师 堂吉诃德 .

堂吉诃德。

[baɪ] [mɪ'gel] [diː] [sɜː'væntiːz] .
By Miguel de Cervantes .
经过 米格尔 德 塞万提斯 .

作者：米格尔·德·塞万提斯。

[ðə; ði] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [best] ['suːtɪd; 'sjuːtɪd][fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] [ɪz] [ðæt] [ˌɑːr 'iː] - [təʊld][baɪ][iː] . [ə; eɪ] . ['pæri] ,
The edition best suited for young people is that re - told by E . A . Parry ,
这 版 最好的 适合 为了 年轻的 人们 是 那 关于 - 讲述 经过 E . 一个 . 格挡 ,

最适合年轻人阅读的版本是E.A. Parry重述的版本。

[ænd; ənd] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['wɔːltə] [kreɪn] .
and illustrated by Walter Crane .
和 插图 经过 沃尔特 起重机 .

由沃尔特·克莱恩绘制插图。

[ðə; ði] [dent] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [ɪz]['ɔːlsəʊ] [ˌrekə'mendɪd] .
The Dent edition is also recommended .
这 凹痕 版 是 还 受到推崇的 .

也推荐Dent版本。

- [tuː; tə] - .
10 to 14 .
- 到 - .

10 至 14。

[dʌv] [ɪn][ðə; ði] ['iːgəlz] [nest] .
Dove in the Eagle's Nest .
鸽子 在 这 老鹰的 巢 .

鹰巢中的鸽子。

[baɪ] ['ʃɑːlət] [em] . [jɒndʒ] .
By Charlotte M . Yonge .
经过 夏洛特 M . 央街 .

作者：夏洛特·M·扬格。

[ðə; ði]['stɔːri][ɒv; əv][ə; eɪ][meɪd] [huː] [gruː] [ʌp][ɪn][ðə; ði]['kɑːs(ə)l][ɒv; əv][ə; eɪ]['dʒɜːmən]['rɒbə(r)]['bærən][ɒv; əv]
The story of a maid who grew up in the castle of a German robber baron of
这 故事 的 一个 女佣 WHO 生长 向上 在 这 城堡 的 一个 德语 强盗 男爵 的
[ðə; ði] [ˌfɪfˈtiːnθ] ['sentʃəri] .
the fifteenth century .
这 第十五 世纪 .

这是一个关于一位在十五世纪德国强盗贵族城堡中长大的女仆的故事。

- [tuː; tə] - . -
14 to 16 . 116
- 到 - . -

14 至 16.116

[drʌm] - [biːt] [ɒv; əv][ðə; ði]['neɪʃ(ə)n] .
Drum - Beat of the Nation .
鼓 - 打 的 这 国家 .

民族的鼓点。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['kɑːrlətən] ['kɒfɪn] .
By Charles Carleton Coffin .
经过 查尔斯 卡尔顿 棺材 .

作者：查尔斯·卡尔顿·科芬。

[ðə; ði][fɜːst]['pɪəriəd][ɒv; əv][ðə; ði][wɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'beljən] [frɒm; frəm][ɪts] ['aʊtbreɪk] [tuː; tə][ðə; ði][kləʊz]
The first period of the War of the Rebellion from its outbreak to the close
这 第一的 时期 的 这 战争 的 这 叛乱 从 它是 暴发 到 这 关闭
[ɒv; əv] - .
of 1862 .
的 - .

从叛乱战争爆发到 1862 年结束的第一阶段。

- [tuː; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

12至14岁。

[eɪt] ['kʌz(ə)nz] .
Eight Cousins .
八 表兄弟 .

八个堂兄弟。

[baɪ] [lu'iːzə] [em] . ['ɔːlkət] .
By Louisa M . Alcott .
经过 路易莎 M . 奥尔科特 .

作者：路易莎·M·奥尔科特。

[ðə; ði][' du: ɪŋz][ɒv; əv][ə; eɪ][fʌn] - ['lʌvɪŋ] [gɜ:l][ænd; ənd][hɜ:(r); hə(r)]['sev(ə)n] [bɔɪ] ['kʌz(ə)nz] .

The	doings	of	a	fun	-	loving	girl	and	her	seven	boy	cousins	.
这	行为	的	一个	乐趣	-	爱	女孩	和	她	七	男生	表兄弟姐妹	.

一个爱玩爱闹的女孩和她的七个堂兄弟的趣事。

- [tu:; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

['empaɪə(r)] ['stɔ:ri] , [æn; ən] .

Empire	Story	,	An	.
帝国	故事	,	一个	.

帝国故事，An。

[baɪ][eɪtʃ] . [i:] . ['mɑ:ʃl] .

By	H	.	E	.	Marshall	.
经过	H	.	E	.	马歇尔	.

作者：H·E·马歇尔。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv] ['ɪŋgləndz] [greɪt] ['kɒləniz] .

The	story	of	the	development	of	England's	great	colonies	.
这	故事	的	这	发展	的	英格兰的	伟大的	殖民地	.

英国各大殖民地的发展史。

[ɪnk'lu:dz] ['ɪndiə] , ['kænədə] , [ɒ'streɪliə] , [ænd; ənd] [nju:] ['zi:lənd] .

Includes	India	,	Canada	,	Australia	,	and	New	Zealand	.
包括	印度	,	加拿大	,	澳大利亚	,	和	新的	新西兰	.

包括印度、加拿大、澳大利亚和新西兰。

- [tu:; tə] - .

12	to	15	.
-	到	-	.

12至15。

[fi:ts] [ɒn][ðə; ði] [fjɔ:d] .

Feats	on	the	Fiord	.
壮举	在	这	峡湾	.

峡湾上的壮举。

[baɪ] ['hæriət] ['mɑ:rtɪˌnoʊ] .

By	Harriet	Martineau	.
经过	哈丽特	马蒂诺	.

作者：哈里特·马蒂诺。

[ðə; ði][rəʊ'mæns][ɒv; əv][ə; eɪ] [nɔ:s] ['pez(ə)nt] [meɪd] .

The	romance	of	a	Norse	peasant	maid	.
这	浪漫	的	一个	北欧	农民	女佣	.

北欧农家少女的浪漫故事。

- [tu:; tə] - .

14	to	16	.
-	到	-	.

14至16岁。

['fri:dəm] [traɪ'ʌmfənt] .

Freedom	Triumphant	.
自由	凯	.

自由胜利。

[baɪ] [tʃɑ:lz] ['kɑ:rlətən] ['kɒfɪn] .

By	Charles	Carleton	Coffin	.
经过	查尔斯	卡尔顿	棺材	.

作者：查尔斯·卡尔顿·科芬。

[ðə; ði] [fɔːθ] ['pɪərɪəd][ɒv; əv][ðə; ði][wɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'beljən] , [frɒm; frəm][sep'tembə(r)] , - , [tuː; tə]
The fourth period of the War of the Rebellion , from September , 1864 , to
这 第四 时期 的 这 战争 的 这 叛乱 , 从 九月 , - , 到
[ɪts] [kləʊz] .
its close .
它是 关闭 .

叛乱战争的第四阶段，从 1864 年 9 月到结束。

- [tuː; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

12至14岁。

[dʒɔːdʒ] ['wɒʃɪŋtən] .
George Washington .
乔治 华盛顿 .

乔治·华盛顿。

[baɪ] ['hɒrəs] [iː] . ['skʌdər] .
By Horace E . Scudder .
经过 贺拉斯 E . 斯卡德 .

作者：霍勒斯·E·斯卡德

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [best] [laɪvz; lɪvz][ɒv; əv] ['wɒʃɪŋtən] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['ridər] .
One of the best lives of Washington for young readers .
一 的 这 最好的 生活 的 华盛顿 为了 年轻的 读者 .

最适合年轻读者阅读的华盛顿传记之一。

- [tuː; tə] - . -
12 to 16 . 117
- 到 - . -

12 至 16.117

['grænd,fɑːðərz] [tʃeə(r)] ; [ɔː(r)] , [truː] ['stɔːriz] [frɒm; frəm] [njuː] ['ɪŋglənd] ['hɪstri; 'hɪstəri] .
Grandfather's Chair ; or , True Stories from New England History .
祖父的 椅子 ; 或者 , 真的 故事 从 新的 英格兰 历史 .

祖父的椅子；或，新英格兰历史上的真实故事。

[baɪ] [nə'θænjəl] ['hɔː,θɔːrn] .
By Nathaniel Hawthorne .
经过 纳撒尼尔 霍桑 .

作者：纳撒尼尔·霍桑。

[ə; eɪ] ['splendɪd] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə][ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [njuː] ['ɪŋglənd] [frɒm; frəm] - [tuː; tə] -
A splendid introduction to the history of New England from 1620 to 1803
一个 灿烂 介绍 到 这 历史 的 新的 英格兰 从 - 到 -
.
:
.

本书精彩地介绍了1620年至1803年新英格兰的历史。

- [tuː; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

12至14岁。

['gʌlɪvərz] ['trævlz] .
Gulliver's Travels .
格列佛的 旅行 .

格列佛游记。

[baɪ]['dʒɒnəθən] [swɪft] .

By	Jonathan	Swift	.
经过	乔纳森	迅速	.

作者：乔纳森·斯威夫特。

[ə; eɪ] ['vɔɪɪdʒ] [tuː; tə] ['lɪlipʌt] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['vɔɪɪdʒ] [tuː; tə] ['brɒbdɪŋnæg] . - [tuː; tə] - .

A	voyage	to	Lilliput	and	a	voyage	to	Brobdingnag	.	12	to	14	.
一个	航程	到	利立普特	和	一个	航程	到	布罗卜丁奈格	.	-	到	-	.

前往利立浦特和前往布罗卜丁奈格的旅程。12至14。

[hɑːf] [ə; eɪ] ['hʌndrəd] ['hɪərəʊ][teɪlz; 'teɪliːz] .

Half	a	Hundred	Hero	Tales	.
一半	一个	百	英雄	故事	.

五十个英雄故事。

[baɪ] ['veəriəs] ['ɔːθəz] , [ɪn'kluːdɪŋ] [nə'θænjəl] ['hɔːˌθɔːrn] .

By	various	authors	,	including	Nathaniel	Hawthorne	.
经过	各种各样的	作者	,	包括	纳撒尼尔	霍桑	.

作者包括纳撒尼尔·霍桑等。

[ðə; ðɪ] [griːk] [ænd; ənd]['rəʊmən] [ˌmɪθə'lɒdʒɪkl] ['hɪərəʊz] [huːz] ['stɔːriz] [ɑː(r); ə(r)][hɪə(r)] [kə'lektɪd] [ɑː(r); ə(r)]

The	Greek	and	Roman	mythological	heroes	whose	stories	are	here	collected	are
这	希腊语	和	罗马	神话	英雄	谁	故事	是	这里	集	是

[nɒt] ['kʌvəd] [ɪn] ['eni] ['ʌðə(r)] [wʌn] ['vɒljuːm] .

not	covered	in	any	other	one	volume	.
不是	涵盖	在	任何	其他	一	体积	.

本书收录的希腊罗马神话英雄的故事，在其他任何一本书中都没有记载。

[ðə; ðɪ] [ə'reɪndʒmənt] [gɪvz] [ðə; ðɪ] ['ɪntrəst] [ɒv; əv] [kə'nektɪd] ['nærətɪv] [tuː; tə][ðə; ðɪ] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv]

The	arrangement	gives	the	interest	of	connected	narrative	to	the	account	of
这	安排	给予	这	兴趣	的	连接	叙述	到	这	帐户	的

[ðə; ðɪ] [fɔːl] [ɒv; əv] [trɔɪ] ,

the	fall	of	Troy	,
这	落下	的	特洛伊	,

这种叙述方式使特洛伊陷落的故事更具连贯性，也更引人入胜。

[ðə; ðɪ] ['stɔːriz] , [ænd; ənd][ðə; ðɪ] [ə'dventʃəz] [ɒv; əv] [juː)'lisiːz] . - [tuː; tə] - .

the	Æneas	stories	,	and	the	adventures	of	Ulysses	.	11	to	13	.
这	埃涅阿斯	故事	,	和	这	冒险	的	尤利西斯	.	-	到	-	.

《埃涅阿斯的故事》和《尤利西斯的冒险》。11至13。

['hærəld] , [ðə; ðɪ] [lɑːst] [ɒv; əv][ðə; ðɪ]['sæksn] [kɪŋz] .

Harold	,	the	Last	of	the	Saxon	Kings	.
哈罗德	,	这	最后的	的	这	撒克逊	国王	.

哈罗德，撒克逊王朝的最后一位国王。

[baɪ] ['bulwə] - ['lɪtən] .

By	Bulwer	-	Lytton	.
经过	布尔沃	-	利顿	.

布尔沃-利顿。

[ðə; ðɪ] [end] [ɒv; əv][ðə; ðɪ]['sæksn] [ruːl] [ænd; ənd][ðə; ðɪ] ['kɒŋkwest] [ɒv; əv] ['ɪŋgləndˌ] [baɪ][ðə; ðɪ] ['nɔːrmənz] . -

The	end	of	the	Saxon	rule	and	the	conquest	of	England	by	the	Normans	.	15
这	结尾	的	这	撒克逊	规则	和	这	征服	的	英格兰	经过	这	诺曼人	.	-

[tuː; tə] - .

to	18	.
到	-	.

撒克逊人统治的结束和诺曼人征服英格兰。15至18年。

[hæns] ['brɪŋkər] ; [ɔː(r)] , [ðə; ðɪ]['sɪlvə(r)] [skeɪts] .

Hans	Brinker	;	or	,	The	Silver	Skates	.
汉斯	布林克	;	或者	,	这	银	冰鞋	.

汉斯·布林克；或者，银色溜冰鞋。

[baɪ]['meəri] [meɪps] [dɒdʒ] .
By **Mary** **Mapes** **Dodge** **.**
经过 玛丽 马佩斯 躲闪 .

作者：玛丽·梅普斯·道奇。

[ðə; ði] ['skeɪtɪŋ] [trɪp] [ɒv; əv] [fɔː(r)] [bɔɪz] from118
The **skating** **trip** **of** **four** **boys** **from118**
这 溜冰 旅行 的 四 男孩们 from118

来自118号的四个男孩的滑冰之旅

[ˌæmstə'dæm] [tuː; tə] [ðə; ði] [heɪg] .
Amsterdam **to** **The** **Hague** **.**
阿姆斯特丹 到 这 海牙 .

从阿姆斯特丹到海牙。

[ə; eɪ] ['veri] [faɪn] ['stɔːri] .
A **very** **fine** **story** **.**
一个 非常 美好的 故事 .

一个非常精彩的故事。

- [tuː; tə] - .
12 **to** **14** **.**
- 到 - .

12至14岁。

[eə(r)] [ɒv; əv] - , [ðə; ði] .
Heir **of** **Redclyffe** **,** **The** **.**
继承人 的 - , 这 .

雷德克利夫的继承人。

[baɪ] ['ʃɑːlət] [em] . [jɒndʒ] .
By **Charlotte** **M** **.** **Yonge** **.**
经过 夏洛特 M . 央街 .

作者：夏洛特·M·扬格。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] ['kʌntri] ['fæməli] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌnaɪn'tiːnθ] ['sentʃəri] .
The **story** **of** **an** **English** **country** **family** **of** **the** **nineteenth** **century** **.**
这 故事 的 一个 英语 国家 家庭 的 这 第十九 世纪 .

这是一个十九世纪英国乡村家庭的故事。

- [tuː; tə] - .
14 **to** **16** **.**
- 到 - .

14至16岁。

['hɛlənz] ['beɪbiz] .
Helen's **Babies** **.**
海伦的 婴儿 .

海伦的宝宝们。

[baɪ] [dʒɒn] - .
By **John** **Habberton** **.**
经过 约翰 - .

作者：约翰·哈伯顿。

[ə; eɪ] [məʊst] [ə'mjuːzɪŋ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [tuː] ['mɪstʃɪvəs] [ænd; ənd] ['lʌvəbl] ['tʃɪldrən] .
A **most** **amusing** **story** **of** **two** **mischievous** **and** **lovable** **children** **.**
一个 最多 有趣 故事 的 二 恶作剧 和 可爱的 孩子们 .

这是一个关于两个淘气又可爱的孩子的非常有趣的故事。

[wɪl] [ə'piːl] [tuː; tə] ['fɑːðəz] [ænd; ənd] ['mʌðəz] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [tuː; tə] [ðeə(r)] ['tʃɪldrən] .
Will **appeal** **to** **fathers** **and** **mothers** **as** **well** **as** **to** **their** **children** **.**
将要 上诉 到 父亲们 和 母亲们 作为 出色地 作为 到 他们的 孩子们 .

既能吸引父母，也能吸引他们的孩子。

- [tuː; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

12至14岁。

['helmɪt] [ænd; ənd][spɪə(r)] .
Helmet and Spear .
头盔 和 矛 .

头盔和长矛。

[baɪ] [rev] . [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [tʃɜːtʃ] .
By Rev . A . J . Church .
经过 牧师 . 一个 . J . 教会 .

作者：AJ Church牧师

[telz] [ə'baʊt] [ðə; ði] [wˈɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [griːks] [ænd; ənd]['rəʊmənz] .
Tells about the wars of the Greeks and Romans .
讲述 关于 这 战争 的 这 希腊人 和 罗马书 .

讲述了希腊和罗马之间的战争。

- [tuː; tə] - .
14 to 16 .
- 到 - .

14至16岁。

[hɪ'rɒdətəs] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜːlz] .
Herodotus for Boys and Girls .
希罗多德 为了 男孩们 和 女孩们 .

希罗多德传记（男孩女孩版）

['edɪtɪd] [baɪ][dʒeɪ] . [es] . [waɪt] .
Edited by J . S . White .
编辑 经过 J . S . 白色的 .

由JS White编辑。

[ə; eɪ] ['veri] [ə'træktɪv] ['rendərɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] [ɒv; əv] [ðɪs] ['klæsɪk] .
A very attractive rendering for young people of this classic .
一个 非常 吸引人的 渲染 为了 年轻的 人们 的 这 经典的 .

这是一部非常吸引年轻人的经典作品改编版。

- [tuː; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

12至14岁。

[hə'rəʊɪk] ['ledʒəndz] .
Heroic Legends .
英勇 传说 .

英雄传奇。

[ˌɑːr 'iː] - [təʊld][baɪ]['ægnəs] - ['hɜːrbərtˌsʌn] .
Re - told by Agnes Grozier Herbertson .
关于 - 讲述 经过 艾格尼丝 - 赫伯特森 .

由艾格尼丝·格罗齐尔·赫伯特森重新讲述。

[kən'teɪnz] [əʊld]['ledʒəndz] , [sʌtʃ] [æz; əz][ˌes 'tiː] . [dʒɔːdʒ] [ænd; ənd][ðə; ði]['drægən] , ['væləntaɪn] [ænd; ənd]
Contains old legends , such as St . George and the Dragon , Valentine and
包含 老的 传说 , 这样的 作为 英石 . 乔治 和 这 龙 , 情人节 和
['ɔːrsən] ,
Orson ,
奥森 ,

包含一些古老的传说，例如圣乔治屠龙、瓦伦丁和奥尔森的故事。

[ˈʃɑːləmeɪn] [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈtʃɑːkəʊl] [ˈbɜːnə(r)] , [ˈrɪtʃəd] [ænd; ənd] [ˈblɔndel] , [ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] . -

Charlemagne	and	the	Charcoal	Burner	,	Richard	and	Blondel	,	etc	.	10
查理曼大帝	和	这	木炭	刻录机	,	理查德	和	布隆德尔	,	ETC	.	-

[tuː; tə] - . -

to	13	.	119
到	-	.	-

查理曼大帝与烧炭工，理查德与布隆德尔，等等。10至13.119

[ˈaɪlənd] [ˈstɔːri] , [æn; ən] .

Island	Story	,	An	.
岛	故事	,	一个	.

岛屿故事，An。

[baɪ][eɪtʃ] . [iː] . [ˈmɑːʃl] .

By	H	.	E	.	Marshall	.
经过	H	.	E	.	马歇尔	.

作者：H·E·马歇尔。

[æn; ən] [ˈɪntrəstɪŋ] [ænd; ənd] [ˈriːdəb(ə)l] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri][ɒv; əv] [ˈɪŋgləns] .

An	interesting	and	readable	history	of	England	.
一个	有趣的	和	可读	历史	的	英格兰	.

一部有趣且易读的英国历史。

[wel] [ˈɪləstreɪtɪd] .

Well	illustrated	.
出色地	插图	.

图文并茂。

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

[dʒæk][ænd; ənd][dʒɪl] .

Jack	and	Jill	.
杰克	和	吉尔	.

杰克和吉尔。

[baɪ] [luˈiːzə] [em] . [ˈɔːlkət] .

By	Louisa	M	.	Alcott	.
经过	路易莎	M	.	奥尔科特	.

作者：路易莎·M·奥尔科特。

[ə; eɪ] [ˈvɪlɪdʒ] [ˈstɔːri] .

A	village	story	.
一个	村庄	故事	.

一个乡村故事。

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

[dʒɒn][ˈhælɪfæks] , [ˈdʒentlmən] .

John	Halifax	,	Gentleman	.
约翰	哈利法克斯	,	绅士	.

约翰·哈利法克斯，先生。

[baɪ][ˈmɪsɪz] . [diː] . [em] . [kreik] ([mɪs] [ˈmjuːˌlɑːk]) .

By	Mrs	.	D	.	M	.	Craik	(	Miss	Mulock	)	.
经过	太太	.	D	.	M	.	克雷克	(	错过	穆洛克	)	.

作者：DM Craik 夫人（穆洛克小姐）。

[æn; ən] [ˌeɪˈtiːnθ] ['sentʃəri] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ][mæn][ɒv; əv] [haɪ] ['prɪnsəp(ə)l] .

An	eighteenth	century	story	of	a	man	of	high	principle	.
一个	第十八	世纪	故事	的	一个	男人	的	高的	原则	.

这是一个十八世纪关于一位品格高尚的人的故事。

- [tuː; tə] - .

16	to	18	.
-	到	-	.

16至18岁。

[dʒoʊz] [bɔɪz] .

Jo's	Boys	.
乔的	男孩们	.

乔的男孩们。

[baɪ] [luˈiːzə] [em] . ['ɔːlkət] .

By	Louisa	M	.	Alcott	.
经过	路易莎	M	.	奥尔科特	.

作者：路易莎·M·奥尔科特。

[ə; eɪ] ['siːkwəl] [tuː; tə] “ ['lɪt(ə)l] [men] . ” [telz] [haʊ] [ɑːnt] [dʒoʊz] [bɔɪz] [ænd; ənd][gˈɜːlz] [tɜːnd] [aʊt] .

A	sequel	to	“	Little	Men	.	”	Tells	how	Aunt	Jo's	boys	and	girls	turned	out	.
一个	续集	到	“	小的	男人	.	”	讲述	如何	阿姨	乔的	男孩们	和	女孩们	转向	出去	.

《小男人》的续集，讲述了乔姨的孩子们后来的成长故事。

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

[kɪŋ] ['ɑːθə(r)] , ['stɔːriz] [ɒv; əv] .

King	Arthur	,	Stories	of	.
国王	亚瑟	,	故事	的	.

亚瑟王的故事。

[brʊks] , [iː] . ['stɔːri] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd][ðə; ðɪ] [naɪts] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [raʊnd] ['teɪb(ə)l] .

Brooks	,	E	.	Story	of	King	Arthur	and	the	Knights	of	the	Round	Table	.
布鲁克斯	,	E	.	故事	的	国王	亚瑟	和	这	骑士	的	这	圆形的	桌子	.

布鲁克斯，E.亚瑟王和圆桌骑士的故事。

- [tuː; tə] - .

11	to	14	.
-	到	-	.

11至14。

['bʊlˌfɪntʃ] , ['tɒməs] .

Bulfinch	,	Thomas	.
布尔芬奇	,	托马斯	.

布尔芬奇，托马斯。

[eɪdʒ][ɒv; əv] ['ʃɪvəlri] , [ðə; ðɪ] . - [tuː; tə] - .

Age	of	Chivalry	,	The	.	14	to	16	.
年龄	的	骑士精神	,	这	.	-	到	-	.

骑士时代，14至16岁。

['færɪŋtən] , [em] . [viː] . [teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] . [eit][tuː; tə] - .

Farrington	,	M	.	V	.	Tales	of	King	Arthur	.	8	to	10	.
法灵顿	,	M	.	V	.	故事	的	国王	亚瑟	.	8	到	-	.

法灵顿，《亚瑟王传说》，第8至10页。

[frentʃ] , ['ælən] .

French	,	Allen	.
法语	,	艾伦	.

弗伦奇，艾伦。

[sɜː(r)] - .
Sir Marrok .
先生 - .

马罗克爵士。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] . - [tuː; tə] - .
A Tale of the Days of King Arthur . 12 to 14 .
一个 故事 的 这 天 的 国王 亚瑟 . - 到 - .

亚瑟王时代的故事。12至14。

[frɒst] , ['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . [kɔːt] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] , [ðə; ði] . - [tuː; tə] - . -
Frost , W . H . Court of King Arthur , The . 10 to 14 . 120
霜 , W . H . 法庭 的 国王 亚瑟 , 这 . - 到 - . -

弗罗斯特，《亚瑟王宫廷》，第10至14.120页

[frɒst] , ['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . [naɪts] [ɒv; əv][ðə; ði] [raʊnd] ['teɪb(ə)l] , [ðə; ði] . - [tuː; tə] - .
Frost , W . H . Knights of the Round Table , The . 10 to 14 .
霜 , W . H . 骑士 的 这 圆形的 桌子 , 这 . - 到 - .

弗罗斯特，《战锤：圆桌骑士》，第10至14页。

[griːn] , [ef] . [en] . ['ledʒəndz][ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [kɔːt] .
Greene , F . N . Legends of King Arthur and His Court .
格林 , F . N . 传说 的 国王 亚瑟 和 他的 法庭 .

格林，FN 亚瑟王及其宫廷的传说。

- [tuː; tə] - .
10 to 12 .
- 到 - .

10到12。

[læŋ] , [ə; eɪ] . ([ed] .)
Lang , A . (Ed .)
朗 , 一个 . (艾德 .)

朗，A.（编）

[bʊk] [ɒv; əv] [rəʊˈmæns] , [ðə; ði] . - [tuː; tə] - .
Book of Romance , The . 12 to 14 .
书 的 浪漫 , 这 . - 到 - .

浪漫之书，12至14岁。

[ləˈniə(r)] , ['sɪdni] .
Lanier , Sidney .
拉尼尔 , 西德尼 .

拉尼尔，西德尼。

([ed] .)
(Ed .)
(艾德 .)

（编者注）

['naɪtli] ['ledʒəndz][ɒv; əv] [weɪlz] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [bɔɪz] - [ˌmæbəˈnoʊgi.ən] .
Knightly Legends of Wales ; or , The Boys ' Mabinogion .
骑士精神 传说 的 威尔士 ; 或者 , 这 男孩们 - 马比诺吉昂 .

威尔士骑士传奇；或，男孩版《马比诺吉昂》。

- [tuː; tə] - .
12 to 16 .
- 到 - .

12至16岁。

[ləˈniə(r)] , ['sɪdni] .
Lanier , Sidney .
拉尼尔 , 西德尼 .

拉尼尔，西德尼。

([ed] .)
(Ed .)
(艾德 .)

（编者注）

[bɔɪz] - [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] , [ðə; ðɪ] . - [tuː; tə] - .
Boys ' King Arthur , The . 12 to 16 .
男孩们 - 国王 亚瑟 , 这 . - 到 - .

男孩版《亚瑟王》。12至16岁。

['leɪθrəp] , ['henri] [biː] . ['mælərɪz] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [naɪts] . - [tuː; tə] - .
Lathrop , Henry B . Malory's King Arthur and His Knights . 14 to 16 .
拉思罗普 , 亨利 B . 马洛里的 国王 亚瑟 和 他的 骑士 . - 到 - .

拉思罗普，亨利·B. 马洛里的《亚瑟王和他的骑士》。14至16页。

[mə'grɛgər] , [em] . ['stɔːriz] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːrθərz] [naɪts] . [eit][tuː; tə] - .
Macgregor , M . Stories of King Arthur's Knights . 8 to 10 .
麦格雷戈 , M . 故事 的 国王 亚瑟的 骑士 . 8 到 - .

麦格雷戈，M.《亚瑟王骑士的故事》。8至10。

[mə'klaʊd] , ['meəri] .
Macleod , Mary .
麦克劳德 , 玛丽 .

麦克劳德，玛丽。

[bʊk] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['nəʊb(ə)l] [naɪts] , [ðə; ðɪ] . - [tuː; tə] - .
Book of King Arthur and His Noble Knights , The . 12 to 14 .
书 的 国王 亚瑟 和 他的 高贵 骑士 , 这 . - 到 - .

《亚瑟王和他的高贵骑士们》第12至14章

[paɪl] , ['haʊəd] .
Pyle , Howard .
派尔 , 霍华德 .

派尔，霍华德。

['stɔːri] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [naɪts] , [ðə; ðɪ] . - [tuː; tə] - .
Story of King Arthur and His Knights , The . 12 to 14 .
故事 的 国王 亚瑟 和 他的 骑士 , 这 . - 到 - .

亚瑟王和他的骑士们的故事，第12至14页。

[paɪl] , ['haʊəd] .
Pyle , Howard .
派尔 , 霍华德 .

派尔，霍华德。

['stɔːri] [ɒv; əv][sɜː(r)] ['lɑːnslət] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [kəm'pænjənz] , [ðə; ðɪ] . - [tuː; tə] - .
Story of Sir Launcelot and His Companions , The . 12 to 14 .
故事 的 先生 兰斯洛特 和 他的 同伴 , 这 . - 到 - .

兰斯洛特爵士和他的同伴们的故事，第12至14页。

[paɪl] , ['haʊəd] .
Pyle , Howard .
派尔 , 霍华德 .

派尔，霍华德。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['tʃæmpiənz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [raʊnd] ['teɪb(ə)l] , [ðə; ðɪ] . - [tuː; tə] - .
Story of the Champions of the Round Table , The . 12 to 16 .
故事 的 这 冠军 的 这 圆形的 桌子 , 这 . - 到 - .

圆桌骑士的故事，第 12 至 16 页。

[paɪl] , ['haʊəd] .
Pyle , Howard .
派尔 , 霍华德 .

派尔，霍华德。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪl] , [ðə; ði] . - [tuː; tə] - .

Story	**of**	**the**	**Grail**	**,**	**The**	**.**	**12**	**to**	**16**	**.**
故事	的	这	圣杯	,	这	.	-	到	-	.

圣杯的故事，第12至16章。

['siːniə(r)] , ['dɒr(ə)θi] .

Senior	**,**	**Dorothy**	**.**
高级的	,	多萝西	.

多萝西·西尼尔。

[kɪŋ] [huː] ['nevə(r)] [daɪd] , [ðə; ði] . - [tuː; tə] - .

King	**Who**	**Never**	**Died**	**,**	**The**	**.**	**12**	**to**	**14**	**.**
国王	WHO	绝不	死亡	,	这	.	-	到	-	.

永生之王。12至14。

['stɜːlɪŋ] , [em] . [biː] . ['stɔːri] [ɒv; əv][sɜː(r)]['gæləhæd] , [ðə; ði] . - [tuː; tə] - . -

Sterling	**,**	**M**	**.**	**B**	**.**	**Story**	**of**	**Sir**	**Galahad**	**,**	**The**	**.**	**10**	**to**	**12**	**.**	**121**
英镑	,	M	.	B	.	故事	的	先生	加拉哈德	,	这	.	-	到	-	.	-

斯特林，MB，《加拉哈德爵士的故事》，10至12.121

['nɪkərˌbɑːkərz] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] .

Knickerbocker's	**History**	**of**	**New**	**York**	**.**
尼克博克	历史	的	新的	约克	.

尼克博克纽约史。

[baɪ] ['wɒʃɪŋtən] ['ɜːvɪŋ] .

By	**Washington**	**Irving**	**.**
经过	华盛顿	欧文	.

作者：华盛顿·欧文

[ə; eɪ] ['hjuːmərəs] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] .

A	**humorous**	**history**	**of**	**New**	**York**	**.**
一个	幽默	历史	的	新的	约克	.

一部幽默的纽约历史。

- [tuː; tə] - .

16	**to**	**18**	**.**
-	到	-	.

16至18岁。

[naɪts] [ɒv; əv] [ɑːt] .

Knights	**of**	**Art**	**.**
骑士	的	艺术	.

艺术骑士团。

[baɪ] ['eɪmi] ['stiːdmən] .

By	**Amy**	**Steedman**	**.**
经过	艾米	斯蒂德曼	.

作者：艾米·斯蒂德曼。

['stɔːriz] [ɒv; əv][ðə; ði][laɪvz; lɪvz][ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [ɪ'tæliən] ['mɑːstəz] [təʊld][fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] [fəʊks] .

Stories	**of**	**the**	**lives**	**of**	**the**	**great**	**Italian**	**masters**	**told**	**for**	**young**	**folks**	**.**
故事	的	这	生活	的	这	伟大的	意大利语	大师	讲述	为了	年轻的	各位	.

为青少年讲述意大利伟大艺术家的生平故事。

[wel] [təʊld][ænd; ənd] ['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .

Well	**told**	**and**	**beautifully**	**illustrated**	**.**
出色地	讲述	和	非常漂亮	插图	.

故事讲述得很好，插图也很精美。

[naɪn][tuː; tə] - .

9	**to**	**12**	**.**
9	到	-	.

9到12。

[lɑːst] [deɪz] [ɒv; əv][pɔm'peii:; -'pei] .
Last **Days** **of** **Pompeii** **.**
最后的 天 的 庞贝 .

庞贝城的最后日子。

[baɪ] ['bulwə] - ['lɪtən] .
By **Bulwer** **-** **Lytton** **.**
经过 布尔沃 - 利顿 .

布尔沃-利顿。

[ə; eɪ] ['veri] [ˌentə'teɪnɪŋ] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][laɪf][ɪn] [rəʊm] [ɪn][ðə; ði][fɜːst] ['sentʃəri] .
A **very** **entertaining** **description** **of** **life** **in** **Rome** **in** **the** **first** **century** **.**
一个 非常 娱乐 描述 的 生活 在 罗马 在 这 第一的 世纪 .

对公元一世纪罗马生活的生动有趣的描述。

- [tuː; tə] - .
15 **to** **18** **.**
- 到 - .

15至18岁。

[lɑːst][ɒv; əv][ðə; ði]['bærənz] , [ðə; ði] .
Last **of** **the** **Barons** **,** **The** **.**
最后的 的 这 男爵 , 这 .

最后一位男爵。

[baɪ] ['bulwə] - ['lɪtən] .
By **Bulwer** **-** **Lytton** **.**
经过 布尔沃 - 利顿 .

布尔沃-利顿。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði][wɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊzɪz] .
A **tale** **of** **the** **War** **of** **the** **Roses** **.**
一个 故事 的 这 战争 的 这 玫瑰 .

玫瑰战争的故事。

['wɒrɪk] [ðə; ði] “ ['kɪŋmeɪkə(r)] ” [ɪz][ðə; ði] [tʃiːf] ['kærəktə(r)] .
Warwick **the** **“** **Kingmaker** **”** **is** **the** **chief** **character** **.**
沃里克 这 “ 造王者 ” 是 这 首席 特点 .

“造王者”沃里克是主角。

- [tuː; tə] - .
15 **to** **18** **.**
- 到 - .

15至18岁。

[lɑːst][ɒv; əv][ðə; ði] [pɪtɜːkɪnz] , [ðə; ði] .
Last **of** **the** **Peterkins** **,** **The** **.**
最后的 的 这 彼得金斯 , 这 .

彼得金家族的最后一位成员。

[baɪ] [luːˈkriːʃiə] [em] . [heɪl] .
By **Lucretia** **M** **.** **Hale** **.**
经过 卢克蕾蒂娅 M . 黑尔 .

作者：卢克雷蒂娅·M·黑尔。

[əˈmjuːzɪŋ] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [ʌn'præktɪkəl] ['tʃɪldrən] .
Amusing **stories** **for** **unpractical** **children** **.**
有趣 故事 为了 不切实际 孩子们 .

适合不切实际的孩子的趣味故事。

[fˈɒləʊz] “ ['piːtərˌkɪn] ['peɪpəz] .
Follows **“** **Peterkin** **Papers** **.**
跟随 “ 彼得金 文件 .

紧随“彼得金论文”之后。

〃 - [tuː; tə] - .
〃 12 to 16 .
〃 - 到 - .

“12 至 16。

['lɪt(ə)l] [men] .
Little Men .
小的 男人 .

小人。

[baɪ] [lu'iːzə] [em] . ['ɔːlkət] .
By Louisa M . Alcott .
经过 路易莎 M . 奥尔科特 .

作者：路易莎·M·奥尔科特。

[fˈɒləʊz] “ ['lɪt(ə)l] ['wɪmɪn] , ” [ænd; ənd] [telz] [ɒv; əv][ðə; ði] [skuːl] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [kept] [baɪ][wʌn][ɒv; əv]
Follows “ Little Women , ” and tells of the school for boys kept by one of
跟随 “ 小的 女性 , ” 和 讲述 的 这 学校 为了 男孩们 保留 经过 一 的
[ðə; ði] ['sɪstəz] .
the sisters .
这 姐妹 .

本书是《小妇人》的续篇，讲述了其中一位姐妹开办的男校的故事。

- [tuː; tə] - . -
12 to 14 . 122
- 到 - . -

12 至 14.122

['lɔːnə] [duːn] .
Lorna Doone .
洛娜 杜恩 .

洛娜·杜恩。

[baɪ][ɑː(r)] . [diː] . ['blækˌmɔː] .
By R . D . Blackmore .
经过 拉 . D . 布莱克摩尔 .

作者：RD Blackmore。

[ə; eɪ] ['stɜːrɪŋ] [rəʊˈmæns][ɒv; əv] ['eksmuə] (['ɪŋgləndˌ]) ['djʊərɪŋ][ðə; ði] ['ɜːli] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌeɪ'tiːnθ]
A stirring romance of Exmoor (England) during the early part of the eighteenth
一个 搅拌 浪漫 的 埃克斯穆尔 (英格兰) 期间 这 早期的 部分 的 这 第十八
['sentʃəri] .
century .
世纪 .

一部发生在十八世纪早期英国埃克斯穆尔的动人爱情故事。

- [tuː; tə] - .
16 to 18 .
- 到 - .

16至18岁。

['mɑːrtʃɪŋ] [tuː; tə] ['vɪktəri] .
Marching to Victory .
行军 到 胜利 .

迈向胜利。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['kɑːrlətən] ['kɒfɪn] .
By Charles Carleton Coffin .
经过 查尔斯 卡尔顿 棺材 .

作者：查尔斯·卡尔顿·科芬。

[ðə; ði] ['sekənd] ['pɪəriəd][ɒv; əv][ðə; ði][wɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'beljən] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði][jɪə(r)] - .

The	second	period	of	the	War	of	the	Rebellion	,	including	the	year	1863	.
这	第二	时期	的	这	战争	的	这	叛乱	,	包括	这	年	-	.

叛乱战争的第二阶段，包括1863年。

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

[mɪs] [mɪ'nɜːvə] [ænd; ənd] ['wɪljəm] [griːn] [hɪl] .

Miss	Minerva	and	William	Green	Hill	.
错过	米涅瓦	和	威廉	绿色的	爬坡道	.

米涅瓦小姐和威廉·格林·希尔。

[baɪ] ['frɑːnsɪs] [bɔɪd] [kæl'huːn] .

By	Frances	Boyd	Calhoun	.
经过	弗朗西丝	博伊德	卡尔霍恩	.

作者：弗朗西丝·博伊德·卡尔霍恩。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [fʊl] [ɒv; əv] ['riːəl] [fʌn] [ænd; ənd]['hjuːmə(r)] [ðæt] [wɪl] [ə'piːl] [tuː; tə] [grəʊn] - [ˌjuː piː 'es][ænd; ənd]

A	story	full	of	real	fun	and	humor	that	will	appeal	to	grown	-	ups	and
一个	故事	满的	的	真实的	乐趣	和	幽默	那	将要	上诉	到	生长	-	UPS	和

[jʌŋ] [fəʊks] ['iːkwəli] .

young	folks	equally	.
年轻的	各位	同样地	.

这是一个充满乐趣和幽默的故事，老少咸宜。

- [tuː; tə] - .

14	to	18	.
-	到	-	.

14至18岁。

[əʊld][ˌkjʊəri'ɒsəti] [ʃɒp] , [ðə; ði] .

Old	Curiosity	Shop	,	The	.
老的	好奇心	店铺	,	这	.

老古玩店。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['dɪkɪnz] .

By	Charles	Dickens	.
经过	查尔斯	狄更斯	.

作者：查尔斯·狄更斯。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] [nel] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] ['grænfɑːðə(r)] , [dɪk] - , [ænd; ənd][ðə; ði]

The	story	of	Little	Nell	and	her	grandfather	,	Dick	Swiveller	,	and	the
这	故事	的	小的	内尔	和	她	祖父	,	迪克	-	,	和	这

[ˌmɑːʃə'nes] .

Marchioness	.
侯爵夫人	.

小内尔和她的祖父迪克·斯威维勒以及侯爵夫人的故事。

- [tuː; tə] - .

14	to	16	.
-	到	-	.

14至16岁。

[əʊld] [taɪmz] [ɪn][ðə; ði] ['kɒləniz] .

Old	Times	in	the	Colonies	.
老的	《时代周刊》	在	这	殖民地	.

殖民地旧时光。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['kɑːrlətən] ['kɒfɪn] .
By **Charles** **Carleton** **Coffin** **.**
经过 查尔斯 卡尔顿 棺材 .

作者：查尔斯·卡尔顿·科芬。

['sketʃɪz] [ɒv; əv][ðə; ði][laɪf][ɪn][ðə; ði] ['kɒləniz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [dɪ'skʌvəri] [ænd; ənd] ['set(ə)lmənt] [ɒv; əv]
Sketches **of** **the** **life** **in** **the** **colonies** **from** **the** **discovery** **and** **settlement** **of**
草图 的 这 生活 在 这 殖民地 从 这 发现 和 沉降 的
[ə'merɪkə] [tuː; tə] [ə'baʊt] - .
America **to** **about** **1760** **.**
美国 到 关于 - .

从美洲的发现和定居到大约 1760 年，描绘了殖民地的生活图景。

- [tuː; tə] - .
12 **to** **14** **.**
- 到 - .

12至14岁。

['ɒptɪmɪzəm] .
Optimism **.**
乐观 .

乐观。

[baɪ] ['helən] ['kelə(r)] .
By **Helen** **Keller** **.**
经过 海伦 凯勒 .

作者：海伦·凯勒。

[ə; eɪ] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [kriːd] [ɒv; əv][laɪf][baɪ] [ðɪs] [def] [ænd; ənd][blaɪnd][gɜːl] .
A **remarkable** **creed** **of** **life** **by** **this** **deaf** **and** **blind** **girl** **.**
一个 卓越 信条 的 生活 经过 这 聋 和 瞎的 女孩 .

这位又聋又盲的女孩有着非凡的人生信条。

- [tuː; tə] - . -
16 **to** **18** **.** **123**
- 到 - . -

16 至 18.123

['pærəblz] [frɒm; frəm]['neɪtʃə(r)] .
Parables **from** **Nature** **.**
寓言 从 自然 .

来自大自然的寓言。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['ælfrɪd] ['gæti] .
By **Mrs** **.** **Alfred** **Gatty** **.**
经过 太太 . 阿尔弗雷德 盖蒂 .

作者：阿尔弗雷德·加蒂夫人。

['splendɪd] ['lesnz] [drɔːn] [frɒm; frəm]['neɪtʃə(r)] .
Splendid **lessons** **drawn** **from** **nature** **.**
灿烂 课程 绘制 从 自然 .

从大自然中汲取的宝贵教训。

- [tuː; tə] - .
12 **to** **18** **.**
- 到 - .

12至18岁。

[pɔːl] [ænd; ənd][və'dʒɪniə] .
Paul **and** **Virginia** **.**
保罗 和 弗吉尼亚州 .

保罗和弗吉尼亚。

[baɪ][ʒɑːk,dʒeks] ['henri] [biː] . [diː] [seɪnt] - [pjeə] .
By Jacques Henri B . de Saint - Pierre .
经过 雅克 亨利 B . 德 圣 - 皮埃尔 .

作者：雅克·亨利·B·德·圣皮埃尔。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['aɪlənd] [ɒv; əv] [mə'rɪʃəs] .
A story of the Island of Mauritius .
一个 故事 的 这 岛 的 毛里求斯 .

毛里求斯岛的故事。

- [tuː; tə] - .
16 to 18 .
- 到 - .

16至18岁。

['pɜːsənəli] ['kɒndʌktid] .
Personally Conducted .
亲自 实施 .

亲自进行。

[baɪ] [fræŋk] [ɑː(r)] . ['stɒktən] .
By Frank R . Stockton .
经过 坦率 拉 . 斯托克顿 .

作者：弗兰克·R·斯托克顿。

[dɪ'skraɪbz] [ə; eɪ][tʊə(r)] [θruː] ['ɪŋglənd] , [frɑːns] , ['ɪtəli] , [ænd; ənd][ðə; ði] [ləʊ] ['kʌntriz] .
Describes a tour through England , France , Italy , and the Low Countries .
描述 一个 旅游 通过 英格兰 , 法国 , 意大利 , 和 这 低的 国家 .

描述了一次游览英国、法国、意大利和低地国家的旅行。

- [tuː; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

12至14岁。

['piːtərˌkɪn] ['peɪpəz] .
Peterkin Papers .
彼得金 文件 .

彼得金论文。

[baɪ] [luː'kriːʃiə] [piː] . [heɪl] .
By Lucretia P . Hale .
经过 卢克蕾蒂娅 P . 黑尔 .

作者：卢克雷蒂娅·P·黑尔。

['veri] ['fʌni] ['stɔːriz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['efəts] [ɒv; əv][ə; eɪ]['fæməli][tuː; tə] [bɪ'kʌm] [waɪz] .
Very funny stories of the efforts of a family to become wise .
非常 有趣的 故事 的 这 努力 的 一个 家庭 到 变得 明智的 .

一个家庭努力变得睿智的有趣故事。

- [tuː; tə] - .
12 to 16 .
- 到 - .

12至16岁。

['pɪlgrɪmz] ['prəʊgres] , [ðə; ði] .
Pilgrim's Progress , The .
朝圣者的 进步 , 这 .

《天路历程》

[baɪ][dʒɒn] ['bʌnjən] .
By John Bunyan .
经过 约翰 班扬 .

作者：约翰·班扬。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːrldz] ['klæsɪks] .

One	of	the	world's	classics	.
一	的	这	世界的	经典	.

世界经典之一。

[telz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wʌndəf(ə)l] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] ['krɪstʃən] .

Tells	of	the	wonderful	adventures	of	Christian	.
讲述	的	这	精彩的	冒险	的	基督教	.

讲述了克里斯蒂安的奇妙冒险故事。

[ɪ'dɪʃnz] [ˌrekə'mendɪd] — ['nɪstər] , [dent] , ['pjʊərɪtən] , [ænd; ənd]['gəʊldən] ['treʒəri] .

Editions	recommended	—	Nister	,	Dent	,	Puritan	,	and	Golden	Treasury	.
版本	受到推崇的	—	尼斯特	,	凹痕	,	清教徒	,	和	金的	财政部	.

推荐版本——Nister、Dent、Puritan 和 Golden Treasury。

- [tuː; tə] - .

10	to	16	.
-	到	-	.

10 至 16。

['pluːtɑːk] , [bɔɪz] - [ænd; ənd][gˈɜːlz] - , [ðə; ði] .

Plutarch	,	Boys	'	and	Girls	'	,	The	.
普鲁塔克	,	男孩们	-	和	女孩们	-	,	这	.

普鲁塔克，《男孩和女孩》。

['edɪtɪd] [baɪ][dʒeɪ] . [es] . [waɪt] .

Edited	by	J	.	S	.	White	.
编辑	经过	J	.	S	.	白色的	.

由JS White编辑。

[ˌriːə'lɪstɪk] [laɪvz; lɪvz][ɒv; əv][ðə; ði] [griːk] [ænd; ənd]['rəʊmən]['hɪərəʊz] .

Realistic	lives	of	the	Greek	and	Roman	heroes	.
实际的	生活	的	这	希腊语	和	罗马	英雄	.

希腊罗马英雄的真实人生。

- [tuː; tə] - . -

11	to	14	.	124
-	到	-	.	-

11 至 14.124

['pluːˌtɑːrks] [laɪvz; lɪvz] .

Plutarch's	Lives	.
普鲁塔克的	生活	.

普鲁塔克的《列王纪》。

[kə'rektɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [griːk] [ænd; ənd] [rɪ'vaɪzd] [baɪ][ə; eɪ] . [eɪtʃ] . [klʌf] .

Corrected	from	the	Greek	and	revised	by	A	.	H	.	Clough	.
已更正	从	这	希腊语	和	修改	经过	一个	.	H	.	克拉夫	.

根据希腊语校正，并由 AH Clough 修订。

[ðə; ði] [best] [tekst][ænd; ənd] ['edɪtəʃɪp] [ɒv; əv] [ðɪs] ['klæsɪk] .

The	best	text	and	editorship	of	this	classic	.
这	最好的	文本	和	编辑部	的	这	经典的	.

这部经典之作拥有最佳的文本和编辑水准。

- [tuː; tə] - .

16	to	18	.
-	到	-	.

16至18岁。

[prɪns] [ɒv; əv] ['ɪndiə] , [ðə; ði] .

Prince	of	India	,	The	.
王子	的	印度	,	这	.

印度王子。

[baɪ] [luː] ['wɒlɪs] .
By Lew Wallace .
经过 刘 华莱士 .

作者：刘·华莱士

[æn; ən][hɪ'stɒrɪk(ə)l][rəʊ'mæns] , [bɪ'gɪnɪŋ] [ɪn][ðə; ði][jɪə(r)] - .
An historical romance , beginning in the year 1395 .
一个 历史 浪漫 , 开始 在 这 年 - .

一部历史爱情小说，故事始于1395年。

[dɪ'skraɪbz] [ðə; ði] [ə'sɔːlt] [ænd; ənd] [sæk] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld][baɪ'zæntaɪn]['kæpɪt(ə)l][baɪ] [mə'hæmɪd] [ˌaɪ 'aɪ] ,
Describes the assault and sack of the old Byzantine capital by Mohammed II ,
描述 这 突击 和 解雇 的 这 老的 拜占庭 首都 经过 穆罕默德 二 ,

描述了穆罕默德二世对拜占庭古都的攻陷和洗劫。

[ænd; ənd][ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['entri] ['ɪntuː]['sæŋktə][sə'fiːə; sə'faɪə] .
and of his entry into Sancta Sophia .
和 的 他的 入口 进入 圣徒 索菲亚 .

以及他进入圣索菲亚大教堂的故事。

- [tuː; tə] - .
16 to 18 .
- 到 - .

16至18岁。

[pʌk] [ɒv; əv] [pʊks] [hɪl] .
Puck of Pook's Hill .
冰球 的 普克的 爬坡道 .

普克山上的帕克。

[baɪ] ['rʌdjərd] ['kɪplɪŋ] .
By Rudyard Kipling .
经过 鲁德亚德 吉卜林 .

作者：鲁德亚德·吉卜林。

[æn; ən] [ˌɪntər'wiv] [ɒv; əv]['feəri] [teɪl] [ænd; ənd][hɪ'stɒrɪk(ə)l][rəʊ'mæns][ɒv; əv][əʊld] ['ɪŋglənd] .
An interweaving of fairy tale and historical romance of old England .
一个 交织 的 仙女 故事 和 历史 浪漫 的 老的 英格兰 .

一部融合了童话故事和古老英格兰历史爱情元素的小说。

- [tuː; tə] - .
12 to 16 .
- 到 - .

12至16岁。

[ræb][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [frendz] .
Rab and His Friends .
拉布 和 他的 朋友们 .

拉布和他的朋友们。

[baɪ][dʒɒn] [braʊn] .
By John Brown .
经过 约翰 棕色的 .

作者：约翰·布朗

[ə; eɪ] [skɒtʃ] ['stɔːri] , [ðə; ði] [tʃiːf] ['æktə(r)][ɪn] [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði]['nəʊb(ə)l][dɒg][ræb] .
A Scotch story , the chief actor in which is the noble dog Rab .
一个 苏格兰威士忌 故事 , 这 首席 演员 在 哪个 是 这 高贵 狗 拉布 .

这是一个关于苏格兰的故事，故事的主角是高贵的狗狗拉布。

[ɪn][ðə; ði] [p'ɜːsənz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [frendz] , [ə; eɪ] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] ['wʊmən] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] ['hʌzbənd] ,
In the persons of his friends , a remarkable woman and her husband ,
在 这 人 的 他的 朋友们 , 一个 卓越 女士 和 她 丈夫 ,

在他的朋友中，有一位杰出的女性和她的丈夫，

[ðeə(r)] [ɪz] ['gɪv(ə)n] [ə; eɪ] ['splendɪd] ['kærəktə(r)] [sketʃ] .

there	is	given	a	splendid	character	sketch	.
那里	是	给定	一个	灿烂	特点	草图	.

人物刻画非常精彩。

[ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] [ænd; ənd] [pə'θetɪk] ['stɔːri] .

A	beautiful	and	pathetic	story	.
一个	美丽的	和	可怜的	故事	.

一个美丽而又令人心碎的故事。

- [tuː; tə] - .

14	to	16	.
-	到	-	.

14至16岁。

[rɪ'diːmɪŋ] [ðə; ði] [rɪ'pʌblɪk] .

Redeeming	the	Republic	.
赎回	这	共和国	.

拯救共和国。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['kɑːrlətən] ['kɒfɪn] .

By	Charles	Carleton	Coffin	.
经过	查尔斯	卡尔顿	棺材	.

作者：查尔斯·卡尔顿·科芬。

[ðə; ði] [θɜːd] ['pɪəriəd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɔː(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [rɪ'beljən] , [tuː; tə] [sep'tembə(r)] , - .

The	third	period	of	the	War	of	the	Rebellion	,	to	September	,	1864	.
这	第三	时期	的	这	战争	的	这	叛乱	,	到	九月	,	-	.

叛乱战争的第三阶段，至 1864 年 9 月。

- [tuː; tə] - . -

12	to	14	.	125
-	到	-	.	-

12 至 14.125

[rɪ'wɔːdz] [ænd; ənd] ['fɛəriz] .

Rewards	and	Fairies	.
奖励	和	仙女	.

奖励和仙女。

[baɪ] ['rʌdjərd] ['kɪplɪŋ] .

By	Rudyard	Kipling	.
经过	鲁德亚德	吉卜林	.

作者：鲁德亚德·吉卜林。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [bʊk] [tuː; tə] “ [pʌk] [ɒv; əv] [pʊks] [hɪl] . ” [kən'teɪnz] [ə; eɪ] ['rɑːðə(r)] [rɪ'mɑːkəb(ə)l]

A	companion	book	to	“	Puck	of	Pook's	Hill	.	”	Contains	a	rather	remarkable
一个	伴侣	书	到	“	冰球	的	普克的	爬坡道	.	”	包含	一个	相当	卓越

['pəʊɪm] — “ [ɪf] .

poem	—	“	If	.
诗	—	“	如果	.

《帕克山上的帕克》的姊妹篇。收录了一首相当非凡的诗——《如果》。

” [ðiːz] [tuː] [bʊks] [wɪl] [ə'piːl] [tuː; tə] [grəʊn] - [juː piː 'es] ['ɔːlsəʊ] .

”	These	two	books	will	appeal	to	grown	-	ups	also	.
”	这些	二	图书	将要	上诉	到	生长	-	UPS	还	.

“这两本书也会吸引成年人。”

- [tuː; tə] - .

12	to	16	.
-	到	-	.

12至16岁。

[ˌɑːr aɪ ˈpiː][væn]['wɪŋk(ə)l] .

Rip	**Van**	**Winkle**	**.**
撕裂	范	温克尔	.

瑞普·凡·温克尔。

[baɪ] ['wɒʃɪŋtən] ['ɜːvɪŋ] .

By	**Washington**	**Irving**	**.**
经过	华盛顿	欧文	.

作者：华盛顿·欧文

['ledʒənd][ɒv; əv][ðə; ði] ['hʌdsən] ['væli] .

Legend	**of**	**the**	**Hudson**	**Valley**	**.**
传奇	的	这	哈德逊	谷	.

哈德逊河谷的传奇。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ][mæn] [huː] [slept] [fɔː(r); fə(r)] ['twenti] [j'iəz] .

The	**story**	**of**	**a**	**man**	**who**	**slept**	**for**	**twenty**	**years**	**.**
这	故事	的	一个	男人	WHO	睡着了	为了	二十	年	.

一个男人沉睡了二十年的故事。

- [tuː; tə] - .

16	**to**	**18**	**.**
-	到	-	.

16至18岁。

[rəʊz] [ɪn] [bluːm] .

Rose	**in**	**Bloom**	**.**
玫瑰	在	盛开	.

盛开的玫瑰。

[baɪ] [luˈiːzə] [em] . ['ɔːlkət] .

By	**Louisa**	**M**	**.**	**Alcott**	**.**
经过	路易莎	M	.	奥尔科特	.

作者：路易莎·M·奥尔科特。

[ə; eɪ] ['siːkwəl] [tuː; tə] “ [eɪt] ['kʌz(ə)nz] . ” - [tuː; tə] - .

A	**sequel**	**to**	**“**	**Eight**	**Cousins**	**.**	**”**	**12**	**to**	**14**	**.**
一个	续集	到	“	八	表兄弟	.	”	-	到	-	.

《八个表兄弟》的续集。12至14。

[ˌes ˈtiː] . ['nɪkələs] [ˌmægə'ziːn] .

St	**.**	**Nicholas**	**Magazine**	**.**
英石	.	尼古拉斯	杂志	.

圣尼古拉斯杂志。

[ðə; ði] [twelv] ['mʌnθli] ['nʌmbəz] [ɑː(r); ə(r)] [baʊnd] [ʌp] [ɪn] [tuː] ['vɒljuːmz] ,

The	**twelve**	**monthly**	**numbers**	**are**	**bound**	**up**	**in**	**two**	**volumes**	**,**
这	十二	月度	数字	是	边界	向上	在	二	卷	,

这十二期月刊装订成两卷。

[ænd; ənd] ['ɔːlweɪz] [kən'teɪn] [gʊd] ['sɪəriəl] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜːlz] , [æz; əz] [wel] [æz; əz]

and	**always**	**contain**	**good**	**serial**	**stories**	**for**	**boys**	**and**	**girls**	**,**	**as**	**well**	**as**
和	总是	包含	好的	序列号	故事	为了	男孩们	和	女孩们	,	作为	出色地	作为

[ʃɔːt] ['stɔːriz] [ænd; ənd]['vɜːrsəz] ,

short	**stories**	**and**	**verses**	**,**
短的	故事	和	诗句	,

而且总是包含适合男孩女孩阅读的优秀连载故事，以及短篇故事和诗歌。

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [naɪn][tuː; tə] - .

etc	**.**	**9**	**to**	**15**	**.**
ETC	.	9	到	-	.

等等，9到15。

['sæntə] [klɔ:z] - ['pɑ:tnə(r)] .
Santa Claus ' Partner .
圣诞老人 克劳斯 - 伙伴 .

圣诞老人的搭档。

[baɪ] ['tɒməs] ['nelsn] [peɪdʒ] .
By Thomas Nelson Page .
经过 托马斯 纳尔逊 页 .

作者：托马斯·纳尔逊·佩奇。

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['ləʊnli] ['bætʃələ(r)] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [gɜ:l] .
A story of a lonely bachelor and a little girl .
一个 故事 的 一个 孤独 学士 和 一个 小的 女孩 .

这是一个关于孤独的单身汉和一个小女孩的故事。

- [tu:; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

12至14岁。

['skɑ:tləndz] ['stɔ:ri] .
Scotland's Story .
苏格兰的 故事 .

苏格兰的故事。

[baɪ] [eɪtʃ] . [i:] . ['mɑ:ʃl] .
By H . E . Marshall .
经过 H . E . 马歇尔 .

作者：H·E·马歇尔。

[ə; eɪ] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['stɜ:rɪŋ] [ɪ'vents] [ænd; ənd] ['gælənt] [di:dz] [wɪð] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['æn(ə)lz]
A history of the stirring events and gallant deeds with which the annals
一个 历史 的 这 搅拌 活动 和 英勇 契约 和 哪个 这 志
[ɒv; əv] ['skɒtlənd] [ɑ:(r); ə(r)] [fɪld] .
of Scotland are filled .
的 苏格兰 是 已填 .

一部讲述苏格兰历史上激动人心的事件和英勇事迹的历史。

['ɪləstreɪtɪd] [ɪn] [k'ʌləz] .
Illustrated in colors .
插图 在 颜色 .

彩色插图。

- [tu:; tə] - . -
12 to 15 . 126
- 到 - . -

12 至 15.126

['skɒti] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['leɪdi] .
Scottie and His Lady .
斯科蒂 和 他的 女士 .

斯科蒂和他的女士。

[baɪ] ['mɑ:grət] [mɔ:s] .
By Margaret Morse .
经过 玛格丽特 莫尔斯 .

作者：玛格丽特·莫尔斯。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['feɪθf(ə)l] [ænd; ənd] [rɪ'mɑ:kəbli] [ɪn'telɪdʒənt] ['kɒli] [dɒg] .
The story of a faithful and remarkably intelligent collie dog .
这 故事 的 一个 忠实 和 非常 聪明的 柯利犬 狗 .

这是一个关于一只忠诚且非常聪明的牧羊犬的故事。

- [tuː; tə] - .
16 **to** **18** **.**
- 到 - .

16至18岁。

['skɒtɪʃ] [tʃiːfs] , [ðə; ði] .
Scottish **Chiefs** **,** **The** **.**
苏格兰 酋长们 , 这 .

苏格兰酋长队。

[baɪ][dʒeɪn]['pɔːtə(r)] .
By **Jane** **Porter** **.**
经过 简 搬运工 .

作者：简·波特。

[ðə; ði]['stɔːri][ɒv; əv] ['rɒbət] [bruːs] , [sɜː(r)] ['wɪljəm] ['wɒlɪs] ,
The **story** **of** **Robert** **Bruce** **,** **Sir** **William** **Wallace** **,**
这 故事 的 罗伯特 布鲁斯 , 先生 威廉 华莱士 ,

罗伯特·布鲁斯、威廉·华莱士爵士的故事

[ænd; ənd][ðə; ði] ['skɒtɪʃ] ['strʌg(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [ˌɪndɪ'pendəns] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] [twelfθ] ['sentʃəri] .
and **the** **Scottish** **struggle** **for** **independence** **during** **the** **twelfth** **century** **.**
和 这 苏格兰 斗争 为了 独立 期间 这 第十二 世纪 .

以及十二世纪苏格兰争取独立的斗争。

- [tuː; tə] - .
14 **to** **16** **.**
- 到 - .

14至16岁。

['stɔːri] [ɒv; əv]['mɑːkəʊ]['pəʊləʊ] , [ðə; ði] .
Story **of** **Marco** **Polo** **,** **The** **.**
故事 的 马可 马球 , 这 .

马可·波罗的故事。

[baɪ] ['nəʊə] [brʊks] .
By **Noah** **Brooks** **.**
经过 诺亚 布鲁克斯 .

作者：诺亚·布鲁克斯。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv]['træv(ə)l][ɪn]['eɪʒə; 'eɪʃə][ɪn][ðə; ði] [ˌθɜː'tiːnθ] ['sentʃəri] .
A **story** **of** **travel** **in** **Asia** **in** **the** **thirteenth** **century** **.**
一个 故事 的 旅行 在 亚洲 在 这 第十三 世纪 .

一个关于十三世纪亚洲旅行的故事。

- [tuː; tə] - .
14 **to** **16** **.**
- 到 - .

14至16岁。

['stɔːri] [ɒv; əv]['mjuːzɪk][ænd; ənd] [mjuː'zɪʃənz] .
Story **of** **Music** **and** **Musicians** **.**
故事 的 音乐 和 音乐家 .

音乐与音乐家的故事。

[baɪ] ['luːsi] [siː] . ['lɪli] .
By **Lucy** **C** **.** **Lillie** **.**
经过 露西 C . 莉莉 .

作者：露西·C·莉莉。

[ðə; ði][aɪ'dɪə][ɪz][tuː; tə] ['ɪntrəst] [jʌŋ] ['stjʊdnts] [ɪn]['mjuːzɪk][ɪn][ðə; ði] [tek'niːk] [ɒv; əv][ðeə(r)][ɑːt] ,
The **idea** **is** **to** **interest** **young** **students** **in** **music** **in** **the** **technique** **of** **their** **art** **,**
这 主意 是 到 兴趣 年轻的 学生 在 音乐 在 这 技术 的 他们的 艺术 ,

其目的是激发年轻学生对音乐艺术技巧的兴趣。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [əˌsəʊsɪ'eɪʃnz] [ə'mɪd] [wɪtʃ] [greɪt] ['mɑːstəz] [hæv; həv] [wɜːkt] .

and	in	the	associations	amid	which	great	masters	have	worked	.
和	在	这	协会	之中	哪个	伟大的	大师	有	工作	.

以及伟大大师们曾经工作过的社团。

- [tuː; tə] - .

14	to	16	.
-	到	-	.

14至16岁。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ʌðə(r)] [waɪz] [mæn] , [ðə; ði] .

Story	of	the	Other	Wise	Man	,	The	.
故事	的	这	其他	明智的	男人	,	这	.

另一位智者的故事。

[baɪ] ['henri] [væn] [daɪk] .

By	Henry	van	Dyke	.
经过	亨利	货车	堤防	.

作者：亨利·范·戴克。

[ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] ['krɪsməs] ['stɔːri] .

A	beautiful	Christmas	story	.
一个	美丽的	圣诞节	故事	.

一个美丽的圣诞故事。

[ˌaɪ 'tiː] [telz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [fɔːθ] [waɪz] [mæn] [huː] ['ɔːlsəʊ] [set] [aʊt] [tuː; tə] [siːk] [ðə; ði]['meɪndʒə(r)] - ['kreɪd(ə)l]

It	tells	of	a	fourth	wise	man	who	also	set	out	to	seek	the	manger	-	cradle
它	讲述	的	一个	第四	明智的	男人	WHO	还	放	出去	到	寻找	这	马槽	-	摇篮

[æt; ət] ['beθlɪhem] ,

at	Bethlehem	,
在	伯利恒	,

故事讲述了第四位智者也前往伯利恒寻找马槽的故事。

[bʌt; bət] [huː] [faʊnd] [hɪz; ɪz] [kɪŋ] [ɪn] [diːdz] [ɒv; əv] [lʌv] .

but	who	found	his	King	in	deeds	of	love	.
但	WHO	成立	他的	国王	在	契约	的	爱	.

但他却在爱的行为中找到了他的君王。

- [tuː; tə] - . -

16	to	18	.	127
-	到	-	.	-

16 至 18.127

['stɔːri] [ɒv; əv] [tɑnti] , [ðə; ði] .

Story	of	Tonty	,	The	.
故事	的	托蒂	,	这	.

托蒂的故事。

[baɪ]['meəri] ['hɑːrtwɛl] ['kæθərˌwʊd] .

By	Mary	Hartwell	Catherwood	.
经过	玛丽	哈特韦尔	卡瑟伍德	.

作者：玛丽·哈特韦尔·卡瑟伍德。

[ə; eɪ] [faɪn] ['stɔːri] [ɒv; əv] [frentʃ] [ˌeksplə'reɪʃ(ə)n][ɪn] [ə'merɪkə] .

A	fine	story	of	French	exploration	in	America	.
一个	美好的	故事	的	法语	勘探	在	美国	.

一个精彩的法国探险美洲的故事。

[ðə; ði]['hɪərəʊ][ɪz] [tɑnti] [ɒv; əv][ðə; ði]['aɪən][hænd] , [ðə; ði] [frend] [ɒv; əv][lɑː] [sɑːl] .

The	hero	is	Tonty	of	the	Iron	Hand	,	the	friend	of	La	Salle	.
这	英雄	是	托蒂	的	这	铁	手	,	这	朋友	的	拉	萨勒	.

英雄是铁手托蒂，他是拉萨尔的朋友。

- [tuː; tə] - .
12 to 15 .
- 到 - .

12至15。

[teɪl] [ɒv; əv] [tuː] ['sɪtɪz] , [ə; eɪ] . [baɪ] [tʃɑːlz] ['dɪkɪnz] .
Tale of Two Cities , A . By Charles Dickens .
故事 的 二 城市 , 一个 . 经过 查尔斯 狄更斯 .

双城记，作者：查尔斯·狄更斯。

[wʌn] [ɒv; əv] ['dɪkɪnz] - [best] ['stɔːriz] .
One of Dickens ' best stories .
一 的 狄更斯 - 最好的 故事 .

狄更斯最优秀的故事之一。

[ˌaɪ 'tiː] ['pɪktʃəz] [ðə; ði] [fɪəs] ['pæʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ðə; ði][fɜːst] [frentʃ] [ˌrevə'luːʃn] , [ænd; ənd] [telz] [haʊ] [ə; eɪ]
It pictures the fierce passions of the first French revolution , and tells how a
['nəʊb(ə)l] - ['maɪndɪd] ['kɑːstəweɪ] ,
noble - minded castaway ,
高贵 - 有思想 荒岛求生者 ,

它描绘了法国第一次大革命的激烈激情，讲述了一个心地善良的落难者如何.....

['sɪdnɪ] ['kɑːtn] , [geɪv] [hɪz; ɪz] [laɪf] [fɔː(r); fə(r)] [ə'nʌðə(r)] .
Sidney Carton , gave his life for another .
西德尼 纸盒 , 给予 他的 生活 为了 其他 .

西德尼·卡顿为他人献出了生命。

- [tuː; tə] - .
14 to 16 .
- 到 - .

14至16岁。

[teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm] ['ʃeɪkspɪə(r)] .
Tales from Shakespeare .
故事 从 莎士比亚 .

莎士比亚故事集。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ænd; ənd]['meəri] [læm] .
By Charles and Mary Lamb .
经过 查尔斯 和 玛丽 羊肉 .

作者：查尔斯和玛丽·兰姆。

[ə; eɪ] ['splendɪd] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə] ['ʃeɪkspɪə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] .
A splendid introduction to Shakespeare for young people .
一个 灿烂 介绍 到 莎士比亚 为了 年轻的 人们 .

这是一本非常适合青少年阅读的莎士比亚入门读物。

['eksələnt] [ɪ'dɪʃnz] [ɑː(r); ə(r)] ['pʌblɪʃt] [baɪ] [tʃɑːlz] ['skrɪbnərz] [sʌnz] , [iː] . [piː] . ['dʌtən] & [ˌsiː 'əʊ] . ,
Excellent editions are published by Charles Scribner's Sons , E . P . Dutton & Co . ,
出色的 版本 是 已发布 经过 查尔斯 斯克里布纳出版社 儿子们 , E . P . 达顿 & 合作 . ,

Charles Scribner's Sons 和 EP Dutton & Co. 出版的版本都非常优秀。

[ænd; ənd][ðə; ði]['beɪkə(r)] & ['teɪlə(r)][ˌsiː 'əʊ] . - [tuː; tə] - .
and The Baker & Taylor Co . 11 to 14 .
和 这 贝克 & 泰勒 合作 . - 到 - .

以及贝克泰勒公司 11 至 14。

[teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm][ðə; ði][æl'hæmbrə] .
Tales from the Alhambra .
故事 从 这 阿尔罕布拉宫 .

阿尔罕布拉宫的故事。

[baɪ] ['wɒʃɪŋtən] ['ɜːvɪŋ] .
By **Washington** **Irving** **.**
经过 华盛顿 欧文 .

作者：华盛顿·欧文

[kən'teɪnz] [sɪks][əb'zɔːbɪŋ; əb'sɔːbɪŋ] ['stɔːriz] [frɒm; frəm] ['ɜːrvɪŋz] ['mɑːstəpiːs] .
Contains **six** **absorbing** **stories** **from** **Irving's** **masterpiece** **.**
包含 六 吸收 故事 从 欧文的 杰作 .

收录了欧文杰作中的六个引人入胜的故事。

- [tuː; tə] - .
12 **to** **14** **.**
- 到 - .

12至14岁。

['ʌndə(r)][ðə; ði]['laɪləks] .
Under **the** **Lilacs** **.**
在下面 这 丁香 .

在紫丁香花下。

[baɪ] [lu'iːzə] [em] . ['ɔːlkət] .
By **Louisa** **M** **.** **Alcott** **.**
经过 路易莎 M . 奥尔科特 .

作者：路易莎·M·奥尔科特。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['sɜːkəs] [bɔɪ] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][dɒg] who128
The **story** **of** **a** **circus** **boy** **and** **his** **dog** **who128**
这 故事 的 一个 马戏团 男生 和 他的 狗 who128

一个马戏团男孩和他的狗的故事，128

[meɪd] [frendz] [fɔː(r); fə(r)] [ðəm'selvz] [æt; ət][ə; eɪ] ['kʌntri] [haʊs] .
made **friends** **for** **themselves** **at** **a** **country** **house** **.**
制成 朋友们 为了 他们自己 在 一个 国家 房子 .

在乡间别墅里结交了朋友。

- [tuː; tə] - .
12 **to** **14** **.**
- 到 - .

12至14岁。

['ʌndiːn] .
Undine **.**
水仙女 .

水仙。

[baɪ][lɑː] [mɒt] - .
By **La** **Motte** **Fouqué** **.**
经过 拉 莫特 - .

作者：La Motte Fouqué。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['wɔːtə(r)] - [spraɪt] [huː] [lʌvd] [ə; eɪ]['mɔːt(ə)l] , [ænd; ənd] [huː] , [θruː] [lʌv] ,
The **story** **of** **a** **water** **-** **sprite** **who** **loved** **a** **mortal** **,** **and** **who** **,** **through** **love** **,**
这 故事 的 一个 水 - 精灵 WHO 喜爱 一个 凡人 , 和 WHO , 通过 爱 ,
[ə'kwaɪəd] [ə; eɪ] [səʊl] .
acquired **a** **soul** **.**
获得 一个 灵魂 .

这是一个关于水精灵爱上凡人，并通过爱获得灵魂的故事。

- [tuː; tə] - .
14 **to** **16** **.**
- 到 - .

14至16岁。

[ˌʌn'nəʊn] [tuː; tə]['hɪstri; 'hɪstəri] .
Unknown **to** **History** **.**
未知 到 历史 .

历史无从知晓。

[baɪ] ['ʃɑːlət] [em] . [jɒndʒ] .
By **Charlotte** **M** **.** **Yonge** **.**
经过 夏洛特 M . 央街 .

作者：夏洛特·M·扬格。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv]['meəri] , [kwiːn] [ɒv; əv] [skɒts] .
A **story** **of** **Mary** **,** **Queen** **of** **Scots** **.**
一个 故事 的 玛丽 , 女王 的 苏格兰人 .

苏格兰女王玛丽的故事。

- [tuː; tə] - .
14 **to** **16** **.**
- 到 - .

14至16岁。

['vɪkə(r)][ɒv; əv] ['weɪkfiːld] , [ðə; ði] .
Vicar **of** **Wakefield** **,** **The** **.**
牧师 的 韦克菲尔德 , 这 .

韦克菲尔德教区牧师。

[baɪ] ['ɒlɪvə] ['gəʊldsmɪθ] .
By **Oliver** **Goldsmith** **.**
经过 奥利弗 金匠 .

作者：奥利弗·戈德史密斯。

[haʊ] [æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] ['kʌntri] ['fæməli] [met] [wɪð] ['meni] [kə'læmitiz] [ænd; ənd] [haʊ] [æt; ət][lɑːst] ['fɔːtʃuːn]
How **an** **English** **country** **family** **met** **with** **many** **calamities** **and** **how** **at** **last** **fortune**
如何 一个 英语 国家 家庭 遇见 和 许多 灾难 和 如何 在 最后的 财富
['feɪvəd] [ðem; ðəm] .
favored **them** **.**
受青睐 他们 .

一个英国乡村家庭遭遇诸多不幸，最终幸运女神眷顾了他们。

[ə; eɪ] ['klæsɪk] .
A **classic** **.**
一个 经典的 .

经典之作。

- [tuː; tə] - .
16 **to** **18** **.**
- 到 - .

16至18岁。

[wɔː(r)][ɒv; əv] [ˌɪndɪ'pendəns] , [ðə; ði] .
War **of** **Independence** **,** **The** **.**
战争 的 独立 , 这 .

独立战争。

[baɪ][dʒɒn] [fɪsk] .
By **John** **Fiske** **.**
经过 约翰 菲斯克 .

作者：约翰·菲斯克。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [best] [kən'denst] ['stʌdiz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kɔːzɪz] [ænd; ənd] [ɪ'fekts] [ɒv; əv][ðə; ði][wɔː(r)] .
One **of** **the** **best** **condensed** **studies** **of** **the** **causes** **and** **effects** **of** **the** **war** **.**
一 的 这 最好的 浓缩版 研究 的 这 原因 和 效果 的 这 战争 .

这是对战争起因和后果进行的最精炼的研究之一。

- [tuː; tə] - .
14 to 16 .
- 到 - .

14至16岁。

“ [wɜːrldz] [best] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] . [sɪks][vɑːlz] . ['edɪtɪd] [baɪ] ['ʃəːwin] ['kəʊdi] .
“ World's Best ” Series , The . 6 Vols . Edited by Sherwin Cody .
“ 世界的 最好的 ” 系列 , 这 . 6 卷 . 编辑 经过 舍温 科迪 .

“世界最佳”系列，共 6 卷。由舍温·科迪编辑。

[kən'teɪnz] :
Contains :
包含 :

包含：

[ə; eɪ] [sɪ'lekʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ði] [wɜːrldz] ['greɪtɪst] [ʃɔːt] ['stɔːriz] .
A selection from the world's greatest short stories .
一个 选择 从 这 世界的 最 短的 故事 .

精选世界最伟大的短篇小说。

[ə; eɪ] [sɪ'lekʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ði] [best] ['ɪŋglɪʃ] ['eseɪz; e'seɪz] . -
A selection from the best English essays . 129
一个 选择 从 这 最好的 英语 散文 . -

精选优秀英文散文。129

[ðə; ði] [best] ['poʊəmz][ænd; ənd]['eseɪz; e'seɪz][ɒv; əv]['edgə(r)] ['ælən] [pəʊ] .
The best Poems and Essays of Edgar Allan Poe .
这 最好的 诗歌 和 散文 的 埃德加 艾伦 爱伦·坡 .

埃德加·爱伦·坡最佳诗歌和散文集。

[ðə; ði] [best] [teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv]['edgə(r)] ['ælən] [pəʊ] .
The best Tales of Edgar Allan Poe .
这 最好的 故事 的 埃德加 艾伦 爱伦·坡 .

埃德加·爱伦·坡最佳故事集。

[ə; eɪ] [sɪ'lekʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ði] [wɜːrldz] [greɪt] [ɔː'reiʃən, əu-] .
A selection from the world's great orations .
一个 选择 从 这 世界的 伟大的 演讲 .

精选世界伟大演说。

[ə; eɪ] [sɪ'lekʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ði] [greɪt] ['ɪŋglɪʃ] ['poʊəts] .
A selection from the great English poets .
一个 选择 从 这 伟大的 英语 诗人 .

精选英国伟大诗人的作品。

- [tuː; tə] - .
14 to 18 .
- 到 - .

14至18岁。

[ziˈnəubiə] .
Zenobia .
泽诺比亚 .

泽诺比亚。

[baɪ] ['wɪljəm] [weə(r)] .
By William Ware .
经过 威廉 仓库 .

作者：威廉·韦尔。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði]['rəʊmən]['empaɪə(r)][ɪn][ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv][ðə; ði]['empərə(r)] [ɔː'riːljən] .
A tale of the Roman Empire in the days of the Emperor Aurelian .
一个 故事 的 这 罗马 帝国 在 这 天 的 这 皇帝 奥雷利安 .

这是关于奥勒良皇帝统治时期罗马帝国的故事。

- [tuː; tə] - . -

16	to	18	.	130
-	到	-	.	-

16 至 18.130

[mɪθs] , ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , ['ledʒəndz] , [ænd; ənd] [fəʊk] [lɔː(r)]

Myths	,	Fairy	Tales	,	Legends	,	and	Folk	Lore
神话	,	仙女	故事	,	传说	,	和	民间	知识

神话、童话、传说和民间故事

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [gˈɜːlz] , [ðə; ði] .

Æneid	for	Boys	and	Girls	,	The	.
《埃涅阿斯纪》	为了	男孩们	和	女孩们	,	这	.

《男孩女孩版埃涅阿斯纪》。

[baɪ] [rev] . [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [tʃɜːtʃ] .

By	Rev	.	A	.	J	.	Church	.
经过	牧师	.	一个	.	J	.	教会	.

作者：AJ Church牧师

['stɔːriz] [frɒm; frəm] ['vɜːdʒɪl] [ɪn] ['sɪmp(ə)l] ['læŋgwɪdʒ] .

Stories	from	Virgil	in	simple	language	.
故事	从	维吉尔	在	简单的	语言	.

用浅显易懂的语言讲述维吉尔的故事。

- [tuː; tə] - .

10	to	14	.
-	到	-	.

10 至 14。

[eɪdʒ] [ɒv; əv] ['feɪb(ə)l] .

Age	of	Fable	.
年龄	的	寓言	.

寓言时代。

[baɪ] ['tɒməs] ['bʊlˌfɪntʃ] .

By	Thomas	Bulfinch	.
经过	托马斯	布尔芬奇	.

作者：托马斯·布尔芬奇。

[ə; eɪ] ['stændəd] [wɜːk] [ɒn] [griːk] , ['rəʊmən] , [nɔːs] , [iˈdʒɪpʃn] , [ænd; ənd] ['hɪnduː; ˌhɪn'duː] [mɪ'θɒlədʒi] .

A	standard	work	on	Greek	,	Roman	,	Norse	,	Egyptian	,	and	Hindu	mythology	.
一个	标准	工作	在	希腊语	,	罗马	,	北欧	,	埃及人	,	和	印度教徒	神话	.

一部关于希腊、罗马、北欧、埃及和印度神话的经典著作。

- [tuː; tə] - .

13	to	17	.
-	到	-	.

13至17。

['ændərsənz] ['feəri] ['stɔːriz] .

Andersen's	Fairy	Stories	.
安徒生	仙女	故事	.

安徒生童话故事。

[baɪ] [hæns] ['krɪstʃən] ['ændərsən] .

By	Hans	Christian	Andersen	.
经过	汉斯	基督教	安徒生	.

汉斯·克里斯蒂安·安徒生作品。

[pə'hæps] [ðə; ði] [best] [trænz'leɪʃ(ə)n] [ɪz] [ðæt] [baɪ] ['mɪsɪz] . ['luːkəs] .

Perhaps	the	best	translation	is	that	by	Mrs	.	Lucas	.
也许	这	最好的	翻译	是	那	经过	太太	.	卢卡斯	.

或许卢卡斯夫人的译本是最好的。

['ʌðə(r)] ['veri] [gʊd] [ænd; ənd] [ə'træktɪv] [ɪ'dɪʃnz] [ɑ:(r); ə(r)] [ðəʊz] ['pʌblɪʃt] [baɪ][dʒeɪ] . [bi:] . ['lɪpɪnkɑ:t]

Other	very	good	and	attractive	editions	are	those	published	by	J	.	B	.	Lippincott
其他	非常	好的	和	吸引人的	版本	是	那些	已发布	经过	J	.	B	.	利平科特

& [ˌsi: 'əʊ] . ,

&	Co	.	,
&	合作	.	,

其他非常优秀且吸引人的版本是由JB Lippincott & Co.出版的。

[ðə; ði] [dɒdʒ] [pʌb] .

The	Dodge	Pub	.
这	躲闪	酒吧	.

道奇酒吧。

[ˌsi: 'əʊ] . , [ænd; ənd] ['hoʊtɳ] ['mɪflɪn] [ˌsi: 'əʊ] . [sɪks][tu:; tə][naɪn] .

Co	.	,	and	Houghton	Mifflin	Co	.	6	to	9	.
合作	.	,	和	霍顿	米夫林	合作	.	6	到	9	.

公司，以及霍顿·米夫林公司 6 至 9。

[ə'reɪbiən] [naɪts] , [ðə; ði] .

Arabian	Nights	,	The	.
阿拉伯	夜晚	,	这	.

《一千零一夜》

[ðə; ði] [sɪ'lekʃ(ə)n] ['edɪtɪd] [baɪ] ['ændru:] [læŋ] , [ænd; ənd] [ðæt] [baɪ] [keɪt] ['dʌgləs] ['wɪgɪn] ,

The	selection	edited	by	Andrew	Lang	,	and	that	by	Kate	Douglas	Wiggin	,
这	选择	编辑	经过	安德鲁	朗	,	和	那	经过	凯特	道格拉斯	威金	,

安德鲁·朗编辑的选集，以及凯特·道格拉斯·威金编辑的选集，

[ænd; ənd][ðə; ði] “ ['helən] ['strætən] ” [ɪ'dɪʃ(ə)n] ([dɒdʒ]) [ɑ:(r); ə(r)] [ˌrekə'mendɪd] .

and	the	“	Helen	Stratton	”	Edition	(	Dodge	)	are	recommended	.
和	这	“	海伦	斯特拉顿	”	版	(	躲闪	)	是	受到推崇的	.

推荐“海伦·斯特拉顿”版（道奇）。

- [tu:; tə] - .

11	to	14	.
-	到	-	.

11至14。

[æt; ət][ðə; ði] [bæk] [ɒv; əv][ðə; ði] [nɔ:θ] [wɪnd] .

At	the	Back	of	the	North	Wind	.
在	这	后退	的	这	北	风	.

在北风的背后。

[baɪ] [dʒɔ:dʒ] [mək'dɒn(ə)ld] .

By	George	Macdonald	.
经过	乔治	麦克唐纳	.

作者：乔治·麦克唐纳。

[ə; eɪ] ['feəri] [teɪl] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [nɔ:θ] Wind131

A	fairy	tale	in	which	the	North	Wind131
一个	仙女	故事	在	哪个	这	北	Wind131

一个关于北风的童话故事131

[teɪks] [ðə; ði] [bɔɪ] [ɒn] ['veəriəs] [ɪk'skɜ:rʒən] .

takes	the	boy	on	various	excursions	.
需要	这	男生	在	各种各样的	短途旅行	.

带男孩进行各种短途旅行。

[eit][tu:; tə] - .

8	to	14	.
8	到	-	.

8至14岁。

[ɑːnt] [luːˈiːzəz] [bʊk] [ɒv; əv]['wʌndə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] .

Aunt	**Louisa's**	**Book**	**of**	**Wonder**	**Tales**	**.**
阿姨	路易莎的	书	的	想知道	故事	.

路易莎阿姨的奇幻故事书。

[baɪ]['mɪsɪz] . [el] . ['væləntaɪn] .

By	**Mrs**	**.**	**L**	**.**	**Valentine**	**.**
经过	太太	.	L	.	情人节	.

作者：L. Valentine 夫人。

['pɒpjələ(r)]['feəri][teɪlz; 'teɪliːz] ['sɪmpli] [təʊld] .

Popular	**fairy**	**tales**	**simply**	**told**	**.**
受欢迎的	仙女	故事	简单地	讲述	.

通俗易懂的童话故事。

[faɪv][tuː; tə][eit] .

5	**to**	**8**	**.**
5	到	8	.

5到8。

[biː] - [mæn][ɒv; əv][ɔːrn] .

Bee	**-**	**Man**	**of**	**Orn**	**.**
蜜蜂	-	男人	的	奥恩	.

奥恩的养蜂人。

[baɪ] [fræŋk] [ɑː(r)] . ['stɒktən] .

By	**Frank**	**R**	**.**	**Stockton**	**.**
经过	坦率	拉	.	斯托克顿	.

作者：弗兰克·R·斯托克顿。

[ɪkˈsiːdɪŋli] [gʊd] ['fænsɪf(ə)l][teɪlz; 'teɪliːz] .

Exceedingly	**good**	**fanciful**	**tales**	**.**
非常	好的	奇幻的	故事	.

非常精彩的奇幻故事。

- [tuː; tə] - .

10	**to**	**12**	**.**
-	到	-	.

10到12。

[bɜːtʃ] - [triː] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] .

Birch	**-**	**Tree**	**Fairy**	**Book**	**,**	**The**	**.**
桦木	-	树	仙女	书	,	这	.

《桦树仙女书》。

['edɪtɪd] [baɪ] ['klɪftən] ['dʒɒnsn] .

Edited	**by**	**Clifton**	**Johnson**	**.**
编辑	经过	克利夫顿	约翰逊	.

由克利夫顿·约翰逊编辑。

[kənˈteɪnz] ['meni] [fəˈmɪliə(r)]['feəri] ['stɔːriz] [ænd; ənd]['ɔːlsəʊ]['lɪt(ə)l] - [nəʊn] [fəʊk] ['stɔːriz] [frɒm; frəm]

Contains	**many**	**familiar**	**fairy**	**stories**	**and**	**also**	**little**	**-**	**known**	**folk**	**stories**	**from**
包含	许多	熟悉的	仙女	故事	和	还	小的	-	已知	民间	故事	从

[dʒəˈpæn][ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['kʌntriz] .

Japan	**and**	**other**	**countries**	**.**
日本	和	其他	国家	.

收录了许多大家耳熟能详的童话故事，以及一些鲜为人知的日本和其他国家民间故事。

[sɪks][tuː; tə][naɪn] .

6	**to**	**9**	**.**
6	到	9	.

6至9。

[bɔɪz] [kuːkˈhulin] , [ðə; ði] .

Boy's	**Cuchulain**	**,**	**The**	**.**
男孩们	库丘林	,	这	.

男孩的库丘林。

[baɪ] [ˈeləno] [hʌl] .

By	**Eleanor**	**Hull**	**.**
经过	埃莉诺	赫尔	.

作者：埃莉诺·赫尔。

[ˌentəˈteɪnɪŋ] [ˈvɜːʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [ˈaɪrɪʃ] [ˈledʒəndz] .

Entertaining	**versions**	**of**	**the**	**great**	**Irish**	**legends**	**.**
娱乐	版本	的	这	伟大的	爱尔兰	传说	.

精彩纷呈的爱尔兰传奇故事改编版本。

- [tuː; tə] - .

12	**to**	**15**	**.**
-	到	-	.

12至15。

[ˈkeltɪk] [ˈfeəri] [teɪlz; ˈteɪliːz] .

Celtic	**Fairy**	**Tales**	**.**
凯尔特人	仙女	故事	.

凯尔特童话故事。

[ˈedɪtɪd] [baɪ][ˈdʒəʊzəf; ˈdʒəʊsəf][ˈdʒeɪkəbz] .

Edited	**by**	**Joseph**	**Jacobs**	**.**
编辑	经过	约瑟夫	雅各布斯	.

由约瑟夫·雅各布斯编辑。

[ˈfeəri] [ænd; ənd][fəʊk][teɪlz; ˈteɪliːz][frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈaɪrɪʃ] , [welʃ] , [ænd; ənd] [ˈkɔːnɪʃ] . [sɪks][tuː; tə] - .

Fairy	**and**	**folk**	**tales**	**from**	**the**	**Irish**	**,**	**Welsh**	**,**	**and**	**Cornish**	**.**	**6**	**to**	**10**	**.**
仙女	和	民间	故事	从	这	爱尔兰	,	威尔士语	,	和	康沃尔郡	.	6	到	-	.

爱尔兰、威尔士和康沃尔的童话和民间故事。6至10岁。

[tʃaɪldz] [bʊk] [ɒv; əv] [ˈstɔːriz] , [ə; eɪ] . [kəmˈpaɪld] [baɪ][piː] . [ˈdʌbljuː] . - .

Child's	**Book**	**of**	**Stories**	**,**	**A**	**.**	**Compiled**	**by**	**P**	**.**	**W**	**.**	**Coussens**	**.**
孩子的	书	的	故事	,	一个	.	编译	经过	P	.	W	.	-	.

儿童故事书，A. PW Coussens 编著。

[ðə; ði][məʊst] [kəmˈpliːt] [kəˈlekʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]['betə(r)] - known132

The	**most**	**complete**	**collection**	**of**	**the**	**better**	**-**	**known132**
这	最多	完全的	收藏	的	这	更好的	-	known132

最完整的知名132个合集

[ˈklæsɪk] [ˈfeəri][ænd; ənd][fəʊk][teɪlz; ˈteɪliːz] [ˈpʌblɪʃt] .

classic	**fairy**	**and**	**folk**	**tales**	**published**	**.**
经典的	仙女	和	民间	故事	已发布	.

出版经典童话和民间故事。

[ðə; ði] [ɪˌlʌsˈtreʃən] [ɪn] [kˈʌləz] [ɑː(r); ə(r)][baɪ] [ˈdʒesi] [ˈwɪlkɑːks] [smɪθ] .

The	**illustrations**	**in**	**colors**	**are**	**by**	**Jessie**	**Willcox**	**Smith**	**.**
这	插图	在	颜色	是	经过	杰西	威尔科克斯	史密斯	.

彩色插图由杰西·威尔科克斯·史密斯绘制。

[faɪv][tuː; tə][naɪn] .

5	**to**	**9**	**.**
5	到	9	.

5到9。

[ˈdeɪnɪʃ] [ˈfeəri] [ænd; ənd] [fəʊk] [teɪlz; ˈteɪliːz] .

Danish	**Fairy**	**and**	**Folk**	**Tales**	**.**
丹麦语	仙女	和	民间	故事	.

丹麦童话和民间故事。

[kəm'paɪld] [baɪ][dʒeɪ] . ['krɪstʃən] [beɪ] .
Compiled by J . Christian Bay .
编译 经过 J . 基督教 湾 .

由 J. Christian Bay 编辑。

[ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['stɔːriz] [ænd; ənd]['feəri][teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm][ðə; ði] ['deɪnɪʃ] [ɒv; əv] [svɛnd]
A collection of stories and fairy tales from the Danish of Svend
一个 收藏 的 故事 和 仙女 故事 从 这 丹麦语 的 斯文德
- , [iː] . [tiː] . ['krɪstənsən] ,
Gruntvig , E . T . Kristensen ,
- , E . T . 克里斯滕森 ,

斯文·格伦特维格、E·T·克里斯滕森的丹麦故事和童话集

- [bɑːndiːzən] , [ænd; ənd][el] . ['bʌdi] . ['sɛvən][tuː; tə] - .
Ingvor Bondesen , and L . Budde . 7 to 10 .
- 邦德森 , 和 L . 布德 . 7 到 - .

英格沃尔·邦德森 (Ingvor Bondesen) 和 L.巴德 (L. Budde)。 7 至 10。

[elm] - [triː] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] .
Elm - Tree Fairy Book , The .
榆树 - 树 仙女 书 , 这 .

榆树仙女书。

['edɪtɪd] [baɪ] ['klɪftən] ['dʒɒnsn] .
Edited by Clifton Johnson .
编辑 经过 克利夫顿 约翰逊 .

由克利夫顿·约翰逊编辑。

[ðə; ði] [θɜːd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv]['mɪstə(r)] . ['dʒɒnsənz] ['pɒpjələ(r)] ['vɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv]['feəri][teɪlz; 'teɪliːz][ænd; ənd]
The third collection of Mr . Johnson's popular version of fairy tales and
[fəʊk][lɔː(r)] .
folk lore .
民间 知识 .

这是约翰逊先生广受欢迎的童话和民间故事集的第三部。

[ðə; ði] [tuː] ['priːviəs] ['vɒljuːmz] [ɑː(r); ə(r)] “ [ðə; ði] [əʊk] - [triː] ['feəri] [bʊk] ” [ænd; ənd] “ [ðə; ði] [bɜːtʃ] -
The two previous volumes are “ The Oak - Tree Fairy Book ” and “ The Birch -
[triː] ['feəri] [bʊk] .
Tree Fairy Book .
树 仙女 书 .

前两卷分别是《橡树仙女书》和《桦树仙女书》。

” [sɪks][tuː; tə][naɪn] .
” 6 to 9 .
” 6 到 9 .

“6到9。

['ɪŋglɪʃ] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .
English Fairy Tales .
英语 仙女 故事 .

英国童话故事。

['edɪtɪd] [baɪ]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf]['dʒeɪkəbz] .
Edited by Joseph Jacobs .
编辑 经过 约瑟夫 雅各布斯 .

由约瑟夫·雅各布斯编辑。

[ə; eɪ] ['stændəd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv][əʊld] ['ɪŋglɪʃ] ['feəri][ænd; ənd][fəʊk][teɪlz; 'teɪliːz] .
A standard collection of old English fairy and folk tales .
一个 标准 收藏 的 老的 英语 仙女 和 民间 故事 .

一本标准的古英国童话和民间故事集。

[æn; ən] ['eksələnt] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][juːz][ɒv; əv] ['tiːtʃə(r)z] .

An	excellent	book	for	the	use	of	teachers	.
一个	出色的	书	为了	这	使用	的	教师	.

这是一本非常适合教师使用的优秀书籍。

[faɪv][tuː; tə][naɪn] .

5	to	9	.
5	到	9	.

5到9。

['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm][fɑː(r)][dʒə'pæn] .

Fairy	Tales	from	Far	Japan	.
仙女	故事	从	远的	日本	.

来自遥远日本的童话故事。

[baɪ] ['suːzn] ['bæləd] .

By	Susan	Ballard	.
经过	苏珊	巴拉德	.

作者：苏珊·巴拉德。

['pɒpjələ(r)] ['spesəmən] [ɒv; əv][ˌdʒæpə'niːz]['feəri][lɔː(r)] .

Popular	specimens	of	Japanese	fairy	lore	.
受欢迎的	标本	的	日本人	仙女	知识	.

日本民间传说中广受欢迎的仙女形象。

[eit][tuː; tə] - . -

8	to	10	.	133
8	到	-	.	-

8 至 10.133

['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv] [ɔːl] ['neɪʃnz] .

Fairy	Tales	of	All	Nations	.
仙女	故事	的	全部	国家	.

各国童话故事。

[baɪ] [ˌɛ'dwɑːr] [ˌlæbu'leɪ] .

By	Edouard	Laboulaye	.
经过	爱德华	拉布莱	.

作者：Edouard Laboulaye。

['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz][ɪn] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [wɪt] [ænd; ənd]['sætaɪə(r)] [ðæt] [wɪl] ['ɔːlsəʊ] [ə'piːl] [tuː; tə]['əʊldə]

Fairy	tales	in	which	are	wit	and	satire	that	will	also	appeal	to	older
仙女	故事	在	哪个	是	有	和	讽刺	那	将要	还	上诉	到	老

['piːp(ə)l] .

people	.
人们	.

充满智慧和讽刺的童话故事，也会吸引成年人的喜爱。

- [tuː; tə] - .

10	to	14	.
-	到	-	.

10 至 14。

['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv] [ɔːl] ['neɪʃnz] .

Fairy	Tales	of	All	Nations	.
仙女	故事	的	全部	国家	.

各国童话故事。

[trænz'leɪtɪd] [ænd; ənd] ['edɪtɪd] [baɪ]['ləʊgən] ['mɑːʃl] .

Translated	and	edited	by	Logan	Marshall	.
翻译	和	编辑	经过	洛根	马歇尔	.

由 Logan Marshall 翻译和编辑。

[kən'teɪnz] ['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] , ['dʒɜːmən] , [frentʃ] , [ɪ'tæliən] , ['ærəbɪk] , ['rʌʃ(ə)n] ,

Contains	**stories**	**from**	**the**	**English**	**,**	**German**	**,**	**French**	**,**	**Italian**	**,**	**Arabic**	**,**	**Russian**	**,**
包含	故事	从	这	英语	,	德语	,	法语	,	意大利语	,	阿拉伯	,	俄语	,

['swiːdɪʃ] , ['deɪnɪʃ] , [nɔː'wiːdʒən] , [bəʊ'hiːmiən] , [ˌdʒæpə'niːz] ,

Swedish	**,**	**Danish**	**,**	**Norwegian**	**,**	**Bohemian**	**,**	**Japanese**	**,**
瑞典	,	丹麦语	,	挪威	,	波西米亚	,	日本人	,

包含英语、德语、法语、意大利语、阿拉伯语、俄语、瑞典语、丹麦语、挪威语、波西米亚语、日语的故事。

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [sɪks][tuː; tə][naɪn] .

etc	**.**	**6**	**to**	**9**	**.**
ETC	.	6	到	9	.

等等，6到9。

['gəʊldən] [guːs] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , [ðə; ði] .

Golden	**Goose**	**and**	**Other**	**Fairy**	**Tales**	**,**	**The**	**.**
金的	鹅	和	其他	仙女	故事	,	这	.

《金鹅和其他童话故事》

[baɪ]['iːvə] [mɑːtʃ] ['tæpən] .

By	**Eva**	**March**	**Tappan**	**.**
经过	伊娃	行进	塔潘	.

作者：伊娃·马奇·塔潘。

[sɪks] ['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˌskændɪ'neɪviən] : “ [ðə; ði]['gəʊldən] [guːs] , ”

Six	**stories**	**from**	**the**	**Scandinavian**	**:**	**“**	**The**	**Golden**	**Goose**	**,**	**”**
六	故事	从	这	斯堪的纳维亚语	:	“	这	金的	鹅	,	”

六个来自斯堪的纳维亚的故事：“金鹅”

“ [ðə; ði]['dʒaɪənts] [haʊs] [wɪð] [ðə; ði] [ruːf] [ɒv; əv] ['sɔːsɪdʒɪz] , ”

“	**The**	**Giant's**	**House**	**with**	**the**	**Roof**	**of**	**Sausages**	**,**	**”**
“	这	巨人的	房子	和	这	屋顶	的	香肠	,	”

“巨人的房子，屋顶是用香肠做的”，

“ [ðə; ði]['sɪmp(ə)l] - ['maɪndɪd]['dʒaɪənt] , ”

“	**The**	**Simple**	**-**	**minded**	**Giant**	**,**	**”**
“	这	简单的	-	有思想	巨大的	,	”

《头脑简单的巨人》

“ [ðə; ði]['stəʊlən] [ˌprɪn'ses] , ”

“	**The**	**Stolen**	**Princess**	**,**	**”**
“	这	被盗	公主	,	”

《被偷走的公主》

“ [ðə; ði] [blæk] [fɒks][ænd; ənd][ðə; ði] [red] , ”

“	**The**	**Black**	**Fox**	**and**	**the**	**Red**	**,**	**”**
“	这	黑色的	狐狸	和	这	红色的	,	”

《黑狐与红狐》

“ [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [waɪld][mæn] .

“	**The**	**Little**	**Wild**	**Man**	**.**
“	这	小的	荒野	男人	.

“小野人。”

” [sɪks][tuː; tə][naɪn] .

”	**6**	**to**	**9**	**.**
”	6	到	9	.

“6到9。

['græniz] ['wʌndəf(ə)l] [tʃeə(r)] .

Granny's	**Wonderful**	**Chair**	**.**
奶奶的	精彩的	椅子	.

奶奶的神奇椅子。

[baɪ] ['frɑːnsɪs] [braʊn] .

By	Frances	Browne	.
经过	弗朗西丝	布朗	.

作者：弗朗西丝·布朗。

[ə; eɪ] ['splendɪd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , [ðə; ðɪ] [mɔː(r)] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [ɪnəz'mʌtʃ] [æz; əz] [mɪs] [braʊn] [wɒz; wəz] [bɔːn] [blaɪnd] .

A	splendid	collection	of	fairy	tales	,	the	more	remarkable	inasmuch	as	Miss	Browne	was	born	blind	.
一个	灿烂	收藏	的	仙女	故事	,	这	更多的	卓越	因此	作为	错过	布朗	曾是	出生	瞎的	.

这是一部精彩的童话故事集，更令人惊叹的是，布朗小姐天生失明。

['sɛvən][tuː; tə][naɪn] .

7	to	9	.
7	到	9	.

7 到 9。

[griːk] ['hɪərəʊz] , [ðə; ðɪ] .

Greek	Heroes	,	The	.
希腊语	英雄	,	这	.

希腊英雄。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['kɪŋzli] .

By	Charles	Kingsley	.
经过	查尔斯	金斯利	.

作者：查尔斯·金斯利。

[griːk] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .

Greek	fairy	tales	.
希腊语	仙女	故事	.

希腊童话故事。

[ə; eɪ] ['klæsɪk] .

A	classic	.
一个	经典的	.

经典之作。

- [tuː; tə] - . -

10	to	12	.	134
-	到	-	.	-

10 至 12.134

- ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .

Hauff's	Fairy	Tales	.
-	仙女	故事	.

豪夫的童话故事。

[ðə; ðɪ] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [trænz'leɪtɪd] [baɪ][el] . [el] . ['wiːdən] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [prɪ'fɜːd] .

The	edition	translated	by	L	.	L	.	Weedon	is	to	be	preferred	.
这	版	翻译	经过	L	.	L	.	威登	是	到	是	首选	.

建议选择LL Weedon翻译的版本。

- [tuː; tə] - .

10	to	12	.
-	到	-	.

10到12。

['hɪərəʊz][ɒv; əv] ['ʃɪvəlri] [ænd; ənd] [rəʊ'mæns] .

Heroes	of	Chivalry	and	Romance	.
英雄	的	骑士精神	和	浪漫	.

骑士精神与浪漫爱情的英雄们。

[baɪ] [rev] . [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [tʃɜːtʃ] .

By	Rev	.	A	.	J	.	Church	.
经过	牧师	.	一个	.	J	.	教会	.

作者：AJ Church牧师

['stɔːriz] [ɒv; əv]['beɪəˌwʊlf] , [ðə; ðɪ] “ ['treʒə(r)] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['niːbəlʊŋz] , ”

Stories	of	Beowulf	,	the	“	Treasure	of	the	Nibelungs	,	”
故事	的	贝奥武夫	,	这	”	宝藏	的	这	尼伯龙根	,	”

《贝奥武夫的故事》，“尼伯龙根的宝藏”，

“ [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd][ðə; ðɪ] [naɪts] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [raʊnd] ['teɪb(ə)l] .

“	King	Arthur	and	the	Knights	of	the	Round	Table	.
”	国王	亚瑟	和	这	骑士	的	这	圆形的	桌子	.

“亚瑟王和圆桌骑士。”

” - [tuː; tə] - .

”	12	to	14	.
”	-	到	-	.

“12 至 14。

['hɪərəʊz][ɒv; əv] ['aɪsləɪnd] .

Heroes	of	Iceland	.
英雄	的	冰岛	.

冰岛英雄。

[ə'dæptɪd] [baɪ] ['ælən] [frentʃ] .

Adapted	by	Allen	French	.
改编	经过	艾伦	法语	.

由艾伦·弗伦奇改编。

[frɒm; frəm][sɜː(r)] [dʒɔːdʒ] [wɛb] - [trænzˈleɪʃ(ə)n][ɒv; əv] “ [ðə; ðɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [bɜːnt] [ɛndʒɑl] . ” - [tuː; tə] - .

From	Sir	George	Webbe	Dasent's	translation	of	“	The	Story	of	Burnt	Njal	.	”	12	to	14	.
从	先生	乔治	韦伯	-	翻译	的	”	这	故事	的	烧焦的	尼雅尔	.	”	-	到	-	.

出自乔治·韦伯·达森特爵士翻译的《烧焦的尼雅尔的故事》第12至14页。

['hɪərəʊz][ɒv; əv][ðə; ðɪ]['əʊldən] [taɪmz] .

Heroes	of	the	Olden	Times	.
英雄	的	这	奥尔登	《时代周刊》	.

古代英雄。

[baɪ][dʒeɪmz]['bɔːldwɪn] .

By	James	Baldwin	.
经过	詹姆斯	鲍德温	.

作者：詹姆斯·鲍德温。

“ ['stɔːri] [ɒv; əv] ['zɪkfrit] , [ðə; ðɪ] ” ; “ ['stɔːri] [ɒv; əv]['rəʊlənd] , [ðə; ðɪ] ” ; “ ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ðɪ]['gəʊldən] [eɪdʒ] , [ðə; ðɪ] ” ;

“	Story	of	Siegfried	,	The	”	;	“	Story	of	Roland	,	The	”	;	“	Story	of	the	Golden	Age	,	The	”	;
”	故事	的	齐格弗里德	,	这	”	;	”	故事	的	罗兰	,	这	”	;	”	故事	的	这	金的	年龄	,	这	”	;

《齐格弗里德的故事》；《罗兰的故事》；《黄金时代的故事》；

“ ['ledʒəndz][ɒv; əv][ðə; ðɪ] - ['hɪərəʊ] ” ; “ ['rəʊlənd][ænd; ənd] ['ɒlɪvə] ” ; [ænd; ənd] “ [ðə; ðɪ] ['trəʊdʒən][wɔː(r)] .

“	Legends	of	the	Niebelungen	Hero	”	;	“	Roland	and	Oliver	”	;	and	“	The	Trojan	War	.
”	传说	的	这	-	英雄	”	;	“	罗兰	和	奥利弗	”	;	和	”	这	特洛伊木马	战争	.

《尼伯龙根英雄传说》；《罗兰与奥利弗》；以及《特洛伊战争》。

〃 - [tuː; tə] - .
〃 10 to 14 .
〃 - 到 - .

“10 到 14。

[həʊm] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .
Home Fairy Tales .
家 仙女 故事 .

首页 童话故事。

[baɪ][dʒiːn] - .
By Jean Macé .
经过 让 - .

作者：Jean Macé。

[trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [frentʃ] [baɪ]['meəri][el] . [buːð] .
Translated from the French by Mary L . Booth .
翻译 从 这 法语 经过 玛丽 L . 展位 .

由 Mary L. Booth 从法语翻译。

[ˌɛ'dwɑːr] [ˌlæbu'leɪ] [kə'mend] [ðɪs] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] [æz; əz] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [best]
Edouard Laboulaye commends this collection of fairy tales as one of the best
爱德华 拉布莱 赞扬 这 收藏 的 仙女 故事 作为 一 的 这 最好的
['pʌblɪʃt] [ɪn] [frɑːns] .
published in France .
已发布 在 法国 .

爱德华·拉布莱称赞这本童话故事集是法国出版的最好的童话故事集之一。

[naɪn][tuː; tə] - . -
9 to 12 . 135
9 到 - . -

9 至 12.135

[hɔːs] [feə(r)] , [ðə; ði] .
Horse Fair , The .
马 公平的 , 这 .

马市集。

[baɪ][dʒeɪmz]['bɔːldwɪn] .
By James Baldwin .
经过 詹姆斯 鲍德温 .

作者：詹姆斯·鲍德温。

[telz] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['feɪməs] ['hɔːsɪz] [ɒv; əv] [mɪ'θɒlədʒi] , ['hɪstri; 'hɪstəri][ænd; ənd]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] .
Tells about the famous horses of mythology , history and literature .
讲述 关于 这 著名的 马匹 的 神话 , 历史 和 文学 .

讲述神话、历史和文学中的著名骏马。

- [tuː; tə] - .
10 to 14 .
- 到 - .

10 至 14。

['iliəd] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜːlz] , [ðə; ði] .
Iliad for Boys and Girls , The .
《伊利亚特》 为了 男孩们 和 女孩们 , 这 .

《男孩女孩版伊利亚特》

[baɪ] [rev] . [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [tʃɜːtʃ] .
By Rev . A . J . Church .
经过 牧师 . 一个 . J . 教会 .

作者：AJ Church牧师

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [best] ['sɪmpli] [təʊld] [kə'lekʃn] [ɒv; əv] ['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['iliəd] [ɒv; əv]

One	of	the	best	simply	told	collections	of	stories	from	the	Iliad	of
一	的	这	最好的	简单地	讲述	收藏	的	故事	从	这	《伊利亚特》	的

['həʊmə(r)] .

Homer	.
荷马	.

这是最简洁易懂的荷马史诗《伊利亚特》故事集之一。

- [tuː; tə] - .

10	to	14	.
-	到	-	.

10 至 14。

['ɪndiən] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .

Indian	Fairy	Tales	.
印度	仙女	故事	.

印度童话故事。

['edɪtɪd] [baɪ]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf]['dʒeɪkəbz] .

Edited	by	Joseph	Jacobs	.
编辑	经过	约瑟夫	雅各布斯	.

由约瑟夫·雅各布斯编辑。

[ə; eɪ] [ˌreprɪ'zentətɪv] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv][teɪlz; 'teɪliːz] ['gæðəd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˌhin'duː] . [sɪks][tuː; tə] - .

A	representative	collection	of	tales	gathered	from	the	Hindus	.	6	to	10	.
一个	代表	收藏	的	故事	聚集	从	这	印度教徒	.	6	到	-	.

一部汇集了印度教徒故事的代表性故事集。6至10。

[ˌdʒæpə'niːz] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .

Japanese	Fairy	Tales	.
日本人	仙女	故事	.

日本童话故事。

[baɪ][teˈresɑː][piː] . ['wɪlɪstən] .

By	Teresa	P	.	Williston	.
经过	特蕾莎	P	.	威利斯顿	.

作者：特蕾莎·P·威利斯顿。

[ðə; ði] ['stɔːriz] [ˌɑːr 'iː] - [təʊld][baɪ]['mɪsɪz] . ['wɪlɪstən] [ɑː(r); ə(r)] ['stɔːriz] [ðæt] [ˌdʒæpə'niːz] ['mʌðəz] [tel] [tuː; tə]

The	stories	re	-	told	by	Mrs	.	Williston	are	stories	that	Japanese	mothers	tell	to
这	故事	关于	-	讲述	经过	太太	.	威利斯顿	是	故事	那	日本人	母亲们	告诉	到

[ðeə(r)] ['tʃɪldrən] .

their	children	.
他们的	孩子们	.

威利斯顿夫人重述的故事，正是日本母亲讲给孩子听的故事。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌləd] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][ə; eɪ][ˌdʒæpə'niːz] ['ɑːtɪst] . [eit][tuː; tə] - .

There	are	colored	illustrations	by	a	Japanese	artist	.	8	to	11	.
那里	是	有色	插图	经过	一个	日本人	艺术家	.	8	到	-	.

书中配有日本艺术家绘制的彩色插图。8至11页。

[kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['gəʊldən]['rɪvə(r)] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [blæk] ['brʌðəz] .

King	of	the	Golden	River	;	or	,	The	Black	Brothers	.
国王	的	这	金的	河	;	或者	,	这	黑色的	兄弟	.

金河之王；或，黑兄弟。

[baɪ][dʒɒn] ['rʌskɪn] .

By	John	Ruskin	.
经过	约翰	拉斯金	.

约翰·罗斯金著。

[ə; eɪ] ['feəri] [teɪl] [ɒv; əv] [wɒt] ['hæpənd] [tuː; tə] [tuː] [men] [huː] [traɪd] [tuː; tə] [get] [rɪtʃ] [baɪ] ['iːv(ə)l] [miːnz] ,

A	fairy	tale	of	what	happened	to	two	men	who	tried	to	get	rich	by	evil	means	,
一个	仙女	故事	的	什么	发生	到	二	男人	WHO	尝试	到	得到	富有的	经过	邪恶的	方法	,

这是一个关于两个试图通过不正当手段致富的男人最终下场的童话故事。

[ænd; ənd] [ɒv; əv] [haʊ] [ðə; ði] ['fɔːtʃuːn] [ðeɪ] ['wɒntɪd] [went] [tuː; tə] [ðeə(r)] ['lɪt(ə)l] ['brʌðə(r)] .

and	of	how	the	fortune	they	wanted	went	to	their	little	brother	.
和	的	如何	这	财富	他们	通缉	去	到	他们的	小的	兄弟	.

他们想要的那笔财富最终都落到了弟弟手里。

[eɪt] [tuː; tə] - . -

8	to	10	.	136
8	到	-	.	-

8 至 10.136

['naɪthʊd] [ɪn] [dʒɜːm] [ænd; ənd] ['flaʊə(r)] .

Knighthood	in	Germ	and	Flower	.
骑士爵位	在	细菌	和	花	.

骑士精神的萌芽与绽放。

[baɪ] [dʒɒn] [eɪtʃ] . [kɒks] .

By	John	H	.	Cox	.
经过	约翰	H	.	考克斯	.

作者：约翰·H·考克斯。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] ['beɪəˌwʊlf] , [ænd; ənd] [sɜː(r)] ['gɑːwɪn] [ænd; ənd] [ðə; ði] [griːn] [naɪt] . [naɪn] [tuː; tə]

The	adventures	of	Beowulf	,	and	Sir	Gawain	and	the	Green	Knight	.	9	to
这	冒险	的	贝奥武夫	,	和	先生	高文	和	这	绿色的	骑士	.	9	到

-	.
12	.
-	.

《贝奥武夫历险记》和《高文爵士与绿骑士》。9至12岁。

[dʒəʊn] [ɒv; əv] [ɑːk] .

Joan	of	Arc	.
琼	的	弧	.

圣女贞德。

['rɪt(ə)n] [ænd; ənd] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪn] [fʊl] ['kʌlə(r)] [baɪ] [buː'teɪ] [diː] [mɑːnvəl] .

Written	and	illustrated	in	full	color	by	Boutet	de	Monvel	.
书面	和	插图	在	满的	颜色	经过	布特	德	蒙维尔	.

由布泰·德·蒙维尔撰写并绘制全彩插图。

[ðə; ði] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɑː(r); ə(r)] [rɪ'mɑːkəbli] [gʊd] ,

The	illustrations	are	remarkably	good	,
这	插图	是	非常	好的	,

插图非常出色。

[ænd; ənd] [dɪ'pɪkt] ['veri] ['klɪəli] ['veəriəs] [ɪ'vents] [ɪn] [ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv] [dʒəʊn] [ɒv; əv] [ɑːk] .

and	depict	very	clearly	various	events	in	the	life	of	Joan	of	Arc	.
和	描绘	非常	清楚地	各种各样的	活动	在	这	生活	的	琼	的	弧	.

并非常清晰地描绘了圣女贞德生平中的各种事件。

[læŋ] , ['ændruː] , ['feəri] [bʊks] , [ðə; ði] (['edɪtɪd]) .

Lang	,	Andrew	,	Fairy	Books	,	The	(	Edited	)	.
朗	,	安德鲁	,	仙女	图书	,	这	(	编辑	)	.

Lang, Andrew，《仙女书》（编辑）。

[bluː] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . [sɪks] [tuː; tə] [naɪn] .

Blue	Fairy	Book	,	The	.	6	to	9	.
蓝色的	仙女	书	,	这	.	6	到	9	.

《蓝色童话书》，6至9岁。

[braʊn] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . [eit][tuː; tə] - .

Brown	**Fairy**	**Book**	**,**	**The**	**.**	**8**	**to**	**11**	**.**
棕色的	仙女	书	,	这	.	8	到	-	.

布朗童话书，8至11岁。

['krɪmz(ə)n] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . [eit][tuː; tə] - .

Crimson	**Fairy**	**Book**	**,**	**The**	**.**	**8**	**to**	**11**	**.**
赤红	仙女	书	,	这	.	8	到	-	.

《绯红仙女书》，第8至11页。

[griːn] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . [sɪks][tuː; tə][naɪn] .

Green	**Fairy**	**Book**	**,**	**The**	**.**	**6**	**to**	**9**	**.**
绿色的	仙女	书	,	这	.	6	到	9	.

绿色仙女书，6至9岁。

[greɪ] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . [eit][tuː; tə] - .

Grey	**Fairy**	**Book**	**,**	**The**	**.**	**8**	**to**	**11**	**.**
灰色的	仙女	书	,	这	.	8	到	-	.

《灰色童话书》，8至11岁。

['ɒlɪv] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . [eit][tuː; tə] - .

Olive	**Fairy**	**Book**	**,**	**The**	**.**	**8**	**to**	**11**	**.**
橄榄	仙女	书	,	这	.	8	到	-	.

奥利弗仙女书，8至11岁。

['ɒrɪndʒ] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . [eit][tuː; tə] - .

Orange	**Fairy**	**Book**	**,**	**The**	**.**	**8**	**to**	**11**	**.**
橙子	仙女	书	,	这	.	8	到	-	.

橙色童话书，8至11岁。

[pɪŋk] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . [sɪks][tuː; tə] - .

Pink	**Fairy**	**Book**	**,**	**The**	**.**	**6**	**to**	**10**	**.**
粉色的	仙女	书	,	这	.	6	到	-	.

粉红仙女书，6至10岁。

[red] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . [sɪks][tuː; tə][naɪn] .

Red	**Fairy**	**Book**	**,**	**The**	**.**	**6**	**to**	**9**	**.**
红色的	仙女	书	,	这	.	6	到	9	.

红童话书，6至9岁。

['vaɪələt] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . [eit][tuː; tə] - .

Violet	**Fairy**	**Book**	**,**	**The**	**.**	**8**	**to**	**11**	**.**
紫色	仙女	书	,	这	.	8	到	-	.

紫罗兰仙女书，8至11岁。

['jeləʊ] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . [sɪks][tuː; tə] - .

Yellow	**Fairy**	**Book**	**,**	**The**	**.**	**6**	**to**	**10**	**.**
黄色的	仙女	书	,	这	.	6	到	-	.

黄色童话书，6至10岁。

['eksələnt] [kə'lekʃn] [ɒv; əv] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , ['gæðəd] [frɒm; frəm] [ɔːl] ['sɔːsɪz] .

Excellent	**collections**	**of**	**fairy**	**tales**	**,**	**gathered**	**from**	**all**	**sources**	**.**
出色的	收藏	的	仙女	故事	,	聚集	从	全部	来源	.

汇集了来自各种渠道的优秀童话故事集。

[lɑːst] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .

Last	**Fairy**	**Tales**	**.**
最后的	仙女	故事	.

最后的童话故事。

[baɪ] [ˌɛ'dwɑːr] [ˌlæbu'leɪ] .

By	**Edouard**	**Laboulaye**	**.**
经过	爱德华	拉布莱	.

作者：Edouard Laboulaye。

['feəri] [teɪlz; 'teɪli:z] [fʊl] [ɒv; əv] [wɪt] , [ˌsensə'bɪlətɪ] , and137

Fairy	**tales**	**full**	**of**	**wit**	**,**	**sensibility**	**,**	**and137**
仙女	故事	满的	的	有	,	感性	,	and137

充满智慧、感性和137的童话故事

['mɒrəl] ['paʊə(r)] .

moral	**power**	**.**
道德	力量	.

道德力量。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

一千本儿童读物(One thousand books for children)
第7/11页

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [mɔː(r)] [ðæn; ðən] - [ɪˌlʌsˈtreʃən] .

There	are	more	than	300	illustrations	.
那里	是	更多的	比	-	插图	.

共有300多幅插图。

- [tuː; tə] - .

10	to	14	.
-	到	-	.

10 至 14。

[ˈledʒəndz] [ɒv; əv] [ˈʃɑːləmeɪn] .

Legends	of	Charlemagne	.
传说	的	查理曼大帝	.

查理曼大帝的传说。

[baɪ] [ˈtɒməs] [ˈbʊlˌfɪntʃ] .

By	Thomas	Bulfinch	.
经过	托马斯	布尔芬奇	.

作者：托马斯·布尔芬奇。

[ˈledʒəndz] [ˈgæðəd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [greɪt] [ɪˈtæliən] [ˈpoʊəts] .

Legends	gathered	from	the	great	Italian	poets	.
传说	聚集	从	这	伟大的	意大利语	诗人	.

源自意大利伟大诗人的传说。

- [tuː; tə] - .

14	to	18	.
-	到	-	.

14至18岁。

[ˈledʒəndz] [ænd; ənd] [ˈstɔːriz] [ɒv; əv] [ˈɪtəli] .

Legends	and	Stories	of	Italy	.
传说	和	故事	的	意大利	.

意大利的传说和故事。

[baɪ] [ˈeɪmi] [ˈstiːdmən] .

By	Amy	Steedman	.
经过	艾米	斯蒂德曼	.

作者：艾米·斯蒂德曼。

[ə; eɪ] [kəˈlekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˈledʒəndz] [ænd; ənd] [teɪlz; ˈteɪliːz] [kənˈteɪnɪŋ] [ɪgˈzæmpl] [ɒv; əv] [ˈgʊdli] [ˈlɪvɪŋ] , [wel]

A	collection	of	legends	and	tales	containing	examples	of	goodly	living	,	well
一个	收藏	的	传说	和	故事	包含	示例	的	很好	活的	,	出色地

[ænd; ənd] [ɪˈfektɪvli] [təʊld] .

and	effectively	told	.
和	有效地	讲述	.

这是一部收录了许多关于美好生活的传说和故事的合集，讲述得生动而有效。

[ðə; ði] [bʊk] [ɪz] [wel] [ˈɪləstreɪtɪd] [ɪn] [kˈʌləz] .

The	book	is	well	illustrated	in	colors	.
这	书	是	出色地	插图	在	颜色	.

这本书配有精美的彩色插图。

- [tuː; tə] - .

10	to	13	.
-	到	-	.

10 至 13。

['ledʒəndz][ɒv; əv] ['swɪtsələnd] .
Legends **of** **Switzerland** **.**
传说 的 瑞士 .

瑞士传奇。

[baɪ] [e'lɛn] [ə; eɪ] . [gɝ:bɝ] .
By **Hélène** **A** **.** **Guerber** **.**
经过 海伦 一个 . 格尔伯 .

作者：Hélène A. Guerber。

['ledʒəndz][ɒv; əv][ðə; ði] ['mɪd(ə)l] ['eɪdʒɪz] .
Legends **of** **the** **Middle** **Ages** **.**
传说 的 这 中间 年龄 .

中世纪的传说。

[baɪ] [e'lɛn] [ə; eɪ] . [gɝ:bɝ] .
By **Hélène** **A** **.** **Guerber** **.**
经过 海伦 一个 . 格尔伯 .

作者：Hélène A. Guerber。

['ledʒəndz][ɒv; əv][ðə; ði] [raɪn] .
Legends **of** **the** **Rhine** **.**
传说 的 这 莱茵河 .

莱茵河的传说。

[baɪ] [e'lɛn] [ə; eɪ] . [gɝ:bɝ] .
By **Hélène** **A** **.** **Guerber** **.**
经过 海伦 一个 . 格尔伯 .

作者：Hélène A. Guerber。

[ðiːz] ['ledʒəndz][ɑː(r); ə(r)][ɪn] [ə'træktɪv] ['nærətɪv] [fɔːm] , [ænd; ənd] [iːtʃ] [bʊk] [ɪz] [wel] ['ɪləstreɪtɪd] .
These **legends** **are** **in** **attractive** **narrative** **form** **,** **and** **each** **book** **is** **well** **illustrated** **.**
这些 传说 是 在 吸引人的 叙述 形式 , 和 每个 书 是 出色地 插图 .

这些传说故事以引人入胜的叙事形式呈现，每本书都配有精美的插图。

- [tuː; tə] - .
14 **to** **18** **.**
- 到 - .

14至18岁。

[laɪt] [ˌprɪn'ses] , [ðə; ði] .
Light **Princess** **,** **The** **.**
光 公主 , 这 .

光明公主。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [mək'dɒn(ə)ld] .
By **George** **Macdonald** **.**
经过 乔治 麦克唐纳 .

作者：乔治·麦克唐纳。

[ðə; ði] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [ˌprɪn'ses] who138
The **experiences** **of** **a** **little** **princess** **who138**
这 经历 的 一个 小的 公主 who138

一位小公主的经历138

[wei] ['nʌθɪŋ] .
weighed **nothing** **.**
称重 没有什么 .

重量为零。

[ɪn'dʒiːniəsli] [ɪ'mædʒɪnd][ænd; ənd] [wel] [təʊld] .
Ingeniously **imagined** **and** **well** **told** **.**
巧妙地 想象 和 出色地 讲述 .

构思巧妙，叙述精彩。

['sɛvən][tuː; tə] - .

7	**to**	**10**	**.**
7	到	-	.

7到10。

[lɒŋ] [ə'gəʊ][ɪn] [griːs] .

Long	**Ago**	**in**	**Greece**	**.**
长的	前	在	希腊	.

很久以前在希腊。

[baɪ] ['edmənd] [dʒeɪ] . ['kɑːpəntə(r)] .

By	**Edmund**	**J**	**.**	**Carpenter**	**.**
经过	埃德蒙	J	.	木匠	.

作者：埃德蒙·J·卡彭特。

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv]['gəʊldən] ['aʊəz] [wɪð] [ðə; ði][əʊld] ['stɔːri] ['telə] .

A	**book**	**of**	**golden**	**hours**	**with**	**the**	**old**	**story**	**tellers**	**.**
一个	书	的	金的	小时	和	这	老的	故事	柜员	.

一本讲述老故事的黄金时光的书。

[prɪ'zɜːvz] [ðə; ði] ['ætməsfɪə(r)] [ænd; ənd]['sʌbdʒɪkt]['mætə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['feɪməs] [əʊld] ['stɔːriz] [ˌaɪ 'tiː]

Preserves	**the**	**atmosphere**	**and**	**subject**	**matter**	**of**	**the**	**famous**	**old**	**stories**	**it**
果酱	这	气氛	和	主题	事情	的	这	著名的	老的	故事	它

['prez(ə)nts] .

presents	**.**
礼物	.

它保留了原著著名故事的氛围和主题。

- [tuː; tə] - .

11	**to**	**13**	**.**
-	到	-	.

11至13。

- [ðə; ði] ['feəri] .

Mopsa	**the**	**Fairy**	**.**
-	这	仙女	.

仙女莫普萨。

[baɪ][dʒiːn] ['ɪŋgəˌloʊ] .

By	**Jean**	**Ingelow**	**.**
经过	让	英格洛	.

作者：珍·英格洛。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [huː] [gəʊz]['ɪntuː] ['feərilænd] [ɒn][ðə; ði] [bæk] [ɒv; əv][æn; ən] ['ælbətrɒs] ,

The	**story**	**of**	**a**	**little**	**boy**	**who**	**goes**	**into**	**Fairyland**	**on**	**the**	**back**	**of**	**an**	**albatross**	**,**
这	故事	的	一个	小的	男生	WHO	去	进入	仙境	在	这	后退	的	一个	信天翁	,

一个小男孩骑着信天翁进入仙境的故事，

[ænd; ənd][ɒv; əv] [wɒt] [hiː; hi] [siːz] [ðeə(r)] .

and	**of**	**what**	**he**	**sees**	**there**	**.**
和	的	什么	他	看到	那里	.

以及他在那里看到的一切。

[sɪks][tuː; tə][naɪn] .

6	**to**	**9**	**.**
6	到	9	.

6至9。

[mɪθs] [ænd; ənd]['ledʒəndz][ɒv; əv][ðə; ði][pə'sɪfɪk] [ˌnɔːθ'west] .

Myths	**and**	**Legends**	**of**	**the**	**Pacific**	**Northwest**	**.**
神话	和	传说	的	这	太平洋	西北	.

太平洋西北地区的神话与传说。

[baɪ] ['kæθərɪn] [biː] . ['dʒʌdsn] .

By	Katherine	B	.	Judson	.
经过	凯瑟琳	B	.	贾德森	.

作者：凯瑟琳·B·贾德森。

['ɪntrəstɪŋ] [fəʊk][lɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['maʊntənz] , ['væliz] , [ænd; ənd] [pleɪnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [pə'sɪfɪk]

Interesting	folk	lore	of	the	mountains	,	valleys	,	and	plains	of	the	Pacific
有趣的	民间	知识	的	这	山脉	,	山谷	,	和	平原	的	这	太平洋

[ˌnɔːθ'west] .

Northwest	.
西北	.

太平洋西北地区山脉、山谷和平原的有趣民间传说。

['ɪndiən] [nə'meŋklətʃə(r)] [ɪz] [juːst] [ɪn'taɪəli] .

Indian	nomenclature	is	used	entirely	.
印度	命名法	是	用过的	完全	.

全部采用印度命名法。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['fɪfti] [ɪˌlʌs'treʃən] [frɒm; frəm] ['fəutəgræfs] [ɒv; əv] [siːnz] [ænd; ənd] ['ɪndiən] [taɪps] .

There	are	fifty	illustrations	from	photographs	of	scenes	and	Indian	types	.
那里	是	五十	插图	从	照片	的	场景	和	印度	类型	.

书中包含五十幅根据照片绘制的插图，内容涵盖场景和印度人物。

- [tuː; tə] - .

14	to	16	.
-	到	-	.

14至16岁。

[nɔːs] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .

Norse	Fairy	Tales	.
北欧	仙女	故事	.

北欧童话故事。

[sɪ'lektɪd] [ænd; ənd] [ə'dæptɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [træns'leʃən] [ɒv; əv][sɜː(r)] [dʒɔːdʒ] [wɛb] ['deɪsənt] .

Selected	and	adapted	from	the	translations	of	Sir	George	Webbe	Dasent	.
已选	和	改编	从	这	翻译	的	先生	乔治	韦伯	达森特	.

选自乔治·韦伯·达森特爵士的译本并加以改编。

[əʊk] - [triː] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] . ['edɪtɪd] [baɪ] ['klɪftən] ['dʒɒnsn] .

Oak	-	Tree	Fairy	Book	,	The	.	Edited	by	Clifton	Johnson	.
橡木	-	树	仙女	书	,	这	.	编辑	经过	克利夫顿	约翰逊	.

《橡树仙女书》。克利夫顿·约翰逊编辑。

[wel] - [nəʊn] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] [wɪð] [ðeə(r)] ['sævɪdʒri] [ɪ'lɪmɪneɪtɪd] .

Well	-	known	fairy	tales	with	their	savagery	eliminated	.
出色地	-	已知	仙女	故事	和	他们的	野蛮	已淘汰	.

去除其中野蛮成分的著名童话故事。

[sɪks][tuː; tə] - . -

6	to	10	.	139
6	到	-	.	-

6 至 10.139

['ɒdəsi] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [g'ɜːlz] , [ðə; ði] .

Odyssey	for	Boys	and	Girls	,	The	.
奥德赛	为了	男孩们	和	女孩们	,	这	.

男孩女孩的奥德赛。

[baɪ] [rev] . [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [tʃɜːtʃ] .

By	Rev	.	A	.	J	.	Church	.
经过	牧师	.	一个	.	J	.	教会	.

作者：AJ Church牧师

- [tuː; tə] - .
10 **to** **14** **.**
- 到 - .

10 至 14。

[əʊld] ['ɪndiən] ['ledʒəndz] .
Old **Indian** **Legends** **.**
老的 印度 传说 .

古老的印度传说。

[baɪ] - - ['ɛs.eɪ] .
By **Zitkala** **-** **Sa** **.**
经过 - - 萨 .

作者：Zitkala-Sa。

['ledʒəndz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [də'kəʊtə] ['ɪndiənz] .
Legends **of** **the** **Dakota** **Indians** **.**
传说 的 这 达科他州 印度人 .

达科他印第安人的传说。

[eit] [tuː; tə] - .
8 **to** **11** **.**
8 到 - .

8 至 11。

['pepə(r)] [ænd; ənd] [sɔːlt] .
Pepper **and** **Salt** **.**
胡椒 和 盐 .

胡椒和盐。

[baɪ] ['haʊəd] [paɪl] .
By **Howard** **Pyle** **.**
经过 霍华德 派尔 .

作者：霍华德·派尔。

['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] [ænd; ənd] [raɪmz] , ['klevəli] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] . [eit] [tuː; tə] - .
Fairy **tales** **and** **rhymes** **,** **cleverly** **illustrated** **by** **the** **author** **.** **8** **to** **10** **.**
仙女 故事 和 韵律 , 巧妙地 插图 经过 这 作者 . 8 到 - .

童话故事和童谣，作者巧妙地配以插图。适合8至10岁儿童阅读。

['piːtə(r)] [pæn] [ɪn] ['kenzɪŋtən] ['gaːdnz] .
Peter **Pan** **in** **Kensington** **Gardens** **.**
彼得 平底锅 在 肯辛顿 花园 .

肯辛顿花园里的彼得潘。

[baɪ] [dʒeɪ] . [em] . ['bæri] .
By **J** **.** **M** **.** **Barrie** **.**
经过 J . M . 巴里 .

作者：JM Barrie。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['ɑːθə(r)] ['rækəm] .
Illustrated **by** **Arthur** **Rackham** **.**
插图 经过 亚瑟 拉克姆 .

由亚瑟·拉克姆绘制插图。

[ðɪs] , [pə'hæps] [ðə; ði] [məʊst] ['pɒpjələ(r)] [ɒv; əv] [ɔːl] ['mɒd(ə)n] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , [ɪz] ['teɪkən] [frɒm; frəm] [ðə; ði]
This **,** **perhaps** **the** **most** **popular** **of** **all** **modern** **fairy** **tales** **,** **is** **taken** **from** **the**
这 , 也许 这 最多 受欢迎的 的 全部 现代的 仙女 故事 , 是 已采取 从 这
['ɔːθərz] [wel] - [nəʊn] ['vɒljuːm] ,
author's **well** **-** **known** **volume** **,**
作者的 出色地 - 已知 体积 ,

这则故事或许是所有现代童话中最受欢迎的，它选自作者著名的童话集。

“ [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [waɪt] [bɜːd] . ” [eit][tuː; tə] - .

“	The	Little	White	Bird	.	”	8	to	12	.
”	这	小的	白色的	鸟	.	”	8	到	-	.

《小白鸟》。8至12岁。

['pɒpjələ(r)][teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm][ðə; ði] [nɔːs] .

Popular	Tales	from	the	Norse	.
受欢迎的	故事	从	这	北欧	.

北欧民间故事集锦。

[baɪ][sɜː(r)] [dʒɔːdʒ] [wɛb] ['deɪsənt] .

By	Sir	George	Webbe	Dasent	.
经过	先生	乔治	韦伯	达森特	.

作者：乔治·韦伯·达森特爵士。

[trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm][em] . [em] . - [ænd; ənd] [moʊz] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [nɔːs] ['feəri]

Translated	from	M	.	M	.	Asbjörnsen	and	Moe's	collection	of	Norse	fairy
翻译	从	M	.	M	.	-	和	莫伊的	收藏	的	北欧	仙女

[teɪlz; 'teɪliːz][ænd; ənd]['ledʒəndz] .

tales	and	legends	.
故事	和	传说	.

译自 MM Asbjörnsen 和 Moe 的北欧童话和传说集。

[ə; eɪ]['væljuəb(ə)l] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] ['tiːtʃə(r)z] [ɒv; əv][ðə; ði] ['græmə(r)] [g'reɪdz] .

A	valuable	book	for	teachers	of	the	Grammar	grades	.
一个	有价值的	书	为了	教师	的	这	语法	成绩	.

对于语法年级教师来说，这是一本很有价值的书。

[naɪn][tuː; tə] - .

9	to	12	.
9	到	-	.

9到12。

[prɪns] ['sɪlvə(r)] [wɪŋz] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .

Prince	Silver	Wings	,	and	Other	Fairy	Tales	.
王子	银	翅膀	,	和	其他	仙女	故事	.

银翼王子及其他童话故事。

[baɪ] ['iːdɪθ] ['ɔːgdən] ['hærɪs(ə)n] .

By	Edith	Ogden	Harrison	.
经过	伊迪丝	奥格登	哈里森	.

作者：伊迪丝·奥格登·哈里森。

[ə; eɪ] ['sɪəriːz] [ɒv; əv] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz][təʊld][baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [tuː; tə][hɜː(r); hə(r)] [əʊn] ['tʃɪldrən] , [huːz]

A	series	of	fairy	tales	told	by	the	author	to	her	own	children	,	whose
一个	系列	的	仙女	故事	讲述	经过	这	作者	到	她	自己的	孩子们	,	谁

['eɪdʒɪz] [reɪndʒd] from140

ages	ranged	from140
年龄	范围	from140

作者给自己的孩子们讲了一系列童话故事，孩子们的年龄从140岁到140岁不等。

[sɪks][tuː; tə] [naɪn] .

six	to	nine	.
六	到	九	.

六到九。

['ɪləstreɪtɪd] [ɪn] [kʌləz] [baɪ] ['luːsi] [fɪtʃ] ['pɜːrkɪnz] .

Illustrated	in	colors	by	Lucy	Fitch	Perkins	.
插图	在	颜色	经过	露西	惠誉	珀金斯	.

由露西·菲奇·珀金斯绘制彩色插图。

[sɪks][tuː; tə][naɪn] .

6	to	9	.
6	到	9	.

6至9。

[ˌprɪn'ses] [ænd; ənd] ['kɜːrdi] , [ðə; ði] .

Princess	and	Curdie	,	The	.
公主	和	柯迪	,	这	.

公主和柯迪。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [mək'dɒn(ə)ld] .

By	George	Macdonald	.
经过	乔治	麦克唐纳	.

作者：乔治·麦克唐纳。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [bʊk] [tuː; tə] “ [ˌprɪn'ses] [ænd; ənd][ðə; ði] ['gɒblɪn] .

A	companion	book	to	“	Princess	and	the	Goblin	.
一个	伴侣	书	到	“	公主	和	这	哥布林	.

《公主与哥布林》的姊妹篇。

” [telz] [haʊ] ['kɜːrdi] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][waɪld] [biːsts] [ˌəʊvə'keɪm] [ðə; ði] ['enəmɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kɪŋ] .

”	Tells	how	Curdie	and	his	wild	beasts	overcame	the	enemies	of	the	king	.
”	讲述	如何	柯迪	和	他的	荒野	野兽	克服	这	敌人	的	这	国王	.

“讲述了柯迪和他的野兽们如何战胜国王的敌人。”

[eit][tuː; tə] - .

8	to	10	.
8	到	-	.

8到10。

[ˌprɪn'ses] [ænd; ənd][ðə; ði] ['gɒblɪn] , [ðə; ði] .

Princess	and	the	Goblin	,	The	.
公主	和	这	哥布林	,	这	.

公主与哥布林。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [mək'dɒn(ə)ld] .

By	George	Macdonald	.
经过	乔治	麦克唐纳	.

作者：乔治·麦克唐纳。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [haʊ] [ðə; ði] [ˌprɪn'ses] [ænd; ənd] ['kɜːrdi] [ˌəʊvə'θruː] [ðə; ði] ['wɪkɪd] ['gɔblɪnz] [ɒv; əv][ðə; ði]

The	story	of	how	the	princess	and	Curdie	overthrew	the	wicked	goblins	of	the
这	故事	的	如何	这	公主	和	柯迪	推翻	这	邪恶	哥布林	的	这

['maʊntənz] . [eit][tuː; tə] - .

mountains	.	8	to	10	.
山脉	.	8	到	-	.

公主和柯迪如何推翻山中邪恶妖精的故事。8至10岁。

['rʌʃ(ə)n] ['grænˌmʌðərz] ['wʌndə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] .

Russian	Grandmother's	Wonder	Tales	.
俄语	祖母的	想知道	故事	.

俄罗斯祖母的奇妙故事。

[baɪ] ['luːɪs] ['siːmɔːr] ['hoʊtn̩] .

By	Louise	Seymour	Houghton	.
经过	路易丝	西摩	霍顿	.

作者：路易丝·西摩·霍顿。

[ə; eɪ] [gʊd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['rʌʃ(ə)n] [fəʊk][lɔː(r)][teɪlz; 'teɪliːz] .

A	good	collection	of	Russian	folk	lore	tales	.
一个	好的	收藏	的	俄语	民间	知识	故事	.

一部优秀的俄罗斯民间故事集。

- [tuː; tə] - .
10 to 14 .
- 到 - .

10 至 14。

['skɒtɪʃ] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ðiː] .
Scottish Fairy Book , The .
苏格兰 仙女 书 , 这 .

苏格兰童话书。

[kəm'paɪld] [baɪ] [ɪ'lɪzəbəθ] ['dʌbljuː] . ['grɪərsən] .
Compiled by Elizabeth W . Grierson .
编译 经过 伊丽莎白 W . 格里尔森 .

由伊丽莎白·W·格里尔森编辑。

[ə; eɪ] [ˌreprɪ'zentətɪv] [kə'lekʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ðiː] ['dɪfrənt] ['klɑːsɪz] [ɒv; əv] ['skɒtɪʃ] [fəʊk][lɔː(r)] .
A representative collection from the different classes of Scottish folk lore .
一个 代表 收藏 从 这 不同的 课程 的 苏格兰 民间 知识 .

苏格兰民间传说不同类别的代表性合集。

[eit][tuː; tə] - .
8 to 10 .
8 到 - .

8到10。

[stɑː(r)] ['piːp(ə)l] .
Star People .
星星 人们 .

星际人。

[baɪ] ['kæθərɪn] [feɪ] ['duːi] .
By Katharine Fay Dewey .
经过 凯瑟琳 仙女 杜威 .

作者：凯瑟琳·费伊·杜威。

[ə; eɪ] ['feəri] [bʊk] [ɒv; əv] [ə'strɒnəmi] .
A fairy book of astronomy .
一个 仙女 书 的 天文学 .

一本天文童话故事书。

['fænsɪf(ə)l][teɪlz; 'teɪliːz] [ə'baʊt] [oʊ'raɪən] , [ˌkæsiə'piːə] , [æn'drɒmɪdə] , ['pɜːrsjʊsɪəs] , [ðə; ðiː] [greɪt] [beə(r)] ,
Fanciful tales about Orion , Cassiopeia , Andromeda , Perseus , the Great Bear ,
奇幻的 故事 关于 猎户座 , 仙后座 , 仙女座 , 珀尔修斯 , 这 伟大的 熊 ,
[ðə; ðiː] ['lɪt(ə)l] [beə(r)] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] [stɑː(r)] ['piːp(ə)l] .
the Little Bear , and other Star People .
这 小的 熊 , 和 其他 星星 人们 .

关于猎户座、仙后座、仙女座、英仙座、大熊座、小熊座和其他星际居民的奇幻故事。

['sɛvən][tuː; tə] - . -
7 to 10 . 141
7 到 - . -

7 至 10.141

[stɑː(r)] ['fɛəriz] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , [ðə; ðiː] .
Star Fairies , and Other Fairy Tales , The .
星星 仙女 , 和 其他 仙女 故事 , 这 .

星仙子和其他童话故事。

[baɪ] ['iːdɪθ] ['ɔːgdən] ['hærɪs(ə)n] .
By Edith Ogden Harrison .
经过 伊迪丝 奥格登 哈里森 .

作者：伊迪丝·奥格登·哈里森。

[ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [hæz; həz] [juːst] [ðə; ði] [stɑːz] [ænd; ənd] ['plænɪts] [æz; əz]['beɪsiːz][fɔː(r); fə(r)] [ðiːz] ['stɔːriz] .

The	author	has	used	the	stars	and	planets	as	bases	for	these	stories	.
这	作者	有	用过的	这	明星	和	行星	作为	基地	为了	这些	故事	.

作者以星辰和行星为基础创作了这些故事。

['ɪləstreɪtɪd] [ɪn] [kʌləz] [baɪ] ['luːsi] [fɪtʃ] ['pɜːrkɪnz] . [sɪks][tuː; tə][naɪn] .

Illustrated	in	colors	by	Lucy	Fitch	Perkins	.	6	to	9	.
插图	在	颜色	经过	露西	惠誉	珀金斯	.	6	到	9	.

由露西·菲奇·珀金斯绘制彩色插图。适合6至9岁儿童阅读。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['nɔːsləɪnd] .

Stories	from	the	Norseland	.
故事	从	这	诺斯兰	.

来自诺斯兰的故事。

[baɪ][dʒɒn][piː] . [-] .

By	John	P	.	Edmison	.
经过	约翰	P	.	埃德米森	.

作者：约翰·P·埃德米森。

[əʊld] [nɔːs] ['ledʒəndz][ˌɑːr 'iː] - [təʊld][frɒm; frəm][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][ˌskændɪ'neɪvɪən] ['sɔːsɪz] .

Old	Norse	legends	re	-	told	from	the	original	Scandinavian	sources	.
老的	北欧	传说	关于	-	讲述	从	这	原来的	斯堪的纳维亚语	来源	.

根据斯堪的纳维亚原始资料重新讲述的古诺尔斯传说。

[naɪn][tuː; tə] - .

9	to	12	.
9	到	-	.

9到12。

['stɔːriz] [ɒv; əv] ['pɜːʃn] ['hɪərəʊz] .

Stories	of	Persian	Heroes	.
故事	的	波斯语	英雄	.

波斯英雄的故事。

[baɪ][iː] . [em] . ['wɪlmət] - ['bʌkstən] .

By	E	.	M	.	Wilmot	-	Buxton	.
经过	E	.	M	.	威尔莫特	-	巴克斯顿	.

作者：EM Wilmot-Buxton。

['stɔːriz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kɪŋz] [ɒv; əv] ['pɜːʃə] .

Stories	of	the	kings	of	Persia	.
故事	的	这	国王	的	波斯	.

波斯诸王的故事。

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

['stɔːri] [ɒv; əv] ['rʌstɛm] .

Story	of	Rustem	.
故事	的	鲁斯滕	.

鲁斯滕的故事。

[baɪ] [ɪ'lɪzəbəθ] [diː] . ['rɛnɪŋər] .

By	Elizabeth	D	.	Renninger	.
经过	伊丽莎白	D	.	伦宁格	.

作者：伊丽莎白·D·伦宁格。

['hɪərəʊ] ['stɔːriz] [ɒv; əv] ['pɜːʃə] [ˌɑːr 'iː] - [təʊld][frɒm; frəm][ðə; ði] [ʃɑː] ['neɪmi] [ɒv; əv]['fɜːr'duːsi] .

Hero	stories	of	Persia	re	-	told	from	the	Shah	Naameh	of	Firdusi	.
英雄	故事	的	波斯	关于	-	讲述	从	这	沙阿	娜阿梅	的	菲尔杜西	.

波斯英雄故事，改编自菲尔杜西的《沙阿纳阿梅》。

- [tuː; tə] - .
10 to 13 .
- 到 - .

10 至 13。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] .
Story of the Æneid .
故事 的 这 《埃涅阿斯纪》 .

《埃涅阿斯纪》的故事。

[baɪ]['dɑːktər; draɪv] . ['edwəd] [brʊks] .
By Dr . Edward Brooks .
经过 博士 . 爱德华 布鲁克斯 .

作者：爱德华·布鲁克斯博士。

[telz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪ'rætɪk] ['dʒɜːnɪɪŋ] [ɒv; əv] [ɪn] [tʃɔɪs] [ænd; ənd]['sɪmp(ə)l] ['ɪŋglɪʃ] .
Tells of the erratic journeyings of Æneas in choice and simple English .
讲述 的 这 不稳定的 旅程 的 埃涅阿斯 在 选择 和 简单的 英语 .

用简洁优美的英语讲述了埃涅阿斯坎坷的旅程。

- [tuː; tə] - .
10 to 12 .
- 到 - .

10到12。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['iliəd] .
Story of the Iliad .
故事 的 这 《伊利亚特》 .

《伊利亚特》的故事。

[baɪ]['dɑːktər; draɪv] . ['edwəd] [brʊks] .
By Dr . Edward Brooks .
经过 博士 . 爱德华 布鲁克斯 .

作者：爱德华·布鲁克斯博士。

[ðə; ði] [tʃiːf] ['ɛpɪsˌəʊdz] [ɒv; əv][ðə; ði] [teɪl] [ɒv; əv] ['helən] [ɒv; əv] [trɔɪ] [ænd; ənd][ðə; ði]['daɪə(r)] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv]
The chief episodes of the tale of Helen of Troy and the dire results of
[hɜː(r); hə(r)] [ˌmɪs'duːɪŋ] .
her misdoing .
她 坏事 .

海伦·特洛伊的故事及其罪行的严重后果的主要情节。

- [tuː; tə] - . -
10 to 12 . 142
- 到 - . -

10 至 12.142

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɒdəsi] , [ðə; ði] .
Story of the Odyssey , The .
故事 的 这 奥德赛 , 这 .

《奥德赛》的故事。

[baɪ]['dɑːktər; draɪv] . ['edwəd] [brʊks] .
By Dr . Edward Brooks .
经过 博士 . 爱德华 布鲁克斯 .

作者：爱德华·布鲁克斯博士。

[æn; ən] [ə'træktɪv] ['telɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wɒndərɪŋz] [ɒv; əv][juː)'lisiːz] . - [tuː; tə] - .
An attractive telling of the wanderings of Ulysses . 10 to 12 .
一个 吸引人的 讲述 的 这 漫游 的 尤利西斯 . - 到 - .

一部引人入胜的尤利西斯漂泊之旅故事。10至12岁。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['raɪnˌgoʊld] .

Story	of	the	Rhinegold	.
故事	的	这	莱茵金	.

莱茵黄金的故事。

[baɪ] ['ʌnə] [ə; eɪ] . [tʃə'pin] .

By	Anna	A	.	Chapin	.
经过	安娜	一个	.	查平	.

作者：安娜·A·查平。

['stɔːriz] [frɒm; frəm] ['wɑːgnərz] “ ['niːbəluŋən] [rɪŋ] , ” [təʊld][æz; əz][ə; eɪ] [kə'nektɪd] ['nærətɪv] .

Stories	from	Wagner's	“	Nibelungen	Ring	,	”	told	as	a	connected	narrative	.
故事	从	瓦格纳的	“	尼伯龙根	戒指	,	”	讲述	作为	一个	连接	叙述	.

瓦格纳歌剧《尼伯龙根的指环》中的故事，以连贯的叙事方式讲述。

- [tuː; tə] - .

10	to	12	.
-	到	-	.

10到12。

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv] ['eɪnʃənt] [griːs] .

Tales	of	Ancient	Greece	.
故事	的	古老的	希腊	.

古希腊故事。

[baɪ][sɜː(r)] [dʒɔːdʒ] ['dʌbljuː] . [kɒks] .

By	Sir	George	W	.	Cox	.
经过	先生	乔治	W	.	考克斯	.

作者：乔治·W·考克斯爵士。

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv] [griːk] [mɪ'θɒlədʒi] .

Tales	of	Greek	mythology	.
故事	的	希腊语	神话	.

希腊神话故事。

- [tuː; tə] - .

14	to	16	.
-	到	-	.

14至16岁。

[teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm][ðə; ði] [fjeld] .

Tales	from	the	Fjeld	.
故事	从	这	菲尔德	.

来自菲耶尔德的故事。

[baɪ][sɜː(r)] [dʒɔːdʒ] [wɛb] ['deɪsənt] .

By	Sir	George	Webbe	Dasent	.
经过	先生	乔治	韦伯	达森特	.

作者：乔治·韦伯·达森特爵士。

[ə; eɪ] ['sɪəriːz] [ɒv; əv]['pɒpjələ(r)][teɪlz; 'teɪliːz] [trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [nɔːs] [ɒv; əv][piː] . [tʃeɪtʃ] .

A	series	of	popular	tales	translated	from	the	Norse	of	P	.	Ch	.
一个	系列	的	受欢迎的	故事	翻译	从	这	北欧	的	P	.	ch	.

一系列从北欧神话翻译而来的流行故事，作者是 P. Ch.

- .

Asbjörnsen	.
-	.

阿斯比约恩森。

[ə; eɪ] [gʊd] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] ['klɑːsruːm] [juːz] .

A	good	book	for	classroom	use	.
一个	好的	书	为了	课堂	使用	.

适合课堂教学的好书。

[naɪn][tuː; tə] - .

9	**to**	**12**	**.**
9	到	-	.

9到12。

[teɪlz; ˈteɪliːz][ɒv; əv][ðə; ði] [ɪnˈtʃɑːntɪd] [ˈaɪləndz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ətˈlæntɪk] .

Tales	**of**	**the**	**Enchanted**	**Islands**	**of**	**the**	**Atlantic**	**.**
故事	的	这	迷人的	岛屿	的	这	大西洋	.

大西洋魔法岛屿的故事。

[baɪ] [ˈtɒməs] [ˈwentwəθ] [ˈhi^insn] .

By	**Thomas**	**Wentworth**	**Higginson**	**.**
经过	托马斯	温特沃斯	希金森	.

作者：托马斯·温特沃斯·希金森。

[mɪθs] [ænd; ənd][ˈledʒəndz][frɒm; frəm] [ˈbretən] , [ˈspæniʃ] , [nɔːs] , [ænd; ənd] [ˈbrɪtɪʃ] [ˈsɔːsɪz] .

Myths	**and**	**legends**	**from**	**Breton**	**,**	**Spanish**	**,**	**Norse**	**,**	**and**	**British**	**sources**	**.**
神话	和	传说	从	布列塔尼	,	西班牙语	,	北欧	,	和	英国	来源	.

源自布列塔尼、西班牙、北欧和英国的神话和传说。

- [tuː; tə] - . -

12	**to**	**15**	**.**	**143**
-	到	-	.	-

12 至 15.143

[θriː] [gʊd] [ˈdʒaɪənts] .

Three	**Good**	**Giants**	**.**
三	好的	巨人队	.

三大巨人。

[kəmˈpaɪld] [frɒm; frəm][ðə; ði] [frentʃ] [ɒv; əv][fræn'swɑː]['ræbə,leiz][baɪ][dʒɒn] [dɪˈmiːtri] .

Compiled	**from**	**the**	**French**	**of**	**François**	**Rabelais**	**by**	**John**	**Dimitry**	**.**
编译	从	这	法语	的	弗朗索瓦	拉伯雷	经过	约翰	迪米特里	.

由约翰·迪米特里根据弗朗索瓦·拉伯雷的法语作品整理而成。

[ðə; ði] [ˈfeɪməs] [diːdz] [ɒv; əv] - , [gɑːˈgæntjʊə] , [ænd; ənd][ˌpæntəˈgruəl][təʊld][fɔː(r); fə(r)]

The	**famous**	**deeds**	**of**	**Grandgousier**	**,**	**Gargantua**	**,**	**and**	**Pantagruel**	**told**	**for**
这	著名的	契约	的	-	,	加尔冈图亚	,	和	巨人传	讲述	为了

['tʃɪldrən] .

children	**.**
孩子们	.

宏伟古西尔、卡冈都亚和庞大固埃的著名事迹是为孩子们讲述的。

['sɛvən][tuː; tə] - .

7	**to**	**10**	**.**
7	到	-	.

7到10。

['vaɪkɪŋ] [teɪlz; ˈteɪliːz] .

Viking	**Tales**	**.**
维京人	故事	.

维京故事。

[baɪ] ['ræzməs] [bjɜːrn] ['ændəsn] .

By	**Rasmus**	**Björn**	**Anderson**	**.**
经过	拉斯穆斯	比约恩	安德森	.

作者：拉斯穆斯·比约恩·安德森。

[ə; eɪ] [faɪn] [renˈdɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [nɔːs] ['sɑːgəz] .

A	**fine**	**rendition**	**of**	**the**	**Norse**	**Sagas**	**.**
一个	美好的	演绎	的	这	北欧	传奇故事	.

对北欧萨迦的精彩演绎。

- [tuː; tə] - .
14 to 18 .
- 到 - .

14至18岁。

['waːgnə] ['ɒprə] ['stɔːriz] .
Wagner Opera Stories .
瓦格纳 歌剧 故事 .

瓦格纳歌剧故事。

[baɪ] [greɪs] [iː] . ['bɑːbə(r)] .
By Grace E . Barber .
经过 优雅 E . 理发师 .

作者：格蕾丝·E·巴伯。

[æn; ən] ['eksələnt] [ɪnˌtɜːprə'teɪʃ(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
An excellent interpretation for children .
一个 出色的 解释 为了 孩子们 .

非常适合儿童观看的版本。

- [tuː; tə] - .
10 to 12 .
- 到 - .

10到12。

['waːgnə] ['stɔːri] [bʊk] , [ðə; ði] .
Wagner Story Book , The .
瓦格纳 故事 书 , 这 .

瓦格纳故事书。

[baɪ] ['wɪljəm] ['henri] [frɒst] .
By William Henry Frost .
经过 威廉 亨利 霜 .

作者：威廉·亨利·弗罗斯特。

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] ['mjuːzɪk][dɹ'ɑːməz] .
Tales of the great music dramas .
故事 的 这 伟大的 音乐 电视剧 .

伟大的音乐剧故事。

[kən'teɪnz] “ [ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [naɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [swɒn] , ”
Contains “ The Story of the Knight of the Swan , ”
包含 “ 这 故事 的 这 骑士 的 这 天鹅 , ”

包含《天鹅骑士的故事》

“ [ðə; ði] [rɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['niːbəluŋən] , ”
“ The Ring of the Nibelungen , ”
“ 这 戒指 的 这 尼伯龙根 , ”

《尼伯龙根的指环》

“ [ðə; ði] [sɜːtʃ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [greɪl] , ”
“ The Search for the Grail , ”
“ 这 搜索 为了 这 圣杯 , ”

《寻找圣杯》

“ ['ləuingrin] , ” [ænd; ənd] “ ['pɑːsiˌfɔl] .
“ Lohengrin , ” and “ Parsifal .
“ 罗恩格林 , ” 和 “ 帕西法尔 .

《罗恩格林》和《帕西法尔》。

” - [tuː; tə] - .
” 11 to 13 .
” - 到 - .

“11 至 13。

['wɑːgnərz] ['hɪərəʊz] .
Wagner's Heroes .
瓦格纳的 英雄 .

瓦格纳的英雄们。

[baɪ] ['kɒnstəns] [iː] . [mɔːd] .
By Constance E . Maud .
经过 康斯坦斯 E . 莫德 .

作者：康斯坦斯·E·莫德

['pɑːsi,fɔl] , [hæns] [zaks] , ['tɑːn,hɔizər] , ['ləuingrin] .
Parsifal , Hans Sachs , Tannhäuser , Lohengrin .
帕西法尔 , 汉斯 萨克斯 , 唐豪瑟 , 罗恩格林 .

帕西法尔、汉斯·萨克斯、唐怀瑟、罗恩格林。

- [tuː; tə] - . -
12 to 16 . 144
- 到 - . -

12 至 16.144

['wɑːgnərz] ['herəʊɪnz] .
Wagner's Heroines .
瓦格纳的 女英雄们 .

瓦格纳笔下的女主角们。

[baɪ] ['kɒnstəns] [iː] . [mɔːd] .
By Constance E . Maud .
经过 康斯坦斯 E . 莫德 .

作者：康斯坦斯·E·莫德。

['brʌnhɪldə] , ['sɛntə] , [i'zɔldə] . - [tuː; tə] - .
Brunhilda , Senta , Isolde . 12 to 16 .
布伦希尔达 , 森塔 , 伊索尔德 . - 到 - .

布伦希尔达、森塔、伊索尔德。 12 至 16。

['wɔːtə(r)] ['beɪbiz] , [ðə; ðiː] .
Water Babies , The .
水 婴儿 , 这 .

水孩子。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['kɪŋzli] .
By Charles Kingsley .
经过 查尔斯 金斯利 .

作者：查尔斯·金斯利。

[ðə; ðiː] ['feəri] [teɪl] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['tʃɪmni] [swiːp] [huː] [bɪ'keɪm] [ə; eɪ] ['wɔːtə(r)] - ['beɪbi] [ænd; ənd]
The fairy tale of a little chimney sweep who became a water - baby and
这 仙女 故事 的 一个 小的 烟囱 扫 WHO 成为 一个 水 - 婴儿 和
[pleɪd] [wɪð] [ðə; ðiː] [siː] ['tʃɪldrən] .
played with the sea children .
玩 和 这 海 孩子们 .

这是一个关于小烟囱清洁工变成水宝宝，和海里的孩子们一起玩耍的童话故事。

[eit] [tuː; tə] - .
8 to 11 .
8 到 - .

8 至 11。

[welʃ] ['feəri] [bʊk] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['dʌbljuː] . ['dʒɛŋkɪn] ['tɒməs] .
Welsh Fairy Book , A . By W . Jenkyn Thomas .
威尔士语 仙女 书 , 一个 . 经过 W . 詹金 托马斯 .

威尔士童话书，作者：W. Jenkyn Thomas。

[ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [welʃ] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] [njuː] [tuː; tə][məʊst] ['tʃɪldrən] .

A	collection	of	Welsh	fairy	tales	new	to	most	children	.
一个	收藏	的	威尔士语	仙女	故事	新的	到	最多	孩子们	.

一系列对大多数孩子来说都很陌生的威尔士童话故事。

[eit][tuː; tə] - .

8	to	10	.
8	到	-	.

8到10。

['wʌndə(r)] [bʊk] [ænd; ənd] ['tæŋgl,wud] [teɪlz; 'teɪliːz] .

Wonder	Book	and	Tanglewood	Tales	.
想知道	书	和	坦格伍德	故事	.

奇妙之书和缠木故事集。

[baɪ] [nə'θænjəl] ['hɔːˌθɔːrn] .

By	Nathaniel	Hawthorne	.
经过	纳撒尼尔	霍桑	.

作者：纳撒尼尔·霍桑。

['splendɪd] ['rendərɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] [griːk] [mɪθs] .

Splendid	renderings	of	the	old	Greek	myths	.
灿烂	效果图	的	这	老的	希腊语	神话	.

对古希腊神话的精彩演绎。

[ðə; ði][məʊst] [ə'træktɪv] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [ɪz] [ðæt] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ]['mæksˌfiːld] ['pærɪʃ] .

The	most	attractive	edition	is	that	illustrated	by	Maxfield	Parrish	.
这	最多	吸引人的	版	是	那	插图	经过	马克斯菲尔德	教区	.

最吸引人的版本是由马克斯菲尔德·帕里什绘制插图的版本。

[gʊd] [ɪ'dɪʃnz] , ['ɪləstreɪtɪd] , [ɑː(r); ə(r)] ['pʌblɪʃt] [baɪ][iː] . [piː] . ['dʌtən] & [ˌsiː 'əʊ] . , [dʒiː] . ['dʌbljuː] .

Good	editions	,	illustrated	,	are	published	by	E	.	P	.	Dutton	&	Co	.	,	G	.	W	.
好的	版本	,	插图	,	是	已发布	经过	E	.	P	.	达顿	&	合作	.	,	G	.	W	.

['dʒeɪkəbz] & [ˌsiː 'əʊ] . ,

Jacobs	&	Co	.	,
雅各布斯	&	合作	.	,

EP Dutton & Co. 和 GW Jacobs & Co. 出版过一些图文并茂的优秀版本。

[ænd; ənd][ɪn] ['seprət] [fɔːm] [baɪ] ['hoʊtn̩] ['mɪflɪn] [ˌsiː 'əʊ] . - [tuː; tə] - .

and	in	separate	form	by	Houghton	Mifflin	Co	.	10	to	12	.
和	在	分离	形式	经过	霍顿	米夫林	合作	.	-	到	-	.

并以霍顿·米夫林公司单独出版的第 10 至 12 页。

['wʌndə(r)] [bʊk] [ɒv; əv][əʊld] [rəʊ'mæns] .

Wonder	Book	of	Old	Romance	.
想知道	书	的	老的	浪漫	.

古老浪漫的奇妙故事集。

[baɪ][ef] . [dʒeɪ] . [eɪtʃ] . ['dɑːrtən] .

By	F	.	J	.	H	.	Darton	.
经过	F	.	J	.	H	.	达顿	.

作者：FJH Darton。

[ðə; ði][ˌɑːr 'iː] - [təʊld]['ledʒəndz][ɒv; əv] [kɪŋ] ['rɒbət] [ɒv; əv] ['sɪsəli] , [sɜː(r)] ['gɑːwin] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . -

The	re	-	told	legends	of	King	Robert	of	Sicily	,	Sir	Gawain	,	etc	.	10
这	关于	-	讲述	传说	的	国王	罗伯特	的	西西里岛	,	先生	高文	,	ETC	.	-

[tuː; tə] - . -

to	13	.	145
到	-	.	-

重述西西里国王罗伯特、高文爵士等人的传说。10至13.145

['wʌndə(r)] [klɒk] , [ðə; ði] .
Wonder Clock , The .
想知道 钟 , 这 .

神奇的钟。

[baɪ] ['haʊəd] [paɪl] .
By Howard Pyle .
经过 霍华德 派尔 .

作者：霍华德·派尔。

['twenti] - [fɔː(r)] [ædæp'teɪʃnz] [ɒv; əv]['dʒɜːmən][fəʊk][teɪlz; 'teɪliːz] .
Twenty - four adaptations of German folk tales .
二十 - 四 适应 的 德语 民间 故事 .

二十四个改编自德国民间故事的故事。

- [tuː; tə] - .
10 to 12 .
- 到 - .

10到12。

['wʌndə(r)][teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm] ['waːgnə] .
Wonder Tales from Wagner .
想知道 故事 从 瓦格纳 .

瓦格纳的奇幻故事。

[baɪ] ['ʌnə] [ə; eɪ] . [tʃə'pin] .
By Anna A . Chapin .
经过 安娜 一个 . 查平 .

作者：安娜·A·查平。

['stɔːriz] [ɒv; əv] “ [ðə; ði] ['flaɪɪŋ] ['dʌtʃmən] , ”
Stories of “ The Flying Dutchman , ”
故事 的 “ 这 飞行 荷兰人 , ”

《飞翔的荷兰人》的故事

“ ['tɑːn,hɔizər] , ”
“ Tannhäuser , ”
“ 唐豪瑟 , ”

《唐豪瑟》

“ ['ləuingrin] , ”
“ Lohengrin , ”
“ 罗恩格林 , ”

《罗恩格林》

“ ['trɪstən] [ænd; ənd] [i'zɔldə] ,
“ Tristan and Isolde ,
“ 特里斯坦 和 伊索尔德 ,

《特里斯坦与伊索尔德》

” [ænd; ənd] “ [ðə; ði]['mɑːstə(r)] ['sɪŋəz] .
” and “ The Master Singers .
” 和 “ 这 掌握 歌手 .

”和“大师歌手”。

” - [tuː; tə] - .
” 10 to 12 .
” - 到 - .

“10到12。

['wʌndəf(ə)l] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] [nɪlz] , [ðə; ði] .
Wonderful Adventures of Nils , The .
精彩的 冒险 的 尼尔斯 , 这 .

尼尔斯的奇妙冒险。

[baɪ] ['selmə] [əʊ] . [el] . - .

By	Selma	O	.	L	.	Lagerlöf	.
经过	塞尔玛	哦	.	L	.	-	.

作者：塞尔玛·OL·拉格洛夫。

[trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['swiːdɪʃ] [baɪ][viː] . [es] . ['haʊəd] .

Translated	from	the	Swedish	by	V	.	S	.	Howard	.
翻译	从	这	瑞典	经过	V	.	S	.	霍华德	.

由 VS Howard 从瑞典语翻译。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['kruːəl] [bɔɪ] , [huː] , ['pʌnɪʃt] [fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz] ['mælɪs] ,

The	story	of	a	cruel	boy	,	who	,	punished	for	his	malice	,
这	故事	的	一个	残忍的	男生	,	WHO	,	受到惩罚	为了	他的	恶意	,

这是一个关于一个残忍男孩的故事，他因其恶意而受到惩罚。

[gəʊz] [tuː; tə][ðə; ði] ['nɔːθlənd] [wɪð] [ðə; ði][waɪld] [giːs] , [ænd; ənd][ðeə(r)] [lɜːrnz] [ðə; ði]['væljuː][ɒv; əv] [lʌv]

goes	to	the	Northland	with	the	wild	geese	,	and	there	learns	the	value	of	love
去	到	这	北地	和	这	荒野	鹅	,	和	那里	学习	这	价值	的	爱

[ænd; ənd] ['kaɪndnəs] .

and	kindness	.
和	仁慈	.

他与野鹅一起去了北方，在那里学会了爱与善良的价值。

- [tuː; tə] - . -

10	to	13	.	146
-	到	-	.	-

10 至 13.146

['neɪtʃə(r)] ['stʌdi]

Nature	Study
自然	学习

自然研究

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] ['siːz(ə)n] .

According	to	Season	.
根据	到	季节	.

根据季节而定。

[baɪ] ['frɑːnsɪs] ['θɪədɔ] [p'ɑːsənz] .

By	Frances	Theodore	Parsons	.
经过	弗朗西丝	西奥多	帕森斯	.

作者：弗朗西丝·西奥多·帕森斯。

[tɔːks] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['flaʊəz] [ɪn][ðə; ði]['ɔːdə(r)][ɒv; əv][ðeə(r)] [ə'pɪərəns] [ɪn] [wʊdz] [ænd; ənd] ['fiːldz] .

Talks	about	the	flowers	in	the	order	of	their	appearance	in	woods	and	fields	.
会谈	关于	这	花朵	在	这	命令	的	他们的	外貌	在	树林	和	字段	.

按照花朵在树林和田野中出现的顺序，讲述它们的故事。

- [tuː; tə] - .

14	to	18	.
-	到	-	.

14至18岁。

['æfrɪkən] [geɪm] [treɪlz] .

African	Game	Trails	.
非洲	游戏	小径	.

非洲狩猎小径。

[baɪ] ['θɪədɔ] ['rəuzəvelt] .

By	Theodore	Roosevelt	.
经过	西奥多	罗斯福	.

作者：西奥多·罗斯福。

['ɪləstreɪtɪd] [wɪð] ['fəutəgræfs] [baɪ] ['kɜːmɪt] ['rəuzəvelt] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)z] ; ['ɔːlsəʊ] [wɪð] ['drɔːɪŋz] .

Illustrated	**with**	**photographs**	**by**	**Kermit**	**Roosevelt**	**and**	**others**	**;**	**also**	**with**	**drawings**	**.**
插图	和	照片	经过	科米蛙	罗斯福	和	其他的	;	还	和	图画	.

配有克米特·罗斯福等人拍摄的照片；还有插图。

[ə; eɪ] ['græfɪk] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ðə; ði][eks] - ['prɛzɪdənts] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n][ɪn]['æfrɪkə] .

A	**graphic**	**description**	**of**	**the**	**ex**	**-**	**president's**	**expedition**	**in**	**Africa**	**.**
一个	形象的	描述	的	这	前任	-	总统的	远征	在	非洲	.

对这位前总统非洲探险之旅的图文描述。

- [tuː; tə] - .

16	**to**	**18**	**.**
-	到	-	.

16至18岁。

[ə'merɪkən] ['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [ðə; ði] .

American	**Natural**	**History**	**,**	**The**	**.**
美国人	自然的	历史	,	这	.

美国自然史。

[baɪ] ['wɪljəm] [tiː] . ['hɔːrnəˌdeɪ] .

By	**William**	**T**	**.**	**Hornaday**	**.**
经过	威廉	T	.	霍纳迪	.

作者：威廉·T·霍纳迪。

[ə; eɪ] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [ɒv; əv]['juːsf(ə)l] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['haɪə(r)] ['ænɪmlz] [ɒv; əv] [nɔːθ] [ə'merɪkə] .

A	**foundation**	**of**	**useful**	**knowledge**	**of**	**the**	**higher**	**animals**	**of**	**North**	**America**	**.**
一个	基础	的	有用	知识	的	这	更高	动物	的	北	美国	.

北美高等动物实用知识的基础。

[kən'teɪnz] - [ə'rɪdʒən(ə)l] ['drɔːɪŋz] [ænd; ənd] - ['fəutəgræfs] .

Contains	**220**	**original**	**drawings**	**and**	**100**	**photographs**	**.**
包含	-	原来的	图画	和	-	照片	.

包含 220 幅原创画作和 100 张照片。

- [tuː; tə] - .

14	**to**	**18**	**.**
-	到	-	.

14至18岁。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['fɑːmjɑːd] ['piːp(ə)l] .

Among	**the**	**Farmyard**	**People**	**.**
之中	这	农场	人们	.

农场居民中。

[baɪ] ['klara] [diː] . ['pɪə.sən] .

By	**Clara**	**D**	**.**	**Pierson**	**.**
经过	克拉拉	D	.	皮尔森	.

作者：克拉拉·D·皮尔森。

['stɔːriz] [ə'baʊt] [də'mestɪk] ['ænɪmlz] .

Stories	**about**	**domestic**	**animals**	**.**
故事	关于	国内的	动物	.

关于家畜的故事。

[sɪks][tuː; tə][naɪn] .

6	**to**	**9**	**.**
6	到	9	.

6至9。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['medəʊ] ['piːp(ə)l] .

Among	**the**	**Meadow**	**People**	**.**
之中	这	草地	人们	.

在草原上的人们中间。

[baɪ] ['klara] [di:] . ['pɪə.sən] .
By Clara D . Pierson .
经过 克拉拉 D . 皮尔森 .

作者：克拉拉·D·皮尔森。

[telz] [ə'baʊt] [bɜ·dz] [ænd; ənd] ['ɪnsekts] .
Tells about birds and insects .
讲述 关于 鸟类 和 昆虫 .

讲述鸟类和昆虫的故事。

[sɪks][tu:; tə][naɪn] . -
6 to 9 . 147
6 到 9 . -

6 至 9.147

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [mɔ:θs] [ænd; ənd] ['bʌtəflaɪz] .
Among the Moths and Butterflies .
之中 这 蛾子 和 蝴蝶 .

在飞蛾和蝴蝶之间。

[baɪ]['dʒu:ljə][pi:] . ['bæləɾd] .
By Julia P . Ballard .
经过 朱莉娅 P . 巴拉德 .

作者：朱莉娅·P·巴拉德。

['sɪmp(ə)l] , ['ækjərət] , [ænd; ənd] [ʌn'teknɪk(ə)l] .
Simple , accurate , and untechnical .
简单的 , 准确的 , 和 非技术性 .

简单、准确、无需技术术语。

- [tu:; tə] - .
10 to 14 .
- 到 - .

10 至 14。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [pɒnd] ['pi:p(ə)l] .
Among the Pond People .
之中 这 池塘 人们 .

池塘边的人们。

[baɪ] ['klara] [di:] . ['pɪə.sən] .
By Clara D . Pierson .
经过 克拉拉 D . 皮尔森 .

作者：克拉拉·D·皮尔森。

[ə'baʊt] [ɔ:l] [sɔ:rts] [ɒv; əv][ðə; ði] [pɑ:ndz] [ɪn'hæbətənt] — ['tæd,poʊlz] , [fɪʃ] , [mɪŋk] , [frɒgz] ,
About all sorts of the pond's inhabitants — tadpoles , fish , mink , frogs ,
关于 全部 排序 的 这 池塘 居民 — 蝌蚪 , 鱼 , 貂 , 青蛙 ,
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [sɪks][tu:; tə][naɪn] .
etc . 6 to 9 .
ETC . 6 到 9 .

关于池塘里各种各样的居民——蝌蚪、鱼、水貂、青蛙等等。6至9。

['ænɪm(ə)l]['hɪərəʊz] .
Animal Heroes .
动物 英雄 .

动物英雄。

[baɪ] ['ɜ:nɪst] ['tɔmpsn] ['si:t(ə)n] .
By Ernest Thompson Seton .
经过 欧内斯特 汤普森 塞顿 .

作者：欧内斯特·汤普森·西顿。

[ðə; ði]['hɪstəriz; 'hɪstriz][ɒv; əv][ə; eɪ][kæt] , [ə; eɪ][dɒg] , [ə; eɪ] ['pɪdʒɪn] , [ə; eɪ][lɪŋks] , [tuː] [wʊlvz] , [ænd; ənd]

The	histories	of	a	cat	,	a	dog	,	a	pigeon	,	a	lynx	,	two	wolves	,	and
这	历史	的	一个	猫	,	一个	狗	,	一个	鸽子	,	一个	猞猁	,	二	狼	,	和

[ə; eɪ]['reɪndɪə(r)] .

a	reindeer	.
一个	驯鹿	.

一只猫、一条狗、一只鸽子、一只猞猁、两只狼和一头驯鹿的故事。

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

[biːsts] [ɒv; əv][ðə; ði] [fiːld] .

Beasts	of	the	Field	.
野兽	的	这	场地	.

野外野兽。

[baɪ] ['wɪljəm] [dʒeɪ] . [lɒŋ] .

By	William	J	.	Long	.
经过	威廉	J	.	长的	.

作者：威廉·J·朗

[telz] [ə'baʊt][ðə; ði]['biːvə(r)] , [fɒks] , [beə(r)] , ['ræbɪt] , ['kærɪbuː] , ['ɒtə(r)] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] -

Tells	about	the	beaver	,	fox	,	bear	,	rabbit	,	caribou	,	otter	,	etc	.	10	to	12
讲述	关于	这	海狸	,	狐狸	,	熊	,	兔子	,	驯鹿	,	獭	,	ETC	.	-	到	-

.

:
.

讲述海狸、狐狸、熊、兔子、驯鹿、水獭等动物的故事。10 至 12。

[biː] ['piːp(ə)l] , [ðə; ði] .

Bee	People	,	The	.
蜜蜂	人们	,	这	.

蜜蜂人。

[baɪ] ['mɑːgrət] ['dʌbljuː] . ['mɔːrli] .

By	Margaret	W	.	Morley	.
经过	玛格丽特	W	.	莫利	.

作者：玛格丽特·W·莫利。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [fjuː] [bʊks] [ə'baʊt] ['biːz] [ðæt] [kæn; kən][biː; bi] [riːd] [ænd; ənd] [ˌʌndə'stʊd] [baɪ] [jʌŋ]

One	of	the	few	books	about	bees	that	can	be	read	and	understood	by	young
一	的	这	很少	图书	关于	蜜蜂	那	能	是	读	和	理解	经过	年轻的

['piːp(ə)l] .

people	.
人们	.

这是少数几本青少年也能读懂的关于蜜蜂的书籍之一。

[ə; eɪ] ['veri] [sək'sesf(ə)l] ['neɪtʃə(r)] [bʊk] .

A	very	successful	nature	book	.
一个	非常	成功的	自然	书	.

一本非常成功的自然书籍。

- [tuː; tə] - .

10	to	14	.
-	到	-	.

10 至 14。

[bɜːd] [laɪf] .

Bird	Life	.
鸟	生活	.

鸟类生活。

[baɪ] [frænk] [em] . ['tʃæpmən] .

By	Frank	M	.	Chapman	.
经过	坦率	M	.	查普曼	.

作者：弗兰克·M·查普曼。

[ə; eɪ] [gaɪd] [tuː; tə][ðə; ði] ['stʌdi] [ɒv; əv]['aʊə(r)] ['kɒmən] [bɜ˞dz] .

A	guide	to	the	study	of	our	common	birds	.
一个	指导	到	这	学习	的	我们的	常见的	鸟类	.

常见鸟类研究指南。

[kən'teɪnz] - [fʊl] - [peɪdʒ] ['kʌləd] [pleɪts] .

Contains	75	full	-	page	colored	plates	.
包含	-	满的	-	页	有色	盘子	.

包含75幅全页彩色插图。

- [tuː; tə] - . -

14	to	18	.	148
-	到	-	.	-

14 至 18.148

[bɜːd] ['neɪbəz] .

Bird	Neighbors	.
鸟	邻居	.

鸟类邻居。

[baɪ] [nɛltdʒ] [blæntʃən] .

By	Neltje	Blanchan	.
经过	内尔特杰	布兰尚	.

作者：Neltje Blanchan。

[wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ][dʒɒn] ['bɜːrəʊz] .

With	an	introduction	by	John	Burroughs	.
和	一个	介绍	经过	约翰	伯勒斯	.

由约翰·巴勒斯作序。

[æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə] - [bɜ˞dz] ['kɒmənli] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['gaːdnz] , [medəuz] , [ænd; ənd]

An	introduction	to	150	birds	commonly	found	in	the	gardens	,	meadows	,	and
一个	介绍	到	-	鸟类	通常	成立	在	这	花园	,	草地	,	和

[wʊdz] [ə'baʊt] ['aʊə(r)] [hoʊmz] .

woods	about	our	homes	.
树林	关于	我们的	房屋	.

介绍我们家园周围花园、草地和树林中常见的 150 种鸟类。

[wel] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪn]['kʌlə(r)][ænd; ənd] [blæk] [ænd; ənd] [waɪt] .

Well	illustrated	in	color	and	black	and	white	.
出色地	插图	在	颜色	和	黑色的	和	白色的	.

彩色和黑白插图都很精美。

- [tuː; tə] - .

12	to	18	.
-	到	-	.

12至18岁。

[bɜ˞dz] [ænd; ənd] ['biːz] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['peɪpəz] .

Birds	and	Bees	,	and	Other	Papers	.
鸟类	和	蜜蜂	,	和	其他	文件	.

鸟类和蜜蜂，以及其他论文。

[baɪ][dʒɒn] ['bɜːrəʊz] .

By	John	Burroughs	.
经过	约翰	伯勒斯	.

约翰·巴勒斯著。

[triːts] [ɒv; əv] [bɜ˞dz] , ['biːz] , [ðə; ði] [mʌsk] - [ræt] , ['skwɪrəl] , ['wʊdtʃʌk] , [fɒks] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

Treats	of	birds	,	bees	,	the	musk	-	rat	,	squirrel	,	woodchuck	,	fox	,	etc	.
零食	的	鸟类	,	蜜蜂	,	这	麝香	-	鼠	,	松鼠	,	土拨鼠	,	狐狸	,	ETC	.

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

鸟类、蜜蜂、麝鼠、松鼠、土拨鼠、狐狸等的零食。12至14。

[blæk] [beə(r)] , [ðə; ði] .

Black	Bear	,	The	.
黑色的	熊	,	这	.

黑熊。

[baɪ] ['wɪljəm] [eɪtʃ] . [raɪt] .

By	William	H	.	Wright	.
经过	威廉	H	.	赖特	.

作者：威廉·H·赖特。

[ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [hæd; həd] ['meni] [j'iəz] - [ɪk'spɪəriəns] [ɪn] ['træmpɪŋ] [ðə; ði] ['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] [ænd; ənd]

The	author	had	many	years	'	experience	in	tramping	the	forests	and
这	作者	有	许多	年	-	经验	在	徒步旅行	这	森林	和

['maʊntənz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [west] ,

mountains	of	the	West	,
山脉	的	这	西方	,

作者拥有多年在西部森林和山区徒步旅行的经验。

[ænd; ənd] [ðɪs] [bʊk] [ɪz] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] ['pɜːsən(ə)l] [ˌɑːbzər'veɪʃənz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [beə(r)] ,

and	this	book	is	the	result	of	his	personal	observations	of	the	bear	,
和	这	书	是	这	结果	的	他的	个人的	观察	的	这	熊	,

这本书是他个人对熊的观察结果。

[ɒv; əv] [wɪtʃ] ['ænɪm(ə)l] [hiː; hi] [hæz; həz] [meɪd] [ə; eɪ] [pə'tɪkjələ(r)] ['stʌdi] .

of	which	animal	he	has	made	a	particular	study	.
的	哪个	动物	他	有	制成	一个	特别的	学习	.

他曾对哪种动物进行过专门研究。

- [tuː; tə] - .

14	to	16	.
-	到	-	.

14至16岁。

[blæk] ['bruːɪn] ; [ðə; ði] [baɪ'ɒgrəfi] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [beə(r)] .

Black	Bruin	;	The	Biography	of	a	Bear	.
黑色的	布鲁因	;	这	传	的	一个	熊	.

黑熊；一头熊的传记。

[baɪ] ['klærəns] [hɔːks] .

By	Clarence	Hawkes	.
经过	克拉伦斯	霍克斯	.

作者：克拉伦斯·霍克斯。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['kɒmən] [blæk] [beə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌælə'geɪni] ['maʊntənz] .

The	story	of	a	common	black	bear	of	the	Allegheny	Mountains	.
这	故事	的	一个	常见的	黑色的	熊	的	这	阿勒格尼	山脉	.

这是阿勒格尼山脉一头普通黑熊的故事。

[hɪz; ɪz] ['ɜːli] ['kʌbhud] [wɒz; wəz] [spent] [æz; əz] [ə; eɪ] [pet] [ɪn] [ðə; ði] ['fæməli] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['fɑːmə(r)] .

His	early	cubhood	was	spent	as	a	pet	in	the	family	of	a	farmer	.
他的	早期的	幼崽	曾是	花费	作为	一个	宠物	在	这	家庭	的	一个	农民	.

他的幼年时期是在一位农民家中作为宠物度过的。

['leɪtə(r)][hiː; hi] [brəʊk] [ə'weɪ] ['ɪntuː][ðə; ði] [wʊdz] [ænd; ənd] [ðeə(r)] ['lɜːnɪd] [ðə; ði][waɪld][laɪf][ɒv; əv][hɪz; ɪz]

Later	he	broke	away	into	the	woods	and	there	learned	the	wild	life	of	his
之后	他	打破	离开	进入	这	树林	和	那里	学习	这	荒野	生活	的	他的

[kaɪnd] .

kind	.
种类	.

后来他逃进了森林，在那里了解了他同类的野外生活。

- [tuː; tə] - . -

10	to	12	.	149
-	到	-	.	-

10 至 12.149

[kæmp] [laɪf] [ɪn][ðə; ði] [wʊdz] .

Camp	Life	in	the	Woods	.
营	生活	在	这	伍兹	.

森林中的露营生活。

[baɪ] ['wɪljəm] ['hæmɪltən] ['gɪbs(ə)n] .

By	William	Hamilton	Gibson	.
经过	威廉	汉密尔顿	吉布森	.

作者：威廉·汉密尔顿·吉布森。

[hɪnts] [ɒn] ['træpɪŋ] [ænd; ənd][træp] ['meɪkɪŋ] ; [telz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['rekwɪzɪts] [fɔː(r); fə(r)][kæmp][laɪf] ;

Hints	on	trapping	and	trap	making	;	tells	of	the	requisites	for	camp	life	;
提示	在	诱捕	和	陷阱	制作	;	讲述	的	这	必备条件	为了	营	生活	;

提供捕猎和制作陷阱的技巧；讲述营地生活的必备条件；

[ʃəʊz] [haʊ] [tuː; tə] [bɪld] [kæmps][ænd; ənd] [kə'nuːz] , [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə][keə(r)][fɔː(r); fə(r)][fɜːrz] .

shows	how	to	build	camps	and	canoes	,	and	how	to	care	for	furs	.
演出	如何	到	建造	营地	和	独木舟	,	和	如何	到	关心	为了	毛皮	.

展示了如何搭建营地和独木舟，以及如何保养毛皮。

- [tuː; tə] - .

16	to	18	.
-	到	-	.

16至18岁。

[aɪ] [spaɪ] .

Eye	Spy	.
眼睛	间谍	.

间谍之眼。

[baɪ] ['wɪljəm] ['hæmɪltən] ['gɪbs(ə)n] .

By	William	Hamilton	Gibson	.
经过	威廉	汉密尔顿	吉布森	.

作者：威廉·汉密尔顿·吉布森。

[ə; eɪ] ['veri] [ə'træktɪv] ['neɪtʃə(r)] [bʊk] [wɪtʃ] [wɪl] ['ɪntrəst] [ðə; ði] ['riːdə(r)] [ɪn][ðə; ði] ['ɪnsekt] [ænd; ənd][plɑːnt]

A	very	attractive	nature	book	which	will	interest	the	reader	in	the	insect	and	plant
一个	非常	吸引人的	自然	书	哪个	将要	兴趣	这	读者	在	这	昆虫	和	植物

[laɪf] [ə'raʊnd] [hɪm] .

life	around	him	.
生活	大约	他	.

这是一本非常吸引人的自然书籍，能够激发读者对周围昆虫和植物的兴趣。

[wel] ['ɪləstreɪtɪd] .

Well	illustrated	.
出色地	插图	.

图文并茂。

- [tuː; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

12至14岁。

['feəri] - [lænd] [ɒv; əv] ['saɪəns] .
Fairy - Land of Science .
仙女 - 土地 的 科学 .

科学仙境。

[baɪ] [ˌærə'belə] [biː] . ['bʌkli] .
By Arabella B . Buckley .
经过 阿拉贝拉 B . 巴克利 .

作者：阿拉贝拉·B·巴克利。

['saɪəns] ['ʃʊgə(r)] - ['kəʊtɪd] .
Science sugar - coated .
科学 糖 - 涂层 .

科学的糖衣炮弹。

[telz] [ɪn] ['iːzi] ['læŋgwɪdʒ] [ə'baʊt] [eə(r)] , ['wɔːtə(r)] , ['sʌnbiːm] , [saʊndz] , ['flaʊəz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
Tells in easy language about air , water , sunbeams , sounds , flowers , etc .
讲述 在 简单的 语言 关于 空气 , 水 , 阳光 , 声音 , 花朵 , ETC .
- [tuː; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

用浅显易懂的语言讲述空气、水、阳光、声音、花朵等。12至14岁。

[fɜːst] [bʊk] [ɒv; əv] [bɜ˞dz] , [ðə; ði] .
First Book of Birds , The .
第一的 书 的 鸟类 , 这 .

第一本鸟类图鉴。

[baɪ] ['ɒlɪv] [θɔːrn] ['mɪlə(r)] .
By Olive Thorne Miller .
经过 橄榄 索恩 磨坊主 .

作者：奥利弗·索恩·米勒。

[ðə; ði] [laɪvz; lɪvz] [ænd; ənd] ['hæbɪts] [ɒv; əv] ['kɒmən] [bɜ˞dz] .
The lives and habits of common birds .
这 生活 和 习惯 的 常见的 鸟类 .

常见鸟类的生活习性。

['ɪləstreɪtɪd] [ɪn] [k'ʌləz] .
Illustrated in colors .
插图 在 颜色 .

彩色插图。

[eit] [tuː; tə] - .
8 to 10 .
8 到 - .

8到10。

[haʊs] [ɪn] [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] , [ðə; ði] .
House in the Water , The .
房子 在 这 水 , 这 .

水中之屋。

[baɪ] [tʃɑːlz] [dʒiː] . [diː] . ['rɒbəts] .
By Charles G . D . Roberts .
经过 查尔斯 G . D . 罗伯茨 .

作者：查尔斯·G·D·罗伯茨。

[ðə; ði] ['lɒŋgɪst] ['stɔːri] [ɪn][ðə; ði] [bʊk] , “ [ðə; ði] [haʊs] [ɪn][ðə; ði]['wɔːtə(r)] ,

The	longest	story	in	the	book	,	“	The	House	in	the	Water	,
这	最长	故事	在	这	书	,	“	这	房子	在	这	水	,

书中篇幅最长的故事是《水中的房子》，

” [gɪvz] [ə; eɪ] [gʊd] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ðə; ði][laɪf][ɒv; əv][ðə; ði]['biːvə(r)] .

”	gives	a	good	description	of	the	life	of	the	beaver	.
”	给予	一个	好的	描述	的	这	生活	的	这	海狸	.

”很好地描述了海狸的生活。

- [tuː; tə] - . -

14	to	16	.	150
-	到	-	.	-

14 至 16.150

[haʊ] [tuː; tə] [nəʊ] [ðə; ði] [fɜːrnz] .

How	to	Know	the	Ferns	.
如何	到	知道	这	蕨类植物	.

如何识别蕨类植物。

[baɪ] ['frɑːnsɪs] [ˌθɪə'dɔːrə] [p'ɑːsənz] .

By	Frances	Theodora	Parsons	.
经过	弗朗西丝	狄奥多拉	帕森斯	.

作者：弗朗西丝·西奥多拉·帕森斯。

[ə; eɪ] [gaɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [nems] , [hɔːnt] , [ænd; ənd]['hæbɪts][ɒv; əv]['aʊə(r)] ['kɒmən] [fɜːrnz] .

A	guide	to	the	names	,	haunts	,	and	habits	of	our	common	ferns	.
一个	指导	到	这	姓名	,	闹鬼的地方	,	和	习惯	的	我们的	常见的	蕨类植物	.

常见蕨类植物的名称、栖息地和习性指南。

[kən'teɪnz] - [ɪˌlʌs'treʃən] .

Contains	144	illustrations	.
包含	-	插图	.

包含144幅插图。

- [tuː; tə] - .

14	to	18	.
-	到	-	.

14至18岁。

['hʌntɪŋ] [ɪn] ['brɪtɪʃ] [iːst] ['æfrɪkə] .

Hunting	in	British	East	Africa	.
打猎	在	英国	东方	非洲	.

在英属东非狩猎。

[baɪ] ['pɜːrsi] [siː] . [mə'dɪərə] .

By	Percy	C	.	Madeira	.
经过	珀西	C	.	马德拉	.

作者：珀西·C·马德拉。

[ðə; ði] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ə; eɪ] [sək'sesf(ə)l] [hʌnt] [fɔː(r); fə(r)]['æfrɪkən] [geɪm] , [bəuθ] [lɑːdʒ] [ænd; ənd] [smɔːl] ,

The	account	of	a	successful	hunt	for	African	game	,	both	large	and	small	,
这	帐户	的	一个	成功的	打猎	为了	非洲	游戏	,	两个都	大的	和	小的	,

一次成功的非洲狩猎之旅，猎获了各种大小猎物。

['teɪkən][baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] ['djʊərɪŋ][ðə; ði]['wɪntə(r)][ɒv; əv] - – - . - [tuː; tə] - .

taken	by	the	author	during	the	winter	of	1907	–	1908	.	16	to	18	.
已采取	经过	这	作者	期间	这	冬天	的	-	–	-	.	-	到	-	.

作者于 1907-1908 年冬季拍摄。16 至 18。

[ɪn] [kləʊzd] ['terətri] .

In	Closed	Territory	.
在	关闭	领土	.

在封闭区域内。

[baɪ]['edgə(r)] ['biːtʃə(r)] ['brɑːnsən] .

By	Edgar	Beecher	Bronson	.
经过	埃德加	比彻	布朗森	.

作者：埃德加·比彻·布朗森。

[æn; ən] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv] ['hʌntɪŋ] [bɪg] [geɪm] [ɪn] ['brɪtɪʃ] [iːst] ['æfrɪkə] .

An	account	of	hunting	big	game	in	British	East	Africa	.
一个	帐户	的	打猎	大的	游戏	在	英国	东方	非洲	.

一段关于在英属东非狩猎大型猎物的记述。

- [tuː; tə] - .

16	to	18	.
-	到	-	.

16至18岁。

['kɪndrəd] [ɒv; əv][ðə; ði][waɪld] , [ðə; ði] .

Kindred	of	the	Wild	,	The	.
亲属	的	这	荒野	,	这	.

《野性之亲》

[baɪ] [tʃɑːlz] [dʒiː] . [diː] . ['rɒbəts] .

By	Charles	G	.	D	.	Roberts	.
经过	查尔斯	G	.	D	.	罗伯茨	.

作者：查尔斯·G·D·罗伯茨。

[ə; eɪ] [faɪn] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv]['ænɪm(ə)l] ['stɔːriz] .

A	fine	collection	of	animal	stories	.
一个	美好的	收藏	的	动物	故事	.

一部精彩的动物故事集。

- [tuː; tə] - .

14	to	16	.
-	到	-	.

14至16岁。

[kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['θʌnd(ə)rɪŋ] [hɜːd] .

King	of	the	Thundering	Herd	.
国王	的	这	雷鸣	一群	.

雷鸣兽群之王。

[baɪ] ['klærəns] [hɔːks] .

By	Clarence	Hawkes	.
经过	克拉伦斯	霍克斯	.

作者：克拉伦斯·霍克斯。

[ðə; ði] [baɪ'ɒgrəfi] [ɒv; əv][æn; ən] [ə'merɪkən] ['baɪs(ə)n] .

The	biography	of	an	American	bison	.
这	传	的	一个	美国人	野牛	.

一头美国野牛的传记。

[gɪvz] [ðə; ði]['kʌlə(r)][ænd; ənd][laɪf][ɒv; əv][ðə; ði] ['prɛəriz] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] ['fɔːti] [j'iəz] [ə'gəʊ] .

Gives	the	color	and	life	of	the	prairies	as	it	was	forty	years	ago	.
给予	这	颜色	和	生活	的	这	草原	作为	它	曾是	四十	年	前	.

展现了四十年前草原的色彩和生机。

- [tuː; tə] - . -

12	to	14	.	151
-	到	-	.	-

12 至 14.151

['lɪt(ə)l] [fəʊks] [ɪn] ['feðər] [ænd; ənd][fɜː(r)] .

Little	Folks	in	Feathers	and	Fur	.
小的	各位	在	羽毛	和	毛皮	.

身披羽毛和皮毛的小精灵们。

[baɪ] ['ɒlɪv] [θɔːrn] ['mɪlə(r)] .
By Olive Thorne Miller .
经过 橄榄 索恩 磨坊主 .

作者：奥利弗·索恩·米勒。

['stɔːriz] [ə'baʊt] ['ænɪmlz] , [bɜ·dz] , [ænd; ənd] ['ɪnsekts] .
Stories about animals , birds , and insects .
故事 关于 动物 , 鸟类 , 和 昆虫 .

关于动物、鸟类和昆虫的故事。

['sɛvən][tuː; tə] - .
7 to 10 .
7 到 - .

7到10。

[laɪvz; lɪvz][ɒv; əv][ðə; ði][fɜː(r)][fəʊk] .
Lives of the Fur Folk .
生活 的 这 毛皮 民间 .

毛皮族的生活。

[baɪ][em] . [diː] . ['hævɪlənd] .
By M . D . Haviland .
经过 M . D . 哈维兰 .

作者：MD Haviland。

[diːlz] [wɪð] [ðə; ði][laɪf]['hɪstəriz; 'hɪstriz][ænd; ənd] [əd'ventʃəz] ([ðə; ði]['lætə(r)] ['faʊndɪd] [ɒn][fækt]) [ɒv; əv]
Deals with the life histories and adventures (the latter founded on fact) of
交易 和 这 生活 历史 和 冒险 (这 后者 创立 在 事实) 的
[ðə; ði][fɒks] ,
the fox ,
这 狐狸 ,

讲述了狐狸的生活史和冒险故事（后者以事实为基础），

['ræbɪt] , [kæt] , [ænd; ənd]['bædʒə(r)][ɪn]['aɪələnd] .
rabbit , cat , and badger in Ireland .
兔子 , 猫 , 和 獾 在 爱尔兰 .

爱尔兰有兔子、猫和獾。

[ˌɪnsɪ'dent(ə)li] [sʌm; səm] [laɪt] [ɪz] [θrəʊn] [ɒn][sʌm; səm][əb'skjʊə(r)] [pɔɪnts] [ɒv; əv][ðeə(r)]['nætʃ(ə)rəl]
Incidentally some light is thrown on some obscure points of their natural
顺便 一些 光 是 抛掷 在 一些 朦胧 积分 的 他们的 自然的
['hɪstri; 'hɪstəri] .
history .
历史 .

顺便一提，这也揭示了它们自然史上一些鲜为人知的方面。

- [tuː; tə] - .
14 to 16 .
- 到 - .

14至16岁。

[laɪvz; lɪvz][ɒv; əv][ðə; ði] ['hʌntɪd] .
Lives of the Hunted .
生活 的 这 猎杀 .

猎物的生活。

[baɪ] ['ɜːnɪst] ['tɔmpsn] ['siːt(ə)n] .
By Ernest Thompson Seton .
经过 欧内斯特 汤普森 塞顿 .

作者：欧内斯特·汤普森·西顿。

[ə; eɪ] [truː] [əˈkaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈ duː ɪŋz][ɒv; əv] [faɪv] [kˈwɒdrʊpedz] [ænd; ənd] [θriː] [bɝdz] .

A	true	account	of	the	doings	of	five	quadrupeds	and	three	birds	.
一个	真的	帐户	的	这	行为	的	五	四足动物	和	三	鸟类	.

这是五只四足动物和三只鸟的真实故事。

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

[ˈneɪtʃə(r)] [ˈstʌdi] [ænd; ənd] [laɪf] .

Nature	Study	and	Life	.
自然	学习	和	生活	.

自然研究与生活。

[baɪ] [ˈklɪftən] [ef] . [ˈhɑːdʒɪz] .

By	Clifton	F	.	Hodges	.
经过	克利夫顿	F	.	霍奇斯	.

作者：克利夫顿·F·霍奇斯。

[ˈɪnsekts] , [plɑːnts] , [frɒgz] , [bɝdz] , [ˈskwirəlz] , [ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] . - [tuː; tə] - .

Insects	,	plants	,	frogs	,	birds	,	squirrels	,	etc	.	12	to	16	.
昆虫	,	植物	,	青蛙	,	鸟类	,	松鼠	,	ETC	.	-	到	-	.

昆虫、植物、青蛙、鸟类、松鼠等。12至16。

[ˈaʊə(r)] [ˈkɒmən] [bɝdz] [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [nəʊ] [ðem; ðəm] .

Our	Common	Birds	and	How	to	Know	Them	.
我们的	常见的	鸟类	和	如何	到	知道	他们	.

我们常见的鸟类以及如何识别它们。

[baɪ][dʒɒn][biː] . [grɑːnt] .

By	John	B	.	Grant	.
经过	约翰	B	.	授予	.

作者：约翰·B·格兰特。

[kənˈteɪnz] - [fʊl] - [peɪdʒ] [ɪˌlʌsˈtreʃən] .

Contains	64	full	-	page	illustrations	.
包含	-	满的	-	页	插图	.

包含64幅全页插图。

- [tuː; tə] - .

14	to	18	.
-	到	-	.

14至18岁。

[red] [fɒks] .

Red	Fox	.
红色的	狐狸	.

红狐。

[baɪ] [tʃɑːlz] [dʒiː] . [diː] . [ˈrɒbəts] .

By	Charles	G	.	D	.	Roberts	.
经过	查尔斯	G	.	D	.	罗伯茨	.

作者：查尔斯·G·D·罗伯茨。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪnˈtelɪdʒənt] [fɑːksɪz] adventures152

The	story	of	an	intelligent	fox's	adventures152
这	故事	的	一个	聪明的	狐狸的	adventures152

一只聪明的狐狸的冒险故事152

[ɪn][ðə; ði] - [waɪldz] .

in	the	Ringwaak	wilds	.
在	这	-	荒野	.

在林瓦克荒野。

[kən'teɪnz] [les] [ɒv; əv][ðə; ði]['trædʒɪk] ['ætməsfɪə(r)] [ðæn; ðən][ɪz]['juːʒuəl][ɪn] ['stɔːriz] [ɒv; əv]['ænɪm(ə)l][laɪf] .

Contains	**less**	**of**	**the**	**tragic**	**atmosphere**	**than**	**is**	**usual**	**in**	**stories**	**of**	**animal**	**life**	**.**
包含	较少的	的	这	悲惨	气氛	比	是	通常	在	故事	的	动物	生活	.

与通常描写动物生活的故事相比，这部作品的悲剧氛围较淡。

- [tuː; tə] - .

14	**to**	**16**	**.**
-	到	-	.

14至16岁。

[prɪns] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][ænts] , [ðə; ði] .

Prince	**and**	**His**	**Ants**	**,**	**The**	**.**
王子	和	他的	蚂蚁	,	这	.

王子和他的蚂蚁。

[baɪ] “ - .

By	**“**	**Vamba**	**.**
经过	“	-	.

作者：“Vamba。

” [trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði][ɪ'tæliən] , [ɪn] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['klæsɪk] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .

”	**Translated**	**from**	**the**	**Italian**	**,**	**in**	**which**	**it**	**is**	**a**	**classic**	**for**	**children**	**.**
”	翻译	从	这	意大利语	,	在	哪个	它	是	一个	经典的	为了	孩子们	.

“译自意大利语，在意大利语中，它是一部经典的儿童读物。”

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] [bɔɪ] [huː] [bɪ'keɪm] [æn; ən][ænt] . [eit][tuː; tə] - .

The	**story**	**of**	**a**	**boy**	**who**	**became**	**an**	**ant**	**.**	**8**	**to**	**11**	**.**
这	故事	的	一个	男生	WHO	成为	一个	蚂蚁	.	8	到	-	.

一个男孩变成蚂蚁的故事。8至11岁。

[skuːl] [ɒv; əv][ðə; ði] [wʊdz] , [ðə; ði] .

School	**of**	**the**	**Woods**	**,**	**The**	**.**
学校	的	这	伍兹	,	这	.

森林学校。

[baɪ] ['wɪljəm] [dʒeɪ] . [lɒŋ] .

By	**William**	**J**	**.**	**Long**	**.**
经过	威廉	J	.	长的	.

作者：威廉·J·朗

[ʃəʊz] [haʊ] [ðə; ði][waɪld] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] [bɜ·dz] [treɪn] [ðeə(r)] [jʌŋ] .

Shows	**how**	**the**	**wild**	**animals**	**and**	**birds**	**train**	**their**	**young**	**.**
演出	如何	这	荒野	动物	和	鸟类	火车	他们的	年轻的	.

展示了野生动物和鸟类如何训练幼崽。

- [tuː; tə] - .

10	**to**	**12**	**.**
-	到	-	.

10到12。

['sekənd] [bʊk] [ɒv; əv] [bɜ·dz] , [ðə; ði] .

Second	**Book**	**of**	**Birds**	**,**	**The**	**.**
第二	书	的	鸟类	,	这	.

第二本鸟类图鉴。

[baɪ] ['ɒlɪv] [θɔːrn] ['mɪlə(r)] .

By	**Olive**	**Thorne**	**Miller**	**.**
经过	橄榄	索恩	磨坊主	.

作者：奥利弗·索恩·米勒。

[telz] [ə'baʊt] [bɜːd] ['fæmɪlɪz] .

Tells	**about**	**bird**	**families**	**.**
讲述	关于	鸟	家庭	.

介绍鸟类家族。

[wel] ['ɪləstreɪtɪd] .
Well illustrated .
出色地 插图 .

图示清晰。

[naɪn][tuː; tə] - .
9 to 12 .
9 到 - .

9到12。

- .
Shaggycoat .
- .

长毛外套。

[baɪ] ['klærəns] [hɔːks] .
By Clarence Hawkes .
经过 克拉伦斯 霍克斯 .

作者：克拉伦斯·霍克斯。

[ðə; ði] [baɪ'ɒgrəfi] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['biːvə(r)] .
The biography of a beaver .
这 传 的 一个 海狸 .

海狸的传记。

- [tuː; tə] - .
10 to 12 .
- 到 - .

10到12。

[ʃɑːp] [aɪz] .
Sharp Eyes .
锋利的 眼睛 .

目光敏锐。

[baɪ] ['wɪljəm] ['hæmɪltən] ['gɪbs(ə)n] .
By William Hamilton Gibson .
经过 威廉 汉密尔顿 吉布森 .

作者：威廉·汉密尔顿·吉布森。

[ə; eɪ]['kælɪndə(r)][ɒv; əv] ['fɪfti] - [tuː] [wiːks] [ə'mʌŋ] [bɜːdz] , ['ɪnsekts] , [ænd; ənd] ['flaʊəz] .
A calendar of fifty - two weeks among birds , insects , and flowers .
一个 日历 的 五十 - 二 周 之中 鸟类 , 昆虫 , 和 花朵 .

鸟类、昆虫和花卉的五十二周日历。

[ðə; ði] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['helpf(ə)l] .
The illustrations are very helpful .
这 插图 是 非常 有帮助 .

这些插图很有帮助。

- [tuː; tə] - . -
14 to 16 . 153
- 到 - . -

14 至 16.153

[sɒŋ] [ɒv; əv] [laɪf] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['mɑːgrət] [em] . ['mɔːrli] .
Song of Life , A . By Margaret M . Morley .
歌曲 的 生活 , 一个 . 经过 玛格丽特 M . 莫利 .

生命之歌，A. 作者：玛格丽特·M·莫利。

['kɒntents] : ['flaʊəz] , ['fɪʃɪz] , [frɒgz] , [bɜ˞dz] , [ðə; ði][end][ænd; ənd][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] , [ðə; ði] [wɜ:rldz]
Contents : Flowers , Fishes , Frogs , Birds , The End and the Beginning , The World's
内容 : 花朵 , 鱼类 , 青蛙 , 鸟类 , 这 结尾 和 这 开始 , 这 世界的
['kreɪd(ə)l] .
Cradle .
摇篮 .

内容：花、鱼、蛙、鸟、终结与开始、世界的摇篮。

[gʊd] [fɔ:(r); fə(r)] ['mʌðəz] [tu:; tə] [ri:d] [tu:; tə] ['tʃɪldrən] .
Good for mothers to read to children .
好的 为了 母亲们 到 读 到 孩子们 .

适合妈妈给孩子读书。

- [tu:; tə] - .
10 to 14 .
- 到 - .

10 至 14。

['skwirəlz] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] [fɜ:(r)] - ['beərəz] .
Squirrels and Other Fur - Bearers .
松鼠 和 其他 毛皮 - 承运人 .

松鼠和其他毛皮动物。

[baɪ][dʒɒn] ['bɜ:rəʊz] .
By John Burroughs .
经过 约翰 伯勒斯 .

约翰·巴勒斯著。

[ɪnk'lu:dz] [ðə; ði]['hæbɪts][ɒv; əv][ðə; ði] ['tʃɪpmʌŋk] , [heə(r)] , [mʌsk] - [ræt] , [ə'pɒsəm] , [waɪld][maɪs] ,
Includes the habits of the chipmunk , hare , musk - rat , opossum , wild mice ,
包括 这 习惯 的 这 花栗鼠 , 野兔 , 麝香 - 鼠 , 负鼠 , 荒野 小鼠 ,
['pɔ:kjupaɪn] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [kən'teɪnz] - ['kʌləd] [ɪˌlʌs'treʃən] .
porcupine , etc . Contains 15 colored illustrations .
豪猪 , ETC . 包含 - 有色 插图 .

包括花栗鼠、野兔、麝鼠、负鼠、野鼠、豪猪等动物的习性。包含15幅彩色插图。

- [tu:; tə] - .
10 to 14 .
- 到 - .

10 至 14。

[tu:] [j'iəz] [ɪn][ðə; ði]['dʒʌŋg(ə)l] .
Two Years in the Jungle .
二 年 在 这 丛林 .

丛林两年。

[baɪ] ['wɪljəm] [ti:] . ['hɔ:rnəˌdeɪ] .
By William T . Hornaday .
经过 威廉 T . 霍纳迪 .

作者：威廉·T·霍纳迪。

[ðə; ði] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['hʌntə(r)][ænd; ənd]['nætʃ(ə)rəlɪst][ɪn]['ɪndiə] , [sɪ'lɒn] , [ðə; ði] [mə'leɪ]
The experiences of a hunter and naturalist in India , Ceylon , the Malay
这 经历 的 一个 猎人 和 博物学家 在 印度 , 锡兰 , 这 马来语
[pə'nɪnsjələ] ,
Peninsula ,
半岛 ,

一位猎人和博物学家在印度、锡兰、马来半岛的经历

[ænd; ənd]['bɔ:nɪˌəʊ] . - [tu:; tə] - .
and Borneo . 16 to 18 .
和 婆罗洲 . - 到 - .

以及婆罗洲。16至18。

[treɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sændhɪl] [stæg] , [ðə; ði] .

Trail	of	the	Sandhill	Stag	,	The	.
踪迹	的	这	沙丘	麋	,	这	.

沙丘雄鹿的足迹。

[baɪ] ['ɜːnɪst] ['tɔmpsn] ['siːt(ə)n] .

By	Ernest	Thompson	Seton	.
经过	欧内斯特	汤普森	塞顿	.

作者：欧内斯特·汤普森·西顿。

[ə; eɪ] ['hʌntɪŋ] ['stɔːri] .

A	hunting	story	.
一个	打猎	故事	.

一个狩猎故事。

[ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [kən'sidə] [ðɪs] [tuː; tə][biː; bi][hɪz; ɪz] [best] [wɜːk] .

The	author	considers	this	to	be	his	best	work	.
这	作者	考虑	这	到	是	他的	最好的	工作	.

作者认为这是他最好的作品。

- [tuː; tə] - .

12	to	14	.
-	到	-	.

12至14岁。

['wɔtʃə, 'wɔː-][ɒv; əv][ðə; ði] [treɪlz] , [ðə; ði] .

Watchers	of	the	Trails	,	The	.
观察者	的	这	小径	,	这	.

步道守望者。

[baɪ] [tʃɑːlz] [dʒiː] . [diː] . ['rɒbəts] .

By	Charles	G	.	D	.	Roberts	.
经过	查尔斯	G	.	D	.	罗伯茨	.

作者：查尔斯·G·D·罗伯茨。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] ['vɒljuːm] [tuː; tə] “ [ðə; ði] ['kɪndrəd] [ɒv; əv][ðə; ði][waɪld] .

A	companion	volume	to	“	The	Kindred	of	the	Wild	.
一个	伴侣	体积	到	“	这	亲属	的	这	荒野	.

《荒野的亲属》的姊妹篇。

” [wɪl] [ə'piːl] [ɪ'speʃəli] [tuː; tə] [ðəʊz] [æt; ət][ɔːl] [vɜːst] [ɪn] ['wʊdˌkrɑːft] .

”	Will	appeal	especially	to	those	at	all	versed	in	woodcraft	.
”	将要	上诉	尤其	到	那些	在	全部	精通	在	木工	.

“尤其会吸引那些精通木工技艺的人。”

- [tuː; tə] - . -

14	to	16	.	154
-	到	-	.	-

14 至 16.154

[weɪz] [ɒv; əv] [wʊd] [fəʊk] , [ðə; ði] .

Ways	of	Wood	Folk	,	The	.
方式	的	木头	民间	,	这	.

林中民俗。

[baɪ] ['wɪljəm] [dʒeɪ] . [lɒŋ] .

By	William	J	.	Long	.
经过	威廉	J	.	长的	.

作者：威廉·J·朗

[ə; eɪ] ['veri] [gʊd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv]['ænɪm(ə)l] ['stɔːriz] .

A	very	good	collection	of	animal	stories	.
一个	非常	好的	收藏	的	动物	故事	.

非常优秀的动物故事集。

- [tuː; tə] - .
10 to 12 .
- 到 - .

10到12。

[wɒt] ['mɪstə(r)] . ['dɑːwɪn] [sɔː] .
What Mr . Darwin Saw .
什么 先生 . 达尔文 锯 .

达尔文先生看到了什么。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ɑː(r)] . ['dɑːwɪn] .
By Charles R . Darwin .
经过 查尔斯 拉 . 达尔文 .

作者：查尔斯·R·达尔文。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['dɑːrwɪnz] ['vɔɪɪdʒ] [raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] [ɪn][ðə; ði] [ʃɪp] ['biːgl] .
The story of Darwin's voyage round the world in the ship Beagle .
这 故事 的 达尔文的 航程 圆形的 这 世界 在 这 船 比格犬 .

达尔文乘坐贝格尔号环游世界的故事。

[ˌɑːbzər'veɪʃənz] [ɒn]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] .
Observations on natural history .
观察 在 自然的 历史 .

自然史观察。

- [tuː; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

12至14岁。

[waɪld] ['ænɪmlz] [ai][hæv; həv] [nəʊn] .
Wild Animals I Have Known .
荒野 动物 我 有 已知 .

我所认识的野生动物。

[baɪ] ['ɜːnɪst] ['tɔmpsn] ['siːt(ə)n] .
By Ernest Thompson Seton .
经过 欧内斯特 汤普森 塞顿 .

作者：欧内斯特·汤普森·西顿。

[kən'teɪnz] [eɪt] ['stɔːriz] [ɒv; əv]['ænɪm(ə)l][laɪf] , [iːtʃ] [fʊl] [ɒv; əv]['vɪgə(r)][ænd; ənd]['ækʃ(ə)n] .
Contains eight stories of animal life , each full of vigor and action .
包含 八 故事 的 动物 生活 , 每个 满的 的 活力 和 行动 .

包含八个关于动物生活的故事，每个故事都充满活力和动感。

“ ['ləʊbəʊ] , ”
“ Lobo , ”
“ 洛博 , ”

“洛博，”

“ ['sɪlvərˌspɑːt] , ”
“ Silverspot , ”
“ 银斑 , ”

“银斑”

“ - , ”
“ Raggylug , ”
“ - , ”

“Raggylug，”

“ ['bɪŋgəʊ] , ”
“ Bingo , ”
“ 宾果 , ”

“宾果！”

“ [ðə; ði] ['sprɪŋfiːld] [fɒks] , ”
“ The Springfield Fox , ”
“ 这 斯普林菲尔德 狐狸 , ”

《斯普林菲尔德狐狸》

“ [ðə; ði] ['peɪsɪŋ] ['mʌstæŋ] , ”
“ The Pacing Mustang , ”
“ 这 踱步 野马 , ”

“疾驰的野马”

“ - , ” [ænd; ənd] “ - . ” - [tuː; tə] - .
“ Wully , ” and “ Redruff . ” 12 to 14 .
“ - , ” 和 “ - . ” - 到 - .

“Wully”和“Redruff”。12至14。

[wɪŋz] [ænd; ənd] [stɪŋz] .
Wings and Stings .
翅膀 和 刺痛 .

翅膀和毒刺。

[baɪ]['ægnəs] [mə'klɛlənd] ['dɔːltən] .
By Agnes McClelland Daulton .
经过 艾格尼丝 麦克莱兰 道尔顿 .

作者：艾格尼丝·麦克莱兰·道尔顿。

[ɪn] ['stɔːri] [fɔːm] , [ðə; ði] ['biːz] , [ænts] , [bɜ·dz] , [ænd; ənd] ['blɔsəmz] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] [tuː; tə] [tel] [ðeə(r)]
In story form , the bees , ants , birds , and blossoms are made to tell their
在 故事 形式 , 这 蜜蜂 , 蚂蚁 , 鸟类 , 和 花朵 是 制成 到 告诉 他们的
[əʊn] [laɪf]['hɪstəriz; 'hɪstriz] .
own life histories .
自己的 生活 历史 .

故事以叙事的形式展开，让蜜蜂、蚂蚁、鸟类和花朵讲述它们自己的生命历程。

['sɛvən][tuː; tə] - .
7 to 10 .
7 到 - .

7到10。

[wɜːld] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] ['fɒrɪst] , [ðə; ði] .
World of the Great Forest , The .
世界 的 这 伟大的 森林 , 这 .

大森林的世界。

[baɪ] [pɔːl] [biː] . [ˌdiː'juː] [tʃeɪluː] .
By Paul B . Du Chaillu .
经过 保罗 B . 杜 查伊卢 .

作者：保罗·B·杜·沙伊卢。

[telz] [haʊ] ['ænɪmlz] , [bɜ·dz] , ['reptaɪlz] , [ænd; ənd] ['ɪnsekts] , [tɔːk] , [θɪŋk] , [wɜːk] , [ænd; ənd][lɪv; laɪv] .
Tells how animals , birds , reptiles , and insects , talk , think , work , and live .
讲述 如何 动物 , 鸟类 , 爬行动物 , 和 昆虫 , 讲话 , 思考 , 工作 , 和 居住 .

讲述动物、鸟类、爬行动物和昆虫如何说话、思考、工作和生活。

- [tuː; tə] - . -
12 to 14 . 155
- 到 - . -

12 至 14.155

['saɪəns] , ['hændikrɑːft] , [ænd; ənd] ['refrəns] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜːlz]
Science , Handicraft , and Reference For Boys and Girls
科学 , 手工业 , 和 参考 为了 男孩们 和 女孩们

男孩女孩的科学、手工和参考书

[əˈmerɪkən] [bɔɪz] [ˈhændi] [bʊk] , [ðə; ði] .

American	Boy's	Handy	Book	,	The	.
美国人	男孩们	便利	书	,	这	.

美国男孩实用手册。

[baɪ][dæn][siː] . [bɪəd] .

By	Dan	C	.	Beard	.
经过	担	C	.	胡须	.

作者：丹·C·比尔德。

[gɪvz] [dəˈrekʃ(ə)nz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈmeɪkɪŋ] [boʊts] , [kaɪts] , [geɪmz] , [tɒɪz] , [ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] .

Gives	directions	for	making	boats	,	kites	,	games	,	toys	,	etc	.
给予	方向	为了	制作	船	,	风筝	,	游戏	,	玩具	,	ETC	.

提供制作船只、风筝、游戏、玩具等的指导。

[æn; ən] [ˈeksələnt] [bʊk] [ɒn] [ˈiːzi] [ˈmænjuəl] [ˈtreɪnɪŋ] .

An	excellent	book	on	easy	manual	training	.
一个	出色的	书	在	简单的	手动的	训练	.

一本关于简易手动训练的优秀书籍。

[ˈklæsɪfaɪd] [əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə] [ˈsiːz(ə)nz] .

Classified	according	to	seasons	.
分类	根据	到	季节	.

按季节分类。

- [tuː; tə] - .

10	to	16	.
-	到	-	.

10 至 16。

[əˈmerɪkən] [gɜːrlz] [ˈhændi] [bʊk] , [ðə; ði] ; [ɔː(r)] , [haʊ] [tuː; tə] [əˈmjuːz] [jɔːˈself] [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] .

American	Girl's	Handy	Book	,	The	;	or	,	How	to	Amuse	Yourself	and	Others	.
美国人	女孩们	便利	书	,	这	;	或者	,	如何	到	娱乐	你自己	和	其他的	.

美国女孩实用手册；或者，如何娱乐自己和他人。

[baɪ][ˈliːnə][ænd; ənd] [əˈdiliə] [biː] . [bɪəd] .

By	Lina	and	Adelia	B	.	Beard	.
经过	莉娜	和	阿德莉娅	B	.	胡须	.

作者：莉娜和阿德莉娅·B·比尔德。

[gɪvz] [ɪnˈstrʌkʃənz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈpeɪntɪŋ] , [ˌəˈmjuːzmənts] , [ˈdekəreɪtɪŋ] , [ˈdrɔːɪŋ] , [ˈniːd(ə)lwɜːk] ,

Gives	instructions	for	painting	,	amusements	,	decorating	,	drawing	,	needlework	,
给予	指示	为了	绘画	,	娱乐	,	装饰	,	绘画	,	针线活	,

['kændi] ['meɪkɪŋ] , [ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] . - [tuː; tə] - .

candy	making	,	etc	.	10	to	16	.
糖果	制作	,	ETC	.	-	到	-	.

提供绘画、娱乐、装饰、素描、针线活、糖果制作等方面的指导。10 至 16。

[ɑːt] [krɑːfts][fɔː(r); fə(r)] [bɪˈgɪnəz] .

Art	Crafts	for	Beginners	.
艺术	工艺	为了	初学者	.

适合初学者的艺术手工艺。

[baɪ] [fræŋk] [dʒiː] . [ˈsænfəd] .

By	Frank	G	.	Sanford	.
经过	坦率	G	.	桑福德	.

作者：弗兰克·G·桑福德。

[gɪvz] [ɪn'strʌkʃənz] [ɪn] [wʊd] - ['wɜːkɪŋ] , ['met(ə)l] - [wɜːk] , [paɪ'rɒgrəfi] , [bʊk] - ['baɪndɪŋ] , ['bɑːskɪtri]
Gives instructions in wood - working , metal - work , pyrography , book - binding , basketry
给予 指示 在 木头 - 在职的 , 金属 - 工作 , 烙画 , 书 - 结合 , 篮
, [ænd; ənd] [biːd] - [wɜːk] .
, and bead - work .
, 和 珠子 - 工作 .

提供木工、金属加工、烙画、书籍装订、编织和珠饰制作方面的指导。

- [tuː; tə] - .
14 to 18 .
- 到 - .

14至18岁。

[bɒks] ['fɜːnɪtʃə(r)] .
Box Furniture .
盒子 家具 .

箱式家具。

[baɪ] ['luːɪs] ['brɪgəm] .
By Louise Brigham .
经过 路易丝 布里格姆 .

作者：路易丝·布里格姆。

[ʃəʊz] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] ['hʌndrəd] ['juːsf(ə)l]['ɑːtɪk(ə)lz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [həʊm] .
Shows how to make a hundred useful articles for the home .
演出 如何 到 制作 一个 百 有用 文章 为了 这 家 .

教你如何制作一百件对家庭有用的物品。

- [tuː; tə] - . -
14 to 18 . 156
- 到 - . -

14 至 18.156

[bɔɪ] [ɪˌlek'trɪʃ(ə)n] , [ðə; ði] .
Boy Electrician , The .
男生 电工 , 这 .

男孩电工。

[baɪ] ['edwɪn] [dʒeɪmz] ['hjuːstən] .
By Edwin James Houston .
经过 埃德温 詹姆斯 休斯顿 .

作者：埃德温·詹姆斯·休斯顿。

[gɪvz] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ɪn] ['nærətɪv] [fɔːm] .
Gives information in narrative form .
给予 信息 在 叙述 形式 .

以叙述形式提供信息。

- [tuː; tə] - .
14 to 16 .
- 到 - .

14至16岁。

[bɔɪ] ['mɪnərəl] [kə'lektər] , [ðə; ði] .
Boy Mineral Collectors , The .
男生 矿物 收藏家 , 这 .

男孩矿物收藏家。

[baɪ][dʒeɪ][dʒiː] . ['keli] .
By Jay G . Kelley .
经过 杰伊 G . 凯利 .

作者：杰伊·G·凯利。

[ˌmɪnəˈrælədʒi][ˈʃʊgə(r)] - [ˈkəʊtɪd] .
Mineralogy sugar - coated .
矿物学 糖 - 涂层 .

矿物学的糖衣炮弹。

- [tuː; tə] - .
14 to 16 .
- 到 - .

14至16岁。

[bɔɪ] [ˌpaɪəˈnɪəs] , [ðə; ðɪ] : [sʌnz] [ɒv; əv]['dænjəl] [buːn] .
Boy Pioneers , The : Sons of Daniel Boone .
男生 先驱者 , 这 : 儿子们 的 丹尼尔 布恩 .

少年先锋：丹尼尔·布恩的儿子们。

[baɪ]['dænjəl][siː] . [bɪəd] .
By Daniel C . Beard .
经过 丹尼尔 C . 胡须 .

作者：丹尼尔·C·比尔德

[ə; eɪ] [gʊd] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪ] [skaʊts] .
A good book for boy scouts .
一个 好的 书 为了 男生 侦察兵 .

一本适合童子军的好书。

[telz] [haʊ] [tuː; tə] [bɪld] [fɔːrts] , [meɪk] ['juːnɪfɔːmz] , [bɪld] ['swɪmɪŋ] [puːlz] , [meɪk] [snəʊ] ['ʃuːz] ,
Tells how to build forts , make uniforms , build swimming pools , make snow shoes ,
讲述 如何 到 建造 堡垒 , 制作 制服 , 建造 游泳 游泳池 , 制作 雪 鞋 ,

教你如何建造堡垒、制作制服、建造游泳池、制作雪鞋。

[haʊ] [tuː; tə] [tɔːk] [ðə; ðɪ] [saɪn] ['læŋgwɪdʒ] , [tuː; tə] [pleɪ] [əʊld][ˌpaɪəˈnɪə(r)] [geɪmz] [ɒv; əv] [skɪl] ,
how to talk the sign language , to play old pioneer games of skill ,
如何 到 讲话 这 符号 语言 , 到 玩 老的 先锋 游戏 的 技能 ,

如何用手语交流，如何玩古老的拓荒者技巧游戏，

[sʌtʃ] [æz; əz]['gændə(r)] ['pʊlɪŋ] [ænd; ənd][ðə; ðɪ] [guːs] [hæŋz] [haɪ] , ['θrəʊɪŋ] [ðə; ðɪ] ['tɒməhɔːk] ,
such as gander pulling and the goose hangs high , throwing the tomahawk ,
这样的 作为 鹅 拉 和 这 鹅 悬挂 高的 , 投掷 这 钺 ,
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .
etc . 10 to 16 .
ETC . - 到 - .

例如拔鹅、高挂鹅、投掷战斧等。10 至 16。

[bɔɪ] ['krɑːftsmən] , [ðə; ðɪ] .
Boy Craftsman , The .
男生 工匠 , 这 .

少年工匠。

[baɪ][ə; eɪ] . [en] . [hɔːl] .
By A . N . Hall .
经过 一个 . N . 大厅 .

作者：AN Hall。

['præktɪkl] [ænd; ənd]['prɒfɪtəb(ə)l][aɪ'diəz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ] [bɔɪz] ['leʒə(r)] ['aʊəz] .
Practical and profitable ideas for the boy's leisure hours .
实际的 和 有利可图 想法 为了 这 男孩们 闲暇 小时 .

为男孩的闲暇时间提供的实用且有益的建议。

- [tuː; tə] - .
12 to 16 .
- 到 - .

12至16岁。

[bɔɪz] [bʊk] [ɒv; əv] ['eəʃɪp] , [ðə; ði] .

Boy's	**Book**	**of**	**Airships**	**,**	**The**	**.**
男孩们	书	的	飞艇	,	这	.

男孩飞艇书。

[baɪ][eɪtʃ] . .

By	**H**	**.**	**Delacombe**	**.**
经过	H	.	德拉科姆	.

作者：H. Delacombe。

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒn] [ɔːl] [və'raɪətiz] [ɒv; əv] ['eəʃɪp] , [ɪn'kluːdɪŋ] ['evriθɪŋ] [tuː; tə] - .

A	**book**	**on**	**all**	**varieties**	**of**	**airships**	**,**	**including**	**everything**	**to**	**1909**	**.**
一个	书	在	全部	品种	的	飞艇	,	包括	一切	到	-	.

一本介绍各种类型飞艇的书籍，涵盖了 1909 年之前的所有飞艇。

- [tuː; tə] - .

12	**to**	**18**	**.**
-	到	-	.

12至18岁。

[bɔɪz] [bʊk] [ɒv; əv] [ɪn'venʃnz] , [ðə; ði] .

Boy's	**Book**	**of**	**Inventions**	**,**	**The**	**.**
男孩们	书	的	发明	,	这	.

男孩发明书。

[baɪ] [reɪ] ['stænərd] ['beɪkə(r)] .

By	**Ray**	**Stannard**	**Baker**	**.**
经过	射线	斯坦纳德	贝克	.

作者：雷·斯坦纳德·贝克。

[gɪvz] [ʌn'teknɪk(ə)l] [dɪskɹ'ɪpʃənz] [ɒv; əv] submarine157

Gives	**untechnical**	**descriptions**	**of**	**submarine157**
给予	非技术性	描述	的	submarine157

对潜艇157进行了非技术性描述

[boʊts] , ['lɪkwɪd][eə(r)] , ['waɪələs] [tə'legrəfi] , ['ɔːtəməbiːlz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .

boats	**,**	**liquid**	**air**	**,**	**wireless**	**telegraphy**	**,**	**automobiles**	**,**	**etc**	**.**	**12**	**to**	**16**	**.**
船	,	液体	空气	,	无线的	电报	,	汽车	,	ETC	.	-	到	-	.

船舶、液态空气、无线电报、汽车等。12至16。

[bɔɪz] - [bʊk] [ɒv; əv] [ˌloʊkə'moʊtɪvz] , [ðə; ði] .

Boys	**'**	**Book**	**of**	**Locomotives**	**,**	**The**	**.**
男孩们	-	书	的	机车	,	这	.

男孩火车书。

[baɪ][dʒeɪ] . [ɑː(r)] . ['haʊdən] .

By	**J**	**.**	**R**	**.**	**Howden**	**.**
经过	J	.	拉	.	豪登	.

作者：JR Howden。

[ə; eɪ] [gʊd] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] [mə'ʃiːnəri] .

A	**good**	**book**	**for**	**boys**	**who**	**are**	**interested**	**in**	**machinery**	**.**
一个	好的	书	为了	男孩们	WHO	是	感兴趣的	在	机械	.

对于对机械感兴趣的男孩来说，这是一本好书。

- [tuː; tə] - .

14	**to**	**18**	**.**
-	到	-	.

14至18岁。

[bɔɪz] [bʊk] [ɒv; əv]['mɒd(ə)l] ['ɛərəpleinz] .

Boy's	**Book**	**of**	**Model**	**Aeroplanes**	**.**
男孩们	书	的	模型	飞机	.

男孩模型飞机书。

[baɪ]['frɑːnsɪs][ə; eɪ] . ['kɒlɪnz] .

By	Francis	A	.	Collins	.
经过	弗朗西斯	一个	.	柯林斯	.

作者：弗朗西斯·A·柯林斯

[ʃəʊz] [haʊ] [tuː; tə] [bɪld] [ænd; ənd][flai][ðem; ðəm] .

Shows	how	to	build	and	fly	them	.
演出	如何	到	建造	和	飞	他们	.

展示了如何建造和放飞它们。

[gɪvz] [ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌiːvə'luːʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['flaɪɪŋ] [mə'ʃiːn] .

Gives	the	story	of	the	evolution	of	the	flying	machine	.
给予	这	故事	的	这	进化	的	这	飞行	机器	.

讲述了飞行器的发展历程。

- [tuː; tə] - .

12	to	18	.
-	到	-	.

12至18岁。

[bɔɪz] - [bʊk] [ɒv; əv] ['relˌwe] , [ðə; ði] .

Boys	'	Book	of	Railways	,	The	.
男孩们	-	书	的	铁路	,	这	.

男孩铁路书。

[baɪ][dʒeɪ] . [ɑː(r)] . ['haʊdən] .

By	J	.	R	.	Howden	.
经过	J	.	拉	.	豪登	.

作者：JR Howden。

[ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [kən'sidə] ['pæsɪndʒə(r)][ænd; ənd] [freɪt] ['træfɪk] ['seprətli] ,

The	author	considers	passenger	and	freight	traffic	separately	,
这	作者	考虑	乘客	和	货运	交通	分别地	,

作者将客运和货运交通分开考虑。

['teɪkɪŋ] [ʌp][ðə; ði] ['veəriəs] ['ɑːtɪk(ə)lz][ɒv; əv] [ɪ'kwɪpmənt] [ænd; ənd] ['meθədz] [ɒv; əv][ˌɒpə'reɪʃ(ə)n] .

taking	up	the	various	articles	of	equipment	and	methods	of	operation	.
采取	向上	这	各种各样的	文章	的	设备	和	方法	的	手术	.

考察各种设备和操作方法。

- [tuː; tə] - .

14	to	18	.
-	到	-	.

14至18岁。

[bɔɪz] - [bʊk] [ɒv; əv] ['stiːmʃɪp] , [ðə; ði] .

Boys	'	Book	of	Steamships	,	The	.
男孩们	-	书	的	蒸汽船	,	这	.

男孩的轮船手册。

[baɪ][dʒeɪ] . [ɑː(r)] . ['haʊdən] .

By	J	.	R	.	Howden	.
经过	J	.	拉	.	豪登	.

作者：JR Howden。

[ðə; ði][ˌiːvə'luːʃ(ə)n][ænd; ənd] [kən'strʌkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['stiːmbəʊt] .

The	evolution	and	construction	of	the	steamboat	.
这	进化	和	建造	的	这	汽船	.

汽船的演变和建造。

- [tuː; tə] - .

14	to	18	.
-	到	-	.

14至18岁。

[bɔɪz] - [bʊk] [ɒv; əv] ['wɔːʃɪps] , [ðə; ði] .
Boys ' Book of Warships , The .
男孩们 - 书 的 军舰 , 这 .

男孩战舰书。

[baɪ][dʒeɪ] . [ɑː(r)] . ['haʊdən] .
By J . R . Howden .
经过 J . 拉 . 豪登 .

作者：JR Howden。

[dɪ'skraɪbz] [ðə; ði] [mə'ʃiːnəri] , [kən'strʌkʃn] , ['ɑːməmənt] , [ænd; ənd][ˌɒpə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ɔːl][kaɪndz][ɒv; əv]
Describes the machinery , construction , armament , and operation of all kinds of
描述 这 机械 , 建造 , 武器 , 和 手术 的 全部 种类 的
['mɒd(ə)n] ['wɔːʃɪps] .
modern warships .
现代的 军舰 .

描述了各种现代军舰的机械、结构、武器装备和操作。

- [tuː; tə] - . -
14 to 18 . 158
- 到 - . -

14 至 18.158

[bɔɪz] ['sekənd] [bʊk] [ɒv; əv] [ɪn'venʃnz] , [ðə; ði] .
Boy's Second Book of Inventions , The .
男孩们 第二 书 的 发明 , 这 .

男孩的第二本发明书。

[baɪ] [reɪ] ['stænərd] ['beɪkə(r)] .
By Ray Stannard Baker .
经过 射线 斯坦纳德 贝克 .

作者：雷·斯坦纳德·贝克。

[telz] [ə'baʊt] ['reɪdiəm] , ['flaɪɪŋ] [mə'ʃiːnz] , [ɪ'lektrɪk] ['fəːnisiz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .
Tells about radium , flying machines , electric furnaces , etc . 14 to 18 .
讲述 关于 镭 , 飞行 机器 , 电的 熔炉 , ETC . - 到 - .

讲述了镭、飞行器、电炉等。14至18。

[bɔɪz] ['wɜːkʃɒp] , [ðə; ði] .
Boy's Workshop , The .
男孩们 车间 , 这 .

男孩工坊。

[baɪ] ['hæri] ['kreɪgɪn] .
By Harry Cragin .
经过 哈里 克雷金 .

作者：哈里·克雷金。

[ʃəʊz] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk] ['veəriəs] ['juːsf(ə)l] [θɪŋz] .
Shows how to make various useful things .
演出 如何 到 制作 各种各样的 有用 事物 .

展示如何制作各种有用的东西。

- [tuː; tə] - .
14 to 16 .
- 到 - .

14至16岁。

['kɑːpəntri] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] .
Carpentry for Boys .
木工 为了 男孩们 .

男孩木工课。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [biː] . - .
By George B . Kilbon .
经过 乔治 B . - .

作者：乔治·B·基尔本。

[ˌelɪ'mentri] ['wʊdwɜːk] .
Elementary woodwork .
初级 木工 .

基础木工。

- [tuː; tə] - .
12 to 16 .
- 到 - .

12至16岁。

[ðə; ði] ['kemɪk(ə)l] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ə; eɪ]['kænd(ə)l] .
The Chemical History of a Candle .
这 化学 历史 的 一个 蜡烛 .

蜡烛的化学史。

[baɪ] ['maɪk(ə)l] ['færədei] .
By Michael Faraday .
经过 迈克尔 法拉第 .

作者：迈克尔·法拉第。

['teɪkɪŋ] [ðə; ði]['kænd(ə)l][æz; əz][hɪz; ɪz][tekst] ,
Taking the candle as his text ,
采取 这 蜡烛 作为 他的 文本 ,

他以蜡烛为线索，

[ðə; ði] ['ɔːθə(r)] ['ɪləstreɪts] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [lɔːz] [ɪn] ['fɪzɪks] [ænd; ənd] ['kemɪstri] [ɪn][æn; ən] ['iːzəli]
the author illustrates important laws in physics and chemistry in an easily
这 作者 图示 重要的 法律 在 物理 和 化学 在 一个 容易地
[ˌʌndə'stʊd] ['mænə(r)] .
understood manner .
理解 方式 .

作者以浅显易懂的方式阐述了物理和化学中的重要定律。

- [tuː; tə] - .
14 to 16 .
- 到 - .

14至16岁。

['tʃɪldrənz] [bʊk] [ɒv; əv][ðə; ði] [stɑːz] , [ðə; ði] .
Children's Book of the Stars , The .
孩子们的 书 的 这 星星 , 这 .

儿童星空书。

[baɪ] ['iːdɪθ] [dʒiː] . ['mɪtən] .
By Edith G . Mitton .
经过 伊迪丝 G . 米顿 .

作者：伊迪丝·G·米顿。

[ə; eɪ][klɪə(r)] , ['iːzi] , [ænd; ənd] ['ɪntrəstɪŋ] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [stɑːz] .
A clear , easy , and interesting account of the stars .
一个 清除 , 简单的 , 和 有趣的 帐户 的 这 明星 .

对星空的描述清晰、易懂、有趣。

- [tuː; tə] - .
11 to 14 .
- 到 - .

11至14。

[ɪˌlekˈtrɪsəti] [fɔː(r); fə(r)] ['evribɒdi] .

Electricity	**for**	**Everybody**	**.**
电	为了	大家	.

人人享有电力。

[baɪ] ['fɪlɪp] ['æt.kɪn.sən] .

By	**Philip**	**Atkinson**	**.**
经过	菲利普	阿特金森	.

作者：菲利普·阿特金森

[gɪvz] ['klɪəli] , [ænd; ənd][ɪn][nɒn] - [ˌsaɪən'tɪfɪk] ['mænə(r)] , [ðə; ði] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [rɪ'gɑːdɪŋ] [ðə; ði]['neɪtʃə(r)]

Gives	**clearly**	**,**	**and**	**in**	**non**	**-**	**scientific**	**manner**	**,**	**the**	**information**	**regarding**	**the**	**nature**
给予	清楚地	,	和	在	非	-	科学	方式	,	这	信息	关于	这	自然

[ænd; ənd]['juːzɪz; 'juːsɪz][ɒv; əv] [ɪˌlekˈtrɪsəti] .

and	**uses**	**of**	**electricity**	**.**
和	用途	的	电	.

以通俗易懂的方式，非科学地介绍了电的性质和用途。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

一千本儿童读物(One thousand books for children)
第8/11页

- [tuː; tə] - . -
14 to 18 . 159
- 到 - . -

14 至 18.159

[fiːld] [ænd; ənd] ['fɒrɪst] ['hændi] [bʊk] , [ðə; ði] .
Field and Forest Handy Book , The .
场地 和 森林 便利 书 , 这 .

《野外和森林实用手册》。

[baɪ]['dænjəl][siː] . [bɪəd] .
By Daniel C . Beard .
经过 丹尼尔 C . 胡须 .

作者：丹尼尔·C·比尔德

[spɔːts] [ænd; ənd][aɪ'diəz][fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] ['siːz(ə)n] , ['telɪŋ] [haʊ] [tuː; tə] [bɪld] [ə; eɪ] [bəʊt] , [haʊ] [tuː; tə]
Sports and ideas for each season , telling how to build a boat , how to
运动的 和 想法 为了 每个 季节 , 讲述 如何 到 建造 一个 船 , 如何 到
[meɪk] [ɐkw'eəɹiəmz] ,
make aquariums ,
制作 水族箱 ,

每个季节的运动和创意，教你如何造船，如何制作水族箱，

[rɑːfts] , [ænd; ənd] [sled] , [haʊ] [tuː; tə][kæmp][ɪn][jɔː(r); jə(r)] [ˌbæk'jɑːd] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .
rafts , and sleds , how to camp in your backyard , etc . 12 to 16 .
木筏 , 和 雪橇 , 如何 到 营 在 你的 后院 , ETC . - 到 - .

木筏、雪橇、如何在自家后院露营等等。12 至 16。

[fɜːst] [j'iəz] [ɪn]['hændikrɑːft] .
First Years in Handicraft .
第一的 年 在 手工业 .

手工艺专业一年级学生。

[baɪ] ['wɔːltə] [dʒeɪ] . ['kɛnjən] .
By Walter J . Kenyon .
经过 沃尔特 J . 肯扬 .

作者：沃尔特·J·肯扬。

[ʃəʊz] [haʊ] [tuː; tə] [kən'strʌkt] ['juːsf(ə)l] [θɪŋz] [aʊt] [ɒv; əv]['peɪpə(r)][ænd; ənd] ['kɑːdbɔːd] .
Shows how to construct useful things out of paper and cardboard .
演出 如何 到 构造 有用 事物 出去 的 纸 和 纸板 .

展示如何用纸和纸板制作有用的物品。

- [tuː; tə] - .
10 to 14 .
- 到 - .

10 至 14。

['hɑːrpərz] [ɪˌlek'trɪsəti] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] .
Harper's Electricity Book for Boys .
哈珀斯 电 书 为了 男孩们 .

哈珀出版社的《男孩电力手册》。

[baɪ]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf][eɪtʃ] . ['ædəmz] .
By Joseph H . Adams .
经过 约瑟夫 H . 亚当斯 .

作者：约瑟夫·H·亚当斯。

[gɪvz] [də'rekʃ(ə)nz] [fɔː(r); fə(r)] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ['ɔːd(ə)n(ə)ri] [ɪ'lektrɪk(ə)l] [ə'plaɪənsɪz] [wɪð] [həʊm] - [meɪd]

Gives	directions	for	manufacturing	ordinary	electrical	appliances	with	home	-	made
给予	方向	为了	制造业	普通的	电气	电器	和	家	-	制成

[ˌæpə'reɪtəs] .

apparatus	.
设备	.

提供使用自制设备制造普通家用电器的指导。

- [tuː; tə] - .

14	to	18	.
-	到	-	.

14至18岁。

['hɑːrpərz] ['ɪndɔː(r)] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] .

Harper's	Indoor	Book	for	Boys	.
哈珀斯	室内的	书	为了	男孩们	.

哈珀男孩室内读物。

[baɪ]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf][eɪtʃ] . ['ædəmz] .

By	Joseph	H	.	Adams	.
经过	约瑟夫	H	.	亚当斯	.

作者：约瑟夫·H·亚当斯。

[kən'teɪnz] ['kɑːpəntri] , [wʊd] - ['wɜːkɪŋ] , ['met(ə)l][ænd; ənd]['waɪə(r)] [wɜːk] , [rɪ'liːf] - ['stɪtʃɪŋ] , [bʊk] -

Contains	carpentry	,	wood	-	working	,	metal	and	wire	work	,	relief	-	stitching	,	book	-
包含	木工	,	木头	-	在职的	,	金属	和	金属丝	工作	,	宽慰	-	缝合	,	书	-

['baɪndɪŋ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .

binding	,	etc	.	12	to	18	.
结合	,	ETC	.	-	到	-	.

包含木工、木制品加工、金属和金属丝加工、浮雕缝线、书籍装订等。12 至 18。

['hɑːrpərz] ['hændi] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)][g'ɜːlz] .

Harper's	Handy	Book	for	Girls	.
哈珀斯	便利	书	为了	女孩们	.

哈珀女孩实用手册。

['edɪtɪd] [baɪ] ['ʌnə] ['pɑːrmli] ['pɛrɪt] .

Edited	by	Anna	Parmly	Paret	.
编辑	经过	安娜	帕姆利	帕雷特	.

由安娜·帕姆利·帕雷特编辑。

[ðə; ði] [fɜːst] [pɑːt] [ʃəʊz] [wɒt] [kæn; kən] [biː; bi] [dʌn] [ɪn][ðə; ði] [həʊm] ,

The	first	part	shows	what	can	be	done	in	the	home	,
这	第一的	部分	演出	什么	能	是	完毕	在	这	家	,

第一部分介绍了可以在家中进行的操作，

[ðə; ði] ['sekənd] [pɑːt] [diːlz] [wɪð] [aːts] [ænd; ənd][krɑːfts] , [ænd; ənd][ðə; ði] [θɜːd] [pɑːt] [wɪð] ['niːd(ə)l]

the	second	part	deals	with	arts	and	crafts	,	and	the	third	part	with	needle
这	第二	部分	交易	和	艺术	和	工艺	,	和	这	第三	部分	和	针

[ænd; ənd] ['fænsi] [wɜːk] .

and	fancy	work	.
和	想要	工作	.

第二部分讲解艺术和手工艺，第三部分讲解针线活和花式刺绣。

- [tuː; tə] - . -

12	to	18	.	160
-	到	-	.	-

12 至 18.160

['hɑːrpərz] ['aʊtdɔː(r)] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] .

Harper's	Outdoor	Book	for	Boys	.
哈珀斯	户外的	书	为了	男孩们	.

哈珀男孩户外指南。

['edɪtɪd] [baɪ]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf][eɪtʃ] . ['ædəmz] .

Edited	**by**	**Joseph**	**H**	**.**	**Adams**	**.**
编辑	经过	约瑟夫	H	.	亚当斯	.

由约瑟夫·H·亚当斯编辑。

[ə; eɪ] ['præktɪkl] [gaɪd] [fɔː(r); fə(r)] ['meɪkɪŋ] ['juːsf(ə)l] [θɪŋz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [bɔɪ] [wɪð] [ə; eɪ] [mə'kænɪkl]

A	**practical**	**guide**	**for**	**making**	**useful**	**things**	**for**	**the**	**boy**	**with**	**a**	**mechanical**
一个	实际的	指导	为了	制作	有用	事物	为了	这	男生	和	一个	机械的

[tɜːn] [ɒv; əv][maɪnd] .

turn	**of**	**mind**	**.**
转动	的	头脑	.

这是一本为有机械思维的男孩制作实用物品的实用指南。

- [tuː; tə] - .

12	**to**	**18**	**.**
-	到	-	.

12至18岁。

[hɪ'stɒrɪk] [ɪn'venʃnz] .

Historic	**Inventions**	**.**
历史性	发明	.

历史上的发明。

[baɪ] ['ruːpət] [es] . ['hɒlənd] .

By	**Rupert**	**S**	**.**	**Holland**	**.**
经过	鲁珀特	S	.	荷兰	.

作者：鲁珀特·S·霍兰德。

[kən'teɪnz] [ə'kaʊnts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['prɪntɪŋ] [pres] , [ðə; ði] ['telɪskəʊp] , [ðə; ði] [stiːm] ['endʒɪn] , [ðə; ði]

Contains	**accounts**	**of**	**the**	**Printing**	**Press**	**,**	**the**	**Telescope**	**,**	**the**	**Steam**	**Engine**	**,**	**the**
包含	账户	的	这	印刷	按	,	这	望远镜	,	这	蒸汽	引擎	,	这

[ˌləʊkə'məʊtɪv] , [ðə; ði] ['stiːmbəʊt] ,

Locomotive	**,**	**the**	**Steamboat**	**,**
机车	,	这	汽船	,

包含有关印刷机、望远镜、蒸汽机、火车、汽船的记载，

[ðə; ði] ['spɪnɪŋ] ['dʒeni] , [ðə; ði] ['seɪfti] [læmp] , [ðə; ði] ['kɒtn] [dʒɪn] , ['pɔːsəlɪn] , [ðə; ði] ['telɪgrɑːf] ,

the	**Spinning**	**Jenny**	**,**	**the**	**Safety**	**Lamp**	**,**	**the**	**Cotton**	**Gin**	**,**	**Porcelain**	**,**	**the**	**Telegraph**	**,**
这	旋转	珍妮	,	这	安全	灯	,	这	棉布	杜松子酒	,	瓷	,	这	电报	,

[ðə; ði] ['telɪfəʊn] , [ðə; ði] [ɪ'lektrɪk] [laɪt] ,

the	**Telephone**	**,**	**the**	**Electric**	**Light**	**,**
这	电话	,	这	电的	光	,

珍妮纺纱机、安全灯、轧棉机、瓷器、电报机、电话、电灯

[ðə; ði] [ˌsʌbmə'riːn] [bəʊt] , [ðə; ði] ['waɪələs] ['telɪgrɑːf] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['eəʃɪp] .

the	**Submarine**	**Boat**	**,**	**the**	**Wireless**	**Telegraph**	**,**	**and**	**the**	**Airship**	**.**
这	潜艇	船	,	这	无线的	电报	,	和	这	飞艇	.

潜艇、无线电报和飞艇。

- [tuː; tə] - .

12	**to**	**18**	**.**
-	到	-	.

12至18岁。

[haʊ] [ˌaɪ 'tiː] [flaɪz] .

How	**it**	**Flies**	**.**
如何	它	苍蝇	.

它是如何飞行的。

[baɪ] ['rɪtʃəd] ['ferɪs] .

By	**Richard**	**Ferris**	**.**
经过	理查德	费里斯	.

作者：理查德·费里斯。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [mænz] [en'devəz] [tuː; tə][flai][ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði] [ɪn'venʃnz] [baɪ] [wɪtʃ] [hiː; hi]

The	story	of	man's	endeavors	to	fly	and	of	the	inventions	by	which	he
这	故事	的	男人的	努力	到	飞	和	的	这	发明	经过	哪个	他

[hæz; həz] [sək'siːdɪd] .

has	succeeded	.
有	成功了	.

人类为实现飞行目标而进行的种种努力以及最终取得成功的发明创造的故事。

[ðə; ði] [bʊk] [gɪvz] [ðə; ði] ['riːdə(r)] [ə; eɪ] [gʊd] [aɪ'dɪə][ɒv; əv][ðə; ði] ['dɪfrənt] [taɪps] [ɒv; əv] ['ɛərəpleinz] ,

The	book	gives	the	reader	a	good	idea	of	the	different	types	of	aeroplanes	,
这	书	给予	这	读者	一个	好的	主意	的	这	不同的	类型	的	飞机	,

这本书让读者对不同类型的飞机有了很好的了解。

[ɒv; əv] [haʊ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [kən'strʌktɪd] , [ænd; ənd] [haʊ] ['ɒpəˌreɪtɪd] . - [tuː; tə] - .

of	how	they	are	constructed	,	and	how	operated	.	14	to	18	.
的	如何	他们	是	建造	,	和	如何	经营的	.	-	到	-	.

它们的构造和运行方式。14至18。

[haʊ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [dʌn] ; [ɔː(r)] , ['vɪktəriz] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌendʒɪ'nɪə(r)] .

How	It	is	Done	;	or	,	Victories	of	the	Engineer	.
如何	它	是	完毕	;	或者	,	胜利	的	这	工程师	.

工程是如何完成的；或者，工程师的胜利。

[baɪ] ['ɑːtʃibɔːld] ['wɪljəmz] .

By	Archibald	Williams	.
经过	阿奇博尔德	威廉姆斯	.

作者：阿奇博尔德·威廉姆斯。

[dɪ'skraɪbz] [ɪn][æn; ən] ['iːzəli] [ˌʌndə'stʊd] ['mænə(r)] [haʊ] [greɪt] [ˌendʒɪ'nɪərɪŋ] [ɐtʃ'iːvmənts] [ɪn][ɔːl]

Describes	in	an	easily	understood	manner	how	great	engineering	achievements	in	all
描述	在	一个	容易地	理解	方式	如何	伟大的	工程	成就	在	全部

[pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] [hæv; həv] [biːn] [ə'kʌmplɪʃt] .

parts	of	the	world	have	been	accomplished	.
部分	的	这	世界	有	到过	完成	.

以浅显易懂的方式描述了世界各地取得的伟大工程成就。

- [tuː; tə] - . -

14	to	18	.	161
-	到	-	.	-

14 至 18.161

[haʊ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [meɪd] .

How	it	is	Made	.
如何	它	是	制成	.

制作过程。

[baɪ] ['ɑːtʃibɔːld] ['wɪljəmz] .

By	Archibald	Williams	.
经过	阿奇博尔德	威廉姆斯	.

作者：阿奇博尔德·威廉姆斯。

[telz] [ɪn]['sɪmp(ə)l] ['læŋgwɪdʒ] [haʊ] ['veəriəs] [mə'ʃiːnz] [ænd; ənd] ['meni] ['ɑːtɪk(ə)lz][ɪn] ['kɒmən] [juːz]

Tells	in	simple	language	how	various	machines	and	many	articles	in	common	use
讲述	在	简单的	语言	如何	各种各样的	机器	和	许多	文章	在	常见的	使用

[ɑː(r); ə(r)] [ˌmænju'fæktʃəd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [rɔː] [mə'tɪəriəlz] .

are	manufactured	from	the	raw	materials	.
是	制造	从	这	生的	材料	.

用简单的语言讲述了各种机器和许多常用物品是如何用原材料制造出来的。

- [tuː; tə] - .

14	to	18	.
-	到	-	.

14至18岁。

[haʊ] [ˌaɪ ˈtiː] [wɜːks] .
How **it** **Works** **.**
如何 它 作品 .

工作原理。

[baɪ] [ˈɑːtʃibɔːld] [ˈwɪljəmz] .
By **Archibald** **Williams** **.**
经过 阿奇博尔德 威廉姆斯 .

作者：阿奇博尔德·威廉姆斯。

[diːlz] [wɪð] [stiːm] , [ɪˌlekˈtrɪsəti] , [lait] , [hiːt] , [saʊnd] , [haɪˈdrɒlɪks] , [ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] . ,
Deals **with** **steam** **,** **electricity** **,** **light** **,** **heat** **,** **sound** **,** **hydraulics** **,** **etc** **.** **,**
交易 和 蒸汽 , 电 , 光 , 热 , 声音 , 液压 , ETC . ,

涉及蒸汽、电力、照明、热力、声学、液压等领域。

[ænd; ənd] [wɪð] [ðeə(r)] [ˌæplɪˈkeɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ˌæpəˈreɪtəs] [ɪn] [ˈkɒmən] [juːz] .
and **with** **their** **application** **to** **apparatus** **in** **common** **use** **.**
和 和 他们的 应用 到 设备 在 常见的 使用 .

以及它们在常用设备中的应用。

- [tuː; tə] - .
14 **to** **18** **.**
- 到 - .

14至18岁。

[haʊ] [tuː] [bɔɪz] [meɪd] [ðeə(r)] [əʊn] [ɪˈlektrɪk(ə)l] [ˌæpəˈreɪtəs] .
How **Two** **Boys** **Made** **Their** **Own** **Electrical** **Apparatus** **.**
如何 二 男孩们 制成 他们的 自己的 电气 设备 .

两个男孩如何自制电器设备。

[baɪ] [ˈtɒməs] [em] . [ˌes ˈtiː] . [dʒɒn] .
By **Thomas** **M** **.** **St** **.** **John** **.**
经过 托马斯 M . 英石 . 约翰 .

作者：托马斯·M·圣约翰。

[gɪvz] [dəˈrekʃ(ə)nz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈmeɪkɪŋ] [ˈmeni] [ˈdɪfrənt] [ˈpiːsɪz] [ɒv; əv] [ˌæpəˈreɪtəs] .
Gives **directions** **for** **making** **many** **different** **pieces** **of** **apparatus** **.**
给予 方向 为了 制作 许多 不同的 件 的 设备 .

提供了制作多种不同仪器的说明。

- [tuː; tə] - .
12 **to** **16** **.**
- 到 - .

12至16岁。

[ˈɪndɔː(r)] [ænd; ənd] [ˈaʊtdɔː(r)] [ˌrekriˈeiʃnz] [fɔː(r); fə(r)] [gˈɜːlz] .
Indoor **and** **Outdoor** **Recreations** **for** **Girls** **.**
室内的 和 户外的 娱乐 为了 女孩们 .

女孩的室内外娱乐活动。

[baɪ] [ˈliːnə] [ænd; ənd] [əˈdiliə] [biː] . [bɪəd] .
By **Lina** **and** **Adelia** **B** **.** **Beard** **.**
经过 莉娜 和 阿德莉娅 B . 胡须 .

作者：莉娜和阿德莉娅·B·比尔德。

[gɪvz] [dəˈrekʃ(ə)nz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈspɪnɪŋ] , [ˈwiːvɪŋ] , [ˈpɒtəri] [ˈmeɪkɪŋ] , [ˈpɪknɪks] , [geɪmz] ,
Gives **directions** **for** **spinning** **,** **weaving** **,** **pottery** **making** **,** **picnics** **,** **games** **,**
给予 方向 为了 旋转 , 编织 , 陶器 制作 , 野餐 , 游戏 ,
[ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] . - [tuː; tə] - .
etc **.** **12** **to** **16** **.**
ETC . - 到 - .

提供纺纱、织布、制陶、野餐、游戏等的指导。12至16。

[dʒæk][ɒv; əv] [ɔːl] [treɪdz] ; [ɔː(r)] , [njuː] [aɪˈdiəz][fɔː(r); fə(r)] [əˈmerɪkən] [bɔɪz] .

Jack	of	All	Trades	;	or	,	New	Ideas	for	American	Boys	.
杰克	的	全部	交易	;	或者	,	新的	想法	为了	美国人	男孩们	.

万事通；或者，美国男孩的新思路。

[baɪ][dæn][siː] . [bɪəd] .

By	Dan	C	.	Beard	.
经过	担	C	.	胡须	.

作者：丹·C·比尔德。

[kənˈteɪnz] [ˈpræktɪkl] [səˈdʒestʃənz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈkiːpɪŋ] [smɔːl] [waɪld][ænd; ənd] [teɪm] [ˈænɪmlz] , [ˈbɪldɪŋ] ['kæbinz] , [ænd; ənd] [ˈwɜːkɪŋ] [wɪð] [tuːlz] .

Contains	practical	suggestions	for	keeping	small	wild	and	tame	animals	,	building	cabins	,	and	working	with	tools	.
包含	实际的	建议	为了	保持	小的	荒野	和	驯服	动物	,	建筑	小木屋	,	和	在职的	和	工具	.

包含饲养小型野生和家养动物、建造小屋和使用工具的实用建议。

- [tuː; tə] - . -

10	to	16	.	162
-	到	-	.	-

10 至 16.162

[ˈleɪdi] [ˈhɒlihɒk] .

Lady	Hollyhock	.
女士	蜀葵	.

蜀葵夫人。

[baɪ] [ˈmɑːgrət] [siː] . [ˈwɔːkə(r)] .

By	Margaret	C	.	Walker	.
经过	玛格丽特	C	.	沃克	.

作者：玛格丽特·C·沃克。

[ʃəʊz] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [dɒlz] [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)] [θɪŋz] [aʊt] [ɒv; əv] [ˈvedʒtəb(ə)lz] [ænd; ənd] [ˈflaʊəz] .

Shows	how	to	make	dolls	and	other	things	out	of	vegetables	and	flowers	.
演出	如何	到	制作	娃娃	和	其他	事物	出去	的	蔬菜	和	花朵	.

展示如何用蔬菜和鲜花制作玩偶和其他物品。

[eit][tuː; tə] - .

8	to	10	.
8	到	-	.

8到10。

[ˈaʊtdɔː(r)] [ˈhændi] [bʊk] , [ðə; ði] , [fɔː(r); fə(r)] [ˈpleɪgraʊnd] , [fiːld] [ænd; ənd] [ˈfɒrɪst] .

Outdoor	Handy	Book	,	The	,	for	Playground	,	Field	and	Forest	.
户外的	便利	书	,	这	,	为了	操场	,	场地	和	森林	.

户外实用手册，适用于游乐场、运动场和森林。

[baɪ][dæn][siː] . [bɪəd] .

By	Dan	C	.	Beard	.
经过	担	C	.	胡须	.

作者：丹·C·比尔德。

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv] [ˈaʊtdɔː(r)] [geɪmz] [ænd; ənd] [spɔːts] ; [tɒps] , [ˈmɑːb(ə)lz] , [ˈfʊtbɔːl] , [ˈhɒkɪ] , [gɒlf] , [ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] . - [tuː; tə] - .

A	book	of	outdoor	games	and	sports	;	tops	,	marbles	,	football	,	hockey	,	golf	,	etc	.	10	to	16	.
一个	书	的	户外的	游戏	和	运动的	;	最高额	,	弹珠	,	足球	,	曲棍球	,	高尔夫球	,	ETC	.	-	到	-	.

一本户外游戏和运动的书；陀螺、弹珠、足球、曲棍球、高尔夫等。10至16岁。

[fə'tɒgrəfi] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] .

Photography	**for**	**Young**	**People**	**.**
摄影	为了	年轻的	人们	.

青少年摄影。

[baɪ]['tjuːdə(r)]['dʒɛŋks] .

By	**Tudor**	**Jenks**	**.**
经过	都铎王朝	詹克斯	.

作者：都铎·詹克斯。

[ə; eɪ]['helpf(ə)l] [bʊk] [ɒn][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt][ɒv; əv] [fə'tɒgrəfi] .

A	**helpful**	**book**	**on**	**the**	**subject**	**of**	**photography**	**.**
一个	有帮助	书	在	这	主题	的	摄影	.

一本对摄影主题很有帮助的书。

[ˌaɪ 'tiː] [pɔɪnts] [ðə; ði] [weɪ] [tuː; tə] [ə'vɔɪd] ['feljər] , [ænd; ənd][tuː; tə] [prə'djuːs] [dɪ'zaɪərəb(ə)l] [ɪ'fekts] .

It	**points**	**the**	**way**	**to**	**avoid**	**failures**	**,**	**and**	**to**	**produce**	**desirable**	**effects**	**.**
它	积分	这	方式	到	避免	失败	,	和	到	生产	理想	效果	.

它指明了避免失败和产生理想效果的方向。

- [tuː; tə] - .

12	**to**	**18**	**.**
-	到	-	.

12至18岁。

[ˌsaɪən'tɪfɪk] [ə'merɪkən] [bɔɪ] , [ðə; ði] .

Scientific	**American**	**Boy**	**,**	**The**	**.**
科学	美国人	男生	,	这	.

《科学美国人男孩》。

[baɪ][ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)][ɑː(r)] . [bɒnd] .

By	**Alexander**	**R**	**.**	**Bond**	**.**
经过	亚历山大	拉	.	纽带	.

作者：亚历山大·R·邦德。

[gɪvz] ['iːzi] [də'rekʃ(ə)nz] [fɔː(r); fə(r)] [brɪdʒ] - ['bɪldɪŋ] , ['meɪkɪŋ] [snəʊ] ['ʃuːz] , [sledʒ] , [aɪs] [boʊts] ,

Gives	**easy**	**directions**	**for**	**bridge**	**-**	**building**	**,**	**making**	**snow**	**shoes**	**,**	**sledges**	**,**	**ice**	**boats**	**,**
给予	简单的	方向	为了	桥	-	建筑	,	制作	雪	鞋	,	雪橇	,	冰	船	,

[telz] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] ['wɪndmɪl] ,

tells	**how**	**to**	**make**	**a**	**windmill**	**,**
讲述	如何	到	制作	一个	风车	,

提供了建造桥梁、制作雪鞋、雪橇、冰船的简易方法，还介绍了如何制作风车。

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .

etc	**.**	**12**	**to**	**16**	**.**
ETC	.	-	到	-	.

等等，12至16。

[ˌsaɪən'tɪfɪk] [ə'merɪkən] [bɔɪ] [æt; ət] [skuːl] , [ðə; ði] .

Scientific	**American**	**Boy**	**at**	**School**	**,**	**The**	**.**
科学	美国人	男生	在	学校	,	这	.

《科学美国人》杂志的《学校里的男孩》

[baɪ][ə; eɪ] . ['rʌsəl] [bɒnd] .

By	**A**	**.**	**Russell**	**Bond**	**.**
经过	一个	.	罗素	纽带	.

作者：A·罗素·邦德。

[ə; eɪ] ['siːkwəl] [tuː; tə] “ [ðə; ði] [ˌsaɪən'tɪfɪk] [ə'merɪkən] [bɔɪ] .

A	**sequel**	**to**	**“**	**The**	**Scientific**	**American**	**Boy**	**.**
一个	续集	到	“	这	科学	美国人	男生	.

《科学美国人男孩》的续集。

" [ˌaɪ 'tiː] [kən'tɪnjuːz] [ðə; ði] ['nærətɪv] [ænd; ənd] [dɪ'skraɪbz] [ðə; ði] [kən'strʌkʃn] [ɒv; əv] ['veəriəs] [dɪ'vaɪsɪz]
" It continues the narrative and describes the construction of various devices
" 它 继续 这 叙述 和 描述 这 建造 的 各种各样的 设备
[ænd; ənd] [ˌæpə'reɪtəs] [wɪð] ['refrəns] [tuː; tə] ['aʊtdɔː(r)] [juːz] .
and apparatus with reference to outdoor use .
和 设备 和 参考 到 户外的 使用 .

"它继续叙述，并描述了各种设备和装置的构造，并提及了户外使用。

- [tuː; tə] - . -
14 to 16 . 163
- 到 - . -

14 至 16.163

['stɔːri] [ɒv; əv] [greɪt] [ɪn'venʃnz] , [ðə; ði] .
Story of Great Inventions , The .
故事 的 伟大的 发明 , 这 .

伟大发明的故事。

[baɪ]['elmə(r)][iː] . [bɜːnz] .
By Elmer E . Burns .
经过 埃尔默 E . 烧伤 .

作者：埃尔默·E·伯恩斯。

[telz] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['greɪtɪst] ['beɪsɪk] [dɪs'kʌvəri] [frɒm; frəm] [ˌɑːki'miːdiːz] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['liːvə(r)][tuː; tə]
Tells about the greatest basic discoveries from Archimedes and his lever to
讲述 关于 这 最 基本的 发现 从 阿基米德 和 他的 杠杆 到
[mɑː'kəʊni][ænd; ənd] ['waɪələs] [tə'legrəfi] .
Marconi and wireless telegraphy .
马可尼 和 无线的 电报 .

讲述了从阿基米德的杠杆到马可尼的无线电报等最伟大的基础科学发现。

- [tuː; tə] - .
14 to 18 .
- 到 - .

14至18岁。

[θɪŋz] [ə; eɪ] [bɔɪ] [ʃʊd; ʃəd] [nəʊ] [ə'baʊt] [ɪˌlek'trɪsəti] .
Things a Boy Should Know about Electricity .
事物 一个 男生 应该 知道 关于 电 .

男孩应该了解的关于电的知识。

[baɪ] ['tɒməs] [em] . [ˌes 'tiː] . [dʒɒn] .
By Thomas M . St . John .
经过 托马斯 M . 英石 . 约翰 .

作者：托马斯·M·圣约翰。

[fækts] [ə'baʊt] [ɪˌlek'trɪsəti] [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [kən'dʌkt] ['iːzi] [ɪk'sperɪm(ə)nts] .
Facts about electricity and how to conduct easy experiments .
事实 关于 电 和 如何 到 执行 简单的 实验 .

关于电学的知识以及如何进行简单的实验。

- [tuː; tə] - .
12 to 16 .
- 到 - .

12至16岁。

[θɪŋz] [wɜːθ] ['duːɪŋ] [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə][duː; də][ðem; ðəm] .
Things Worth Doing and How to do Them .
事物 值得 正在做 和 如何 到 做 他们 .

值得做的事情以及如何去做。

[baɪ]['liːnə][ænd; ənd] [ə'diliə] [biː] . [bɪəd] .

By	Lina	and	Adelia	B	.	Beard	.
经过	莉娜	和	阿德莉娅	B	.	胡须	.

作者：莉娜和阿德莉娅·B·比尔德。

[ʃəʊz] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [θɪŋz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [həʊm] , [f'eəz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ænd; ənd] [gɪvz]

Shows	how	to	make	things	for	the	home	,	fairs	,	etc	.	,	and	gives
演出	如何	到	制作	事物	为了	这	家	,	集市	,	ETC	.	,	和	给予

[aɪ'diəz][fɔː(r); fə(r)] ['pɑːtiz] [ænd; ənd] [entə'teɪnmənts] .

ideas	for	parties	and	entertainments	.
想法	为了	各方	和	娱乐	.

展示如何制作家居用品、集市用品等，并提供聚会和娱乐活动的创意。

- [tuː; tə] - .

12	to	16	.
-	到	-	.

12至16岁。

[wɒt] [ə; eɪ][gɜːl][kæn; kən] [meɪk] [ænd; ənd][duː; də] ; [ɔː(r)] , [njuː] [aɪ'diəz][fɔː(r); fə(r)] [wɜːk] [ænd; ənd] [pleɪ] .

What	a	Girl	Can	Make	and	Do	;	or	,	New	Ideas	for	Work	and	Play	.
什么	一个	女孩	能	制作	和	做	;	或者	,	新的	想法	为了	工作	和	玩	.

女孩能做什么、能做什么；或者，工作和娱乐的新想法。

[baɪ]['liːnə][ænd; ənd] [ə'diliə] [biː] . [bɪəd] .

By	Lina	and	Adelia	B	.	Beard	.
经过	莉娜	和	阿德莉娅	B	.	胡须	.

作者：莉娜和阿德莉娅·B·比尔德。

[gɪvz] [aɪ'diəz][fɔː(r); fə(r)] ['tæbləʊz] , ['væləntaɪnz] , ['mjuːzɪk(ə)l] ['ɪnstrʊm(ə)nts] , ['peɪpə(r)] [wɜːk] ,

Gives	ideas	for	tableaux	,	valentines	,	musical	instruments	,	paper	work	,
给予	想法	为了	画作	,	情人节	,	音乐	仪器	,	纸	工作	,

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .

etc	.	10	to	14	.
ETC	.	-	到	-	.

提供关于场景布置、情人节、乐器、纸制品等方面的创意。10 至 14。

['wʌndə(r)] [bʊk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ætməsfɪə(r)] , [ðə; ði] .

Wonder	Book	of	the	Atmosphere	,	The	.
想知道	书	的	这	气氛	,	这	.

大气层的奇妙之书。

[baɪ] [prə'fesə(r)] ['edwɪn][dʒeɪmz] ['hjuːstən] .

By	Professor	Edwin	James	Houston	.
经过	教授	埃德温	詹姆斯	休斯顿	.

作者：埃德温·詹姆斯·休斯顿教授。

[ðɪs] [bʊk] ['kʌvəz] [sʌtʃ] ['mætəz] [æz; əz][ðə; ði] [ʃeɪp] [ænd; ənd] [haɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ætməsfɪə(r)] ;

This	book	covers	such	matters	as	the	shape	and	height	of	the	atmosphere	;
这	书	封面	这样的	事情	作为	这	形状	和	高度	的	这	气氛	;

[ðə; ði] ['wʌndər] [ɒv; əv] ['klaɪmət] ;

the	wonders	of	climate	;
这	奇迹	的	气候	;

本书涵盖了大气层的形状和高度、气候的奇妙之处等内容；

[ðə; ði] ['meθədz] [ɒv; əv] ['fɔːrkæstɪŋ] [ðə; ði] ['weðə(r)] ; [stɔːrmz] , ['wɔːtə(r)] - [spaʊts] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

the	methods	of	forecasting	the	weather	;	storms	,	water	-	spouts	,	etc	.
这	方法	的	预测	这	天气	;	暴风雨	,	水	-	喷嘴	,	ETC	.

- [tuː; tə] - . -

14	to	18	.	164
-	到	-	.	-

天气预报方法；风暴、水龙卷等。14至18.164

['wʌndə(r)] [bʊk] [ɒv; əv] [vɔl'keinəuz] [ænd; ənd] ['ə:θkweiks] , [ðə; ði] .

Wonder	**Book**	**of**	**Volcanoes**	**and**	**Earthquakes**	**,**	**The**	**.**
想知道	书	的	火山	和	地震	,	这	.

《火山与地震奇书》

[baɪ] [prə'fesə(r)] ['edwɪn] [dʒeɪmz] ['hju:stən] .

By	**Professor**	**Edwin**	**James**	**Houston**	**.**
经过	教授	埃德温	詹姆斯	休斯顿	.

作者：埃德温·詹姆斯·休斯顿教授。

[dɪ'skraɪbz] [ænd; ənd] [ɪk'spleɪnz] [ðə; ði] ['feɪməs] [ɪ'rʌpʃənz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [dɪ'strʌkʃ(ə)n]

Describes	**and**	**explains**	**the**	**famous**	**eruptions**	**from**	**the**	**time**	**of**	**the**	**destruction**
描述	和	解释	这	著名的	喷发	从	这	时间	的	这	破坏

[ɒv; əv] [pɔm'peii:; -'pei] [tu:; tə] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] .

of	**Pompeii**	**to**	**the**	**present**	**.**
的	庞贝	到	这	展示	.

描述并解释了从庞贝城毁灭至今的著名火山喷发事件。

- [tu:; tə] - .

14	**to**	**18**	**.**
-	到	-	.

14至18岁。

[jʌŋ] [fəʊks] - .

Young	**Folks**	**'**	**Cyclopædias**	**.**
年轻的	各位	-	百科全书	.

青少年百科全书。

[baɪ] [dʒɒn] [di:] . ['tʃæmplɪn] .

By	**John**	**D**	**.**	**Champlin**	**.**
经过	约翰	D	.	查普林	.

作者：约翰·D·查普林。

['kɒmən] [θɪŋz] .

Common	**Things**	**.**
常见的	事物	.

常见事物。

[p'ɜ:sənz] [ænd; ənd] ['pleɪsɪz] .

Persons	**and**	**Places**	**.**
人	和	地点	.

人物和地点。

[geɪmz] [ænd; ənd] [spɔ:ts] .

Games	**and**	**Sports**	**.**
游戏	和	运动的	.

游戏和体育运动。

['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] [ænd; ənd] [ɑ:t] .

Literature	**and**	**Art**	**.**
文学	和	艺术	.

文艺。

['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] .

Natural	**History**	**.**
自然的	历史	.

自然史。

['speʃəli] [prɪ'peəd] [fɔ:(r); fə(r)] [jʌŋ] ['pi:p(ə)l] .

Specially	**prepared**	**for**	**young**	**people**	**.**
特别	准备	为了	年轻的	人们	.

专为年轻人准备。

[iːtʃ] ['vɔljuːm] [kəm'pliːt] [ɪn] [ɪt'self] . -

Each	volume	complete	in	itself	.	165
每个	体积	完全的	在	本身	.	-

每卷都是独立完整的。165

['baɪb(ə)l] ['stɔːriz]

Bible	Stories
圣经	故事

圣经故事

['baɪb(ə)l][fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] , [ðə; ði] .

Bible	for	Young	People	,	The	.
圣经	为了	年轻的	人们	,	这	.

青少年圣经。

[ə'reɪndʒd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [kɪŋ] [dʒeɪmz] - ['vɜːʃ(ə)n] .

Arranged	from	the	King	James	'	version	.
安排	从	这	国王	詹姆斯	-	版本	.

根据詹姆斯国王钦定版改编。

[ðə; ði][aɪ'dɪə][ɪz][tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði]['baɪb(ə)l][mɔː(r)] [ə'træktɪv] [tuː; tə] [bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜːlz] .

The	idea	is	to	make	the	Bible	more	attractive	to	boys	and	girls	.
这	主意	是	到	制作	这	圣经	更多的	吸引人的	到	男孩们	和	女孩们	.

其目的是让《圣经》对男孩和女孩更有吸引力。

[ðə; ði] [vɜːs] ['nʌmbərɪŋ] [ɪz] [əʊ'mɪtɪd] ,

The	verse	numbering	is	omitted	,
这	诗	编号	是	省略	,

省略了诗节编号。

[æz; əz][ɑː(r); ə(r)] [ˌdʒiːni'ælədʒi] [ænd; ənd] [sʌtʃ] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [bʊk] [æz; əz][ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [ɪn'kluːdɪd] [baɪ]

as	are	genealogies	and	such	parts	of	the	Book	as	are	not	included	by
作为	是	家谱	和	这样的	部分	的	这	书	作为	是	不是	包括	经过

['peərənts] [wen] ['riːdɪŋ] [ə'laʊd] [tuː; tə][ðeə(r)] ['tʃɪldrən] .

parents	when	reading	aloud	to	their	children	.
父母	什么时候	阅读	大声	到	他们的	孩子们	.

例如家谱，以及父母在给孩子朗读圣经时没有提及的书中某些部分。

[iːtʃ] ['ɪnsɪdənt] [ɔː(r)] ['stɔːri] [fɔːmz] [ə; eɪ]['tʃæptə(r)][æz; əz][ɪn][ə; eɪ]['sekjələ(r)] [bʊk] .

Each	incident	or	story	forms	a	chapter	as	in	a	secular	book	.
每个	事件	或者	故事	表格	一个	章	作为	在	一个	世俗	书	.

每个事件或故事都构成一个章节，就像世俗书籍一样。

[eit][tuː; tə] - .

8	to	14	.
8	到	-	.

8至14岁。

['baɪb(ə)l] ['pɪktʃəz] [ænd; ənd] [wɒt] [ðeɪ] [tiːtʃ] [ˌjuː 'es] .

Bible	Pictures	and	What	They	Teach	Us	.
圣经	图片	和	什么	他们	教	我们	.

圣经图画及其教导。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['fɒstə(r)] .

By	Charles	Foster	.
经过	查尔斯	促进	.

作者：查尔斯·福斯特。

[ə; eɪ] ['sɪəriːz] [frɒm; frəm] [fɔː(r)] ['hʌndrəd] [siːnz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['baɪb(ə)l] , [iːtʃ] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [hæz; həz]

A	series	from	four	hundred	scenes	from	the	Bible	,	each	of	which	has
一个	系列	从	四	百	场景	从	这	圣经	,	每个	的	哪个	有

[ə; eɪ] [ɟɔːt] [ˌeksplə'neɪʃ(ə)n] .

a	short	explanation	.
一个	短的	解释	.

一系列选自圣经的四百个场景，每个场景都附有简短的解释。

[sɪks] [tuː; tə] [naɪn] .

6	to	9	.
6	到	9	.

6至9。

['baɪb(ə)l] ['stɔːriz] : [əʊld] ['testəmənt] .

Bible	Stories	:	Old	Testament	.
圣经	故事	:	老的	遗嘱	.

圣经故事：旧约。

[baɪ] ['rɪtʃəd] [dʒiː] . ['moʊltən] .

By	Richard	G	.	Moulton	.
经过	理查德	G	.	莫尔顿	.

作者：理查德·G·莫尔顿。

['baɪb(ə)l] ['stɔːriz] : [njuː] ['testəmənt] .

Bible	Stories	:	New	Testament	.
圣经	故事	:	新的	遗嘱	.

圣经故事：新约。

[baɪ] ['rɪtʃəd] [dʒiː] . ['moʊltən] .

By	Richard	G	.	Moulton	.
经过	理查德	G	.	莫尔顿	.

作者：理查德·G·莫尔顿。

[ðə; ði] ['mɒd(ə)n] ['riːdərz] ['baɪb(ə)l] .

The	Modern	Reader's	Bible	.
这	现代的	读者的	圣经	.

现代读者圣经。

- [tuː; tə] - .

10	to	14	.
-	到	-	.

10 至 14。

['baɪb(ə)l] ['stɔːriz] .

Bible	Stories	.
圣经	故事	.

圣经故事。

[ˌɑːr 'iː] - [təʊld] [baɪ] [el] . [el] . ['wiːdən] .

Re	-	told	by	L	.	L	.	Weedon	.
关于	-	讲述	经过	L	.	L	.	威登	.

由LL Weedon重新讲述。

[ðə; ði] [fɜːst] [hɑːf] [ɪz] [dɪ'vəʊtɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] [əʊld] ['testəmənt] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['sekənd] [hɑːf] [tuː; tə] [ðə; ði]

The	first	half	is	devoted	to	the	Old	Testament	and	the	second	half	to	the
这	第一的	一半	是	奉献	到	这	老的	遗嘱	和	这	第二	一半	到	这

[njuː] .

New	.
新的	.

前半部分专门论述旧约，后半部分论述新约。

[wel] ['ɪləstreɪtɪd] .
Well illustrated .
出色地 插图 .

图文并茂。

[sɪks][tuː; tə][naɪn] . -
6 to 9 . 166
6 到 9 . -

6 至 9.166

[kraɪst] ['ledʒəndz] .
Christ Legends .
基督 传说 .

基督传说。

[baɪ] ['selmə] - .
By Selma Lagerlöf .
经过 塞尔玛 - .

作者：塞尔玛·拉格洛夫。

[ə; eɪ]['sɪəriːz][ɒv; əv] ['stɔːriz] ['diːlɪŋ] [wɪð] [siːnz] [frɒm; frəm][ðə; ði][laɪf][ɒv; əv] [kraɪst] .
A series of stories dealing with scenes from the life of Christ .
一个 系列 的 故事 处理 和 场景 从 这 生活 的 基督 .

一系列讲述基督生平故事的短篇小说。

[trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['swiːdɪʃ] .
Translated from the Swedish .
翻译 从 这 瑞典 .

译自瑞典语。

- [tuː; tə] - .
11 to 14 .
- 到 - .

11至14。

[kraɪst] ['stɔːri] , [ðə; ði] .
Christ Story , The .
基督 故事 , 这 .

基督的故事。

[baɪ]['iːvə] [mɑːtʃ] ['tæpən] .
By Eva March Tappan .
经过 伊娃 行进 塔潘 .

作者：伊娃·马奇·塔潘。

[ə; eɪ]['sɪmp(ə)l] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði][laɪf][ɒv; əv]['aʊə(r)] [lɔːd] ['rɪt(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] [ænd; ənd]
A simple account of the life of our Lord written for children and
一个 简单的 帐户 的 这 生活 的 我们的 主 书面 为了 孩子们 和
['ɪləstreɪtɪd] [frɒm; frəm] ['klæsɪk] ['mɑːstəpiːs, 'mæs-] . [naɪn][tuː; tə] - .
illustrated from classic masterpieces . 9 to 12 .
插图 从 经典的 杰作 . 9 到 - .

这是一本用浅显易懂的方式讲述耶稣基督生平的儿童读物，配以经典名画插图。适合9至12岁儿童阅读。

['deɪvɪd][ðə; ði]['dʒaɪənt]['kɪlə(r)] .
David the Giant Killer .
大卫 这 巨大的 杀手 .

大卫，巨人杀手。

[baɪ] ['eməli] [es] . ['koʊən] .
By Emily S . Cohen .
经过 艾米丽 S . 科恩 .

作者：艾米莉·S·科恩。

[ə; eɪ] ['dʒuːɪʃ] ['grænmʌðə(r)] [telz] ['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði][əʊld] ['testəmənt] [ænd; ənd][ðə; ði] [ə'pɒkrɪfə] .

A	Jewish	grandmother	tells	stories	from	the	Old	Testament	and	the	Apocrypha	.
一个	犹太人	祖母	讲述	故事	从	这	老的	遗嘱	和	这	伪经	.

一位犹太祖母讲述旧约和次经中的故事。

- [tuː; tə] - .

10	to	12	.
-	到	-	.

10到12。

[fɜːst] [steps] [fɔː(r); fə(r)] ['lɪt(ə)l] [fiːt] .

First	Steps	for	Little	Feet	.
第一的	步骤	为了	小的	脚	.

小脚丫迈出的第一步。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['fɒstə(r)] .

By	Charles	Foster	.
经过	查尔斯	促进	.

作者：查尔斯·福斯特。

[dɪ'zaɪnd] [tuː; tə] [gɪv] ['veri] ['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] [ðeə(r)] [fɜːst] ['lesnz] [ɪn][ðə; ði]['baɪb(ə)l] .

Designed	to	give	very	little	children	their	first	lessons	in	the	Bible	.
设计	到	给	非常	小的	孩子们	他们的	第一的	课程	在	这	圣经	.

旨在为幼儿提供圣经启蒙教育。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] .

4	to	7	.
4	到	7	.

4 至 7。

[frɒm; frəm] ['sleɪvəri] [tuː; tə] ['friːdəm] .

From	Slavery	to	Freedom	.
从	奴隶制	到	自由	.

从奴役到自由。

[baɪ][es] . [biː] . ['meɪsi] .

By	S	.	B	.	Macy	.
经过	S	.	B	.	梅西百货	.

作者：SB Macy。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [bʊks] [ɒv; əv]['eksədəs] , [lɪ'vɪtɪkəs] , ['nʌmbəz] , [ˌdjuːtə'rɔːnəmi] , [ænd; ənd]

Stories	from	the	Books	of	Exodus	,	Leviticus	,	Numbers	,	Deuteronomy	,	and
故事	从	这	图书	的	出埃及记	,	利未记	,	数字	,	申命记	,	和

['dʒɒʃuə] .

Joshua	.
约书亚	.

出埃及记、利未记、民数记、申命记和约书亚记中的故事。

[fɒləʊz] “ [ɪn][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] .

Follows	“	In	the	Beginning	.
跟随	“	在	这	开始	.

紧随其后的是“起初”。

” [eit][tuː; tə] - . -

”	8	to	12	.	167
”	8	到	-	.	-

“8 至 12.167

['gɑːd(ə)n][ɒv; əv] ['iːdn] , [ðə; ði] .

Garden	of	Eden	,	The	.
花园	的	伊甸园	,	这	.

伊甸园。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['hɑːdʒɪz] .
By **George** **Hodges** **.**
经过 乔治 霍奇斯 .

作者：乔治·霍奇斯。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated **.**
插图 .

插图。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði][fɜːst] [naɪn] [bʊks] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] ['testəmənt] .
Stories **from** **the** **first** **nine** **books** **of** **the** **Old** **Testament** **.**
故事 从 这 第一的 九 图书 的 这 老的 遗嘱 .

旧约圣经前九卷书中的故事。

[eit][tuː; tə] - .
8 **to** **11** **.**
8 到 - .

8 至 11。

[gəʊ] - [tuː; tə] - [bed] ['stɔːriz] .
Go **-** **To** **-** **Bed** **Stories** **.**
去 - 到 - 床 故事 .

睡前故事。

[baɪ] ['lɛtɪs] [bel] .
By **Lettice** **Bell** **.**
经过 生菜 钟 .

作者：莱蒂斯·贝尔。

[nɒt] [ɔːl] ['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði]['baɪb(ə)l] , [bʌt; bət] ['stɔːriz] [wɪð] [ə; eɪ] [strɒŋ] [rɪ'lɪdʒəs] [trend] .
Not **all** **stories** **from** **the** **Bible** **,** **but** **stories** **with** **a** **strong** **religious** **trend** **.**
不是 全部 故事 从 这 圣经 , 但 故事 和 一个 强的 宗教 趋势 .

并非所有故事都出自《圣经》，而是具有浓厚宗教色彩的故事。

[sɪks][tuː; tə][eit] .
6 **to** **8** **.**
6 到 8 .

6到8。

[ɪn] [gɑːdz] ['gɑːd(ə)n] .
In **God's** **Garden** **.**
在 神的 花园 .

在上帝的花园里。

[baɪ] ['eɪmi] ['stiːdmən] , [wɪð] - ['riprə'dʌkʃən] [ɪn]['kʌlə(r)][frɒm; frəm][ɪ'tæliən]['mɑːstəpiːs, 'mæs-] .
By **Amy** **Steedman** **,** **with** **16** **reproductions** **in** **color** **from** **Italian** **masterpieces** **.**
经过 艾米 斯蒂德曼 , 和 - 复制品 在 颜色 从 意大利语 杰作 .

作者：艾米·斯蒂德曼，附有 16 幅意大利名画的彩色复制品。

['stɔːriz] [ɒv; əv][ðə; ði] [seɪnts] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
Stories **of** **the** **Saints** **for** **children** **.**
故事 的 这 圣徒队 为了 孩子们 .

儿童圣徒故事集。

[naɪn][tuː; tə] - .
9 **to** **12** **.**
9 到 - .

9到12。

[ɪn][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] .
In **the** **Beginning** **.**
在 这 开始 .

起初。

[baɪ][es] . [biː] . ['meɪsi] .
By **S** **.** **B** **.** **Macy** **.**
经过 S . B . 梅西百货 .

作者：SB Macy。

[ðə; ðɪ] [bʊk] [ɒv; əv]['dʒenəsɪs][təʊld][tuː; tə] ['tʃɪldrən] .
The **Book** **of** **Genesis** **told** **to** **children** **.**
这 书 的 创世纪 讲述 到 孩子们 .

给孩子们讲述的《创世记》。

[eɪt][tuː; tə] - .
8 **to** **12** **.**
8 到 - .

8 至 12。

['kɪndəgɑːt(ə)n] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ] ['sʌndeɪ] [skuːl] [ænd; ənd] [həʊm] .
Kindergarten **Stories** **for** **the** **Sunday** **School** **and** **Home** **.**
幼儿园 故事 为了 这 星期日 学校 和 家 .

适合主日学和家庭的幼儿园故事。

[baɪ] ['lɔːrə] [iː] . ['kreɪgɪn] .
By **Laura** **E** **.** **Cragin** **.**
经过 劳拉 E . 克雷金 .

作者：劳拉·E·克雷金。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] [njuː] ['testəmənt] ,
Stories **from** **the** **New** **Testament** **,**
故事 从 这 新的 遗嘱 ,

新约圣经故事集

[ə'reɪndʒd] [səʊ] [ðæt] [ðeɪ] [maɪt] [gɪv] [ðə; ðɪ][laɪf][ænd; ənd] [wɜːks] [ɒv; əv] [kraɪst] [ˌkrɒnə'lɒdʒɪkli] .
arranged **so** **that** **they** **might** **give** **the** **life** **and** **works** **of** **Christ** **chronologically** **.**
安排 所以 那 他们 可能 给 这 生活 和 作品 的 基督 按时间顺序 .

编排方式使其能够按时间顺序展现基督的生平和事迹。

[fɔːr][tuː; tə][eɪt] .
4 **to** **8** **.**
4 到 8 .

4到8。

['lɪt(ə)l] [tɔːks] [tuː; tə] ['lɪt(ə)l] ['piːp(ə)l] .
Little **Talks** **to** **Little** **People** **.**
小的 会谈 到 小的 人们 .

小人物与小人物的对话。

[baɪ][dʒeɪmz][em] . [fə'rɑːr] .
By **James** **M** **.** **Farrar** **.**
经过 詹姆斯 M . 法拉尔 .

作者：詹姆斯·M·法拉尔。

[kən'teɪnz] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [tɔːk] [fɔː(r); fə(r)] ['evri] ['sʌndeɪ] [ɪn][ðə; ðɪ][jɪə(r)] , [ɔːl] ['biːɪŋ] [ə'reɪndʒd] [ə'kɔːdɪŋ]
Contains **a** **little** **talk** **for** **every** **Sunday** **in** **the** **year** **,** **all** **being** **arranged** **according**
包含 一个 小的 讲话 为了 每一个 星期日 在 这 年 , 全部 存在 安排 根据
[tuː; tə][ðə; ðɪ] ['siːz(ə)nz] .
to **the** **seasons** **.**
到 这 季节 .

包含一年中每个星期日的短篇讲道，全部按照季节安排。

[eɪt][tuː; tə] - . -
8 **to** **11** **.** **168**
8 到 - . -

8 至 11.168

[maɪ] ['fɑː.ðərz] ['bɪznəs] .

My	Father's	Business	.
我的	父亲的	商业	.

我父亲的生意。

[baɪ] [tʃɑːlz] [iː] . ['dʒefəs(ə)n] .

By	Charles	E	.	Jefferson	.
经过	查尔斯	E	.	杰斐逊	.

作者：查尔斯·E·杰斐逊。

[ə; eɪ]['sɪəriːz][ɒv; əv][ten] ['sɜːrmən] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] .

A	series	of	ten	sermons	to	children	.
一个	系列	的	十	布道	到	孩子们	.

十篇面向儿童的系列布道。

- [tuː; tə] - .

10	to	14	.
-	到	-	.

10 至 14。

['nærətɪv] ['baɪb(ə)l] , [ðə; ðɪ] .

Narrative	Bible	,	The	.
叙述	圣经	,	这	.

叙事圣经。

['edɪtɪd] [baɪ] ['klɪftən] ['dʒɒnsn] .

Edited	by	Clifton	Johnson	.
编辑	经过	克利夫顿	约翰逊	.

由克利夫顿·约翰逊编辑。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [gʊ'stɑːv] - .

Illustrated	by	Gustave	Doré	.
插图	经过	古斯塔夫	-	.

由古斯塔夫·多雷绘制插图。

[ðə; ðɪ] ['nærətɪv] ['pɔːʃənz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ]['baɪb(ə)l] [kən'denst] ['ɪntuː][ə; eɪ] ['vɒljuːm] [ɒv; əv] ['mɒdərət]

The	narrative	portions	of	the	Bible	condensed	into	a	volume	of	moderate
这	叙述	部分	的	这	圣经	浓缩版	进入	一个	体积	的	缓和

[leŋkθ; leŋθ] ,

length	,
长度	,

圣经的叙事部分被浓缩成一本篇幅适中的书卷。

[wɪ'ðaʊt] ['eni] [ɪ'senʃ(ə)l] [tʃeɪndʒ] ['ʌðə(r)][ðæn; ðən] [ðæt] [ɒv; əv] [ə'mɪʃ(ə)n] .

without	any	essential	change	other	than	that	of	omission	.
没有	任何	基本的	改变	其他	比	那	的	省略	.

除了省略之外，没有其他实质性改变。

- [tuː; tə] - .

12	to	16	.
-	到	-	.

12至16岁。

['nevə(r)][əʊld] ['stɔːriz] .

Never	Old	Stories	.
绝不	老的	故事	.

绝不讲述旧故事。

[baɪ] ['lɛtɪs] [bel] .

By	Lettice	Bell	.
经过	生菜	钟	.

作者：莱蒂斯·贝尔。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [bʊk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['prɒfɪt] [ˌdʒerə'maɪə] , [plænd] [səʊ] [ðæt] [ðə; ði] [tʃaɪld] [wɪl]
Stories **from** **the** **book** **of** **the** **Prophet** **Jeremiah** **,** **planned** **so** **that** **the** **child** **will**
故事 从 这 书 的 这 先知 耶利米 , 计划 所以 那 这 孩子 将要
[hʌnt] [ʌp][teksts] .
hunt **up** **texts** **.**
打猎 向上 文本 .

故事取材于先知耶利米书，旨在引导孩子去寻找经文。

['sɛvən][tuː; tə][naɪn] .
7 **to** **9** **.**
7 到 9 .

7 到 9。

[njuː] [laɪn] [ə'pɒn] [laɪn] , [ðə; ði] .
New **Line** **Upon** **Line** **,** **The** **.**
新的 线 之上 线 , 这 .

一行又一行。

[baɪ][em] . ['mɔːtɪmə(r)] .
By **M** **.** **Mortimer** **.**
经过 M . 莫蒂默 .

作者：M. Mortimer。

['edɪtɪd] [baɪ][dʒeɪ] . [iː] . ['hɑːdər] ['wɪljəmz] .
Edited **by** **J** **.** **E** **.** **Hodder** **Williams** **.**
编辑 经过 J . E . 霍德 威廉姆斯 .

由 JE Hodder Williams 编辑。

['ɪləstreɪtɪd] [ɪn] [k'ʌləz] .
Illustrated **in** **colors** **.**
插图 在 颜色 .

彩色插图。

[ðə; ði][eɪm][ɒv; əv] [ðɪs] [bʊk] [ɪz][tuː; tə] [liːd] ['tʃɪldrən] [tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] [ænd; ənd][tuː; tə][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði]
The **aim** **of** **this** **book** **is** **to** **lead** **children** **to** **understand** **and** **to** **enjoy** **the**
这 目的 的 这 书 是 到 带领 孩子们 到 理解 和 到 享受 这
['skrɪptʃəz] .
Scriptures **.**
经文 .

本书的目的是引导孩子们理解和欣赏圣经。

['iːzi] ['kwestʃənz] ['fɒləʊ] [iːtʃ] ['tʃæptə(r)] .
Easy **questions** **follow** **each** **chapter** **.**
简单的 问题 跟随 每个 章 .

每章后面都附有简单的练习题。

[faɪv][tuː; tə][eɪt] .
5 **to** **8** **.**
5 到 8 .

5到8。

[njuː] [piːp] [ɒv; əv] [deɪ] , [ðə; ði] .
New **Peep** **of** **Day** **,** **The** **.**
新的 窥视 的 天 , 这 .

每日新视角。

[baɪ][em] . ['mɔːtɪmə(r)] .
By **M** **.** **Mortimer** **.**
经过 M . 莫蒂默 .

作者：M. Mortimer。

['edɪtɪd] [baɪ][dʒeɪ] . [iː] . ['hɑːdər] ['wɪljəmz] .

Edited	by	J	.	E	.	Hodder	Williams	.
编辑	经过	J	.	E	.	霍德	威廉姆斯	.

由 JE Hodder Williams 编辑。

[ə; eɪ][fɜːst] [bʊk] [ɒv; əv] [rɪ'lɪdʒəs] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [fɔː(r); fə(r)]['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] .

A	first	book	of	religious	instruction	for	little	children	.
一个	第一的	书	的	宗教	操作说明	为了	小的	孩子们	.

一本面向幼儿的宗教启蒙读物。

[fɔːr][tuː; tə][sɪks] . -

4	to	6	.	169
4	到	6	.	-

4 至 6.169

[əʊld] , [əʊld] ['stɔːri] [bʊk] , [æn; ən] . [kəm'paɪld] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ][əʊld] ['testəmənt] [baɪ]['iːvə] [mɑːtʃ] ['tæpən] .

Old	,	Old	Story	Book	,	An	.	Compiled	from	the	Old	Testament	by	Eva	March	Tappan
老的	,	老的	故事	书	,	一个	.	编译	从	这	老的	遗嘱	经过	伊娃	行进	塔潘

.

:

.

古老的故事书，由伊娃·马奇·塔潘根据旧约圣经编纂而成。

[wel] [sɪ'lektɪd] ['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ][əʊld] ['testəmənt] .

Well	selected	stories	from	the	Old	Testament	.
出色地	已选	故事	从	这	老的	遗嘱	.

精选自旧约圣经的故事。

- [tuː; tə] - .

10	to	12	.
-	到	-	.

10到12。

[əʊld] ['stɔːriz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [iːst] .

Old	Stories	of	the	East	.
老的	故事	的	这	东方	.

东方的古老故事。

[baɪ][dʒeɪmz]['bɔːldwɪn] .

By	James	Baldwin	.
经过	詹姆斯	鲍德温	.

作者：詹姆斯·鲍德温。

[twelv] ['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ][əʊld] ['testəmənt] [ˌɑːr 'iː] - [təʊld] .

Twelve	stories	from	the	Old	Testament	re	-	told	.
十二	故事	从	这	老的	遗嘱	关于	-	讲述	.

重述旧约圣经中的十二个故事。

[fɔː(r); fə(r)] [ˌsʌplɪ'mentri] ['riːdɪŋ] . [eit][tuː; tə] - .

For	supplementary	reading	.	8	to	10	.
为了	补充	阅读	.	8	到	-	.

补充阅读材料。8至10。

[əʊld] ['testəmənt] ['stɔːriz] .

Old	Testament	Stories	.
老的	遗嘱	故事	.

旧约故事。

[baɪ] ['lɔːrə] ['elə]['kreɪgɪn] .

By	Laura	Ella	Cragin	.
经过	劳拉	艾拉	克雷金	.

作者：劳拉·埃拉·克雷金。

['stɔːriz] [ðæt] [sə'steɪn] [ðə; ði] ['ɪntrəst] ,
Stories that sustain the interest ,
故事 那 维持 这 兴趣 ,

引人入胜的故事

[ænd; ənd][ðə; ði] [tʃaɪld] [huː] [lɜːrnz] [ðem; ðəm] [wɪl] [hæv; həv][æn; ən] ['eksələnt] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði]
and the child who learns them will have an excellent knowledge of the
和 这 孩子 WHO 学习 他们 将要 有 一个 出色的 知识 的 这
['nærətɪv] [θred] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [bʊks] [æz; əz]['sæmjʊəl][ænd; ənd] [kɪŋz] . [naɪn][tuː; tə] - .
narrative thread of such Books as Samuel and Kings . 9 to 12 .
叙述 线 的 这样的 图书 作为 塞缪尔 和 国王 . 9 到 - .

学习这些经文的孩子将对《撒母耳记》和《列王纪》等经书的叙事脉络有深刻的理解。9至12。

[seɪnts] [ɪn] ['stɔːri] , [ðə; ði] .
Saints in Story , The .
圣徒队 在 故事 , 这 .

圣徒的故事。

[baɪ]['mɪsɪz] . [siː] . [ɑː(r)] . [pɪəz] .
By Mrs . C . R . Peers .
经过 太太 . C . 拉 . 同龄人 .

作者：CR Peers 女士。

[ˌes 'tiː] . [dʒə'rəʊm] , [ˌes 'tiː] . [dʒɔːdʒ] , [ænd; ənd][ˌes 'tiː] . ['mɑːgrət] .
St . Jerome , St . George , and St . Margaret .
英石 . 杰罗姆 , 英石 . 乔治 , 和 英石 . 玛格丽特 .

圣杰罗姆、圣乔治和圣玛格丽特。

- [tuː; tə] - .
11 to 14 .
- 到 - .

11至14。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv] [kraɪst] .
Stories from the Life of Christ .
故事 从 这 生活 的 基督 .

基督生平故事集。

[baɪ]['dʒænət][eɪtʃ] . ['kɛlmən] .
By Janet H . Kelman .
经过 珍妮特 H . 凯尔曼 .

作者：珍妮特·H·凯尔曼。

(“ [təʊld][tuː; tə][ðə; ði] ['tʃɪldrən] ” ['sɪəriːz] .)
(“ Told to the Children ” Series .)
(” 讲述 到 这 孩子们 ” 系列 .)

(“讲给孩子们听”系列)

[təʊld][æz; əz] ['nɪəli] [æz; əz]['pɒsəb(ə)l][ɪn]['baɪb(ə)l] ['læŋgwɪdʒ] .
Told as nearly as possible in Bible language .
讲述 作为 几乎 作为 可能的 在 圣经 语言 .

尽可能用圣经语言叙述。

[eit][tuː; tə] - . -
8 to 10 . 170
8 到 - . -

8 至 10.170

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði][əʊld] ['testəmənt] .
Stories from the Old Testament .
故事 从 这 老的 遗嘱 .

旧约圣经故事。

[baɪ] ['hæriət] [es] . [biːl] .
By Harriet S . Beale .
经过 哈丽特 S . 比尔 .

作者：哈里特·S·比尔。

[æn; ən] ['eksələnt] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv][əʊld] ['testəmənt] ['stɔːriz] .
An excellent collection of Old Testament stories .
一个 出色的 收藏 的 老的 遗嘱 故事 .

一部优秀的旧约故事集。

[eit][tuː; tə] - .
8 to 12 .
8 到 - .

8 至 12。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði]['baɪb(ə)l] , [ðə; ði] .
Story of the Bible , The .
故事 的 这 圣经 , 这 .

圣经的故事。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['fɒstə(r)] .
By Charles Foster .
经过 查尔斯 促进 .

作者：查尔斯·福斯特。

[ə; eɪ]['sɪmp(ə)l] ['vɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [meɪn] ['pɔːʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði]['baɪb(ə)l] . [naɪn][tuː; tə] - .
A simple version of the main portions of the Bible . 9 to 13 .
一个 简单的 版本 的 这 主要的 部分 的 这 圣经 . 9 到 - .

圣经主要部分的简明版本。第9至13章。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði]['gɒsp(ə)l] , [ðə; ði] .
Story of the Gospel , The .
故事 的 这 福音 , 这 .

福音的故事。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['fɒstə(r)] .
By Charles Foster .
经过 查尔斯 促进 .

作者：查尔斯·福斯特。

[ðə; ði] [njuː] ['testəmənt] [ɪn][ə; eɪ] [kən'tɪnjuəs] ['stɔːri] .
The New Testament in a continuous story .
这 新的 遗嘱 在 一个 连续的 故事 .

新约圣经以连续的故事形式呈现。

[sɪks][tuː; tə][naɪn] .
6 to 9 .
6 到 9 .

6至9。

['telɪŋ] ['baɪb(ə)l] ['stɔːriz] .
Telling Bible Stories .
讲述 圣经 故事 .

讲述圣经故事。

[baɪ] ['luːɪs] ['siːmɔːr] ['hoʊtn̩] .
By Louise Seymour Houghton .
经过 路易丝 西摩 霍顿 .

作者：路易丝·西摩·霍顿。

[helps] [ænd; ənd] [sə'dʒestʃənz] [tuː; tə]['peərənts][ænd; ənd] ['tiːtʃə(r)z] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['telɪŋ] [ɒv; əv][əʊld]

Helps	and	suggestions	to	parents	and	teachers	for	the	telling	of	Old
帮助	和	建议	到	父母	和	教师	为了	这	讲述	的	老的

['testəmənt] ['stɔːriz] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] .

Testament	stories	to	children	.
遗嘱	故事	到	孩子们	.

为家长和教师向孩子们讲述旧约故事提供帮助和建议。

[wen] [ðə; ði] [kɪŋ] [keɪm] .

When	the	King	Came	.
什么时候	这	国王	来	.

当国王驾临。

[baɪ] [rev] . [dʒɔːdʒ] ['hɑːdʒɪz] .

By	Rev	.	George	Hodges	.
经过	牧师	.	乔治	霍奇斯	.

乔治·霍奇斯牧师著。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði][fɔː(r)] ['gɔspəlz] . [naɪn][tuː; tə] - . -

Stories	from	the	four	Gospels	.	9	to	13	.	171
故事	从	这	四	福音书	.	9	到	-	.	-

四福音书中的故事。9至13.171

['pəʊətri]

Poetry
诗

诗

['bælədz] [fɔː(r); fə(r)] ['lɪt(ə)l] [fəʊks] .

Ballads	for	Little	Folks	.
民谣	为了	小的	各位	.

儿童民谣。

[baɪ] ['ælɪs] [ænd; ənd] ['keəri] .

By	Alice	and	Phœbe	Cary	.
经过	爱丽丝	和	菲比	凯瑞	.

作者：Alice 和 Phœbe Cary。

[ðə; ði]['keəri] ['sɪstəz] [wɜː(r); wə(r)] [bɔːn] [ɪn][ə; eɪ] ['fɑːmhaʊs] [ɪn][əʊ'haɪəʊ] ,

The	Cary	sisters	were	born	in	a	farmhouse	in	Ohio	,
这	凯瑞	姐妹	是	出生	在	一个	农家	在	俄亥俄州	,

凯瑞姐妹出生在俄亥俄州的一个农舍里。

[ænd; ənd][ɪn] [ðiːz] ['poʊəmz] [ðeɪ] [tel] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] ['həʊmsted] , [ðeə(r)] ['pleɪˌmeɪts] , [ðə; ði] ['flaʊəz]

and	in	these	poems	they	tell	of	the	old	homestead	,	their	playmates	,	the	flowers
和	在	这些	诗歌	他们	告诉	的	这	老的	家园	,	他们的	玩伴	,	这	花朵

,

,

,

在这些诗歌中，他们讲述了古老的家园、他们的玩伴、鲜花，

[ænd; ənd] ['ænɪmlz] [wɪtʃ] [ðeɪ] [lʌvd] .

and	animals	which	they	loved	.
和	动物	哪个	他们	喜爱	.

以及他们喜爱的动物。

['sɛvən][tuː; tə] - .

7	to	10	.
7	到	-	.

7到10。

[bʊk] [ɒv; əv] ['feɪməs] [vɜːs] .
Book **of** **Famous** **Verse** **.**
书 的 著名的 诗 .

名诗集。

[sɪ'lektɪd] [baɪ]['ægnəs] ['rɛplɪər] .
Selected **by** **Agnes** **Repplier** **.**
已选 经过 艾格尼丝 施放器 .

由艾格尼丝·雷普利尔挑选。

[kən'teɪnz] ['poʊəmz][ɒv; əv][ə; eɪ] ['mɑːʃ(ə)l] [streɪn] , [breɪv] [diːdz] , ['bæləʊdz] , [ænd; ənd] ['lɪrɪks] .
Contains **poems** **of** **a** **martial** **strain** **,** **brave** **deeds** **,** **ballads** **,** **and** **lyrics** **.**
包含 诗歌 的 一个 武术 拉紧 , 勇敢的 契约 , 民谣 , 和 歌词 .

收录了歌颂英勇事迹的诗歌、民谣和歌词。

- [tuː; tə] - .
12 **to** **16** **.**
- 到 - .

12至16岁。

[bʊk] [ɒv; əv] ['vɜːrsəz] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
Book **of** **Verses** **for** **Children** **.**
书 的 诗句 为了 孩子们 .

儿童诗集。

[kəm'paɪld] [baɪ] ['edwəd] [viː] . ['luːkəs] .
Compiled **by** **Edward** **V** **.** **Lucas** **.**
编译 经过 爱德华 V . 卢卡斯 .

由爱德华·V·卢卡斯编辑。

[ə; eɪ] [gʊd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [mɔː(r)] [ðæn; ðən] - ['poʊəmz] .
A **good** **collection** **of** **more** **than** **200** **poems** **.**
一个 好的 收藏 的 更多的 比 - 诗歌 .

收录了200多首诗歌的优秀诗集。

['sɛvən] [tuː; tə] - .
7 **to** **14** **.**
7 到 - .

7至14岁。

[tʃaɪld] [laɪf] [ɪn] ['pəʊətri] .
Child **Life** **in** **Poetry** **.**
孩子 生活 在 诗 .

诗歌中的儿童生活。

['edɪtɪd] [baɪ] [dʒɒn] [dʒiː] . ['hwitiə] .
Edited **by** **John** **G** **.** **Whittier** **.**
编辑 经过 约翰 G . 惠提尔 .

由约翰·G·惠蒂尔编辑。

[ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['poʊəmz] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
A **collection** **of** **poems** **for** **children** **.**
一个 收藏 的 诗歌 为了 孩子们 .

一本儿童诗集。

[sɪks] [tuː; tə] - .
6 **to** **12** **.**
6 到 - .

6至12。

['tʃɪldrənz] [bʊk] [ɒv; əv] ['pəʊətri] .
Children's **Book** **of** **Poetry** **.**
孩子们的 书 的 诗 .

儿童诗集。

[kəm'paɪld] [baɪ] ['henri] [ti:] . [kəʊts] .
Compiled by Henry T . Coates .
编译 经过 亨利 T . 科茨 .

由亨利·T·科茨编辑。

[ə; eɪ]['pɒpjələ(r)] [kə'lekʃ(ə)n] .
A popular collection .
一个 受欢迎的 收藏 .

一个很受欢迎的系列。

[eit][tu:; tə] - . -
8 to 12 . 172
8 到 - . -

8 至 12.172

['tʃɪldrənz] ['treʒəri] [ɒv; əv] ['lɪrɪkl] ['pəʊətri] .
Children's Treasury of Lyrical Poetry .
孩子们的 财政部 的 抒情的 诗 .

儿童抒情诗集。

['edɪtɪd] [baɪ]['frɑ:nsɪs]['tɜ:nə(r)] ['pɔ:lgreiv] .
Edited by Francis Turner Palgrave .
编辑 经过 弗朗西斯 车工 帕尔格雷夫 .

由弗朗西斯·特纳·帕尔格雷夫编辑。

[ə; eɪ] ['veri] [faɪn] [kə'lekʃ(ə)n] .
A very fine collection .
一个 非常 美好的 收藏 .

非常优秀的收藏品。

- [tu:; tə] - .
12 to 16 .
- 到 - .

12至16岁。

[tʃaɪldz] ['gɑ:d(ə)n][ɒv; əv]['vɜ:rsəz] , [ə; eɪ] . [baɪ] ['rɒbət] ['lu:ɪs] ['sti:vənsən] .
Child's Garden of Verses , A . By Robert Louis Stevenson .
孩子的 花园 的 诗句 , 一个 . 经过 罗伯特 路易斯 史蒂文森 .

儿童诗园，A. 罗伯特·路易斯·史蒂文森著。

[ðə; ði] [ɪ'dɪʃnz] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['dʒesi] ['wɪlkɑ:ks] [smɪθ] , ['flɒrəns] ['stɔ:rə] , [ænd; ənd] ['besi] [pi:z]
The editions illustrated by Jessie Willcox Smith , Florence Storer , and Bessie Pease
这 版本 插图 经过 杰西 威尔科克斯 史密斯 , 佛罗伦萨 储藏室 , 和 贝西 皮斯
['gʌtmən] . [fɔ:r][tu:; tə][eit] .
Gutman . 4 to 8 .
古特曼 . 4 到 8 .

由杰西·威尔科克斯·史密斯、弗洛伦斯·斯托勒和贝西·皮斯·古特曼绘制插图的版本。4至8。

[deɪz] [ænd; ənd] [di:dz] — ['pəʊətri] .
Days and Deeds — Poetry .
天 和 契约 — 诗 .

日日与事迹——诗歌。

[kəm'paɪld] [baɪ] ['bɜ:tn] [i:] . ['sti:vənsən] .
Compiled by Burton E . Stevenson .
编译 经过 伯顿 E . 史蒂文森 .

由伯顿·E·史蒂文森编辑。

[kə'memərətɪv] [vɜ:s] [ə'reɪndʒd] [fɔ:(r); fə(r)] ['hɒlədeɪz] [ænd; ənd] ['si:z(ə)nz] .
Commemorative verse arranged for holidays and seasons .
纪念 诗 安排 为了 假期 和 季节 .

为节日和季节编排的纪念诗。

- [tuː; tə] - .
10 to 14 .
- 到 - .

10 至 14。

['gəʊldən] ['nʌmbəz] .
Golden Numbers .
金的 数字 .

黄金数字。

[kəm'paɪld] [baɪ] [keɪt] ['dʌgləs] ['wɪgɪn] [ænd; ənd]['nɔːrə][ə; eɪ] . [smɪθ] .
Compiled by Kate Douglas Wiggin and Nora A . Smith .
编译 经过 凯特 道格拉斯 威金 和 诺拉 一个 . 史密斯 .

由凯特·道格拉斯·威金和诺拉·A·史密斯编辑。

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv] [vɜːs] [fɔː(r); fə(r)] [juːθ] .
A book of verse for youth .
一个 书 的 诗 为了 青年 .

一本献给青少年的诗集。

- [tuː; tə] - .
12 to 16 .
- 到 - .

12至16岁。

['gəʊldən] ['steəkeɪs] , [ðə; ði] .
Golden Staircase , The .
金的 楼梯 , 这 .

金色阶梯。

['edɪtɪd] [baɪ] ['loʊni] ['tʃɪzəm] .
Edited by Loney Chisholm .
编辑 经过 洛尼 奇泽姆 .

由洛尼·奇泽姆编辑。

[kən'teɪnz] [tuː] ['hʌndrəd] ['poʊəmz] .
Contains two hundred poems .
包含 二 百 诗歌 .

收录了两百首诗。

[faɪv][tuː; tə] - .
5 to 14 .
5 到 - .

5至14。

['laɪərə][hɪ'rəʊɪkə] .
Lyra Heroica .
莱拉 英雄 .

英雄天琴。

[kəm'paɪld] [baɪ] ['wɪljəm] [iː] . ['henli] .
Compiled by William E . Henley .
编译 经过 威廉 E . 亨利 .

由威廉·E·亨利编辑。

[kən'teɪnz] ['stɜːrɪŋ] ['ɪŋglɪʃ] [ænd; ənd] [ə'merɪkən] ['bælədz] .
Contains stirring English and American ballads .
包含 搅拌 英语 和 美国人 民谣 .

收录了动人的英国和美国民谣。

- [tuː; tə] - . -
12 to 14 . 173
- 到 - . -

12 至 14.173

['gəʊldən]['poʊəmz] .
Golden **Poems** **.**
金的 诗歌 .

金色诗篇。

[kəm'paɪld] [baɪ]['frɑːnsɪs][ef] . [braʊn] .
Compiled **by** **Francis** **F** **.** **Browne** **.**
编译 经过 弗朗西斯 F . 布朗 .

由弗朗西斯·F·布朗编辑。

[kən'teɪnz] [faɪv] ['hʌndrəd] [sə'lekʃən] [frɒm; frəm] [θriː] ['hʌndrəd] ['raɪtər] .
Contains **five** **hundred** **selections** **from** **three** **hundred** **writers** **.**
包含 五 百 选择 从 三 百 作家 .

收录了三百位作家的五百篇作品。

- [tuː; tə] - .
14 **to** **18** **.**
- 到 - .

14至18岁。

['nɒns(ə)ns] [bʊks] .
Nonsense **Books** **.**
废话 图书 .

胡言乱语书籍。

[baɪ] ['edwəd] ['lɪə(r)] .
By **Edward** **Lear** **.**
经过 爱德华 李尔王 .

作者：爱德华·李尔。

[æn; ən] [ʌn'iːkwəld] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['nɒns(ə)ns] [raɪmz] , [sɔːŋz] , ['stɔːriz] , ['bɒtəni] , ['ælfəbets] ,
An **unequalled** **collection** **of** **nonsense** **rhymes** **,** **songs** **,** **stories** **,** **botany** **,** **alphabets** **,**
一个 无与伦比 收藏 的 废话 韵律 , 歌曲 , 故事 , 植物学 , 字母 ,
[ænd; ənd] ['lɪmərɪks] .
and **limericks** **.**
和 五行打油诗 .

一部无与伦比的无厘头韵文、歌曲、故事、植物学、字母表和五行打油诗集。

[sɪks][tuː; tə] - .
6 **to** **12** **.**
6 到 - .

6至12。

['nɜːsəri] [raɪm] [bʊk] , [ðə; ði] . ['edɪtɪd] [baɪ] ['ændruː] [læŋ] .
Nursery **Rhyme** **Book** **,** **The** **.** **Edited** **by** **Andrew** **Lang** **.**
苗圃 韵 书 , 这 . 编辑 经过 安德鲁 朗 .

童谣集。由安德鲁·朗编辑。

[æn; ən] ['eksələnt] [kə'lekʃ(ə)n] , [wel] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][el] . ['lezli] [brʊk] . [θriː][tuː; tə][sɪks] .
An **excellent** **collection** **,** **well** **illustrated** **by** **L** **.** **Leslie** **Brooke** **.** **3** **to** **6** **.**
一个 出色的 收藏 , 出色地 插图 经过 L . 莱斯利 布鲁克 . 3 到 6 .

这是一套非常棒的绘本，由L. Leslie Brooke绘制插图。适合3至6岁儿童阅读。

['poʊəmz] ['tʃɪldrən] [lʌv] .
Poems **Children** **Love** **.**
诗歌 孩子们 爱 .

孩子们喜欢的诗歌。

['edɪtɪd] [baɪ][piː] . ['dʌbljuː] . - .
Edited **by** **P** **.** **W** **.** **Coussens** **.**
编辑 经过 P . W . - .

由 PW Coussens 编辑。

[kən'teɪnz] ['poʊəmz] [ə'reɪndʒd] [ænd; ənd] ['greɪdɪd] [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə]['eɪdʒɪz] , ['biːɪŋ] [ðʌs] ['veri] ['helpf(ə)l]

Contains	**poems**	**arranged**	**and**	**graded**	**according**	**to**	**ages**	**,**	**being**	**thus**	**very**	**helpful**
包含	诗歌	安排	和	已评分	根据	到	年龄	,	存在	因此	非常	有帮助

[tuː; tə]['peərənts][ænd; ənd] ['tiːtʃə(r)z] .

to	**parents**	**and**	**teachers**	**.**
到	父母	和	教师	.

收录的诗歌按年龄段进行编排和分级，因此对家长和老师非常有帮助。

[ɪnk'luːdz] ['njuːmərəs] ['poʊəmz] [nɒt] [tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn] ['ʌðə(r)] [kə'lekʃn] .

Includes	**numerous**	**poems**	**not**	**to**	**be**	**found**	**in**	**other**	**collections**	**.**
包括	很多的	诗歌	不是	到	是	成立	在	其他	收藏	.

收录了许多其他诗集中没有的诗歌。

[fɔːr][tuː; tə] - .

4	**to**	**16**	**.**
4	到	-	.

4至16。

['poʊəmz][ɒv; əv] ['tʃaɪldhʊd] .

Poems	**of**	**Childhood**	**.**
诗歌	的	童年	.

童年诗歌。

[baɪ] ['juːdʒiːn] [fiːld] .

By	**Eugene**	**Field**	**.**
经过	尤金	场地	.

作者：尤金·菲尔德。

['juːdʒiːn] [fiːld] [ˌʌndə'stʊd] [ðə; ði][pɪ'kjuːliə(r)] [aɪ'diəl] [ænd; ənd] ['fænsiz] [ɒv; əv][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [wʌnz] ,

Eugene	**Field**	**understood**	**the**	**peculiar**	**ideals**	**and**	**fancies**	**of**	**the**	**little**	**ones**	**,**
尤金	场地	理解	这	奇特	理想	和	幻想	的	这	小的	一个	,

尤金·菲尔德了解孩子们奇特的理想和幻想。

[ænd; ənd][ɪz] [nəʊn] [æz; əz][ðə; ði] ['tʃɪldrənz] ['pəʊɪt] .

and	**is**	**known**	**as**	**the**	**children's**	**poet**	**.**
和	是	已知	作为	这	孩子们的	诗人	.

他被誉为儿童诗人。

[ðə; ði] [bʊk] [ɪz]['ædmərəbli] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ]['mæksˌfiːld] ['pærɪʃ] .

The	**book**	**is**	**admirably**	**illustrated**	**by**	**Maxfield**	**Parrish**	**.**
这	书	是	令人钦佩地	插图	经过	马克斯菲尔德	教区	.

这本书的插图由马克斯菲尔德·帕里什绘制，非常精美。

[fɔːr][tuː; tə][eɪt] . -

4	**to**	**8**	**.**	**174**
4	到	8	.	-

4 至 8.174

['pəʊzi] [rɪŋ] .

Posy	**Ring**	**.**
铭文	戒指	.

花束戒指。

[kəm'paɪld] [baɪ] [keɪt] ['dʌgləs] ['wɪgɪn] [ænd; ənd]['nɔːrə][ə; eɪ] . [smɪθ] .

Compiled	**by**	**Kate**	**Douglas**	**Wiggin**	**and**	**Nora**	**A**	**.**	**Smith**	**.**
编译	经过	凯特	道格拉斯	威金	和	诺拉	一个	.	史密斯	.

由凯特·道格拉斯·威金和诺拉·A·史密斯编辑。

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv] [vɜːs] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .

A	**book**	**of**	**verse**	**for**	**children**	**.**
一个	书	的	诗	为了	孩子们	.

一本儿童诗集。

['sɛvən][tuː; tə] - .

7	**to**	**11**	**.**
7	到	-	.

7 至 11。

[raɪmz] [ænd; ənd]['dʒɪŋglz] .

Rhymes	**and**	**Jingles**	**.**
韵律	和	广告歌	.

童谣和儿歌。

[baɪ]['meəri] [meɪps] [dɒdʒ] .

By	**Mary**	**Mapes**	**Dodge**	**.**
经过	玛丽	马佩斯	躲闪	.

作者：玛丽·梅普斯·道奇。

['vɜːrsəz][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [sɔːt] [ə; eɪ] [tʃaɪld] [lɜːrnz] ['iːzəli] .

Verses	**of**	**the**	**sort**	**a**	**child**	**learns**	**easily**	**.**
诗句	的	这	种类	一个	孩子	学习	容易地	.

适合孩子轻松学习的诗歌。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] .

4	**to**	**7**	**.**
4	到	7	.

4 至 7。

[sɪŋ] - [sɒŋ] .

Sing	**-**	**Song**	**.**
唱歌	-	歌曲	.

唱歌。

[baɪ] [krɪ'stiːnə] [dʒiː] . [rɔ'seti] .

By	**Christina**	**G**	**.**	**Rossetti**	**.**
经过	克里斯蒂娜	G	.	罗塞蒂	.

作者：克里斯蒂娜·G·罗塞蒂。

['nɜːsəri] [raɪmz] [wel] ['ɪləstreɪtɪd] .

Nursery	**rhymes**	**well**	**illustrated**	**.**
苗圃	韵律	出色地	插图	.

配有精美插图的童谣。

[fɔːr][tuː; tə]['sɛvən] . -

4	**to**	**7**	**.**	**175**
4	到	7	.	-

4 至 7.175

[ˌsʌplɪ'mentri] ['riːdɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜːlz]

Supplementary	**Reading**	**For**	**Boys**	**and**	**Girls**
补充	阅读	为了	男孩们	和	女孩们

男孩女孩补充阅读材料

[ə'kɪliːz] [ænd; ənd]['hektə(r)] .

Achilles	**and**	**Hector**	**.**
阿喀琉斯	和	赫克托	.

阿喀琉斯和赫克托耳。

[baɪ]['ægnəs] [kʊk] [geɪl] .

By	**Agnes**	**Cook**	**Gale**	**.**
经过	艾格尼丝	厨师	大风	.

作者：艾格尼丝·库克·盖尔。

['hoʊmərz] “ ['iliəd] ” [ˌɑːr 'iː] - [təʊld][fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜːlz] .

Homer's	**“**	**Iliad**	**”**	**re**	**-**	**told**	**for**	**boys**	**and**	**girls**	**.**
荷马	“	《伊利亚特》	”	关于	-	讲述	为了	男孩们	和	女孩们	.

荷马史诗《伊利亚特》改编版，适合男孩女孩阅读。

[naɪn][tuː; tə] - .
9 **to** **12** **.**
9 到 - .

9到12。

[ə'merɪkən] ['ɪndiənz] .
American **Indians** **.**
美国人 印度人 .

美洲印第安人。

[baɪ] ['fredrɪk] [stɑː(r)] .
By **Frederick** **Starr** **.**
经过 弗雷德里克 斯塔尔 .

作者：弗雷德里克·斯塔尔。

[ə; eɪ] [bʊk] [dɪ'skrɪptɪv] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪndiənz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['kɒntɪnənt] .
A **book** **descriptive** **of** **the** **Indians** **of** **this** **continent** **.**
一个 书 描述性的 的 这 印度人 的 这 大陆 .

一本描述这片大陆上印第安人的书籍。

- [tuː; tə] - .
10 **to** **12** **.**
- 到 - .

10到12。

['æsgɑːd] ['stɔːriz] .
Asgard **Stories** **.**
阿斯加德 故事 .

阿斯加德的故事。

[baɪ]['meəri][eɪtʃ] . ['fɒstə(r)][ænd; ənd]['meɪbəl][eɪtʃ] . ['kʌmɪŋz] .
By **Mary** **H** **.** **Foster** **and** **Mabel** **H** **.** **Cummings** **.**
经过 玛丽 H . 促进 和 梅布尔 H . 卡明斯 .

作者：玛丽·H·福斯特和梅布尔·H·卡明斯。

[teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm] [nɔːs] [mɪ'θɒlədʒi] .
Tales **from** **Norse** **mythology** **.**
故事 从 北欧 神话 .

北欧神话故事。

[eit][tuː; tə] - .
8 **to** **10** **.**
8 到 - .

8到10。

[ˌbiː 'eɪ] - [lɒŋ] - [lɒŋ] , [ðə; ði] [ˌigə'raut] [bɔɪ] .
Ba **-** **long** **-** **long** **,** **the** **Igorot** **Boy** **.**
巴 - 长的 - 长的 , 这 伊戈罗特人 男生 .

巴隆隆，伊戈罗特男孩。

[baɪ] ['ælbət] [iː] . ['dʒɛŋks] .
By **Albert** **E** **.** **Jenks** **.**
经过 阿尔伯特 E . 詹克斯 .

作者：阿尔伯特·E·詹克斯。

[telz] [ə'baʊt] ['prɪmətɪv] [laɪf][ænd; ənd] ['prɪmətɪv] ['piːp(ə)l] .
Tells **about** **primitive** **life** **and** **primitive** **people** **.**
讲述 关于 原始 生活 和 原始 人们 .

讲述原始生活和原始人的故事。

- [tuː; tə] - .
10 **to** **12** **.**
- 到 - .

10到12。

[bʊk] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)] [mɪθs] .
Book **of** **Nature** **Myths** **.**
书 的 自然 神话 .

自然神话之书。

[baɪ] ['flɒrəns] ['hɑːlbrʊk] .
By **Florence** **Holbrook** **.**
经过 佛罗伦萨 霍尔布鲁克 .

作者：弗洛伦斯·霍尔布鲁克。

[telz] [haʊ] ['faɪə(r)][wɒz; wəz] [brɔːt] [tuː; tə][ðə; ði] ['ɪndiənz] , [waɪ] [ðə; ði] [siː] [ɪz][sɔːlt] ,
Tells **how** **fire** **was** **brought** **to** **the** **Indians** **,** **why** **the** **sea** **is** **salt** **,**
讲述 如何 火 曾是 带来 到 这 印度人 , 为什么 这 海 是 盐 ,

讲述了火是如何传入印第安人的，以及海水为什么是咸的。

[waɪ] [ðə; ði] ['wʊdˌpɛkərz] [hed] [ɪz] [red] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [eit][tuː; tə] - . -
why **the** **woodpecker's** **head** **is** **red** **,** **etc** **.** **8** **to** **10** **.** **176**
为什么 这 啄木鸟的 头 是 红色的 , ETC . 8 到 - . -

为什么啄木鸟的头是红色的，等等。8至10.176

[tʃaɪld] ['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['mɑːstəz] .
Child **Stories** **from** **the** **Masters** **.**
孩子 故事 从 这 大师 .

大师们笔下的儿童故事。

[baɪ] [mɔːd] ['mɛnəˌfiː] (['mɪsɪz] . [iː] . [el] . ['brædli]) .
By **Maud** **Menefee** **(** **Mrs** **.** **E** **.** **L** **.** **Bradley** **)** **.**
经过 莫德 梅内菲 (太太 . E . L . 布拉德利) .

作者：莫德·梅内菲（EL·布拉德利夫人）。

[ɪn]['sɪmp(ə)l] ['læŋgwɪdʒ] [mɪs] ['mɛnəˌfiː] [hæz; həz][təʊld][ðə; ði] ['stɔːriz] [ɒv; əv] ['braʊnɪŋz] ['pipə] , [ænd; ənd]
In **simple** **language** **Miss** **Menefee** **has** **told** **the** **stories** **of** **Browning's** **Pippa** **,** **and**
在 简单的 语言 错过 梅内菲 有 讲述 这 故事 的 勃朗宁 皮帕 , 和
[sɔːl] [ænd; ənd]['deɪvɪd] ,
Saul **and** **David** **,**
扫罗 和 大卫 ,

梅内菲小姐用浅显易懂的语言讲述了勃朗宁笔下的皮帕、扫罗和大卫的故事。

[ɒv; əv] ['dɑːntiz] ['bɪətrɪs] , [ænd; ənd][ɒv; əv] ['gɜːtəz] ['wɪlhelm] [maɪstə(r)] , [ænd; ənd] ['mɪnjɒn] .
of **Dante's** **Beatrice** **,** **and** **of** **Goethe's** **Wilhelm** **Meister** **,** **and** **Mignon** **.**
的 但丁的 贝娅特丽丝 , 和 的 歌德的 威廉 大师 , 和 米尼翁 .

但丁笔下的贝阿特丽切，歌德笔下的威廉·迈斯特，以及米尼翁。

['sɛvən][tuː; tə][naɪn] .
7 **to** **9** **.**
7 到 9 .

7 到 9。

['tʃɪldrən] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wɪgwæm] .
Children **of** **the** **Wigwam** **.**
孩子们 的 这 圆锥形帐篷 .

印第安帐篷的孩子们。

[baɪ] ['æni] [tʃeɪs] .
By **Annie** **Chase** **.**
经过 安妮 追赶 .

作者：安妮·蔡斯。

['stɔːriz] [ɒv; əv] ['ɪndiən] ['tʃɪldrən] .
Stories **of** **Indian** **children** **.**
故事 的 印度 孩子们 .

印度儿童的故事。

[sɪks][tuː; tə][naɪn] .

6	**to**	**9**	**.**
6	到	9	.

6至9。

['sɪti] [ɒv; əv][ðə; ði]['sev(ə)n] [hɪlz] .

City	**of**	**the**	**Seven**	**Hills**	**.**
城市	的	这	七	丘陵	.

七丘之城。

[baɪ] ['kærəlaɪn] [eɪtʃ] . ['hɑːdɪŋ] [ænd; ənd]['sæmjʊəl][biː] . ['hɑːdɪŋ] .

By	**Caroline**	**H**	**.**	**Harding**	**and**	**Samuel**	**B**	**.**	**Harding**	**.**
经过	卡罗琳	H	.	哈丁	和	塞缪尔	B	.	哈丁	.

作者：卡罗琳·H·哈丁和塞缪尔·B·哈丁。

[dɪ'skrɪptɪv] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mænəz] [ænd; ənd] ['kʌstəmz] [ɒv; əv] ['eɪnʃənt] [rəʊm] .

Descriptive	**of**	**the**	**manners**	**and**	**customs**	**of**	**ancient**	**Rome**	**.**
描述性的	的	这	礼仪	和	海关	的	古老的	罗马	.

描述了古罗马的礼仪和习俗。

- [tuː; tə] - .

11	**to**	**13**	**.**
-	到	-	.

11至13。

['klæsɪk] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [wʌnz] .

Classic	**Stories**	**for**	**the**	**Little**	**Ones**	**.**
经典的	故事	为了	这	小的	一个	.

经典儿童故事集。

['edɪtɪd] [baɪ]['liːdə][biː] . [mək'mɜːri] .

Edited	**by**	**Lida**	**B**	**.**	**McMurray**	**.**
编辑	经过	丽达	B	.	麦克默里	.

由莉达·B·麦克默里编辑。

[ə'dæptɪd] [frɒm; frəm]['pɒpjələ(r)] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .

Adapted	**from**	**popular**	**fairy**	**tales**	**.**
改编	从	受欢迎的	仙女	故事	.

改编自广受欢迎的童话故事。

[sɪks][tuː; tə][eit] .

6	**to**	**8**	**.**
6	到	8	.

6到8。

[kəʊl] [ænd; ənd][ðə; ði] [kəʊl] [maɪnz] .

Coal	**and**	**the**	**Coal**	**Mines**	**.**
煤炭	和	这	煤炭	矿山	.

煤炭和煤矿。

[baɪ]['həʊmə(r)] [griːn] .

By	**Homer**	**Greene**	**.**
经过	荷马	格林	.

作者：霍默·格林。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [kəʊl] , [ɪts] [fɔː'meɪʃ(ə)n] , [dɪ'skʌvəri] , [ænd; ənd][juːz] .

The	**story**	**of**	**coal**	**,**	**its**	**formation**	**,**	**discovery**	**,**	**and**	**use**	**.**
这	故事	的	煤炭	,	它是	形成	,	发现	,	和	使用	.

煤炭的故事，包括它的形成、发现和利用。

- [tuː; tə] - .

12	**to**	**14**	**.**
-	到	-	.

12至14岁。

['kɒŋkwest] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] [ˌnɔːθ'west] , [ðə; ði] .

Conquest	**of**	**the**	**Old**	**Northwest**	**,**	**The**	**.**
征服	的	这	老的	西北	,	这	.

征服旧西北地区。

[baɪ][dʒeɪmz]['bɔːldwɪn] .

By	**James**	**Baldwin**	**.**
经过	詹姆斯	鲍德温	.

作者：詹姆斯·鲍德温。

[telz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['strʌg(ə)l] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [frentʃ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['kɒŋkwest]

Tells	**of**	**the**	**struggle**	**between**	**the**	**French**	**and**	**the**	**English**	**and**	**the**	**conquest**
讲述	的	这	斗争	之间	这	法语	和	这	英语	和	这	征服

[ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪndiənz] .

of	**the**	**Indians**	**.**
的	这	印度人	.

讲述了法国人和英国人之间的斗争以及对印第安人的征服。

- [tuː; tə] - . -

12	**to**	**16**	**.**	**177**
-	到	-	.	-

12 至 16.177

[dis'kʌvərə] [ænd; ənd][ɪk'splɔːrərz] .

Discoverers	**and**	**Explorers**	**.**
发现者	和	探险家	.

发现者和探险家。

[baɪ] ['edwəd] [ɑː(r)] . [ʃɔː] .

By	**Edward**	**R**	**.**	**Shaw**	**.**
经过	爱德华	拉	.	肖	.

作者：爱德华·R·肖。

[telz] [ə'baʊt] [bæl'bəʊə] , [mə'gelən] , ['hʌdsən] , ['kɔːtes] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .

Tells	**about**	**Balboa**	**,**	**Magellan**	**,**	**Hudson**	**,**	**Cortes**	**,**	**etc**	**.**	**10**	**to**	**12**	**.**
讲述	关于	巴尔博亚	,	麦哲伦	,	哈德逊	,	科尔特斯	,	ETC	.	-	到	-	.

讲述了巴尔博亚、麦哲伦、哈德逊、科尔特斯等人的故事。10至12。

[dɪ'skʌvəri] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] [ˌnɔːθ'west] , [ðə; ði] .

Discovery	**of**	**the**	**Old**	**Northwest**	**,**	**The**	**.**
发现	的	这	老的	西北	,	这	.

发现古老的西北地区。

[baɪ][dʒeɪmz]['bɔːldwɪn] .

By	**James**	**Baldwin**	**.**
经过	詹姆斯	鲍德温	.

作者：詹姆斯·鲍德温。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [frentʃ] [eksplə'reɪʃnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [leɪks] [ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] ['rɪvəz]

The	**story**	**of**	**French**	**explorations**	**of**	**the**	**great**	**lakes**	**and**	**of**	**the**	**great**	**rivers**
这	故事	的	法语	探索	的	这	伟大的	湖泊	和	的	这	伟大的	河流

[ɒv; əv][ðə; ði] [ˌnɔːθ'west] . - [tuː; tə] - .

of	**the**	**Northwest**	**.**	**12**	**to**	**16**	**.**
的	这	西北	.	-	到	-	.

讲述法国人探索五大湖和西北地区大河的故事。12至16页。

[iːtʃ] [ænd; ənd][ɔːl] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði]['sev(ə)n] ['lɪt(ə)l] ['sɪstəz] [pruːv] [ðeə(r)] ['sɪstəhʊd] .

Each	**and**	**All**	**;**	**or**	**,**	**The**	**Seven**	**Little**	**Sisters**	**Prove**	**Their**	**Sisterhood**	**.**
每个	和	全部	;	或者	,	这	七	小的	姐妹	证明	他们的	姐妹情谊	.

彼此相爱；或者，七个小妹妹证明了她们的姐妹情谊。

[baɪ][dʒeɪn] ['ændruːz] .
By Jane Andrews .
经过 简 安德鲁斯 .

作者：简·安德鲁斯。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] [bʊk] [tuː; tə] " ['sev(ə)n] ['lɪt(ə)l] ['sɪstəz] . " [eit][tuː; tə] - .
A companion book to " Seven Little Sisters . " 8 to 10 .
一个 伴侣 书 到 " 七 小的 姐妹 . " 8 到 - .

《七个小妹妹》的配套书籍。适合8至10岁儿童阅读。

['ɜːli] [keɪv] - [men] , [ðə; ði] .
Early Cave - Men , The .
早期的 洞穴 - 男人 , 这 .

早期穴居人。

[baɪ] ['kæθərɪn] [iː] . [dɑːp] .
By Katharine E . Dopp .
经过 凯瑟琳 E . 多普 .

作者：凯瑟琳·E·多普

[gɪvz] [ðə; ði] [jʌŋ] ['riːdə(r)] [ə; eɪ] [gʊd] [aɪ'dɪə][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɜːli] ['prəʊgres] [ɒv; əv][ðə; ði]['hjuːmən] [reɪs] .
Gives the young reader a good idea of the early progress of the human race .
给予 这 年轻的 读者 一个 好的 主意 的 这 早期的 进步 的 这 人类 种族 .

让年轻读者对人类早期发展历程有一个大致的了解。

[eit][tuː; tə] - .
8 to 10 .
8 到 - .

8到10。

['fɪfti] ['feɪməs] ['stɔːriz] [ˌriː'təʊld] .
Fifty Famous Stories Retold .
五十 著名的 故事 重述 .

五十个著名故事重述。

[baɪ][dʒeɪmz]['bɔːldwɪn] .
By James Baldwin .
经过 詹姆斯 鲍德温 .

作者：詹姆斯·鲍德温。

[ə; eɪ] [gʊd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv]['ledʒəndz][ænd; ənd][hɪ'stɒrɪk(ə)l][teɪlz; 'teɪliːz] .
A good collection of legends and historical tales .
一个 好的 收藏 的 传说 和 历史 故事 .

一系列优秀的传说和历史故事。

[eit][tuː; tə] - .
8 to 10 .
8 到 - .

8到10。

[fɔː(r)] [əʊld] [griːks] .
Four Old Greeks .
四 老的 希腊人 .

四位古希腊人。

[baɪ] ['dʒeni] [hɔːl] .
By Jennie Hall .
经过 珍妮 大厅 .

作者：珍妮·霍尔。

[æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə] [griːk] [mɪ'θɒlədʒi] .
An introduction to Greek mythology .
一个 介绍 到 希腊语 神话 .

希腊神话入门。

- [tuː; tə] - . -

10	**to**	**12**	**.**	**178**
-	到	-	.	-

10 至 12.178

['hɪərəʊz][ɒv; əv][ðə; ði]['mɪd(ə)l] [west] .

Heroes	**of**	**the**	**Middle**	**West**	**.**
英雄	的	这	中间	西方	.

美国中西部英雄。

[baɪ]['meəri] ['hɑːrtwɛl] ['kæθərˌwʊd] .

By	**Mary**	**Hartwell**	**Catherwood**	**.**
经过	玛丽	哈特韦尔	卡瑟伍德	.

作者：玛丽·哈特韦尔·卡瑟伍德。

[telz] [ɒv; əv][ˌdʒoʊli'ɛt] , [mɑː'kɛt] , [lɑː] [sɑːl] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)z] .

Tells	**of**	**Joliet**	**,**	**Marquette**	**,**	**La**	**Salle**	**,**	**and**	**others**	**.**
讲述	的	乔利埃特	,	马凯特	,	拉	萨勒	,	和	其他的	.

讲述了乔利埃特、马凯特、拉萨尔等学校的故事。

- [tuː; tə] - .

12	**to**	**14**	**.**
-	到	-	.

12至14岁。

[ˌhaɪə'wɒθə] ['praɪmə(r)] , [ðə; ði] .

Hiawatha	**Primer**	**,**	**The**	**.**
海华沙	底漆	,	这	.

《海华沙入门》。

[baɪ] ['flɒrəns] ['hɑːlbrʊk] .

By	**Florence**	**Holbrook**	**.**
经过	佛罗伦萨	霍尔布鲁克	.

作者：弗洛伦斯·霍尔布鲁克。

['stɔːriz] [ɒv; əv] ['lɔːŋˌfɛloʊz] [ˌhaɪə'wɒθə] [ɪn]['sɪmp(ə)l] ['læŋgwɪdʒ] .

Stories	**of**	**Longfellow's**	**Hiawatha**	**in**	**simple**	**language**	**.**
故事	的	朗费罗的	海华沙	在	简单的	语言	.

用浅显易懂的语言讲述朗费罗《海华沙之歌》的故事。

[eit][tuː; tə] - .

8	**to**	**10**	**.**
8	到	-	.

8到10。

[gɒdz] [ænd; ənd] ['hɪərəʊz] .

Gods	**and**	**Heroes**	**.**
神	和	英雄	.

神明与英雄。

[baɪ][ɑː(r)] . [iː] . ['frænsɪˌlɒn] .

By	**R**	**.**	**E**	**.**	**Francillon**	**.**
经过	拉	.	E	.	弗朗西隆	.

作者：RE Francillon。

[ə; eɪ] ['veri] [gʊd] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [griːk] [ænd; ənd]['rəʊmən] [mɪθs] .

A	**very**	**good**	**collection**	**of**	**the**	**Greek**	**and**	**Roman**	**myths**	**.**
一个	非常	好的	收藏	的	这	希腊语	和	罗马	神话	.

非常优秀的希腊罗马神话合集。

['sɛvən][tuː; tə][naɪn] .

7	**to**	**9**	**.**
7	到	9	.

7 到 9。

['ɪndiənz] [ænd; ənd] [ˌpaɪə'nɪəs] .

Indians	**and**	**Pioneers**	**.**
印度人	和	先驱者	.

印第安人和先驱者。

[baɪ] [blɑːntʃ] [iː] . ['hæzəd] [ænd; ənd]['sæmjʊəl][tiː] . ['dʌtən] .

By	**Blanch**	**E**	**.**	**Hazard**	**and**	**Samuel**	**T**	**.**	**Dutton**	**.**
经过	布兰奇	E	.	冒险	和	塞缪尔	T	.	达顿	.

作者：布兰奇·E·哈扎德和塞缪尔·T·达顿。

[ə'baʊt] [ˌpriːhɪ'stɒrɪk] [ə'merɪkə] , [maʊnd] ['bɪldəz] , [dɪs'kʌvəri] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .

About	**prehistoric**	**America**	**,**	**mound**	**builders**	**,**	**discoveries**	**,**	**etc**	**.**	**12**	**to**	**14**	**.**
关于	史前	美国	,	冢	建筑商	,	发现	,	ETC	.	-	到	-	.

关于史前美洲、筑墩者、考古发现等。12至14。

[lænd] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ʃaɪnɪŋ] ['maʊntənz] .

Land	**of**	**the**	**Shining**	**Mountains**	**.**
土地	的	这	灼灼	山脉	.

闪耀山脉之国。

[baɪ] ['kæθərɪn] [biː] . ['dʒʌdsn] .

By	**Katherine**	**B**	**.**	**Judson**	**.**
经过	凯瑟琳	B	.	贾德森	.

作者：凯瑟琳·B·贾德森。

[ə; eɪ] [dɪ'skrɪptɪv] [ænd; ənd][hɪ'stɒrɪk(ə)l] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv] [mɒn'tænə] .

A	**descriptive**	**and**	**historical**	**account**	**of**	**Montana**	**.**
一个	描述性的	和	历史	帐户	的	蒙大拿	.

对蒙大拿州的描述和历史介绍。

[ˌaɪ 'tiː] [ʃəʊz] [ðə; ði][lænd][æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [bɪ'fɔː(r)] ['biːɪŋ] [ɪn'hæbɪtɪd] [baɪ][ðə; ði] [waɪt] [mæn] ,

It	**shows**	**the**	**land**	**as**	**it**	**was**	**before**	**being**	**inhabited**	**by**	**the**	**white**	**man**	**,**
它	演出	这	土地	作为	它	曾是	前	存在	有人居住的	经过	这	白色的	男人	,

它展现了白人定居之前这片土地的原貌。

[ðen] [gɪvz] [æn; ən] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n] , [diːlz] [wɪð] [ðə; ði] ['ɪndiən] [traɪbz] ,

then	**gives**	**an**	**account**	**of**	**the**	**Lewis**	**and**	**Clark**	**Expedition**	**,**	**deals**	**with**	**the**	**Indian**	**tribes**	**,**
然后	给予	一个	帐户	的	这	刘易斯	和	克拉克	远征	,	交易	和	这	印度	部落	,

然后记述了刘易斯和克拉克远征的情况，并谈到了印第安部落。

[telz] [ə'baʊt] ['kʌstərz] [lɑːst] [faɪt] , [ænd; ənd] ['vɪvɪdli] ['pɪktʃəz] [ðə; ði] ['perilz] [ɒv; əv][ðə; ði] [t'ræpəz] [ænd; ənd]['pəʊni] [ɪk'spres] ['raɪdəz] ,

tells	**about**	**Custer's**	**last**	**fight**	**,**	**and**	**vividly**	**pictures**	**the**	**perils**	**of**	**the**	**trappers**	**and**	**pony**	**express**	**riders**	**,**
讲述	关于	卡斯特的	最后的	斗争	,	和	生动地	图片	这	危险	的	这	捕兽人	和	小马	表达	骑手	,

讲述了卡斯特的最后一场战斗，并生动地描绘了猎人和驿马快信骑手的危险处境。

[ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði][gəʊld] [rʌʃ] . - [tuː; tə] - . -

and	**of**	**the**	**gold**	**rush**	**.**	**12**	**to**	**14**	**.**	**179**
和	的	这	金子	匆忙	.	-	到	-	.	-

以及淘金热。12至14.179

[laɪf] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] .

Life	**Stories**	**for**	**Young**	**People**	**.**
生活	故事	为了	年轻的	人们	.

青少年生活故事。

[ə; eɪ]['sɪəriːz][ɒv; əv]['pɒpjələ(r)] [ˌbaɪə'græfɪkl] , [hɪ'stɒrɪk(ə)l] , [ænd; ənd] ['ledʒəndri] [rəu'mænsiz] .

A	series	of	popular	biographical	,	historical	,	and	legendary	romances	.
一个	系列	的	受欢迎的	传记	,	历史	,	和	传奇	浪漫故事	.

一系列广受欢迎的传记、历史和传奇爱情小说。

[trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði]['dʒɜːmən][baɪ] [dʒɔːdʒ] [piː] . ['ʌptən] .

Translated	from	the	German	by	George	P	.	Upton	.
翻译	从	这	德语	经过	乔治	P	.	厄普顿	.

由乔治·P·厄普顿从德语翻译。

['ɑːnəld] [ɒv; əv] ['wɪŋkəlriːd] .

Arnold	of	Winkelried	.
阿诺德	的	温克尔里德	.

温克尔里德的阿诺德。

[ˌbɑːbə'rɔsə] .

Barbarossa	.
巴巴罗萨	.

巴巴罗萨。

['beɪtəʊvən] .

Beethoven	.
贝多芬	.

贝多芬。

['ʃɑːləmeɪn] .

Charlemagne	.
查理曼大帝	.

查理曼大帝。

[djuːk] [ɒv; əv] ['brɪtəni] , [ðə; ði] .

Duke	of	Brittany	,	The	.
公爵	的	布列塔尼	,	这	.

布列塔尼公爵。

[ɪ'lɪzəbəθ] , ['emprəs] [ɒv; əv] ['ɒstriə] [ænd; ənd] [kwiːn] [ɒv; əv] ['hʌŋgəri] .

Elizabeth	,	Empress	of	Austria	and	Queen	of	Hungary	.
伊丽莎白	,	皇后	的	奥地利	和	女王	的	匈牙利	.

伊丽莎白，奥地利皇后兼匈牙利女王。

['empərə(r)] ['wɪljəm] [aɪ] .

Emperor	William	I	.
皇帝	威廉	我	.

威廉一世皇帝

[juː'ʒeɪni] , ['emprəs] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] .

Eugenie	,	Empress	of	the	French	.
尤金妮	,	皇后	的	这	法语	.

欧仁妮，法兰西皇后。

['fredrɪk] [ðə; ði] [greɪt] .

Frederick	the	Great	.
弗雷德里克	这	伟大的	.

腓特烈大帝。

['frɪtʃɑːf] ['sɑːgə] .

Frithjof	Saga	.
弗里乔夫	传奇	.

弗里乔夫传奇。

['gʊdruːn] .

Gudrun	.
古德伦	.

古德伦。

['hɜːmən] [ænd; ənd] [θəːsnɛldə] .
Herman **and** **Thusnelda** **.**
赫尔曼 和 图斯内尔达 .

赫尔曼和图斯内尔达。

['dʒoʊhæn] [sɪ'bætʃən] [bætʃ] .
Johann **Sebastian** **Bach** **.**
约翰 塞巴斯蒂安 巴赫 .

约翰·塞巴斯蒂安·巴赫。

['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf]['haɪd(ə)n] .
Joseph **Haydn** **.**
约瑟夫 海顿 .

约瑟夫·海顿。

['lɪt(ə)l] ['dəʊfæ; 'dəʊfæn] , [ðə; ði] .
Little **Dauphin** **,** **The** **.**
小的 多芬 , 这 .

小太子。

['luːɪs] , [kwiːn] [ɒv; əv] ['prʌʃə] .
Louise **,** **Queen** **of** **Prussia** **.**
路易丝 , 女王 的 普鲁士 .

路易丝，普鲁士王后。

[meɪd] [ɒv; əv] ['ɔːrlənz] , [ðə; ði] .
Maid **of** **Orleans** **,** **The** **.**
女佣 的 奥尔良 , 这 .

奥尔良少女号。

['mærɪə] [tə'riːsə] .
Maria **Theresa** **.**
玛丽亚 特蕾莎 .

玛丽亚·特蕾莎。

[mə'riː] [ˌæn.twɑː'nɛts] [juːθ] .
Marie **Antoinette's** **Youth** **.**
玛丽 安托瓦内特的 青年 .

玛丽·安托瓦内特的青年时代。

['məʊtsɑːt] .
Mozart **.**
莫扎特 .

莫扎特。

['niːbəlʊŋz] , [ðə; ði] .
Nibelungs **,** **The** **.**
尼伯龙根 , 这 .

尼伯龙根号。

[prɪns] ['juːdʒiːn] , [ðə; ði]['nəʊb(ə)l] [naɪt] .
Prince **Eugene** **,** **the** **Noble** **Knight** **.**
王子 尤金 , 这 高贵 骑士 .

尤金王子，高贵的骑士。

[kwiːn] ['mærɪə][sə'fiːə; sə'faɪə][ɒv; əv] ['neɪplz] , [ə; eɪ] [fə'gɒtn] ['herəʊɪn] .
Queen **Maria** **Sophia** **of** **Naples** **,** **a** **Forgotten** **Heroine** **.**
女王 玛丽亚 索菲亚 的 那不勒斯 , 一个 被遗忘的 女英雄 .

那不勒斯的玛丽亚·索菲亚王后，一位被遗忘的女英雄。

[swɪs] ['hɪərəʊz] , [ðə; ði] . -
Swiss **Heroes** **,** **The** **.** **180**
瑞士 英雄 , 这 . -

瑞士英雄，180

['ʌndiːn] .
Undine .
水仙女 .

水仙。

['wɪljəm] [ɒv; əv] ['ɒrɪndʒ] .
William of Orange .
威廉 的 橙子 .

奥兰治的威廉。

['wɪljəm] [tel] .
William Tell .
威廉 告诉 .

威廉·泰尔。

[juːθ] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [ɪ'lektə(r)] .
Youth of the Great Elector .
青年 的 这 伟大的 选民 .

大选帝侯的青年。

[ðiːz] [kəm'pækt] , ['hændi] ['vɒljuːmz] ['prez(ə)nt] , [ɪn]['sɪmp(ə)l] ['nærətɪv] [fɔːm] , [ɪ'vents] [ɪn][ðə; ði][laɪvz; lɪvz]
These compact , handy volumes present , in simple narrative form , events in the lives
这些 袖珍的 , 便利 卷 展示 , 在 简单的 叙述 形式 , 活动 在 这 生活
[ɒv; əv] ['feɪməs] ['kærəktəz] ,
of famous characters ,
的 著名的 人物 ,

这些小巧便携的书籍以简洁的叙述形式，介绍了著名人物的生平事迹。

[hɪ'stɒrɪk] [ɔː(r)] ['ledʒəndri] .
historic or legendary .
历史性 或者 传奇 .

历史性的或传奇的。

['leɪtə(r)] [keɪv] - [men] , [ðə; ði] .
Later Cave - Men , The .
之后 洞穴 - 男人 , 这 .

后来的穴居人。

[baɪ] ['kæθərɪn] [iː] . [dɑːp] .
By Katharine E . Dopp .
经过 凯瑟琳 E . 多普 .

作者：凯瑟琳·E·多普

[f'ɒləʊz] “ [ðə; ði] ['ɜːli] [keɪv] - [men] .
Follows “ The Early Cave - Men .
跟随 “ 这 早期的 洞穴 - 男人 .

紧随《早期穴居人》之后。

” [eit][tuː; tə] - .
” 8 to 10 .
” 8 到 - .

8 到 10。

['lɪt(ə)l] [fəʊks] [ɒv; əv] ['meni] [lændz] .
Little Folks of Many Lands .
小的 各位 的 许多 土地 .

来自世界各地的小精灵们。

[baɪ]['luːluː] [mɔːd] [tʃɑːns] .
By Lulu Maude Chance .
经过 露露 莫德 机会 .

作者：露露·莫德·钱斯。

[ɪn][æn; ən][ɪ'mædʒɪnəri] ['dʒɜːni] ['meni] ['fɒrən] ['tʃɪldrən] [ɑː(r); ə(r)] ['vɪzɪtɪd] .

In	an	imaginary	journey	many	foreign	children	are	visited	.
在	一个	假想	旅行	许多	外国的	孩子们	是	到访	.

在一段想象的旅程中，许多外国儿童被拜访。

[telz] [ə'baʊt] ['ɪndiən] , ['eskɪməʊ] , [dʌtʃ] , ['æfrɪkən] , [ˌfɪlɪ'piːnəʊ] , [ænd; ənd][ˌdʒæpə'niːz] ['tʃɪldrən] .

Tells	about	Indian	,	Eskimo	,	Dutch	,	African	,	Filipino	,	and	Japanese	children	.
讲述	关于	印度	,	爱斯基摩人	,	荷兰语	,	非洲	,	菲律宾人	,	和	日本人	孩子们	.

讲述了印度、爱斯基摩、荷兰、非洲、菲律宾和日本儿童的故事。

[naɪn][tuː; tə] - .

9	to	11	.
9	到	-	.

9 到 11。

['mædəm] [haʊ] [ænd; ənd] ['leɪdi] [waɪ] .

Madam	How	and	Lady	Why	.
女士	如何	和	女士	为什么	.

How 女士和 Why 女士。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['kɪŋzli] .

By	Charles	Kingsley	.
经过	查尔斯	金斯利	.

作者：查尔斯·金斯利。

[gɪvz] [ðə; ði] ['kɔːzɪz] [fɔː(r); fə(r)][ˌdʒiːə'lɒdʒɪkl] ['tʃeɪndʒɪz] [ænd; ənd] ['tiːtʃɪz] ['tʃɪldrən] [tuː; tə] [lʊk] [fɔː(r); fə(r)] [ðem; ðəm] .

Gives	the	causes	for	geological	changes	and	teaches	children	to	look	for	them	.
给予	这	原因	为了	地质	变化	和	教导	孩子们	到	看	为了	他们	.

阐述地质变化的原因，并教孩子们如何寻找这些变化。

- [tuː; tə] - .

10	to	12	.
-	到	-	.

10到12。

[nɔːs] ['stɔːriz] .

Norse	Stories	.
北欧	故事	.

北欧故事。

[baɪ] ['hæmɪltən] [raɪt] ['meɪbi] .

By	Hamilton	Wright	Mabie	.
经过	汉密尔顿	赖特	玛比	.

作者：汉密尔顿·赖特·马比。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [best] [kə'lekʃn] [ɒv; əv] [nɔːs] [mɪθs] .

One	of	the	best	collections	of	Norse	myths	.
一	的	这	最好的	收藏	的	北欧	神话	.

北欧神话最佳合集之一。

[naɪn][tuː; tə] - . -

9	to	12	.	181
9	到	-	.	-

9 至 12.181

['nɔːθlənd] ['hɪərəʊz] .

Northland	Heroes	.
北地	英雄	.

北地英雄。

[baɪ] ['flɒrəns] ['hɑːlbrʊk] .
By Florence Holbrook .
经过 佛罗伦萨 霍尔布鲁克 .

作者：弗洛伦斯·霍尔布鲁克。

['stɔːriz] [ɒv; əv] - [ænd; ənd]['beɪəˌwʊlf] . [naɪn][tuː; tə] - .
Stories of Fridthjof and Beowulf . 9 to 12 .
故事 的 - 和 贝奥武夫 . 9 到 - .

弗里乔夫和贝奥武夫的故事。9至12岁。

[ˌpaɪə'nɪəs] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['væli] .
Pioneers of the Mississippi Valley .
先驱者 的 这 密西西比州 谷 .

密西西比河流域的先驱者们。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ə; eɪ] . [mək'mɜːri] .
By Charles A . McMurray .
经过 查尔斯 一个 . 麦克默里 .

作者：查尔斯·A·麦克默里。

[telz] [ə'baʊt] [ˌdʒoʊli'ɛt] , [mɑː'kɛt] , [lɑː] [sɑːl] , ['hɛnəˌpɪn] , [buːn] , ['lɪŋkən] , [diː]['soʊtoʊ] ,
Tells about Joliet , Marquette , La Salle , Hennepin , Boone , Lincoln , De Soto ,
讲述 关于 乔利埃特 , 马凯特 , 拉 萨勒 , 亨内平 , 布恩 , 林肯 , 德 索托 ,
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .
etc . 10 to 12 .
ETC . - 到 - .

讲述乔利埃特、马凯特、拉萨尔、亨内平、布恩、林肯、德索托等 10 至 12。

[ˌpaɪə'nɪəs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] [ænd; ənd][ðə; ði] [west] .
Pioneers of the Rocky Mountains and the West .
先驱者 的 这 洛基 山脉 和 这 西方 .

落基山脉和西部地区的先驱者。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ə; eɪ] . [mək'mɜːri] .
By Charles A . McMurray .
经过 查尔斯 一个 . 麦克默里 .

作者：查尔斯·A·麦克默里。

[ekspɪ'dɪʃnz] [ɒv; əv] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] , ['friːmɒnt] , [ˌkɔːrə'nɑːdoʊ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .
Expeditions of Lewis and Clark , Fremont , Coronado , etc . 10 to 12 .
探险 的 刘易斯 和 克拉克 , 弗里蒙特 , 科罗纳多 , ETC . - 到 - .

刘易斯和克拉克探险队、弗里蒙特探险队、科罗纳多探险队等。10 至 12。

[ˌpaɪə'nɪəs] [ɒn] [lænd] [ænd; ənd] [siː] .
Pioneers on Land and Sea .
先驱者 在 土地 和 海 .

陆地和海洋的先驱者。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ə; eɪ] . [mək'mɜːri] .
By Charles A . McMurray .
经过 查尔斯 一个 . 麦克默里 .

作者：查尔斯·A·麦克默里。

[telz] [ə'baʊt] ['rɑːli] , [kæpt] . [dʒɒn] [smɪθ] , [kə'lʌmbəs] , [mə'gelən] , [pɒns] [diː] ['liːɔn] , ['wɒʃɪŋtən]
Tells about Raleigh , Capt . John Smith , Columbus , Magellan , Ponce de Leon , Washington
讲述 关于 罗利 , 船长 . 约翰 史密斯 , 哥伦布 , 麦哲伦 , 庞塞 德 莱昂 , 华盛顿
, [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - [tuː; tə] - .
, etc . 10 to 12 .
, ETC . - 到 - .

讲述了罗利、约翰·史密斯船长、哥伦布、麦哲伦、庞塞·德·莱昂、华盛顿等人的故事。10至12。

['sev(ə)n] ['lɪt(ə)l] ['sɪstəz] [huː] [lɪv; laɪv][ɒn][ðə; ði] [raʊnd] [bɔːl] [ðæt] [fləʊts] [ɪn][ðə; ði][eə(r)] .

Seven	**Little**	**Sisters**	**Who**	**Live**	**on**	**the**	**Round**	**Ball**	**that**	**Floats**	**in**	**the**	**Air**	**.**
七	小的	姐妹	WHO	居住	在	这	圆形的	球	那	浮标	在	这	空气	.

住在空中漂浮的圆球上的七个小妹妹。

[baɪ][dʒeɪn] ['ændruːz] .

By	**Jane**	**Andrews**	**.**
经过	简	安德鲁斯	.

作者：简·安德鲁斯。

['tiːtʃɪz] ['tʃɪldrən] [ðæt] [ɔːl][ɑː(r); ə(r)] ['brʌðəz] [ænd; ənd] ['sɪstəz] [huː] [help] [wʌn] [ə'nʌðə(r)] . [eit][tuː; tə] -

Teaches	**children**	**that**	**all**	**are**	**brothers**	**and**	**sisters**	**who**	**help**	**one**	**another**	**.**	**8**	**to**	**10**
教导	孩子们	那	全部	是	兄弟	和	姐妹	WHO	帮助	一	其他	.	8	到	-

. -

.	**182**

. -

教导孩子们所有人都是兄弟姐妹，要互相帮助。8至10.182

['stɔːriz] [ɒv; əv] [greɪt] [ə'mɛrɪkənz] [fɔː(r); fə(r)] ['lɪt(ə)l] [ə'mɛrɪkənz] .

Stories	**of**	**Great**	**Americans**	**for**	**Little**	**Americans**	**.**
故事	的	伟大的	美国人	为了	小的	美国人	.

为普通美国人讲述伟大的美国人的故事。

[baɪ] ['edwəd] ['ɛgəlˌstən] .

By	**Edward**	**Eggleston**	**.**
经过	爱德华	埃格尔斯顿	.

作者：爱德华·埃格尔斯顿。

['pɜːsən(ə)l] ['ænɪkdoʊts] [ɒv; əv][sʌm; səm][ɒv; əv]['aʊə(r)] [greɪt] [hɪ'stɒrɪk(ə)l] ['kærəktəz] .

Personal	**anecdotes**	**of**	**some**	**of**	**our**	**great**	**historical**	**characters**	**.**
个人的	轶事	的	一些	的	我们的	伟大的	历史	人物	.

我们一些伟大历史人物的个人轶事。

[eit][tuː; tə] - .

8	**to**	**10**	**.**
8	到	-	.

8到10。

['stɔːriz] [ɒv; əv] ['ɪndiən] ['tʃɪldrən] .

Stories	**of**	**Indian**	**Children**	**.**
故事	的	印度	孩子们	.

印度儿童的故事。

[baɪ]['meəri][eɪtʃ] . ['hʌstɪd] .

By	**Mary**	**H**	**.**	**Husted**	**.**
经过	玛丽	H	.	赫斯特德	.

作者：玛丽·H·赫斯特德。

[telz] [ə'baʊt] [ðə; ði]['fæməli] [laɪf] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪndiənz] [ɪn] ['ɜːli] [taɪmz] .

Tells	**about**	**the**	**family**	**life**	**of**	**the**	**Indians**	**in**	**early**	**times**	**.**
讲述	关于	这	家庭	生活	的	这	印度人	在	早期的	时代	.

讲述了早期印第安人的家庭生活。

[eit][tuː; tə] - .

8	**to**	**10**	**.**
8	到	-	.

8到10。

['stɔːriz] [ɒv; əv][əʊld] [griːs] .

Stories	**of**	**Old**	**Greece**	**.**
故事	的	老的	希腊	.

古希腊的故事。

[baɪ] ['emə] [em] . [fɜːθ] .
By Emma M . Firth .
经过 艾玛 M . 弗斯 .

作者：艾玛·M·弗斯。

[sʌm; səm] [mɪθs] [ɒv; əv] [gɒdz] [ænd; ənd] ['hɪərəʊz] .
Some myths of gods and heroes .
一些 神话 的 神 和 英雄 .

一些关于神祇和英雄的神话。

[eit] [tuː; tə] - .
8 to 10 .
8 到 - .

8到10。

['stɔːriz] [ɒv; əv] ['stɑːrˌlænd] .
Stories of Starland .
故事 的 星域 .

星际故事。

[baɪ] ['meəri] ['prɒktə(r)] .
By Mary Proctor .
经过 玛丽 普罗克特 .

作者：玛丽·普罗克特。

['stɔːriz] [ɒv; əv] ['ledʒəndz] [ə'baʊt] [sʌn] , [muːn] , [ænd; ənd] [stɑːz] .
Stories of legends about sun , moon , and stars .
故事 的 传说 关于 太阳 , 月亮 , 和 明星 .

关于太阳、月亮和星星的传说故事。

[naɪn] [tuː; tə] - .
9 to 12 .
9 到 - .

9到12。

['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['tʃəʊzn] ['piːp(ə)l] , [ðə; ði] .
Story of the Chosen People , The .
故事 的 这 被选中的 人们 , 这 .

《天选之民的故事》

[baɪ] [e'lɛn] [ə; eɪ] . [gɝːbɝ] .
By Hélène A . Guerber .
经过 海伦 一个 . 格尔伯 .

作者：Hélène A. Guerber。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [dʒuːz] [tuː; tə] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fɔːl] [ɒv; əv] [dʒə'ruːsələm] .
The story of the Jews to the time of the fall of Jerusalem .
这 故事 的 这 犹太人 到 这 时间 的 这 落下 的 耶路撒冷 .

从犹太人的历史一直到耶路撒冷陷落。

- [tuː; tə] - .
10 to 12 .
- 到 - .

10到12。

['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [griːks] , [ðə; ði] .
Story of the Greeks , The .
故事 的 这 希腊人 , 这 .

希腊人的故事。

[baɪ] [e'lɛn] [ə; eɪ] . [gɝːbɝ] .
By Hélène A . Guerber .
经过 海伦 一个 . 格尔伯 .

作者：Hélène A. Guerber。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

一千本儿童读物(One thousand books for children)
第9/11页

['klæsɪk] ['ledʒəndz][ɪn] ['nærətɪv] [fɔːm] .
Classic legends in narrative form .
经典的 传说 在 叙述 形式 .

以叙事形式呈现的经典传说。

- [tuː; tə] - . -
12 to 14 . 183
- 到 - . -

12 至 14.183

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪndiənz] [ɒv; əv] [njuː] ['ɪŋglənd] .
Story of the Indians of New England .
故事 的 这 印度人 的 新的 英格兰 .

新英格兰印第安人的故事。

[baɪ]['ælmə][eɪtʃ] . ['bɜːtn] .
By Alma H . Burton .
经过 阿尔玛 H . 伯顿 .

作者：阿尔玛·H·伯顿。

[gɪvz] [æn; ən] ['eksələnt] ['pɪktʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [njuː] ['ɪŋglənd] ['ɪndiən] .
Gives an excellent picture of the New England Indian .
给予 一个 出色的 图片 的 这 新的 英格兰 印度 .

生动地展现了新英格兰印第安人的风貌。

- [tuː; tə] - .
12 to 16 .
- 到 - .

12至16岁。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mɪd(ə)l] ['eɪdʒɪz] .
Story of the Middle Ages .
故事 的 这 中间 年龄 .

中世纪史。

[baɪ]['sæmjʊəl][biː] . ['hɑːdɪŋ] .
By Samuel B . Harding .
经过 塞缪尔 B . 哈丁 .

作者：塞缪尔·B·哈丁。

[telz] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['eɪnʃənt] ['dʒɜːmənz] , [ðə; ði] [fræŋks] , ['fjuːdəlɪzəm] , [ðə; ði] [ɪk'splɔɪts] [ɒv; əv][ðə; ði]
Tells about the ancient Germans , the Franks , feudalism , the exploits of the
['nɔːsmən] , [ænd; ənd][ðə; ði] [kruː'seɪdz] .
Norsemen , and the Crusades .
北欧人 , 和 这 十字军东征 .

讲述了古代日耳曼人、法兰克人、封建制度、北欧人的功绩以及十字军东征的故事。

- [tuː; tə] - .
12 to 14 .
- 到 - .

12至14岁。

[ten] [bɔɪz] [huː] [lɪvd; 'laɪvd][ɒn][ðə; ði] [rəʊd] [frɒm; frəm] [lɒŋ] [ə'gəʊ][tuː; tə] [naʊ] .
Ten Boys Who Lived on the Road from Long Ago to Now .
十 男孩们 WHO 居住地 在 这 路 从 长的 前 到 现在 .

从古至今，十个男孩在路上漂泊的故事。

[baɪ][dʒeɪn] ['ændruːz] .

By	Jane	Andrews	.
经过	简	安德鲁斯	.

作者：简·安德鲁斯。

[gɪvz] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] [ə; eɪ] [gʊd] [aɪ'dɪə][ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['prəʊgres] [ɒv; əv] [ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃn] .

Gives	to	children	a	good	idea	of	the	progress	of	civilization	.
给予	到	孩子们	一个	好的	主意	的	这	进步	的	文明	.

让孩子们对文明的进步有一个良好的认识。

[eɪt][tuː; tə] - .

8	to	10	.
8	到	-	.

8到10。

[triː] - ['dwelə(r)z] , [ðə; ðɪ] .

Tree	-	Dwellers	,	The	.
树	-	居民	,	这	.

树栖者。

[baɪ] ['kæθərɪn] [iː] . [dɑːp] .

By	Katharine	E	.	Dopp	.
经过	凯瑟琳	E	.	多普	.

作者：凯瑟琳·E·多普

[telz] [ə'baʊt] ['prɪmətɪv] [mæn] .

Tells	about	primitive	man	.
讲述	关于	原始	男人	.

讲述原始人的故事。

[eɪt][tuː; tə] - .

8	to	10	.
8	到	-	.

8到10。

['vaɪkɪŋ] [teɪlz; 'teɪliːz] .

Viking	Tales	.
维京人	故事	.

维京故事。

[baɪ] ['dʒeni] [hɔːl] .

By	Jennie	Hall	.
经过	珍妮	大厅	.

作者：珍妮·霍尔。

[aɪs'lændɪk] ['sɑːgəz] [wel] [ˌɑːr 'iː] - [təʊld] .

Icelandic	sagas	well	re	-	told	.
冰岛语	传奇故事	出色地	关于	-	讲述	.

冰岛传奇故事被精彩地重述了。

[naɪn][tuː; tə] - . -

9	to	10	.	185
9	到	-	.	-

9 至 10.185

['ɪndeks][tuː; tə] ['taɪtlz]

Index	to	Titles
指数	到	标题

标题索引

[ə; eɪ]['æp(ə)l][paɪ] , - .

A	Apple	Pie	,	84	.
一个	苹果	馅饼	,	-	.

苹果派，84。

['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] , - .
Abraham Lincoln , 112 .
亚伯拉罕 林肯 , - .

亚伯拉罕·林肯，112。

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə] ['si:z(ə)n] , - .
According to Season , 146 .
根据 到 季节 , - .

根据第 146 季的统计。

[ə'kɪli:z] [ænd; ənd]['hektə(r)] , - .
Achilles and Hector , 175 .
阿喀琉斯 和 赫克托 , - .

阿喀琉斯和赫克托耳，175。

[ə'krɒs] [ðə; ði]['kæmpəs] , - .
Across the Campus , 23 .
穿过 这 校园 , - .

校园内共有 23 处。

['ædmərəlz]['kærəvæn] , [ðə; ði] , - .
Admiral's Caravan , The , 98 .
海军上将的 大篷车 , 这 , - .

海军上将的商队，98。

[əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['braʊni] , [ðə; ði] , - .
Adventures of a Brownie , The , 98 .
冒险 的 一个 布朗尼 , 这 , - .

布朗尼历险记，98。

[əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [dɒl] , [ðə; ði] , - .
Adventures of a Doll , The , 98 .
冒险 的 一个 玩具娃娃 , 这 , - .

玩偶历险记，98。

[əd'ventʃəz] [ɒv; əv] ['dʒɪmi] [braʊn] , [ðə; ði] , - .
Adventures of Jimmy Brown , The , 35 .
冒险 的 吉米 棕色的 , 这 , - .

吉米·布朗的冒险，35。

[əd'ventʃəz] [ɒv; əv] [tɒm] ['sɔ:jə(r)] , [ðə; ði] , - .
Adventures of Tom Sawyer , The , 57 .
冒险 的 汤姆 索耶 , 这 , - .

《汤姆·索亚历险记》，第57期。

[fɔ:(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][g'ɜ:lz] , - .
Æneid for Boys and Girls , 130 .
《埃涅阿斯纪》 为了 男孩们 和 女孩们 , - .

《男孩女孩版埃涅阿斯纪》130。

, ['febl] [ɒv; əv] , - .
Æsop , Fables of , 98 .
伊索 , 寓言 的 , - .

伊索寓言，第98页。

['æfrɪkən] [geɪm] [treɪlz] , - .
African Game Trails , 146 .
非洲 游戏 小径 , - .

非洲狩猎之路，146。

[eɪdʒ][ɒv; əv] ['ʃɪvəlri] , [ðə; ði] , - .
Age of Chivalry , The , 119 .
年龄 的 骑士精神 , 这 , - .

《骑士时代》，第119页。

[eɪdʒ][ɒv; əv]['feɪb(ə)l] , - .
Age of Fable , 130 .
年龄 的 寓言 , - .

寓言时代，130。

“ ['eəʃɪp] [bɔɪz] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] , - .
“ Airship Boys ” Series , The , 41 .
“ 飞艇 男孩们 ” 系列 , 这 , - .

《飞艇男孩》系列，第 41 集。

- [ðə; ði] [deɪn] , - .
Alfgar the Dane , 61 .
- 这 丹恩 , - .

丹麦人阿尔夫加尔，61岁。

[æl'hæmbrə] , [ðə; ði] , - .
Alhambra , The , 112 .
阿尔罕布拉宫 , 这 , - .

阿尔罕布拉宫，112。

['ælɪsɪz] [əd'ventʃəz] [ɪn] ['wʌndəlænd] , [wʌn] .
Alice's Adventures in Wonderland , 1 .
爱丽丝的 冒险 在 仙境 , 1 .

爱丽丝梦游仙境，1.

[ə'merɪkən] [bɔɪz] ['hændi] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
American Boy's Handy Book , The , 155 .
美国人 男孩们 便利 书 , 这 , - .

美国男孩实用手册，155。

[ə'merɪkən] [gɜːrlz] ['hændi] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
American Girl's Handy Book , The , 155 .
美国人 女孩们 便利 书 , 这 , - .

美国女孩实用手册，155。

[ə'merɪkən] ['ɪndiənz] , - .
American Indians , 175 .
美国人 印度人 , - .

美国印第安人，175。

[ə'merɪkən] ['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , - .
American Natural History , 146 .
美国人 自然的 历史 , - .

美国自然史，146。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði][kæmps] , - .
Among the Camps , 35 .
之中 这 营地 , - .

在这些营地中，有 35 个。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['fɑːmjɑːd] ['piːp(ə)l] , - .
Among the Farmyard People , 146 .
之中 这 农场 人们 , - .

《农场居民》第146页。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['medəʊ] ['piːp(ə)l] , - .
Among the Meadow People , 146 .
之中 这 草地 人们 , - .

《草原民族》146。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [mɔːθs] [ænd; ənd] ['bʌtəflaɪz] , - .
Among the Moths and Butterflies , 147 .
之中 这 蛾子 和 蝴蝶 , - .

蛾蝶之中，147。

[əˈmʌŋ] [ðə; ði] [pɒnd] [ˈpiːp(ə)l] , - .
Among the Pond People , 147 .
之中 这 池塘 人们 , - .

池塘边的人们，147。

['ændərsənz] ['feəri] ['stɔːriz] , - . -
Andersen's Fairy Stories , 130 . 186
安徒生 仙女 故事 , - . -

安徒生童话故事集，130.186

['ænɪm(ə)l] ['hɪərəʊz] , - .
Animal Heroes , 147 .
动物 英雄 , - .

动物英雄，147。

[əˈnæpəlɪs] ['sɪəriːz] , [ðə; ði] , - .
Annapolis Series , The , 57 .
安纳波利斯 系列 , 这 , - .

安纳波利斯系列，第57期。

[æn] ['nelsn] , [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [meɪd] [ɒv; əv] ['prɒvɪns] [taʊn] , [sɪks] .
Anne Nelson , a Little Maid of Province Town , 6 .
安妮 纳尔逊 , 一个 小的 女佣 的 省 镇 , 6 .

安妮·纳尔逊，《普罗温斯镇的小女仆》，6。

[æn] [ɒv; əv] [ˌævən'liː] , - .
Anne of Avonlea , 23 .
安妮 的 阿冯利 , - .

安妮·艾文利，23岁。

[æn] [ɒv; əv] [griːn] ['geɪbl] , - .
Anne of Green Gables , 23 .
安妮 的 绿色的 山墙 , - .

《绿山墙的安妮》，23。

[ˌærə'belə] [ænd; ənd] [ˌærə'mɪntə] , - .
Arabella and Araminta , 84 .
阿拉贝拉 和 阿拉明塔 , - .

阿拉贝拉和阿拉明塔，84岁。

[ə'reɪbiən] [naɪts] , [ðə; ði] , - .
Arabian Nights , The , 130 .
阿拉伯 夜晚 , 这 , - .

《一千零一夜》，130。

['ɑːkənsɔː] [beə(r)] , [ðə; ði] , - .
Arkansas Bear , The , 32 .
阿肯色州 熊 , 这 , - .

阿肯色熊，32。

['ɑːnəld] [ɒv; əv] - , - .
Arnold of Winkelreid , 179 .
阿诺德 的 - , - .

温克尔雷德的阿诺德，179。

[ə'raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] [ɪn] [ðə; ði] [jɒt] “ ['sʌnbiːm] , ” - .
Around the World in the Yacht “ Sunbeam , ” 112 .
大约 这 世界 在 这 游艇 “ 阳光 , ” - .

乘坐游艇“阳光号”环游世界，112。

[ə'raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] [wɪð] [ðə; ði] ['bætlʃɪps] , - .
Around the World with the Battleships , 58 .
大约 这 世界 和 这 战列舰 , - .

环游世界与战舰同行，第58页。

[ɑːt] [krɑːfts] [fɔː(r); fə(r)] [bɪ'gɪnəz] , - .
Art Crafts for Beginners , 155 .
艺术 工艺 为了 初学者 , - .

初学者艺术工艺，155。

['ɑːθə(r)] - , - .
Arthur Bonnicastle , 78 .
亚瑟 - , - .

亚瑟·博尼卡斯尔，78岁。

['æsgɑːd] ['stɔːriz] , - .
Asgard Stories , 175 .
阿斯加德 故事 , - .

阿斯加德故事集，175。

[æt; ət] [ðə; ði] [bæk] [ɒv; əv] [ðə; ði] [nɔːθ] [wɪnd] , - .
At the Back of the North Wind , 130 .
在 这 后退 的 这 北 风 , - .

在北风的背后，130。

[ɑːnt] [luː'iːzəz] [bʊk] [ɒv; əv] ['wʌndə(r)] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Aunt Louisa's Book of Wonder Tales , 131 .
阿姨 路易莎的 书 的 想知道 故事 , - .

路易莎阿姨的奇幻故事集，131。

['æztek] ['treʒə(r)] - [haʊs] , [ðə; ði] , - .
Aztec Treasure - House , The , 78 .
阿兹特克 宝藏 - 房子 , 这 , - .

阿兹特克宝库，78。

['beib] [ænd; ənd] [bɜːdz] , - .
Babes and Birds , 84 .
宝贝们 和 鸟类 , - .

婴儿与鸟儿，84。

['beib] [ænd; ənd] ['blɔsəmz] , - .
Babes and Blossoms , 84 .
宝贝们 和 花朵 , - .

宝贝与花朵，84。

['beɪbi] [deɪz] , - .
Baby Days , 84 .
婴儿 天 , - .

婴儿时光，84。

['bæləlz] [fɔː(r); fə(r)] ['lɪt(ə)l] [fəʊks] , - .
Ballads for Little Folks , 171 .
民谣 为了 小的 各位 , - .

小儿歌谣，171。

[ˌbiː 'eɪ] - [lɒŋ] - [lɒŋ] , [ðə; ði] [ˌigə'rəut] [bɔɪ] , - .
Ba - long - long , the Igorot Boy , 175 .
巴 - 长的 - 长的 , 这 伊戈罗特人 男生 , - .

巴隆隆，伊戈罗特男孩，175。

[ˌbɑːbə'rɔsə] , - .
Barbarossa , 179 .
巴巴罗萨 , - .

巴巴罗萨，179。

[bɑː(r)] [biː] [bɔɪz] , - .
Bar B Boys , 58 .
酒吧 B 男孩们 , - .

Bar B Boys，58。

['bɑːrnəbi] [liː] , - .
Barnaby Lee , 41 .
巴纳比 李 , - .

巴纳比·李，41岁。

['bætlɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][æt'læntə] , - .
Battling for Atlanta , 56 .
战斗 为了 亚特兰大 , - .

为亚特兰大而战，56。

[biːtʃ] [pə'trəʊl] , [ðə; ði] , - .
Beach Patrol , The , 42 .
海滩 巡逻 , 这 , - .

海滩巡逻队，42。

[beəz] [ɒv; əv] [bluː] ['rɪvə(r)] , [ðə; ði] , - .
Bears of Blue River , The , 42 .
熊 的 蓝色的 河 , 这 , - .

蓝河熊，42。

[biːsts] [ɒv; əv][ðə; ði] [fiːld] , - .
Beasts of the Field , 147 .
野兽 的 这 场地 , - .

野外野兽，147。

['bjuːtɪf(ə)l] [dʒəʊ] , - .
Beautiful Joe , 98 .
美丽的 乔 , - .

美丽的乔，98岁。

[bed] - [taɪm] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Bed - Time Book , The , 85 .
床 - 时间 书 , 这 , - .

睡前故事书，85。

“ [bed] - [taɪm] ['stɔːriz] ” ['sɪəriːz] , - , - .
“ Bed - Time Stories ” Series , 98 , 99 .
“ 床 - 时间 故事 ” 系列 , - , - .

“睡前故事”系列，98、99。

[biː] - [mæn][ɒv; əv][ɔːrn] , - .
Bee - Man of Orn , 131 .
蜜蜂 - 男人 的 奥恩 , - .

奥恩的养蜂人，131。

[biː] ['piːp(ə)l] , [ðə; ði] , - .
Bee People , The , 147 .
蜜蜂 人们 , 这 , - .

蜜蜂人，147。

['beɪtəʊvən] , - .
Beethoven , 179 .
贝多芬 , - .

贝多芬，179。

[bɪ'haɪnd][ðə; ði] [laɪn] , - .
Behind the Line , 58 .
在后面 这 线 , - .

《战线之后》，第58页。

[ben] [kə'miː] , - . -
Ben Comee , 42 . 187
本 来 , - . -

本·科米，42.187

[ben] - [hɜːr] , - .
Ben - Hur , 112 .
本 - 赫 , - .

宾虚，112。

['bendʒəmɪn] ['bʌni] , [teɪl] [ɒv; əv] , - .
Benjamin Bunny , Tale of , 94 .
本杰明 兔子 , 故事 的 , - .

本杰明兔的故事，94。

[best] ['poʊəmz][ænd; ənd]['eseɪz; e'seɪz][ɒv; əv]['edgə(r)] ['ælən] [paʊ] , - .
Best Poems and Essays of Edgar Allan Poe , 129 .
最好的 诗歌 和 散文 的 埃德加 艾伦 爱伦·坡 , - .

爱伦·坡最佳诗歌和散文集，129。

[best] [teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv]['edgə(r)] ['ælən] [paʊ] , - .
Best Tales of Edgar Allan Poe , 129 .
最好的 故事 的 埃德加 艾伦 爱伦·坡 , - .

爱伦·坡最佳故事集，129。

['betɪ] ['lestə(r)] , - .
Betty Leicester , 13 .
贝蒂 莱斯特 , - .

贝蒂·莱斯特，13岁。

['betɪ] ['lɛstərz] ['krɪsməs] , - .
Betty Leicester's Christmas , 13 .
贝蒂 莱斯特的 圣诞节 , - .

贝蒂·莱斯特的圣诞节，13。

[bɪ'twiːn] [ðə; ði] [laɪnz] , - .
Between the Lines , 78 .
之间 这 线条 , - .

字里行间，78。

['baɪb(ə)l][fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] , [ðə; ði] , - .
Bible for Young People , The , 165 .
圣经 为了 年轻的 人们 , 这 , - .

《青少年圣经》，165。

['baɪb(ə)l] ['pɪktʃəz] [ænd; ənd] [wɒt] [ðeɪ] [tiːtʃ] [juː 'es] , - .
Bible Pictures and What They Teach Us , 165 .
圣经 图片 和 什么 他们 教 我们 , - .

圣经图画及其教导，165。

['baɪb(ə)l] ['stɔːriz] , - .
Bible Stories , 165 .
圣经 故事 , - .

圣经故事，165。

['baɪb(ə)l] ['stɔːriz] : [njuː] ['testəmənt] , - .
Bible Stories : New Testament , 165 .
圣经 故事 : 新的 遗嘱 , - .

圣经故事：新约，165。

['baɪb(ə)l] ['stɔːriz] : [əʊld] ['testəmənt] , - .
Bible Stories : Old Testament , 165 .
圣经 故事 : 老的 遗嘱 , - .

圣经故事：旧约，165。

[bɪg] ['brʌðə(r)] , [ðə; ði] , - .
Big Brother , The , 42 .
大的 兄弟 , 这 , - .

老大哥，42。

['bɪmbi] ['stɔːriz] , - .
Bimbi Stories , 106 .
宾比 故事 , - .

Bimbi Stories，106。

[baɪˈɒgrəfi] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['preəri] [gɜːl] , [ðə; ði] , - .
Biography of a Prairie Girl , The , 23 .
传 的 一个 草原 女孩 , 这 , - .

《草原女孩传》第23页。

[bɜːtʃ] - [triː] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Birch - Tree Fairy Book , The , 131 .
桦木 - 树 仙女 书 , 这 , - .

《桦树仙女书》，第131页。

[bɜːd]['dʒɪŋglz] , - .
Bird Jingles , 85 .
鸟 广告歌 , - .

鸟鸣，85。

[bɜːd] [laɪf] , - .
Bird Life , 147 .
鸟 生活 , - .

鸟类生活，147。

[bɜːd] ['neɪbəz] , - .
Bird Neighbors , 148 .
鸟 邻居 , - .

鸟类邻居，148。

[bɜ˞dz] [ænd; ənd] ['biːz] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['peɪpəz] , - .
Birds and Bees , and other Papers , 148 .
鸟类 和 蜜蜂 , 和 其他 文件 , - .

鸟类和蜜蜂，以及其他论文，148。

['bɜːrdz] ['krɪsməs] ['kærəl] , [ðə; ði] , - .
Bird's Christmas Carol , The , 106 .
鸟类 圣诞节 颂歌 , 这 , - .

伯德的《圣诞颂歌》，106。

['bɪʃəps] ['ʃædəʊ] , [ðə; ði] , - .
Bishop's Shadow , The , 58 .
主教的 阴影 , 这 , - .

主教的影子，58。

[blæk] ['ærəʊ] , [ðə; ði] , - .
Black Arrow , The , 59 .
黑色的 箭 , 这 , - .

黑箭，59。

[blæk] [beə(r)] , [ðə; ði] , - .
Black Bear , The , 148 .
黑色的 熊 , 这 , - .

黑熊，148。

[blæk] ['bjuːti] , - .
Black Beauty , 99 .
黑色的 美丽 , - .

黑美人，99。

[blæk] ['bruːɪn] : [ðə; ði] [baɪˈɒgrəfi] [ɒv; əv][ə; eɪ][beə(r)] , - .
Black Bruin : The Biography of a Bear , 148 .
黑色的 布鲁因 : 这 传 的 一个 熊 , - .

黑熊：一头熊的传记，148。

[blæk] [rɒk] , - .
Black Rock , 78 .
黑色的 岩石 , - .

黑岩，78。

['bləʊɪŋ] [ə'weɪ] [ɒv; əv]['mɪstə(r)] . ['bʊʃi] [teɪl] , [ðə; ði] , - .
Blowing Away of Mr . Bushy Tail , The , 85 .
吹 离开 的 先生 . 茂密的 尾巴 , 这 , - .

吹走毛茸茸的尾巴先生，85。

[bluː] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Blue Fairy Book , The , 136 .
蓝色的 仙女 书 , 这 , - .

《蓝色童话书》，第136页。

[bɑbz] [keɪv] [bɔɪz] , - .
Bob's Cave Boys , 35 .
鲍勃的 洞穴 男孩们 , - .

Bob's Cave Boys，35岁。

[bɑbz] [hɪl] [breɪvz] , [ðə; ði] , - .
Bob's Hill Braves , The , 35 .
鲍勃的 爬坡道 勇士队 , 这 , - .

鲍勃山勇士队，35。

[bʊk] [ɒv; əv] ['feɪməs] [vɜːs] , - .
Book of Famous Verse , 171 .
书 的 著名的 诗 , - .

名诗集，171。

[bʊk] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['nəʊb(ə)l] [naɪts] , - .
Book of King Arthur and his Noble Knights , 120 .
书 的 国王 亚瑟 和 他的 高贵 骑士 , - .

《亚瑟王和他的高贵骑士》第120章

[bʊk] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)] [mɪθs] , - .
Book of Nature Myths , 175 .
书 的 自然 神话 , - .

自然神话之书，175。

[bʊk] [ɒv; əv] [rəʊ'mæns] , [ðə; ði] , - .
Book of Romance , The , 120 .
书 的 浪漫 , 这 , - .

浪漫之书，120。

[bʊk] [ɒv; əv]['vɜːrsəz][fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] , - .
Book of Verses for Children , 171 .
书 的 诗句 为了 孩子们 , - .

儿童诗集，171。

[buːts] [ænd; ənd] ['sædlz] , - .
Boots and Saddles , 59 .
靴子 和 马鞍 , - .

靴子和马鞍，59。

['bɒrəʊd] ['sɪstə(r)] , [ə; eɪ] , [sɪks] .
Borrowed Sister , A , 6 .
借来的 姐姐 , 一个 , 6 .

借来的妹妹，A，6。

[bɔɪ] [bluː] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [frendz] , - . -
Boy Blue and his Friends , 85 . 188
男生 蓝色的 和 他的 朋友们 , - . -

蓝男孩和他的朋友们，85.188

[bɔɪ] ['krɑːftsmən] , [ðə; ði] , - .
Boy Craftsman , The , 156 .
男生 工匠 , 这 , - .

男孩工匠，156。

[bɔɪ] [ɪˌlek'trɪʃ(ə)n] , [ðə; ði] , - .
Boy Electrician , The , 156 .
男生 电工 , 这 , - .

男孩电工，156。

['bɔɪhʊd] [ɪn] ['nɔːweɪ] , - .
Boyhood in Norway , 42 .
童年 在 挪威 , - .

在挪威度过的童年，42。

[bɔɪ] [laɪf] [ɒv; əv] [nə'pəʊlɪən] , [ðə; ði] , - .
Boy Life of Napoleon , The , 42 .
男生 生活 的 拿破仑 , 这 , - .

《拿破仑的少年生活》，第42页。

[bɔɪ] [laɪf] [ɒn][ðə; ði] ['preəri] , - .
Boy Life on the Prairie , 59 .
男生 生活 在 这 草原 , - .

草原上的男孩生活，59。

[bɔɪ] ['mɪnərəl] [kə'lektər] , [ðə; ði] , - .
Boy Mineral Collectors , The , 156 .
男生 矿物 收藏家 , 这 , - .

男孩矿物收藏家，156。

[bɔɪ] [ɒv; əv][ðə; ði] [fɜːst] ['empaɪə(r)] , - .
Boy of the First Empire , 42 .
男生 的 这 第一的 帝国 , - .

第一帝国的男孩，42岁。

[bɔɪ] [ˌpaɪə'nɪəs] , [ðə; ði] : [sʌnz] [ɒv; əv]['dænjəl] [buːn] , - .
Boy Pioneers , The : Sons of Daniel Boone , 156 .
男生 先驱者 , 这 : 儿子们 的 丹尼尔 布恩 , - .

《少年先锋：丹尼尔·布恩之子》，156。

[bɔɪ] ['wɒntɪd] , - .
Boy Wanted , 59 .
男生 通缉 , - .

招聘59岁男孩。

[bɔɪ] [wɪð] [ðə; ði][juː] . [es] . [fˈɒɹɪstəz] , [ðə; ði] , - .
Boy with the U . S . Foresters , The , 59 .
男生 和 这 U . S . 林务员 , 这 , - .

美国林务员男孩，59岁。

[bɔɪ] [wɪð] [ðə; ði][juː] . [es] . ['sɜːveɪ] , [ðə; ði] , - .
Boy with the U . S . Survey , The , 60 .
男生 和 这 U . S . 民意调查 , 这 , - .

男孩与美国调查，60。

['bɔɪntən] [plʌk] , [ðə; ði] , - .
Boynton Pluck , The , 35 .
博因顿 采摘 , 这 , - .

博因顿·普拉克，35。

[bɔɪz] [ænd; ənd][gˈɜːlz][frɒm; frəm] ['dɪkɪnz] , - .
Boys and Girls from Dickens , 113 .
男孩们 和 女孩们 从 狄更斯 , - .

狄更斯笔下的男孩女孩，113。

[bɔɪz] [ɒv; əv] [bɑbz] [hɪl] , [ðə; ði] , - .
Boys of Bob's Hill , The , 36 .
男孩们 的 鲍勃的 爬坡道 , 这 , - .

鲍勃山的男孩们，36。

[bɔɪz] [ɒv; əv] - - , - .
Boys of ' 76 , 113 .
男孩们 的 - - , - .

1976 年的男孩们，113。

[bɔɪz] [bʊk] [ɒv; əv] ['eəʃɪp] , [ðə; ði] , - .
Boy's Book of Airships , The , 156 .
男孩们 书 的 飞艇 , 这 , - .

《男孩飞艇书》，第156页。

[bɔɪz] [bʊk] [ɒv; əv] [ɪn'venʃnz] , [ðə; ði] , - .
Boy's Book of Inventions , The , 156 .
男孩们 书 的 发明 , 这 , - .

《男孩发明书》，第156页。

[bɔɪz] [bʊk] [ɒv; əv] [ˌloʊkə'moʊtɪvz] , [ðə; ði] , - .
Boy's Book of Locomotives , The , 157 .
男孩们 书 的 机车 , 这 , - .

《男孩火车书》，第157页。

[bɔɪz] [bʊk] [ɒv; əv]['mɒd(ə)l] ['ɛərəpleinz] , - .
Boy's Book of Model Aeroplanes , 157 .
男孩们 书 的 模型 飞机 , - .

男孩模型飞机书，157。

[bɔɪz] [bʊk] [ɒv; əv] ['relˌwe] , [ðə; ði] , - .
Boy's Book of Railways , The , 157 .
男孩们 书 的 铁路 , 这 , - .

《男孩铁路书》，第157页。

[bɔɪz] [bʊk] [ɒv; əv] ['stiːmʃɪp] , [ðə; ði] , - .
Boy's Book of Steamships , The , 157 .
男孩们 书 的 蒸汽船 , 这 , - .

《男孩蒸汽船手册》，第157页。

[bɔɪz] [bʊk] [ɒv; əv] ['wɔːʃɪps] , [ðə; ði] , - .
Boy's Book of Warships , The , 157 .
男孩们 书 的 军舰 , 这 , - .

《男孩战舰书》，第157页。

[bɔɪz] [kuːk'hulin] , [ðə; ði] , - .
Boy's Cuchulain , The , 131 .
男孩们 库丘林 , 这 , - .

男孩的库丘林，131。

[bɔɪz] [frwɑː'sɑːrt] , [ðə; ði] , - .
Boy's Froissart , The , 43 .
男孩们 弗鲁瓦萨尔 , 这 , - .

男孩的弗鲁瓦萨尔，43。

[bɔɪz] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] , [ðə; ði] , - .
Boy's King Arthur , The , 120 .
男孩们 国王 亚瑟 , 这 , - .

男孩的亚瑟王，120。

[bɔɪz] [laɪf] [ɒv; əv]['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] , - .
Boy's Life of Abraham Lincoln , 43 .
男孩们 生活 的 亚伯拉罕 林肯 , - .

《亚伯拉罕·林肯的男孩生活》，第43页。

[bɔɪz] ['pɜːrsi] , [ðə; ði] , - .
Boy's Percy , The , 43 .
男孩们 珀西 , 这 , - .

男孩珀西，43。

[bɔɪz] ['sekənd] [bʊk] [ɒv; əv] [ɪn'venʃnz] , - .
Boy's Second Book of Inventions , 158 .
男孩们 第二 书 的 发明 , - .

男孩第二本发明书，158。

[bɔɪz] [taʊn] , [ə; eɪ] , - .
Boy's Town , A , 43 .
男孩们 镇 , 一个 , - .

男孩镇，A，43。

[bɔɪz] ['wɜːkʃɒp] , [ðə; ði] , - .
Boy's Workshop , The , 158 .
男孩们 车间 , 这 , - .

男孩工坊，158。

[bɒks] ['fɜːnɪtʃə(r)] , - .
Box Furniture , 155 .
盒子 家具 , - .

箱式家具，155。

[braʊn] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Brown Fairy Book , The , 136 .
棕色的 仙女 书 , 这 , - .

布朗童话书，136。

[braʊnz] , [ðə; ði] , - .
Browns , The , 107 .
布朗队 , 这 , - .

布朗队，107。

['bɪldɪŋ] [ðə; ði]['neɪʃ(ə)n] , - .
Building the Nation , 113 .
建筑 这 国家 , - .

建设国家，113。

- - ['bʌniz] [ɪn][kæmp] , [ðə; ði] , - .
Bunnikins - Bunnies in Camp , The , 85 .
- - 兔子 在 营 , 这 , - .

Bunnikins-Bunnies in Camp，85。

- - ['bʌniz] [ɪn] ['jʊərəp] , [ðə; ði] , - .
Bunnikins - Bunnies in Europe , The , 86 .
- - 兔子 在 欧洲 , 这 , - .

Bunnikins-欧洲的兔子，86。

['bʌni] ['stɔːriz] , - . -
Bunny Stories , 86 . 189
兔子 故事 , - . -

兔子故事，86.189

[kə'det] [deɪz] , - .
Cadet Days , 60 .
学员 天 , - .

学员日，60。

[kældəkɑːts] ['pɪktʃə(r)] [bʊks] , - .
Caldecott's Picture Books , 86 .
凯迪克奖 图片 图书 , - .

凯迪克图画书，86。

['kɔːldwɛlz] [bɔɪz] [ænd; ənd][gˈɜːlz][æt; ət] [həʊm] , - .

Caldwell's	**Boys**	**and**	**Girls**	**at**	**Home**	**,**	**99**	**.**
卡德威尔的	男孩们	和	女孩们	在	家	,	-	.

卡德威尔的《家里的男孩女孩》，99。

[kæmˈpein] [wɪð] [krʊk] , [ænd; ənd] ['stɔːriz] [ɒv; əv] ['ɑːmi] [laɪf] , - .

Campaigning	**with**	**Crook**	**,**	**and**	**Stories**	**of**	**Army**	**Life**	**,**	**78**	**.**
竞选活动	和	克鲁克	,	和	故事	的	军队	生活	,	-	.

与克鲁克一起参加战役，以及军队生活的故事，78。

[kæmp] [laɪf] [ɪn][ðə; ði] [wʊdz] , - .

Camp	**Life**	**in**	**the**	**Woods**	**,**	**149**	**.**
营	生活	在	这	伍兹	,	-	.

森林营地生活，149。

['kæmpˌmeɪts] , - .

Campmates	**,**	**49**	**.**
营友	,	-	.

营友，49。

- , - .

Canoemates	**,**	**49**	**.**
-	,	-	.

独木舟伙伴，49。

['kæptɪn] [tʃʌb] , - .

Captain	**Chub**	**,**	**44**	**.**
队长	鲢鱼	,	-	.

查布船长，44岁。

['kæptɪn] ['dʒænjuəri] , [sɪks] .

Captain	**January**	**,**	**6**	**.**
队长	一月	,	6	.

一月上尉，6日。

['kæptɪn] [dʒuːn] , - .

Captain	**June**	**,**	**32**	**.**
队长	六月	,	-	.

琼上尉，32岁。

['kæptɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [kruːˑ] , - .

Captain	**of**	**the**	**Crew**	**,**	**60**	**.**
队长	的	这	全体人员	,	-	.

船长，60岁。

['kæptɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [skuːl] [tiːm] , - .

Captain	**of**	**the**	**School**	**Team**	**,**	**43**	**.**
队长	的	这	学校	团队	,	-	.

校队队长，43岁。

['kæptɪn] ['fɪl] , - .

Captain	**Phil**	**,**	**60**	**.**
队长	菲尔	,	-	.

菲尔船长，60岁。

['kæptɪn] ['pɒli] , - .

Captain	**Polly**	**,**	**13**	**.**
队长	波莉	,	-	.

波莉船长，13岁。

['kæptɪn] ['pɒli] [ɒv; əv] [əˈnæpəlɪs] , - .

Captain	**Polly**	**of**	**Annapolis**	**,**	**24**	**.**
队长	波莉	的	安纳波利斯	,	-	.

来自安纳波利斯的波莉上尉，24岁。

['kæptɪn] [sæm] , - .
Captain Sam , 44 .
队长 山姆 , - .

山姆上尉，44岁。

['kæptɪnz] [kə'reɪdʒəs] , - .
Captains Courageous , 60 .
队长 勇敢 , - .

勇敢的船长，60。

['kæptɪnz] ['dɔːtə(r)] , [ðə; ðiː] , - .
Captain's Daughter , The , 23 .
船长的 女儿 , 这 , - .

船长的女儿，23。

['kɑːpəntri] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] , - .
Carpentry for Boys , 158 .
木工 为了 男孩们 , - .

男孩木工，158。

['kærəts] , [sɪks] .
Carrots , 6 .
胡萝卜 , 6 .

胡萝卜，6。

['kɑːs(ə)l][bleə(r)] , - .
Castle Blair , 113 .
城堡 布莱尔 , - .

布莱尔城堡，113。

[kæt] ['stɔːriz] , - .
Cat Stories , 99 .
猫 故事 , - .

猫的故事，99。

['kæt(ə)l] [rɑːntʃ] [tuː; tə] ['kɒlɪdʒ] , - .
Cattle Ranch to College , 61 .
牛 牧场 到 大学 , - .

从牧场到大学，61岁。

['keltɪk] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Celtic Fairy Tales , 131 .
凯尔特人 仙女 故事 , - .

凯尔特童话，131。

['sentʃəri] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] [ə'mɛrɪkənz] , - .
Century Book for Young Americans , 113 .
世纪 书 为了 年轻的 美国人 , - .

《美国青少年世纪读本》，第113页。

['sentʃəri] [bʊk] [ɒv; əv] ['feɪməs] [ə'mɛrɪkənz] , - .
Century Book of Famous Americans , 113 .
世纪 书 的 著名的 美国人 , - .

《美国名人录》第113页。

['tʃæplət] [ɒv; əv] [pɜːlz] , [ðə; ðiː] , - .
Chaplet of Pearls , The , 114 .
花冠 的 珍珠 , 这 , - .

珍珠花环，114。

['ʃɑːləmeɪn] , - .
Charlemagne , 179 .
查理曼大帝 , - .

查理曼大帝，179年。

['kemɪk(ə)l] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ə; eɪ]['kænd(ə)l] , [ðə; ði] , - .

Chemical	History	of	a	Candle	,	The	,	158	.
化学	历史	的	一个	蜡烛	,	这	,	-	.

蜡烛的化学史，158。

[tʃaɪld] [laɪf] [ɪn]['pəʊətri] , - .

Child	Life	in	Poetry	,	171	.
孩子	生活	在	诗	,	-	.

诗歌中的儿童生活，171。

[tʃaɪld] ['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['mɑːstəz] , - .

Child	Stories	from	the	Masters	,	176	.
孩子	故事	从	这	大师	,	-	.

大师们的儿童故事，176。

[tʃaɪldz] [bʊk] [ɒv; əv] ['stɔːriz] , [ə; eɪ] , - .

Child's	Book	of	Stories	,	A	,	131	.
孩子的	书	的	故事	,	一个	,	-	.

儿童故事书，A，131。

[tʃaɪldz] ['krɪsməs] , [ðə; ði] , - .

Child's	Christmas	,	The	,	99	.
孩子的	圣诞节	,	这	,	-	.

儿童圣诞节，99。

[tʃaɪldz] ['ɪŋglɪʃ] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] , [ðə; ði] , - .

Child's	English	Literature	,	The	,	114	.
孩子的	英语	文学	,	这	,	-	.

儿童英语文学，114。

[tʃaɪldz] ['gɑːd(ə)n][ɒv; əv]['vɜːrsəz] , [ə; eɪ] , - .

Child's	Garden	of	Verses	,	A	,	172	.
孩子的	花园	的	诗句	,	一个	,	-	.

儿童诗园，A，172。

[tʃaɪldz] ['hænsəl][ænd; ənd] ['grɛtəl] , [ðə; ði] , - .

Child's	Hansel	and	Gretel	,	The	,	87	.
孩子的	汉塞尔	和	格雷特尔	,	这	,	-	.

儿童版《汉塞尔与格蕾特》，87。

[tʃaɪldz] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['ɪŋglənd] , - .

Child's	History	of	England	,	114	.
孩子的	历史	的	英格兰	,	-	.

儿童英国史，114。

[tʃaɪldz] [ˌɑːr aɪ 'piː][væn]['wɪŋk(ə)l] , [ðə; ði] , - . -

Child's	Rip	Van	Winkle	,	The	,	87	.	190
孩子的	撕裂	范	温克尔	,	这	,	-	.	-

儿童版《瑞普·凡·温克尔》，87.190

['tʃɪldrən] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wɪgwæm] , - .

Children	of	the	Wigwam	,	176	.
孩子们	的	这	圆锥形帐篷	,	-	.

威格瓦姆的孩子们，176。

['tʃɪldrənz] [bʊk] , [ðə; ði] , - .

Children's	Book	,	The	,	99	.
孩子们的	书	,	这	,	-	.

儿童书籍，99。

['tʃɪldrənz] [bʊk] [ɒv; əv]['pəʊətri] , - .

Children's	Book	of	Poetry	,	171	.
孩子们的	书	的	诗	,	-	.

儿童诗集，171。

['tʃɪldrənz] [bʊk] [ɒv; əv][ðə; ði] [stɑ:z] , [ðə; ði] , - .
Children's Book of the Stars , The , 158 .
孩子们的 书 的 这 星星 , 这 , - .

儿童星空书，158。

['tʃɪldrənz] [laɪf] [ɒv; əv]['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] , - .
Children's Life of Abraham Lincoln , 114 .
孩子们的 生活 的 亚伯拉罕 林肯 , - .

《亚伯拉罕·林肯的儿童生活》，第114页。

['tʃɪldrənz] [stɔ:(r)] , [ðə; ði] , - .
Children's Store , The , 101 .
孩子们的 店铺 , 这 , - .

儿童商店，101。

['tʃɪldrənz] ['treʒəri] [ɒv; əv] ['lɪrɪkl] ['pəʊətri] , - .
Children's Treasury of Lyrical Poetry , 172 .
孩子们的 财政部 的 抒情的 诗 , - .

儿童抒情诗宝库，172。

[ˌtʃaɪ'ni:z] [bɔɪ] [ænd; ənd] [gɜ:l] , [ðə; ði] , - .
Chinese Boy and Girl , The , 100 .
中国人 男生 和 女孩 , 这 , - .

中国男孩和女孩，100。

[ˌtʃaɪ'ni:z] ['mʌðə(r)] [gu:s] [raɪmz] , - .
Chinese Mother Goose Rhymes , 87 .
中国人 母亲 鹅 韵律 , - .

中国鹅妈妈童谣，87。

[kraɪst] ['ledʒəndz] , - .
Christ Legends , 166 .
基督 传说 , - .

基督传说，166。

[kraɪst] ['stɔ:ri] , [ðə; ði] , - .
Christ Story , The , 166 .
基督 故事 , 这 , - .

基督的故事，166。

['krɪsməs] ['eɪndʒl] , [ðə; ði] , - .
Christmas Angel , The , 106 .
圣诞节 天使 , 这 , - .

圣诞天使，106。

['krɪsməs] ['kærəl] , [ə; eɪ] , - .
Christmas Carol , A , 115 .
圣诞节 颂歌 , 一个 , - .

圣诞颂歌，A，115。

['krɪsməs] ['evri] [deɪ] , [wʌn] , - .
Christmas Every Day , 1 , 100 .
圣诞节 每一个 天 , 1 , - .

每天都是圣诞节，1，100。

['krɒnɪklz] [ɒv; əv] - , [ðə; ði] , - .
Chronicles of Aescendune , The , 61 .
编年史 的 - , 这 , - .

《埃斯肯顿编年史》第61卷。

['sɪti] [ɒv; əv][ðə; ði]['sev(ə)n] [hɪlz] , - .
City of the Seven Hills , 176 .
城市 的 这 七 丘陵 , - .

七丘之城，176。

['klæsɪk] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [wʌnz] , - .

Classic	**Stories**	**for**	**the**	**Little**	**Ones**	**,**	**176**	**.**
经典的	故事	为了	这	小的	一个	,	-	.

经典儿童故事集，176。

[klɪf] ['stɜːlɪŋ] , ['kæptɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [naɪn] , - .

Cliff	**Sterling**	**,**	**Captain**	**of**	**the**	**Nine**	**,**	**44**	**.**
悬崖	英镑	,	队长	的	这	九	,	-	.

克里夫·斯特林，九人队长，44岁。

['kləʊvə(r)] , - .

Clover	**,**	**13**	**.**
三叶草	,	-	.

三叶草，13岁。

[kəʊl] [ænd; ənd][ðə; ði] [kəʊl] [maɪnz] , - .

Coal	**and**	**the**	**Coal**	**Mines**	**,**	**176**	**.**
煤炭	和	这	煤炭	矿山	,	-	.

煤炭和煤矿，176。

[kɒk] - [ə; eɪ] - ['duːd(ə)l] [hɪl] , - .

Cock	**-**	**a**	**-**	**Doodle**	**Hill**	**,**	**13**	**.**
公鸡	-	一个	-	涂鸦	爬坡道	,	-	.

公鸡山，13。

['kɒmən] [θɪŋz] , - .

Common	**Things**	**,**	**164**	**.**
常见的	事物	,	-	.

普通事物，164。

['kɒmreɪdz] [ɒv; əv][ðə; ði] [treɪlz] , - .

Comrades	**of**	**the**	**Trails**	**,**	**62**	**.**
同志们	的	这	小径	,	-	.

征途中的同志，62。

[kən'dʌkt] ['stɔːriz] , - .

Conduct	**Stories**	**,**	**100**	**.**
执行	故事	,	-	.

行为故事，100。

['kɔnfidəns] — [tɔːks] [wɪð] [ə; eɪ] [jʌŋ] [gɜːl] [kən'sɜːnɪŋ] [hɜː'self] , - .

Confidences	**—**	**Talks**	**with**	**a**	**Young**	**Girl**	**Concerning**	**Herself**	**,**	**24**	**.**
秘密	—	会谈	和	一个	年轻的	女孩	有关	她自己	,	-	.

告白——与一位年轻女孩谈论她自己，24。

['kɒŋkwest] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] [ˌnɔːθ'west] , [ðə; ði] , - .

Conquest	**of**	**the**	**Old**	**Northwest**	**,**	**The**	**,**	**176**	**.**
征服	的	这	老的	西北	,	这	,	-	.

征服旧西北，176。

[kɔːt] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] , [ðə; ði] , - .

Court	**of**	**King**	**Arthur**	**,**	**The**	**,**	**119**	**.**
法庭	的	国王	亚瑟	,	这	,	-	.

亚瑟王的宫廷，119。

[kreɪnz] ['pɪktʃə(r)] [bʊks] , - .

Crane's	**Picture**	**Books**	**,**	**87**	**.**
起重机的	图片	图书	,	-	.

克莱恩图画书，87。

['krɪkɪt] [ɒn][ðə; ði] [hɑːθ] , [ðə; ði] , - .

Cricket	**on**	**the**	**Hearth**	**,**	**The**	**,**	**115**	**.**
蟋蟀	在	这	炉	,	这	,	-	.

炉边板球，115。

['krɪmz(ə)n] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Crimson Fairy Book , The , 136 .
赤红 仙女 书 , 这 , - .

《绯红仙女书》，第136页。

['krɪmz(ə)n] ['swetə(r)] , [ðə; ði] , - .
Crimson Sweater , The , 44 .
赤红 毛衣 , 这 , - .

深红色毛衣，44。

[kruːz] [ɒv; əv][ðə; ði] - , - .
Cruise of the Cachelot , 62 .
巡航 的 这 - , - .

卡什洛特号巡游，62。

[kruːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'nuː] [klʌb] , [ðə; ði] , - .
Cruise of the Canoe Club , The , 36 .
巡航 的 这 独木舟 俱乐部 , 这 , - .

独木舟俱乐部巡游，36。

[kruːz] [ɒv; əv][ðə; ði] “ [gəʊst] , ” [ðə; ði] , - .
Cruise of the “ Ghost , ” The , 36 .
巡航 的 这 “ 鬼 , ” 这 , - .

“幽灵号”游轮之旅，36。

['kwɔri] : [æn; ən] [ɪ'tæliən] [skuːl] - [bɔɪz] ['dʒɜːn(ə)l] , - .
Cuore : An Italian School - Boy's Journal , 36 .
心脏 : 一个 意大利语 学校 - 男孩们 杂志 , - .

Cuore：一个意大利学生的日记，36。

[deɪl] [g'ɜːlz] , [ðə; ði] , - .
Dale Girls , The , 24 .
戴尔 女孩们 , 这 , - .

戴尔女孩，24。

['dændɪlaɪən] ['kɒtɪdʒ] , - . -
Dandelion Cottage , 14 . 191
蒲公英 小屋 , - . -

蒲公英小屋，14.191

['deɪnɪʃ] ['feəri] [ænd; ənd] [fəʊk] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Danish Fairy and Folk Tales , 132 .
丹麦语 仙女 和 民间 故事 , - .

丹麦童话和民间故事，132。

['dɔːtə(r)] [ɒv; əv] ['friːdəm] , [ə; eɪ] , - .
Daughter of Freedom , A , 24 .
女儿 的 自由 , 一个 , - .

自由之女，A，24。

['deɪvɪd] ['kɔpəfiːld] , - .
David Copperfield , 115 .
大卫 科波菲尔 , - .

大卫·科波菲尔，115。

['deɪvɪd] [ðə; ði] ['dʒaɪənt] ['kɪlə(r)] , - .
David the Giant Killer , 166 .
大卫 这 巨大的 杀手 , - .

《大卫与巨人杀手》，166。

['deɪvi] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['gɒblɪn] , - .
Davy and the Goblin , 100 .
戴维 和 这 哥布林 , - .

戴维和哥布林，100。

[deɪ] : [hɜː(r); hə(r)] [jɪə(r)] [ɪn] [njuː] [jɔːk] , - .
Day : Her Year in New York , 29 .
天 : 她 年 在 新的 约克 , - .

戴伊：她在纽约的一年，29。

[deɪ] [ɪn][ə; eɪ] [tʃaɪldz] [laɪf] , - .
Day in a Child's Life , 88 .
天 在 一个 孩子的 生活 , - .

孩子的一天，88。

[deɪz] [ænd; ənd] [diːdz] — ['pəʊətri] , - .
Days and Deeds — Poetry , 172 .
天 和 契约 — 诗 , - .

日日与事迹——诗歌，172。

[dɪə(r)] ['dɔːtə(r)] ['dɒr(ə)θi] , [ænd; ənd] ['dɒr(ə)θi] [ænd; ənd]['æntɒn] , ['sɛvən] .
Dear Daughter Dorothy , and Dorothy and Anton , 7 .
亲爱的 女儿 多萝西 , 和 多萝西 和 安东 , 7 .

亲爱的女儿多萝西，以及多萝西和安东，7.

[də'keɪtə(r)][ænd; ənd] ['sʌmərz] , - .
Decatur and Somers , 45 .
迪凯特 和 萨默斯 , - .

迪凯特和萨默斯，45。

['dɪəˌsleɪə] , [ðə; ði] , - .
Deerslayer , The , 67 .
猎鹿人 , 这 , - .

猎鹿者，67。

[dɪk] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['lʌmbə(r)] - [dʒæks] , - .
Dick Among the Lumber - Jacks , 62 .
迪克 之中 这 木材 - 杰克 , - .

伐木工中的迪克，62。

[dɪk] [ɪn][ðə; ði] ['evəgleidz] , - .
Dick in the Everglades , 62 .
迪克 在 这 大沼泽地 , - .

迪克在大沼泽地，62岁。

[dis'kʌvərə] [ænd; ənd][ɪk'splɔːrərz] , - .
Discoverers and Explorers , 177 .
发现者 和 探险家 , - .

发现者和探险家，177。

[dɪ'skʌvəri] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] [ˌnɔːθ'west] , [ðə; ði] , - .
Discovery of the Old Northwest , The , 177 .
发现 的 这 老的 西北 , 这 , - .

发现古老的西北地区，177。

[dɒg] [ɒv; əv] ['flɑːndəz] , - .
Dog of Flanders , 106 .
狗 的 弗兰德斯 , - .

佛兰德斯之犬，106。

['dɑːliz] ['dʌb(ə)l] , [wʌn] .
Dolly's Double , 1 .
多莉的 双倍的 , 1 .

多莉的替身，1.

['dɒŋki] [dʒɒn][ɒv; əv][ðə; ði] [tɔɪ] ['væli] , - .
Donkey John of the Toy Valley , 106 .
驴 约翰 的 这 玩具 谷 , - .

玩具谷的驴约翰，106。

[dɒn] [kɪ'hoti] , - .
Don Quixote , 115 .
大学教师 堂吉诃德 , - .

堂吉诃德，115。

['dɒr(ə)θi] [ænd; ənd][ðə; ði] ['wɪzəd] [ɪn][ˌəʊ 'zed] , - .
Dorothy and the Wizard in Oz , 104 .
多萝西 和 这 巫师 在 奥兹 , - .

多萝西和奥兹国的魔法师，104。

['dɒr(ə)θi] ['brʊks] [skuːl] [deɪz] , - .
Dorothy Brooke's School Days , 24 .
多萝西 布鲁克的 学校 天 , - .

多萝西·布鲁克的校园生活，24。

['dɒr(ə)θi] ['brʊks] [veɪ'keɪʃ(ə)n] , - .
Dorothy Brooke's Vacation , 25 .
多萝西 布鲁克的 假期 , - .

多萝西·布鲁克的假期，25。

- , - .
Dorymates , 49 .
- , - .

多里马特斯，49。

[dʌv] [ɪn][ðə; ði] ['iːgəlz] [nest] , - .
Dove in the Eagle's Nest , 115 .
鸽子 在 这 老鹰的 巢 , - .

鹰巢中的鸽子，115。

[daʊn] [tuː; tə][ðə; ði] [siː] , - .
Down to the Sea , 79 .
向下 到 这 海 , - .

下到海边，79。

['dʌz(ə)n][frɒm; frəm] - , [ðə; ði] , - .
Dozen from Lakerim , The , 47 .
打 从 - , 这 , - .

来自 Lakerim 的十二人，47。

[drʌm] - [biːt] [ɒv; əv][ðə; ði]['neɪʃ(ə)n] , - .
Drum - Beat of the Nation , 116 .
鼓 - 打 的 这 国家 , - .

民族的鼓点，116。

[djuːk] [ɒv; əv] ['brɪtəni] , [ðə; ði] , - .
Duke of Brittany , The , 179 .
公爵 的 布列塔尼 , 这 , - .

布列塔尼公爵，179 年。

[iːtʃ] [ænd; ənd] [ɔːl] , - .
Each and All , 177 .
每个 和 全部 , - .

每个和所有，177。

['iːg(ə)l] [bædʒ] , - .
Eagle Badge , 63 .
鹰 徽章 , - .

鹰徽，63。

['ɜːli] [keɪv] - [men] , [ðə; ði] , - .
Early Cave - Men , The , 177 .
早期的 洞穴 - 男人 , 这 , - .

早期穴居人，177。

- ['bɜːglə(r)] , ['sɛvən] .
Editha's Burglar , 7 .
- 窃贼 , 7 .

艾迪莎的窃贼，7。

[ɛdwi] [ðə; ði][feə(r)] , - .
Edwy the Fair , 61 .
埃德维 这 公平的 , - .

埃德维·费尔，61岁。

[eɪt] ['kʌz(ə)nz] , - .
Eight Cousins , 116 .
八 表兄弟 , - .

八个堂兄弟，116。

[ɪˌlek'trɪsəti] [fɔː(r); fə(r)] ['evribɒdi] , - .
Electricity for Everybody , 158 .
电 为了 大家 , - .

人人享有电力，158。

['ɛlɪnɔːrz] ['kɒlɪdʒ] [kə'rɪə(r)] , - . -
Elinor's College Career , 25 . 192
埃莉诺的 大学 职业 , - . -

埃莉诺的大学生涯，25.192

[ɪ'lɪzəbəθ] , ['emprəs] [ɒv; əv] ['ɒstriə] [ænd; ənd] [kwiːn] [ɒv; əv] ['hʌŋgəri] , - .
Elizabeth , Empress of Austria and Queen of Hungary , 179 .
伊丽莎白 , 皇后 的 奥地利 和 女王 的 匈牙利 , - .

伊丽莎白，奥地利皇后兼匈牙利女王，179 年。

[ɪ'lɪzəbəθs] [tʃɑːm] - [strɪŋ] , - .
Elizabeth's Charm - String , 14 .
伊丽莎白的 魅力 - 细绳 , - .

伊丽莎白的魅力串，14。

[elm] - [triː] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Elm - Tree Fairy Book , The , 132 .
榆树 - 树 仙女 书 , 这 , - .

榆树仙女书，132。

['emərəld] ['sɪti] [ɒv; əv][ˌəʊ 'zed] , [ðə; ði] , - .
Emerald City of Oz , The , 104 .
翠 城市 的 奥兹 , 这 , - .

绿野仙踪翡翠城，104。

['empərə(r)] ['wɪljəm] [ai] . , - .
Emperor William I . , 179 .
皇帝 威廉 我 . , - .

威廉一世皇帝，179 年。

['empaɪə(r)] ['stɔːri] , [æn; ən] , - .
Empire Story , An , 116 .
帝国 故事 , 一个 , - .

帝国物语，安，116。

['ɪŋglɪʃ] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
English Fairy Tales , 132 .
英语 仙女 故事 , - .

英国童话故事集，132。

[juː'ʒeɪni] , ['emprəs] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] , - .
Eugenie , Empress of the French , 179 .
尤金妮 , 皇后 的 这 法语 , - .

欧仁妮，法兰西皇后，179 年。

['aɪˌbraɪt] , ['sɛvən] .
Eyebright , 7 .
小米草 , 7 .

小米草，7.

[aɪ] [spaɪ] , - .
Eye Spy , 149 .
眼睛 间谍 , - .

间谍之眼，149。

['feəri] - [lænd] [ɒv; əv] ['saɪəns] , - .
Fairy - Land of Science , 149 .
仙女 - 土地 的 科学 , - .

科学仙境，149。

['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] [frɒm; frəm] [fɑː(r)] [dʒə'pæn] , - .
Fairy Tales from Far Japan , 132 .
仙女 故事 从 远的 日本 , - .

来自遥远日本的童话故事，132。

['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] [ɒv; əv] [ɔːl] ['neɪʃnz] , - .
Fairy Tales of All Nations , 133 .
仙女 故事 的 全部 国家 , - .

《各国童话故事集》，第133页。

[feɪθ] - ['gɜːlhʊd] , - .
Faith Gartney's Girlhood , 25 .
信仰 - 少女时代 , - .

Faith Gartney 的少女时代，25。

[fɑːm] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Farm Book , The , 88 .
农场 书 , 这 , - .

《农场手册》，第 88 页。

[fɑːm] [ðæt] [gluː] [meɪd] , [ðə; ði] , - .
Farm that Glue Made , The , 100 .
农场 那 胶水 制成 , 这 , - .

胶水农场，100。

['fɑːðɪst] [nɔːθ] , - .
Farthest North , 79 .
最远 北 , - .

最北端，79。

['fɑːðə(r)] [guːs] , - .
Father Goose , 88 .
父亲 鹅 , - .

鹅爸爸，88岁。

[fiːts] [ɒn] [ðə; ði] [fjɔːd] , - , - .
Feats on the Fiord , 45 , 116 .
壮举 在 这 峡湾 , - , - .

峡湾上的壮举，45，116。

[fə'lɪʃɪə] , ['sɛvən] .
Felicia , 7 .
费利西亚 , 7 .

费利西亚，7岁。

[fə'lɪʃɪə] ['vɪzɪts] , ['sɛvən] .
Felicia Visits , 7 .
费利西亚 访问 , 7 .

费利西亚来访，7。

[fə'liːʃəz] [frendz] , ['sɛvən] .
Felicia's Friends , 7 .
费利西亚的 朋友们 , 7 .

菲利西亚的朋友们，7。

[fiːld] [ænd; ənd] ['fɒrɪst] ['hændi] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Field and Forest Handy Book , The , 159 .
场地 和 森林 便利 书 , 这 , - .

《野外和森林实用手册》，第159页。

['fɪfti] ['feɪməs] ['stɔːriz] [ˌriː'təʊld] , - .
Fifty Famous Stories Retold , 177 .
五十 著名的 故事 重述 , - .

重述五十个著名故事，177。

['faɪtɪŋ] [wɪð] ['friːmɒnt] , - .
Fighting with Fremont , 63 .
斗争 和 弗里蒙特 , - .

与弗里蒙特战斗，63岁。

['fɪŋgə(r)] [pleɪz] , - .
Finger Plays , 88 .
手指 演出 , - .

手指游戏，88。

[fɪn] , [ðə; ði] ['wʊlfhaʊnd] , - .
Finn , the Wolfhound , 63 .
芬恩 , 这 狼狗 , - .

芬恩，爱尔兰猎狼犬，63岁。

['faɪəlaɪt] ['stɔːriz] , - .
Firelight Stories , 88 .
火光 故事 , - .

萤火虫故事集，第88期。

['faɪəlaɪt] ['stɔːriz] , - .
Firelight Stories , 99 .
火光 故事 , - .

萤火虫故事集，99。

[fɜːst] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['kɒntɪnənt] , - .
First Across the Continent , 63 .
第一的 穿过 这 大陆 , - .

首次横跨大陆，63。

[fɜːst] [bʊk] [ɒv; əv] [bɜ·dz] , [ðə; ði] , - .
First Book of Birds , The , 149 .
第一的 书 的 鸟类 , 这 , - .

《鸟类第一册》，第149页。

[fɜːst] [steps] [fɔː(r); fə(r)] ['lɪt(ə)l] [fiːt] , - .
First Steps for Little Feet , 166 .
第一的 步骤 为了 小的 脚 , - .

小脚丫的第一步，166。

[fɜːst] [j'iəz] [ɪn] ['hændikrɑːft] , - .
First Years in Handicraft , 159 .
第一的 年 在 手工业 , - .

手工艺入门，159。

[faɪv] ['mɪnɪt] ['stɔːriz] , - .
Five Minute Stories , 88 .
五 分钟 故事 , - .

五分钟故事，第88期。

[flaɪt] [ɒv; əv]['pəʊni]['beɪkə(r)] , [ðə; ði] , - .
Flight of Pony Baker , The , 45 .
航班 的 小马 贝克 , 这 , - .

《小马贝克的飞行》，45。

- [ðə; ði][spaɪ] , - .
Flipwing the Spy , 100 .
- 这 间谍 , - .

间谍弗利普温，100。

['flɑpsi] ['bʌniz] , [teɪl] [ɒv; əv] , - . -
Flopsy Bunnies , Tale of , 94 . 193
弗洛普西 兔子 , 故事 的 , - . -

弗洛普西兔的故事，94.193

['fɒrɪst] ['rʌnərz] , [ðə; ði] , - .
Forest Runners , The , 63 .
森林 跑步者 , 这 , - .

森林奔跑者，63。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['tʃɪldrənz] ['aʊə(r)] , - .
For the Children's Hour , 89 .
为了 这 孩子们的 小时 , - .

儿童节目时间，第 89 集。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['ɒnə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [skuːl] , - .
For the Honor of the School , 45 .
为了 这 荣誉 的 这 学校 , - .

为了学校的荣誉，45。

['fɔːwəd] [pɑːs] , - .
Forward Pass , 45 .
向前 经过 , - .

前传，45。

“ [fɔː(r)] ['kɔːnəs] ” ['sɪəriːz] , - .
“ Four Corners ” Series , 14 .
“ 四 角落 ” 系列 , - .

“四角”系列，14。

[fɔː(r)] - , [ðə; ði] , - .
Four MacNicols , The , 36 .
四 - , 这 , - .

四位麦克尼科尔斯，36。

[fɔː(r)] [əʊld] [griːks] , - .
Four Old Greeks , 177 .
四 老的 希腊人 , - .

四位古希腊人，177。

['fredrɪk] [ðə; ði] [greɪt] , - .
Frederick the Great , 179 .
弗雷德里克 这 伟大的 , - .

腓特烈大帝，179 年。

['friːdəm] [traɪ'ʌmfənt] , - .
Freedom Triumphant , 116 .
自由 凯 , - .

自由的胜利，116。

['frɪtʃɑːf] ['sɑːgə] , - .
Frithjof Saga , 179 .
弗里乔夫 传奇 , - .

《弗里乔夫传奇》179。

[ˈfrɔlik] [æt; ət] [ˈferˌmaʊnt] , - .

Frolics	**at**	**Fairmount**	**,**	**25**	**.**
嬉戏	在	费尔蒙特	,	-	.

费尔蒙特嬉戏，25。

[frɒm; frəm][ætˈlæntə][tuː; tə][ðə; ði] [siː] , - .

From	**Atlanta**	**to**	**the**	**Sea**	**,**	**56**	**.**
从	亚特兰大	到	这	海	,	-	.

从亚特兰大到大海，56。

[frɒm; frəm] [suː] [tuː; tə] [ˈsuːzn] , - .

From	**Sioux**	**to**	**Susan**	**,**	**25**	**.**
从	苏族	到	苏珊	,	-	.

从苏族到苏珊，25岁。

[frɒm; frəm] [ˈsleɪvəri] [tuː; tə] [ˈfriːdəm] , - .

From	**Slavery**	**to**	**Freedom**	**,**	**166**	**.**
从	奴隶制	到	自由	,	-	.

从奴役到自由，166。

[fʌn] [ðæt] [gluː] [meɪd] , [ðə; ði] , - .

Fun	**that**	**Glue**	**Made**	**,**	**The**	**,**	**101**	**.**
乐趣	那	胶水	制成	,	这	,	-	.

胶水带来的乐趣，101。

[fɜː(r)] [siːlz] [tuːθ] , [ðə; ði] , - .

Fur	**Seal's**	**Tooth**	**,**	**The**	**,**	**50**	**.**
毛皮	海豹的	齿	,	这	,	-	.

海豹牙齿，50。

[ˈfɜːðə(r)] [ədˈventʃəz] [ɒv; əv] [ˈpɪŋki] [ˈpɜːrkɪnz] , [ðə; ði] , - .

Further	**Adventures**	**of**	**Pinky**	**Perkins**	**,**	**The**	**,**	**46**	**.**
更远	冒险	的	小指	珀金斯	,	这	,	-	.

Pinky Perkins 的更多冒险，46。

[geɪmz] [ænd; ənd] [spɔːts] , - .

Games	**and**	**Sports**	**,**	**164**	**.**
游戏	和	运动的	,	-	.

游戏与体育，164。

[geɪmz] [ðæt] [gluː] [pleɪd] , [ðə; ði] , - .

Games	**that**	**Glue**	**Played**	**,**	**The**	**,**	**100**	**.**
游戏	那	胶水	玩	,	这	,	-	.

Glue 玩过的游戏，100。

[ˈgɑːd(ə)n][ɒv; əv] [ˈiːdn] , [ðə; ði] , - .

Garden	**of**	**Eden**	**,**	**The**	**,**	**167**	**.**
花园	的	伊甸园	,	这	,	-	.

伊甸园，167。

[ˈgɑːlənd] [fɔː(r); fə(r)][gˈɜːlz] , [ə; eɪ] , - .

Garland	**for**	**Girls**	**,**	**A**	**,**	**21**	**.**
花环	为了	女孩们	,	一个	,	-	.

女孩花环，A，21。

[ˈdʒen(ə)rəl] [ˈnɛlsənz] [skaʊt] , - .

General	**Nelson's**	**Scout**	**,**	**56**	**.**
一般的	纳尔逊的	侦察	,	-	.

纳尔逊将军的侦察兵，56。

[dʒɔːdʒ] [ˈwɒʃɪŋtən] , - .

George	**Washington**	**,**	**116**	**.**
乔治	华盛顿	,	-	.

乔治·华盛顿，116。

[gɜːl][ɒv; əv] - - , - .
Girl of ' 76 , 14 .
女孩 的 - - , - .

1976 年出生的女孩，14 岁。

[gɜːl] ['wɒntɪd] , [ðə; ði] , - .
Girl Wanted , The , 26 .
女孩 通缉 , 这 , - .

《女孩征友记》，第26期。

[gˈɜːlz][ɒv; əv] ['fer,maʊnt] , [ðə; ði] , - .
Girls of Fairmount , The , 26 .
女孩们 的 费尔蒙特 , 这 , - .

《费尔蒙特女孩》第26期

[gˈɜːlz][ɒv; əv] ['gɑːrdən,vɪl] , [ðə; ði] , - .
Girls of Gardenville , The , 15 .
女孩们 的 花园城 , 这 , - .

加登维尔的女孩们，15。

[gˈɜːlz] [huː] [bɪˈkeɪm] ['feɪməs] , - .
Girls Who Became Famous , 15 .
女孩们 WHO 成为 著名的 , - .

成名的女孩们，15。

[glen'gæri] [skuːl] [deɪz] , - .
Glengarry School Days , 64 .
格伦加里 学校 天 , - .

格伦加里学校岁月，64。

- [gˈɜːlz] , - .
Glenloch Girls , 15 .
- 女孩们 , - .

格伦洛克女子队，15。

- [gˈɜːlz] [əˈbrɔːd] , - .
Glenloch Girls Abroad , 15 .
- 女孩们 国外 , - .

Glenloch Girls Abroad，15。

[gluː] ['sɪəriːz] , [ðə; ði] , - , - .
Glue Series , The , 100 , 101 .
胶水 系列 , 这 , - , - .

胶水系列，100，101。

[gɒdz] [ænd; ənd] ['hɪərəʊz] , - .
Gods and Heroes , 178 .
神 和 英雄 , - .

神与英雄，178。

['gəʊldən] [guːs] [bʊk] , - .
Golden Goose Book , 89 .
金的 鹅 书 , - .

金鹅书，89。

['gəʊldən] [guːs] , [ðə; ði] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Golden Goose , The , and other Fairy Tales , 133 .
金的 鹅 , 这 , 和 其他 仙女 故事 , - .

《金鹅》及其他童话故事，133。

['gəʊldən] ['nʌmbəz] , - .
Golden Numbers , 172 .
金的 数字 , - .

黄金数字，172。

['gəʊldən]['poʊəmz] , - .

Golden	Poems	,	173	.
金的	诗歌	,	-	.

金色诗篇，173。

['gəʊldən] ['steəkeɪs] , [ðə; ði] , - . -

Golden	Staircase	,	The	,	172	.	194
金的	楼梯	,	这	,	-	.	-

金色阶梯，172.194

['gəʊldən] ['wɪndəʊz] , - .

Golden	Windows	,	101	.
金的	视窗	,	-	.

金窗，101。

[guːp] , [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə][biː; bi][ðem; ðəm] , - .

Goops	,	and	How	to	be	Them	,	89	.
黏糊糊的	,	和	如何	到	是	他们	,	-	.

Goops，以及如何成为他们，89。

[gəʊ] - [tuː; tə] - [bed] ['stɔːriz] , - .

Go	-	to	-	Bed	Stories	,	167	.
去	-	到	-	床	故事	,	-	.

睡前故事，167。

['grænd,fɑːðərz] [tʃeə(r)] , - .

Grandfather's	Chair	,	117	.
祖父的	椅子	,	-	.

祖父的椅子，117。

['græniz] ['wʌndəf(ə)l] [tʃeə(r)] , - .

Granny's	Wonderful	Chair	,	133	.
奶奶的	精彩的	椅子	,	-	.

奶奶的神奇椅子，133。

['grænˌpɑːz] ['lɪt(ə)l] [g'ɜːlz] , [ˌtuː'tuː] .

Grandpa's	Little	Girls	,	2	.
爷爷的	小的	女孩们	,	2	.

爷爷的小女孩们，2.

['grænˌpɑːz] ['lɪt(ə)l] [g'ɜːlz][ænd; ənd][ðeə(r)] [frendz] , [ˌtuː'tuː] .

Grandpa's	Little	Girls	and	Their	Friends	,	2	.
爷爷的	小的	女孩们	和	他们的	朋友们	,	2	.

爷爷的小女儿和她们的朋友们，2.

['grænˌpɑːz] ['lɪt(ə)l] [g'ɜːlz][æt; ət] [skuːl] , [ˌtuː'tuː] .

Grandpa's	Little	Girls	at	School	,	2	.
爷爷的	小的	女孩们	在	学校	,	2	.

爷爷的小女孩们在学校，2.

['grænˌpɑːz] ['lɪt(ə)l] [g'ɜːlz] - ['haʊsbəʊt] ['pɑːti] , [ˌtuː'tuː] .

Grandpa's	Little	Girls	'	Houseboat	Party	,	2	.
爷爷的	小的	女孩们	-	船屋	派对	,	2	.

爷爷的小女儿们的船屋派对，2.

[greɪt] ['eərəpleɪn] , [ðə; ði] , - .

Great	Aeroplane	,	The	,	64	.
伟大的	飞机	,	这	,	-	.

伟大的飞机，64。

[griːk] ['hɪərəʊz] , [ðə; ði] , - .

Greek	Heroes	,	The	,	133	.
希腊语	英雄	,	这	,	-	.

希腊英雄，第133页。

[griːn] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Green Fairy Book , The , 136 .
绿色的 仙女 书 , 这 , - .

绿色仙女书，136。

[greɪ] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Grey Fairy Book , The , 136 .
灰色的 仙女 书 , 这 , - .

灰色童话书，136。

['gʊdruːn] , - .
Gudrun , 179 .
古德伦 , - .

古德伦，179。

[ges] , - .
Guess , 89 .
猜测 , - .

猜猜看，89。

[ges] [ə'gen] , - .
Guess Again , 89 .
猜测 再次 , - .

再猜一次，89。

['gʌlɪvərz] ['trævlz] , - .
Gulliver's Travels , 117 .
格列佛的 旅行 , - .

《格列佛游记》，117。

[hɑːf] [ə; eɪ] ['hʌndrəd] ['hɪərəʊ] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Half a Hundred Hero Tales , 117 .
一半 一个 百 英雄 故事 , - .

《五十个英雄故事》第117章

[hɑːf] - [bæk] , [ðə; ði] , - .
Half - Back , The , 46 .
一半 - 后退 , 这 , - .

半后卫，46。

[hæns] ['brɪŋkər] , [ɔː(r)] [ðə; ði] ['sɪlvə(r)] [skeɪts] , - .
Hans Brinker , or the Silver Skates , 117 .
汉斯 布林克 , 或者 这 银 冰鞋 , - .

汉斯·布林克，或银色溜冰鞋，117。

['hɑːdɪŋ] [ɒv; əv] [ˌes 'tiː] . ['tɪməθiz] , - .
Harding of St . Timothy's , 46 .
哈丁 的 英石 . 蒂莫西的 , - .

圣蒂莫西教堂的哈丁，46岁。

['hɑːrdɪŋz] [lʌk] , - .
Harding's Luck , 37 .
哈丁的 运气 , - .

《哈丁的运气》，37。

['hærəld] , [ðə; ði] [lɑːst] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sæksn] [kɪŋz] , - .
Harold , the Last of the Saxon Kings , 117 .
哈罗德 , 这 最后的 的 这 撒克逊 国王 , - .

哈罗德，撒克逊国王末代君主，117 年。

['hɑːrpərz] [ɪˌlek'trɪsəti] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] , - .
Harper's Electricity Book for Boys , 159 .
哈珀斯 电 书 为了 男孩们 , - .

哈珀男孩电力手册，159。

['hɑːrpərz] ['hændi] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)][gˈɜːlz] , - .
Harper's Handy Book for Girls , 159 .
哈珀斯 便利 书 为了 女孩们 , - .

哈珀女孩实用手册，159。

['hɑːrpərz] ['ɪndɔː(r)] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] , - .
Harper's Indoor Book for Boys , 159 .
哈珀斯 室内的 书 为了 男孩们 , - .

哈珀男孩室内读物，159。

['hɑːrpərz] ['aʊtdɔː(r)] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] , - .
Harper's Outdoor Book for Boys , 160 .
哈珀斯 户外的 书 为了 男孩们 , - .

哈珀男孩户外手册，160。

['hæriz] ['aɪlənd] , - .
Harry's Island , 44 .
哈利的 岛 , - .

哈利岛，44。

- ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Hauff's Fairy Tales , 134 .
- 仙女 故事 , - .

豪夫童话故事集，134。

[hed] [kəʊtʃ] , [ðə; ði] , - .
Head Coach , The , 64 .
头 教练 , 这 , - .

主教练，64岁。

[hɑːts] [ænd; ənd] ['kɒrənet] , - .
Hearts and Coronets , 26 .
红心 和 冠冕 , - .

红心与冠冕，26。

['hektə(r)] , [maɪ] [dɒg] , - .
Hector , my Dog , 64 .
赫克托 , 我的 狗 , - .

赫克托，我的狗，64岁。

['haɪdi] , - .
Heidi , 15 .
海蒂 , - .

海蒂，15岁。

[eə(r)][ɒv; əv] - , [ðə; ði] , - .
Heir of Redclyffe , The , 118 .
继承人 的 - , 这 , - .

雷德克利夫的继承人，118。

['hɛlənz] ['beɪbiz] , - .
Helen's Babies , 118 .
海伦的 婴儿 , - .

海伦的宝贝们，118。

['helmɪt] [ænd; ənd][spɪə(r)] , - .
Helmet and Spear , 118 .
头盔 和 矛 , - .

头盔与长矛，118。

['hɪrˌwɜːrd] , [ðə; ði] [weɪk] , - .
Hereward , the Wake , 79 .
赫里沃德 , 这 唤醒 , - .

赫里沃德，《守灵夜》，79。

['hɜːmən] [ænd; ənd] [θəːsnɛldə] , - . -
Herman and Thusnelda , 179 . 195
赫尔曼 和 图斯内尔达 , - . -

赫尔曼和图斯内尔达，179.195

[hɪ'rɒdətəs] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [g'ɜːlz] , - .
Herodotus for Boys and Girls , 118 .
希罗多德 为了 男孩们 和 女孩们 , - .

《希罗多德儿童研究》，118。

['hɪərəʊz] [ɒv; əv] ['ʃɪvəlri] [ænd; ənd] [rəʊ'mæns] , - .
Heroes of Chivalry and Romance , 134 .
英雄 的 骑士精神 和 浪漫 , - .

骑士与浪漫英雄，134。

['hɪərəʊz] [ɒv; əv] ['aɪslənd] , - .
Heroes of Iceland , 134 .
英雄 的 冰岛 , - .

冰岛英雄，134。

['hɪərəʊz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['mɪd(ə)l] [west] , - .
Heroes of the Middle West , 178 .
英雄 的 这 中间 西方 , - .

中西部英雄，178。

['hɪərəʊz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['əʊldən] [taɪmz] , - .
Heroes of the Olden Times , 134 .
英雄 的 这 奥尔登 《时代周刊》 , - .

古代英雄，134。

[hə'rəʊɪk] ['ledʒəndz] , - .
Heroic Legends , 118 .
英勇 传说 , - .

英雄传奇，118。

[ˌhaɪə'wɒθə] ['praɪmə(r)] , [ðə; ði] , - .
Hiawatha Primer , The , 178 .
海华沙 底漆 , 这 , - .

《海华沙入门读本》，第178页。

[hɪ'stɒrɪk] ['gəːlhud] , - .
Historic Girlhoods , 16 .
历史性 少女时代 , - .

历史上的少女时代，16。

[hɪ'stɒrɪk] [ɪn'venʃnz] , - .
Historic Inventions , 160 .
历史性 发明 , - .

历史发明，160。

[ˌhɪðə'tuː] , - .
Hitherto , 26 .
迄今为止 , - .

迄今为止，26。

['hɒləʊ] [triː] [ænd; ənd] [diːp] [wʊdz] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Hollow Tree and Deep Woods Book , The , 101 .
空洞的 树 和 深的 伍兹 书 , 这 , - .

空心树和深林之书，101。

['hɒləʊ] [triː] [snəʊd] - [ɪn] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Hollow Tree Snowed - In Book , The , 101 .
空洞的 树 下雪了 - 在 书 , 这 , - .

空心树雪困记，第 101 页。

[həʊm] - ['kʌmə(r)] , [ðə; ði] , - .
Home - Comers , The , 16 .
家 - 来者 , 这 , - .

回家者，16。

[həʊm] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Home Fairy Tales , 134 .
家 仙女 故事 , - .

家庭童话，134。

['huːʒɪə(r)] ['skuːlbɔɪ] , [ðə; ði] , - .
Hoosier Schoolboy , The , 46 .
印第安纳州 男生 , 这 , - .

印第安纳州学生，46岁。

[hɔːs] [feə(r)] , [ðə; ði] , - .
Horse Fair , The , 135 .
马 公平的 , 这 , - .

马市，135。

['hɔːsmən] [ɒv; əv][ðə; ði][pleɪn] , [ðə; ði] , - .
Horseman of the Plain , The , 64 .
骑手 的 这 清楚的 , 这 , - .

《平原上的骑手》，第64页。

['hɔːsɪz] [naɪn] , - .
Horses Nine , 79 .
马匹 九 , - .

马九，79。

[haʊs] [ɪn][ðə; ði]['wɔːtə(r)] , [ðə; ði] , - .
House in the Water , The , 149 .
房子 在 这 水 , 这 , - .

水中之屋，149。

[haʊs] [ðæt] [gluː] [bɪlt] , [ðə; ði] , - .
House that Glue Built , The , 101 .
房子 那 胶水 建造 , 这 , - .

胶水建造的房子，101。

[haʊ] [ˌaɪ 'tiː] [flaɪz] , - .
How it Flies , 160 .
如何 它 苍蝇 , - .

《飞行原理》，160。

[haʊ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [dʌn] , - .
How it is Done , 160 .
如何 它 是 完毕 , - .

操作方法，160。

[haʊ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [meɪd] , - .
How it is Made , 161 .
如何 它 是 制成 , - .

制作过程，161。

[haʊ] [ˌaɪ 'tiː] [wɜːks] , - .
How it Works , 161 .
如何 它 作品 , - .

工作原理，161。

[haʊ] [tuː; tə] [nəʊ] [ðə; ði] [fɜːrnz] , - .
How to Know the Ferns , 150 .
如何 到 知道 这 蕨类植物 , - .

如何识别蕨类植物，150。

[haʊ] [tuː] [bɔɪz] [meɪd] [ðeə(r)] [əʊn] [ɪˈlektrɪk(ə)l] [ˌæpəˈreɪtəs] , - .
How Two Boys Made Their Own Electrical Apparatus , 161 .
如何 二 男孩们 制成 他们的 自己的 电气 设备 , - .

两个男孩如何制作自己的电器，161。

['hʌklbəri] [fɪn] , - .
Huckleberry Finn , 65 .
越橘 芬恩 , - .

哈克贝利·费恩，65岁。

[hjuː] [gwaɪθ] , - .
Hugh Gwyeth , 65 .
休 格威斯 , - .

休·格威斯，65岁。

['hʌntɪŋ] [ɪn] ['brɪtɪʃ] [iːst] ['æfrɪkə] , - .
Hunting in British East Africa , 150 .
打猎 在 英国 东方 非洲 , - .

英属东非的狩猎，150。

['iliəd] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [gˈɜːlz] , [ðə; ði] , - .
Iliad for Boys and Girls , The , 135 .
《伊利亚特》 为了 男孩们 和 女孩们 , 这 , - .

《男孩女孩版伊利亚特》，135。

[ɪn] [kləʊzd] ['terətri] , - .
In Closed Territory , 150 .
在 关闭 领土 , - .

在封闭区域内，150。

['ɪndiən] ['bɔɪhʊd] , - .
Indian Boyhood , 46 .
印度 童年 , - .

印度男孩时代，46。

['ɪndiən] [bɔɪz] [ænd; ənd] [gˈɜːlz] , - .
Indian Boys and Girls , 90 .
印度 男孩们 和 女孩们 , - .

印度男孩和女孩，90。

['ɪndiən] [tʃaɪld] [laɪf] , - .
Indian Child Life , 90 .
印度 孩子 生活 , - .

印度儿童生活，90。

['ɪndiən] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Indian Fairy Tales , 135 .
印度 仙女 故事 , - .

印度童话，135。

['ɪndiənz] [ænd; ənd] [ˌpaɪə'nɪəs] , - .
Indians and Pioneers , 178 .
印度人 和 先驱者 , - .

印第安人和先驱者，178。

['ɪndɔː(r)] [ænd; ənd] ['aʊtdɔː(r)] [ˌrekri'eiʃnz] [fɔː(r); fə(r)] [gˈɜːlz] , - . -
Indoor and Outdoor Recreations for Girls , 161 . 196
室内的 和 户外的 娱乐 为了 女孩们 , - . -

女孩室内外娱乐活动，161.196

[ɪn] [gɑːdz] ['gɑːd(ə)n] , - .
In God's Garden , 167 .
在 神的 花园 , - .

在上帝的花园里，167。

[ɪn] ['lɪŋkən] [griːn] , - .
In Lincoln Green , 65 .
在 林肯 绿色的 , - .

在林肯格林，65。

[ɪn] ['stɔːri] [lænd] , - .
In Story Land , 89 .
在 故事 土地 , - .

在故事王国，89。

[ɪn] ['teksəs] [wɪð] ['deɪvi] ['krɑːkɪt] , - .
In Texas with Davy Crockett , 65 .
在 德克萨斯州 和 戴维 克罗克特 , - .

在德克萨斯州与戴维·克罗克特在一起，65岁。

[ɪn][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] , - .
In the Beginning , 167 .
在 这 开始 , - .

起初，167。

[ɪn][ðə; ði] [tʃaɪldz] [wɜːld] , - .
In the Child's World , 89 .
在 这 孩子的 世界 , - .

在儿童的世界里，89。

[ɪn][ðə; ði] [haɪ] ['væli] , - .
In the High Valley , 16 .
在 这 高的 谷 , - .

在高谷，16。

[ɪn][ðə; ði][sɑː'gæsəʊ] [siː] , - .
In the Sargasso Sea , 79 .
在 这 萨加索 海 , - .

在马尾藻海，79。

['aɪlənd] ['stɔːri] , [æn; ən] , - .
Island Story , An , 119 .
岛 故事 , 一个 , - .

岛屿故事，安，119。

['aɪvənˌhəʊ] , - .
Ivanhoe , 65 .
艾凡霍 , - .

伊万霍，65岁。

['aɪvɑːr] , [ðə; ði] ['vaɪkɪŋ] , - .
Ivar , the Viking , 80 .
伊瓦尔 , 这 维京人 , - .

维京人伊瓦尔，80岁。

[dʒeɪ] . [kəʊl] , - .
J . Cole , 32 .
J . 油菜 , - .

J. Cole，32岁。

[dʒæk][ænd; ənd][dʒɪl] , - .
Jack and Jill , 119 .
杰克 和 吉尔 , - .

杰克和吉尔，119。

[dʒæk] - ['fɔːtʃənz] , - .
Jack Ballister's Fortunes , 66 .
杰克 - 财富 , - .

杰克·巴利斯特的财富，66。

[dʒæk] - ['endʒɪn] , - .

Jack	Collerton's	Engine	,	46	.
杰克	-	引擎	,	-	.

杰克·科勒顿的引擎，46。

[dʒæk][ɒv; əv][ɔːl] [treɪdz] , - .

Jack	of	All	Trades	,	161	.
杰克	的	全部	交易	,	-	.

万事通，161。

“ [dʒæk] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] , - .

“	Jack	”	Series	,	The	,	65	.
“	杰克	”	系列	,	这	,	-	.

《杰克》系列，第65集。

['dʒækəliːn; 'dʒækəlɪn][ɒv; əv][ðə; ði]['kæriə(r)] ['pɪdʒɪns] , - .

Jacqueline	of	the	Carrier	Pigeons	,	16	.
杰奎琳	的	这	载体	鸽子	,	-	.

信鸽杰奎琳，16。

[dʒæn][ɒv; əv][ðə; ði] ['wɪndmɪl] , - .

Jan	of	the	Windmill	,	37	.
一月	的	这	风车	,	-	.

风车旁的 Jan，37 岁。

['dʒænət][ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)][dɪə(r)] ['fiːbi] , [eit] .

Janet	and	her	Dear	Phebe	,	8	.
珍妮特	和	她	亲爱的	菲比	,	8	.

Janet 和她亲爱的 Phebe，8。

['dʒænət][æt; ət] [ɒdz] , - .

Janet	at	Odds	,	29	.
珍妮特	在	赔率	,	-	.

Janet at Odds，29岁。

['dʒænət] : [hɜː(r); hə(r)]['wɪntə(r)][ɪn] [kwɪ'bek] , - .

Janet	:	Her	Winter	in	Quebec	,	29	.
珍妮特	:	她	冬天	在	魁北克	,	-	.

Janet：她在魁北克的冬天，29。

['dʒænəts] ['kɒlɪdʒ] [kə'rɪə(r)] , - .

Janet's	College	Career	,	26	.
珍妮特的	大学	职业	,	-	.

Janet的大学生涯，26。

[ˌdʒæpə'niːz] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .

Japanese	Fairy	Tales	,	135	.
日本人	仙女	故事	,	-	.

日本童话，135。

[dʒɛb] ['hʌtən] , - .

Jeb	Hutton	,	66	.
杰布	赫顿	,	-	.

杰布·赫顿，66岁。

[dʒi'maimə] ['pʌd(ə)l] - [dʌk] , [teɪl] [ɒv; əv] , - .

Jemima	Puddle	-	Duck	,	Tale	of	,	94	.
杰米玛	水坑	-	鸭子	,	故事	的	,	-	.

杰米玛·帕德尔鸭的故事，94。

['dʒɪmi] [braʊn] ['traɪɪŋ] [tuː; tə][faɪnd] ['jʊərəp] , - .

Jimmy	Brown	Trying	to	Find	Europe	,	37	.
吉米	棕色的	尝试	到	寻找	欧洲	,	-	.

吉米·布朗寻找欧洲，37。

[dʒəʊn][ɒv; əv][ɑːk] , - .
Joan of Arc , 136 .
琼 的 弧 , - .

圣女贞德，136。

['dʒoʊhæn] [sɪ'bætʃən] [bætʃ] , - .
Johann Sebastian Bach , 179 .
约翰 塞巴斯蒂安 巴赫 , - .

约翰·塞巴斯蒂安·巴赫，179。

[dʒɒn]['hælɪfæks] , ['dʒentlmən] , - .
John Halifax , Gentleman , 119 .
约翰 哈利法克斯 , 绅士 , - .

约翰·哈利法克斯，绅士，119。

['dʒɒni] [kroʊz] ['gɑːd(ə)n] , - .
Johnny Crow's Garden , 90 .
约翰尼 乌鸦的 花园 , - .

约翰尼·克劳的花园，90。

['dʒɒni] [kroʊz] ['pɑːti] , - .
Johnny Crow's Party , 90 .
约翰尼 乌鸦的 派对 , - .

Johnny Crow's Party，90。

[dʒɒn][ɒv; əv][ðə; ði] [wʊdz] , - .
John of the Woods , 37 .
约翰 的 这 伍兹 , - .

森林之子约翰，37岁。

['dʒɒli] [gʊd] ['sʌmə(r)] , [ə; eɪ] , - .
Jolly Good Summer , A , 107 .
乔利 好的 夏天 , 一个 , - .

快乐美好的夏天，A，107。

“ ['dʒɒli] [gʊd] [taɪmz] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] , - .
“ Jolly Good Times ” Series , The , 107 .
“ 乔利 好的 《时代周刊》 ” 系列 , 这 , - .

“欢乐时光”系列，第107期。

['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf]['haɪd(ə)n] , - .
Joseph Haydn , 179 .
约瑟夫 海顿 , - .

约瑟夫·海顿，179。

[dʒoʊz] [bɔɪz] , - .
Jo's Boys , 119 .
乔的 男孩们 , - .

乔的男孩们，119。

[hwɑːn; 'dʒuːən][ænd; ənd][hwɑː'niːtə] , - . -
Juan and Juanita , 107 . 197
胡安 和 胡安妮塔 , - . -

胡安和胡安妮塔，107.197

['dʒuːdi] , - .
Judy , 17 .
朱迪 , - .

朱迪，17岁。

['dʒʌŋg(ə)l] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Jungle Book , The , 107 .
丛林 书 , 这 , - .

《丛林之书》，107。

['dʒu:niə(r)][ɪn][ðə; ði] [laɪn] , [ə; eɪ] , - .
Junior in the Line , A , 67 .
初级 在 这 线 , 一个 , - .

一线小将，A，67。

[dʒʌst][səʊ] ['stɔ:riz] , - .
Just So Stories , 102 .
只是 所以 故事 , - .

如此故事集，102。

[kʌ'tri:nə] , - .
Katrina , 26 .
卡特里娜 , - .

卡特里娜，26岁。

['kɪdi] [lænd] , - .
Kiddie Land , 90 .
儿童 土地 , - .

儿童乐园，90。

['kɪdnæpt] ['kæmpəz] , [ðə; ði] , - .
Kidnapped Campers , The , 47 .
绑架 露营者 , 这 , - .

被绑架的露营者，47。

[kɪm] , - .
Kim , 80 .
金 , - .

金，80岁。

['kɪndəgɑ:t(ə)n] ['stɔ:riz] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['sʌndeɪ] [sku:l] [ænd; ənd] [həʊm] , - .
Kindergarten Stories for the Sunday School and Home , 167 .
幼儿园 故事 为了 这 星期日 学校 和 家 , - .

幼儿园故事集，适合主日学校和家庭，167。

['kɪndəgɑ:t(ə)n] ['stɔ:ri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Kindergarten Story Book , The , 90 .
幼儿园 故事 书 , 这 , - .

幼儿园故事书，90。

['kɪndrəd] [tu:; tə][ðə; ði][waɪld] , [ðə; ði] , - .
Kindred to the Wild , The , 150 .
亲属 到 这 荒野 , 这 , - .

与荒野同在，150。

[kɪŋ] ['ɑ:θə(r)] , ['stɔ:riz] [ɒv; əv] , - , - .
King Arthur , Stories of , 119 , 120 .
国王 亚瑟 , 故事 的 , - , - .

亚瑟王的故事，119、120。

[kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['gəʊldən]['rɪvə(r)] , - .
King of the Golden River , 135 .
国王 的 这 金的 河 , - .

金河之王，135。

[kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['θʌnd(ə)rɪŋ] [hɜ:d] , - .
King of the Thundering Herd , 150 .
国王 的 这 雷鸣 一群 , - .

雷鸣兽群之王，150。

[kɪŋ] [hu:] ['nevə(r)] [daɪd] , [ðə; ði] , - .
King Who Never Died , The , 120 .
国王 WHO 绝不 死亡 , 这 , - .

永不消逝的国王，120。

['kɪŋzˌfɔːrd] , ['kwɔːtə(r)] , - .
Kingsford , Quarter , 47 .
金斯福德 , 四分之一 , - .

金斯福德，区，47。

['nɪkərˌbɑːkərz] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] , - .
Knickerbocker's History of New York , 121 .
尼克博克 历史 的 新的 约克 , - .

《尼克博克纽约史》，第121页。

['naɪthʊd] [ɪn][dʒɜːm][ænd; ənd]['flaʊə(r)] , - .
Knighthood in Germ and Flower , 136 .
骑士爵位 在 细菌 和 花 , - .

《骑士精神的萌芽与绽放》，136。

[naɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [waɪt] [krɒs] , [ə; eɪ] , - .
Knight of the White Cross , A , 47 .
骑士 的 这 白色的 叉 , 一个 , - .

白十字骑士团，A，47。

['naɪtli] ['ledʒəndz][ɒv; əv] [weɪlz] , - .
Knightly Legends of Wales , 120 .
骑士精神 传说 的 威尔士 , - .

威尔士骑士传说，120。

[naɪts] [ɒv; əv][ɑːt] , - .
Knights of Art , 121 .
骑士 的 艺术 , - .

艺术骑士，121。

[naɪts] [ɒv; əv][ðə; ði] [raʊnd] ['teɪb(ə)l] , [ðə; ði] , - .
Knights of the Round Table , The , 120 .
骑士 的 这 圆形的 桌子 , 这 , - .

圆桌骑士，120。

['leɪdi] ['hɒlihɒk] , - .
Lady Hollyhock , 162 .
女士 蜀葵 , - .

蜀葵夫人，162。

“ - ” ['sɪəriːz] , - .
“ Lakerim ” Series , 47 .
“ - ” 系列 , - .

“莱克林姆”系列，47。

[lænd][ɒv; əv] [plʌk] , [ðə; ði] , - .
Land of Pluck , The , 27 .
土地 的 采摘 , 这 , - .

《勇敢之地》，第27页。

[lænd][ɒv; əv][ðə; ði] [lɒŋ] [naɪt] , [ðə; ði] , - .
Land of the Long Night , The , 67 .
土地 的 这 长的 夜晚 , 这 , - .

长夜之地，67。

[lænd][ɒv; əv][ðə; ði] ['ʃaɪnɪŋ] ['maʊntənz] , - .
Land of the Shining Mountains , 178 .
土地 的 这 灼灼 山脉 , - .

光辉山国，178。

[læs] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɪlvə(r)] [spːd] , [ðə; ði] , - .
Lass of the Silver Sword , The , 17 .
小姐 的 这 银 剑 , 这 , - .

《银剑少女》，17。

[lɑːst] [deɪz] [ɒv; əv][pɔm'peiiː; -'pei] , - .

Last	Days	of	Pompeii	,	121	.
最后的	天	的	庞贝	,	-	.

庞贝城的最后日子，121。

[lɑːst] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .

Last	Fairy	Tales	,	136	.
最后的	仙女	故事	,	-	.

最后的童话故事，136。

[lɑːst] [ɒv; əv][ðə; ði]['bærənz] , [ðə; ði] , - .

Last	of	the	Barons	,	The	,	121	.
最后的	的	这	男爵	,	这	,	-	.

《最后的男爵》，121。

[lɑːst] [ɒv; əv][ðə; ði][moʊ'hiːkənz] , [ðə; ði] , - .

Last	of	the	Mohicans	,	The	,	67	.
最后的	的	这	莫希干人	,	这	,	-	.

《最后的莫希干人》，第67页。

[lɑːst] [ɒv; əv][ðə; ði] [pɪtɝːkɪnz] , [ðə; ði] , - .

Last	of	the	Peterkins	,	The	,	121	.
最后的	的	这	彼得金斯	,	这	,	-	.

彼得金斯家族的最后一人，121。

['leɪtə(r)] [keɪv] - [men] , [ðə; ði] , - .

Later	Cave	-	Men	,	The	,	180	.
之后	洞穴	-	男人	,	这	,	-	.

后来的穴居人，180。

[liːg] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sɪgnət] - [rɪŋ] , [ðə; ði] , - .

League	of	the	Signet	-	Ring	,	The	,	17	.
联盟	的	这	印章	-	戒指	,	这	,	-	.

印章戒指联盟，17。

['lɛðərˌstɑːkɪŋ] [teɪlz; 'teɪliːz] , [ðə; ði] , - , - . -

Leatherstocking	Tales	,	The	,	67	,	68	.	198
皮袜子	故事	,	这	,	-	,	-	.	-

《皮袜子的故事》，第67、68页，198

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

一千本儿童读物(One thousand books for children)
第10/11页

['ledʒəndz] [ænd; ənd] ['stɔːriz] [ɒv; əv] ['ɪtəli] , - .
Legends and Stories of Italy , 137 .
传说 和 故事 的 意大利 , - .

意大利的传说和故事，137。

['ledʒəndz] [ɒv; əv] ['ʃɑːləmeɪn] , - .
Legends of Charlemagne , 137 .
传说 的 查理曼大帝 , - .

查理曼大帝传奇，137。

['ledʒəndz] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [kɔːt] , - .
Legends of King Arthur and his Court , 120 .
传说 的 国王 亚瑟 和 他的 法庭 , - .

亚瑟王及其宫廷的传说，120。

['ledʒəndz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['mɪd(ə)l] ['eɪdʒɪz] , - .
Legends of the Middle Ages , 137 .
传说 的 这 中间 年龄 , - .

中世纪传说，137。

['ledʒəndz] [ɒv; əv] ['swɪtsələnd] , - .
Legends of Switzerland , 137 .
传说 的 瑞士 , - .

瑞士传奇，137。

[laɪt] [hɔːs] ['hæriz] ['liːdʒən] , - .
Light Horse Harry's Legion , 47 .
光 马 哈利的 军团 , - .

轻骑兵哈利军团，47。

[laɪt] [ˌprɪn'ses] , [ðə; ði] , - .
Light Princess , The , 137 .
光 公主 , 这 , - .

光之公主，137。

[laɪf] [ɒv; əv] ['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [g'ɜːlz] , [ðə; ði] , - .
Life of Abraham Lincoln for Boys and Girls , The , 107 .
生活 的 亚伯拉罕 林肯 为了 男孩们 和 女孩们 , 这 , - .

《亚伯拉罕·林肯生平简介（男孩女孩版）》，第107页。

[laɪf] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] , - , - .
Life Stories for Young People , 179 , 180 .
生活 故事 为了 年轻的 人们 , - , - .

青少年生活故事，179、180。

['lɪsbɛθ] - , - .
Lisbeth Longfrock , 108 .
莉丝贝丝 - , - .

莉丝贝丝·朗弗洛克，108岁。

['lɪs(ə)n] [tuː; tə] [ˌem 'iː] ['stɔːriz] , - .
Listen to Me Stories , 102 .
听 到 我 故事 , - .

听我讲故事，102。

['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][ænd; ənd] [ɑːt] , - .

Literature	and	Art	,	164	.
文学	和	艺术	,	-	.

文学与艺术，164。

['lɪt(ə)l] ['sɪtɪz(ə)n] , [ə; eɪ] , - .

Little	Citizen	,	A	,	48	.
小的	公民	,	一个	,	-	.

小公民，A，48。

['lɪt(ə)l] ['kɜːn(ə)l] ['sɪəriːz] , [ðə; ði] , - , - .

Little	Colonel	Series	,	The	,	17	,	18	.
小的	上校	系列	,	这	,	-	,	-	.

小上校系列，第 17、18 集。

['lɪt(ə)l] [kə'ləʊniəl] [deɪm] , [ə; eɪ] , [eit] .

Little	Colonial	Dame	,	A	,	8	.
小的	殖民	贵妇人	,	一个	,	8	.

小殖民地夫人，A，8。

['lɪt(ə)l] ['kʌntri] [gɜːl] , [ə; eɪ] , - .

Little	Country	Girl	,	A	,	18	.
小的	国家	女孩	,	一个	,	-	.

乡村小姑娘，A，18。

['lɪt(ə)l] ['dəʊfæ̃; 'dəʊfæn] , [ðə; ði] , - .

Little	Dauphin	,	The	,	179	.
小的	多芬	,	这	,	-	.

小太子，179。

['lɪt(ə)l] ['dɔːtə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] , [ə; eɪ] , [eit] .

Little	Daughter	of	the	Revolution	,	A	,	8	.
小的	女儿	的	这	革命	,	一个	,	8	.

革命的小女儿，A，8。

['lɪt(ə)l] [fəʊk] [ɪn] ['feðər] [ænd; ənd][fɜː(r)] , - .

Little	Folk	in	Feathers	and	Fur	,	151	.
小的	民间	在	羽毛	和	毛皮	,	-	.

羽毛和皮毛中的小精灵，151。

['lɪt(ə)l] [fəʊks] [ɒv; əv] ['meni] [lændz] , - .

Little	Folks	of	Many	Lands	,	180	.
小的	各位	的	许多	土地	,	-	.

来自世界各地的小人物，180。

['lɪt(ə)l] ['fɒɹɪstəz] , [ðə; ði] , - .

Little	Foresters	,	The	,	32	.
小的	林务员	,	这	,	-	.

《小森林人》，32。

['lɪt(ə)l] [gɜːl] [nekst] [dɔː(r)] , [ðə; ði] , [θriː] .

Little	Girl	Next	Door	,	The	,	3	.
小的	女孩	下一个	门	,	这	,	3	.

邻家小女孩，3。

['lɪt(ə)l] [gɜːl] [ɒv; əv] [lɒŋ] [ə'gəʊ] , [ə; eɪ] , [θriː] .

Little	Girl	of	Long	Ago	,	A	,	3	.
小的	女孩	的	长的	前	,	一个	,	3	.

很久以前的小女孩，A，3。

['lɪt(ə)l] ['herəʊɪn] [ɒv; əv] [ˌɪlə'nɔɪz] , [ə; eɪ] , [eit] .

Little	Heroine	of	Illinois	,	A	,	8	.
小的	女英雄	的	伊利诺伊州	,	一个	,	8	.

伊利诺伊州的小女英雄，A，8。

['lɪt(ə)l] [kɪŋ] , [ðə; ði] , - .
Little King , The , 68 .
小的 国王 , 这 , - .

《小国王》，68。

['lɪt(ə)l] ['leɪdi] [æt; ət][ðə; ði] [fɔːl] [ɒv; əv] [kwɪ'bek] , - .
Little Lady at the Fall of Quebec , 18 .
小的 女士 在 这 落下 的 魁北克 , - .

魁北克陷落时的小淑女，18。

['lɪt(ə)l] [leɪm] [prɪns] , [ðə; ði] , - .
Little Lame Prince , The , 32 .
小的 瘸 王子 , 这 , - .

《跛脚小王子》第32期

['lɪt(ə)l] [lɔːd] ['fɔːntlərɔɪ] , - .
Little Lord Fauntleroy , 108 .
小的 主 方特勒罗伊 , - .

小公子方特罗伊，108。

['lɪt(ə)l] [men] , - .
Little Men , 121 .
小的 男人 , - .

小人国，121。

['lɪt(ə)l] [ˌmetə'kɔmit] , - .
Little Metacomet , 33 .
小的 梅塔彗星 , - .

小梅塔彗星，33。

['lɪt(ə)l] [mɪs] ['rɑzəˌmɑnd] , [θriː] .
Little Miss Rosamond , 3 .
小的 错过 罗莎蒙德 , 3 .

小罗莎蒙德小姐，3岁。

['lɪt(ə)l] ['mɪstə(r)] . - , - .
Little Mr . Thimblefinger , 102 .
小的 先生 . - , - .

小指头先生，102。

['lɪt(ə)l] ['mʌðə(r)] [ænd; ənd] ['dʒɔːdʒi] , - .
Little Mother and Georgie , 91 .
小的 母亲 和 乔治 , - .

小妈妈和乔治，91岁。

['lɪt(ə)l] [ˌprɪn'ses] , [ə; eɪ] , [eit] .
Little Princess , A , 8 .
小的 公主 , 一个 , 8 .

小公主，A，8。

['lɪt(ə)l] [ˌprɪn'ses] [ɒv; əv][ðə; ði] [paɪnz] , [naɪn] .
Little Princess of the Pines , 9 .
小的 公主 的 这 松树 , 9 .

松林小公主，9。

['lɪt(ə)l] [ˌprɪn'ses] [ɒv; əv]['toʊnəˌpɑː] , [naɪn] .
Little Princess of Tonopah , 9 .
小的 公主 的 托诺帕 , 9 .

托诺帕的小公主，9岁。

['lɪt(ə)l] [kwiːn] [ɒv; əv] [hɑːts] , [ə; eɪ] , [θriː] .
Little Queen of Hearts , A , 3 .
小的 女王 的 红心 , 一个 , 3 .

红心小皇后，A，3。

['lɪt(ə)l] ['rəʊzbʌd] , [θri:] . -

Little	Rosebud	,	3	.	199
小的	玫瑰花蕾	,	3	.	-

小玫瑰花蕾，3.199

['lɪt(ə)l] ['stɔ:riz] [ə'baʊt] ['lɪt(ə)l] ['ænɪmlz] [fɔ:(r); fə(r)] ['lɪt(ə)l] ['tʃɪldrən] , - .

Little	Stories	about	Little	Animals	for	Little	Children	,	91	.
小的	故事	关于	小的	动物	为了	小的	孩子们	,	-	.

给小孩子讲的小动物故事，91。

['lɪt(ə)l] [tɔ:ks] [tu:; tə] ['lɪt(ə)l] ['pi:p(ə)l] , - .

Little	Talks	to	Little	People	,	167	.
小的	会谈	到	小的	人们	,	-	.

小人物与小人物的对话，167。

['lɪt(ə)l] ['wɪmɪn] , - .

Little	Women	,	19	.
小的	女性	,	-	.

《小妇人》第19章

[laɪvz; lɪvz][ɒv; əv][ðə; ði][fɜ:(r)] [fəʊk] , - .

Lives	of	the	Fur	Folk	,	151	.
生活	的	这	毛皮	民间	,	-	.

毛皮族的生活，151。

[laɪvz; lɪvz][ɒv; əv][ðə; ði] ['hʌntɪd] , - .

Lives	of	the	Hunted	,	151	.
生活	的	这	猎杀	,	-	.

被猎杀者的生活，151。

[ləʊn] [pə'trəʊl] , [ðə; ði] , - .

Lone	Patrol	,	The	,	48	.
孤独	巡逻	,	这	,	-	.

孤胆巡逻队，48。

[lɒŋ] [ə'gəʊ][ɪn] [gri:s] , - .

Long	Ago	in	Greece	,	138	.
长的	前	在	希腊	,	-	.

很久以前在希腊，138。

[lɒŋ] [treɪl] , [ðə; ði] , - .

Long	Trail	,	The	,	68	.
长的	踪迹	,	这	,	-	.

长途跋涉，68。

['lɔ:nə] [du:n] , - .

Lorna	Doone	,	122	.
洛娜	杜恩	,	-	.

洛娜·杜恩，122。

[lɒst] [ɪn][ðə; ði]['dʒʌŋg(ə)l] , - .

Lost	in	the	Jungle	,	48	.
丢失的	在	这	丛林	,	-	.

迷失在丛林中，48。

['lu:ɪs] , [kwi:n] [ɒv; əv] ['prʌʃə] , - .

Louise	,	Queen	of	Prussia	,	179	.
路易丝	,	女王	的	普鲁士	,	-	.

路易丝，普鲁士王后，179 年。

['lɔɪəl] ['lɪt(ə)l] [red] - [kəʊt] , [ə; eɪ] , - .

Loyal	Little	Red	-	Coat	,	A	,	33	.
忠诚	小的	红色的	-	外套	,	一个	,	-	.

忠诚的小红衣，A，33。

['lɔɪəl] ['treɪtə(r)] , [ə; eɪ] , - .
Loyal Traitor , A , 68 .
忠诚 叛徒 , 一个 , - .

忠诚的叛徒，A，68。

[lʌk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['dʌdli] [gɻ'eɪəmz] , [ðə; ði] , - .
Luck of the Dudley Grahams , The , 19 .
运气 的 这 达德利 格雷厄姆 , 这 , - .

达德利·格雷厄姆的运气，19。

['luːluːz] ['laɪbrəri] , - .
Lulu's Library , 102 .
露露的 图书馆 , - .

露露的图书馆，102。

[lʊə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['læbrədɔː(r)][waɪld] , - .
Lure of the Labrador Wild , 80 .
饵 的 这 拉布拉多 荒野 , - .

拉布拉多犬的野性诱惑，80。

['laɪərə][hɪ'rəʊɪkə] , - .
Lyra Heroica , 172 .
莱拉 英雄 , - .

英雄竖琴，172。

['mædəm] [haʊ] [ænd; ənd] ['leɪdi] [waɪ] , - .
Madame How and Lady Why , 180 .
夫人 如何 和 女士 为什么 , - .

何夫人和何夫人，180。

[meɪd] [ɒv; əv] ['ɔːrlənz] , [ðə; ði] , - .
Maid of Orleans , The , 179 .
女佣 的 奥尔良 , 这 , - .

奥尔良少女，179。

[maɪdəz] ['lɪt(ə)l] [ʃɒp] , [naɪn] .
Maida's Little Shop , 9 .
迈达的 小的 店铺 , 9 .

梅达的小商店，9。

['meɪkɪŋ] [ðə; ði] ['freʃmən] [tiːm] , - .
Making the Freshman Team , 68 .
制作 这 大一新生 团队 , - .

入选新生队，68。

['mælərɪz] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [naɪts] , - .
Malory's King Arthur and his Knights , 120 .
马洛里的 国王 亚瑟 和 他的 骑士 , - .

马洛里的《亚瑟王和他的骑士》120。

[mæn] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] ['kʌntri] , [ðə; ði] , - .
Man Without a Country , The , 68 .
男人 没有 一个 国家 , 这 , - .

没有祖国的人，68。

['mɑːrtʃɪŋ] [tuː; tə] ['vɪktəri] , - .
Marching to Victory , 122 .
行军 到 胜利 , - .

走向胜利，122。

['mɑːgət] , [ðə; ði] [kɔːt] ['ʃuːˌmeɪkərz] ['dɔːtə(r)] , [naɪn] .
Margot , the Court Shoemaker's Daughter , 9 .
玛戈特 , 这 法庭 鞋匠 女儿 , 9 .

宫廷鞋匠的女儿玛戈，9岁。

['mærɪə] [tə'ri:sə] , - .
Maria Theresa , 179 .
玛丽亚 特蕾莎 , - .

玛丽亚·特蕾莎，179年。

[mə'ri:] [ˌæn.twɑ:'nɛts] [ju:θ] , - .
Marie Antoinette's Youth , 179 .
玛丽 安托瓦内特的 青年 , - .

玛丽·安托瓦内特的青年时代，179。

['mærɪgəʊld]['gɑ:d(ə)n] , - .
Marigold Garden , 91 .
万寿菊 花园 , - .

万寿菊花园，91。

['mɑ:tɪn] [haɪd] , [ðə; ði] [du:ks] ['mesɪndʒə(r)] , - .
Martin Hyde , the Duke's Messenger , 48 .
马丁 海德 , 这 公爵的 信使 , - .

马丁·海德，公爵的信使，48岁。

['mɑ:vələs] [lænd] [ɒv; əv] [ˌəʊ 'zed] , [ðə; ði] , - .
Marvellous Land of Oz , The , 103 .
奇妙 土地 的 奥兹 , 这 , - .

奇妙的奥兹国，103。

['mɑ:stə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [strɒŋ] [hɑ:ts] , - .
Master of the Strong Hearts , 48 .
掌握 的 这 强的 红心 , - .

强心大师，48岁。

['mɑ:stə(r)] ['skaɪlɑ:k] , - .
Master Skylark , 49 .
掌握 云雀 , - .

天空大师，49岁。

“ [meit] ” ['sɪəri:z] , [ðə; ði] , - .
“ Mate ” Series , The , 49 .
“ 伴侣 ” 系列 , 这 , - .

“Mate”系列，第49期。

- , - .
Mayken , 10 .
- , - .

梅肯，10。

[meg] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)z] , [fɔ:r] .
Meg and Others , 4 .
梅格 和 其他的 , 4 .

梅格和其他人，4.

[men] [ɒv; əv] ['aɪən] , - .
Men of Iron , 49 .
男人 的 铁 , - .

铁人，49。

- , - . -
Merrylips , 19 . 200
- , - . -

Merrylips，19.200

['maikə] [klɑ:k] , - .
Micah Clarke , 80 .
米迦 克拉克 , - .

米卡·克拉克，80岁。

[mɪs] [mɪ'nɜːvə] [ænd; ənd] ['wɪljəm] [griːn] [hɪl] , - .
Miss Minerva and William Green Hill , 122 .
错过 米涅瓦 和 威廉 绿色的 爬坡道 , - .

米涅瓦小姐和威廉·格林·希尔，122。

['mɪsɪz] . ['tɪgi] - ['wɪŋk(ə)l] , [teɪl] [ɒv; əv] , - .
Mrs . Tiggy - Winkle , Tale of , 94 .
太太 . 蒂吉 - 温克尔 , 故事 的 , - .

蒂吉温克尔太太的故事，94。

['mɪsɪz] . [tɪtəlmaʊs] , [teɪl] [ɒv; əv] , - .
Mrs . Tittlemouse , Tale of , 94 .
太太 . 蒂特尔莫斯 , 故事 的 , - .

蒂特尔莫斯太太的故事，94。

['mɪstə(r)] . ['dʒerəmi] ['fɪʃə(r)] , [teɪl] [ɒv; əv] , - .
Mr . Jeremy Fisher , Tale of , 94 .
先生 . 杰里米 费舍尔 , 故事 的 , - .

杰里米·费舍尔先生，《故事》，94。

['mɪstə(r)] . ['ræbɪt] [æt; ət] [həʊm] , - .
Mr . Rabbit at Home , 102 .
先生 . 兔子 在 家 , - .

兔子先生在家，102。

['mɪstə(r)] . [stʌbz] ['brʌðə(r)] , - .
Mr . Stubb's Brother , 37 .
先生 . 斯塔布的 兄弟 , - .

斯塔布先生的兄弟，37岁。

['moʊni] , [ðə; ði] [gəʊt] [bɔɪ] , - .
Moni , the Goat Boy , 38 .
莫尼 , 这 山羊 男生 , - .

莫尼，山羊男孩，38岁。

['mʌŋki] [ðæt] [wʊd] [nɒt] [kɪl] , [ðə; ði] , - .
Monkey that Would not Kill , The , 108 .
猴 那 会 不是 杀 , 这 , - .

《不杀人的猴子》，108。

- [ðə; ði] ['feəri] , - .
Mopsa the Fairy , 138 .
- 这 仙女 , - .

仙女莫普萨，138。

['mɒrəl] ['paɪrəts] , [ðə; ði] , - .
Moral Pirates , The , 38 .
道德 海盗 , 这 , - .

道德海盗，38。

[mɔː(r)] ['bʌni] ['stɔːriz] , - .
More Bunny Stories , 91 .
更多的 兔子 故事 , - .

更多兔子故事，91。

[mɔː(r)] [guːp] , [ænd; ənd] [haʊ] [nɒt] [tuː; tə][biː; bi][ðem; ðəm] , - .
More Goops , and How Not to be Them , 91 .
更多的 黏糊糊的 , 和 如何 不是 到 是 他们 , - .

更多 Goop 的故事，以及如何避免成为他们那样的人，91。

[mɔː(r)] ['mʌðə(r)] ['stɔːriz] , - .
More Mother Stories , 91 .
更多的 母亲 故事 , - .

更多母亲的故事，91。

['mʌðə(r)] [guːs] , - .
Mother Goose , 91 .
母亲 鹅 , - .

鹅妈妈，91岁。

['mʌðə(r)] [guːs] ['vɪlɪdʒ] , - .
Mother Goose Village , 92 .
母亲 鹅 村庄 , - .

鹅妈妈村，92。

['mʌðə(r)] ['guːsɪz] [raɪmz] [ænd; ənd] ['melədiz] , - .
Mother Goose's Rhymes and Melodies , 92 .
母亲 鹅的 韵律 和 旋律 , - .

鹅妈妈童谣和旋律，92。

['mʌðə(r)] ['stɔːriz] , - .
Mother Stories , 92 .
母亲 故事 , - .

母亲的故事，92。

['maʊntən] - [lænd] , - .
Mountain - Land , 102 .
山 - 土地 , - .

山地，102。

['məʊtsɑːt] , - .
Mozart , 179 .
莫扎特 , - .

莫扎特，179。

['mʌfɪn] [ʃɒp] , [ðə; ði] , - .
Muffin Shop , The , 92 .
松饼 店铺 , 这 , - .

松饼店，92。

[maɪ] ['fɑː.ðərz] ['bɪznəs] , - .
My Father's Business , 168 .
我的 父亲的 商业 , - .

我父亲的生意，168。

[mɪθs] [ænd; ənd] ['ledʒəndz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pə'sɪfɪk] [ˌnɔːθ'west] , - .
Myths and Legends of the Pacific Northwest , 138 .
神话 和 传说 的 这 太平洋 西北 , - .

太平洋西北地区的神话和传说，138。

[ˌnæθə'liːz] [tʃʌm] , - .
Nathalie's Chum , 30 .
娜塔莉的 密友 , - .

Nathalie 的朋友，30 岁。

[ˌnæθə'liːz] ['sɪstə(r)] , - .
Nathalie's Sister , 30 .
娜塔莉的 姐姐 , - .

娜塔莉的妹妹，30岁。

['nærətɪv] ['baɪb(ə)l] , [ðə; ði] , - .
Narrative Bible , The , 168 .
叙述 圣经 , 这 , - .

叙事圣经，168。

['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] , - .
Natural History , 164 .
自然的 历史 , - .

自然史，164。

['neɪtʃə(r)] ['stʌdi] [ænd; ənd] [laɪf] , - .
Nature Study and Life , 151 .
自然 学习 和 生活 , - .

自然研究与生活，151。

['nɛliz] ['sɪlvə(r)] [maɪn] , - .
Nelly's Silver Mine , 19 .
内莉的 银 矿 , - .

内莉的银矿，19。

['nevə(r)][əʊld] ['stɔːriz] , - .
Never Old Stories , 168 .
绝不 老的 故事 , - .

永不褪色的故事，168。

[njuː] ['beɪbi] [wɜːld] , [ðə; ði] , - .
New Baby World , The , 92 .
新的 婴儿 世界 , 这 , - .

新宝贝世界，92。

[njuː] [bɔɪ] , [ðə; ði] , - .
New Boy , The , 50 .
新的 男生 , 这 , - .

新来的男孩，50。

[njuː] ['krɒnɪklz] [ɒv; əv] [rɪ'bekə] , - .
New Chronicles of Rebecca , 27 .
新的 编年史 的 丽贝卡 , - .

新利百加编年史，27。

[njuː] [laɪn] [ə'pɒn] [laɪn] , [ðə; ði] , - .
New Line Upon Line , The , 168 .
新的 线 之上 线 , 这 , - .

新行上行，第 168 页。

[njuː] [piːp] [ɒv; əv] [deɪ] , [ðə; ði] , - .
New Peep of Day , The , 168 .
新的 窥视 的 天 , 这 , - .

每日新窥视，第 168 页。

[njuː] ['treʒə(r)] ['siːkə] , [ðə; ði] , - .
New Treasure Seekers , The , 108 .
新的 宝藏 探索者 , 这 , - .

新寻宝者，108。

[njuː] - [jɪrz] ['bɑːgən] , [ə; eɪ] , [fɔːr] .
New - Year's Bargain , A , 4 .
新的 - 年 便宜货 , 一个 , 4 .

新年特惠，A，4。

['niːbəlʊŋz] , [ðə; ði] , - . -
Nibelungs , The , 179 . 201
尼伯龙根 , 这 , - . -

《尼伯龙根的传说》，179.201

['nɪkələs] ['nɪklbiː] , - .
Nicholas Nickleby , 69 .
尼古拉斯 尼克尔比 , - .

尼古拉斯·尼克尔比，69岁。

[naɪts] [wɪð] ['ʌŋk(ə)l] ['riːməs] , - .
Nights With Uncle Remus , 108 .
夜晚 和 叔叔 雷穆斯 , - .

与雷姆斯叔叔共度的夜晚，108。

['nɒns(ə)ns] [bʊks] , - .
Nonsense Books , 173 .
废话 图书 , - .

胡言乱语书籍，173。

[nɔːs] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Norse Fairy Tales , 138 .
北欧 仙女 故事 , - .

北欧童话，138。

[nɔːs] ['stɔːriz] , - .
Norse Stories , 180 .
北欧 故事 , - .

北欧故事，180。

['nɔːθlənd] ['hɪərəʊz] , - .
Northland Heroes , 181 .
北地 英雄 , - .

北方英雄，181。

['nɜːsəri] [raɪm] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Nursery Rhyme Book , The , 173 .
苗圃 韵 书 , 这 , - .

童谣书，173。

[əʊk] - [triː] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Oak - Tree Fairy Book , The , 138 .
橡木 - 树 仙女 书 , 这 , - .

橡树仙女书，138。

['ɒdəsi] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [gɜːlz] , [ðə; ði] , - .
Odyssey for Boys and Girls , The , 139 .
奥德赛 为了 男孩们 和 女孩们 , 这 , - .

《男孩女孩的奥德赛》，第139页。

[əʊ] ! [krɪ'stiːnə] ! , - .
Oh ! Christina ! , 27 .
哦 ! 克里斯蒂娜 ! , - .

哦！克里斯蒂娜！27岁。

[əʊld] [ˌkjʊəri'ɒsəti] [ʃɒp] , [ðə; ði] , - .
Old Curiosity Shop , The , 122 .
老的 好奇心 店铺 , 这 , - .

老古玩店，122号。

[əʊld] - ['fæʃ(ə)nd] [gɜːl] , [æn; ən] , - .
Old - Fashioned Girl , An , 19 .
老的 - 造型 女孩 , 一个 , - .

老派女孩，安，19岁。

[əʊld] ['ɪndiən] ['ledʒəndz] , - .
Old Indian Legends , 139 .
老的 印度 传说 , - .

古老的印度传说，139。

[əʊld] ['mʌðə(r)] [west] [wɪnd] , - .
Old Mother West Wind , 93 .
老的 母亲 西方 风 , - .

老西风妈妈，93岁。

[əʊld] , [əʊld] ['stɔːri] [bʊk] , [æn; ən] , - .
Old , Old Story Book , An , 169 .
老的 , 老的 故事 书 , 一个 , - .

老故事书，安，169。

[əʊld] [rʌf] [ðə; ði]['maɪzə(r)] , - .

Old	Rough	the	Miser	,	103	.
老的	粗糙的	这	吝啬鬼	,	-	.

老吝啬鬼鲁夫，103。

[əʊld] ['stɔːriz] [ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] , - .

Old	Stories	of	the	East	,	169	.
老的	故事	的	这	东方	,	-	.

东方古故事，169。

[əʊld] ['testəmənt] ['stɔːriz] , - .

Old	Testament	Stories	,	169	.
老的	遗嘱	故事	,	-	.

旧约故事，169。

[əʊld] [taɪmz] [ɪn][ðə; ði] ['kɒləniz] , - .

Old	Times	in	the	Colonies	,	122	.
老的	《时代周刊》	在	这	殖民地	,	-	.

殖民地旧时光，122。

['ɒlɪv] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .

Olive	Fairy	Book	,	The	,	136	.
橄榄	仙女	书	,	这	,	-	.

奥利弗仙女书，136。

['ɒlɪvə] [twɪst] , - .

Oliver	Twist	,	69	.
奥利弗	捻	,	-	.

奥利弗·特威斯特，69岁。

[ɒn] ['dʒen(ə)rəl] ['tɒməs] - [stɑːf] , - .

On	General	Thomas	'	Staff	,	56	.
在	一般的	托马斯	-	职员	,	-	.

在托马斯将军的参谋部任职，56岁。

['əʊnli] [tʃaɪld] , [æn; ən] , [fɔːr] .

Only	Child	,	An	,	4	.
仅有的	孩子	,	一个	,	4	.

独生子，安，4岁。

[ɒn] [ðə; ði] [skuːl] [tiːm] , - .

On	the	School	Team	,	50	.
在	这	学校	团队	,	-	.

校队成员50人。

[ɒn] [ðə; ði] [treɪl] [ɒv; əv] ['wɒʃɪŋtən] , - .

On	the	Trail	of	Washington	,	69	.
在	这	踪迹	的	华盛顿	,	-	.

追寻华盛顿的足迹，第69页。

['ɒptɪmɪzəm] , - .

Optimism	,	122	.
乐观	,	-	.

乐观主义，122。

['ɒrɪndʒ] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .

Orange	Fairy	Book	,	The	,	136	.
橙子	仙女	书	,	这	,	-	.

橙色仙女书，136。

['ɔːtʃəd] - [lænd] , - .

Orchard	-	Land	,	93	.
果园	-	土地	,	-	.

果园地，93。

['ɔːrkət] [gˈɜːlz] , [ðə; ði] , - .
Orcutt Girls , The , 19 .
奥卡特 女孩们 , 这 , - .

奥卡特女孩，19。

['ɒrəgən] [treɪl] , [ðə; ði] , - .
Oregon Trail , The , 69 .
俄勒冈州 踪迹 , 这 , - .

《俄勒冈小径》，69。

['ʌðə(r)] [gˈɜːlz] , [ðə; ði] , - .
Other Girls , The , 27 .
其他 女孩们 , 这 , - .

其他女孩，27。

['ʌðə(r)] ['sɪlviə] , [ðə; ði] , [fɔːr] .
Other Sylvia , The , 4 .
其他 西尔维娅 , 这 , 4 .

其他西尔维娅，4。

['aʊə(r)] ['kɒmən] [bɜːdz] [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [nəʊ] [ðem; ðəm] , - .
Our Common Birds and How to Know Them , 151 .
我们的 常见的 鸟类 和 如何 到 知道 他们 , - .

我们的常见鸟类以及如何识别它们，151。

['aʊtdɔː(r)] ['hændi] [bʊk] , [fɔː(r); fə(r)] ['pleɪgraʊnd] , [fiːld] , [ænd; ənd] ['fɒrɪst] , - .
Outdoor Handy Book , for Playground , Field , and Forest , 162 .
户外的 便利 书 , 为了 操场 , 场地 , 和 森林 , - .

户外实用手册，适用于游乐场、运动场和森林，162。

['aʊtdɔː(r)] - [lænd] , - .
Outdoor - Land , 93 .
户外的 - 土地 , - .

户外乐园，93。

[aʊlz] [ɒv; əv][ˌes ˈtiː] , ['ɜːrsjʊləz] , [ðə; ði] , - . -
Owls of St , Ursula's , The , 19 . 202
猫头鹰 的 英石 , 乌苏拉的 , 这 , - . -

圣厄休拉的猫头鹰，19.202

“ [ˌəʊ ˈzed] ” [bʊks] , [ðə; ði] , - , - .
“ Oz ” Books , The , 103 , 104 .
“ 奥兹 ” 图书 , 这 , - , - .

《绿野仙踪》丛书，第103、104页。

['ɑːzmə][ɒv; əv][ˌəʊ ˈzed] , - .
Ozma of Oz , 103 .
奥兹玛 的 奥兹 , - .

奥兹玛公主，103。

[pəˈsɪfɪk] [kəʊst] ['sɪəriːz] , [ðə; ði] , - .
Pacific Coast Series , The , 50 .
太平洋 海岸 系列 , 这 , - .

太平洋海岸系列赛，第 50 届。

['peɪntɪd] ['dezət] , [ðə; ði] , - .
Painted Desert , The , 50 .
绘 沙漠 , 这 , - .

彩绘沙漠，50。

['pærəblz] [frɒm; frəm]['neɪtʃə(r)] , - .
Parables from Nature , 123 .
寓言 从 自然 , - .

自然寓言，123。

['pɑːθfaɪndə(r)] , [ðə; ði] , - .
Pathfinder , The , 67 .
探路者 , 这 , - .

探路者，第67页。

[pə'trɪʃə] , - .
Patricia , 10 .
帕特里夏 , - .

帕特里夏，10岁。

[pɔːl] [ænd; ənd][və'dʒɪniə] , - .
Paul and Virginia , 123 .
保罗 和 弗吉尼亚州 , - .

保罗和弗吉尼亚，123。

['pegɪ] ['əʊɪn] , - .
Peggy Owen , 20 .
佩吉 欧文 , - .

佩吉·欧文，20岁。

['pegɪ] ['əʊɪn] , ['pætriət] , - .
Peggy Owen , Patriot , 20 .
佩吉 欧文 , 爱国者 , - .

佩吉·欧文，爱国者，20岁。

['pepə(r)] [ænd; ənd][sɔːlt] , - .
Pepper and Salt , 139 .
胡椒 和 盐 , - .

胡椒和盐，139。

['pɜːsənəli] ['kɒndʌktid] , - .
Personally Conducted , 123 .
亲自 实施 , - .

亲自执行，123。

[p'ɜːsənz] [ænd; ənd]['pleɪsɪz] , - .
Persons and Places , 164 .
人 和 地点 , - .

人物与地点，164。

['piːtərˌkɪn] ['peɪpəz] , - .
Peterkin Papers , 123 .
彼得金 文件 , - .

Peterkin Papers，123。

['piːtə(r)][pæn][ɪn] ['kenzɪŋtən] ['gaːdnz] , - .
Peter Pan in Kensington Gardens , 139 .
彼得 平底锅 在 肯辛顿 花园 , - .

肯辛顿花园的彼得潘，139。

['piːtə(r)][pæn]['pɪktʃə(r)] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Peter Pan Picture Book , The , 93 .
彼得 平底锅 图片 书 , 这 , - .

《彼得·潘图画书》，93。

['piːtə(r)] ['ræbɪt] ['sɪəriːz] , [ðə; ði] , - , - .
Peter Rabbit Series , The , 93 , 94 .
彼得 兔子 系列 , 这 , - , - .

彼得兔系列，93，94。

['fiːbi] : [hɜː(r); hə(r)] [prə'feʃn] , - .
Phebe : Her Profession , 29 .
菲比 : 她 职业 , - .

菲比：她的职业，29。

[fɪ'lɪpə] [æt; ət] ['hælsiən] , - .
Philippa at Halcyon , 27 .
菲利帕 在 翠鸟 , - .

Philippa 在 Halcyon，27。

[fə'tɒgrəfi] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] , - .
Photography for Young People , 162 .
摄影 为了 年轻的 人们 , - .

青少年摄影，162。

[piːktʃoʊlə] , - .
Picciola , 80 .
皮乔拉 , - .

皮乔拉，80岁。

['pɪkɪts] [gæp] , - .
Pickett's Gap , 69 .
皮克特 差距 , - .

皮克特峡谷，69。

['pɪktʃəz] [ænd; ənd] [raɪmz] , - .
Pictures and Rhymes , 108 .
图片 和 韵律 , - .

图文并茂，108。

['pɪlgrɪmz] ['prəʊgres] , [ðə; ðɪ] , - .
Pilgrim's Progress , The , 123 .
朝圣者的 进步 , 这 , - .

《天路历程》，第123页。

['pɪŋki] ['pɜːrkɪnz] , [dʒʌst][ə; eɪ] [bɔɪ] , - .
Pinkey Perkins , Just a Boy , 51 .
平基 珀金斯 , 只是 一个 男生 , - .

平基·珀金斯，《只是个男孩》，51。

[pɪŋk] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ðɪ] , - .
Pink Fairy Book , The , 136 .
粉色的 仙女 书 , 这 , - .

粉红仙女书，136。

[pɪ'nəʊkiəʊ] , - .
Pinocchio , 33 .
匹诺曹 , - .

匹诺曹，33岁。

[ˌpaɪə'nɪəs] , [ðə; ðɪ] , - .
Pioneers , The , 67 .
先驱者 , 这 , - .

先驱者，第67页。

[ˌpaɪə'nɪəs] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['væli] , - .
Pioneers of the Mississippi Valley , 181 .
先驱者 的 这 密西西比州 谷 , - .

密西西比河谷的先驱者，181。

[ˌpaɪə'nɪəs] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['rɒki] ['maʊntənz] [ænd; ənd][ðə; ðɪ] [west] , - .
Pioneers of the Rocky Mountains and the West , 181 .
先驱者 的 这 洛基 山脉 和 这 西方 , - .

落基山脉和西部的先驱者，181。

[ˌpaɪə'nɪəs] [ɒn] [lænd] [ænd; ənd] [siː] , - .
Pioneers on Land and Sea , 181 .
先驱者 在 土地 和 海 , - .

陆地和海洋的先驱者，181。

[pliːb] [æt; ət] [west] [pɔɪnt] , [ə; eɪ] , - .
Plebe at West Point , A , 74 .
平民 在 西方 观点 , 一个 , - .

西点军校新生，A，74。

['pluːtɑːk] , [bɔɪz] - [ænd; ənd][g'ɜːlz] - , [ðə; ði] , - .
Plutarch , Boys ' and Girls ' , The , 123 .
普鲁塔克 , 男孩们 - 和 女孩们 - , 这 , - .

普鲁塔克，《男孩和女孩》，123。

['pluːˌtɑːrks] [laɪvz; lɪvz] , - .
Plutarch's Lives , 124 .
普鲁塔克的 生活 , - .

普鲁塔克《列王纪》124。

['poʊəmz] ['tʃɪldrən] [lʌv] , - .
Poems Children Love , 173 .
诗歌 孩子们 爱 , - .

孩子们喜欢的诗歌，173。

['poʊəmz][ɒv; əv] ['tʃaɪldhʊd] , - .
Poems of Childhood , 173 .
诗歌 的 童年 , - .

童年诗篇，173。

['pɒli] [ænd; ənd] ['dɒli] , - . -
Polly and Dolly , 104 . 203
波莉 和 多莉 , - . -

波莉和多莉，104.203

['pɒli] [kə'ləʊn] , [fɔːr] .
Polly Cologne , 4 .
波莉 科隆 , 4 .

波莉·科隆，4岁。

['pɒli] [peɪdʒ] [rɑːntʃ] [klʌb] , [ðə; ði] , - .
Polly Page Ranch Club , The , 27 .
波莉 页 牧场 俱乐部 , 这 , - .

波莉·佩奇牧场俱乐部，27。

['pɒli] [peɪdʒ] [jɒt] [klʌb] , [ðə; ði] , - .
Polly Page Yacht Club , The , 28 .
波莉 页 游艇 俱乐部 , 这 , - .

波莉·佩奇游艇俱乐部，28。

['pɒpjələ(r)][teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm][ðə; ði] [nɔːs] , - .
Popular Tales from the Norse , 139 .
受欢迎的 故事 从 这 北欧 , - .

北欧民间故事集，139。

['pəʊzi] [rɪŋ] , - .
Posy Ring , 174 .
铭文 戒指 , - .

波西戒指，174。

['preəri] , [ðə; ði] , - .
Prairie , The , 68 .
草原 , 这 , - .

草原，68。

['preəri] [rəʊz] , [ə; eɪ] , - .
Prairie Rose , A , 28 .
草原 玫瑰 , 一个 , - .

草原玫瑰，A，28。

['prɪti] ['pɒli] ['pɜːrkɪnz] , - .

Pretty	Polly	Perkins	,	20	.
漂亮的	波莉	珀金斯	,	-	.

漂亮波莉·帕金斯，20岁。

[prɪns] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][ænts] , [ðə; ðɪ] , - .

Prince	and	his	Ants	,	The	,	152	.
王子	和	他的	蚂蚁	,	这	,	-	.

王子和他的蚂蚁，152。

[prɪns] [ænd; ənd][peɪdʒ] , - .

Prince	and	Page	,	51	.
王子	和	页	,	-	.

Prince 和 Page，51。

[prɪns] [ænd; ənd][ðə; ðɪ]['pɔːpə(r)] , [ðə; ðɪ] , - .

Prince	and	the	Pauper	,	The	,	51	.
王子	和	这	穷光蛋	,	这	,	-	.

《王子与乞丐》，第51页。

[prɪns] ['juːdʒiːn] , [ðə; ðɪ]['nəʊb(ə)l] [naɪt] , - .

Prince	Eugene	,	the	Noble	Knight	,	179	.
王子	尤金	,	这	高贵	骑士	,	-	.

尤金王子，高贵的骑士，179。

[prɪns] ['leɪzibəʊnz] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] , - .

Prince	Lazybones	,	and	Other	Stories	,	33	.
王子	懒骨头	,	和	其他	故事	,	-	.

《懒骨头王子及其他故事》33。

[prɪns] - , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .

Prince	Silverwings	,	and	other	Fairy	Tales	,	139	.
王子	-	,	和	其他	仙女	故事	,	-	.

银翼王子及其他童话故事，139。

[prɪns] [ɒv; əv] ['ɪndiə] , [ðə; ðɪ] , - .

Prince	of	India	,	The	,	124	.
王子	的	印度	,	这	,	-	.

印度王子，124。

[ˌprɪn'ses] [ænd; ənd] ['kɜːrdi] , [ðə; ðɪ] , - .

Princess	and	Curdie	,	The	,	140	.
公主	和	柯迪	,	这	,	-	.

公主和柯迪，140。

[ˌprɪn'ses] [ænd; ənd][ðə; ðɪ] ['gɒblɪn] , [ðə; ðɪ] , - .

Princess	and	the	Goblin	,	The	,	140	.
公主	和	这	哥布林	,	这	,	-	.

公主与哥布林，140。

[ˌprɪn'ses] - , [fɔːr] .

Princess	Idleways	,	4	.
公主	-	,	4	.

公主闲散路，4。

[prə'dɪdʒəs] ['hɪki] , [ðə; ðɪ] , - .

Prodigious	Hickey	,	The	,	70	.
惊人	希基	,	这	,	-	.

杰出的希基，70。

['prɒvɜːb] ['stɔːriz] , - .

Proverb	Stories	,	21	.
谚语	故事	,	-	.

谚语故事，21。

[pʌk] [ɒv; əv] [pʊks] [hɪl] , - .
Puck of Pook's Hill , 124 .
冰球 的 普克的 爬坡道 , - .

普克山上的帕克，124。

[kwiːn] ['mærɪə][sə'fiːə; sə'faɪə][ɒv; əv] ['neɪplz] , [ə; eɪ] [fə'gɒtn] ['herəʊɪn] , - .
Queen Maria Sophia of Naples , a Forgotten Heroine , 179 .
女王 玛丽亚 索菲亚 的 那不勒斯 , 一个 被遗忘的 女英雄 , - .

那不勒斯的玛丽亚·索菲亚王后，一位被遗忘的女英雄，179。

[kwiːnz] [mjuˈziːəm] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)]['fænsɪf(ə)l][teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Queen's Museum , and other Fanciful Tales , 109 .
女王大学 博物馆 , 和 其他 奇幻的 故事 , - .

女王博物馆及其他奇幻故事，109。

['kwentin] ['dəːwəd] , - .
Quentin Durward , 80 .
昆汀 杜沃德 , - .

昆汀·杜沃德，80岁。

[ræb][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [frendz] , - .
Rab and his Friends , 124 .
拉布 和 他的 朋友们 , - .

拉布和他的朋友们，124。

- - - [haʊs] , [ðə; ðɪ] , - .
Racketty - Packetty House , The , 95 .
- - - 房子 , 这 , - .

拉凯蒂-帕凯蒂之家，95。

, - .
Raftmates , 49 .
筏友 , - .

筏友，49。

[reɪd] [wɪð] ['mɔːgən] , - .
Raiding with Morgan , 56 .
突袭 和 摩根 , - .

与摩根一起突袭，56岁。

['reɪlweɪ] [ðæt] [gluː] [bɪlt] , [ðə; ðɪ] , -
Railway that Glue Built , The , 100
铁路 那 胶水 建造 , 这 , -

用胶水建造的铁路，100

['reɪnɪ] [deɪ] [skræp] [bʊk] , [ðə; ðɪ] , - .
Rainy Day Scrap Book , The , 109 .
下雨 天 废料 书 , 这 , - .

雨天剪贴簿，109。

[reɪndʒ] [ænd; ənd] [treɪl] , - .
Range and Trail , 70 .
范围 和 踪迹 , - .

Range and Trail，70。

['riːəl] [fəʊks] , - .
Real Folks , 28 .
真实的 各位 , - .

真人秀，28。

[rɪ'bekə] [ɒv; əv] ['sʌniˌbrʊk] [fɑːm] , - .
Rebecca of Sunnybrook Farm , 20 .
丽贝卡 的 桑尼布鲁克 农场 , - .

来自桑尼布鲁克农场的丽贝卡，20岁。

[ˌrekə'lekʃnz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['drʌmə(r)] - [bɔɪ] , [ðə; ði] , - .
Recollections of a Drummer - Boy , The , 70 .
回忆 的 一个 鼓手 - 男生 , 这 , - .

一个鼓手男孩的回忆录，70。

[rɪ'di:mɪŋ] [ðə; ði] [rɪ'pʌblɪk] , - .
Redeeming the Republic , 124 .
赎回 这 共和国 , - .

救赎共和国，124。

[red] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - . -
Red Fairy Book , The , 136 . 204
红色的 仙女 书 , 这 , - . -

红童话书，136.204

[red] [fəʊk][ænd; ənd][waɪld][fəʊk] , - .
Red Folk and Wild Folk , 95 .
红色的 民间 和 荒野 民间 , - .

红民与野民，95。

[red] [fɒks] , - .
Red Fox , 151 .
红色的 狐狸 , - .

红狐，151。

[red] ['mʌstæŋ] , [ðə; ði] , - .
Red Mustang , The , 51 .
红色的 野马 , 这 , - .

红色野马，51。

[rɪ'fɔ:m] [ɒv; əv] ['ʃɔ:n] , [ðə; ði] , - .
Reform of Shaun , The , 38 .
改革 的 肖恩 , 这 , - .

肖恩的改革，38。

[ˌrevə'lu:ʃənəri] [meɪd] , [ə; eɪ] , - .
Revolutionary Maid , A , 28 .
革命者 女佣 , 一个 , - .

革命女仆，A，28。

[rɪ'wɔ:dz] [ænd; ənd] ['fɛəriz] , - .
Rewards and Fairies , 125 .
奖励 和 仙女 , - .

奖励与仙女，125。

[raɪmz] [ænd; ənd]['dʒɪŋglz] , - .
Rhymes and Jingles , 174 .
韵律 和 广告歌 , - .

童谣和儿歌，174。

['raɪmɪŋ] [rɪŋ] , [ðə; ði] , - .
Rhyming Ring , The , 95 .
押韵 戒指 , 这 , - .

押韵环，95。

[rɪk] [deɪl] , - .
Rick Dale , 50 .
里克 戴尔 , - .

里克·戴尔，50岁。

['raɪflmən] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊ'haɪəʊ] , [ðə; ði] , - .
Riflemen of the Ohio , The , 70 .
步枪兵 的 这 俄亥俄州 , 这 , - .

俄亥俄步枪兵团，70。

[ˌɑːr aɪ ˈpiː][væn]['wɪŋk(ə)l] , - .
Rip Van Winkle , 125 .
撕裂 范 温克尔 , - .

《瑞普·凡·温克尔》，125。

['raɪv(ə)l] ['eəz] , [ðə; ðɪ] , - .
Rival Heirs , The , 61 .
竞争对手 继承人 , 这 , - .

《劲敌继承人》，第61页。

[rəʊd] [tuː; tə][ˌəʊ ˈzed] , [ðə; ðɪ] , - .
Road to Oz , The , 104 .
路 到 奥兹 , 这 , - .

通往奥兹之路，104。

['rɒbəri] ['ʌndə(r)] [ɑːmz] , - .
Robbery Under Arms , 70 .
抢劫 在下面 武器 , - .

持械抢劫，70。

['rɒbɪn] [hʊd] : [hɪz; ɪz] [bʊk] , - .
Robin Hood : His Book , 38 .
罗宾 兜帽 : 他的 书 , - .

罗宾汉：他的书，38。

['rɒbɪn] [hʊd] , ['meri] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] , - .
Robin Hood , Merry Adventures of , 51 .
罗宾 兜帽 , 欢乐 冒险 的 , - .

罗宾汉，快乐的冒险，51。

['rɑːbɪnsən] ['kruːsəʊ] , - .
Robinson Crusoe , 51 .
罗宾逊 克鲁索 , - .

鲁滨逊·克鲁索，51岁。

[rɒb] [rɔi] , - .
Rob Roy , 81 .
抢 罗伊 , - .

罗布·罗伊，81岁。

- [ænd; ənd] ['rɛdʒi] ['stɔːriz] , [ðə; ðɪ] , - .
Roggie and Reggie Stories , The , 95 .
- 和 雷吉 故事 , 这 , - .

Roggie and Reggie Stories，95。

[rɑːlf] [ɪn][ðə; ðɪ] [wʊdz] , - .
Rolf in the Woods , 52 .
罗尔夫 在 这 伍兹 , - .

森林里的罗尔夫，52。

['rɑːloʊ][æt; ət] [pleɪ] , - .
Rollo at Play , 33 .
罗洛 在 玩 , - .

Rollo 玩耍，33。

['rɑːloʊ][æt; ət] [wɜːk] , - .
Rollo at Work , 33 .
罗洛 在 工作 , - .

Rollo at Work，33。

[rəʊz] [ɪn] [bluːm] , - .
Rose in Bloom , 125 .
玫瑰 在 盛开 , - .

盛开的玫瑰，125。

[raʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɒrənə(r)] , [ðə; ði] , - .

Rout	of	the	Foreigner	,	The	,	52	.
路线	的	这	外国人	,	这	,	-	.

《外国人的溃败》，第52页。

[ruːlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [geɪm] , - .

Rules	of	the	Game	,	81	.
规则	的	这	游戏	,	-	.

游戏规则，81。

['rʌʃ(ə)n] ['grænˌmʌðərz] ['wʌndə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] , - .

Russian	Grandmother's	Wonder	Tales	,	140	.
俄语	祖母的	想知道	故事	,	-	.

俄罗斯祖母的奇妙故事，140。

['seɪlɪŋ] [ə'ləʊn] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] , - .

Sailing	Alone	Around	the	World	,	71	.
帆船	独自的	大约	这	世界	,	-	.

独自环游世界，71。

[ˌes 'tiː] . - [iːv] , - .

St	.	Batholomew's	Eve	,	53	.
英石	.	-	前夕	,	-	.

圣巴塞洛缪前夕，53。

[ˌes 'tiː] . ['nɪkələs] [ˌmægə'ziːn] , - .

St	.	Nicholas	Magazine	,	125	.
英石	.	尼古拉斯	杂志	,	-	.

圣尼古拉斯杂志，125。

[seɪnts] [ɪn] ['stɔːri] , [ðə; ði] , - .

Saints	in	Story	,	The	,	169	.
圣徒队	在	故事	,	这	,	-	.

圣徒故事，169。

['sændmæn] : [hɪz; ɪz] [fɑːm] ['stɔːriz] , - .

Sandman	:	His	Farm	Stories	,	95	.
睡魔	:	他的	农场	故事	,	-	.

沙人：他的农场故事，95。

['sændmæn] : [mɔː(r)] [fɑːm] ['stɔːriz] , - .

Sandman	:	More	Farm	Stories	,	95	.
睡魔	:	更多的	农场	故事	,	-	.

睡魔：更多农场故事，95。

['sæntə] [klɔːz] [ɒn][ə; eɪ] [lɑːk] , - .

Santa	Claus	on	a	Lark	,	104	.
圣诞老人	克劳斯	在	一个	云雀	,	-	.

圣诞老人在云雀上，104。

['sæntə] [klɔːz] - ['pɑːtnə(r)] , - .

Santa	Claus	'	Partner	,	125	.
圣诞老人	克劳斯	-	伙伴	,	-	.

圣诞老人的搭档，125。

['særə] [kruː] ; ['lɪt(ə)l] [seɪnt] [ɪ'lɪzəbəθ] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] , - .

Sara	Crewe	;	Little	Saint	Elizabeth	and	Other	Stories	,	10	.
萨拉	克鲁	;	小的	圣	伊丽莎白	和	其他	故事	,	-	.

萨拉·克鲁；《小圣伊丽莎白和其他故事》，10。

['sætədeɪ] ['mɔːnɪŋz] , - .

Saturday	Mornings	,	10	.
周六	早晨	,	-	.

星期六上午 10 点。

[skuːl] [ɒv; əv][ðə; ði] [wʊdz] , [ðə; ði] , - . -

School	of	the	Woods	,	The	,	152	.	205
学校	的	这	伍兹	,	这	,	-	.	-

森林学校，152.205

[skuːl] [tiːm] [ɪn][kæmp] , [ðə; ði] , - .

School	Team	in	Camp	,	The	,	52	.
学校	团队	在	营	,	这	,	-	.

学校团队在营地，52。

[ˌsaɪən'tɪfɪk] [ə'merɪkən] [bɔɪ] , [ðə; ði] , - .

Scientific	American	Boy	,	The	,	162	.
科学	美国人	男生	,	这	,	-	.

《科学美国人男孩》，第162页。

[ˌsaɪən'tɪfɪk] [ə'merɪkən] [bɔɪ] [æt; ət] [skuːl] , [ðə; ði] , - .

Scientific	American	Boy	at	School	,	The	,	162	.
科学	美国人	男生	在	学校	,	这	,	-	.

《科学美国人》男孩在学校，第162页。

['skɑːtləndz] ['stɔːri] , - .

Scotland's	Story	,	125	.
苏格兰的	故事	,	-	.

苏格兰的故事，125。

['skɒti] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['leɪdi] , - .

Scottie	and	his	Lady	,	126	.
斯科蒂	和	他的	女士	,	-	.

斯科蒂和他的夫人，126。

['skɒtɪʃ] [tʃiːfs] , - .

Scottish	Chiefs	,	126	.
苏格兰	酋长们	,	-	.

苏格兰酋长队，126。

['skɒtɪʃ] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .

Scottish	Fairy	Book	,	The	,	140	.
苏格兰	仙女	书	,	这	,	-	.

苏格兰童话书，140。

['sekənd] [bʊk] [ɒv; əv] [bɜ˞dz] , [ðə; ði] , - .

Second	Book	of	Birds	,	The	,	152	.
第二	书	的	鸟类	,	这	,	-	.

第二本鸟类图鉴，152。

['sekənd] ['dʒʌŋg(ə)l] [bʊk] , [ðə; ði] , - .

Second	Jungle	Book	,	The	,	109	.
第二	丛林	书	,	这	,	-	.

第二部《丛林之书》，109。

['siːniə(r)] ['kwɔːtə(r)] - [bæk] , [ə; eɪ] , - .

Senior	Quarter	-	Back	,	A	,	71	.
高级的	四分之一	-	后退	,	一个	,	-	.

高级四分卫，A，71。

['sev(ə)n] ['lɪt(ə)l] ['sɪstəz] [huː] [lɪv; laɪv][ɒn][ðə; ði] [raʊnd] [bɔːl] [ðæt] [fləʊts] [ɪn][ðə; ði][eə(r)] , - .

Seven	Little	Sisters	Who	Live	on	the	Round	Ball	that	Floats	in	the	Air	,	181	.
七	小的	姐妹	WHO	居住	在	这	圆形的	球	那	浮标	在	这	空气	,	-	.

住在空中漂浮的圆球上的七个小妹妹，181。

- , - .

Shaggycoat	,	152	.
-	,	-	.

毛茸茸的外套，152。

[ʃɑːp] [aɪz] , - .
Sharp Eyes , 152 .
锋利的 眼睛 , - .

锐利的目光，152。

[ʃɪps] [ðæt] [gluː] [bɪlt] , [ðə; ði] , - .
Ships that Glue Built , The , 101 .
船舶 那 胶水 建造 , 这 , - .

胶水造船，第 101 页。

[ʃɔːt] - [stɒp] , [ðə; ði] , - .
Short - Stop , The , 71 .
短的 - 停止 , 这 , - .

游击手，71。

[ʃɔːt] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [ʃɔːt] ['piːp(ə)l] , - .
Short Stories for Short People , 105 .
短的 故事 为了 短的 人们 , - .

矮个子短篇小说集，105。

“ ['sɪdni] ” [bʊks] , [ðə; ði] , - , - .
“ Sidney ” Books , The , 28 , 29 .
“ 西德尼 ” 图书 , 这 , - , - .

“Sidney”出版社，第28、29页。

['sɪgnəl] [bɔɪz] , [ðə; ði] , - .
Signal Boys , The , 53 .
信号 男孩们 , 这 , - .

信号男孩，53。

['saɪləs]['mɑːrnər] , - .
Silas Marner , 81 .
西拉斯 马尔纳 , - .

西拉斯·马纳，81岁。

['sɪlvə(r)] ['pɪtʃər] , - .
Silver Pitchers , 21 .
银 投手 , - .

银壶乐队，21。

[sɪŋ] - [sɒŋ] , - .
Sing - Song , 174 .
唱歌 - 歌曲 , - .

歌唱，174。

[sɜː(r)] - , - .
Sir Marrok , 119 .
先生 - , - .

马罗克爵士，119。

['sɪstərz] [vəʊ'keɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] , - .
Sister's Vocation , and Other Stories , 29 .
姐妹 职业 , 和 其他 故事 , - .

修女的使命及其他故事，29。

“ [sɪks][g'ɜːlz] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] , - , - .
“ Six Girls ” Series , The , 20 , 21 .
“ 六 女孩们 ” 系列 , 这 , - , - .

《六个女孩》系列，20，21。

['sliːpi] - [taɪm] ['stɔːriz] , - .
Sleepy - Time Stories , 96 .
困 - 时间 故事 , - .

睡前故事，96。

['sləʊkəʊtʃ] , [ðə; ði] , - .
Slowcoach , The , 109 .
慢性子 , 这 , - .

Slowcoach，109。

[snəʊ] ['beɪbi] , [ðə; ði] , - .
Snow Baby , The , 96 .
雪 婴儿 , 这 , - .

雪宝贝，96。

['snoʊlænd] [fəʊk] , - .
Snowland Folk , 96 .
雪地 民间 , - .

雪国民谣，96。

[s'nəʊʃu:z] [ænd; ənd] [sledʒ] , - .
Snowshoes and Sledges , 50 .
雪鞋 和 雪橇 , - .

雪鞋和雪橇，50。

[sʌn] [ɒv; əv] [lait] - [hɔ:s] ['hæri] , [ðə; ði] , - .
Son of Light - Horse Harry , The , 71 .
儿子 的 光 - 马 哈里 , 这 , - .

轻骑兵哈里的儿子，71岁。

[sɒŋ] [ɒv; əv] [laɪf] , [ə; eɪ] , - .
Song of Life , A , 153 .
歌曲 的 生活 , 一个 , - .

生命之歌，A，153。

['sɒfəmɔ:(r)] [hɑ:f] - [bæk] , [ə; eɪ] , - .
Sophomore Half - Back , A , 72 .
大二学生 一半 - 后退 , 一个 , - .

二年级半后卫，A，72。

['spærəʊ] [ðə; ði] [træmp] , - .
Sparrow the Tramp , 105 .
麻雀 这 流浪汉 , - .

流浪汉麻雀，105。

“ ['spɪnɪŋ] - [wi:l] ” ['sɪəri:z] , [ðə; ði] , - .
“ Spinning - Wheel ” Series , The , 21 .
“ 旋转 - 车轮 ” 系列 , 这 , - .

“旋转轮”系列，第 21 版。

['skwɪrəl] ['nʌtkɪn] , [teɪl] [ɒv; əv] , - .
Squirrel Nutkin , Tale of , 94 .
松鼠 坚果 , 故事 的 , - .

松鼠纳特金的故事，94。

['skwirəlz] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] [fɜ:(r)] - ['beərəz] , - .
Squirrels and other Fur - Bearers , 153 .
松鼠 和 其他 毛皮 - 承运人 , - .

松鼠和其他毛皮动物，153。

[stɑ:(r)] ['fɛəriz] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['feəri] [teɪlz; 'teɪli:z] , - .
Star Fairies , and other Fairy Tales , 141 .
星星 仙女 , 和 其他 仙女 故事 , - .

星仙子和其他童话故事，141。

[stɑ:(r)] ['pi:p(ə)l] , - . -
Star People , 140 . 206
星星 人们 , - . -

星际人，140.206

['stiːvn] , - .
Stephen , 53 .
史蒂芬 , - .

斯蒂芬，53岁。

['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] , - .
Stories for Boys , 72 .
故事 为了 男孩们 , - .

男孩故事集，第72页。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['krɒnɪk(ə)l] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌsiː aɪ 'diː] , - .
Stories from the Chronicle of the Cid , 110 .
故事 从 这 编年史 的 这 cid , - .

《熙德编年史》第110章中的故事。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [kruː'seɪdz] , - .
Stories from the Crusades , 38 .
故事 从 这 十字军东征 , - .

十字军东征的故事，38。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv] [kraɪst] , - .
Stories from the Life of Christ , 169 .
故事 从 这 生活 的 基督 , - .

基督生平故事集，169。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['nɔːsləɪnd] , - .
Stories from the Norseland , 141 .
故事 从 这 诺斯兰 , - .

来自诺斯兰的故事，141。

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði][əʊld] ['testəmənt] , - .
Stories from the Old Testament , 170 .
故事 从 这 老的 遗嘱 , - .

旧约故事集，170。

['stɔːriz] [ɒv; əv][ðə; ði] [gə'rɪlə] ['kʌntri] , - .
Stories of the Gorilla Country , 53 .
故事 的 这 大猩猩 国家 , - .

大猩猩之乡的故事，53。

['stɔːriz] [ɒv; əv] [greɪt] [ə'mɛrɪkənz] [fɔː(r); fə(r)] ['lɪt(ə)l] [ə'mɛrɪkənz] , - .
Stories of Great Americans for Little Americans , 182 .
故事 的 伟大的 美国人 为了 小的 美国人 , - .

《美国伟人的故事，献给美国小人物》，第182页。

['stɔːriz] [ɒv; əv] ['ɪndiən] ['tʃɪldrən] , - .
Stories of Indian Children , 182 .
故事 的 印度 孩子们 , - .

印度儿童的故事，182。

['stɔːriz] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːrθərz] [naɪts] , - .
Stories of King Arthur's Knights , 120 .
故事 的 国王 亚瑟的 骑士 , - .

亚瑟王骑士的故事，120。

['stɔːriz] [ɒv; əv][əʊld] [griːs] , - .
Stories of Old Greece , 182 .
故事 的 老的 希腊 , - .

古希腊故事集，182。

['stɔːriz] [ɒv; əv] ['pɜːʃn] ['hɪərəʊz] , - .
Stories of Persian Heroes , 141 .
故事 的 波斯语 英雄 , - .

波斯英雄的故事，141。

['stɔːriz] [ɒv; əv]['stɑːrˌlænd] , - .
Stories of Starland , 182 .
故事 的 星域 , - .

星际故事集，182。

['stɔːriz] [ðæt] [gluː] [təʊld] , [ðə; ði] , - .
Stories that Glue Told , The , 101 .
故事 那 胶水 讲述 , 这 , - .

《胶水的故事》第 101 章。

['stɔːriz] [təʊld][æt; ət] ['twaɪlaɪt] , - .
Stories Told at Twilight , 99 .
故事 讲述 在 暮 , - .

暮色中的故事，99。

['stɔːriz] [tuː; tə] [tel] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] , - .
Stories to Tell to Children , 96 .
故事 到 告诉 到 孩子们 , - .

讲给孩子们听的故事，96。

['stɔːri] [ɒv; əv] ['eərən] , [ðə; ði] , - .
Story of Aaron , The , 105 .
故事 的 亚伦 , 这 , - .

《亚伦的故事》，第105页。

['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ][bæd] [bɔɪ] , - .
Story of a Bad Boy , 53 .
故事 的 一个 坏的 男生 , - .

坏男孩的故事，53。

['stɔːri] [ɒv; əv] [greɪt] [ɪn'venʃnz] , [ðə; ði] , - .
Story of Great Inventions , The , 163 .
故事 的 伟大的 发明 , 这 , - .

伟大发明的故事，第163页。

['stɔːri] ['aʊə(r)] , [ðə; ði] , - .
Story Hour , The , 96 .
故事 小时 , 这 , - .

故事时间，96。

['stɔːri] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [naɪts] , - .
Story of King Arthur and his Knights , 120 .
故事 的 国王 亚瑟 和 他的 骑士 , - .

亚瑟王和他的骑士们的故事，120。

['stɔːri] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd][ðə; ði] [naɪts] [ɒv; əv][ðə; ði] [raʊnd] ['teɪb(ə)l] , - .
Story of King Arthur and the Knights of the Round Table , 119 .
故事 的 国王 亚瑟 和 这 骑士 的 这 圆形的 桌子 , - .

亚瑟王和圆桌骑士的故事，119。

['stɔːri] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] [blæk] ['sæmbəʊ] , [ðə; ði] , - .
Story of Little Black Sambo , The , 96 .
故事 的 小的 黑色的 桑博 , 这 , - .

《小黑桑博的故事》，96。

['stɔːri] [ɒv; əv] ['lɪt(ə)l] [dʒeɪn][ænd; ənd][ˌem 'iː] , [faɪv] .
Story of Little Jane and Me , 5 .
故事 的 小的 简 和 我 , 5 .

小简和我的故事，5.

['stɔːri] [ɒv; əv]['mɑːkəʊ]['pəʊləʊ] , [ðə; ði] , - .
Story of Marco Polo , The , 126 .
故事 的 马可 马球 , 这 , - .

马可·波罗的故事，126。

['stɔːri] [ɒv; əv]['mjuːzɪk][ænd; ənd] [mjuː'zɪʃənz] , - .
Story of Music and Musicians , 126 .
故事 的 音乐 和 音乐家 , - .

音乐与音乐家的故事，126。

['stɔːri] [ɒv; əv] ['rʌstɛm] , - .
Story of Rustem , 141 .
故事 的 鲁斯滕 , - .

鲁斯滕的故事，141。

['stɔːri] [ɒv; əv][sɜː(r)]['gæləhæd] , [ðə; ði] , - .
Story of Sir Galahad , The , 120 .
故事 的 先生 加拉哈德 , 这 , - .

《加拉哈德爵士的故事》，120。

['stɔːri] [ɒv; əv][sɜː(r)] ['lɑːnslət] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [kəm'pænjənz] , [ðə; ði] , - .
Story of Sir Launcelot and his Companions , The , 120 .
故事 的 先生 兰斯洛特 和 他的 同伴 , 这 , - .

《兰斯洛特爵士和他的伙伴们的故事》，120。

['stɔːri] [ɒv; əv] [tɑnti] , [ðə; ði] , - .
Story of Tonty , The , 127 .
故事 的 托蒂 , 这 , - .

《托蒂的故事》第127页。

['stɔːri] [ɒv; əv] - , [ðə; ði] , - .
Story of Viteau , The , 53 .
故事 的 - , 这 , - .

维托的故事，第53页。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] , - .
Story of the Æneid , 141 .
故事 的 这 《埃涅阿斯纪》 , - .

《埃涅阿斯纪》的故事，141。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði]['baɪb(ə)l] , [ðə; ði] , - .
Story of the Bible , The , 170 .
故事 的 这 圣经 , 这 , - .

圣经故事，170。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['tʃæmpiənz] [ɒv; əv][ðə; ði] [raʊnd] ['teɪb(ə)l] , [ðə; ði] , - . -
Story of the Champions of the Round Table , The , 120 . 207
故事 的 这 冠军 的 这 圆形的 桌子 , 这 , - . -

圆桌骑士的故事，120.207

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['tʃəʊzn] ['piːp(ə)l] , - .
Story of the Chosen People , 182 .
故事 的 这 被选中的 人们 , - .

《天选之民的故事》182。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði]['gɒsp(ə)l] , [ðə; ði] , - .
Story of the Gospel , The , 170 .
故事 的 这 福音 , 这 , - .

福音书的故事，170。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪl] , [ðə; ði] , - .
Story of the Grail , The , 120 .
故事 的 这 圣杯 , 这 , - .

圣杯的故事，120。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [griːks] , [ðə; ði] , - .
Story of the Greeks , The , 182 .
故事 的 这 希腊人 , 这 , - .

希腊人的故事，182。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['iliəd] , - .
Story of the Iliad , 141 .
故事 的 这 《伊利亚特》 , - .

《伊利亚特》的故事，141。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪndiənz] [ɒv; əv] [njuː] ['ɪŋgləɪnd] , - .
Story of the Indians of New England , 183 .
故事 的 这 印度人 的 新的 英格兰 , - .

新英格兰印第安人的故事，183。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mɪd(ə)l] ['eɪdʒɪz] , - .
Story of the Middle Ages , 183 .
故事 的 这 中间 年龄 , - .

中世纪史，183。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɒdəsi] , [ðə; ði] , - .
Story of the Odyssey , The , 142 .
故事 的 这 奥德赛 , 这 , - .

《奥德赛的故事》第142页。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ʌðə(r)] [waɪz] [mæn] , - .
Story of the Other Wise Man , 126 .
故事 的 这 其他 明智的 男人 , - .

另一个智者的故事，126。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] , - .
Story of the Revolution , 81 .
故事 的 这 革命 , - .

革命的故事，81。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['raɪnˌgoʊld] , - .
Story of the Rhinegold , 142 .
故事 的 这 莱茵金 , - .

《莱茵黄金的故事》，142。

[suː] ['ɔːrkət] , - .
Sue Orcutt , 21 .
起诉 奥卡特 , - .

苏·奥卡特，21岁。

['sʌmə(r)] [ɪn] ['lezli] - [laɪf] , - .
Summer in Leslie Goldthwaite's Life , 29 .
夏天 在 莱斯利 - 生活 , - .

莱斯利·戈德斯韦特的夏天，29。

['sʌnbɒnɪt] ['beɪbiz] - [bʊk] , - .
Sunbonnet Babies ' Book , 97 .
遮阳帽 婴儿 - 书 , - .

《太阳帽宝宝手册》，97。

[swiːt] ['wɪljəm] , - .
Sweet William , 110 .
甜的 威廉 , - .

甜威廉，110。

[swɪs] ['fæməli] ['rɑːbɪnsən] , - .
Swiss Family Robinson , 110 .
瑞士 家庭 罗宾逊 , - .

瑞士家庭鲁滨逊，110。

[swɪs] ['hɪərəʊz] , [ðə; ði] , - .
Swiss Heroes , The , 179 .
瑞士 英雄 , 这 , - .

瑞士英雄，179。

['teɪlə(r)][ɒv; əv] ['glɒstə(r)] , [ðə; ði] , - .

Tailor	of	Gloucester	,	The	,	94	.
裁缝	的	格洛斯特	,	这	,	-	.

格洛斯特裁缝，94。

[teɪl] [ɒv; əv] [tuː] ['sɪtɪz] , [ə; eɪ] , - .

Tale	of	Two	Cities	,	A	,	127	.
故事	的	二	城市	,	一个	,	-	.

双城记，A，127。

[teɪlz; 'teɪliːz] [kʌm] [truː] , [ænd; ənd][teɪlz; 'teɪliːz] [meɪd] [truː] , - .

Tales	Come	True	,	and	Tales	Made	True	,	97	.
故事	来	真的	,	和	故事	制成	真的	,	-	.

故事成真，故事实现，97。

[teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm][ðə; ði][æl'hæmbrə] , - .

Tales	from	the	Alhambra	,	127	.
故事	从	这	阿尔罕布拉宫	,	-	.

《阿尔罕布拉宫的故事》第127章

[teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm][ðə; ði] [fjeld] , - .

Tales	from	the	Fjeld	,	142	.
故事	从	这	菲尔德	,	-	.

菲尔德的故事，142。

[teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm] ['ʃeɪkspɪə(r)] , - .

Tales	from	Shakespeare	,	127	.
故事	从	莎士比亚	,	-	.

莎士比亚故事集，127。

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv] ['eɪnʃənt] [griːs] , - .

Tales	of	Ancient	Greece	,	142	.
故事	的	古老的	希腊	,	-	.

古希腊故事集，142。

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] , - .

Tales	of	King	Arthur	,	119	.
故事	的	国王	亚瑟	,	-	.

亚瑟王传说，119。

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv][ðə; ði] [ɪn'tʃɑːntɪd] ['aɪləndz] [ɒv; əv][ðə; ði] [pə'sɪfɪk] , - .

Tales	of	the	Enchanted	Islands	of	the	Pacific	,	142	.
故事	的	这	迷人的	岛屿	的	这	太平洋	,	-	.

太平洋魔法岛屿的故事，142。

['tælɪzmən] , [ðə; ði] , - .

Talisman	,	The	,	72	.
护符	,	这	,	-	.

《护身符》，72。

“ ['tedi] [bʊks] , ” [ðə; ði] , - , - .

“	Teddy	Books	,	”	The	,	29	,	30	.
“	泰迪	图书	,	”	这	,	-	,	-	.

“泰迪熊书籍”，第 29、30 页。

['telɪŋ] ['baɪb(ə)l] ['stɔːriz] , - .

Telling	Bible	Stories	,	170	.
讲述	圣经	故事	,	-	.

讲述圣经故事，170。

[ten] [bɔɪz] [frɒm; frəm]['hɪstri; 'hɪstəri] , - .

Ten	Boys	from	History	,	39	.
十	男孩们	从	历史	,	-	.

历史上的十个男孩，39。

[ten] [bɔɪz] [huː] [lɪvd; ˈlaɪvd][ɒn][ðə; ði] [rəʊd] [frɒm; frəm] [lɒŋ] [əˈgəʊ][tuː; tə] [naʊ] , - .

Ten	Boys	Who	Lived	on	the	Road	from	Long	Ago	to	Now	,	183	.
十	男孩们	WHO	居住地	在	这	路	从	长的	前	到	现在	,	-	.

从很久以前到现在，十个男孩在路上生活的故事，183。

[ˌtenəˈsiː] [ʃæd] , [ðə; ði] , - .

Tennessee	Shad	,	The	,	72	.
田纳西州	沙德	,	这	,	-	.

田纳西鲥鱼，72。

[ˈtentɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [pleɪnz] , - .

Tenting	on	the	Plains	,	81	.
帐篷	在	这	平原	,	-	.

平原上的帐篷，81。

[ðæt] [ˈfreʃmən] , - .

That	Freshman	,	30	.
那	大一新生	,	-	.

那名大一新生，30岁。

[ðeə(r)] [kəˈnuː] [trɪp] , - .

Their	Canoe	Trip	,	107	.
他们的	独木舟	旅行	,	-	.

他们的独木舟之旅，107。

[ðeə(r)] [ʃiː; ʃi] [bləʊz] ! , - . -

There	She	Blows	!	,	81	.	208
那里	她	打击	!	,	-	.	-

她吹响了！，81.208

[θɪŋz] [ə; eɪ] [bɔɪ] [ʃʊd; ʃəd] [nəʊ] [əˈbaʊt] [ɪˌlekˈtrɪsəti] , - .

Things	a	Boy	Should	Know	About	Electricity	,	163	.
事物	一个	男生	应该	知道	关于	电	,	-	.

男孩应该了解的关于电的知识，163。

[θɪŋz] [wɪl] [teɪk] [ə; eɪ] [tɜːn] , [faɪv] .

Things	Will	Take	a	Turn	,	5	.
事物	将要	拿	一个	转动	,	5	.

事情会发生变化，5.

[θɪŋz] [wɜːθ] [ˈduːɪŋ] [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə][duː; də][ðem; ðəm] , - .

Things	Worth	Doing	and	How	to	do	Them	,	163	.
事物	值得	正在做	和	如何	到	做	他们	,	-	.

值得做的事情以及如何去做，163。

[θriː] [blaɪnd] [maɪs] , [jiː; ji] , - .

Three	Blind	Mice	,	Ye	,	97	.
三	瞎的	小鼠	,	叶	,	-	.

三只瞎老鼠，叶，97。

[θriː] [kəˈləʊniəl] [bɔɪz] , - .

Three	Colonial	Boys	,	53	.
三	殖民	男孩们	,	-	.

三个殖民地男孩，53。

[θriː] [gʊd] [ˈdʒaɪənts] , - .

Three	Good	Giants	,	143	.
三	好的	巨人队	,	-	.

三个好巨人，143。

[θriː] [ˈgrɪŋgəʊ] [ɪn][ˌvenəˈzweɪlə][ænd; ənd] [ˈsentrəl] [əˈmerɪkə] , - .

Three	Gringoes	in	Venezuela	and	Central	America	,	81	.
三	白人	在	委内瑞拉	和	中央	美国	,	-	.

委内瑞拉和中美洲的三个外国人，81。

[θriː] ['lɪt(ə)l] [dˈɔːtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevəˈluːʃn] , - .
Three Little Daughters of the Revolution , 21 .
三 小的 女儿们 的 这 革命 , - .

革命的三个小女儿，21。

[θriː] [jʌŋ] [ˌkɔntiˈnentəl] , - .
Three Young Continentals , 54 .
三 年轻的 大陆 , - .

三位年轻的大陆人，54岁。

[θruː] [ðə; ði] ['fɑːmjɑːd] [geɪt] , - .
Through the Farmyard Gate , 97 .
通过 这 农场 门 , - .

穿过农场大门，97。

[θruː] [ðə; ði] ['lʊkɪŋ] - [glɑːs] , [faɪv] .
Through the Looking - Glass , 5 .
通过 这 寻找 - 玻璃 , 5 .

镜中奇遇记，5.

['təʊbi] ['tailə] , [ɔː(r)] [ten] [wiːks] [wɪð] [ə; eɪ] ['sɜːkəs] , - .
Toby Tyler , or Ten Weeks with a Circus , 39 .
托比 泰勒 , 或者 十 周 和 一个 马戏团 , - .

托比·泰勒，或与马戏团共度的十周，39。

[tɒm] [braʊn] [æt; ət] ['ɒksfəd] , - .
Tom Brown at Oxford , 72 .
汤姆 棕色的 在 牛津 , - .

牛津大学的汤姆·布朗，72岁。

[tɒm] [braʊnz] [skuːl] [deɪz] , - .
Tom Brown's School Days , 54 .
汤姆 布朗的 学校 天 , - .

汤姆·布朗的校园生活，54。

[tɒm] , [dɪk] , [ænd; ənd] ['hæriət] , - .
Tom , Dick , and Harriet , 44 .
汤姆 , 迪克 , 和 哈丽特 , - .

汤姆、迪克和哈里特，44。

[tɒm] ['kɪt(ə)n] , [teɪl] [ɒv; əv] , - .
Tom Kitten , Tale of , 94 .
汤姆 小猫 , 故事 的 , - .

汤姆·基顿的故事，94。

['tɒmi] - ['vɪzɪt] [tuː; tə]['sæntə] [klɔːz] , - .
Tommy Trot's Visit to Santa Claus , 34 .
汤米 - 访问 到 圣诞老人 克劳斯 , - .

汤米·特罗特拜访圣诞老人，34。

[treɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sændhɪl] [stæg] , [ðə; ði] , - .
Trail of the Sandhill Stag , The , 153 .
踪迹 的 这 沙丘 麋 , 这 , - .

沙丘雄鹿的足迹，153。

['treʒə(r)] ['aɪlənd] , - .
Treasure Island , 73 .
宝藏 岛 , - .

金银岛，73。

['treʒə(r)] ['siːkə] , [ðə; ði] , - .
Treasure Seekers , The , 110 .
宝藏 探索者 , 这 , - .

寻宝者，110。

[triː] - ['dwelə(r)z] , [ðə; ði] , - .
Tree - Dwellers , The , 183 .
树 - 居民 , 这 , - .

树栖者，183。

[truːðz] — [tɔːks] [wɪð] [ə; eɪ] [bɔɪ] [kən'sɜːnɪŋ] [hɪm'self] , - .
Truths — Talks with a Boy Concerning Himself , 73 .
真相 — 会谈 和 一个 男生 有关 他本人 , - .

真理——与一个男孩谈论他自己，73。

[tuː] ['ærəus] , - .
Two Arrows , 39 .
二 箭头 , - .

两支箭，39。

[tuː] [bæd] [maɪs] , [teɪl] [ɒv; əv] , - .
Two Bad Mice , Tale of , 94 .
二 坏的 小鼠 , 故事 的 , - .

两只坏老鼠的故事，94。

[tuː] [bɔɪz] [ɪn] [ðə; ði] ['trɒpɪks] , - .
Two Boys in the Tropics , 54 .
二 男孩们 在 这 热带 , - .

热带两个男孩，54。

[tuː] ['kɒlɪdʒ] [g'ɜːlz] , - .
Two College Girls , 30 .
二 大学 女孩们 , - .

两名女大学生，30岁。

[tuː] ['lɪt(ə)l] [kən'fedərɪts] , - .
Two Little Confederates , 39 .
二 小的 南方邦联 , - .

两个小同盟者，39。

[tuː] ['lɪt(ə)l] ['sævɪdʒɪz] , - .
Two Little Savages , 39 .
二 小的 野蛮人 , - .

两个小野蛮人，39。

[tuː] ['meərilənd] [g'ɜːlz] , - .
Two Maryland Girls , 30 .
二 马里兰州 女孩们 , - .

两名马里兰州女孩，30岁。

[tuː] [waɪ'əʊmɪŋ] [g'ɜːlz] , - .
Two Wyoming Girls , 30 .
二 怀俄明州 女孩们 , - .

两名怀俄明州女孩，30岁。

[tuː] [j'iəz] [bɪ'fɔː(r)] [ðə; ði] [mɑːst] , - .
Two Years Before the Mast , 82 .
二 年 前 这 桅杆 , - .

《两年前在桅杆前》第 82 页。

[tuː] [j'iəz] [ɪn] [ðə; ði] ['dʒʌŋg(ə)l] , - .
Two Years in the Jungle , 153 .
二 年 在 这 丛林 , - .

丛林两年，153。

[tuː] [jʌŋ] ['peitriəts] , - .
Two Young Patriots , 54 .
二 年轻的 爱国者 , - .

两名年轻的爱国者，54岁。

['taɪpi] , - . -
Typee , 82 . 209
类型 , - . -

Typee，82.209

['ʌŋk(ə)l] ['riːməs] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [frendz] , - .
Uncle Remus and His Friends , 110 .
叔叔 雷穆斯 和 他的 朋友们 , - .

雷姆斯叔叔和他的朋友们，110。

['ʌŋk(ə)l] ['riːməs] : [hɪz; ɪz] [sɔːŋz] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['seɪɪŋz] , - .
Uncle Remus : His Songs and his Sayings , 111 .
叔叔 雷穆斯 : 他的 歌曲 和 他的 谚语 , - .

雷姆斯叔叔：他的歌曲和格言，111。

['ʌndə(r)][ðə; ði]['laɪləks] , - .
Under the Lilacs , 127 .
在下面 这 丁香 , - .

紫丁香树下，127。

['ʌndə(r)][ðə; ði] ['wɪndəʊ] , - .
Under the Window , 97 .
在下面 这 窗户 , - .

窗下，97。

['ʌndiːn] , - .
Undine , 128 .
水仙女 , - .

水妖，128。

['ʌndiːn] ([laɪf] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l]) , - .
Undine (Life Stories for Young People) , 180 .
水仙女 (生活 故事 为了 年轻的 人们) , - .

Undine（青少年生活故事），180。

“ [juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['mɪdʃɪpmən] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] , - , - .
“ United States Midshipman ” Series , The , 73 , 74 .
“ 团结的 各州 海军学员 ” 系列 , 这 , - , - .

《美国海军军官训练队》系列，第73、74页。

[ˌʌnˈnəʊn] [tuː; tə]['hɪstri; 'hɪstəri] , - .
Unknown to History , 128 .
未知 到 历史 , - .

历史未知，128。

['ɜːrsjʊləz] ['freʃmən] , - .
Ursula's Freshman , 30 .
乌苏拉的 大一新生 , - .

Ursula 的新生，30。

“ [ˌjuː ˈes] ” [ænd; ənd][ðə; ði] ['rektəri] ['tʃɪldrən] , - .
“ Us ” and the Rectory Children , 11 .
“ 我们 ” 和 这 牧师住宅 孩子们 , - .

“我们”和教区儿童，11。

['vægəbɒnd] ['dʒɜːni] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] , [ə; eɪ] , - .
Vagabond Journey Around the World , A , 82 .
流浪汉 旅行 大约 这 世界 , 一个 , - .

流浪者环游世界之旅，A，82。

['vɑːmɪnt] , [ðə; ði] , - .
Varmint , The , 74 .
害兽 , 这 , - .

《害兽》，第74页。

['vɪkə(r)][ɒv; əv] ['weɪkfiːld] , [ðə; ði] , - .
Vicar of Wakefield , The , 128 .
牧师 的 韦克菲尔德 , 这 , - .

韦克菲尔德教区牧师，128。

['vaɪkɪŋ] [teɪlz; 'teɪliːz] ([ɑː(r)] . [biː] . ['ændəsn]) , - .
Viking Tales (R . B . Anderson) , 143 .
维京人 故事 (拉 . B . 安德森) , - .

维京传说（RB Anderson），143。

['vaɪkɪŋ] [teɪlz; 'teɪliːz] (['dʒeni] [hɔːl]) , - .
Viking Tales (Jennie Hall) , 183 .
维京人 故事 (珍妮 大厅) , - .

维京故事（珍妮·霍尔），183。

['vaɪələt] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Violet Fairy Book , The , 136 .
紫色 仙女 书 , 这 , - .

紫罗兰仙女书，136。

['wɑːgnərz] ['hɪərəʊz] , - .
Wagner's Heroes , 143 .
瓦格纳的 英雄 , - .

瓦格纳的英雄们，143。

['wɑːgnərz] ['herəʊɪnz] , - .
Wagner's Heroines , 144 .
瓦格纳的 女英雄们 , - .

瓦格纳的女英雄们，144。

['waːgnə] ['ɒprə] ['stɔːriz] , - .
Wagner Opera Stories , 143 .
瓦格纳 歌剧 故事 , - .

瓦格纳歌剧故事，143。

['waːgnə] ['stɔːri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Wagner Story Book , The , 143 .
瓦格纳 故事 书 , 这 , - .

瓦格纳故事集，143。

[wɔː(r)][ɒv; əv] [ˌɪndɪ'pendəns] , [ðə; ði] , - .
War of Independence , The , 128 .
战争 的 独立 , 这 , - .

独立战争，128。

['wɑːʃɪŋtənz] [jʌŋ] [eɪdz] , - .
Washington's Young Aids , 54 .
华盛顿的 年轻的 艾滋病 , - .

华盛顿的青年艾滋病患者，54岁。

['wɔtʃə, 'wɔː-][ɒv; əv][ðə; ði] [treɪlz] , [ðə; ði] , - .
Watchers of the Trails , The , 153 .
观察者 的 这 小径 , 这 , - .

《步道守望者》，第 153 页。

['wɔːtə(r)] ['beɪbiz] , [ðə; ði] , - .
Water Babies , The , 144 .
水 婴儿 , 这 , - .

水孩子，144。

[weɪz] [ɒv; əv] [wʊd] [fəʊk] , [ðə; ði] , - .
Ways of Wood Folk , The , 154 .
方式 的 木头 民间 , 这 , - .

《林中民俗》，第154页。

[wiː; wi][gˈɜːlz] , - .
We Girls , 31 .
我们 女孩们 , - .

我们女孩，31。

[wiː] [ˈwɪŋklz] [ænd; ənd] [ˈsnəʊbɔːl] , [faɪv] .
Wee Winkles and Snowball , 5 .
威 海螺 和 雪球 , 5 .

小海螺和雪球，5。

[wiː] [ˈwɪŋklz] [ænd; ənd] [ˌwaɪd əˈweɪk] , [faɪv] .
Wee Winkles and Wideawake , 5 .
威 海螺 和 清醒 , 5 .

小海螺和醒着，5。

[welʃ] [ˈfeəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Welsh Fairy Book , The , 144 .
威尔士语 仙女 书 , 这 , - .

威尔士童话书，144。

“ [west] [pɔɪnt] ” [ˈsɪəriːz] , [ðə; ði] , - , - .
“ West Point ” Series , The , 74 , 75 .
“ 西方 观点 ” 系列 , 这 , - , - .

《西点军校》系列，第74、75页。

[west] [pɔɪnt] [ˈjɪəlɪŋ] , [ə; eɪ] , - .
West Point Yearling , A , 74 .
西方 观点 一岁幼驹 , 一个 , - .

西点军校一年级生，A，74。

[ˈwestwəd] [həʊ] ! , - .
Westward Ho ! , 82 .
向西 何 ! , - .

西行记！82。

[wɒt] [ə; eɪ][gɜːl][kæn; kən] [meɪk] [ænd; ənd][duː; də] , - .
What a Girl Can Make and Do , 163 .
什么 一个 女孩 能 制作 和 做 , - .

女孩能做什么，163。

[wɒt] [ˈkeɪtɪ] [dɪd] , - .
What Katy Did , 11 .
什么 凯蒂 做过 , - .

凯蒂做了什么，11。

[wɒt] [ˈkeɪtɪ] [dɪd] [æt; ət] [skuːl] , - .
What Katy Did at School , 11 .
什么 凯蒂 做过 在 学校 , - .

凯蒂在学校做了什么，11。

[wɒt] [ˈkeɪtɪ] [dɪd] [nekst] , - .
What Katy Did Next , 21 .
什么 凯蒂 做过 下一个 , - .

凯蒂接下来做了什么，21。

[wɒt] [ˈmɪstə(r)] . [ˈdɑːwɪn] [sɔː] , - . -
What Mr . Darwin Saw , 154 . 210
什么 先生 . 达尔文 锯 , - . -

达尔文先生所见，154.210

[wen] [ə; eɪ] [ˈkɒblə(r)] [ruːld] [ə; eɪ] [kɪŋ] , - .
When a Cobbler Ruled a King , 75 .
什么时候 一个 皮匠 裁决 一个 国王 , - .

当鞋匠统治国王时，75。

[wen] ['mɒli] [wɒz; wəz][sɪks] , - .
When Molly Was Six , 97 .
什么时候 莫莉 曾是 六 , - .

莫莉六岁时，97。

[wen] ['seərə] [seɪvd] [ðə; ði] [deɪ] , - .
When Sarah Saved the Day , 11 .
什么时候 莎拉 已保存 这 天 , - .

莎拉拯救世界，11。

[wen] ['seərə] [went] [tuː; tə] [skuːl] , - .
When Sarah Went to School , 11 .
什么时候 莎拉 去 到 学校 , - .

莎拉上学的时候，11。

[wen] [ðə; ði] [kɪŋ] [keɪm] , - .
When the King Came , 170 .
什么时候 这 国王 来 , - .

国王驾临，170。

[waɪt] ['kʌmpəni] , [ðə; ði] , - .
White Company , The , 75 .
白色的 公司 , 这 , - .

白公司，75。

[waɪ] [ðə; ði] [tʃaɪmz] [ræŋ] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] , - .
Why the Chimes Rang , and other Stories , 105 .
为什么 这 编钟 响铃 , 和 其他 故事 , - .

《钟声为何响起》及其他故事，105。

“ [waɪd] [ə'weɪk] [g'ɜːlz] ” ['sɪəriːz] , - .
“ Wide Awake Girls ” Series , 31 .
“ 宽的 醒 女孩们 ” 系列 , - .

《清醒女孩》系列，31。

['wɪdəʊ] [oʊ'kæləˌhænz] [bɔɪz] , [ðə; ði] , - .
Widow O'Callaghan's Boys , The , 55 .
寡妇 奥卡拉汉的 男孩们 , 这 , - .

奥卡拉汉寡妇的男孩们，55。

[waɪld] ['ænɪmlz] [ai][hæv; həv] [nəʊn] , - .
Wild Animals I Have Known , 154 .
荒野 动物 我 有 已知 , - .

我所认识的野生动物，154。

['wɪldənəs] ['beɪbiz] , - .
Wilderness Babies , 105 .
荒野 婴儿 , - .

荒野婴儿，105。

['wɪljəm] ['henri] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [frendz] , - .
William Henry and his Friends , 40 .
威廉 亨利 和 他的 朋友们 , - .

威廉·亨利和他的朋友们，40。

['wɪljəm] ['henri] ['lɛtəz] , [ðə; ði] , - .
William Henry Letters , The , 40 .
威廉 亨利 信件 , 这 , - .

威廉·亨利书信集，第40页。

['wɪljəm] [tel] , - .
William Tell , 180 .
威廉 告诉 , - .

威廉·泰尔，180。

['wɪljəm] [ɒv; əv] ['ɒrɪndʒ] , - .
William of Orange , 180 .
威廉 的 橙子 , - .

奥兰治的威廉，180 年。

[wɪŋz] [ænd; ənd] [stɪŋz] , - .
Wings and Stings , 154 .
翅膀 和 刺痛 , - .

翅膀与毒刺，154。

['wɪnɪŋ] [hɪz; ɪz] [wei] [tuː; tə] [west] [pɔɪnt] , - .
Winning his Way to West Point , 74 .
获胜 他的 方式 到 西方 观点 , - .

凭借自身努力考入西点军校，74岁。

['wɪnɪŋ] [hɪz; ɪz] “ [waɪ] . ” , - .
Winning his “ Y . ” , 55 .
获胜 他的 “ 是 . ” , - .

赢得他的“Y”，55岁。

['waɪələs] ['steɪʃ(ə)n][æt; ət]['sɪlvə(r)][fɒks] [fɑːm] , [ðə; ði] , - .
Wireless Station at Silver Fox Farm , The , 75 .
无线的 车站 在 银 狐狸 农场 , 这 , - .

位于银狐农场的无线电台，75。

[wɪð] [klaɪv] [ɪn] ['ɪndiə] , - .
With Clive in India , 55 .
和 克莱夫 在 印度 , - .

克莱夫在印度，55岁。

[wɪð] ['krɑːkɪt] [ænd; ənd] ['bəʊi] , - .
With Crockett and Bowie , 55 .
和 克罗克特 和 鲍伊 , - .

与克罗克特和鲍伊一起，55岁。

[wɪð] ['sʌli] ['ɪntuː][ðə; ði] [suː] [lænd] , - .
With Sully into the Sioux Land , 76 .
和 玷污 进入 这 苏族 土地 , - .

萨利进入苏族领地，76。

['wɪzəd] [ɒv; əv][ˌəʊ 'zed] , [ðə; ði] , - .
Wizard of Oz , The , 103 .
巫师 的 奥兹 , 这 , - .

绿野仙踪，103。

[wʊlf] ['hʌntəz] , [ðə; ði] , - .
Wolf Hunters , The , 76 .
狼 猎人 , 这 , - .

《猎狼人》，76。

[wʊlf] [ðə; ði] [stɔːm] ['liːdə(r)] , - .
Wolf the Storm Leader , 83 .
狼 这 风暴 领导者 , - .

风暴领袖狼，83岁。

[wʌn] [baɪ][ðə; ði] [spːd] , - .
Won by the Sword , 55 .
韩元 经过 这 剑 , - .

以剑取胜，55。

['wʌndə(r)] [bʊk] [ænd; ənd] ['tæŋgl,wud] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Wonder Book and Tanglewood Tales , 144 .
想知道 书 和 坦格伍德 故事 , - .

奇书和缠木故事集，144。

['wʌndə(r)] [bʊk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ætməsfɪə(r)] , - .
Wonder Book of the Atmosphere , 163 .
想知道 书 的 这 气氛 , - .

大气层奇书，163。

['wʌndə(r)] [bʊk] [ɒv; əv][əʊld] [rəʊ'mæns] , - .
Wonder Book of Old Romance , 144 .
想知道 书 的 老的 浪漫 , - .

《古老浪漫奇书》第144页。

['wʌndə(r)] [bʊk] [ɒv; əv] [vɔl'keinəuz] [ænd; ənd] ['ə:θkweiks] , [ðə; ði] , - .
Wonder Book of Volcanoes and Earthquakes , The , 164 .
想知道 书 的 火山 和 地震 , 这 , - .

《火山与地震奇书》，第164页。

['wʌndə(r)] [klɒk] , [ðə; ði] , - .
Wonder Clock , The , 145 .
想知道 钟 , 这 , - .

神奇的钟，145。

['wʌndə(r)][teɪlz; 'teɪli:z][frɒm; frəm] ['wa:gnə] , - .
Wonder Tales from Wagner , 145 .
想知道 故事 从 瓦格纳 , - .

瓦格纳的奇幻故事集，145。

['wʌndəf(ə)l] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] [nɪlz] , - .
Wonderful Adventures of Nils , 145 .
精彩的 冒险 的 尼尔斯 , - .

尼尔斯的奇妙冒险，145。

[wɜ:ld] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] ['fɒrɪst] , - .
World of the Great Forest , 154 .
世界 的 这 伟大的 森林 , - .

大森林的世界，154。

“ [wɜ:rldz] [best] ” ['sɪəri:z] , [ðə; ði] , - , - .
“ World's Best ” Series , The , 128 , 129 .
“ 世界的 最好的 ” 系列 , 这 , - , - .

“世界最佳”系列，第 128、129 页。

- , [ðə; ði] , - . -
Wouldbegoods , The , 111 . 211
- , 这 , - . -

Wouldbegoods，111.211

[jɪə(r)] [ɪn][ə; eɪ] [jɔ:l] , [ə; eɪ] , - .
Year in a Yawl , A , 76 .
年 在 一个 帆船 , 一个 , - .

一年帆船之旅，A，76。

['jeləʊ] ['feəri] [bʊk] , [ðə; ði] , - .
Yellow Fairy Book , The , 136 .
黄色的 仙女 书 , 这 , - .

《黄色童话书》，第136页。

[jʌŋ] [ˌkɑ:θə'dʒɪnɪən] , [ðə; ði] , - .
Young Carthaginian , The , 55 .
年轻的 迦太基 , 这 , - .

《年轻的迦太基人》，55。

[jʌŋ] [ˌkɔnti'nentəl] [æt; ət]['bʌŋkə(r)] [hɪl] , [ðə; ði] , - .
Young Continentals at Bunker Hill , The , 56 .
年轻的 大陆 在 掩体 爬坡道 , 这 , - .

邦克山青年大陆队，56。

[jʌŋ] [ˌkɔnti'nentəl] [æt; ət] ['leksɪŋtən] , - .
Young Continentals at Lexington , 56 .
年轻的 大陆 在 列克星敦 , - .

列克星敦青年大陆队，56。

[jʌŋ] ['fɒrɪstə(r)] , [ðə; ði] , - .
Young Forester , The , 76 .
年轻的 林务员 , 这 , - .

年轻的林务员，76岁。

[jʌŋ] [fəʊks] - , - .
Young Folks ' Cyclopædias , 164 .
年轻的 各位 - 百科全书 , - .

《青少年百科全书》，164。

“ [jʌŋ] [ken'tʌkiən] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] , - .
“ Young Kentuckians ” Series , The , 56 .
“ 年轻的 肯塔基人 ” 系列 , 这 , - .

《肯塔基青年》系列，第56期。

[jʌŋ] [luː'kriːʃiə] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] , - .
Young Lucretia , and Other Stories , 22 .
年轻的 卢克蕾蒂娅 , 和 其他 故事 , - .

年轻的卢克丽霞及其他故事，22。

[jʌŋ] ['pɪtʃə(r)] , [ðə; ði] , - .
Young Pitcher , The , 77 .
年轻的 投手 , 这 , - .

年轻投手，77。

[jʌŋ] ['reɪlrəʊdə(r)] , [ðə; ði] , - .
Young Railroaders , The , 77 .
年轻的 铁路工人 , 这 , - .

青年铁路工人，77。

['jʌŋgɪst] [gɜːl] [ɪn] [ðə; ði] [skuːl] , [ðə; ði] , - .
Youngest Girl in the School , The , 12 .
最小的 女孩 在 这 学校 , 这 , - .

学校里最小的女生，12岁。

[juːθ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [greɪt] [ɪ'lektə(r)] , - .
Youth of the Great Elector , 180 .
青年 的 这 伟大的 选民 , - .

大选帝侯的青年，180。

['zækəri] [fɪps] , - .
Zachary Phips , 83 .
扎卡里 菲普斯 , - .

扎卡里·菲普斯，83岁。

[zi'nəubiə] , - . -
Zenobia , 129 . 212
泽诺比亚 , - . -

泽诺比亚，129.212

['ɪndeks] [tuː; tə] ['ɔːθəz]
Index to Authors
指数 到 作者

作者索引

- , [hæns] , - .
Aanrud , Hans , 108 .
- , 汉斯 , - .

Aanrud，Hans，108。

['æbət] , ['dʒeɪkəb] , - .
Abbott , Jacob , 33 .
雅培 , 雅各布 , - .

阿博特，雅各布，33岁。

['ædəmz] , ['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf][eɪtʃ] . , - , - .
Adams , Joseph H . , 159 , 160 .
亚当斯 , 约瑟夫 H . , - , - .

Adams, Joseph H., 159, 160。

, - .
Æsop , 98 .
伊索 , - .

伊索，98。

['ɔːlkət] , [luˈiːzə] [em] . , - , - , - , - , - , - , - , - .
Alcott , Louisa M . , 19 , 21 , 102 , 116 , 119 , 121 , 125 , 127 .
奥尔科特 , 路易莎 M . , - , - , - , - , - , - , - , - .

奥尔科特，路易莎·M.，19、21、102、116、119、121、125、127。

['ɔːldən] , ['reɪmənd] [mək'dɒn(ə)ld] , - .
Alden , Raymond Macdonald , 105 .
奥尔登 , 雷蒙德 麦克唐纳 , - .

奥尔登，雷蒙德·麦克唐纳，105岁。

['ɔːldən] , ['wɪljəm] [el] . , - , - , - , - .
Alden , William L . , 35 , 36 , 37 , 38 .
奥尔登 , 威廉 L . , - , - , - , - .

奥尔登，威廉·L.，35、36、37、38。

['ɔːldrɪtʃ] , ['tɒməs] ['beɪli] , - .
Aldrich , Thomas Bailey , 53 .
奥尔德里奇 , 托马斯 贝利 , - .

奥尔德里奇，托马斯·贝利，53岁。

- , ['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf][ə; eɪ] . , - , - , - .
Altsheler , Joseph A . , 63 , 64 , 70 .
- , 约瑟夫 一个 . , - , - , - .

约瑟夫·A·阿尔特谢勒，63、64、70。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

[əˈmaɪkəsˈkaɪ] , [eˈdmondoʊ][diː] , - .
Amicis , Edmondo de , 36 .
朋友们 , 埃德蒙多 德 , - .

阿米西斯，埃德蒙多·德，36。

['ændərsən] , [hæns] ['krɪstʃən] , - .
Andersen , Hans Christian , 130 .
安徒生 , 汉斯 基督教 , - .

安徒生，汉斯·克里斯蒂安，130。

['ændəsn] , ['ræzməs] [bjɜːrn] , - .
Anderson , Rasmus Björn , 143 .
安德森 , 拉斯穆斯 比约恩 , - .

安德森，拉斯穆斯·比约恩，143。

['ændruːz] , [dʒeɪn] , - , - , - .
Andrews , Jane , 177 , 181 , 183 .
安德鲁斯 , 简 , - , - , - .

Andrews, Jane, 177, 181, 183。

['æspɪˌwɔːl] , [əˌliːsiə] , - , - .
Aspinwall , Alicia , 102 , 105 .
阿斯平沃尔 , 艾丽西亚 , - , - .

阿斯平沃尔，艾丽西亚，102，105。

['æt.kɪn.sən] , ['fɪlɪp] , - .
Atkinson , Philip , 158 .
阿特金森 , 菲利普 , - .

阿特金森，菲利普，158。

['beɪkən] , ['dʒəʊzəfiːn; 'dʒəʊsəfiːn] [dæskəm] , - .
Bacon , Josephine Daskam , 29 .
熏肉 , 约瑟芬 达斯卡姆 , - .

培根，约瑟芬·达斯卡姆，29岁。

['beɪli] , ['temp(ə)l] , - .
Bailey , Temple , 17 .
贝利 , 寺庙 , - .

贝利，坦普尔，17岁。

['beɪli] , [siː] . [es] . [ænd; ənd] [braʊn] , [siː] . [eɪtʃ] . , - , - .
Bailey , C . S . and Brown , C . H . , 88 , 89 .
贝利 , C . S . 和 棕色的 , C . H . , - , - .

Bailey, CS 和 Brown, CH，88, 89。

['beɪkə(r)] , ['etə] [ə; eɪ] . , - , - .
Baker , Etta A . , 25 , 26 .
贝克 , 埃塔 一个 . , - , - .

Baker，Etta A.，25，26。

['beɪkə(r)] , [reɪ] ['stænərd] , - , - .
Baker , Ray Stannard , 156 , 158 .
贝克 , 射线 斯坦纳德 , - , - .

贝克，雷·斯坦纳德，156，158。

['bɔ:ldwɪn] , [dʒeɪmz] , - , - , - , - , - .
Baldwin , James , 134 , 135 , 169 , 176 , 177 .
鲍德温 , 詹姆斯 , - , - , - , - , - .

鲍德温，詹姆斯，134、135、169、176、177。

['bælərd] , ['dʒu:ljə][pi:] . , - .
Ballard , Julia P . , 147 .
巴拉德 , 朱莉娅 P . , - .

巴拉德，朱莉娅·P.，147。

['bælərd] , ['su:zn] , - .
Ballard , Susan , 132 .
巴拉德 , 苏珊 , - .

巴拉德，苏珊，132。

[bæŋks] , ['helən] [wɔ:d] , - .
Banks , Helen Ward , 35 .
银行 , 海伦 沃德 , - .

班克斯，海伦·沃德，35岁。

['bænəmən] , ['helən] , - .
Bannerman , Helen , 96 .
班纳曼 , 海伦 , - .

班纳曼，海伦，96岁。

['bɑ:bə(r)] , [greɪs] [i:] . , - .
Barber , Grace E . , 143 .
理发师 , 优雅 E . , - .

Barber，Grace E.，143。

['bɑ:bə(r)] , [rælf] ['henri] , - , - , - , - , - , - , - .
Barbour , Ralph Henry , 44 , 45 , 46 , 47 , 55 , 58 , 60 .
巴伯 , 拉尔夫 亨利 , - , - , - , - , - , - , - .

巴伯，拉尔夫·亨利，44、45、46、47、55、58、60。

[bɑ:nz] , ['æni] [em] . , - .
Barnes , Annie M . , 18 .
巴恩斯 , 安妮 M . , - .

巴恩斯，安妮·M.，18岁。

[bɑ:nz] , [dʒeɪmz] , - , - .
Barnes , James , 68 , 71 .
巴恩斯 , 詹姆斯 , - , - .

巴恩斯，詹姆斯，68，71。

['bæri] , [dʒeɪ] . [em] . , - . -
Barrie , J . M . , 139 . 213
巴里 , J . M . , - . -

巴里，JM，139.213

[baʊm] , [el] . [fræŋk] , - , - , - .
Baum , L . Frank , 88 , 103 , 104 .
鲍姆 , L . 坦率 , - , - , - .

Baum, L. Frank, 88, 103, 104。

[beɪ] , [dʒeɪ] . ['krɪstʃən] , - .
Bay , J . Christian , 132 .
湾 , J . 基督教 , - .

Bay，J. Christian，132。

['beɪlər] , ['frɑ:nsɪs] [si:] . , - .
Baylor , Frances C . , 107 .
贝勒大学 , 弗朗西丝 C . , - .

贝勒，弗朗西丝·C.，107。

[biːtʃ] , [iː] . [el] . , - .
Beach , E . L . , 57 .
海滩 , E . L . , - .

Beach，EL，57。

[biːl] , ['hæriət] [es] . , - .
Beale , Harriet S . , 170 .
比尔 , 哈丽特 S . , - .

比尔，哈里特·S.，170。

[bɪəd] , [dæn][siː] . , - , - , - , - , - .
Beard , Dan C . , 155 , 156 , 159 , 161 , 162 .
胡须 , 担 C . , - , - , - , - , - .

丹·C·比尔德，155、156、159、161、162。

[bɪəd] , ['liːnə][ænd; ənd] [ə'diliə] [biː] . , - , - , - .
Beard , Lina and Adelia B . , 155 , 161 , 163 .
胡须 , 莉娜 和 阿德莉娅 B . , - , - , - .

Beard, Lina 和 Adelia B.，155、161、163。

[bel] , [dʒeɪ] . [dʒeɪ] . , - .
Bell , J . J . , 27 .
钟 , J . J . , - .

贝尔，JJ，27岁。

[bel] , ['lɛtɪs] , - , - .
Bell , Lettice , 167 , 168 .
钟 , 生菜 , - , - .

贝尔，莱蒂斯，167，168。

['benət] , [dʒɒn] , - , - .
Bennett , John , 41 , 49 .
贝内特 , 约翰 , - , - .

贝内特，约翰，41，49。

['bentən] , ['kærəlaɪn] [ef] . , - .
Benton , Caroline F . , 10 .
本顿 , 卡罗琳 F . , - .

本顿，卡罗琳·F.，10岁。

['bɪgəm] , [mædʒ] [el] . , - .
Bigham , Madge L . , 92 .
比格姆 , 玛吉 L . , - .

Bigham，Madge L.，92岁。

[blæk] , ['wɪljəm] , - .
Black , William , 36 .
黑色的 , 威廉 , - .

布莱克，威廉，36岁。

['blækˌmɔː] , [ɑː(r)] . [diː] . , - .
Blackmore , R . D . , 122 .
布莱克摩尔 , 拉 . D . , - .

Blackmore，RD，122。

['bleɪzˌdɛl] , ['etə] [ə; eɪ] . , [ænd; ənd]['meəri] ['frɑːnsɪs] , - .
Blaisdell , Etta A . , and Mary Frances , 85 .
布莱斯德尔 , 埃塔 一个 . , 和 玛丽 弗朗西丝 , - .

布莱斯德尔，埃塔·A.，和玛丽·弗朗西丝，85岁。

['bleɪzˌdɛl] , ['meəri] ['frɑːnsɪs] , - .
Blaisdell , Mary Frances , 104 .
布莱斯德尔 , 玛丽 弗朗西丝 , - .

布莱斯德尔，玛丽·弗朗西丝，104岁。

[blæntʃən] , [nɛltdʒ] , - .
Blanchan , Neltje , 148 .
布兰尚 , 内尔特杰 , - .

Blanchan，Neltje，148。

[blænd] , ['mɪsɪz] . , [siː] [iː] . ['nɛzbɪt] .
Bland , Mrs . , See E . Nesbit .
平淡 , 太太 . , 看 E . 内斯比特 .

布兰德夫人，参见 E. 内斯比特。

['blæntʃəd] , ['eɪmi] [iː] . , - , - , - , - , - .
Blanchard , Amy E . , 14 , 24 , 26 , 28 , 30 .
布兰查德 , 艾米 E . , - , - , - , - , - .

Blanchard, Amy E.，14、24、26、28、30。

['blætʃfərd] , ['meəri] [iː] . , [faɪv] .
Blatchford , Mary E . , 5 .
布拉奇福德 , 玛丽 E . , 5 .

布拉奇福德，玛丽·E.，5岁。

- , [rɑːlf] , - .
Boldrewood , Rolf , 70 .
- , 罗尔夫 , - .

博尔德伍德，罗尔夫，70岁。

['bəʊltən] , ['seərə] [keɪ] . , - .
Bolton , Sarah K . , 15 .
博尔顿 , 莎拉 K . , - .

博尔顿，莎拉·K.，15岁。

[bɒnd] , [ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)] [ɑː(r)] . , - .
Bond , Alexander R . , 162 .
纽带 , 亚历山大 拉 . , - .

邦德，亚历山大·R.，162。

[buːð] , [mɔːd] ['bælɪŋˌtʌn] , - .
Booth , Maud Ballington , 96 .
展位 , 莫德 巴林顿 , - .

布斯，莫德·巴林顿，96岁。

['buːvei] , [ˌmɑːgə'riːt] , - .
Bouvet , Marguerite , 110 .
布韦 , 玛格丽特 , - .

布韦，玛格丽特，110。

['bɔɪɪsən] , ['jɑːlmɑːr] [eɪtʃ] . , - .
Boyesen , Hjalmar H . , 42 .
博伊森 , 亚尔玛 H . , - .

Boyesen, Hjalmar H., 42.

['brɑːsɪ] , ['leɪdi] ['ʌnə] , - .
Brassey , Lady Anna , 112 .
布拉西 , 女士 安娜 , - .

布拉西，安娜夫人，112。

['bɹɪətən] , [ef] . [es] . , - .
Brereton , F . S . , 64 .
布雷顿 , F . S . , - .

Brereton，FS，64。

['brɪdʒmən] , [el] . [dʒeɪ] . , - .
Bridgman , L . J . , 89 .
布里奇曼 , L . J . , - .

Bridgman，LJ，89。

['brɪgəm] , ['luːɪs] , - .
Brigham , Louise , 155 .
布里格姆 , 路易丝 , - .

布里格姆，路易丝，155。

['brɑːnsən] , ['edgə(r)] ['biːtʃə(r)] , - .
Bronson , Edgar Beecher , 150 .
布朗森 , 埃德加 比彻 , - .

布朗森，埃德加·比彻，150。

[brʊk] , [el] . ['lezli] , - , - .
Brooke , L . Leslie , 89 , 90 .
布鲁克 , L . 莱斯利 , - , - .

Brooke, L. Leslie, 89, 90.

[brʊks] , ['edwəd] , - , - , - .
Brooks , Edward , 119 , 141 , 142 .
布鲁克斯 , 爱德华 , - , - , - .

Brooks, Edward, 119, 141, 142.

[brʊks] , ['ɛlˌbrɪdʒ] [es] . , - , - , - .
Brooks , Elbridge S . , 42 , 48 , 113 .
布鲁克斯 , 埃尔布里奇 S . , - , - , - .

Brooks，Elbridge S.，42，48，113。

[brʊks] , ['nəʊə] , - , - , - .
Brooks , Noah , 63 , 112 , 126 .
布鲁克斯 , 诺亚 , - , - , - .

布鲁克斯，诺亚，63，112，126。

[braʊn] , ['æbi] ['fɑːrˌwɛl] , - , - .
Brown , Abbie Farwell , 37 , 106 .
棕色的 , 艾比 法威尔 , - , - .

布朗，艾比·法威尔，37岁，106岁。

[braʊn] , ['helən] [dɔːz] , - .
Brown , Helen Dawes , 30 .
棕色的 , 海伦 道斯 , - .

布朗，海伦·道斯，30岁。

[braʊn] , [dʒɒn] , - .
Brown , John , 124 .
棕色的 , 约翰 , - .

布朗，约翰，124。

[braʊn] , ['kæθərɪn] ['hɒlənd] , - . -
Brown , Katharine Holland , 27 . 214
棕色的 , 凯瑟琳 荷兰 , - . -

布朗，凯瑟琳·霍兰德，27.214

[braʊn] , ['frɑːnsɪs] , - .
Browne , Frances , 133 .
布朗 , 弗朗西丝 , - .

布朗，弗朗西丝，133。

[braʊn] , ['frɑːnsɪs][ef] . , - .
Browne , Francis F . , 173 .
布朗 , 弗朗西斯 F . , - .

Browne，Francis F.，173。

['braʊnɪŋ] , ['rɒbət] , - .
Browning , Robert , 176 .
勃朗宁 , 罗伯特 , - .

勃朗宁，罗伯特，176。

['braɪənt] , ['særə] [kəʊn] , - .
Bryant , Sara Cone , 96 .
布莱恩特 , 萨拉 锥体 , - .

布莱恩特，萨拉·科恩，96岁。

['bʌkli] , [ˌærə'belə] [biː] . , - .
Buckley , Arabella B . , 149 .
巴克利 , 阿拉贝拉 B . , - .

巴克利，阿拉贝拉·B.，149。

['bʊlˌfɪntʃ] , ['tɒməs] , - , - , - .
Bulfinch , Thomas , 119 , 130 , 137 .
布尔芬奇 , 托马斯 , - , - , - .

托马斯·布尔芬奇，119、130、137。

['bʊlən] , [fræŋk] [tiː] . , - .
Bullen , Frank T . , 62 .
布伦 , 坦率 T . , - .

布伦，弗兰克·T.，62岁。

['bʌnjən] , [dʒɒn] , - .
Bunyan , John , 123 .
班扬 , 约翰 , - .

班扬，约翰，123。

['bulwə] - ['lɪtən] , - , - .
Bulwer - Lytton , 117 , 121 .
布尔沃 - 利顿 , - , - .

布尔沃-利顿，117，121。

['bɜːdʒɪs] , [fræŋk] [dʒɛ'lɛt] , - , - .
Burgess , Frank Gelett , 89 , 91 .
伯吉斯 , 坦率 盖莱特 , - , - .

弗兰克·格莱特·伯吉斯，89、91。

['bɜːdʒɪs] , ['θɔːrntən] ['dʌbljuː] . , - .
Burgess , Thornton W . , 93 .
伯吉斯 , 桑顿 W . , - .

伯吉斯，桑顿·W.，93岁。

[bər'net] , ['frɑːnsɪs] ['hɒdʒs(ə)n] , ['sɛvən] , [eit] , - , - , - .
Burnett , Frances Hodgson , 7 , 8 , 10 , 95 , 108 .
伯内特 , 弗朗西丝 霍奇森 , 7 , 8 , - , - , - .

Burnett, Frances Hodgson, 7, 8, 10, 95, 108.

[bɜːnz] , ['elmə(r)][iː] . , - .
Burns , Elmer E . , 163 .
烧伤 , 埃尔默 E . , - .

Burns，Elmer E.，163。

['bɜːrəʊz] , [dʒɒn] , - , - .
Burroughs , John , 148 , 153 .
伯勒斯 , 约翰 , - , - .

伯勒斯，约翰，148，153。

['bɜːtn] , ['ælmə][eɪtʃ] . , - .
Burton , Alma H . , 183 .
伯顿 , 阿尔玛 H . , - .

伯顿，阿尔玛·H.，183。

['bɜːtn] , [siː] . [piː] . , - , - .
Burton , C . P . , 35 , 36 .
伯顿 , C . P . , - , - .

Burton，CP，35，36。

[bʊʃ] , ['bɜːθə] [iː] . , - .
Bush , Bertha E . , 28 .
衬套 , 伯莎 E . , - .

布什，伯莎·E.，28岁。

['bʌtə(ɹ)ˌwɜː(ɹ)θ] , [ˌhɛzɪ'kaɪə] , - .
Butterworth , Hezekiah , 33 .
巴特沃斯 , 希西家 , - .

巴特沃斯，希西家，33。

['bɪnər] , ['edwɪn] [el] . , - .
Bynner , Edwin L . , 83 .
拜纳 , 埃德温 L . , - .

拜纳，埃德温·L.，83岁。

['kɔːldɪˌkɑːt] , ['rændɒlf] , - .
Caldecott , Randolph , 86 .
凯迪克奖 , 兰道夫 , - .

卡尔德科特，兰道夫，86岁。

['kɔːldwəl] , [fræŋk] , - .
Caldwell , Frank , 83 .
卡德威尔 , 坦率 , - .

卡德威尔，弗兰克，83岁。

[kæl'huːn] , ['frɑːnsɪs] [bɔɪd] , - .
Calhoun , Frances Boyd , 122 .
卡尔霍恩 , 弗朗西丝 博伊德 , - .

卡尔霍恩，弗朗西丝·博伊德，122。

['kænəvən] , ['maɪk(ə)l] [dʒeɪ] . , - .
Canavan , Michael J . , 42 .
卡纳万 , 迈克尔 J . , - .

卡纳万，迈克尔·J.，42岁。

['kænfiːld] , ['fleɪ.vi.ə][ə; eɪ] . , - .
Canfield , Flavia A . , 47 .
坎菲尔德 , 弗拉维娅 一个 . , - .

坎菲尔德，弗拉维娅·A.，47岁。

['kɑːpəntə(r)] , ['edmənd] [dʒeɪ] . , - .
Carpenter , Edmund J . , 138 .
木匠 , 埃德蒙 J . , - .

卡彭特，埃德蒙·J.，138。

['kærəl] , ['luːɪs] ([siː] . [el] . ['dɒdʒs(ə)n]) , [wʌn] , [faɪv] .
Carroll , Lewis (C . L . Dodgson) , 1 , 5 .
卡罗尔 , 刘易斯 (C . L . 道奇森) , 1 , 5 .

卡罗尔，刘易斯（CL Dodgson），1，5。

['kɛrʌθ] , ['frɑːnsɪs] ['westən] , - .
Carruth , Frances Weston , 24 .
卡鲁斯 , 弗朗西丝 韦斯顿 , - .

卡鲁斯，弗朗西丝·韦斯顿，24岁。

[kærɪl] , [tʃɑːlz] [iː] . , - , - .
Carryl , Charles E . , 98 , 100 .
卡里尔 , 查尔斯 E . , - , - .

卡里尔，查尔斯·E.，98，100。

['keəri] , ['ælɪs] [ænd; ənd] , - .
Cary , Alice and Phœbe , 171 .
凯瑞 , 爱丽丝 和 菲比 , - .

凯瑞、爱丽丝和菲比，171。

['kæθərˌwʊd] , ['meəri] ['hɑːrtwɛl] , - , - .
Catherwood , Mary Hartwell , 127 , 178 .
卡瑟伍德 , 玛丽 哈特韦尔 , - , - .

Catherwood，Mary Hartwell，127，178。

- , [krɪ'stiːnə] , - .
Catrevas , Christina , 30 .
- , 克里斯蒂娜 , - .

卡特雷瓦斯，克里斯蒂娜，30岁。

[sɜː'væntiːz] , [mɪ'gel] [diː] , - .
Cervantes , Miguel de , 115 .
塞万提斯 , 米格尔 德 , - .

塞万提斯，米格尔·德，115。

['tʃeɪmbəz] , ['rɒbət] ['dʌbljuː] . , - , - .
Chambers , Robert W . , 93 , 102 .
钱伯斯 , 罗伯特 W . , - , - .

Chambers, Robert W., 93, 102.

['tʃæmplɪn] , [dʒɒn][diː] . , - .
Champlin , John D . , 164 .
查普林 , 约翰 D . , - .

查普林，约翰·D.，164。

[tʃɑːns] , ['luːluː] [mɔːd] , - .
Chance , Lulu Maude , 180 .
机会 , 露露 莫德 , - .

机会，露露·莫德，180。

[tʃə'pin] , ['ʌnə] [ə; eɪ] . , - , - .
Chapin , Anna A . , 142 , 145 .
查平 , 安娜 一个 . , - , - .

Chapin，Anna A.，142，145。

['tʃæpmən] , [fræŋk] [em] . , - .
Chapman , Frank M . , 147 .
查普曼 , 坦率 M . , - .

查普曼，弗兰克·M.，147。

[tʃeɪs] , ['æni] , - . -
Chase , Annie , 176 . 215
追赶 , 安妮 , - . -

蔡斯，安妮，176.215

[tʃeɪs] , ['dʒesi] ['ændəsn] , - .
Chase , Jessie Anderson , 10 .
追赶 , 杰西 安德森 , - .

蔡斯，杰西·安德森，10岁。

['tʃɪzəm] , ['loʊni] , - .
Chisholm , Loney , 172 .
奇泽姆 , 洛尼 , - .

Chisholm，Loney，172。

[tʃɜːtʃ] , [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . , - , - , - , - , - .
Church , A . J . , 118 , 130 , 134 , 135 , 139 .
教会 , 一个 . J . , - , - , - , - , - .

教堂，AJ，118、130、134、135、139。

[klɑːk] , ['edwəd] [biː] . , - .
Clark , Edward B . , 85 .
克拉克 , 爱德华 B . , - .

克拉克，爱德华·B.，85岁。

['klemənz] , ['sæmjʊəl][el] . , [siː] [mɑːk] [tweɪn] .
Clemens , Samuel L . , See Mark Twain .
克莱门斯 , 塞缪尔 L . , 看 标记 马克·吐温 .

克莱门斯，塞缪尔·L.，参见马克·吐温。

[klʌf] , [ə; eɪ] . [eɪtʃ] . , - .
Clough , A . H . , 124 .
克拉夫 , 一个 . H . , - .

克拉夫，AH，124。

[kəʊts] , ['henri] [tiː] . , - .
Coates , Henry T . , 171 .
科茨 , 亨利 T . , - .

科茨，亨利·T.，171。

['kəʊdi] , ['ʃəːwin] , - .
Cody , Sherwin , 128 .
科迪 , 舍温 , - .

科迪，舍温，128。

['kɒfɪn] , [tʃɑːlz] ['kɑːrlətən] , - , - , - , - .
Coffin , Charles Carleton , 113 , 116 , 122 , 124 .
棺材 , 查尔斯 卡尔顿 , - , - , - , - .

科芬，查尔斯·卡尔顿，113、116、122、124。

['koʊən] , ['eməli][es] . , - .
Cohen , Emily S . , 166 .
科恩 , 艾米丽 S . , - .

科恩，艾米莉·S.，166。

['kɒlɪnz] , ['frɑːnsɪs][ə; eɪ] . , - .
Collins , Francis A . , 157 .
柯林斯 , 弗朗西斯 一个 . , - .

柯林斯，弗朗西斯·A.，157。

[kɒ'loʊdi] , [siː] . , - .
Collodi , C . , 33 .
科洛迪 , C . , - .

Collodi, C., 33.

['kʌmstɔk] , ['hæriət] [tiː] . , [fɔːr] .
Comstock , Harriet T . , 4 .
康斯托克 , 哈丽特 T . , 4 .

康斯托克，哈里特·T.，4。

['kuːlɪdʒ] , ['suːzn] , [fɔːr] , ['sɛvən] , - , - , - , - , - .
Coolidge , Susan , 4 , 7 , 11 , 13 , 16 , 18 , 21 .
柯立芝 , 苏珊 , 4 , 7 , - , - , - , - , - .

库利奇，苏珊，4，7，11，13，16，18，21。

[kuːmz] , [ef] . ['lʌvəl] , - .
Coombs , F . Lovell , 77 .
库姆斯 , F . 洛弗尔 , - .

库姆斯，F.洛弗尔，77岁。

['kɑːnəli] , [dʒeɪmz][biː] . , - .
Connolly , James B . , 66 .
康诺利 , 詹姆斯 B . , - .

康诺利，詹姆斯·B.，66岁。

['kɒnə(r)] , [rælf] , - , - .
Connor , Ralph , 64 , 78 .
康纳 , 拉尔夫 , - , - .

康纳，拉尔夫，64，78。

['kuːpə(r)] , [dʒeɪmz] ['fɛnɪˌmɔːr] , - .
Cooper , James Fenimore , 67 .
库珀 , 詹姆斯 芬尼莫尔 , - .

库珀，詹姆斯·费尼莫尔，67岁。

['koʊpˌlænd] , ['wɔːltə] , - .
Copeland , Walter , 84 .
科普兰 , 沃尔特 , - .

科普兰，沃尔特，84岁。

- , ['pɛnˌrɪn] ['dʌbljuː] . , - , - .
Coussens , Penrhyn W . , 131 , 173 .
- , 彭林 W . , - , - .

库森斯，Penrhyn W.，131, 173。

[kɒks] , [dʒɔːdʒ] ['dʌbljuː] . , - .
Cox , George W . , 142 .
考克斯 , 乔治 W . , - .

考克斯，乔治·W.，142。

[kɒks] , [dʒɒn][eɪtʃ] . , - .
Cox , John H . , 136 .
考克斯 , 约翰 H . , - .

Cox，John H.，136。

['kreɪgɪn] , ['hæri] , - .
Cragin , Harry , 158 .
克雷金 , 哈里 , - .

克雷金，哈里，158。

['kreɪgɪn] , ['lɔːrə] [iː] . , - , - .
Cragin , Laura E . , 167 , 169 .
克雷金 , 劳拉 E . , - , - .

Cragin, Laura E., 167, 169。

[kreik] , [diː] . [em] . , [siː] [mɪs] ['mjuːˌlɑːk] .
Craik , D . M . , See Miss Mulock .
克雷克 , D . M . , 看 错过 穆洛克 .

Craik，DM，请见穆洛克小姐。

[kreɪk] , [ə; eɪ] . [diː] . , - .
Crake , A . D . , 61 .
克雷克 , 一个 . D . , - .

克雷克，AD，61。

[kreɪn] , ['wɔːltə] , - .
Crane , Walter , 87 .
起重机 , 沃尔特 , - .

克莱恩，沃尔特，87岁。

['kɜːtis] , ['ælɪs] ['tɜːnə(r)] , [ˌtuː'tuː] , [sɪks] , [eit] .
Curtis , Alice Turner , 2 , 6 , 8 .
柯蒂斯 , 爱丽丝 车工 , 2 , 6 , 8 .

柯蒂斯，爱丽丝·特纳，2，6，8。

['kɜːrwʊd] , [dʒeɪmz] ['ɒlɪvə] , - .
Curwood , James Oliver , 76 .
柯伍德 , 詹姆斯 奥利弗 , - .

柯伍德，詹姆斯·奥利弗，76岁。

['kʌstə(r)] , [ɪ'lɪzəbəθ] ['beɪkən] , - , - .
Custer , Elizabeth Bacon , 59 , 81 .
卡斯特 , 伊丽莎白 熏肉 , - , - .

卡斯特，伊丽莎白·培根，59，81。

['deɪnə] , ['rɪtʃəd] ['henri] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , - .
Dana , Richard Henry , Jr . , 82 .
达娜 , 理查德 亨利 , 小 . , - .

达纳，理查德·亨利，小，82岁。

['dɑːrtən] , [ef] . [dʒeɪ] . [eɪtʃ] . , - .
Darton , F . J . H . , 144 .
达顿 , F . J . H . , - .

Darton，FJH，144。

['dɑːwɪn] , [tʃɑːlz] [ɑː(r)] . , - .
Darwin , Charles R . , 154 .
达尔文 , 查尔斯 拉 . , - .

达尔文，查尔斯·R.，154。

['deɪsənt] , [dʒɔːdʒ] [wɛb] , - , - , - .
Dasent , George Webbe , 138 , 139 , 142 .
达森特 , 乔治 韦伯 , - , - , - .

乔治·韦伯·达森特，138、139、142。

['dɔːltən] , ['ægnəs] [mə'klɛlənd] , - , - .
Daulton , Agnes McClelland , 25 , 154 .
道尔顿 , 艾格尼丝 麦克莱兰 , - , - .

道尔顿，艾格尼丝·麦克莱兰，25岁，154。

['deɪvɪdsn] , ['iːdɪθ] [biː] . , - , - .
Davidson , Edith B . , 85 , 86 .
戴维森 , 伊迪丝 B . , - , - .

戴维森，伊迪丝·B.，85，86。

['deɪvɪs] , ['rɪtʃəd] ['hɑːdɪŋ] , - , - .
Davis , Richard Harding , 72 , 81 .
戴维斯 , 理查德 哈丁 , - , - .

戴维斯，理查德·哈丁，72岁，81岁。

['dɔːsən] , [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . , - . -
Dawson , A . J . , 63 . 216
道森 , 一个 . J . , - . -

道森，AJ，63.216

[deɪ] , ['həulmən]['frɑːnsɪs] , - .
Day , Holman Francis , 63 .
天 , 霍尔曼 弗朗西斯 , - .

戴伊，霍尔曼·弗朗西斯，63岁。

[dɪ'fəʊ] , ['dænjəl] , - .
Defoe , Daniel , 51 .
笛福 , 丹尼尔 , - .

丹尼尔·笛福，51岁。

, [eɪtʃ] . , - .
Delacombe , H . , 156 .
德拉科姆 , H . , - .

德拉科姆，H.，156。

['diːlənd] , ['elən] ['dʌgləs] , - .
Deland , Ellen Douglas , 26 .
德兰 , 艾伦 道格拉斯 , - .

德兰，艾伦·道格拉斯，26岁。

['dɛmɪŋ] , [iː] . ['dʌbljuː] . , - , - .
Deming , E . W . , 90 , 95 .
戴明 , E . W . , - , - .

戴明，EW，90，95。

['duːi] , ['kæθərɪn] [feɪ] , - .
Dewey , Katharine Fay , 140 .
杜威 , 凯瑟琳 仙女 , - .

杜威，凯瑟琳·费伊，140。

[diˈæz] , [ə; eɪ] . [em] . , [fɔːr] , - .
Diaz , A . M . , 4 , 40 .
迪亚兹 , 一个 . M . , 4 , - .

Diaz，AM，4，40。

['dɪkɪnz] , [tʃɑːlz] , - , - , - , - , - .
Dickens , Charles , 69 , 114 , 115 , 122 , 127 .
狄更斯 , 查尔斯 , - , - , - , - , - .

狄更斯，查尔斯，69，114，115，122，127。

['dɪmɑːk] , [ə; eɪ] . ['dʌbljuː] . , - .
Dimock , A . W . , 62 .
迪莫克 , 一个 . W . , - .

迪莫克，AW，62岁。

[diːs] , ['bjuːlə] [mə'riː] , - , - .
Dix , Beulah Marie , 19 , 65 .
迪克斯 , 比尤拉 玛丽 , - , - .

迪克斯，比尤拉·玛丽，19岁，65岁。

['dɪksən] , [klə'rɪsə] , [eit] .
Dixon , Clarissa , 8 .
迪克森 , 克拉丽莎 , 8 .

迪克森，克拉丽莎，8岁。

[dɒdʒ] , ['meəri] [meɪps] , - , - , - , - , - .
Dodge , Mary Mapes , 27 , 84 , 92 , 117 , 174 .
躲闪 , 玛丽 马佩斯 , - , - , - , - , - .

道奇，玛丽·梅普斯，27，84，92，117，174。

['dɒdʒs(ə)n] , [siː] . [el] . , [siː] ['luːɪs] ['kærəl] .
Dodgson , C . L . , See Lewis Carroll .
道奇森 , C . L . , 看 刘易斯 卡罗尔 .

Dodgson, CL，参见刘易斯·卡罗尔。

[dɑːp] , ['kæθərɪn] [iː] . , - , - , - .
Dopp , Katharine E . , 177 , 180 , 183 .
多普 , 凯瑟琳 E . , - , - , - .

凯瑟琳·E·多普，177、180、183。

['dʌbəldeɪ] , ['rʌsəl] , - , - .
Doubleday , Russell , 61 , 76 .
双日 , 罗素 , - , - .

Doubleday, Russell, 61, 76。

['dɔɪl] , [ə; eɪ] . ['koʊnən] , - , - .
Doyle , A . Conan , 75 , 80 .
多伊尔 , 一个 . 柯南 , - , - .

Doyle，A. Conan，75，80。

['drʌmənd] , ['henri] , - .
Drummond , Henry , 108 .
德拉蒙德 , 亨利 , - .

德拉蒙德，亨利，108。

['draɪzˌdeɪl] , ['wɪljəm] , - .
Drysdale , William , 42 .
德赖斯代尔 , 威廉 , - .

德赖斯代尔，威廉，42岁。

[ˌdiːˈjuː]['bɔɪz] , ['meəri] ['kɒnstəns] , - .
Du Bois , Mary Constance , 17 .
杜 布伊斯 , 玛丽 康斯坦斯 , - .

杜波依斯，玛丽·康斯坦斯，17岁。

[ˌdiːˈjuː] [tʃeɪluː] , [pɔːl] [biː] . , - , - , - , - , - .
Du Chaillu , Paul B . , 48 , 53 , 67 , 80 , 154 .
杜 查伊卢 , 保罗 B . , - , - , - , - , - .

保罗·B·杜·夏鲁 (Du Chaillu)，48、53、67、80、154。

[dʌn] , ['baɪrən][ə; eɪ] . , - .
Dunn , Byron A . , 56 .
邓恩 , 拜伦 一个 . , - .

邓恩，拜伦·A.，56岁。

[ɜːl] , [dʒɒn] ['preskət] , - , - , - .
Earl , John Prescott , 43 , 50 , 52 .
伯爵 , 约翰 普雷斯科特 , - , - , - .

厄尔，约翰·普雷斯科特，43，50，52。

['iːstmən] , [tʃɑːlz] [ə; eɪ] . , - .
Eastman , Charles A . , 46 .
伊士曼 , 查尔斯 一个 . , - .

伊斯特曼，查尔斯·A.，46岁。

[-] , [dʒɒn][piː] . , - .
Edmison , John P . , 141 .
埃德米森 , 约翰 P . , - .

埃德米森，约翰·P.，141。

['ɛgəlˌstən] , ['edwəd] , - , - .
Eggleston , Edward , 46 , 182 .
埃格尔斯顿 , 爱德华 , - , - .

埃格尔斯顿，爱德华，46，182。

['ɛgəlˌstən] , [dʒɔːdʒ] ['keəri] , - , - , - .
Eggleston , George Cary , 42 , 44 , 53 .
埃格尔斯顿 , 乔治 凯瑞 , - , - , - .

埃格尔斯顿，乔治·凯里，42、44、53。

['eliət] , [dʒɔːdʒ] , - .
Eliot , George , 81 .
艾略特 , 乔治 , - .

埃利奥特，乔治，81岁。

['eliət] , [iˈmiːliə] , - .
Elliott , Emelia , 10 .
埃利奥特 , 艾米莉亚 , - .

埃利奥特，埃米莉亚，10岁。

['elɪs] , [ruːθ] [keɪ] . , - .
Ellis , Ruth K . , 31 .
埃利斯 , 露丝 K . , - .

埃利斯，露丝·K.，31岁。

['juːiŋ] , [dʒuːliˈɑːnə] [həˈreiʃiə] , - .
Ewing , Juliana Horatia , 37 .
尤因 , 朱莉安娜 霍拉蒂亚 , - .

尤因，朱莉安娜·霍拉蒂亚，37岁。

['færədei] , ['maɪk(ə)l] , - .
Faraday , Michael , 158 .
法拉第 , 迈克尔 , - .

法拉第，迈克尔，158。

[fə'rɑːr] , [dʒeɪmz][em] . , - .
Farrar , James M . , 167 .
法拉尔 , 詹姆斯 M . , - .

法拉尔，詹姆斯·M.，167。

['færɪŋtən] , [em] . [viː] . , - .
Farrington , M . V . , 119 .
法灵顿 , M . V . , - .

Farrington，MV，119。

['ferɪs] , ['rɪtʃəd] , - .
Ferris , Richard , 160 .
费里斯 , 理查德 , - .

费里斯，理查德，160。

[fiːld] , ['juːdʒiːn] , - .
Field , Eugene , 173 .
场地 , 尤金 , - .

菲尔德，尤金，173。

- , [ɪ'laɪzə][eɪtʃ] . , - .
Figyelmessy , Eliza H . , 54 .
- , 伊丽莎 H . , - .

Figyelmessy，Eliza H.，54岁。

['fɪnɪˌmɔːr] , [dʒɒn] , - . -
Finnemore , John , 48 . 217
芬尼莫尔 , 约翰 , - . -

芬尼莫尔，约翰，48.217

[fɜːθ] , ['emə] [em] . , - .
Firth , Emma M . , 182 .
弗斯 , 艾玛 M . , - .

弗斯，艾玛·M.，182。

[fɪsk] , [dʒɒn] , - .
Fiske , John , 128 .
菲斯克 , 约翰 , - .

菲斯克，约翰，128。

[fɔːbz] , ['kɔːrə] [bel] , - .
Forbes , Cora Bell , 14 .
福布斯 , 科拉 钟 , - .

福布斯，科拉·贝尔，14岁。

[fɔːd] , ['suːəl] , - .
Ford , Sewell , 79 .
福特 , 塞维尔 , - .

福特，塞维尔，79岁。

['fɔːrɪstər] , [aɪzoʊlə][el] . , - , - .
Forrester , Izola L . , 27 , 28 .
弗雷斯特 , 伊佐拉 L . , - , - .

Forrester, Izola L., 27, 28.

['fɒstə(r)] , [tʃɑːlz] , - , - , - .
Foster , Charles , 165 , 166 , 170 .
促进 , 查尔斯 , - , - , - .

福斯特，查尔斯，165，166，170。

['fɒstə(r)] , ['meəri][eɪtʃ] . [ænd; ənd] ['kʌmɪŋz] , ['meɪbəl][eɪtʃ] . , - .
Foster , Mary H . and Cummings , Mabel H . , 175 .
促进 , 玛丽 H . 和 卡明斯 , 梅布尔 H . , - .

福斯特，玛丽·H.和卡明斯，梅布尔·H.，175。

[fɒks] , ['ælɪs] ['wɪlsn] , - .
Fox , Alice Wilson , 26 .
狐狸 , 爱丽丝 威尔逊 , - .

福克斯，爱丽丝·威尔逊，26岁。

['frænsɪˌlɒn] , [ɑː(r)] . [iː] . , - .
Francillon , R . E . , 178 .
弗朗西隆 , 拉 . E . , - .

Francillon，RE，178。

[fraːŋk, fræŋk] , ['hæri] [ə; eɪ] . , - .
Franck , Harry A . , 82 .
弗兰克 , 哈里 一个 . , - .

弗兰克，哈里·A.，82岁。

['friːmən] , [siː] . [em] . (['meəri][iː] . ['wɪlkɪnz]) , - .
Freeman , C . M . (Mary E . Wilkins) , 22 .
弗里曼 , C . M . (玛丽 E . 威尔金斯) , - .

Freeman，CM（Mary E. Wilkins），22。

[frentʃ] , ['ælən] , - , - , - .
French , Allen , 38 , 119 , 134 .
法语 , 艾伦 , - , - , - .

法国，艾伦，38，119，134。

[frɒst] , ['dʌbljuː] , [eɪtʃ] . , - , - , - .
Frost , W , H . , 119 , 120 , 143 .
霜 , W , H . , - , - , - .

Frost, W, H., 119, 120, 143。

['fʊlə(r)] , ['kærəlaɪn] [em] . , - .
Fuller , Caroline M . , 23 .
富勒 , 卡罗琳 M . , - .

富勒，卡罗琳·M.，23岁。

[geɪl] , ['ægnəs] [kʊk] , - .
Gale , Agnes Cook , 175 .
大风 , 艾格尼丝 厨师 , - .

盖尔，艾格尼丝·库克，175。

['gɑːlənd] , ['hæmlin] , - , - .
Garland , Hamlin , 59 , 68 .
花环 , 哈姆林 , - , - .

加兰，哈姆林，59，68。

['gɑːnɪt] , ['luːɪs] [ɛəz] , - , - .
Garnett , Louise Ayres , 92 , 95 .
石榴石 , 路易丝 艾尔斯 , - , - .

加内特，路易丝·艾尔斯，92岁，95岁。

['geɪts] , ['elənɔ] , - .
Gates , Eleanor , 23 .
盖茨 , 埃莉诺 , - .

盖茨，埃莉诺，23岁。

['gæti] , ['mɪsɪz] . ['ælfrɪd] , - .
Gatty , Mrs . Alfred , 123 .
盖蒂 , 太太 . 阿尔弗雷德 , - .

盖蒂夫人，阿尔弗雷德，123。

['gɛlɪˌbrænd] , ['emə] , - .
Gellibrand , Emma , 32 .
吉利布兰德 , 艾玛 , - .

盖利布兰德，艾玛，32岁。

['gɪbs(ə)n] , ['wɪljəm] ['hæmɪltən] , - , - .
Gibson , William Hamilton , 149 , 152 .
吉布森 , 威廉 汉密尔顿 , - , - .

吉布森，威廉·汉密尔顿，149，152。

['gɪliət] , ['edwəd] , - .
Gilliat , Edward , 65 .
吉利亚特 , 爱德华 , - .

吉利亚特，爱德华，65岁。

['gɪlmɔːr] , ['iːnez][eɪtʃ] . , [naɪn] .
Gillmore , Inez H . , 9 .
吉尔摩 , 伊内兹 H . , 9 .

吉尔摩，伊内兹·H.，9岁。

['glædn] , ['wɒʃɪŋtən] , - .
Gladden , Washington , 104 .
格拉登 , 华盛顿 , - .

格拉登，华盛顿，104。

['gɒdfri] , ['hɑːlɪs] , - .
Godfrey , Hollis , 46 .
戈弗雷 , 霍利斯 , - .

戈弗雷·霍利斯，46岁。

['gəʊldsmɪθ] , ['ɒlɪvə] , - .
Goldsmith , Oliver , 128 .
金匠 , 奥利弗 , - .

戈德史密斯，奥利弗，128。

[guːld] , [ɪ'lɪzəbəθ] ['lɪŋkən] , ['sɛvən] .
Gould , Elizabeth Lincoln , 7 .
古尔德 , 伊丽莎白 林肯 , 7 .

古尔德，伊丽莎白·林肯，7。

[guːld] , [ef] . [dʒeɪ] . , - .
Gould , F . J . , 100 .
古尔德 , F . J . , - .

Gould，FJ，100。

[grɑːnt] , [dʒɒn][biː] . , - .
Grant , John B . , 151 .
授予 , 约翰 B . , - .

Grant，John B.，151。

['griːnˌweɪ] , [keɪt] , - , - , - , - .
Greenaway , Kate , 84 , 88 , 91 , 97 .
格林纳威 , 凯特 , - , - , - , - .

格林纳威，凯特，84岁，88岁，91岁，97岁。

[griːn] , [ef] . [en] . , - .
Greene , F . N . , 120 .
格林 , F . N . , - .

Greene，FN，120。

[griːn] , ['həʊmə(r)] , - , - .
Greene , Homer , 69 , 176 .
格林 , 荷马 , - , - .

格林，霍默，69，176。

['grɛnfɛl] , ['wɪlfrɪd] [tiː] . , - .
Grenfell , Wilfred T . , 79 .
格伦费尔 , 威尔弗雷德 T . , - .

格伦费尔，威尔弗雷德·T.，79岁。

[greɪ] , [zeɪn] , - , - , - .
Grey , Zane , 71 , 76 , 77 .
灰色的 , 赞恩 , - , - , - .

格雷，赞恩，71、76、77。

['grɪərsən] , [ɪ'lɪzəbəθ] ['dʌbljuː] . , - .
Grierson , Elizabeth W . , 140 .
格里尔森 , 伊丽莎白 W . , - .

格里尔森，伊丽莎白·W.，140。

[grɪ'nɛl] , [dʒɔːdʒ] [bɜːd] , - .
Grinnell , George Bird , 65 .
格林内尔 , 乔治 鸟 , - .

格林内尔，乔治·伯德，65岁。

['groʊvər] , [juː'læli] ['ɒsˌgʊd] , - .
Grover , Eulalie Osgood , 97 .
格罗弗 , 尤拉莉 奥斯古德 , - .

格罗弗，尤拉莉·奥斯古德，97岁。

[gɝːbɝ] , [e'lɛn] [ə; eɪ] . , - , - . -
Guerber , Hélène A . , 137 , 182 . 218
格尔伯 , 海伦 一个 . , - , - . -

海伦娜·古尔伯，137, 182.218

- , [dʒɒn] , - .
Habberton , John , 118 .
- , 约翰 , - .

哈伯顿，约翰，118。

[heɪnz] , ['ælɪs] [kæl'huːn] , - , - , - .
Haines , Alice Calhoun , 13 , 19 , 90 .
海恩斯 , 爱丽丝 卡尔霍恩 , - , - , - .

海恩斯，爱丽丝·卡尔霍恩，13，19，90。

[heɪl] , ['edwəd] ['evərit] , - .
Hale , Edward Everett , 68 .
黑尔 , 爱德华 埃弗雷特 , - .

黑尔，爱德华·埃弗雷特，68岁。

[heɪl] , [luː'kriːʃiə] [piː] . , - , - .
Hale , Lucretia P . , 121 , 123 .
黑尔 , 卢克蕾蒂娅 P . , - , - .

Hale，Lucretia P.，121，123。

[hɔːl] , [ə; eɪ] . [en] . , - .
Hall , A . N . , 156 .
大厅 , 一个 . N . , - .

Hall，AN，156。

[hɔːl] , ['dʒeni] , - , - .
Hall , Jennie , 177 , 183 .
大厅 , 珍妮 , - , - .

霍尔，珍妮，177，183。

['hæmənd] , ['hærəld] , - , - .
Hammond , Harold , 46 , 51 .
哈蒙德 , 哈罗德 , - , - .

哈蒙德，哈罗德，46，51。

['hænsən] , ['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf] [mɪlz] , - .
Hanson , Joseph Mills , 76 .
汉森 , 约瑟夫 米尔斯 , - .

汉森，约瑟夫·米尔斯，76岁。

['hɑːdɪŋ] , ['sæmjʊəl][biː] . , - .
Harding , Samuel B . , 183 .
哈丁 , 塞缪尔 B . , - .

哈丁，塞缪尔·B.，183。

['hɑːdɪŋ] , ['kærəlaɪn] [eɪtʃ] . [ænd; ənd]['sæmjʊəl][biː] . , - .
Harding , Caroline H . and Samuel B . , 176 .
哈丁 , 卡罗琳 H . 和 塞缪尔 B . , - .

哈丁，卡罗琳·H.和塞缪尔·B.，176。

[heə(r)] , [tiː] . ['trʌkstən] , - , - , - , - .
Hare , T . Truxton , 67 , 68 , 71 , 72 .
野兔 , T . 特鲁克斯顿 , - , - , - , - .

Hare，T. Truxton，67、68、71、72。

[hærədən] , ['bɪətrɪs] , [θriː] , [faɪv] .
Harraden , Beatrice , 3 , 5 .
哈拉登 , 贝娅特丽丝 , 3 , 5 .

哈拉登，比阿特丽斯，3，5。

['hærɪs] , ['dʒəʊəl] ['tʃɑːndlə(r)] , - , - , - , - .
Harris , Joel Chandler , 102 , 105 , 108 , 110 .
哈里斯 , 乔尔 钱德勒 , - , - , - , - .

哈里斯，乔尔·钱德勒，102，105，108，110。

['hærɪs(ə)n] , ['iːdɪθ] ['ɔːgdən] , - , - .
Harrison , Edith Ogden , 139 , 141 .
哈里森 , 伊迪丝 奥格登 , - , - .

Harrison，Edith Ogden，139，141。

['hærɪs(ə)n] , [ɪ'lɪzəbəθ] , - .
Harrison , Elizabeth , 89 .
哈里森 , 伊丽莎白 , - .

哈里森，伊丽莎白，89岁。

- ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] , - .
Hauff's Fairy Tales , 134 .
- 仙女 故事 , - .

豪夫童话故事集，134。

['hævɪlənd] , [em] . [diː] . , - .
Haviland , M . D . , 151 .
哈维兰 , M . D . , - .

哈维兰，医学博士，151。

[hɔːks] , ['klærəns] , - , - , - , - .
Hawkes , Clarence , 32 , 148 , 150 , 152 .
霍克斯 , 克拉伦斯 , - , - , - , - .

Hawkes，Clarence，32，148，150，152。

['hɔːˌθɔːrn] , [nə'θænjəl] , - , - .
Hawthorne , Nathaniel , 117 , 144 .
霍桑 , 纳撒尼尔 , - , - .

霍桑，纳撒尼尔，117，144。

[heɪz] , ['helən] , [fɔːr] , - .
Hays , Helen , 4 , 33 .
海斯 , 海伦 , 4 , - .

海斯，海伦，4，33。

[heɪz] , ['mɑːgrət] [dʒiː] . , - .
Hays , Margaret G . , 90 .
海斯 , 玛格丽特 G . , - .

海斯，玛格丽特·G.，90岁。

['hæzəd] , [blɑ:ntʃ] [i:] . [ænd; ənd] ['dʌtən] , ['sæmjʊəl][ti:] . , - .
Hazard , Blanch E . and Dutton , Samuel T . , 178 .
冒险 , 布兰奇 E . 和 达顿 , 塞缪尔 T . , - .

Hazard, Blanch E. 和 Dutton, Samuel T.，178。

['hedlənd; 'hedlænd] , ['aɪzək][ti:] . , - , - .
Headland , Isaac T . , 87 , 100 .
海岬 , 艾萨克 T . , - , - .

海德兰，艾萨克·T.，87，100。

['henli] , ['wɪljəm] [i:] . , - .
Henley , William E . , 172 .
亨利 , 威廉 E . , - .

亨利，威廉·E.，172。

['hɛnti] , [dʒi:] . [ə; eɪ] . , - , - , - .
Henty , G . A . , 47 , 53 , 55 .
亨蒂 , G . 一个 . , - , - , - .

乔治亚州亨蒂，47、53、55。

['hɜ:rbərtˌsʌn] , ['ægnəs] - , - .
Herbertson , Agnes Grozier , 118 .
赫伯特森 , 艾格尼丝 - , - .

艾格尼丝·格罗齐尔·赫伯森，118。

['hɪgɪnz] , ['aɪli:n] [si:] . , [naɪn] .
Higgins , Aileen C . , 9 .
希金斯 , 艾琳 C . , 9 .

Higgins, Aileen C., 9.

['hi^insn] , ['tɒməs] ['wentwəθ] , - .
Higginson , Thomas Wentworth , 142 .
希金森 , 托马斯 温特沃斯 , - .

希金森，托马斯·温特沃斯，142。

[hɪl] , ['fredrɪk] ['trevə(r)] , - .
Hill , Frederick Trevor , 69 .
爬坡道 , 弗雷德里克 特雷弗 , - .

希尔，弗雷德里克·特雷弗，69岁。

['hɑ:dʒɪz] , ['klɪftən] [ef] . , - .
Hodges , Clifton F . , 151 .
霍奇斯 , 克利夫顿 F . , - .

霍奇斯，克利夫顿·F.，151。

['hɑ:dʒɪz] , [dʒɔ:dʒ] , - , - .
Hodges , George , 167 , 170 .
霍奇斯 , 乔治 , - , - .

霍奇斯，乔治，167，170。

['hɑ:lbrʊk] , ['flɒrəns] , - , - , - .
Holbrook , Florence , 175 , 178 , 181 .
霍尔布鲁克 , 佛罗伦萨 , - , - , - .

Holbrook，Florence，175，178，181。

['hɒlənd] , [dʒəʊ'zaɪə][dʒi:] . , - .
Holland , Josiah G . , 78 .
荷兰 , 约西亚 G . , - .

霍兰德，乔赛亚·G.，78岁。

['hɒlənd] , ['ru:pət] [es] . , - , - .
Holland , Rupert S . , 16 , 160 .
荷兰 , 鲁珀特 S . , - , - .

Holland, Rupert S., 16, 160。

['hoʊltən] , ['suːzn] , - .
Holton , Susan , 91 .
霍尔顿 , 苏珊 , - .

霍尔顿，苏珊，91岁。

['hɒpkɪnz] , ['wɪljəm] [dʒeɪ] . , - .
Hopkins , William J . , 95 .
霍普金斯 , 威廉 J . , - .

霍普金斯，威廉·J.，95岁。

['hɔːrnəˌdeɪ] , ['wɪljəm] [tiː] . , - , - .
Hornaday , William T . , 146 , 153 .
霍纳迪 , 威廉 T . , - , - .

Hornaday，William T.，146，153。

['hoʊtn̩] , ['luːɪs] ['siːmɔːr] , - , - .
Houghton , Louise Seymour , 140 , 170 .
霍顿 , 路易丝 西摩 , - , - .

霍顿，路易丝·西摩，140，170。

['hjuːstən] , ['edwɪn] [dʒeɪmz] , - , - , - . -
Houston , Edwin James , 156 , 163 , 164 . 219
休斯顿 , 埃德温 詹姆斯 , - , - , - . -

休斯顿，埃德温·詹姆斯，156，163，164.219

['haʊdən] , [dʒeɪ] . [ɑː(r)] . , - .
Howden , J . R . , 157 .
豪登 , J . 拉 . , - .

Howden, JR, 157。

['haʊəlz] , ['wɪljəm] [diːn] , [wʌn] , - , - , - .
Howells , William Dean , 1 , 43 , 45 , 100 .
豪厄尔斯 , 威廉 院长 , 1 , - , - , - .

Howells, William Dean, 1, 43, 45, 100.

['hɑːksi] , [dʒeɪn] [el] . , - .
Hoxie , Jane L . , 90 .
霍克西 , 简 L . , - .

霍克西，简·L.，90岁。

[hjuːz] , ['ruːpət] , - .
Hughes , Rupert , 47 .
休斯 , 鲁珀特 , - .

休斯，鲁珀特，47岁。

[hjuːz] , ['tɒməs] , - , - .
Hughes , Thomas , 54 , 72 .
休斯 , 托马斯 , - , - .

休斯，托马斯，54，72。

[hʌl] , ['elənɔ] , - .
Hull , Eleanor , 131 .
赫尔 , 埃莉诺 , - .

赫尔，埃莉诺，131。

['hʌstɪd] , ['meəri] [eɪtʃ] . , - .
Husted , Mary H . , 182 .
赫斯特德 , 玛丽 H . , - .

Husted，Mary H.，182。

[aɪd] , [siː] . ['dʌbljuː] . , [siː] [ruːθ] ['ɔːgdən] .
Ide , C . W . , See Ruth Ogden .
理想 , C . W . , 看 露丝 奥格登 .

Ide, CW，参见 Ruth Ogden。

['ɪŋgəˌloʊ] , [dʒiːn] , - .
Ingelow , Jean , 138 .
英格洛 , 让 , - .

英格洛，让，138。

['ɜːvɪŋ] , ['wɒʃɪŋtən] , - , - , - , - , - .
Irving , Washington , 87 , 112 , 121 , 125 , 127 .
欧文 , 华盛顿 , - , - , - , - , - .

欧文，华盛顿，87，112，121，125，127。

- , [dʒɒn]['dʌbljuː] . , - .
Iverney , John W . , 97 .
- , 约翰 W . , - .

艾弗尼，约翰·W.，97岁。

['dʒæksən] , [ˌgɑːbriː'e] [iː] . , [faɪv] , - , - .
Jackson , Gabrielle E . , 5 , 20 , 24 .
杰克逊 , 加布里埃尔 E . , 5 , - , - .

杰克逊，加布里埃尔·E.，5，20，24。

['dʒæksən] , ['helən] [hʌnt] , - , - .
Jackson , Helen Hunt , 19 , 99 .
杰克逊 , 海伦 打猎 , - , - .

杰克逊，海伦·亨特，19，99。

['dʒeɪkəbz] , ['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf] , - , - , - , - .
Jacobs , Joseph , 98 , 131 , 132 , 135 .
雅各布斯 , 约瑟夫 , - , - , - , - .

雅各布斯，约瑟夫，98，131，132，135。

['ʒɑ̃vjeɪ] , ['tɒməs] [ə; eɪ] . , - , - .
Janvier , Thomas A . , 78 , 79 .
一月 , 托马斯 一个 . , - , - .

Janvier，Thomas A.，78，79。

['dʒefəs(ə)n] , [tʃɑːlz] [iː] . , - .
Jefferson , Charles E . , 168 .
杰斐逊 , 查尔斯 E . , - .

杰斐逊，查尔斯·E.，168。

['dʒɛŋks] , ['ælbət] [iː] . , - .
Jenks , Albert E . , 175 .
詹克斯 , 阿尔伯特 E . , - .

Jenks，Albert E.，175。

['dʒɛŋks] , ['tjuːdə(r)] , - .
Jenks , Tudor , 162 .
詹克斯 , 都铎王朝 , - .

Jenks，《都铎王朝》，162。

['dʒuːɪt] , [dʒɒn] ['haʊəd] .
Jewett , John Howard .
朱厄特 , 约翰 霍华德 .

朱厄特，约翰·霍华德。

(['hænə] ['haʊəd]) , - , - .
(Hannah Howard) , 86 , 91 .
(汉娜 霍华德) , - , - .

（汉娜·霍华德），86，91。

['dʒuːɪt] , ['seərə] [ɔːrn] , - .
Jewett , Sarah Orne , 13 .
朱厄特 , 莎拉 奥恩 , - .

朱厄特，莎拉·奥恩，13岁。

['dʒɒnsn] , ['klɪftən] , - , - , - , - .
Johnson , Clifton , 131 , 132 , 138 , 168 .
约翰逊 , 克利夫顿 , - , - , - , - .

约翰逊，克利夫顿，131，132，138，168。

['dʒɒnsn] , ['əʊɪn] , - , - , - .
Johnson , Owen , 70 , 72 , 74 .
约翰逊 , 欧文 , - , - , - .

约翰逊，欧文，70，72，74。

['dʒɑːnztən] , ['æni] ['feloʊz] , - , - .
Johnston , Annie Fellows , 17 , 18 .
约翰斯顿 , 安妮 研究员 , - , - .

约翰斯顿，安妮·费洛斯，17、18岁。

['dʒʌdsn] , ['kæθərɪn] [biː] . , - , - .
Judson , Katherine B . , 138 , 178 .
贾德森 , 凯瑟琳 B . , - , - .

Judson，Katherine B.，138，178。

['keɪlər] , [dʒeɪmz]['əʊtɪs] , [siː] [dʒeɪmz]['əʊtɪs] .
Kaler , James Otis , See James Otis .
卡勒 , 詹姆斯 奥蒂斯 , 看 詹姆斯 奥蒂斯 .

Kaler，James Otis，参见 James Otis。

['kelə(r)] , ['helən] , - .
Keller , Helen , 122 .
凯勒 , 海伦 , - .

凯勒，海伦，122。

['keli] , [dʒeɪ][dʒiː] . , - .
Kelley , Jay G . , 156 .
凯利 , 杰伊 G . , - .

凯利，杰伊·G.，156。

['kɛlmən] , ['dʒænət][eɪtʃ] . , - , - .
Kelman , Janet H . , 38 , 169 .
凯尔曼 , 珍妮特 H . , - , - .

凯尔曼，珍妮特·H.，38，169。

['kɛnjən] , ['wɔːltə] [dʒeɪ] . , - .
Kenyon , Walter J . , 159 .
肯扬 , 沃尔特 J . , - .

Kenyon，Walter J.，159。

['kiːfər] , ['henri] [em] . , - .
Kieffer , Henry M . , 70 .
基弗 , 亨利 M . , - .

基弗，亨利·M.，70岁。

- , [dʒɔːdʒ] [biː] . , - .
Kilbon , George B . , 158 .
- , 乔治 B . , - .

基尔本，乔治·B.，158。

[kɪŋ] , [tʃɑːlz] , - , - .
King , Charles , 60 , 78 .
国王 , 查尔斯 , - , - .

国王，查尔斯，60，78。

['kɪŋzli] , [tʃɑːlz] , - , - , - , - , - .
Kingsley , Charles , 79 , 82 , 133 , 144 , 180 .
金斯利 , 查尔斯 , - , - , - , - , - .

金斯利，查尔斯，79，82，133，144，180。

['kɪplɪŋ] , ['rʌdjərd] , - , - , - , - , - , - , - .
Kipling , Rudyard , 60 , 80 , 102 , 107 , 109 , 124 , 125 .
吉卜林 , 鲁德亚德 , - , - , - , - , - , - , - .

吉卜林，鲁德亚德，60，80，102，107，109，124，125。

['kɜːrklənd] , ['wiŋfrid] , - . -
Kirkland , Winifred , 16 . 220
柯克兰 , 温妮弗雷德 , - . -

柯克兰，温妮弗雷德，16.220

[ˌlæbu'leɪ] , [ˌɛ'dwɑːr] , - , - .
Laboulaye , Edouard , 133 , 136 .
拉布莱 , 爱德华 , - , - .

拉布莱，爱德华，133，136。

- , ['selmə] , - , - .
Lagerlöf , Selma , 145 , 166 .
- , 塞尔玛 , - , - .

Lagerlöf，Selma，145，166。

[læm] , [tʃɑːlz] [ænd; ənd]['meəri] , - .
Lamb , Charles and Mary , 127 .
羊肉 , 查尔斯 和 玛丽 , - .

Lamb，Charles 和 Mary，127。

[lɑː] [mɒt] - , - .
La Motte Fouqué , 128 .
拉 莫特 - , - .

La Motte Fouqué，128。

[læŋ] , ['ændruː] , - , - , - .
Lang , Andrew , 120 , 136 , 173 .
朗 , 安德鲁 , - , - , - .

Lang，Andrew，120，136，173。

[lə'niə(r)] , ['sɪdni] , - , - .
Lanier , Sidney , 43 , 120 .
拉尼尔 , 西德尼 , - , - .

拉尼尔，西德尼，43岁，120岁。

['leɪθrəp] , ['henri] [biː] . , - .
Lathrop , Henry B . , 120 .
拉思罗普 , 亨利 B . , - .

拉思罗普，亨利·B.，120。

['lɪə(r)] , ['edwəd] , - .
Lear , Edward , 173 .
李尔王 , 爱德华 , - .

李尔，爱德华，173。

['lɪli] , ['luːsi] [siː] . , - .
Lillie , Lucy C . , 126 .
莉莉 , 露西 C . , - .

莉莉，露西·C.，126。

['lɪndzi] , [mɔːd] , - , - .
Lindsay , Maud , 91 , 92 .
林赛 , 莫德 , - , - .

林赛，莫德，91岁，92岁。

[lɒdʒ] , ['henri] ['kæbət] , - .
Lodge , Henry Cabot , 81 .
小屋 , 亨利 卡伯特 , - .

洛奇，亨利·卡伯特，81岁。

[lɒŋ] , ['wɪljəm] [dʒeɪ] . , - , - , - .
Long , William J . , 147 , 152 , 154 .
长的 , 威廉 J . , - , - , - .

Long, William J., 147, 152, 154。

['lauəri] , [iː] . [biː] . , - , - .
Lowry , E . B . , 24 , 73 .
洛瑞 , E . B . , - , - .

Lowry，EB，24，73。

['luːkəs] , ['edwəd] [viː] . , - , - .
Lucas , Edward V . , 109 , 171 .
卢卡斯 , 爱德华 V . , - , - .

卢卡斯，爱德华五世，109，171。

['meɪbi] , ['hæmɪltən] [raɪt] , - .
Mabie , Hamilton Wright , 180 .
玛比 , 汉密尔顿 赖特 , - .

Mabie，Hamilton Wright，180。

[mək'dɒn(ə)ld] , [dʒɔːdʒ] , - , - , - .
Macdonald , George , 130 , 137 , 140 .
麦克唐纳 , 乔治 , - , - , - .

麦克唐纳，乔治，130，137，140。

- , [dʒiːn] , - .
Macé , Jean , 134 .
- , 让 , - .

马塞，让，134。

[mə'grɛgər] , [em] . , - .
Macgregor , M . , 120 .
麦格雷戈 , M . , - .

麦格雷戈，M.，120。

[mə'klaʊd] , ['meəri] , - .
Macleod , Mary , 120 .
麦克劳德 , 玛丽 , - .

麦克劳德，玛丽，120。

['meɪsi] , [es] . [biː] . , - , - .
Macy , S . B . , 166 , 167 .
梅西百货 , S . B . , - , - .

梅西，SB，166，167。

['mædn] , ['iːvə][ə; eɪ] . , - .
Madden , Eva A . , 53 .
麦登 , 伊娃 一个 . , - .

伊娃·A·马登，53岁。

[mə'dɪərə] , ['pɜːrsi] [siː] . , - .
Madeira , Percy C . , 150 .
马德拉 , 珀西 C . , - .

Madeira，Percy C.，150。

['mædɪsn] , ['luːsi] ['fɒstə(r)] , - .
Madison , Lucy Foster , 20 .
麦迪逊 , 露西 促进 , - .

麦迪逊，露西·福斯特，20岁。

['meɪdʒə(r)] , [tʃɑːlz] , - , - .
Major , Charles , 42 , 68 .
主要的 , 查尔斯 , - , - .

查尔斯少校，42岁，68岁。

[məˈləʊn] , [pɔːl] [biː] . , - .
Malone , Paul B . , 74 .
马龙 , 保罗 B . , - .

马龙，保罗·B.，74岁。

[mæn] , ['milisənt] [iː] . , [naɪn] .
Mann , Millicent E . , 9 .
曼恩 , 米莉森特 E . , 9 .

曼恩，米利森特·E.，9岁。

['mɑːʃl] , ['kæri] [el] . , - .
Marshall , Carrie L . , 30 .
马歇尔 , 凯莉 L . , - .

马歇尔，凯莉·L.，30岁。

['mɑːʃl] , [eɪtʃ] . [iː] . , - , - , - , - .
Marshall , H . E . , 114 , 116 , 119 , 125 .
马歇尔 , H . E . , - , - , - , - .

Marshall，HE，114、116、119、125。

['mɑːʃl] , ['ləʊgən] , - .
Marshall , Logan , 133 .
马歇尔 , 洛根 , - .

马歇尔，洛根，133。

['mɑːrtɪˌnoʊ] , ['hæriət] , - , - , - .
Martineau , Harriet , 44 , 45 , 116 .
马蒂诺 , 哈丽特 , - , - , - .

马蒂诺，哈里特，44，45，116。

['meisfiːld] , [dʒɒn] , - .
Masefield , John , 48 .
马斯菲尔德 , 约翰 , - .

约翰·马斯菲尔德，48岁。

[mɔːd] , ['kɒnstəns] [iː] . , - , - .
Maud , Constance E . , 143 , 144 .
莫德 , 康斯坦斯 E . , - , - .

Maud，Constance E.，143，144。

['mækɪntaɪə] , [dʒɒn][tiː] . , - .
McIntyre , John T . , 56 .
麦金泰尔 , 约翰 T . , - .

麦金泰尔，约翰·T.，56岁。

[məkˈmɜːri] , [tʃɑːlz] [ə; eɪ] . , - .
McMurray , Charles A . , 181 .
麦克默里 , 查尔斯 一个 . , - .

麦克默里，查尔斯·A.，181。

[məkˈmɜːri] , ['liːdə][biː] . , - .
McMurray , Lida B . , 176 .
麦克默里 , 丽达 B . , - .

麦克默里，莉达·B.，176。

[məkˈniːl] , ['evərit] , - , - .
McNeil , Everett , 63 , 65 .
麦克尼尔 , 埃弗雷特 , - , - .

麦克尼尔，埃弗雷特，63岁，65岁。

['melvɪl] , ['hɜːmən] , - .
Melville , Herman , 82 .
梅尔维尔 , 赫尔曼 , - .

梅尔维尔，赫尔曼，82岁。

['mɛnəˌfiː] , [mɔːd] .
Menefee , Maud .
梅内菲 , 莫德 .

梅内菲，莫德。

(['mɪsɪz] . [iː] . [el] . ['brædli]) , - . -
(Mrs . E . L . Bradley) , 176 . 221
(太太 . E . L . 布拉德利) , - . -

（EL Bradley 夫人），176.221

['mɪlə(r)] , ['ɒlɪv] [θɔːrn] , - , - , - .
Miller , Olive Thorne , 149 , 151 , 152 .
磨坊主 , 橄榄 索恩 , - , - , - .

米勒，奥利弗·索恩，149、151、152。

['mɪlə(r)] , ['rəʊmən][dʒeɪ] . , - .
Miller , Roman J . , 58 .
磨坊主 , 罗马 J . , - .

米勒，罗曼·J.，58岁。

['mɪtən] , ['iːdɪθ] [dʒiː] . , - .
Mitton , Edith G . , 158 .
米顿 , 伊迪丝 G . , - .

米顿，伊迪丝·G.，158。

['moʊlzˌwɜːrθ] , ['meəri][el] . , [sɪks] , - .
Molesworth , Mary L . , 6 , 11 .
莫尔斯沃思 , 玛丽 L . , 6 , - .

莫尔斯沃思，玛丽·L.，6，11。

[mɒnt'gɒməri] , ['luːsi] [em] . , - .
Montgomery , Lucy M . , 23 .
蒙哥马利 , 露西 M . , - .

蒙哥马利，露西·M.，23岁。

[mɑːnvəl] , [buː'teɪ] [diː] , - .
Monvel , Boutet de , 136 .
蒙维尔 , 布特 德 , - .

Monvel，Boutet de，136。

[mɔːr] , [tʃɑːlz] ['dʌbljuː] . , - .
Moore , Charles W . , 106 .
摩尔 , 查尔斯 W . , - .

摩尔，查尔斯·W.，106。

['mɔːrli] , ['mɑːgrət] ['dʌbljuː] . , - , - , - .
Morley , Margaret W . , 106 , 147 , 153 .
莫利 , 玛格丽特 W . , - , - , - .

Morley，Margaret W.，106，147，153。

[mɔːs] , ['mɑːgrət] , - .
Morse , Margaret , 126 .
莫尔斯 , 玛格丽特 , - .

莫尔斯，玛格丽特，126。

['mɔːtɪmə(r)] , [em] . , - .
Mortimer , M . , 168 .
莫蒂默 , M . , - .

Mortimer，M.，168。

['moʊltən] , ['luːɪs] ['tʃɑːndlə(r)] , - .
Moulton , Louise Chandler , 98 .
莫尔顿 , 路易丝 钱德勒 , - .

莫尔顿，路易丝·钱德勒，98岁。

['moʊltən] , ['rɪtʃəd] [dʒiː] . , - .
Moulton , Richard G . , 165 .
莫尔顿 , 理查德 G . , - .

莫尔顿，理查德·G.，165。

['mjuːˌlɑːk] , [mɪs] ([diː] . [em] . [kreik]) , - , - , - .
Mulock , Miss (D . M . Craik) , 32 , 98 , 119 .
穆洛克 , 错过 (D . M . 克雷克) , - , - , - .

Mulock，小姐（DM Craik），32，98，119。

[mʌn'roʊ] , [kɜːk] , - , - , - .
Munroe , Kirk , 49 , 50 , 55 .
门罗 , 柯克 , - , - , - .

门罗，柯克，49，50，55。

['næns(ə)n] , ['frɪdˌtjɔːf] , - .
Nansen , Fridtjof , 79 .
南森 , 弗里乔夫 , - .

南森，弗里乔夫，79岁。

['nɛzbɪt] , [iː] . (['mɪsɪz] . [blænd]) , - , - , - .
Nesbit , E . (Mrs . Bland) , 37 , 108 , 110 .
内斯比特 , E . (太太 . 平淡) , - , - , - .

Nesbit, E.（布兰德夫人），37、108、110。

['njuːəl] , ['piːtə(r)] , - .
Newell , Peter , 108 .
纽厄尔 , 彼得 , - .

纽厄尔，彼得，108。

[ˌnɪkə'leɪ] , ['helən] , - .
Nicolay , Helen , 43 .
尼古拉 , 海伦 , - .

尼古拉，海伦，43岁。

[ˌnɪkə'leɪ] , [dʒɒn][dʒiː] . , - .
Nicolay , John G . , 112 .
尼古拉 , 约翰 G . , - .

尼古拉，约翰·G.，112。

[oʊ'kɑːnər] , ['dænjəl] , - .
O'Connor , Daniel , 93 .
奥康纳 , 丹尼尔 , - .

奥康纳，丹尼尔，93岁。

['ɔːgdən] , [ruːθ] .
Ogden , Ruth .
奥格登 , 露丝 .

奥格登，露丝。

(['mɪsɪz] . [siː] . ['dʌbljuː] . [aɪd]) , [θriː] , - .
(Mrs . C . W . Ide) , 3 , 33 .
(太太 . C . W . 理想) , 3 , - .

（CW Ide 夫人），3，33。

['əʊtɪs] , [dʒeɪmz] , - , - , - .
Otis , James , 37 , 39 , 75 .
奥蒂斯 , 詹姆斯 , - , - , - .

奥蒂斯，詹姆斯，37，39，75。

['əʊvətən] , ['gwɛndələn] , - .
Overton , Gwendolen , 23 .
奥弗顿 , 格温多琳 , - .

奥弗顿，格温多琳，23岁。

[peɪdʒ] , ['tɒməs] ['nelsn] , - , - , - , - .
Page , Thomas Nelson , 34 , 35 , 39 , 125 .
页 , 托马斯 纳尔逊 , - , - , - , - .

Page，Thomas Nelson，34、35、39、125。

[peɪn] , ['ælbət] ['bɪgəˌloʊ] , - , - .
Paine , Albert Bigelow , 32 , 101 .
潘恩 , 阿尔伯特 比格罗 , - , - .

佩恩，阿尔伯特·比格洛，32，101。

[peɪn] , [rælf] [di:] . , - .
Paine , Ralph D . , 64 .
潘恩 , 拉尔夫 D . , - .

佩恩，拉尔夫·D.，64岁。

['pɔ:lgreiv] , ['frɑ:nsɪs] ['tɜ:nə(r)] , - .
Palgrave , Francis Turner , 172 .
帕尔格雷夫 , 弗朗西斯 车工 , - .

帕尔格雷夫，弗朗西斯·特纳，172。

['pɛrɪt] , ['ʌnə] ['pɑ:rmli] , - .
Paret , Anna Parmly , 159 .
帕雷特 , 安娜 帕姆利 , - .

帕雷特，安娜·帕姆利，159。

['pɑ:kmən] , ['frɑ:nsɪs] , - .
Parkman , Francis , 69 .
帕克曼 , 弗朗西斯 , - .

帕克曼，弗朗西斯，69岁。

[p'ɑ:sənz] , ['frɑ:nsɪs] [ˌθɪə'dɔ:rə] , - , - .
Parsons , Frances Theodora , 146 , 150 .
帕森斯 , 弗朗西丝 狄奥多拉 , - , - .

帕森斯，弗朗西丝·西奥多拉，146，150。

['pætən] , ['gɪlbət] , - .
Patten , Gilbert , 44 .
帕滕 , 吉尔伯特 , - .

帕滕，吉尔伯特，44岁。

['pɪri] , ['dʒəʊzəfi:n; 'dʒəʊsəfi:n][di:] . , - .
Peary , Josephine D . , 96 .
皮里 , 约瑟芬 D . , - .

皮尔里，约瑟芬·D.，96岁。

['pɪri] , ['rɒbət] [i:] . , - .
Peary , Robert E . , 96 .
皮里 , 罗伯特 E . , - .

皮尔里，罗伯特·E.，96岁。

[pɪəz] , [si:] . [ɑ:(r)] . , - .
Peers , C . R . , 169 .
同龄人 , C . 拉 . , - .

同行，CR，169。

['peri] , ['nɔ:rə] , - .
Perry , Nora , 21 .
佩里 , 诺拉 , - .

佩里，诺拉，21岁。

[pɪə(r)] , ['ɑ:θə(r)] ['stænˌwʊd] , - , - .
Pier , Arthur Stanwood , 46 , 50 .
码头 , 亚瑟 斯坦伍德 , - , - .

皮尔，亚瑟·斯坦伍德，46岁，50岁。

['pɪə.sən] , ['klara] [di:] . , - , - .
Pierson , Clara D . , 146 , 147 .
皮尔森 , 克拉拉 D . , - , - .

皮尔森，克拉拉·D.，146，147。

['plʌmə(r)] , ['meəri]['dʌblju:] . , - . -
Plummer , Mary W . , 110 . 222
普卢默 , 玛丽 W . , - . -

普卢默，玛丽·W.，110.222

['plu:tɑ:k] , - , - .
Plutarch , 123 , 124 .
普鲁塔克 , - , - .

普鲁塔克，123，124。

['plɪmptən] , [ə; eɪ] . [dʒi:] . , ['sɛvən] .
Plympton , A . G . , 7 .
普林顿 , 一个 . G . , 7 .

普林顿，AG，7。

[pəʊ] , ['edgə(r)] ['ælən] , - .
Poe , Edgar Allan , 129 .
爱伦·坡 , 埃德加 艾伦 , - .

爱伦·坡，埃德加·爱伦，129。

[pəʊp] , ['dʒesi] , - .
Pope , Jessie , 84 .
教皇 , 杰西 , - .

波普，杰西，84岁。

['pɔ:tə(r)] , [dʒeɪn] , - .
Porter , Jane , 126 .
搬运工 , 简 , - .

波特，简，126。

['pɒtə(r)] , ['bi:ətrɪks] , - , - .
Potter , Beatrix , 93 , 94 .
波特 , 比阿特丽克斯 , - , - .

波特，比阿特丽克斯，93，94。

- , ['ɛməli] , - , - , - .
Poulsson , Emilie , 88 , 89 , 97 .
- , 艾米莉 , - , - , - .

Poulsson，Emilie，88、89、97。

['prɒktə(r)] , ['meəri] , - .
Proctor , Mary , 182 .
普罗克特 , 玛丽 , - .

Proctor，Mary，182。

['pʌtnəm] , [em] . ['lu:ɪs] , - .
Putnam , M . Louise , 114 .
普特南 , M . 路易丝 , - .

Putnam, M. Louise, 114.

[paɪl] , ['haʊəd] , - , - , - , - , - , - .
Pyle , Howard , 49 , 51 , 66 , 120 , 139 , 145 .
派尔 , 霍华德 , - , - , - , - , - , - .

派尔，霍华德，49，51，66，120，139，145。

['ræbə,leiz] , [fræn'swɑ:] , - .
Rabelais , François , 143 .
拉伯雷 , 弗朗索瓦 , - .

拉伯雷，弗朗索瓦，143。

- , ['luːɪs] [diː][lɑː] .
Ramée , Louise de la .
- , 路易丝 德 拉 .

拉梅，路易丝·德拉。

(" ['wiːdə] ") , - .
(" Ouida ") , 106 .
(" 欧伊达 ") , - .

(《欧伊达》)，106。

['ræŋkɪn] , ['kærəl] ['dʌbljuː] . , - , - .
Rankin , Carroll W . , 14 , 15 .
兰金 , 卡罗尔 W . , - , - .

Rankin，Carroll W.，14，15。

[reɪ] , ['ʌnə] [tʃə'pin] , - , - .
Ray , Anna Chapin , 28 , 29 .
射线 , 安娜 查平 , - , - .

雷，安娜·查平，28，29岁。

[riːd] , [dʒeɪn] ['bruːstə(r)] , - .
Reid , Jane Brewster , 19 .
里德 , 简 布鲁斯特 , - .

里德，简·布鲁斯特，19岁。

['rɛmɪk] , [greɪs] [em] . , - .
Remick , Grace M . , 15 .
雷米克 , 优雅 M . , - .

雷米克，格蕾丝·M.，15岁。

['rɛnɪŋər] , [ɪ'lɪzəbəθ] [diː] . , - .
Renninger , Elizabeth D . , 141 .
伦宁格 , 伊丽莎白 D . , - .

Renninger，Elizabeth D.，141。

['rɛplɪər] , ['ægnəs] , - .
Repplier , Agnes , 171 .
施放器 , 艾格尼丝 , - .

雷普利尔，艾格尼丝，171。

[roʊdz] , ['niːnə] , [θriː] , [fɔːr] .
Rhoades , Nina , 3 , 4 .
罗德斯 , 妮娜 , 3 , 4 .

罗兹，妮娜，3，4。

[raɪs] , ['ælɪs] ['hiːgən] , - .
Rice , Alice Hegan , 32 .
米 , 爱丽丝 赫根 , - .

赖斯，爱丽丝·赫根，32岁。

['rɪtʃədz] , ['lɔːrə] [iː] . , [sɪks] , - , - .
Richards , Laura E . , 6 , 88 , 101 .
理查兹 , 劳拉 E . , 6 , - , - .

Richards, Laura E., 6, 88, 101。

['rɒbəts] , [tʃɑːlz] [dʒiː] . [diː] . , - , - , - , - .
Roberts , Charles G . D . , 149 , 150 , 151 , 153 .
罗伯茨 , 查尔斯 G . D . , - , - , - , - .

Roberts, Charles GD, 149, 150, 151, 153。

['rɒbəts] , [dʒiː] . [iː] . ['θɪədɔ] , - .
Roberts , G . E . Theodore , 62 .
罗伯茨 , G . E . 西奥多 , - .

罗伯茨，GE 西奥多，62岁。

[roʊlt] - ['wiːlə(r)] , ['frɑːnsɪs] , - , - .
Rolt - Wheeler , Francis , 59 , 60 .
罗尔特 - 惠勒 , 弗朗西斯 , - , - .

弗朗西斯·罗尔特·惠勒，59、60。

['rəuzəvelt] , ['θɪədɔ] , - .
Roosevelt , Theodore , 146 .
罗斯福 , 西奥多 , - .

罗斯福，西奥多，146。

[rɔ'seti] , [krɪ'stiːnə] [dʒiː] . , - .
Rossetti , Christina G . , 174 .
罗塞蒂 , 克里斯蒂娜 G . , - .

罗塞蒂，克里斯蒂娜·G.，174。

['rʌskɪn] , [dʒɒn] , - .
Ruskin , John , 135 .
拉斯金 , 约翰 , - .

罗斯金，约翰，135。

['seɪbɪn] , ['edwɪn] [el] . , - , - .
Sabin , Edwin L . , 58 , 70 .
萨宾 , 埃德温 L . , - , - .

萨宾，埃德温·L.，58，70。

[seɪdʒ] , ['ægnəs][siː] . , [eit] .
Sage , Agnes C . , 8 .
圣人 , 艾格尼丝 C . , 8 .

Sage，Agnes C.，8。

[seɪnt] - [pjeə] , [ʒɑːk,dʒeks] ['henri] [biː] . [diː] , - .
Saint - Pierre , Jacques Henri B . de , 123 .
圣 - 皮埃尔 , 雅克 亨利 B . 德 , - .

圣皮埃尔，雅克·亨利·德，123。

['sænfəd] , [fræŋk] [dʒiː] . , - .
Sanford , Frank G . , 155 .
桑福德 , 坦率 G . , - .

桑福德，弗兰克·G.，155。

- , ['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf]['zʌvɪə(r)][biː] . , - .
Santaine , Joseph Xavier B . , 80 .
- , 约瑟夫 泽维尔 B . , - .

桑坦尼，约瑟夫·泽维尔 B.，80 岁。

['sɔːndəz] , ['mɑːʃl] , - .
Saunders , Marshall , 98 .
桑德斯 , 马歇尔 , - .

桑德斯，马歇尔，98。

['seɪlər] , [eɪtʃ] . [siː] . , - .
Sayler , H . C . , 41 .
赛勒 , H . C . , - .

Sayler，HC，41。

[ʃwaːts] , ['dʒuːljə][ə; eɪ] . , - , - .
Schwartz , Julia A . , 25 , 105 .
施瓦茨 , 朱莉娅 一个 . , - , - .

施瓦茨，朱莉娅·A.，25，105。

[skɒt] , ['brɔːtən] , - .
Scott , Broughton , 113 .
斯科特 , 布劳顿 , - .

斯科特，布劳顿，113。

[skɒt] , ['wɔːltə] , - , - , - , - .
Scott , Walter , 65 , 72 , 80 , 81 .
斯科特 , 沃尔特 , - , - , - , - .

斯科特，沃尔特，65岁，72岁，80岁，81岁。

['skʌdər] , ['hɒrəs] [iː] . , - , - . -
Scudder , Horace E . , 99 , 116 . 223
斯卡德 , 贺拉斯 E . , - , - . -

斯卡德，霍勒斯·E.，99，116.223

['siːmən] , [ɔː'gʌstə] [eɪtʃ] . , - , - .
Seaman , Augusta H . , 16 , 75 .
水手 , 奥古斯塔 H . , - , - .

西曼，奥古斯塔·H.，16，75。

['siːˌwel] , ['mɒli] ['eliət] , - .
Seawell , Molly Elliot , 45 .
西威尔 , 莫莉 埃利奥特 , - .

西威尔，莫莉·艾略特，45岁。

['siːniə(r)] , ['dɒr(ə)θi] , - .
Senior , Dorothy , 120 .
高级的 , 多萝西 , - .

老年人，多萝西，120。

['siːt(ə)n] , ['ɜːnɪst] ['tɔmpsn] , - , - , - , - , - , - .
Seton , Ernest Thompson , 39 , 52 , 147 , 151 , 153 , 154 .
塞顿 , 欧内斯特 汤普森 , - , - , - , - , - , - .

塞顿，欧内斯特·汤普森，39，52，147，151，153，154。

['suːəl] , ['ʌnə] , - .
Sewell , Anna , 99 .
塞维尔 , 安娜 , - .

塞维尔，安娜，99岁。

[ʃɑːp] , ['iːvlɪn] , - , - .
Sharp , Evelyn , 12 , 99 .
锋利的 , 伊芙琳 , - , - .

夏普，伊芙琳，12，99。

[ʃɔː] , ['edwəd] [ɑː(r)] . , - .
Shaw , Edward R . , 177 .
肖 , 爱德华 拉 . , - .

肖，爱德华·R.，177。

[ʃɔː] , ['flɔːrə] ['luːɪs] , - .
Shaw , Flora Louise , 113 .
肖 , 弗洛拉 路易丝 , - .

肖，弗洛拉·路易丝，113。

['ʃuːmən] , [iː] . [el] . [ænd; ənd][iː] . [tiː] . , - .
Shuman , E . L . and E . T . , 109 .
舒曼 , E . L . 和 E . T . , - .

Shuman，EL 和 ET，109。

[sɪnmæstɚ] , ['elsi] , - .
Singmaster , Elsie , 11 .
歌唱大师 , 艾尔西 , - .

歌唱大师，艾尔西，11岁。

['sləukəm] , ['dʒɒʃuə] , - .
Slocum , Joshua , 71 .
斯洛克姆 , 约书亚 , - .

斯洛克姆，约书亚，71岁。

[smɪθ] , [iː] . [bɔɪd] , - .
Smith , E . Boyd , 88 .
史密斯 , E . 博伊德 , - .

史密斯，E.博伊德，88岁。

[smɪθ] , ['gɜːtruːd] , - , - , - .
Smith , Gertrude , 84 , 91 , 95 .
史密斯 , 格特鲁德 , - , - , - .

史密斯，格特鲁德，84岁，91岁，95岁。

[smɪθ] , ['nɔːrə] ['ɑːtʃibɔːld] , - .
Smith , Nora Archibald , 98 .
史密斯 , 诺拉 阿奇博尔德 , - .

史密斯，诺拉·阿奇博尔德，98岁。

[smɪθ] , ['meəri][piː] . [welz] , - .
Smith , Mary P . Wells , 107 .
史密斯 , 玛丽 P . 威尔斯 , - .

史密斯，玛丽·P·威尔斯，107。

['spɑːrˌhɔːk] , ['frɑːnsɪs] [siː] . , - , - .
Sparhawk , Frances C . , 24 , 25 .
斯帕霍克 , 弗朗西丝 C . , - , - .

斯帕霍克，弗朗西丝·C.，24岁，25岁。

- , [dʒəʊ'hænə] , - , - .
Spyri , Johanna , 15 , 38 .
- , 约翰娜 , - , - .

斯皮里，约翰娜，15，38。

[ˌes 'tiː] . [dʒɒn] , ['tɒməs] [em] . , - , - .
St . John , Thomas M . , 161 , 163 .
英石 . 约翰 , 托马斯 M . , - , - .

圣约翰，托马斯·M.，161，163。

[ˌes 'tiː] . ['nɪkələs] [ˌmægə'ziːn] , - .
St . Nicholas Magazine , 125 .
英石 . 尼古拉斯 杂志 , - .

圣尼古拉斯杂志，125。

[stɑː(r)] , ['fredrɪk] , - .
Starr , Frederick , 175 .
斯塔尔 , 弗雷德里克 , - .

斯塔尔，弗雷德里克，175。

['stiːdmən] , ['eɪmi] , - , - , - .
Steedman , Amy , 121 , 137 , 167 .
斯蒂德曼 , 艾米 , - , - , - .

斯蒂德曼，艾米，121，137，167。

['stɜːlɪŋ] , [em] . [biː] . , - .
Sterling , M . B . , 120 .
英镑 , M . B . , - .

斯特林，MB，120。

['stiːvənsən] , ['bɜːtn] [iː] . , - .
Stevenson , Burton E . , 172 .
史蒂文森 , 伯顿 E . , - .

史蒂文森，伯顿·E.，172。

['stiːvənsən] , ['rɒbət] ['luːɪs] , - , - , - .
Stevenson , Robert Louis , 59 , 73 , 172 .
史蒂文森 , 罗伯特 路易斯 , - , - , - .

史蒂文森，罗伯特·路易斯，59，73，172。

['stɜːlɪŋ] , [jeɪts] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , - .
Stirling , Yates , Jr . , 73 .
斯特灵 , 耶茨 , 小 . , - .

斯特林，耶茨，小，73岁。

['stɒktən] , [fræŋk] [ɑː(r)] . , - , - , - , - .
Stockton , Frank R . , 53 , 109 , 123 , 131 .
斯托克顿 , 坦率 拉 . , - , - , - , - .

Stockton, Frank R., 53, 109, 123, 131。

['stɔdəd] , ['wɪljəm] [əʊ] . , - , - .
Stoddard , William O . , 39 , 51 .
斯托达德 , 威廉 哦 . , - , - .

斯托达德，威廉·O.，39，51。

['swiːtsər] , [keɪt] [diː] . , - .
Sweetser , Kate D . , 39 .
甜心 , 凯特 D . , - .

Sweetser，Kate D.，39岁。

[swɛt] , ['səʊfi] , - .
Swett , Sophie , 13 .
斯威特 , 苏菲 , - .

斯威特，索菲，13岁。

[swɪft] , ['dʒɒnəθən] , - .
Swift , Jonathan , 117 .
迅速 , 乔纳森 , - .

斯威夫特，乔纳森，117。

['tægət] , ['mɛəriən] [eimz] , - .
Taggart , Marion Ames , 20 .
塔格特 , 玛丽昂 艾姆斯 , - .

塔格特，玛丽昂·艾姆斯，20岁。

['tæpən] , ['iːvə] [mɑːtʃ] , - , - , - , - .
Tappan , Eva March , 38 , 133 , 166 , 169 .
塔潘 , 伊娃 行进 , - , - , - , - .

塔潘，伊娃·马奇，38，133，166，169。

['tɒməs] , [em] . [em] . , - .
Thomas , M . M . , 60 .
托马斯 , M . M . , - .

Thomas，MM，60岁。

['tɒməs] , ['dʌbljuː] . ['dʒɛŋkɪn] , - .
Thomas , W . Jenkyn , 144 .
托马斯 , W . 詹金 , - .

Thomas, W. Jenkyn, 144。

['θəːstən] , [ai] . [tiː] . , - .
Thurston , I . T . , 58 .
瑟斯顿 , 我 . T . , - .

瑟斯顿，IT，58。

['tɔmlinsn] , ['evərit] [tiː] . , - , - , - .
Tomlinson , Everett T . , 47 , 53 , 54 .
汤姆林森 , 埃弗雷特 T . , - , - , - .

汤姆林森，埃弗雷特·T.，47、53、54。

[tweɪn] , [mɑːk] , - , - , - .
Twain , Mark , 51 , 57 , 65 .
马克·吐温 , 标记 , - , - , - .

马克·吐温，51、57、65。

['ʌptən] , [dʒɔːdʒ] [piː] . , - . -
Upton , George P . , 179 . 224
厄普顿 , 乔治 P . , - . -

厄普顿，乔治·P.，179.224

[veɪl] , ['ʃɑːlət] [em] . , - , - .
Vaile , Charlotte M . , 19 , 21 .
韦尔 , 夏洛特 M . , - , - .

Vaile，Charlotte M.，19，21。

['væləntaɪn] , [el] . , - .
Valentine , L . , 131 .
情人节 , L . , - .

Valentine，L.，131。

“ - ” , - .
“ Vamba ” , 152 .
“ - ” , - .

“Vamba”，152。

[væn] [daɪk] , ['henri] , - .
Van Dyke , Henry , 126 .
范 堤防 , 亨利 , - .

范戴克，亨利，126。

['wɔːkə(r)] , ['mɑːgrət] ['kəʊl.sən] , - , - .
Walker , Margaret Coulson , 97 , 162 .
沃克 , 玛格丽特 库尔森 , - , - .

沃克，玛格丽特·库尔森，97，162。

['wɒlɪs] , ['dilən] , - .
Wallace , Dillon , 80 .
华莱士 , 狄龙 , - .

华莱士，狄龙，80岁。

['wɒlɪs] , [luː] , - , - .
Wallace , Lew , 112 , 124 .
华莱士 , 刘 , - , - .

华莱士，卢，112，124。

['wɔlə] , ['meəri][iː] . , - .
Waller , Mary E . , 48 .
沃勒 , 玛丽 E . , - .

沃勒，玛丽·E.，48岁。

[weə(r)] , ['wɪljəm] , - .
Ware , William , 129 .
仓库 , 威廉 , - .

韦尔，威廉，129。

['wɔːtəmən] , ['nɪks(ə)n] , - , - .
Waterman , Nixon , 26 , 59 .
沃特曼 , 尼克松 , - , - .

沃特曼，尼克松，26，59。

['wiːdən] , [el] . [el] . , - , - .
Weedon , L . L . , 134 , 165 .
威登 , L . L . , - , - .

Weedon, LL, 134, 165。

[wɛsəlhoʊft] , ['lɪli] [ef] . , - , - , - .
Wesselhoeft , Lily F . , 100 , 103 , 105 .
韦塞尔霍夫特 , 百合 F . , - , - , - .

Wesselhoeft，Lily F.，100，103，105。

['wiːlə(r)] , [dʒeɪmz]['kuːpə(r)] , - .
Wheeler , James Cooper , 81 .
惠勒 , 詹姆斯 库珀 , - .

惠勒，詹姆斯·库珀，81岁。

[waɪt] , [ɪ'laɪzə] [ɔːrn] , [θriː] , [fɔːr] , [sɪks] , - .
White , Eliza Orne , 3 , 4 , 6 , 97 .
白色的 , 伊丽莎 奥恩 , 3 , 4 , 6 , - .

怀特，伊丽莎·奥恩，3，4，6，97。

[waɪt] , [dʒeɪ] . [es] . , - , - .
White , J . S . , 118 , 123 .
白色的 , J . S . , - , - .

White, JS, 118, 123。

[waɪt] , ['stjʊət] ['edwəd] , - .
White , Stewart Edward , 81 .
白色的 , 斯图尔特 爱德华 , - .

怀特，斯图尔特·爱德华，81岁。

['wɪtni] , ['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [diː] . [tiː] . , - , - , - , - , - , - .
Whitney , Mrs . A . D . T . , 25 , 26 , 27 , 28 , 29 , 31 .
惠特尼 , 太太 . 一个 . D . T . , - , - , - , - , - , - .

Whitney，ADT夫人，25、26、27、28、29、31。

['wɪtni] , ['helən] [heɪ] , - .
Whitney , Helen Hay , 85 .
惠特尼 , 海伦 干草 , - .

惠特尼，海伦·海，85岁。

['hwitiə] , [dʒɒn][dʒiː] . , - .
Whittier , John G . , 171 .
惠提尔 , 约翰 G . , - .

惠蒂尔，约翰·G.，171。

['wɪgɪn] , [keɪt] ['dʌgləs] , - , - , - .
Wiggin , Kate Douglas , 20 , 27 , 106 .
威金 , 凯特 道格拉斯 , - , - , - .

Wiggin，Kate Douglas，20，27，106。

['wɪgɪn] , [keɪt] ['dʌgləs] [ænd; ənd] [smɪθ] , ['nɔːrə] ['ɑːtʃibɔːld] , - , - , - .
Wiggin , Kate Douglas and Smith , Nora Archibald , 96 , 172 , 174 .
威金 , 凯特 道格拉斯 和 史密斯 , 诺拉 阿奇博尔德 , - , - , - .

Wiggin、Kate Douglas 和 Smith、Nora Archibald，96、172、174。

['wɪljəmz] , ['ɑːtʃibɔːld] , - , - .
Williams , Archibald , 160 , 161 .
威廉姆斯 , 阿奇博尔德 , - , - .

威廉姆斯，阿奇博尔德，160，161。

['wɪljəmz] , [dʒɔːdʒ] [ə; eɪ] . [ænd; ənd] ['klara] [ə; eɪ] . , - .
Williams , George A . and Clara A . , 100 .
威廉姆斯 , 乔治 一个 . 和 克拉拉 一个 . , - .

威廉姆斯，乔治·A.和克拉拉·A.，100。

['wɪljəmz] , [dʒeɪ] . [iː] . ['hɑːdər] , - .
Williams , J . E . Hodder , 168 .
威廉姆斯 , J . E . 霍德 , - .

Williams，JE Hodder，168。

['wɪlɪstən] , [te'resɑː][piː] . , - .
Williston , Teresa P . , 135 .
威利斯顿 , 特蕾莎 P . , - .

威利斯顿，特蕾莎·P.，135。

['wɪlmət] - ['bʌkstən] , [iː] . [em] . , - .
Wilmot - Buxton , E . M . , 141 .
威尔莫特 - 巴克斯顿 , E . M . , - .

Wilmot-Buxton，EM，141。

[wʊd] , ['eθəl] , [wʌn] .
Wood , Ethel , 1 .
木头 , 埃塞尔 , 1 .

伍德，埃塞尔，1.

['wʊdwəd] , ['ælɪs] [biː] . , - .
Woodward , Alice B . , 93 .
伍德沃德 , 爱丽丝 B . , - .

伍德沃德，爱丽丝·B.，93岁。

['wʊlzi] , ['seərə] [siː] . [siː] ['suːzn] ['kuːlɪdʒ] .
Woolsey , Sarah C . See Susan Coolidge .
伍尔西 , 莎拉 C . 看 苏珊 柯立芝 .

伍尔西，莎拉·C.参见苏珊·库利奇。

[raɪt] , ['wɪljəm] [eɪtʃ] . , - .
Wright , William H . , 148 .
赖特 , 威廉 H . , - .

赖特，威廉·H.，148。

[wɪs] , ['dʒoʊhæn] ['ruːdɒlf] , - .
Wyss , Johann Rudolph , 110 .
维斯 , 约翰 鲁道夫 , - .

Wyss，Johann Rudolph，110。

[jɒndʒ] , ['ʃɑːlət] [em] . , - , - , - , - , - .
Yonge , Charlotte M . , 51 , 114 , 115 , 118 , 128 .
央街 , 夏洛特 M . , - , - , - , - , - .

Yonge, Charlotte M., 51, 114, 115, 118, 128。

[jʌŋ] , ['ɛgərtən] [ɑː(r)] . , - .
Young , Egerton R . , 64 .
年轻的 , 埃格顿 拉 . , - .

杨，埃格顿·R.，64岁。

- - ['ɛs.eɪ] , - .
Zitkala - Sa , 139 .
- - 萨 , - .

Zitkala-Sa，139。

['zɑːlɪndʒər] , [guːliːɛlmə] , - , - .
Zollinger , Gulielma , 52 , 55 .
佐林格 , 古列尔玛 , - , - .

Zollinger, Gulielma, 52, 55.

[-] [nəʊts]
TRANSCRIBER'S NOTES
转录员的 笔记

转录员笔记

[peɪdʒ] [tʃeɪndʒd] [frɒm; frəm] [tʃeɪndʒd] [tuː; tə]
Page Changed from Changed to
页 已更改 从 已更改 到

页面已从“已更改”更改为

- - ['kemɪstri] [ɒv; əv][ə; eɪ]['kænd(ə)l][ðə; ði] ['kemɪk(ə)l] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ə; eɪ]['kænd(ə)l]
158 189 Chemistry of a Candle The Chemical History of a Candle
- - 化学 的 一个 蜡烛 这 化学 历史 的 一个 蜡烛

158 189 蜡烛的化学成分 蜡烛的化学史

['taipəus] [fɪkst] ; [nɒn] - ['stændəd] ['spelɪŋ] [ænd; ənd]['daɪəlekt] [rɪ'teɪnd] .

Typos	**fixed**	**;**	**non**	**-**	**standard**	**spelling**	**and**	**dialect**	**retained**	**.**
拼写错误	固定的	;	非	-	标准	拼写	和	方言	保留	.

修正拼写错误；保留非标准拼写和方言。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

听书破万卷
开口如有神